

FORD **GALAXY / S-MAX** Manual de utilizare



Informațiile cuprinse în această publicație erau corecte la momentul intrării în tipar. În interesul unei dezvoltări continue, ne rezervăm dreptul de modificare în orice moment a specificațiilor, a proiectării sau a echipamentelor, fără preaviz sau fără a ne asuma vreo responsabilitate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă, transmisă, stocată într-un sistem de stocare a datelor sau tradusă în orice limbă, în orice formă sau prin orice mijloace fără acordul nostru scris. Cu excepția erorilor și omisiunilor.

© Ford Motor Company 2015

Toate drepturile rezervate.

Cod piesa: CG3646roROU 01/2015 20150224152333

Cuprins

Introducere

Despre acest manual.....	7
Anexă simboluri.....	7
Înregistrare date.....	9
Piese de schimb recomandate.....	10
Echipamentul de comunicații mobile.....	10

Pe scurt

Prezentare generală a exteriorului, față.....	12
Prezentare generală a exteriorului, spate.....	13
Prezentare generală a interiorului vehiculului.....	15
Prezentare generală a bordului - LHD.....	16
Prezentare generală a bordului - RHD.....	17

Siguranța copilului

Montarea scaunelor pentru copii.....	19
Poziționare scaun copil.....	22
Blocare ușă copii.....	26

Centuri scaun

Strângere centuri siguranță.....	27
Ajustare pe înălțime a centurii.....	28
Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranță.....	29

Sistem suplimentar de siguranță

Principiu de operare.....	30
Air bag șofer.....	30
Air bag pasager.....	31
Air bag-uri laterale.....	32
Airbag genunchi șofer.....	32
Airbaguri laterale tip cortină.....	33

Chei și telecomenzi

Informații generale pe frecvențe radio.....	34
Telecomandă.....	34
Înlocuirea unei chei sau a unei telecomenzi pierdute.....	38

MyKey™

Principiu de operare.....	39
Crearea unei MyKey.....	40
Ștergerea tuturor MyKeys.....	41
Verificarea stării sistemului MyKey.....	43
Utilizarea sistemului MyKey cu sistemele de pornire de la distanță.....	44
Depanarea sistemului MyKey.....	44

Încuietori

Încuiere și descuiere.....	46
Hayon manual.....	48
Portbagaj cu acționare electrică.....	49
Intrare fără cheie.....	51

Securitate

Sistemul pasiv antifurt.....	54
Alarma antifurt - Vehicule cu: Alarmă de perimetru.....	54
Alarma antifurt - Vehicule cu: Senzor interior.....	55
Alarma antifurt - Vehicule cu: Acumulator integrat.....	56

Volan

Ajustarea volanului - Vehicule cu: Coloană direcție cu reglare manuală.....	59
Ajustarea volanului - Vehicule cu: Coloană direcție cu reglare electrică.....	59
Control audio.....	60
Control vocal.....	61
Pilot automat.....	61
Comanda afișajului informativ.....	62

Cuprins

Volan încălzit.....62

Ștergătoare și spălătoare

Ștergătoare parbriz.....63
Ștergătoare auto.....63
Spălător parbriz.....64
Ștergător și spălător lunetă.....65
Spălătoare faruri.....65

Iluminare

Informatii generale.....66
Controlul iluminării.....66
Lămpi auto.....67
Reglare intensitate luminoasă bord.....68
Temporizarea de ieșire pentru faruri.....68
Lămpi fază scurtă.....68
Controlul automat al farului de fază.....68
Lămpi ceață față.....70
Lămpi ceață spate.....70
Reglaj înălțime faruri.....71
Farurile adaptive.....71
Lămpi semnalizare.....72
Indicatori direcție.....73
Lămpi interioare.....73
Iluminarea ambientă.....75

Geamuri și oglinzi

Geamuri cu acționare electrică.....76
Deschidere și închidere generală.....77
Oglinzi exterioare.....77
Oglindă interioară.....80
Oglindă supraveghere copil.....80
Parasolare.....81
Parasolare - Vehicule cu: Pavilion panoramic.....81
Trapă - Vehicule cu: Trapă panoramică.....82

Tablou bord

Indicatoare bord.....84

Lămpi și semnale de avertizare.....87
Avertizări și indicații sonore.....92

Afișaj informații

Informatii generale.....93
Mesaje informații.....103

Control climatizare

Principiu de operare.....118
Guri de ventilare.....118
Control manual climatizare - Vehicule cu: Controlul electronic manual al temperaturii (EMTC).....119
Control automat climatizare - Vehicule cu: Climatizare duala (DATC).....121
Control automat climatizare - Vehicule cu: Climatizare duala (DATC)/Sistem audio Sony.....123
Control automat climatizare - Vehicule cu: Control automat temperatură trei zone.....125
Sugestii privind controlul climatizării din habitacul.....127
Controlul climatizare pasageri spate.....129
Geamuri și oglinzi încălzite.....130
Parbriz încălzit.....130
Filtru de aer din cabină.....130

Scaune

Așezare în poziția corectă.....132
Tetiere.....132
Scaune cu acționare manuală.....134
Scaune cu acționare electrică.....135
Funcția memorie.....137
Banchetă.....138
Scaune încălzite.....144
Scaune cu climatizare controlată.....145

Punctele de alimentare auxiliare

Punctele de alimentare auxiliare.....147

Cuprins

Compartimentele de depozitare

Consolă centrală.....	149
Consolă superioară.....	149

Pornirea și oprirea motorului

Informații generale.....	150
Înterupător pornire.....	150
Pornire fără cheie.....	151
Blocaj volan - Vehicule cu: Sistem închidere fara cheie.....	151
Blocaj volan - Vehicule fara: Sistem închidere fara cheie.....	151
Pornire motor pe benzină.....	152
Pornire motor diesel.....	155
Filtru particule diesel.....	155
Oprire motor.....	156
Încălzitorul de bloc motor.....	157

Caracteristicile unice de conducere

Auto-Start-Stop.....	158
----------------------	-----

Alimentare și realimentare

Măsurii securitate.....	160
Calitate combustibil - Benzina.....	161
Calitate combustibil - Diesel.....	161
Locație pâlnie sistem alimentare cu combustibil - Vehicule cu:	162
Locație pâlnie sistem alimentare cu combustibil - Vehicule cu: Kit pentru deplasarea temporară.....	162
A rămâne fără combustibil.....	162
Catalizator.....	163
Realimentare.....	164
Consum combustibil.....	166

Transmisie

Transmisie manuală.....	168
Transmisie automată.....	168

Tracțiune integrală

Utilizarea tracțiunii integrale.....	172
--------------------------------------	-----

Frâne

Informații generale.....	177
Sfaturi privind conducerea cu sistemul de antiblocare a frânei.....	177
Frana parcare electronica.....	178
Asistare pornire în pantă.....	180

Controlul tracțiunii

Principiu de operare.....	182
Folosire controlul tracțiunii.....	182

Control stabilitate

Principiu de operare.....	183
Folosire sistem stabilitate.....	184

Parcarea asistată

Principiu de operare.....	185
Asistență la parcare spate.....	186
Asistență la parcare față.....	186
Sistem detecție sens.....	187
Asistența de parcare activă.....	189
Camera pentru mers înapoi.....	196

Pilot automat

Principiu de operare.....	199
Folosire tempomat.....	199
Utilizarea controlului automat al vitezei.....	200

Sistemele de asistare a conducerii

Limitator viteză.....	207
Avertizarea șoferului.....	208
Sistem de asistare pentru păstrarea benzii de mers.....	210
Sistem de informații cu privire la punctul mort.....	214

Cuprins

Recunoașterea semnelor de circulație.....	219
Asistare pre-coliziune.....	220
Vedere frontală a camerei.....	224
Controlul tracțiunii	225

Purtare de sarcină

Informatii generale.....	227
Puncte ancorare bagaj.....	227
Spațiu depozitare sub podea spate.....	227
Plase încărcătură.....	228
Huse bagaj.....	230
Port bagaj pavilion.....	230
Protecție câine.....	231

Tractare

Tractare remorcă.....	235
Controlul stabilității remorcii.....	236
Cap de tractare.....	236
Puncte de tractare.....	238
Tractare vehicul pe roți - Transmisie automată.....	238
Tractare vehicul pe roți - Transmisie manuală.....	239

Sfaturi despre condus

Introducere.....	241
Performanța scăzută a motorului.....	241
Conducere economică.....	241
Precauțiuni de vreme rece.....	242
Conducere prin apă.....	242
Covorășe.....	243

Situațiile rutiere de urgență

Lumini avarie.....	244
Trusa de prim ajutor.....	244
Triunghi reflectorizant.....	244
Comutator întrerupere alimentare.....	244
Pornirea forțată a vehiculului.....	245
Sistem avertizare post-coliziune.....	246

Siguranțe

Diagramă siguranțe.....	247
Schimbarea unei siguranțe.....	257

Întreținerea

Informatii generale.....	258
Deschidere și închidere capotă.....	259
Descriere compartiment motor - 1.5L EcoBoost™.....	260
Descriere compartiment motor - 2.0L EcoBoost™.....	261
Descriere compartiment motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	262
Joă ulei - 1.5L EcoBoost™.....	263
Joă ulei - 2.0L EcoBoost™.....	263
Joă ulei - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	263
Verificare ulei motor.....	263
Verificare lichid răcire motor.....	264
Verificare fluid transmisie automată.....	265
Verificare lichid frână.....	265
Verificare fluid ambreiaj - Transmisie manuală.....	266
Verificare lichid stergător.....	266
Schimbarea acumulatorului de 12 V.....	266
Verificare lamele stergător.....	268
Schimbarea lamelelor de ștergător.....	268
Demontare far.....	269
Schimbarea unui bec.....	270
Specificații bec.....	274

Întreținere vehicul

Curățare exterior.....	275
Curățare interior.....	275
Reparare defect minor vopsea.....	276
Curățare jenți aliaj.....	276

Roți și pneuri

Informatii generale.....	278
--------------------------	-----

Cuprins

Kit pentru deplasarea temporară.....	278
Întreținere pneu.....	282
Utilizând pneuri de vară.....	282
Folosire pneuri de iarnă.....	283
Folosire lanțuri pentru zapadă.....	283
Sistem monitorizare presiune în pneuri.....	283
Schimbarea unei roți.....	287
Presiuni pneuri.....	294
Piulițe de roată.....	296

Capacități și specificații

Dimensiuni vehicul - S-MAX.....	297
Dimensiuni vehicul - Galaxy.....	298
Dimensiuni bară de remorcare - S-MAX.....	299
Dimensiuni bară de remorcare - Galaxy.....	301
Placă identificare vehicul.....	302
Număr identificare vehicul.....	303
Capacități și specificații - 1.5L EcoBoost™.....	303
Capacități și specificații - 2.0L EcoBoost™.....	305
Capacități și specificații - 2.0L Duratorq™TDCi (DW) Diesel.....	306
Cifre consum de combustibil.....	308

Sistemul audio

Informații generale.....	309
Unitate audio - Vehicule cu: AM/FM/CD/ SYNC.....	310
Unitate audio - Vehicule cu: SYNC 2/AM/ FM/CD Premium.....	313
Unitate audio - Vehicule cu: SYNC 2/ Sony AM/FM/CD.....	314
Radio digital.....	317
Mufă intrare audio.....	320
Port USB.....	321
Centrul media.....	321
Probleme sistem audio.....	322

SYNC™

Informații generale.....	323
Utilizarea recunoașterii vocale.....	325
Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.....	327
Aplicații și servicii SYNC™.....	341
Utilizarea SYNC™ cu player-ul dvs. media.....	348
Depanare SYNC™.....	357

SYNC™ 2

Informații generale.....	369
Setări.....	377
Divertisment.....	392
Telefonul.....	401
Informații.....	410
Climatizare.....	415
Sistemul de navigație.....	418
Depanare SYNC™.....	428

Anexe

Compatibilitate electromagnetică.....	437
Acordul de licență pentru utilizatorul final.....	438
Type Approvals.....	462

Introducere

DESPRE ACEST MANUAL

Vă mulțumim că ați ales compania Ford. Vă recomandăm să acordați timp citirii acestui manual pentru a vă familiariza cu vehiculul dumneavoastră. Cu cât îl veți cunoaște mai bine, cu atât mai mari vor fi siguranța și plăcerea obținute conducându-l.

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămări corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

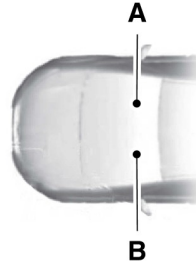
Nota: Acest manual descrie caracteristicile și opțiunile produselor din gama de modele disponibile, uneori chiar înainte ca acestea să fie disponibile pentru public. Acesta poate descrie opțiuni cu care vehiculul pe care l-ați achiziționat nu este prevăzut.

Nota: Este posibil ca unele dintre ilustrațiile din acest manual să prezinte caracteristicile în modul în care sunt utilizate pentru alte modele, de aceea pot apărea diferit pe vehiculul dumneavoastră.

Nota: Folosiți și conduceți întotdeauna vehiculul dumneavoastră în conformitate cu legile și normele în vigoare.

Nota: În cazul în care vindeți vehiculul, transmiteți acest manual noului proprietar. Acesta este parte integrantă din vehicul.

Acest manual poate indica amplasarea unei componente ca fiind pe stânga sau pe dreapta. Această orientare este stabilită orientându-vă în față în scaun.



E154903

- A Partea dreaptă.
B Partea din stânga.

ANEXĂ SIMBOLURI

Există câteva simboluri pe care le veți fi observat deja pe vehiculul dumneavoastră.



Alertă privind siguranța



Consultați Manualul de utilizare



Sistemul de aer condiționat



Sistemul de antiblocare a frânelor



Evitați fumatul, flăcările sau scânteele

Introducere



Acumulatorul



Engine oil



Acid de baterie



Gaz exploziv



Lichid de frână fără produse
petroliere la bază



Avertizare ventilator



Sistem de frânăre



Fixare centură de siguranță



Filtru de aer din cabină



Airbag frontal



Verificarea bușonului
rezervorului de combustibil



Faruri de ceață față



Blocarea sau deblocarea
siguranței pentru copii din ușă



Resetarea pompei de
combustibil



Ancoră inferioară scaun copil



Tablou siguranțe



Ancoră chingă scaun copil



Lămpi de avarie



Control automat viteză



Lunetă încălzită



Nu deschideți cât timp este
fierbinte



Parbrizul încălzit



Filtru de aer motor



Eliberarea portbagajului interior



Lichid de răcire a motorului



Cric



Temperatura lichidului de răcire
a motorului



Nu lăsați la îndemâna copiilor



Comenzile farurilor

Introducere



Avertizare de presiune scăzută în pneuri



Menținere nivel corect de lichid



Respectați instrucțiunile de utilizare



Alarmă de panică



Asistență la parcare



Frâna de parcare



Lichid servodirecție



Alimentarea geamurilor din față/spate



Blocarea electrică a ferestrelor



Service la motor în curând



Airbag lateral



Protejați ochii



Controlul stabilității



Ștergerea și spălarea parbrizului

ÎNREGISTRARE DATE

Un număr mare de componente electronice ale vehiculului dvs. conțin module de stocare a datelor ce înmagazinează temporar sau permanent date tehnice privind starea vehiculului, precum și evenimente și erori.

În general, aceste informații tehnice vizează starea pieselor, modulelor, sistemelor sau mediului:

- Starea de funcționare a componentelor de sistem (de ex. niveluri de umplere).
- Mesaje de stare ale vehiculului și componentelor sale individuale (de ex. numărul de rotații ale roților/viteză de rotație, decelerare, accelerare laterală).
- Defecțiuni și defecte ale componentelor de sistem importante (de ex. sistem de lumini și frână).
- Reacțiile vehiculului în situații de conducere anume (ex. umflarea unui airbag, activarea sistemului de reglare a stabilității).
- Condiții de mediu (de ex. temperatură).

Aceste date sunt exclusiv tehnice și contribuie la identificarea și corectarea erorilor, precum și la optimizarea funcțiilor vehiculului. Profilurile de mișcare ce indică traseele parcurse nu pot fi create pe baza acestor date.

Dacă se utilizează servicii (ex. reparații, procese de service, dosare de garanție, controlul calității), angajații rețelei de service (inclusiv producătorii) pot citi aceste informații tehnice din modulele de stocare a datelor privind evenimentele și erorile folosind dispozitive de diagnosticare speciale. Dacă este cazul, veți primi informații suplimentare. După ce o eroare a fost corectată, aceste date sunt șterse din modulul de stocare a erorilor sau sunt constant suprascrise.

Introducere

Când utilizați vehiculul, pot apărea situații în care aceste date tehnice vizând alte informații (raport de accident, daune la vehicul, declarații ale martorilor etc.) pot fi asociate cu o persoană anume - posibil cu ajutorul unui expert.

Funcțiile suplimentare asupra cărora s-a consimțit odată cu clientul (de ex. coordonatele vehiculului în cazuri de urgență) permit transmiterea unor date specifice vehiculului din acesta.

PIESE DE SCHIMB RECOMANDATE

Vehiculul dvs. a fost construit la cele mai înalte standarde, folosind componente de calitate. Vă recomandăm să solicitați utilizarea de componente originale Ford și Motorcraft de fiecare dată când vehiculul dvs. necesită lucrări de întreținere programate sau de reparații. Puteți identifica în mod clar componentele originale Ford și Motorcraft căutând marca Ford, FoMoCo sau Motorcraft pe componente sau pe ambalajul acestora.

Întreținerea programată și reparațiile mecanice

Una dintre cele mai bune modalități prin care vă puteți asigura că vehiculul dvs. beneficiază de o durată de viață corespunzătoare este să îl întrețineți conform recomandărilor noastre și folosind componente care respectă specificațiile descrise în Manualul de utilizare. Componentele Ford și Motorcraft respectă și chiar depășesc aceste specificații.

Reparații în urma coliziunilor

Sperăm să nu fiți implicat niciodată într-o coliziune, însă accidentele se produc. Piesele de schimb pentru coliziune originale Ford respectă cerințele noastre stringente în ceea ce privește adaptabilitatea, finisajul, integritatea structurală, protecția împotriva coroziunii și rezistența. În timpul construirii vehiculului, noi confirmăm că aceste componente furnizează gradul de protecție necesar, ca sistem în ansamblu. O modalitate ideală pentru a ne asigura că atingeți acest nivel de protecție este utilizarea de piese de schimb pentru coliziune originale Ford.

Garanția pieselor de schimb

Piesele de schimb originale Ford și Motorcraft sunt singurele piese de schimb care beneficiază de garanția Ford. E posibil ca deteriorările cauzate vehiculului dvs. ca urmare a defectării pieselor non-Ford să nu fie acoperite de garanția Ford. Pentru informații suplimentare, consultați termenii și condițiile garanției Ford.

ECHIPAMENTUL DE COMUNICAȚII MOBILE

Utilizarea echipamentelor de comunicații mobile devine din ce în ce mai importantă în relațiile de afaceri și în cele personale. Cu toate acestea, nu trebuie să vă compromiteți propria siguranță sau a altora în timpul utilizării acestor echipamente. Comunicațiile mobile vă pot spori siguranța și securitatea personală dacă sunt utilizate corect, în special în situațiile de urgență. Siguranța trebuie să fie vitală atunci când folosiți echipamentele de comunicații mobile pentru a evita anularea acestor beneficii.

Introducere

Echipamentele de comunicații mobile includ, dar nu se limitează la, telefoane celulare, dispozitive portabile pentru e-mail, dispozitive de mesagerie text și radiouri portabile de comunicații cu două căi.

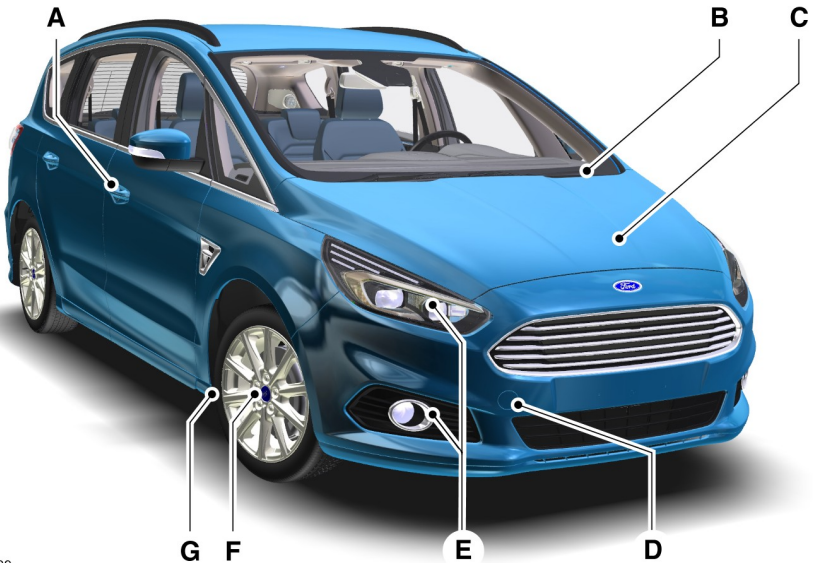
AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămrile corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Pe scurt

PREZENTARE GENERALĂ A EXTERIORULUI, FAȚĂ



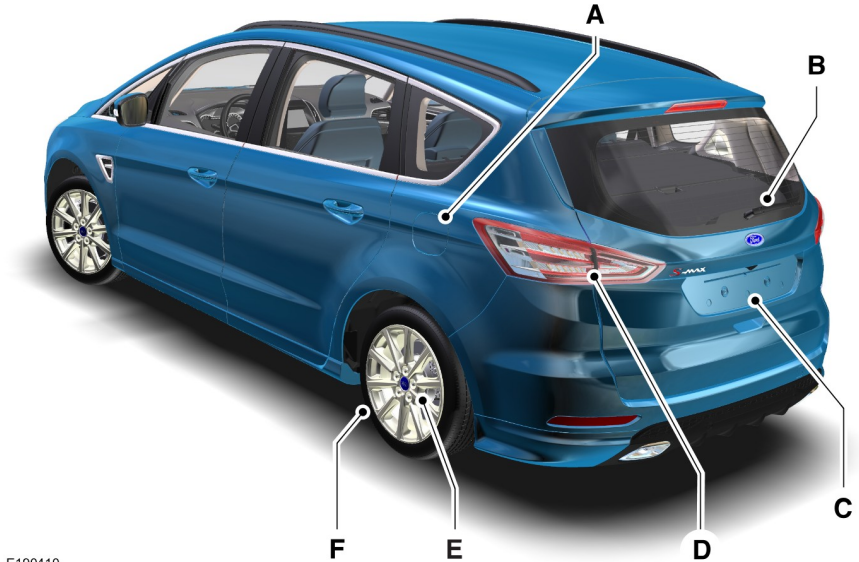
E190409

- A Se blochează. Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 46).
- B Ștergătoare de parbriz. Vezi **Schimbarea lamelelor de ștergător** (pagina 268).
- C Motor. Vezi **Întreținerea** (pagina 258).
- D Punct de tractare față. Vezi **Puncte de tractare** (pagina 238).
- E Lămpi exterioare frontale. Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 270).
- F Roți și pneuri. Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 287).
- G Presiunea din pneuri. Vezi **Presiuni pneuri** (pagina 294).

Pe scurt

PREZENTARE GENERALĂ A EXTERIORULUI, SPATE

S-Max

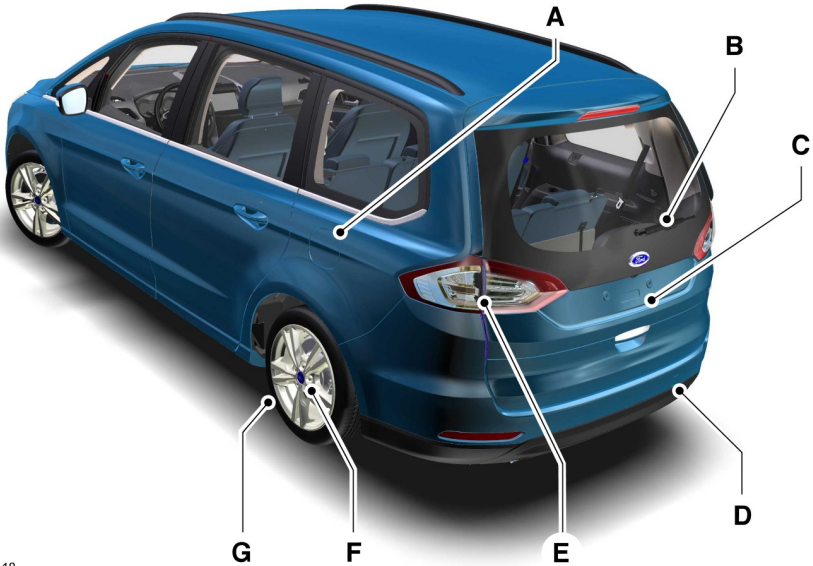


E190410

- A Rezervor de combustibil. Vezi **Alimentare și realimentare** (pagina 160).
- B Ștergător geam spate. Vezi **Schimbarea lamelelor de ștergător** (pagina 268).
- C Hayon. Vezi **Portbagaj cu acționare electrică** (pagina 49).
- D Lămpi exterioare spate. Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 270).
- E Roți și pneuri. Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 287).
- F Presiunea din pneuri. Vezi **Presiuni pneuri** (pagina 294).

Pe scurt

Galaxy

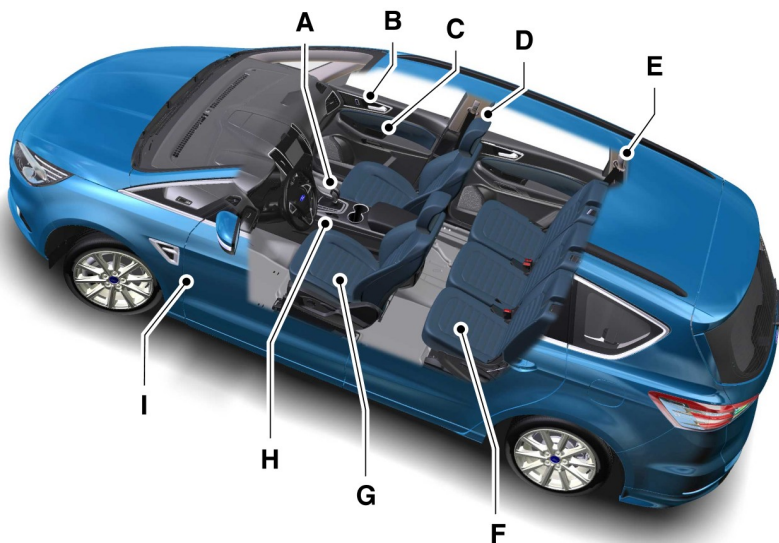


E190418

- A Rezervor de combustibil. Vezi **Alimentare și realimentare** (pagina 160).
- B Ștergător geam spate. Vezi **Schimbarea lamelelor de ștergător** (pagina 268).
- C Hayon. Vezi **Portbagaj cu acționare electrică** (pagina 49).
- D Punctul de tractare din spate. Vezi **Puncte de tractare** (pagina 238).
- E Lămpi exterioare spate. Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 270).
- F Roți și pneuri. Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 287).
- G Presiunea din pneuri. Vezi **Presiuni pneuri** (pagina 294).

Pe scurt

PREZENTARE GENERALĂ A INTERIORULUI VEHICULULUI

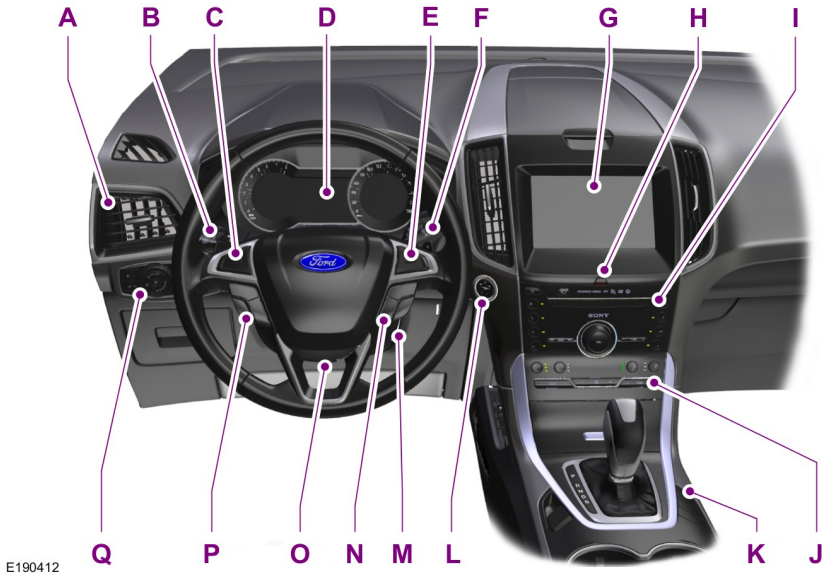


E190411

- A Levier schimbător de viteze. Vezi **Transmisie** (pagina 168).
- B Mânerul interior al ușii. Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 46).
- C Comutatoarele geamurilor electrice. Vezi **Geamuri cu acționare electrică** (pagina 76).
- D Tetiere. Vezi **Tetiere** (pagina 132).
- E Centuri de siguranță. Vezi **Strângere centuri siguranță** (pagina 27).
- F Banchetă spate. Vezi **Banchetă** (pagina 138).
- G Scaune față. Vezi **Scaune** (pagina 132).
- H Frâna de parcare. Vezi **Frana parcare electronică** (pagina 178). Vezi **Asistare pornire în pantă** (pagina 180).
- I Manetă de eliberare a capotei. Vezi **Deschidere și închidere capotă** (pagina 259).

Pe scurt

PREZENTARE GENERALĂ A BORDULUI - LHD



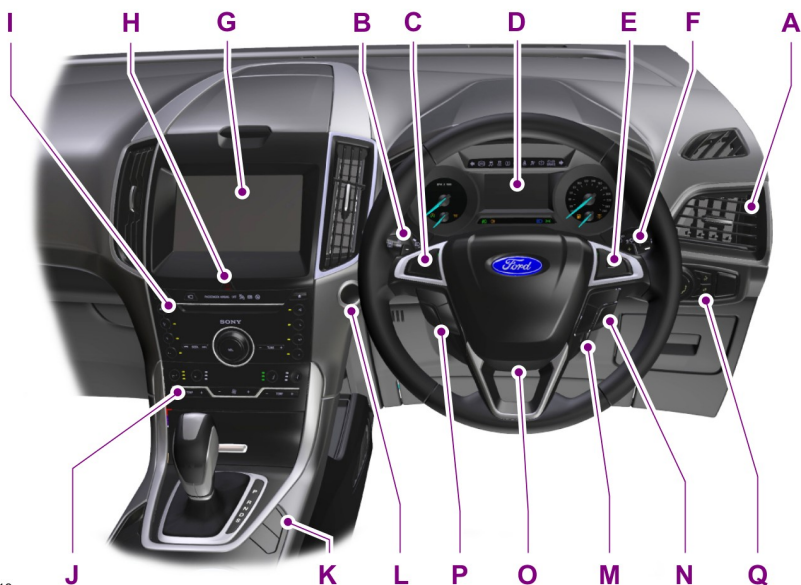
E190412

- A Guri de aeratoare. Vezi **Guri de ventilare** (pagina 118).
- B Manetă semnalizator. Vezi **Indicatori direcție** (pagina 73).
- C Comenzile afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93).
- D Tablou de bord. Vezi **Tablou bord** (pagina 84).
- E Comenzile afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93).
- F Manetă ștergătoare. Vezi **Ștergătoare și spălătoare** (pagina 63).
- G Afișajul informativ și de divertisment.
- H Comutator lumini avarie. Vezi **Lumini avarie** (pagina 244).
- I Unitatea audio. Vezi **Sistemul audio** (pagina 309).
- J Control climă. Vezi **Control climatizare** (pagina 118).
- K Comutator lunetă cu încălzire. Comutator pentru parbrizul încălzit. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 130).
- L Buton pornire fără cheie. Vezi **Pornire fără cheie** (pagina 151).

Pe scurt

- M Întrerupător de pornire. Vezi **Întrerupător pornire** (pagina 150).
- N Comanda audio. Comanda vocală. Vezi **Control audio** (pagina 60). Vezi **Control vocal** (pagina 61).
- O Reglare volan. Vezi **Ajustarea volanului** (pagina 59).
- P Butoane tempomat. Vezi **Pilot automat** (pagina 199).
- Q Comutator lumini. Butonul de deblocare a hayonului electric. Vezi **Iluminare** (pagina 66). Vezi **Portbagaj cu acționare electrică** (pagina 49).

PREZENTARE GENERALĂ A BORDULUI - RHD



E190413

- A Guri de aeratoare. Vezi **Guri de ventilare** (pagina 118).
- B Manetă semnalizator. Vezi **Indicatori direcție** (pagina 73).
- C Comenzile afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93).
- D Tabloul de bord. Vezi **Tabloul bord** (pagina 84).
- E Comenzile afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93).

Pe scurt

- F Manetă ștergătoare. Vezi **Ștergătoare și spălătoare** (pagina 63).
- G Afișajul informativ și de divertisment.
- H Comutator lumini avarie. Vezi **Lumini avarie** (pagina 244).
- I Unitatea audio. Vezi **Sistemul audio** (pagina 309).
- J Control climă. Vezi **Control climatizare** (pagina 118).
- K Comutator lunetă cu încălzire. Comutator pentru parbrizul încălzit. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 130).
- L Buton pornire fără cheie. Vezi **Pornire fără cheie** (pagina 151).
- M Întrerupător de pornire. Vezi **Întrerupător pornire** (pagina 150).
- N Comanda audio. Comanda vocală. Vezi **Ajustarea volanului** (pagina 59).
Vezi **Control vocal** (pagina 61).
- O Reglare volan. Vezi **Ajustarea volanului** (pagina 59).
- P Butoane tempomat. Vezi **Pilot automat** (pagina 199).
- Q Comutator lumini. Butonul de deblocare a hayonului electric. Vezi **Iuminare** (pagina 66). Vezi **Portbagaj cu acționare electrică** (pagina 49).

Siguranța copilului

MONTAREA SCAUNELOR PENTRU COPII





E161855





E68916

AVERTIZARI





 Utilizați un scaun pentru copii aprobat la prinderea copiilor cu o înălțime sub 150 centimetri (59 inchi) în scaunul din spate.

 Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat înspre spate pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV, deoarece există riscul de DECES SAU VĂTĂMĂRE GRAVĂ pentru COPIL.

 Trebuie să reactivați airbagul pentru pasager în urma demontării scaunului pentru copil. Vezi **Air bag pasager** (pagina 31).

 Citiți și urmați instrucțiunile producătorului atunci când montați un scaun pentru copii.

AVERTIZARI

-  Nu modificați sub nicio formă scaunele pentru copii.
-  Nu țineți copiii în brațe atunci când vehiculul se află în mișcare.
-  Nu lăsați copiii nesupravegheați în vehicul.
-  Dacă vehiculul a fost implicat într-o coliziune, solicitați verificarea scaunelor pentru copii de către un dealer autorizat.

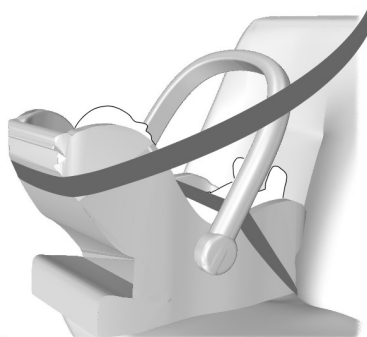
Nota: Utilizarea obligatorie a scaunelor pentru copii diferă în funcție de țară.

Doar scaunele de copii certificate ECE-R129, ECE-R44.03 (sau mai recente) au fost testate și aprobate pentru utilizare în vehicul. Puteți afla care sunt acestea de la dealerul autorizat.

Scaune de copii pentru diferite categorii de greutate

Utilizați scaunul corect pentru copil, după cum urmează:

Scaunul de siguranță pentru bebeluși



E68918

Siguranța copilului

Fixați copiii cu o greutate sub 13 kg într-un scaun auto pentru bebeluși, orientat în sens invers direcției de mers (Grupa 0+), fixat pe bancheta din spate.

Scaunul de siguranță pentru copii








E68920

Fixați copiii cu o greutate între 13 și 18 kg într-un scaun de siguranță pentru copii (Grupa 1), fixat pe bancheta din spate.

Scaunele de înălțare

AVERTIZARI

-  Nu montați un scaun de înălțare sau o pernă de înălțare folosind numai banda transversală a centurii de siguranță.
-  Nu montați un scaun de înălțare sau o pernă de înălțare folosind o centură de siguranță neîntinsă sau răsucită.
-  Nu treceți centura de siguranță pe sub brațul copilului sau prin spatele lui.
-  Nu folosiți perne, cărți sau prosoape pentru a vă ridica copilul mai sus.
-  Asigurați-vă că se așază în poziție verticală copiii.

Nota: Asigurați-vă că scaunul pentru copil se sprijină bine pe scaunul vehiculului. Dacă este necesar, reglați spătarul scaunului până ajunge în poziție verticală. Este posibil să fie necesară ridicarea sau demontarea tetierei. Vezi **Tetiere** (pagina 132).

Nota: Atunci când utilizați un scaun pentru copii pe un scaun din spate, reglați ambele rânduri de scaune, astfel încât să preveniți contactul cu pasagerul din spate sau cu picioarele ori labele picioarelor copilului.

Scaun de înălțare (Grupa 2)



E70710

Asigurați copiii cu o greutate mai mare de 15 kg, dar cu o înălțime mai mică de 150 cm (59 inches), într-un scaun de înălțare sau pe o pernă de înălțare.

Vă recomandăm să folosiți un scaun de înălțare care combină o pernă cu un spătar în locul doar unei perne de înălțare. Poziția ridicată de așezare vă va permite să poziționați banda diagonală a centurii de siguranță pentru adulți peste centrul umărului copilului, iar banda transversală ferm peste șolduri.

Siguranța copilului

Pernă de înălțare (Grupa 3)



E68924

Punctele de ancorare ISOFIX și iSize

AVERTIZARE



Utilizați un sistem anti-rotire împreună cu sistemul ISOFIX. Recomandăm utilizarea unei chingi superioare (numită Top Tether) sau a unui picior de sprijin.

Nota: Atunci când achiziționați un scaun ISOFIX, trebuie să cunoașteți grupa de greutate și grupa de mărime ISOFIX corecte pentru locurile preconizate de instalare a scaunului. Vezi **Poziționare scaun copil** (pagina 22).



E174928

Vehiculul dumneavoastră dispune de puncte de ancorare ISOFIX care se potrivesc cu scaunele auto pentru copii prevăzute cu sistem ISOFIX universal aprobat.

Sistemul ISOFIX este format din două bare rigide de fixare, montate pe scaunul auto pentru copii, care se fixează în punctele de ancorare ale scaunelor laterale din spate, în punctul de contact al pernei scaunului cu spătarul. Punctele de ancorare pentru chinga superioară (pentru prinderea din dreptul tetierei) se află pe partea din spate a scaunelor laterale ale banchetei spate pentru scaunele auto pentru copii cu chingă superioară.

Montarea unui scaun pentru copii cu chingi de prindere superioare

AVERTIZARI



Nu fixați o chingă de prindere la nimic altceva decât în punctul de ancorare corect al chingii de prindere superioare.



Cureaua de prindere în dreptul tetierei nu trebuie să fie slăbită sau răsucită și trebuie să fie corect poziționată în punctul de ancorare.

Siguranța copilului

Urmați instrucțiunile producătorului scaunului pentru montarea unui scaun pentru copii cu tetieră superioară.

Punctele de ancorare pentru chinga superioară





E75532

Punctele de ancorare superioare sunt localizate în partea din spate a spătarelor scaunelor de pe rândul al doilea.

Atașarea unui scaun pentru copil cu picior de sprijin

AVERTIZARI

-  Asigurați-vă că piciorul de susținere este suficient de lung pentru a atinge podeaua vehiculului.
-  Asigurați-vă că producătorul scaunului pentru copii a menționat vehiculul dvs. ca fiind compatibil cu acest tip de scaun.






Urmați instrucțiunile producătorului scaunului pentru montarea unui scaun pentru copii cu picior de susținere.



E185352

POZIȚIONARE SCAUN COPIL

AVERTIZARI

-  Vă rugăm să contactați un dealer autorizat pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate.
-  Pericol extrem! Nu folosiți niciodată un scaun special pentru copii așezat cu spatele față de sensul de mers, pe scaunele protejate cu airbag frontal activ! Se pot produce vătămarea corporală gravă sau chiar decesul copilului.
-  Când utilizați un scaun auto pentru copii cu suport pentru picioare, suportul pentru picioare trebuie să se sprijine în siguranță pe podea.
-  Atunci când folosiți un scaun pentru copil cu centură de siguranță, asigurați-vă că centura de siguranță nu este slabă sau răsucită.
-  Scaunul pentru copii trebuie să fie rezemat bine de scaunul autovehiculului. Acesta nu trebuie să atingă tetiera. Dacă este cazul, scoateți tetiera. Vezi **Tetiere** (pagina 132).

Siguranța copilului

AVERTIZARI



Trebuie să montați la loc tetiera în urma demontării scaunului pentru

AVERTIZARI

copil. Vezi **Tetiere** (pagina 132).

Poziții de așezare	Categoriile de grupe de greutate				
	0	0+	1	2	3
	Până la 22 lbs (10 kg)	Până la 29 lbs (13 kg)	20 - 40 lbs (9 - 18 kg)	33 - 55 lbs (15 - 25 kg)	46 - 79 lbs (22 - 36 kg)
	Scaunul de siguranță pentru bebeluși		Scaunul de siguranță pentru copii	Scaun sau pernă de înălțare	
Scaun pasager față, cu airbag ON	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Scaun pasager față, cu airbag OFF	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Scaunele din al doilea rând de scaune	U	U	U	U	U
Scaunele din rândul al treilea	UF ¹	UF ¹	UF ²	UF ²	UF ²

X Nu este adecvat pentru copiii din această grupă de greutate.

U Adecvat pentru scaunele universale pentru copii aprobate pentru această grupă de greutate.

U¹ Adecvat pentru scaunele universale pentru copii aprobate pentru această grupă de greutate. Vă recomandăm să asigurați copilul într-un scaun aprobat oficial, pe unul dintre scaunele din spate.

UF¹ Adecvat pentru scaunele universale pentru copii, orientate cu fața spre direcția de mers, aprobate pentru această grupă de greutate. Vă recomandăm să asigurați copilul într-un scaun aprobat oficial, pe unul dintre scaunele din spate.

UF² Adecvat pentru scaunele universale de copii, orientate cu fața spre direcția de mers, aprobate pentru această grupă de greutate. Scaunele de înălțare din grupele 2 și 3, dotate cu spătar, pot fi limitate în privința reglării pe înălțime a spatelui. Consultați manualul de utilizare a scaunului pentru copii.

Siguranța copilului

Nota: Atunci când folosiți un scaun pentru copil pe scaunul din față, trebuie respectate următoarele reguli pentru poziționarea longitudinală a scaunului: scaunul copilului nu trebuie să intre în contact cu bordul. Scaunul pasagerului trebuie poziționat cât mai în spate posibil, direcționând centura de siguranță (de la inelul de pe montantul B până la scaunul pentru copii) în direcția părții din față a vehiculului. Dacă se constată că este dificil de realizat strângerea fermă a secțiunii transversale a centurii de siguranță, reglați spătarul în poziție complet verticală și ridicați scaunul pe înălțime. Vezi **Scaune** (pagina 132).

Nota: Atunci când utilizați un scaun pentru copii pe un scaun din spate, reglați scaunul din față acestuia într-o poziție care să prevină contactul cu pasagerul din spate sau cu picioarele ori etichetele picioarelor copilului. Asigurați-vă că scaunul pentru copil se sprijină bine pe scaunul vehiculului. Dacă este necesar, reglați spătarul scaunului până ajunge în poziție verticală. Este posibil să fie necesară ridicarea sau demontarea tetierei. Vezi **Tetiere** (pagina 132).

Scaunele ISOFIX pentru copii

Poziții de așezare		Categoriile de grupe de greutate			
		0	0+	1	
		Orientat spre înapoi		Orientat spre înainte	Orientat spre înapoi
		Până la 29 lbs (13 kg)		20 - 40 lbs (9 - 18 kg)	
Scaun pasager față	Grupa de mărime	Neechipat cu ISOFIX			
	Tip scaun				
ISOFIX scaun din rândul al doilea	Grupa de mărime	C, D, E ¹	A, B, B1 [*]	C, D ¹	
	Tip scaun	IL ^{**}	IL ² , IUF ³	IL ^{**}	

Siguranța copilului

Poziții de așezare		Categoriile de grupe de greutate			
		0	0+	1	
		Orientat spre înapoi		Orientat spre înainte	Orientat spre înapoi
		Până la 29 lbs (13 kg)		20 - 40 lbs (9 - 18 kg)	
Scaunele din rândul al treilea	Grupa de mărime	Neechipat cu ISOFIX			
	Tip scaun				

IL Adecvat pentru anumite sisteme ISOFIX de reținere pentru copii din categoria semiuniversal. Vă rugăm să contactați furnizorul de sisteme de reținere pentru copii pentru liste cu recomandări.

IUF Adecvat pentru sisteme ISOFIX de reținere pentru copii orientate cu fața spre sensul de mers, din categoria universal, aprobate pentru această grupă de greutate și grupă de mărime ISOFIX.

¹Grupa de mărime ISOFIX pentru sistemele de scaune pentru copii din ambele categorii, universal și semiuniversal, este definită prin literele majuscule de la A la G. Aceste litere de identificare sunt afișate pe sistemele ISOFIX de scaune pentru copii.

^{**}La momentul publicării, scaunul pentru bebeluși recomandat din Grupa 0+ ISOFIX este Britax Romer Baby Safe. Vă rugăm să contactați un dealer autorizat pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate.

^{***}La momentul publicării, scaunul pentru copii recomandat din Grupa 1 ISOFIX este Britax Romer Duo. Vă rugăm să contactați un dealer autorizat pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate.

Scaune copii I-Size

-	Scaun pasager față	Scaune așezate pe laterale, bancheta spate	Scaunul central spate
Sisteme de fixare copii de dimensiunea I	X	I-U	X

I-U Adecvat pentru sisteme de reținere pentru copii de dimensiunea I îndreptate înspre înainte și înspre înapoi.

X Neaдекват pentru sisteme de reținere pentru copii de dimensiunea I îndreptate înspre înainte și înspre înapoi.

Siguranța copilului

BLOCARE UȘĂ COPII

Sisteme electrice de blocare pentru siguranța copiilor



E 195228

Apăsați butonul pentru a le activa.

Reapăsați butonul pentru a le dezactiva.

Nota: Nu puteți utiliza butoanele geamurilor electrice spate când sistemele de blocare pentru siguranța copiilor sunt active.

Centuri scaun

STRÂNGERE CENTURI SIGURANȚĂ

AVERTIZARI



Dacă nu auziți un clic clar, înseamnă că nu ați fixat corect centura de siguranță. Nereușita de a prinde corect centura de siguranță ar putea să îi reducă eficiența și să sporească riscul de accidentare în cazul unor coliziuni.



Asigurați-vă că centura de siguranță este depozitată în siguranță în locul său și că nu se află în afara autovehiculului când închideți ușa. Imposibilitatea de a prinde o centură sporește riscul de vătămări personale grave sau deces.



E74124



E194532

Mecanismul retractor al centurii de siguranță pentru scaunul central de pe rândul al doilea este situat în plafon.

Pentru a fixa centura de siguranță:

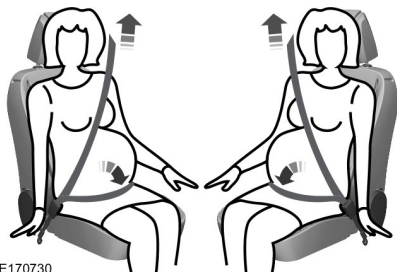
Centuri scaun

1. Trageți ușor centura. Se poate bloca dacă o trageți brusc sau dacă vehiculul se află pe o pantă.
2. Introduceți clema mai mică în catarama neagră din partea stângă a scaunului central.
3. Trageți clema mai mare peste coapse și introduceți-o în catarama din partea dreaptă a scaunului central.

Nota: Dacă este utilizată în mod constant, puteți lăsa centura introdusă în catarama neagră. Când nu este utilizată sau atunci când pliați ori deplasați scaunele spate, trebuie să eliberați centura din catarama neagră.

Nota: Centurile de siguranță spate exterioare se pot bloca dacă readuceți cu forța spătarul din poziție rabatată în poziție verticală. Dacă centura de siguranță se blochează, înclinați scaunul folosind reglarea înclinării. Vezi **Banchetă** (pagina 138).

Utilizarea centurilor de siguranță în timpul sarcinii



AVERTIZARE



Poziționați centura de siguranță astfel încât să vă protejeze atât pe dumneavoastră, cât și pe făt. Nu folosiți numai banda abdominală sau banda diagonală. Nereușita de a regla corect centura de siguranță ar putea să îi reducă eficiența și să sporească riscul de accidentare în cazul unor coliziuni.

Femeile însărcinate trebuie să poarte întotdeauna centura de siguranță. Porțiunea ventrală a unei centuri mixte, pe diagonală și orizontală, trebuie să fie poziționată jos, de-a lungul șoldurilor, sub burtă, fiind purtată cât mai strâns, în limitele confortului. Porțiunea pentru umăr a centurilor combinate pentru poale și umăr trebuie poziționată pentru a traversa mijlocul umărului și centrul pieptului.

AJUSTARE PE ÎNĂLȚIME A CENTURII

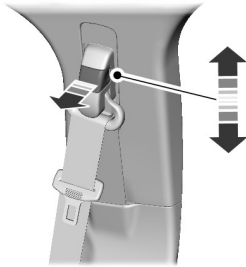
AVERTIZARE



Poziționați dispozitivul de reglare pe înălțime a centurilor de siguranță astfel încât centura să vă traverseze partea mediană a umărului. Nereușita de a regla adecvat centura de siguranță ar putea să îi reducă eficiența și să sporească riscul de accidentare în cazul unor coliziuni.

Reglați înălțimea porțiunii de pe umăr a centurii astfel încât centura să traverseze partea mediană a umărului dumneavoastră.

Centuri scaun



E145664

Pentru a regla înălțimea centurii pentru umăr:

1. Trageți butonul și glisați în sus sau în jos ajustorul pentru înălțime.
2. Eliberați butonul și trageți în jos de ajustorul pe înălțime pentru a vă asigura că se blochează în locașul său.

SISTEMUL DE AVERTIZARE PENTRU CENTURILE DE SIGURANȚĂ

AVERTIZARE



Sistemul va asigura protecția numai dacă utilizați corect centura de siguranță.

Lampa de avertizare se aprinde și se va emite un avertisment sonor când s-au îndeplinit următoarele condiții:

- Centurile de siguranță din față nu au fost cuplate.
- Vehiculul dvs. depășește o viteză relativ scăzută.

Aceasta se va aprinde și când o centură de siguranță din față este decuplată și vehiculul se află în mișcare.

Dacă nu cuplați centura de siguranță, atât avertismentele sonore, cât și cele vizuale se vor dezactiva automat după aproximativ cinci minute.

Oprirea avertizării sonore privind centurile de siguranță

Consultați un dealer autorizat.

Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranță spate

AVERTIZARE



Dacă mai multe centuri de siguranță sunt eliberate în interval de câteva secunde, se va emite un singur semnal sonor de avertizare.

Nota: Apăsați **OK** de pe volan pentru a elimina confirmarea mesajului.


Următoarele actualizări de stare vor apărea pe afișaj:


- Simbol bifă: centură de siguranță prinsă.
- Semn exclamare: o centură de siguranță a fost desfăcută când vehiculul se afla în mișcare. Veți auzi și o avertizare sonoră.


Sistem suplimentar de securitate


PRINCIPIU DE OPERARE


AVERTIZARI


 Pericol extrem! Nu folosiți niciodată un scaun special pentru copiii așezat cu spatele față de sensul de mers, pe scaunele protejate cu airbag frontal activ. Se poate produce decesul sau vătămarea gravă a copilului.

 Nu modificați în niciun mod partea anterioară a vehiculului dumneavoastră. Acest lucru poate afecta în mod negativ deschiderea airbagurilor. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.


 Purtați centura de siguranță și mențineți o distanță suficientă față de volan. Numai când se folosește centura de siguranță în mod adecvat, aceasta poate ține corpul într-o poziție care să permită airbagului să atingă efectul maxim. **Așezare în poziția corectă** (pagina 132). Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

 Reparațiile volanului, coloanei de direcție, scaunelor, airbagurilor și centurilor de siguranță trebuie să fie efectuate de un dealer autorizat. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

 Nu blocați niciodată spațiul din fața airbagurilor. Nu agățați și nu puneți nimic în aceste zone. În caz de impact, obiectele dure pot provoca vătămări personale grave sau decesul.

 Nu înțepați scaunul cu obiecte ascuțite. Acest lucru poate deteriora și afecta în mod negativ deschiderea airbagurilor. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

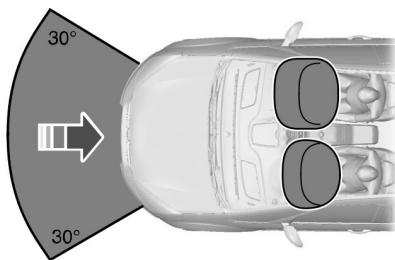
AVERTIZARI

 Folosiți huse create special pentru scaune cu airbaguri laterale. Solicitați montarea acestora de către un dealer autorizat. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

Nota: La deschiderea airbagului veți auzi un zgomot puternic și va apărea un nor inofensiv de resturi de pulbere. Este un lucru normal.

Nota: Zonele airbagului trebuie șterse numai cu o cârpă umedă.

AIR BAG ȘOFER

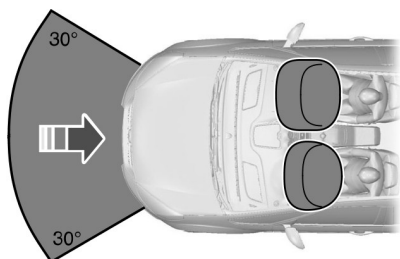


E74302

Airbagul se va declanșa în cazul unei coliziuni frontale puternice sau al unor coliziuni într-un unghi de până la 30 de grade dinspre stânga sau dreapta. Airbagul se va umfla în câteva miimi de secundă și se va dezumfla în contact cu pasagerul, atenuând mișcarea înspre înaintea acestuia. Airbagul nu se va activa la coliziuni frontale minore, la răsturnări și la coliziuni laterale sau din spate.

Sistem suplimentar de securitate

AIR BAG PASAGER




E74302

Airbagul va fi acționat în timpul unor coliziuni frontale semnificative care acoperă până la 30 de grade de la stânga sau de la dreapta. Airbagul se va umfla în câteva miimi de secundă și se va dezumfla la contactul cu pasagerul, atenuând mișcarea corpului. În timpul coliziunilor frontale minore, a coliziunilor laterale, a coliziunilor din spate sau a răsturnărilor, airbagul nu va fi acționat.

Dezactivarea airbagului pentru pasager

AVERTIZARE

 Trebuie să dezactivați airbagul pentru pasager atunci când utilizați un scaun pentru copil îndreptat înspre spate pe scaunul din față pentru pasager. Nu utilizați niciodată un scaun pentru copil îndreptat înspre spate pe un scaun protejat de un airbag activ în fața sa. Se pot produce vătămarea corporală gravă sau chiar decesul copilului.



E71313



E71312

A Dezactivarea

B Activarea

Aduceți comutatorul în poziția A.

PASS AIRBAG OFF

E157152

Atunci când cuplați contactul, verificați dacă lampa de avertizare privind dezactivarea airbagului se aprinde.

Nota: Comutatorul cu cheie se află în capătul bordului, pe partea pasagerului, iar lampa de avertizare la dezactivarea airbagului se află pe consola centrală.

Sistem suplimentar de securitate

Activarea airbagului pentru pasager

AVERTIZARE



Trebuie să activați airbagul pentru pasager atunci când nu utilizați un scaun pentru copil îndreptat înspre spate pe scaunul din față pentru pasager. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

Aduceți comutatorul în poziția B.

Atunci când cuplați contactul, verificați dacă lampa de avertizare privind dezactivarea airbagului nu este aprinsă.

AIR BAG-URI LATERALE

AVERTIZARE



Folosiți huse create special pentru scaune cu airbaguri laterale. Solicitați montarea acestora de către un dealer autorizat.



E72658

Airbagurile sunt amplasate în interiorul spătarelor scaunelor din față. Fiecare spătar poartă o etichetă pe lateral pentru a indica acest lucru.

Airbagul se va activa în timpul unei coliziuni laterale grave. De asemenea, se poate activa și în timpul coliziunilor frontale puternice. Airbagul nu se va declanșa la coliziunile laterale și frontale minore, la coliziunile din spate sau la răsturnări.

AIRBAG GENUNCHI ȘOFER

AVERTIZARE



Nu încercați să deschideți capacul airbagului.

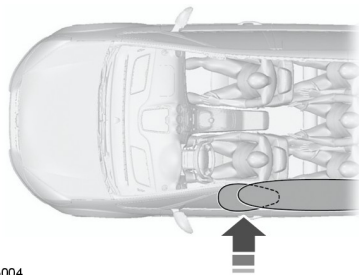
Airbagul se va declanșa în cazul unei coliziuni frontale sau al unor coliziuni într-un unghi de până la 30 de grade dinspre stânga sau dreapta. Airbagul se va umfla în câteva miimi de secundă și se va dezumfla în contact cu șoferul, formând o barieră de protecție între genunchii șoferului și coloana de direcție. În cazul unor răsturnări, coliziuni din spate sau laterale, airbagul pentru genunchi nu se va declanșa.

Pentru localizarea articolului: Vezi **Prezentare generală a bordului** (pagina 17).

Nota: Airbagul are un prag de declanșare sub cel al airbagurilor frontale. Este posibil ca la coliziuni minore să se declanșeze doar airbagul pentru genunchi.

Sistem suplimentar de securitate

AIRBAGURI LATERALE TIP CORTINĂ



E75004

Airbagurile se află deasupra geamurilor față și spate laterale.

Airbagul se va activa în timpul unei coliziuni laterale grave. Ea se va activa și în timpul coliziunilor frontale în unghi puternice. Cortina airbag nu se va declanșa la coliziunile laterale și frontale minore, la coliziunile din spate sau la răsturnări.

Chei și telecomenzi

INFORMAȚII GENERALE PE FRECVENȚE RADIO

Nota: Schimbările sau modificările neaprobate în mod expres de partea responsabilă privind conformitatea pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Intervalul tipic de funcționare pentru transmițătorul dumneavoastră este de aproximativ 10 m.

O scădere a razei de acțiune poate fi provocată de:

- condițiile meteo
- relele radio din apropiere
- structuri din apropierea autovehiculului
- alte autovehicule parcate lângă al dvs.

Frecvența radio utilizată de telecomanda dumneavoastră poate fi folosită și de către alte transmițătoare radio, de exemplu de stații radio de amatori, echipament medical, căști wireless, telecomenzi wireless, telefoane mobile, încărcătoare de telefoane și sisteme de alarmă. În cazul în care frecvențele sunt bruiate, nu veți putea folosi telecomanda. Puteți încuia și descuia ușile cu ajutorul cheii.

Nota: Asigurați-vă că vehiculul dvs. este încuiat înainte de a-l lăsa nesupravegheat.

Nota: Dacă vă aflați în raza de acțiune, telecomanda va funcționa dacă apăsați un buton fără să vreți.

Nota: Telecomanda conține componente electrice sensibile. Expunerea la umezeală sau impacturi poate cauza deteriorări permanente.

TELECOMANDĂ

Cheie pliabilă cu telecomandă (dacă este prevăzută)

Folosiți lama cheii pentru a porni vehiculul și pentru a debloca și bloca ușa șoferului din afara vehiculului. Porțiunea cu transmițător funcționează ca o telecomandă.



E186181

Apăsați butonul pentru a elibera cheia. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a strânge la loc cheia atunci când nu o folosiți.



E151795

Nota: Cheile vehiculului dvs. sunt echipate cu o etichetă de siguranță care conține informații importante privind forma cheii vehiculului. Păstrați eticheta într-un loc sigur pentru a o putea consulta în viitor.

Chei și telecomenzi

Cheia pasivă (dacă este prevăzută)



E186183

Cheia dvs. pasivă acționează încuietorile electrice. Cheia trebuie să se afle în vehicul pentru a activa sistemul de pornire cu buton.

Lamă de cheie detașabilă

Cheia pasivă conține, de asemenea, o lamă de cheie mecanică detașabilă, pe care o puteți utiliza pentru a descuria ușa șoferului.



E151796

Glisați porțiunea de eliberare de pe spatele telecomenzii și pivotați capacul pentru a accesa lama cheii.



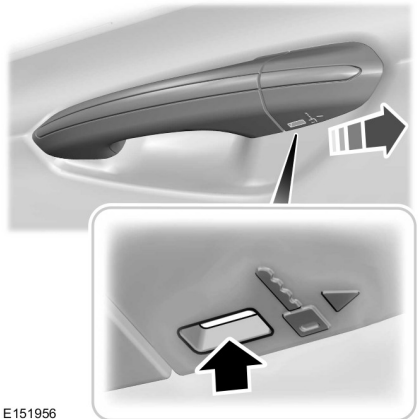
E151795

Nota: Cheile de rezervă ale vehiculului dvs. sunt echipate cu o etichetă de siguranță care conține informații importante privind forma cheii vehiculului. Păstrați eticheta într-un loc sigur pentru a o putea consulta în viitor.

Folosirea lamei cheii

Butucul cheii se găsește sub un capac, pe mânerul ușii șoferului.

Pentru a îndepărta capacul:

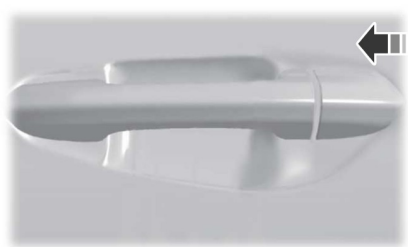


E151956

1. Introduceți lama cheii în orificiul din partea de jos a mânerului și împingeți în sus.
2. Menținând presiunea în sus, mișcați capacul înspre spate pentru a-l elibera. Îndepărtați ușor cheia în timp ce faceți acest lucru.

Chei și telecomenzi

Pentru a monta capacul:



E151957

1. Așezați capacul puțin în spate față de butucul cheii.
2. În timp ce aplicați presiune pe capac, mișcați-l în față până se fixează la loc. Este posibil să auziți un clic atunci când se blochează.

Asigurați-vă că ați montat corect capacul, încercând să-l mișcați înspre spate.

Înlocuirea bateriei telecomenzii

Nota: Respectați regulamentele locale atunci când eliminați baterii de transmțător.

Nota: Nu ștergeți vaselina de pe bornele acumulatorului sau de pe suprafața din spate a plăcuței cu circuite.

Nota: După ce îi înlocuiți acumulatorul, nu trebuie să reprogramați telecomanda, aceasta ar trebui să funcționeze normal.

Atunci când nivelul bateriei telecomenzii este scăzut, pe afișajul informativ apare un mesaj. Vezi **Mesaje informații** (pagina 103).

Cheie pliabilă cu telecomandă

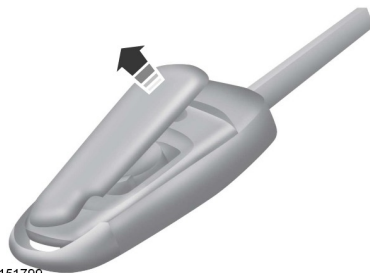
Telecomanda utilizează un acumulator pe litiu rotundă de trei volți CR2032 sau una echivalentă.

Apăsați pe buton pentru a elibera cheia înainte de a începe procedura.



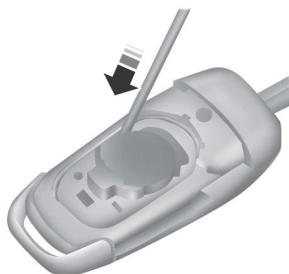
E192327

1. Introduceți un instrument adecvat, cum ar fi o șurubelniță, în poziția indicată și împingeți ușor clema.
2. Presați clema în jos pentru a elibera capacul bateriei.



E151799

3. Scoateți cu atenție capacul.

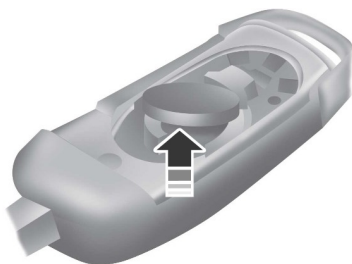


E151800

Nota: Nu atingeți cu șurubelnița contactele bateriei sau plăcuța cu circuite imprimate.

Chei și telecomenzi

4. Introduceți o șurubelniță ca în imagine pentru a elibera bateria.



E151801

5. Demontați bateria.
6. Montați un acumulator nou cu borna + îndreptată în sus.
7. Montați la loc capacul bateriei.

Cheia pasivă

Telecomanda utilizează două baterii cu litiu rotunde de trei volți CR2025 sau echivalente.



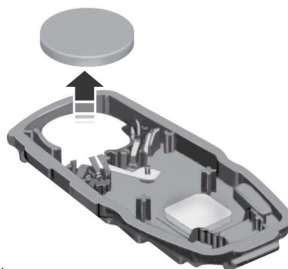
E151796

1. Glisați porțiunea de eliberare de pe spatele telecomenzii și pivotați capacul pentru a-l îndepărta.



E153890

2. Introduceți o monedă în fantă și rotiți-o pentru a separa carcasa.



E153891

3. Îndepărtați bateriile.
4. Montați baterii noi cu bornele + îndreptate una spre cealaltă.

Nota: Asigurați-vă că ați așezat la loc eticheta între cele două baterii.

5. Repoziționați carcasa și capacul.

Caracteristica de memorie

Dacă este programată pentru o acțiune prestabilită, cheia pliabilă cu telecomandă sau cheia pasivă reapelează poziția scaunului șoferului și pozițiile oglinzilor exterioare atunci când deschiați vehiculul. De asemenea, sunt reapeleate pozițiile coloanei de direcție și ale pedalelor. Vezi **Funcția memorie** (pagina 137).

Chei și telecomenzi

ÎNLOCUIREA UNEI CHEI SAU A UNEI TELECOMENZI PIERDUTE

Cheile de schimb sau telecomenzile pot fi achiziționate de la un dealer autorizat.

Dealerii autorizați pot programa telecomenzile pentru vehiculul dvs. Vezi **Sistemul pasiv antifurt** (pagina 54).

Pentru a reprograma sistemul antifurt pasiv, consultați un dealer autorizat.

PRINCIPIU DE OPERARE

MyKey vă permite să programați anumite chei în moduri de conducere restricționată pentru a promova o conduită corectă în trafic. Toate cheile, în afară de una singură, pot fi activate cu aceste moduri restricționate.

Orice cheie care rămâne neprogramată este denumită cheie de administrator sau cheie admin. Acestea pot fi utilizate pentru următoarele operațiuni:

- Crearea unei MyKey.
- Programarea setărilor configurabile pentru MyKey.
- Ștergerea tuturor caracteristicilor MyKey.

Când ați creat o cheie MyKey, puteți utiliza afișajul informativ pentru a accesa următoarele informații:

- Câte chei admin și MyKey sunt programate cu vehiculul dvs.
- Distanța totală parcursă de vehiculul dvs. cu o cheie MyKey.

Nota: Porniți vehiculul pentru a utiliza sistemul.

Nota: Toate sistemele MyKey sunt programate cu aceleași setări. Nu le puteți programa individual.

Nota: Pentru vehiculele echipate cu pornire de la buton, atunci când sunt prezente atât o cheie MyKey, cât și un transmțător de administrator de la distanță, acesta din urmă va fi recunoscut de vehicul în timpul cuplării contactului pentru pornirea vehiculului.

Setări neconfigurabile

Următoarele setări nu pot fi schimbate de un utilizator de cheie admin:

- Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranță. Nu puteți dezactiva această funcție. Sistemul audio se va opri atunci când centurile de siguranță destinate ocupanților scaunelor din față nu sunt fixate.
- Avertisment anticipat privind nivelul scăzut de combustibil sau energie. Avertizarea privind nivelul scăzut de combustibil sau energie se activează mai devreme, oferind utilizatorului cheii MyKey mai mult timp pentru realimentare sau reîncărcare.
- Caracteristicile de asistență pentru șofer, dacă sunt echipate pe vehiculul dvs., sunt impuse următoarelor sisteme: sistemul de asistență la parcare și sistemul de informare privind unghiul mort (BLIS), cu avertizare privind intersectarea cu alte vehicule.

Setări configurabile

Cu o cheie admin puteți configura anumite setări MyKey atunci când creați prima dată o cheie MyKey și înainte de a recicla cheia sau de a reporni vehiculul. De asemenea, puteți modifica setările ulterior folosind o cheie admin.

- Poate fi setată o limită de viteză pentru vehicul. Vor apărea avertizări pe afișaj urmate de un semnal sonor atunci când vehiculul dvs. atinge viteza setată. Nu puteți ignora viteza setată apăsând complet pedala de accelerație sau setând pilotul automat.

AVERTIZARE



Nu setați limita maximă de viteză pentru MyKey la o valoare care va împiedica șoferul să mențină o viteză sigură și luați în considerare limitele de viteză legale și condițiile de drum. Șoferul are întotdeauna responsabilitatea de a conduce în conformitate cu legile locale și cu condițiile de drum. Nerespectarea acestei indicații poate duce la accidente sau vătămări corporale.

- Pot fi setate diferite alerte pentru viteza vehiculului. După ce selectați o viteză, aceasta va fi afișată pe ecran, urmată de un ton sonor în cazul în care viteza preselectată este depășită.
- Volum maxim al sistemului audio de 45%. Va apărea un mesaj pe afișaj atunci când încercați să depășiți volumul limitat. De asemenea, controlul volumului dependent de viteză sau automat compensat va fi dezactivat.
- Setarea Întotdeauna activat. Atunci când aceasta este selectată, nu veți putea dezactiva Advance Trac sau controlul tracțiunii, asistența de urgență, asistența la parcare, alerta de părăsire a benzii de deplasare sau caracteristica Nu deranjați (dacă vehiculul este echipat cu aceste caracteristici).

CREAREA UNEI MYKEY

Utilizați afișajul de informații pentru a crea o cheie MyKey:

1. Introduceți în contact cheia pe care doriți să o programați. Dacă vehiculul este echipat cu pornire prin apăsare de buton, amplasați transmițătorul de acces inteligent în poziția de rezervă. Locația poziției de rezervă este menționată într-un alt capitol. Vezi **Pornire motor pe benzină** (pagina 152).
2. Porniți vehiculul.
3. Accesați meniul principal prin comenzile afișajului informativ. Utilizați tastele săgeată pentru a accesa următoarele selecții de meniu:

Mesaj	Acțiune și descriere
Settings	Apăsați butonul OK sau tasta săgeată dreapta.
MyKey	Apăsați butonul OK sau tasta săgeată dreapta.
Create MyKey	Apăsați butonul OK sau tasta săgeată dreapta.

Când vi se indică acest lucru, țineți apăsat butonul **OK** până când vedeți un mesaj care vă solicită să etichetați cheia respectivă ca fiind MyKey. Cheia va fi restricționată la următoarea pornire.

Cheia MyKey a fost creată cu succes. Nu omiteți să o etichetați, pentru a o putea distinge de cheile admin.

De asemenea, puteți programa setările configurabile pentru chei. Consultați **Programare/Modificarea setărilor configurabile.**

Programare/Modificarea setărilor configurabile

Utilizați afișajul informativ pentru a accesa setările MyKey configurabile, procedând astfel:

1. Porniți vehiculul folosind o cheie admin.
2. Utilizați butoanele săgeată pentru a accesa următoarele selecții de meniu:

Mesaj	A acțiune și descriere
Settings	Apăsați butonul OK sau butonul săgeată dreapta.
MyKey	Apăsați butonul OK sau butonul săgeată dreapta.

Nota: *Puteți șterge sau modifica setările MyKey în orice moment în timpul aceluiași ciclu de contact în care ați creat cheia MyKey. După ce opriți vehiculul, veți avea nevoie de cheia de administrator pentru a modifica sau șterge setările MyKey.*

Nota: *Atunci când efectuați orice modificare ale setărilor dvs. MyKey, modificați setările tuturor cheilor MyKey. Nu puteți efectua modificări individuale aplicabile exclusiv anumitor chei MyKey.*

ȘTERGEREA TUTUROR MYKEYS

Puteți șterge sau modifica setările MyKey prin intermediul comenzilor afișajului de informații de pe volan. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93).

Cuplați contactul prin intermediul cheii de administrator sau a telecomenzii.

Pentru a șterge toate cheile MyKeys din toate setările MyKey, apăsați săgeata spre stânga pentru a accesa meniul principal și derulați la:

Mesaj	A acțiune și descriere
Settings	Apasati butonul OK .
MyKey	Apasati butonul OK .
Clear MyKey	Mențineți apăsat butonul OK până când este afișat următorul mesaj.

MyKey™

Mesaj	Acțiune și descriere
All MyKeys Cleared	

Nota: Atunci când ștergeți cheile MyKey, eliminați toate restricțiile și readuceți toate cheile MyKey la starea de cheie de administrator originală.

VERIFICAREA STĂRII SISTEMULUI MYKEY

Puteți găsi informații despre chei MyKey programate folosind butoanele de control pentru afișajul informativ de pe volan. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93).

Pentru a găsi informații despre cheile MyKey programate, apăsați butonul cu săgeată spre stânga pentru a accesa meniul principal și derulați la:

Mesaj	Descrierea
Settings	Apasati butonul OK .
MyKey	Apasati butonul OK .
Selectați unul dintre modurile următoare:	
MyKey Dist.	Monitorizează distanța atunci când șoferii utilizează MyKey. Singura modalitate de a șterge distanța acumulată este prin utilizarea cheii admin pentru a șterge cheile MyKey. Dacă distanța nu este acumulată conform așteptărilor, atunci utilizatorul respectiv nu utilizează MyKey sau un utilizator de cheie admin a golit și a recreat recent un MyKey.
{0} MyKeys	Indică numărul de chei MyKey programate pentru vehicul. Utilizați această funcție pentru a detecta câte chei MyKeys aveți pentru vehicul și pentru a determina când a fost ștearsă o cheie MyKey.
{0} Admin Keys	Indică numărul de chei admin programate la vehiculul dvs. Utilizați această funcție pentru a determina câte chei nerestricționate aveți pentru vehiculul dvs. și a stabili dacă a fost programată o cheie MyKey suplimentară.

UTILIZAREA SISTEMULUI MYKEY CU SISTEMELE DE PORNIRE DE LA DISTANȚĂ

MyKey nu este compatibilă cu sisteme de

pornire de la distanță din postvânzare neaprobate de Ford. Dacă optați să instalați un sistem de pornire de la distanță, consultați un dealer autorizat în privința unui sistem de pornire de la distanță aprobat de Ford.

DEPANAREA SISTEMULUI MYKEY

Problemă	Cauze potențiale
Nu pot crea o MyKey.	<ul style="list-style-type: none">• Cheia sau transmițătorul folosit(ă) pentru a porni vehiculul nu are drepturi de administrator.• Cheia sau transmițătorul folosit(ă) pentru a porni vehiculul este singura cheie de administrator (trebuie întotdeauna să existe cel puțin încă o cheie de administrator).• Vehicule cu pornire fără cheie: Transmițătorul pornirii fără cheie nu este amplasat în poziția de rezervă. Vezi Pornire motor pe benzină (pagina 152).• Sistemul pasiv antifurt SecuriLock este dezactivat sau în modul fără limite.
Nu pot programa setările configurabile.	<ul style="list-style-type: none">• Cheia sau transmițătorul folosit(ă) pentru a porni vehiculul nu are drepturi de administrator.• Nu sunt create chei MyKey. Vezi Crearea unei MyKey (pagina 40).
Nu pot șterge sistemele MyKey.	<ul style="list-style-type: none">• Cheia sau transmițătorul folosit(ă) pentru a porni vehiculul nu are drepturi de administrator.• Nu sunt create chei MyKey. Vezi Crearea unei MyKey (pagina 40).
Am pierdut singura cheie admin.	Achiziționați o nouă cheie de la un dealer autorizat.

MyKey™

Problemă	Cauze potențiale
Am pierdut o cheie.	Programați o cheie de rezervă. Vezi Sistemul pasiv antifurt (pagina 54).
Distanțele MyKey nu cresc.	<ul style="list-style-type: none">• Utilizatorul MyKey nu folosește cheia MyKey.• Un posesor de cheie de administrator a eliminat cheile MyKey și a creat altele noi.• Sistemul de cheie a fost resetat.
Nicio funcție MyKey în transmițătorul de intrare fără cheie.	<ul style="list-style-type: none">• Un transmițător de administrator este prezent la pornirea vehiculului.• Nu sunt create chei MyKey. Vezi Crearea unei MyKey (pagina 40).

Încuietori

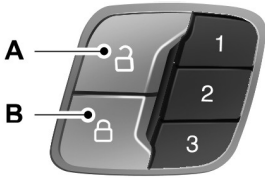
ÎNCUIERE ȘI DESCUIERE

Nota: Verificați dacă vehiculul dvs. este încuiat înainte de a-l lăsa nesupravegheat.

Nota: Nu lăsați cheile în vehicul.

Încuietorile electrice ale ușilor

Instrumentul de control pentru blocarea electrică a ușilor este localizat pe panourile ușilor șoferului și pasagerului din față.



E138628

- A Deblocați.
- B Blocați.

Indicatorul de încuiere a ușilor

Un LED aflat pe ornamentul geamului de pe fiecare ușă se aprinde atunci când blocați ușa. Acesta rămâne aprins până la 10 minute după ce decuplați contactul.

Inhibitorul comutatorului de blocare a ușilor

Atunci când încuiați electronic vehiculul, după 20 de secunde, comutatorul de blocare electrică a ușilor nu va mai funcționa. Trebuie să descuiați vehiculul cu telecomanda sau să cuplați contactul pentru a face să funcționeze aceste comutatoare. Puteți activa sau dezactiva această funcție prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93).

Telecomandă

Puteți utiliza telecomanda de fiecare dată când contactul este decuplat.

Deblocarea ușilor



Apăsați butonul pentru a debloca toate ușile. Indicatorii de direcție vor lumina intermitent.

Nota: Ușa șoferului poate fi deblocată cu cheia dacă telecomanda nu funcționează.

Nota: Dacă lăsați vehiculul nesupravegheat timp de câteva săptămâni, telecomanda este dezactivată. Vehiculul dvs. trebuie descuiat și motorul trebuie pornit cu ajutorul cheii. Dacă descuiați și porniți vehiculul o dată, telecomanda se activează.

Reprogramarea funcției de deblocare

Puteți reprograma funcția de deblocare folosind telecomanda astfel încât să descuiați numai ușa șoferului. Vezi **Telecomandă** (pagina 34).

Blocarea ușilor



Apăsați butonul pentru a bloca toate ușile. Indicatorii de direcție vor lumina intermitent.

Nota: Dacă o ușă, hayonul sau capota este deschis(ă) la vehiculele echipate cu alarmă antifurt sau pornire de la distanță, semnalizatoarele nu vor clipi.

Blocarea dublă a ușilor

AVERTIZARE



Nu folosiți blocarea dublă atunci când se află pasageri sau animale în interiorul vehiculului. Ușile nu pot fi deblocate sau deschise din interior dacă s-a folosit blocarea dublă.

Încuietori

Blocarea dublă este o caracteristică de protecție antifurt care împiedică ușile să fie deschise din interior de către cineva. Aceasta nu va funcționa decât dacă toate ușile sunt închise complet.



Apăsați butonul de două ori în interval de trei secunde.

Reblocarea automată

Ușile se reblochează în mod automat dacă nu deschideți o ușă în interval de 45 de secunde de la deblocarea ușilor cu telecomanda. Blocarea ușilor și alarma revin la starea lor anterioară.

Încuierea și descuierea ușilor din interior

Folosiți instrumentul de control pentru blocarea electrică a ușilor, localizat pe panourile ușilor șoferului și pasagerului din față.

Încuierea și descuierea ușilor cu lama cheii

Blocarea cu lama cheii

Rotiți partea superioară a cheii spre partea frontală a vehiculului.

Blocarea dublă cu lama cheii

Rotiți partea superioară a cheii spre partea frontală a vehiculului de două ori în termen de trei secunde.

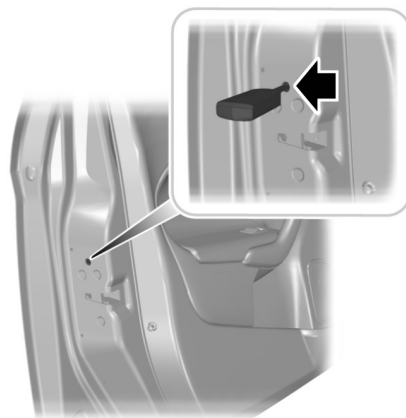
Deblocarea cu lama cheii

Rotiți partea superioară a cheii spre partea posterioară a vehiculului.

Nota: Dacă încuietorile de siguranță pentru copii sunt activate și trageți de mânerul interior al ușii, veți dezactiva doar blocarea de urgență, nu și încuietorile de siguranță pentru copii. Puteți deschide ușile doar cu ajutorul mânerului exterior al ușii.

Încuierea și descuierea individuală a ușilor cu lama cheii

Blocarea



E112203

Dacă funcția de închidere centralizată nu funcționează, blocați separat ușile cu ajutorul cheii în poziția indicată.

Partea stângă

Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca.

Partea dreaptă

Rotiți în sens antiorar pentru încuiere.

Deblocarea

Dacă funcția de închidere centralizată nu funcționează, descuiați ușa șoferului, apoi descuiați individual toate celelalte uși trăgând de mânerul interior.

Nota: Dacă ușile au fost deblocate utilizând această metodă, ușile trebuie blocate separat până la repararea funcției de închidere centralizată.

Încuietori

HAYON MANUAL

AVERTIZARI



Călătoria în zona de încărcare, în interiorul sau în exteriorul vehiculului este extrem de periculoasă. La impact, persoanele care călătoresc în aceste zone au mai multe șanse să fie rănite grav sau să decedeze. Nu le permiteți persoanelor să călătorească în nicio porțiune a vehiculului neprevăzută cu scaune și centuri de siguranță. Asigurați-vă că toți pasagerii vehiculului se află pe scaun și că folosesc centura de siguranță adecvat. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.



Asigurați-vă că închideți și încuiați hayonul pentru a preveni pătrunderea de gaze de eșapament în vehicul. Astfel, veți preveni și căderea pasagerilor și încărcăturii în afară. Dacă trebuie să conduceți cu hayonul deschis, țineți gurile de ventilare sau geamurile deschise, astfel încât în vehicul să pătrundă aer din exterior. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca accidente grave.

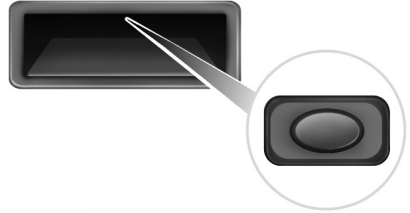
Nota: Aveți grijă când deschideți sau închideți hayonul într-un garaj sau în alte zone închise pentru a evita deteriorarea hayonului.

Nota: Nu suspendați obiecte precum suporturi de biciclete de sticla hayonului sau de hayonul propriu-zis. Astfel, ați putea deteriora hayonul și componentele sale.

Nota: Nu lăsați hayonul deschis în timpul conducerii. Astfel, ați putea deteriora hayonul și componentele sale.

Deschiderea hayonului

Manual



E138632

Apăsați butonul amplasat în partea superioară a hayonului, trageți de mânerul adâncit pentru a desface hayonul, și apoi trageți de mânerul exterior.

Cu ajutorul telecomenzii



Apăsați butonul de două ori în interval de trei secunde.

Închiderea hayonului



E155976

În hayon se află un mâner, care vă ajută la închidere.

Încuietori

PORTBAGAJ CU ACȚIONARE ELECTRICĂ (dacă este prevăzut)

AVERTIZARI



Călătoria în zona de încărcare, în interiorul sau în exteriorul vehiculului este extrem de periculoasă. La impact, persoanele care călătoresc în aceste zone au mai multe șanse să fie rănite grav sau să decedeze. Nu le permiteți persoanelor să călătorească în nicio porțiune a vehiculului neprevăzută cu scaune și centuri de siguranță. Asigurați-vă că toți pasagerii vehiculului se află pe scaun și că folosesc centura de siguranță în mod adecvat. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.



Asigurați-vă că închideți și încuiati hayonul pentru a preveni pătrunderea de gaze de eșapament în vehicul. Astfel, veți preveni și căderea pasagerilor și încărcăturii în afară. Dacă trebuie să conduceți cu hayonul deschis, țineți gurile de ventilare sau geamurile deschise, astfel încât în vehicul să pătrundă aer din exterior. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca accidente grave.



Nu lăsați cheile la îndemâna copiilor. Nu permiteți copiilor să opereze un hayon cu acționare electrică deschis sau în mișcare sau să se joace în apropierea acestuia. Supravegheați în permanență funcționarea hayonului cu acționare electrică.

Nota: Asigurați-vă că închideți hayonul înainte de a porni sau muta vehiculul, în special în spațiile închise, precum garajele sau parcurile. Ați putea deteriora hayonul sau componentele sale.

Nota: Nu agățați nimic de spoiler, de geam sau de hayon, spre exemplu un suport pentru biciclete. Astfel, ați putea deteriora hayonul și componentele sale.

Hayonul funcționează doar cu transmisia în poziția de parcare (P).

În momentul în care hayonul începe să se închidă automat, se aude un semnal sonor de avertizare. Trei sunete scurte indică o problemă la solicitarea de deschidere sau închidere, cu următoarele cauze:

- Contactul este cuplat și transmisia nu este în poziția de parcare (P).
- Tensiunea acumulatorului se află sub tensiunea de funcționare minimă.
- Viteza vehiculului este de cel puțin 5 km/h.

Dacă hayonul începe să se închidă după ce a fost deschis complet, acest lucru indică faptul că este posibil ca pe hayon să se afle o sarcină excesivă sau ca pistonul pneumatic să se fi defectat. Este emis în mod repetat un sunet și hayonul se închide în mod controlat. Îndepărtați sarcinile excesive de pe hayon. Dacă hayonul continuă să se închidă după deschidere, solicitați unui dealer autorizat să verifice sistemul.

Deschiderea și închiderea hayonului

AVERTIZARE



Asigurați-vă că nicio persoană nu se află în raza hayonului cu acționare electrică înainte de a utiliza butonul de control al acestuia.

Nota: Aveți grijă când deschideți sau închideți hayonul într-un garaj sau în alte zone închise pentru a evita deteriorarea hayonului.

Încuietori

Nota: Nu lăsați hayonul deschis în timpul conducerii. Astfel, ați putea deteriora hayonul și componentele sale.

De pe bord



Apăsați butonul de pe bord.

Cu ajutorul telecomenzii

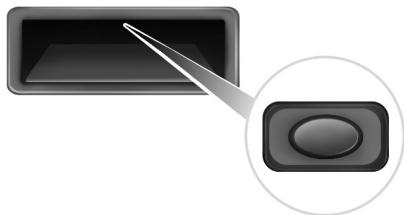


Apăsați butonul de două ori în interval de trei secunde.

Cu ajutorul butonului de control exterior

Deschiderea hayonului

1. Descuiați hayonul cu telecomanda sau cu butonul de deblocare electrică a ușilor. Dacă o cheie pasivă se află pe o rază de 1 m față de hayon, acesta se descuie atunci când apăsați butonul de deblocare aferent.



E138632

2. Apăsați butonul de control situat în partea de sus a mânerului hayonului.

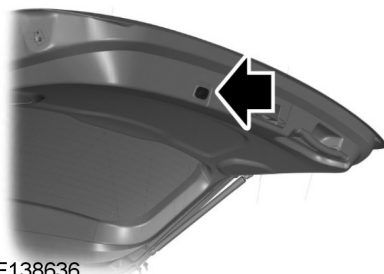
Nota: Permiteți sistemului electric să deschidă hayonul. Împingerea sau tragerea manuală a hayonului poate activa caracteristica de detecție a obstacolelor a sistemului și poate opri funcționarea electrică sau îi poate inversa direcția. Acționarea manuală a hayonului în timp ce se mișcă poate, de asemenea, să provoace defectarea pistonului pneumatic.

Închiderea hayonului

AVERTIZARE



Stați la distanță de hayon atunci când activați comutatorul spate.



E138636

Apăsați și eliberați butonul.

Oprirea mișcării hayonului

Puteți opri mișcarea hayonului în următoarele moduri:

- Apăsând butonul de control al hayonului.
- Apăsând de două ori butonul hayonului de pe telecomandă.
- Apăsând butonul hayonului de pe bord.
- Apăsând butonul exterior de deschidere a hayonului.
- Activând caracteristica de detecție a obstacolelor.

Încuietori

Setarea înălțimii de deschidere a hayonului

1. Deschideți hayonul.
2. Oprii mișcarea hayonului apăsând butonul de control de pe hayon atunci când atinge înălțimea dorită.

Nota: După ce hayonul se oprește, puteți să îl mutați și manual până la înălțimea dorită.

3. Apăsați și mențineți apăsat butonul de control al hayonului până când auziți un sunet, care indică faptul că programarea a fost finalizată.

Nota: Pentru a programa înălțimea puteți utiliza doar butonul de control al hayonului.

Nota: Dacă hayonul este prea jos, nu puteți programa înălțimea.

Noua înălțime de deschidere a hayonului este utilizată atunci când hayonul cu acționare electrică este deschis. Pentru a modifica înălțimea programată, repetați procedura de mai sus. După ce deschideți hayonul cu acționare electrică, puteți să îl mutați manual la o înălțime diferită.

Nota: Sistemul utilizează noua înălțime programată până când îl reprogramați, chiar dacă deconectați acumulatorul.

Atunci când operați hayonul cu acționare electrică după ce ați programat o înălțime mai mică decât cea de deschidere completă, puteți deschide complet hayonul împingând-ul în sus până în poziția de deschidere maximă.

Detecția obstacolelor

La închidere

Sistemul se oprește atunci când detectează un obstacol. Se aud două tonuri sonore scurte și sistemul inversează direcția de mișcare. După ce îndepărtați obstacolul, puteți închide hayonul prin acționare electrică.

Nota: Dacă intrați în vehicul în timp ce hayonul se închide poate cauza activarea detecției obstacolelor. Pentru a preveni acest lucru, lăsați hayonul cu acționare electrică să se închidă complet înainte de a intra în vehicul. Înainte de a porni la drum, verificați pe bord dacă există un mesaj sau un indicator de avertizare privind întredeschiderea hayonului sau ușilor. Dacă nu procedați astfel, hayonul poate rămâne deschis în timp ce conduceți.

La deschidere

Sistemul se oprește atunci când detectează un obstacol și se aud două sunete. După ce îndepărtați obstacolul, puteți continua să acționați hayonul.

INTRARE FĂRĂ CHEIE

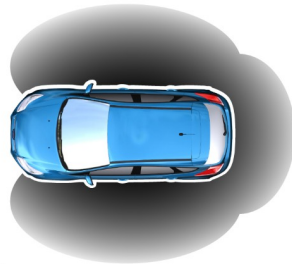
Informații generale

Sistemul nu va funcționa dacă:

- Acumulatorul vehiculului nu are curent.
- Frecvențele cheii pasive sunt bruiate.
- Bateria cheii pasive nu are curent.

Nota: Dacă sistemul nu funcționează, va trebui să folosiți lama cheii pentru a încuia și descuia autovehiculul.

Sistemul vă permite să utilizați autovehiculul fără utilizarea unei chei sau a unei telecomenzi.



E78276

Încuietori

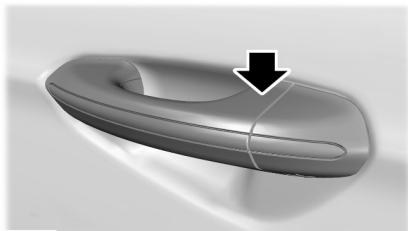
Blocarea și deblocarea pasivă necesită prezența unei chei pasive valide într-una dintre cele trei raze de detectare externe. Acestea se află la aproximativ 1 m față de mânerul ușii față și de hayon.

Nota: Este posibil ca sistemul să nu funcționeze dacă cheia pasivă se află în apropierea unor obiecte metalice sau a unor dispozitive electronice, precum cheile sau telefoanele mobile.

Cheia pasivă

Autovehiculul poate fi încuiat și descuiat cu cheia pasivă. Puteți utiliza cheia pasivă drept telecomandă. Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 46).

Încuierea vehiculului



E157085

Senzorii de încuiere se află pe fiecare dintre ușile din față.

Pentru închiderea centralizată și pentru a arma alarma, atingeți un senzor de încuiere o dată.

Pentru încuierea dublă și pentru a arma alarma, atingeți un senzor de încuiere de două ori în interval de trei secunde.

Nota: Vehiculul nu se încuie automat. Dacă nu atingeți un senzor de încuiere, atunci vehiculul va rămâne descuiat.

Nota: Când încuiați vehiculul, nu țineți de mânerul ușii.

Nota: Păstrați suprafața mânerului ușii curată, pentru a vă asigura că sistemul funcționează corect.

Nota: Autovehiculul va rămâne încuiat timp de aproximativ trei secunde. După terminarea perioadei de temporizare, puteți deschide ușile din nou, dacă cheia pasivă se află în raza de detectare corespuțătoare.

Două clipiri scurte ale indicatorilor de direcție confirmă încuierea tuturor ușilor și a hayonului și armarea alarmei.

Hayon

Nota: Hayonul nu poate fi închis și se va redeschide dacă o cheie pasivă se află în interiorul portbagajului, cu ușile încuiate.

Nota: Dacă o a doua cheie pasivă validă se află în raza de detectare a hayonului, portbagajul poate fi închis.

Descuierea vehiculului

O clipire lungă a indicatorilor de direcție confirmă descuierea tuturor ușilor și a hayonului și dezarmarea alarmei.

Nota: Când autovehiculul rămâne încuiat pe o perioadă mai lungă de trei zile, sistemul va intra într-un mod de economisire a energiei. Astfel, se previne epuizarea acumulatorului vehiculului. Când autovehiculul aflat în acest mod este descuiat, timpul de reacție al sistemului poate fi puțin mai lung decât cel normal. Pentru a ieși din modul de economisire a energiei, descuiați-vă vehiculul.

Nota: O cheie pasivă validă trebuie să se afle în raza de detectare a ușii respective.

Descuierea exclusivă a ușii șoferului

Puteți programa sistemul astfel încât să descuiați numai ușa șoferului. Vezi **Telecomandă** (pagina 34).

Încuietori

Dacă funcția de deblocare este reprogramată astfel încât doar ușa șoferului este deblocată se vor produce următoarele:

- Dacă ușa șoferului este prima ușă care se deschide, toate celelalte uși vor rămâne blocate. Toate celelalte uși pot fi deblocate din interiorul autovehiculului apăsând butonul de deblocare. Celelalte uși pot fi deblocate individual prin tragerea mânerului interior al ușii respective.
- Dacă ușa pasagerului este prima ușă deschisă, toate ușile sunt deblocate.

Cheie pasive dezactivate

Cheile lăsate în interiorul autovehiculului atunci când acesta este încuiat vor fi dezactivate.

Nu puteți utiliza o cheie dezactivată pentru a trece contactul în poziția pornit sau pentru a porni motorul.

Trebuie să reactivați toate cheile pasive pentru a le utiliza.

Pentru a activa toate cheile pasive, descuriați autovehiculul folosind o cheie pasivă care nu a fost dezactivată sau funcția de descuriere prin telecomandă.

Toate cheile pasive vor fi atunci activate dacă cuplați contactul sau dacă porniți vehiculul cu o cheie validă.

Încuierea și descurierea ușilor cu lama cheii



E151796

Glisați porțiunea de eliberare de pe spatele telecomenzii și pivotați capacul pentru a accesa lama cheii. Vezi **Telecomandă** (pagina 34).

Nota: Doar mânerul ușii șoferului are un butuc al încuietorii.

SISTEMUL PASIV ANTIFURT

Principiul de funcționare

Sistemul previne pornirea motorului de către persoane cu o cheie codificată incorect.

Nota: Nu lăsați în vehicul chei codate corect. Luați întotdeauna cheile cu dumneavoastră și încuiați toate ușile când părăsiți vehiculul.

Chei codate

În cazul în care pierdeți o cheie, puteți obține una de schimb de la un dealer autorizat. Dacă este posibil, transmiteți dealerului numărul cheii aflat pe eticheta furnizată împreună cu cheile originale. De asemenea, puteți obține chei suplimentare de la un dealer autorizat.

Nota: În cazul în care pierdeți o cheie, solicitați ștergerea și recodarea tuturor cheilor rămase. Solicitați codarea cheilor de schimb odată cu recodarea cheilor rămase. Pentru informații suplimentare, consultați un dealer autorizat.

Nota: Nu protejați cheile cu obiecte metalice. Astfel, ați putea împiedica receptorul să recunoască o cheie codată.

Armarea imobilizerului de motor

Când decuplați contactul, imobilizerul de motor se va arma automat după scurt timp.

Dezarmarea imobilizerului de motor

Când cuplați contactul, imobilizerul de motor se va dezarma automat dacă se utilizează o cheie codată corect.

Dacă nu puteți porni vehiculul cu o cheie codată corect, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

ALARMA ANTIFURT - VEHICULE CU: ALARMĂ DE PERIMETRU

Alarma cu senzor de perimetru este un mijloc de descurajare a accesului neautorizat în vehiculul dvs. prin uși și capotă. El protejează și unitatea audio.

Dacă alarma este declanșată, sirena alarmei va suna și luminile de avarie vor fi aprinse intermitent.

Duceți toate telecomenzile la un dealer autorizat dacă există o potențială problemă cu alarma la vehiculul dumneavoastră.

Armarea alarmei

Pentru a arma alarma, încuiați autovehiculul. Vezi **Încuietori** (pagina 46).

Dezarmarea alarmei

Vehiculele fără sistem de intrare fără cheie

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor cu ajutorul cheii, prin pornirea vehiculului cu o cheie codificată corect sau prin descuierea ușilor cu ajutorul telecomenzii.

Vehiculele cu sistem de intrare fără cheie

Nota: O cheie pasivă validă trebuie să se afle în raza de detectare a respectivei uși pentru acționare fără cheie. Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 51).

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor și pornirea vehiculului sau prin descuierea ușilor cu ajutorul telecomenzii.

ALARMA ANTIFURT - VEHICULE CU: SENZOR INTERIOR

Sistemul de alarmă

AVERTIZARE



Nu armați alarma cu protecție integrală dacă în interiorul autovehiculului se află pasageri, animale sau alte obiecte în mișcare.

Alarma de perimetru

Alarma cu senzor de perimetru este un mijloc de descurajare a accesului neautorizat în vehiculul dvs. prin uși și capotă. El protejează și unitatea audio.

Senzorii de interior

Senzorii unității lămpii interioare se găsesc pe consola de deasupra capului.

Nota: Nu acoperiți senzorii unității lămpii interioare.

Senzorii au rolul de a descuraja pătrunderea neautorizată în autovehicul prin detectarea oricărei mișcări din interiorul acestuia.

Declanșarea alarmei

După ce a fost activată, alarma se declanșează în una din următoarele situații:

- Dacă cineva deschide o ușă, hayonul sau capota fără o cheie sau o telecomandă autorizată.
- Atunci când cineva scoate unitatea audio sau sistemul de navigare.

- Dacă cuplați contactul cu o cheie codată corect.
- Dacă senzorii de interior detectează mișcare în interiorul vehiculului.

Dacă alarma este declanșată, sirena alarmei va suna 30 de secunde și luminile de avarie vor fi aprinse intermitent timp de cinci minute.

Orice altă încercare de a efectua una din acțiunile de mai sus va declanșa din nou alarma.

Protecția integrală sau redusă

Full Guard

Protecția integrală este setarea standard.

La protecția integrală, senzorii de interior sunt activați atunci când armați alarma.

Protecția redusă

La protecția redusă, senzorii de interior sunt dezactivați atunci când armați alarma.

Selectarea protecției integrale sau reduse

Puteți selecta protecție completă sau redusă prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 93).

Întrebă la ieșire (dacă este prevăzut)

Puteți seta afișajul informativ să vă întrebe de fiecare dată ce nivel de protecție doriți să setați.

Securitate

Cu ajutorul comenzilor afișajului de informații, derulați la:

Mesaj	Ațiune și descriere
Settings	Apasati butonul OK .
Vehicle settings	Apasati butonul OK .
Alarm	Apasati butonul OK .
Ask on exit	Apasati butonul OK .
Protecția redusă	Apare pe afișajul de informații de fiecare dată când decupleați contactul. Dacă doriți să armați alarma cu protecție redusă, apăsați butonul OK atunci când apare acest mesaj. Dacă doriți să armați alarma cu protecție integrală, părăsiți autovehiculul fără să apăsați butonul OK .

Nota: Selectarea *Reduced guard* nu setează permanent alarma la protecție redusă. Aceasta setează alarma la protecție redusă doar pentru ciclul curent de blocare.

Armarea alarmei

Pentru a arma alarma, încuiați autovehiculul. Vezi **Încuietori** (pagina 46).

Dezarmarea alarmei

Vehiculele fără sistem de intrare fără cheie

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor cu ajutorul cheii, prin pornirea vehiculului cu o cheie codificată corect sau prin descuierea ușilor cu ajutorul telecomenzii.

Vehiculele cu sistem de acces fără cheie

Nota: O cheie pasivă validă trebuie să se afle în raza de detectare a respectivei uși pentru acționare fără cheie. Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 51).

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor și pornirea vehiculului sau prin descuierea ușilor cu ajutorul telecomenzii.

ALARMA ANTIFURT - VEHICULE CU: ACUMULATOR INTEGRAT

Sistemul de alarmă

AVERTIZARE



Nu armați alarma cu protecție integrală dacă în interiorul autovehiculului se află pasageri, animale sau alte obiecte în mișcare.

Alarma de perimetru

Alarma cu senzor de perimetru este un mijloc de descurajare a accesului neautorizat în vehiculul dvs. prin uși și capotă.

Senzorii de interior

Senzorii unității lămpii interioare se găsesc pe consola de deasupra capului.

Nota: Nu acoperiți senzorii unității lămpii interioare.

Securitate

Senzorii au rolul de a descuraja accesul neautorizat în autovehicul prin detectarea oricărei mișcări din interiorul acestuia.

Sirena cu baterie de rezervă

Sirena de rezervă a acumulatorului este un sistem de alarmă suplimentar, care emite o avertizare acustică atunci când acumulatorul autovehiculului sau sirena de rezervă a acumulatorului este deconectat(ă). Când încuiați vehiculul, sistemul este armat. Sirena este prevăzută cu baterie proprie și va emite avertizări acustice și atunci când cineva deconectează acumulatorul autovehiculului sau chiar bateria de rezervă a sirenei.

Declanșarea alarmei

După ce a fost activată, alarma se declanșează în una din următoarele situații:

- Dacă cineva deschide o ușă, hayonul sau capota fără o cheie sau o telecomandă autorizată.
- Atunci când cineva scoate sistemul audio sau sistemul de navigare.
- Dacă cuplați contactul cu o cheie codată corect.
- Dacă senzorii de interior detectează mișcare în interiorul vehiculului.
- La autovehiculele cu sirena cu baterie de rezervă, dacă cineva deconectează bateria autovehiculului sau chiar bateria de rezervă a sirenei.

Cu ajutorul comenzilor afișajului de informații, derulați la:

Mesaj	Acțiune și descriere
Settings	Apasati butonul OK .
Vehicle settings	Apasati butonul OK .
Alarm	Apasati butonul OK .

Dacă alarma este declanșată, sirena alarmei va suna 30 de secunde și luminile de avarie vor fi aprinse intermitent timp de cinci minute.

Orice altă încercare de a efectua una din acțiunile de mai sus declanșează din nou alarma.

Protecția integrală sau redusă

Full Guard

Protecția integrală este setarea standard.

La protecție integrală, senzorii de interior sunt activați atunci când armați alarma.

Protecția redusă

La protecție redusă, senzorii de interior sunt dezactivați atunci când armați alarma.

Selectarea protecției integrale sau reduse

Puteți selecta protecție completă sau redusă prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 93).

Întrebă la ieșire (dacă este prevăzut)

Puteți seta afișajul informativ să vă întrebe de fiecare dată ce nivel de protecție doriți să setați.

Securitate

Mesaj	Acțiune și descriere
Ask on exit	Apasati butonul OK .
Reduced	Apare pe afișajul de informații de fiecare dată când decuplați contactul. Dacă doriți să armați alarma cu protecție redusă, apăsați butonul OK atunci când apare acest mesaj. Dacă doriți să armați alarma cu protecție integrală, părăsiți autovehiculul fără să apăsați butonul OK .

Nota: Selectarea *Reduced guard* nu setează permanent alarma la protecție redusă. Aceasta setează alarma la protecție redusă doar pentru ciclul curent de blocare.

Armarea alarmei

Pentru a arma alarma, încuiați autovehiculul. Vezi **Încuietori** (pagina 46).

Dezarmarea alarmei

Vehiculele fără sistem de intrare fără cheie

Alarma de perimetru

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor cu ajutorul cheii, prin pornirea vehiculului cu o cheie codificată corect sau prin descuierea ușilor cu ajutorul telecomenzii.

Alarmă de categoria întâi

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor cu ajutorul cheii, prin pornirea vehiculului cu o cheie codificată corect în decurs de 12 secunde sau prin descuierea ușilor cu ajutorul telecomenzii.

Vehiculele cu sistem de acces fără cheie

Nota: O cheie pasivă validă trebuie să se afle în raza de detectare a respectivei uși pentru acționare fără cheie. Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 51).

Alarma de perimetru

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor și pornirea vehiculului sau prin descuierea ușilor cu ajutorul telecomenzii.

Alarmă de categoria întâi

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor și pornirea vehiculului în decurs de 12 secunde sau prin descuierea ușilor sau a hayonului cu ajutorul telecomenzii.

Volan

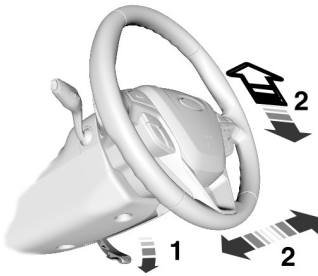
AJUSTAREA VOLANULUI - VEHICULE CU: COLOANĂ DIRECȚIE CU REGLARE MANUALĂ

AVERTIZARE



Nu reglați volanul atunci când vehiculul este în mișcare.

Nota: Asigurați-vă că sunteți așezat(ă) în poziție corectă. Vezi **Așezare în poziția corectă** (pagina 132).



E191039

1. Deblocați coloana de direcție.
2. Reglați volanul în poziția dorită.



E191047

3. Blocați coloana de direcție.

AJUSTAREA VOLANULUI - VEHICULE CU: COLOANĂ DIRECȚIE CU REGLARE ELECTRICĂ

Nota: Asigurați-vă că sunteți așezat(ă) în poziție corectă. Vezi **Așezare în poziția corectă** (pagina 132).

AVERTIZARE



Nu reglați volanul atunci când vehiculul este în mișcare.



E161834

Folosiți instrumentul de control de pe laterala coloanei de direcție pentru a regla poziția.

Pentru reglare:

- Înclinare: Apăsăți partea de jos sau de sus a instrumentului de control.
- Mișcare telescopică: Apăsăți partea din față sau din spate a instrumentului de control.

Poziția terminală a reglajului

Coloana de direcție are o poziție de oprire stabilită cu puțin înainte de poziția finală a coloanei, pentru a preveni deteriorarea coloanei de direcție. Se stabilește o nouă poziție de oprire dacă coloana de direcție întâlnește un obiect în timp ce se înclină sau este în mișcare telescopică.

Pentru a reseta coloana de direcție la poziția de oprire normală:

1. Asigurați-vă că nu există elemente care să obstrucționeze coloana de direcție.
2. Apăsăți și mențineți apăsat instrumentul de control al coloanei de direcție până când aceasta ajunge la capătul mișcării.
3. Apăsăți din nou instrumentul de control al coloanei de direcție. Este posibil ca aceasta din urmă să înceapă din nou să se miște.
4. Când coloana de direcție se oprește, continuați să mențineți apăsat instrumentul de control timp de câteva secunde suplimentare.
5. Repetați procedura pentru fiecare direcție în parte, după cum este necesar.

Se stabilește o nouă poziție de oprire. Data viitoare când înclinați sau mișcați telescopic coloana de direcție, aceasta se va opri cu puțin înainte de poziția finală a coloanei.

Caracteristica de memorie

Puteți salva și reapela poziția coloanei de direcție cu funcția de memorie. Vezi

Funcția memorie (pagina 137).

Nota: Apăsarea instrumentului de control pentru reglare în timpul reapelării memoriei anulează operațiunea.

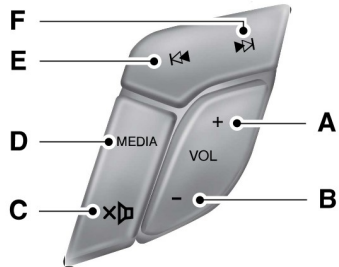
Caracteristica de intrare și ieșire rapidă

Atunci când decuplați contactul, coloana de direcție se va deplasa, pentru a vă oferi spațiu suplimentar atunci când părăsiți vehiculul. Coloana va reveni la setarea anterioară atunci când cuplați contactul. Puteți activa sau dezactiva această caracteristică de pe afișajul informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93).

CONTROL AUDIO

Selectați sursa dorită pe unitatea audio.

Acționați următoarele funcții cu instrumentul de control:



E 168191

- A Mărire volum.
- B Reducere volum.
- C Mut.
- D Funcțiile media
- E Căutare înapoi sau anteriorul.
- F Căutare înainte sau următorul.

mass-media

Apăsăți de mai multe ori pentru a derula sursele audio disponibile.

Volan

Căutare, următorul sau anteriorul

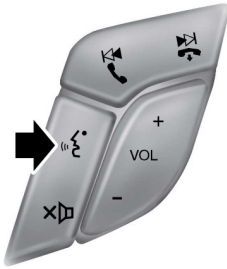
Apăsați butonul de căutare pentru:

- acordați radioul la presetarea următoare sau anterioară.
- a reda piesa următoare sau anterioară.

Apăsați și țineți apăsat butonul de căutare pentru:

- treceți la următorul post în sus sau în jos din banda de frecvențe.
- a căuta o piesă.

CONTROL VOCAL (dacă este prevăzut)

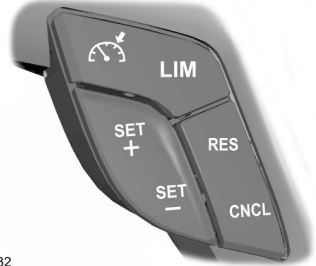


E168194

Apăsați butonul pentru a selecta sau deselecta comanda vocală. Vezi **SYNC™ 2** (pagina 369).

PILOT AUTOMAT

Tipul 1



E191232

Vezi **Folosire tempomat** (pagina 199).
Vezi **Limitator viteză** (pagina 207).

Tipul 2



E191233

Vezi **Utilizarea controlului automat al vitezei** (pagina 200). Vezi **Limitator viteză** (pagina 207).

COMANDA AFIŞAJULUI INFORMATIV



E144636

Vezi **Afişaj informații** (pagina 93).

Caracteristici ale instrumentului de control al afişajului informativ



E144811

Acest instrument de control funcționează la fel ca instrumentul de control central de pe panoul frontal. Vezi **Unitate audio** (pagina 313).

Folosiți acest instrument de control pentru a regla partea dreaptă a afişajului informativ. Navigați prin ecran și apăsați **OK** pentru a selecta.

VOLAN ÎNCĂLZIT (dacă este prevăzut)

Vezi **SYNC™ 2** (pagina 369).

Ștergătoare și spălătoare

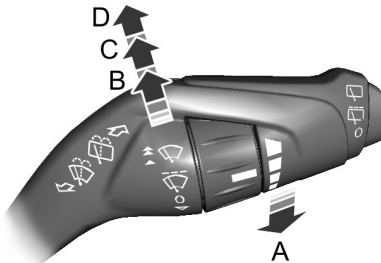
ȘTERGĂTOARE PARBRIZ

Nota: Dejivrați complet parbrizul înainte de a porni ștergătoarele.

Nota: Înainte de a utiliza o spălătorie automată de mașini, asigurați-vă că opriți ștergătoarele de parbriz și decuplați contactul.

Nota: Dacă pe parbriz apar dăre sau pete, curățați parbrizul și lamele ștergătoarelor. Vezi **Verificare lamele ștergător** (pagina 268). Dacă nu remediați problema astfel, montați lame noi de ștergătoare. Vezi **Schimbarea lamelelor de ștergător** (pagina 268).

Nota: Nu acționați ștergătoarele pe un parbriz uscat. În caz contrar sticla se poate zgâria, lamelele se pot deteriora sau motorul ștergătoarelor se poate arde. Acționați întotdeauna spălătoarele înainte de a șterge un parbriz uscat.

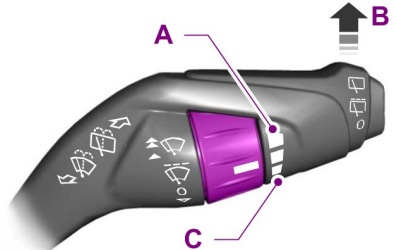


E167118

- A O singură ștergere.
- B Ștergere intermitentă.
- C Ștergere normală.
- D Ștergere la viteză mare.

Nota: Treceți la poziția **O** marcată pe manetă pentru a opri ștergătorul.

Ștergere intermitentă



E167119

- A Interval scurt ștergere.
- B Ștergere intermitentă.
- C Interval lung ștergere.

Împingeți maneta în sus pentru a porni ștergătoarele, apoi utilizați controlul rotativ pentru a regla intervalul intermitent de ștergere.

Ștergătoarele dependente de viteza vehiculului (dacă este prevăzut)

Când viteza vehiculului dvs. crește, intervalul dintre ștergeri scade.

ȘTERGĂTOARE AUTO (dacă este prevăzut)

Nota: Dejivrați complet parbrizul înainte de a porni ștergătoarele.

Nota: Înainte de a utiliza o spălătorie automată de mașini, asigurați-vă că opriți ștergătoarele de parbriz și decuplați contactul.

Nota: Dacă pe parbriz apar dăre sau pete, curățați parbrizul și lamele ștergătoarelor. Dacă nu remediați problema astfel, montați lame noi de ștergătoare.

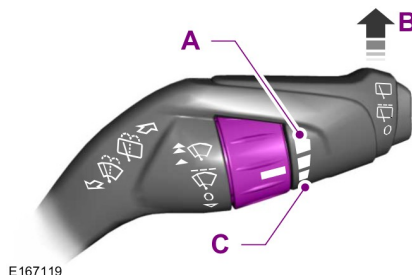
Ștergătoare și spălătoare

Nota: Dacă lămpile auto și ștergătoarele auto sunt pornite, farurile se aprind automat atunci când ștergătoarele de parbriz funcționează continuu.

Nota: În condiții de umezeală sau iarna, atunci când este gheață, zăpadă sau o poajghiță de sare pe șosea, este posibil ca ștergerea să nu fie efectuată în mod eficient și pot apărea pete.

În astfel de condiții, puteți proceda după cum urmează:

- Micșorați sensibilitatea ștergătoarelor automate pentru a reduce petele de pe parbriz.
- Comutați la viteză de ștergere normală sau rapidă.
- Oprii ștergătoarele automate.



- A Sensibilitate înaltă
- B Pornit
- C Sensibilitate scăzută

Nota: Unele manete pentru ștergătoare auto pot include litera „A” în pictogramă.

Ștergătoarele automate utilizează un senzor de ploaie localizat în zona din jurul oglinzii interioare. Senzorul de ploaie monitorizează cantitatea de umezeală de pe parbriz și pornește automat ștergătoarele. Viteza de șterge va fi reglată în funcție de cantitatea de umezeală detectată de senzor pe parbriz.

Folosiți butonul rotativ pentru a regla sensibilitatea ștergătoarelor automate. Dacă selectați sensibilitatea redusă, ștergătoarele vor acționa atunci când senzorul detectează o cantitate mare de apă pe parbriz. Dacă selectați sensibilitatea ridicată, ștergătoarele vor acționa atunci când senzorul detectează o cantitate mică de apă pe parbriz.

Păstrați curat exteriorul parbrizului. Senzorul de ploaie este foarte sensibil și este posibil că ștergătoarele să pornească dacă parbrizul este lovit de insecte sau praf sau dacă se produce condens.

SPĂLĂTOR PARBRIZ

Nota: Nu acționați spălătoarele când rezervorul de spălare este gol. Aceasta poate duce la supraîncălzirea pompei de spălare.



Pentru a acționa spălătoarele și pentru a pulveriza lichid pe parbriz, trageți maneta înspre dumneavoastră.

Ștergerea va avea loc la câteva secunde după spălare, pentru a îndepărta orice resturi de lichid de spălare. Această funcție poate fi activată sau dezactivată prin intermediul afișajului de informații. Vezi (pagina 93).

Ștergătoare și spălătoare

Spălătorul camerei frontale (dacă este prevăzut)

Aționarea spălătorului de parbriz va duce, de asemenea, la acționarea spălătorului camerei frontale.

ȘTERGĂTOR ȘI SPĂLĂTOR LUNETĂ

Ștergătorul lunetei

Nota: Înainte de a utiliza o spălătorie automată de mașini, asigurați-vă că opriți ștergătorul de lunetă și decuplați contactul.



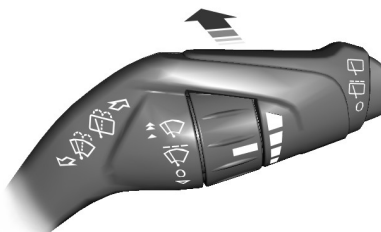
E171615

- A Ștergere intermitentă.
- B Ștergere lentă.
- C Oprire.

Apăsați partea superioară a butonului pentru a activa ștergerea intermitentă. Apăsați partea superioară a butonului din nou pentru a activa viteza redusă de ștergere. Apăsați partea de jos a butonului pentru a opri ștergătorul de lunetă.

Atunci când porniți ștergătoarele din față și schimbați în marșarier (R), ștergătorul din spate pornește automat în modul intermitent.

Spălătorul lunetei



E167407

Împingeți maneta pentru a acționa spălătorul de lunetă. După ce eliberați maneta, ștergerea continuă o perioadă scurtă de timp.

SPĂLĂTOARE FARURI

Când farurile sunt aprinse, spălătoarele de faruri vor funcționa odată cu spălătoarele de parbriz.

Nota: Spălătoarele de faruri nu vor funcționa de fiecare dată când folosiți spălătoarele de parbriz. Astfel, se previne golirea prea rapidă a rezervorului cu lichid de spălare.

Iluminare

INFORMATII GENERALE

Condens în ansamblurile de lampă

Lămpile exterioare sunt prevăzute cu orificii de aerisire pentru acomodarea la schimbările normale de presiune atmosferică.

Acest design poate prezenta condens în mod natural. Atunci când aerul umed intră în ansamblul lămpii prin orificiile de aerisire, există posibilitatea de apariție a condensului dacă temperatura este scăzută. Când se formează condens normal, pe interiorul lentilei poate apărea o peliculă fină. Pelicula fină de condens dispare ulterior prin orificiile de aerisire în timpul funcționării normale.

Timpul de eliminare poate fi de până la 48 ore în cazul condițiilor de vreme uscată.

Exemple de condens acceptabil sunt:

- Prezența peliculei fine de condens (fără fâșii, semne de picurare sau picături mari).
- O peliculă fină de condens acoperă mai puțin de 50% din lentilă.

Exemple de condens inacceptabil sunt:

- Acumularea apei în interiorul lămpii.
- Fâșii, semne de picurare sau picături mari prezente în interiorul lentilei.

Dacă observați semne de condens inacceptabil, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

CONTROLUL ILUMINĂRII



E142449

- A Off
- B Lămpi de parcare, lămpile panoului de bord, lămpile plăcuței de înmatriculare și lămpile spate
- C Farurile

Faza lungă

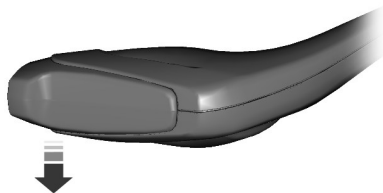


E162679

Împingeți maneta înainte pentru a activa faza lungă.

Împingeți maneta înapoi din nou sau trageți maneta către dvs. pentru a dezactiva fazele lungi.

Semnalizarea cu farurile



E162680

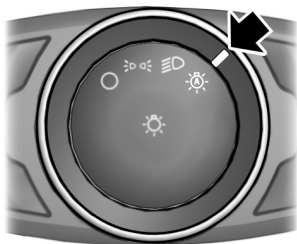
Trageți ușor maneta spre dumneavoastră și eliberați-o pentru a semnaliza cu farurile.

LĂMPI AUTO (dacă este prevăzut)

AVERTIZARE



Este posibil ca poziția comutatorului lămpilor automate să nu activeze farurile în toate condițiile de vizibilitate redusă, cum ar fi ceața de pe timpul zilei. Asigurați-vă întotdeauna că farurile sunt comutate la poziția automată sau sunt activate, după cum este cazul, în timpul condițiilor de vizibilitate redusă. Nerespectarea acestei indicații poate duce la coliziuni.



E142451

Atunci când controlul iluminării se află în poziția de lămpi automate, farurile sunt automat aprinse în condițiile de iluminare slabă atunci când sunt activate ștergătoarele.

Dacă este prevăzut, următorul sistem se activează de asemenea, dacă controlul iluminării este în poziția de faruri automate și le aprindeți din afișajul de informații:

- Lumini de zi configurabile.
- Comanda fazei lungi automate.
- Control automat al farurilor.

Farurile rămân aprinse o perioadă de timp după ce decuplați contactul. Utilizați comenzile afișajului informativ pentru a ajusta perioada de timp în care farurile rămân aprinse. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93).

Nota: *Cu farurile în poziția lămpilor auto, nu puteți porni faza lungă a farurilor înainte ca sistemul lămpilor auto să aprindă faza scurtă.*

Faruri activate de ștergătorul de parbriz

Când porniți ștergătoarele de parbriz și când comanda de iluminare este în poziția lămpilor auto, farurile activate de ștergătorul de parbriz se aprind într-un interval de 10 secunde. Acestea se sting la aproximativ 60 de secunde după ce opriți ștergătoarele de parbriz.

Farurile nu se aprind prin activarea ștergătorului:

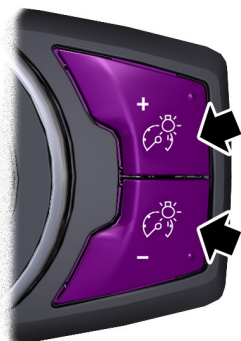
- atunci când parbrizul este șters pe timp de ceață
- în timpul spălării, când ștergătoarele sunt pornite pentru a elimina lichidul de spălare
- dacă ștergătoarele se află în modul intermitent.

Nota: Dacă lămpile auto și ștergerea automată sunt pornite, farurile se vor aprinde automat atunci când ștergătoarele funcționează continuu.

REGLARE INTENSITATE LUMINOASĂ BORD

Nota: Atunci când reglați setarea la Reglare automată a intensității luminoase de pe afișajul informativ, dezactivați reglarea manuală a intensității luminoase. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93).

Nota: Dacă deconectați acumulatorul sau acesta se descarcă, componentele iluminate vor trece la setarea maximă.



E161902


Apăsați în mod repetat sau apăsați și mențineți apăsat până când ajungeți la nivelul dorit.

TEMPORIZAREA DE IEȘIRE PENTRU FARURI

După ce ați luat contactul, puteți aprinde farurile trăgând spre dumneavoastră maneta indicatorului de direcție. Veti auzi un sunet scurt. Farurile se vor stinge automat după trei minute de la deschiderea oricărei uși sau la 30 de secunde după ce ultima ușă a fost închisă. Puteți anula această caracteristică trăgând din nou indicatorul de direcție spre dumneavoastră sau prin punerea contactului.

LĂMPI FAZĂ SCURTĂ

AVERTIZARE


 Nu uitați să aprindeți întotdeauna farurile în condiții de iluminare scăzută sau meteorologice nefavorabile. Sistemul nu activează luminile de poziție din spate și este posibil să nu furnizeze iluminare adecvată în aceste condiții. Dacă nu aprindeți farurile în aceste condiții este posibil să se producă o coliziune.

Pentru a activa sistemul:

1. Cuplați contactul.
2. Aduceți controlul luminilor în poziția oprit sau lămpi auto.


CONTROLUL AUTOMAT AL FARULUI DE FAZĂ


AVERTIZARI


 Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite. Poate fi necesară anularea manuală dacă sistemul nu reușește să stingă și să aprindă faza lungă.


Iluminare


AVERTIZARI

 S-ar putea să fie nevoie să apelați la anularea manuală atunci când vă apropiați de alți participanți la trafic, de exemplu de bicicliști.

 Nu utilizați sistemul pe timp de ceață.

 În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. În astfel de cazuri, poate fi necesară anularea manuală.

 Sistemul poate să nu stingă faza lungă dacă farurile vehiculelor din sensul opus sunt ascunse de obstacole (de exemplu de parapete).

 Verificați și înlocuiți în mod regulat lamele ștergătoarelor, pentru a avea certitudinea că senzorul camerei nu este obstrucționat de nicio urmă de pe parbriz. Lamele înlocuite trebuie să fie de lungimea corectă.

Nota: *Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.*

Nota: *Indicatoarele rutiere reflectorizante pot fi interpretate ca participanți la trafic din sensul opus, iar farurile pot fi comutate la faza scurtă.*

Nota: *Utilizați exclusiv piese originale Ford pentru înlocuirea becurilor farurilor. Alte becuri pot reduce performanțele sistemului.*

Sistemul va porni automat faza lungă dacă este suficient de întuneric și dacă nu există alți participanți la trafic. Dacă detectează farurile sau pozițiile unui vehicul care se apropie sau luminile stradale din față, sistemul va stinge faza lungă înainte ca aceasta să îi deranjeze pe ceilalți participanți la trafic. Faza scurtă rămâne aprinsă.

Un senzor de cameră este montat în zona centrală a parbrizului vehiculului, în spatele său. Acesta monitorizează constant condițiile din trafic pentru a decide care este momentul potrivit pentru a activa și dezactiva faza lungă.

După activarea sistemului, faza lungă va fi aprinsă dacă:

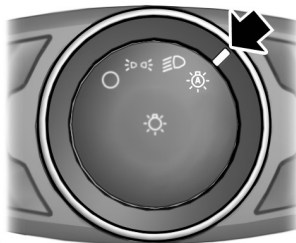
- drumul este suficient de întunecat pentru a necesita utilizarea fazei lungi,
- din sensul opus nu vin alte vehicule sau nu există iluminat stradal și
- viteza vehiculului este mai mare decât aproximativ 40 km/h.

Faza lungă va fi stinsă dacă:

- Lumina de afară este suficientă pentru a nu fi nevoie de faza lungă.
- Sunt detectate farurile sau pozițiile unui vehicul care se apropie.
- Sunt detectate luminile stradale.
- Viteza vehiculului scade sub aproximativ 30 km/h.
- Senzorul camerei este prea fierbinte sau s-a blocat.
- Activați lămpile de ceață spate.

Activarea sistemului

Activați sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93). Rotiți comutatorul în poziția pentru lămpi automate. Vezi **Lămpi auto** (pagina 67).



E142451

Iluminare

Indicatorul se va aprinde pentru a confirma faptul că sistemul este gata să vă ajute.

Anularea manuală a sistemului



E169254

Împingeți sau trageți maneta pentru a comuta de la faza lungă la faza scurtă.

Nota: Aceasta reprezintă o anulare temporară, iar sistemul va reveni la funcționarea automată după o scurtă perioadă.

Pentru a dezactiva permanent sistemul, folosiți meniul din afișajul informativ sau treceți comutatorul de comandă al farurilor la poziția de faruri.

LĂMPI CEAȚĂ FAȚĂ



E132709

Apăsați butonul pentru a porni sau opri lămpile de ceață.

Puteți activa lămpile de ceață când comutatorul de lumini se află în orice poziție, cu excepția celei de dezactivare.

Nota: Utilizați lămpile de ceață doar în cazul în care vizibilitatea este redusă, cum ar fi în caz de ceață, ninsoare sau ploaie torențială.

Nota: Dacă activați lămpile automate, puteți aprinde lămpile de ceață doar în momentul în care lămpile automate aprind farurile.

LĂMPI CEAȚĂ SPATE



E132710

Apăsați butonul pentru a porni sau opri lămpile de ceață.

Puteți aprinde lămpile de ceață din spate doar în momentul în care sunt aprinse lămpile de ceață din față sau fazele scurte ale farurilor.

Nota: Utilizați lămpile de ceață din spate doar atunci când aveți vizibilitate la mai puțin de 164 picioare (50 metri).

Nota: Nu utilizați lămpile de ceață din spate atunci când plouă sau ninge.

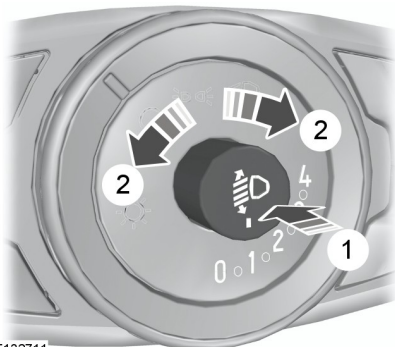
Nota: Dacă activați lămpile automate, puteți aprinde lămpile de ceață doar în momentul în care lămpile automate aprind farurile.

REGLAJ ÎNĂLȚIME FARURI

Reglați nivelul fazelor farurilor în funcție de gradul de încărcare a vehiculului.

Setați controlul pentru reglajul nivelului farurilor în poziția zero atunci când vehiculul este descărcat. Setați farurile să ilumineze între 35–100 m de șosea atunci când vehiculul este încărcat parțial sau la maximum.

Pentru a regla nivelul farurilor:



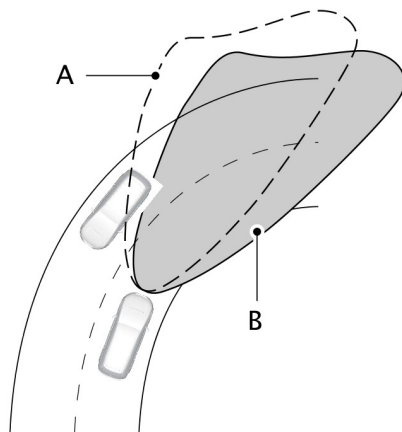
E132711

1. Apăsați pentru a elibera controlul.
2. Rotiți controlul la setarea dorită.
3. Apăsați pentru a închide controlul.

FARURILE ADAPTIVE

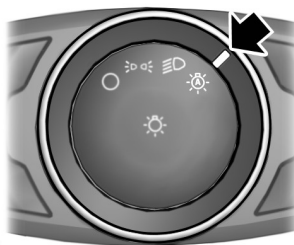
Fasciculele de lumină de la faruri se mișcă în aceeași direcție ca și volanul. Acest lucru furnizează mai multă vizibilitate atunci când conduceți în curbe.

- A. Fără faruri adaptive
- B. Cu faruri adaptive



E161714

Sistemul va funcționa numai cu comutatorul de control al luminilor în poziția lămpi auto.



E142451

Nota: Poate exista o întârziere de până la cinci secunde înainte ca sistemul să funcționeze, atunci când vehiculul este condus pentru prima oară.

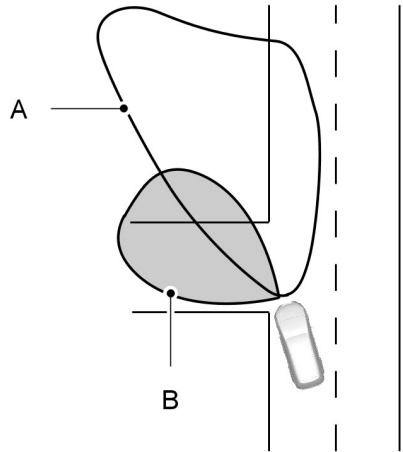
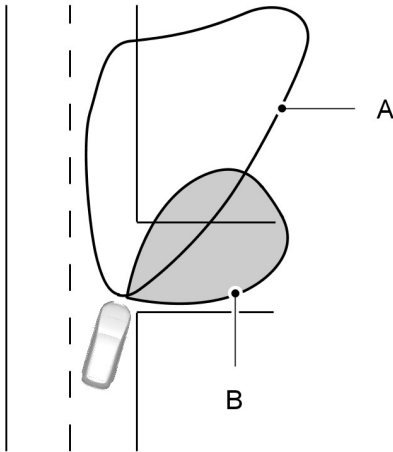
Nota: Sistemul este activ numai la viteze de peste 3 mph (5 km/h).

Iluminare

Atunci când vehiculul este pornit, lămpile se mișcă spre o poziție prestabilită, apoi

revin spre centru, pentru a anunța șoferul că sistemul funcționează corect.

LĂMPI SEMNALIZARE



E72898

- A Fasciculul farurilor
- B Fasciculul luminii de virare

Luminile de virare iluminează partea interioară a virajului atunci când schimbați direcția de mers.

INDICATORI DIRECȚIE



E169255

Împingeți maneta în sus sau în jos pentru a utiliza semnalizatoarele de direcție.

Nota: *Deplasați ușor maneta în sus sau în jos pentru ca semnalizatoarele de direcție să lumineze intermitent de trei ori indicând schimbarea benzii de mers.*

LĂMPI INTERIOARE

Lămpile se vor aprinde atunci când ați îndeplinit una dintre următoarele condiții:

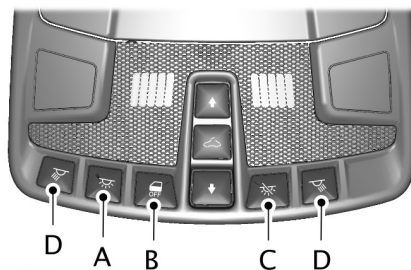
- Deschideți orice ușă.
- Apăsați un buton de pe telecomandă.
- Apăsați butonul de aprindere a tuturor lămpilor de pe lampa interioară față.

Lampa interioară față

Nota: *Butoanele lămpii interioare față se găsesc pe consola de deasupra capului. Locația exactă a fiecărui buton de pe consola de deasupra capului depinde de caracteristicile pavilionului, pavilionului transparent și parasolarului cu care este echipat vehiculul.*

Nota: *Apăsați butonul pentru a dezactiva funcția pentru ușă atunci când deschideți o ușă. Lampa indicatoare se va aprinde în culoarea galben atunci când funcția pentru ușă este dezactivată. Atunci când funcția pentru ușă este dezactivată și deschideți o ușă, lampa de curtoazie și lampa ușii vor rămâne stinse. Apăsați din nou butonul pentru a activa din nou funcția ușii. Lampa indicatoare se va aprinde în culoarea albastră atunci când funcția pentru ușă este activată. Atunci când funcția pentru ușă este activată și deschideți o ușă, lampa de curtoazie și lampa ușii se vor aprinde.*

Tipul 1

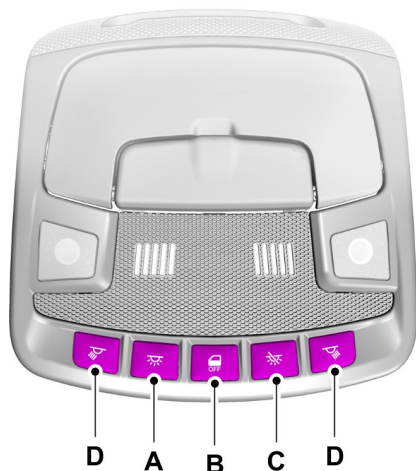


E167127

- A Buton de aprindere a tuturor lămpilor
- B Buton funcție pentru ușă
- C Buton de stingere a tuturor lămpilor
- D Lămpi cupolă individuale

Iluminare

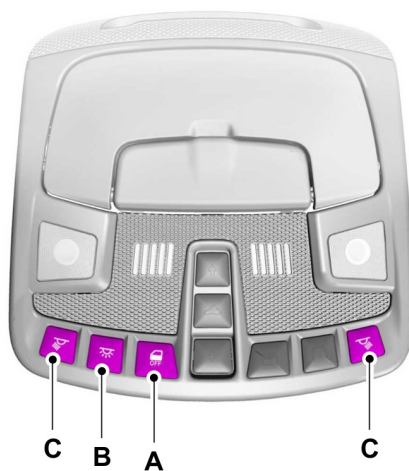
Tipul 2



E192153

- A Buton de aprindere a tuturor lămpilor
- B Buton funcție pentru ușă
- C Buton de stingere a tuturor lămpilor
- D Lămpi cupolă individuale

Tipul 3



E199032

- A Buton funcție pentru ușă
- B Buton de aprindere a tuturor lămpilor
- C Lămpi cupolă individuale

Puteți aprinde lămpile de hartă individuale independent una de alta apăsând o lentilă pentru hartă.

Iluminare

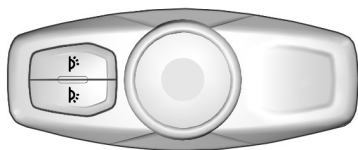
Lampă interioară spate (dacă este prevăzută)

Tipul 1



E169470

Tipul 2



E199026

Tipul 3



E199027

Puteți porni lămpile cupolă apăsând butonul.

ILUMINAREA AMBIANTĂ (dacă este prevăzută)

Sistemul de iluminat ambiental se reglează cu ajutorul ecranului tactil. Vezi **SYNC™ 2** (pagina 369).

Geamuri și oglinzi

GEAMURI CU ACȚIONARE ELECTRICĂ

AVERTIZARI

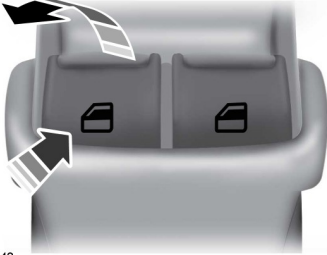


Nu lăsați copiii nesupravegheați în vehicul și nu-i lăsați să se joace cu geamurile cu acționare electrică.

Aceștia pot suferi vătămări grave.



Când închideți geamurile electrice trebuie să verificați dacă acestea nu sunt blocate și să vă asigurați că în apropierea deschiderii geamului nu se află copii și animale de companie.



E146043

Apăsați controlul pentru a deschide geamul.

Ridicați controlul pentru a închide geamul.

Nota: Atunci când este deschis doar unul dintre geamuri, este posibil să auziți o vibrație. Coborâți ușor geamul opus pentru a reduce acest zgomot.

Coborâre cu o singură atingere

Apăsați controlul complet și eliberați-l. Apăsați-l din nou sau ridicați-l pentru a opri mișcarea geamului.

Ridicare cu o singură atingere

Ridicați controlul complet și eliberați-l. Apăsați-l sau ridicați-l din nou pentru a opri mișcarea geamului.

Resetarea ridicării dintr-o singură atingere

1. Ridicați și țineți controlul ridicat până când geamul este complet închis.
2. Eliberați controlul.
3. Deschideți geamul și apoi încercați să îl închideți automat.
4. Repetați procedura dacă geamul nu se închide automat.

Blocarea geamurilor



E195228

Apăsați comanda pentru a bloca sau debloca comenzile geamurilor din spate. Se aprinde atunci când controalele geamului spate se blochează.

Ricoșeu

Geamul se oprește automat în timpul închiderii. Acesta merge înapoi pe o anumită distanță dacă întâlnește un obstacol.

Anularea funcției de ricoșeu

AVERTIZARE



Când suprareglați funcția de ricoșeu, geamul nu va culisa înapoi dacă detectează un obstacol. Aveți grijă atunci când închideți geamurile pentru a evita accidentarea persoanelor sau deteriorarea vehiculului.

Geamuri și oglinzi

Trageți în sus de comutatorul geamului și mențineți poziția timp de două secunde după ce geamul a ajuns la poziția de rîcoșeu. Geamul se deplasează în sus, fără protecție prin rîcoșeu. Geamul se oprește dacă eliberați comutatorul înainte ca geamul să se închidă complet.

Întârziere accesorii

Puteți utiliza controalele pentru geamuri timp de câteva minute după decuplarea contactului sau până când deschideți una dintre ușile din față.

DESCHIDERE ȘI ÎNCHIDERE GENERALĂ

Puteți utiliza telecomanda pentru a acționa geamurile când contactul este decuplat.

Nota: Puteți activa sau dezactiva această caracteristică de pe afișajul informativ sau puteți consulta un dealer autorizat. Vezi (pagina 93).

Nota: Pentru a acționa această caracteristică, este necesar ca întârzierea pentru accesorii să nu fie activă.

Deschiderea geamurilor

Nu puteți deschide geamurile decât scurtă vreme după ce descuiați vehiculul cu telecomanda. După ce descuiați vehiculul, apăsați și mențineți apăsat butonul de descuiere al telecomenzii pentru a deschide geamurile și a aerisi pavilionul transparent. Eliberați butonul atunci când începe mișcarea. Apăsați butonul de încuiere sau de descuiere pentru a opri mișcarea.

Închiderea geamurilor

AVERTIZARE



Când închideți geamurile și pavilionul transparent trebuie să verificați dacă acestea nu sunt obstrucționate și să vă asigurați că în apropierea deschiderii geamului nu se află copii și animale de companie.

Pentru a închide geamurile și pavilionul transparent, apăsați și mențineți apăsat butonul de încuiere al telecomenzii. Eliberați butonul atunci când începe mișcarea. Apăsați butonul de încuiere sau de descuiere pentru a opri mișcarea.

OGLINZI EXTERIOARE

Oglinzile exterioare electrice

AVERTIZARE



Nu reglați oglinzile cât timp vehiculul este în mișcare.



E195229

- A Oglindă stînga.
- B Instrument de control pentru reglare.
- C Oglindă dreapta.

Geamuri și oglinzi

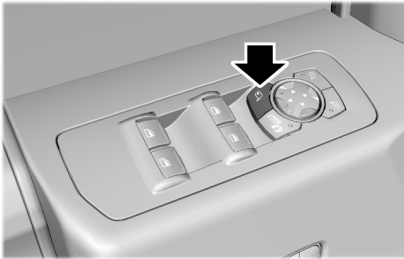
Pentru a regla o oglindă:

1. Apăsați A sau C pentru a selecta oglinda pe care doriți să o reglați. Instrumentul de control luminează.
2. Apăsați B pentru a regla poziția oglinzii.
3. Apăsați din nou butonul oglinzii. Lumina se stinge.

Oglinzi exterioare nerabotate

Împingeți oglinda spre geamul din sticlă al ușii. Asigurați-vă că ați introdus oglinda complet în suportul său atunci când o aduceți la poziția inițială.

Oglinzi cu pliere electrică (dacă este prevăzut)



E195334

Pentru a rabata ambele oglinzi, asigurați-vă că ați pornit vehiculul (cu contactul în modul pentru accesorii sau cu motorul pornit), apoi:

1. Apăsați instrumentul de control pentru a rabata oglinzile.
2. Apăsați din nou pentru a le readuce la poziția nerabatată.

Nota: Odată ce ați apăsat instrumentul de control, nu puteți opri oglinzile în mijlocul mișcării. Așteptați până ce oglinzile se opresc și apăsați din nou instrumentul de control.

Oglinzi cu rabatare automată

Nota: Oglinzile cu rabatare automată funcționează numai dacă se află în poziție nerabatată. Dacă ați rabatat oglinzile folosind instrumentul de control pentru rabatare electrică, trebuie să readuceți oglinzile la poziția nerabatată folosind același instrument, astfel încât funcția de rabatare automată să funcționeze.

Oglinzile se rabatează automat atunci când încuiați vehiculul. Oglinzile revin la poziția inițială atunci când descuiați vehiculul.

Puteți activa sau dezactiva această funcție prin intermediul meniului de setări vehicul din afișajul informativ.

Oglindă desprinsă

Dacă oglinzile cu rabatare electrică se rabatează manual, este posibil să nu mai funcționeze corect nici după ce le readuceți în poziția nerabatată. Trebuie să le resetați dacă:

- Vibrează în timpul condusului sau par desprinse.
- Nu rămân în poziția rabatată sau nerabatată.

Pentru a reseta caracteristica de rabatare electrică:

1. Folosiți instrumentul de control al oglinzii cu rabatare electrică pentru a rabata și readuce oglinzile în poziția nerabatată.
2. Dacă una sau ambele oglinzi scot un zgomot puternic, înseamnă că ați resetat oglinzile cu succes. Acest zgomot este normal.
3. Repetați acest proces ori de câte ori oglinzile au fost rabatate manual.

Geamuri și oglinzi

Chiar dacă oglinzile cu rabatare electrică sunt operate în mod normal electronic, ele pot fi rabatate și readuse în poziția nerabatată manual. Însă, după o reglare manuală, oglinzile cu rabatare electrică se desincronizează, chiar dacă au fost re-poziționate.

O oglindă desincronizată poate:

- Să nu se rabateze normal sau să nu revină normal la poziția nerabatată.
- Să nu rămână în poziția în care este setată.
- Să pară desprinsă sau chiar să vibreze la viteze normale.

Puteți reseta oglinzile astfel:

1. Folosiți instrumentul de control al oglinzii cu rabatare electrică pentru a rabata și readuce oglinzile în poziția nerabatată.
2. Dacă una sau ambele oglinzi scot un zgomot puternic, înseamnă că ați resetat oglinzile cu succes. Acest zgomot este normal.
3. Repetați acest proces ori de câte ori oglinzile cu rabatare electrică au fost rabatate sau readuse la poziția nerabatată manual.

Înclinarea oglinzii pentru marșarier

Una dintre oglinzile exterioare se înclină automat atunci când treceți vehiculul în marșarier (R). Această caracteristică vă permite să vizualizați bordura.

Pentru a o folosi, procedați astfel:

1. Selectați o oglindă folosind instrumentul de control pentru oglinda electrică respectivă.
2. Atunci când treceți vehiculul în marșarier (R), oglinda se înclină automat.

Oglinda exterioară revine automat la poziția originală atunci când:

- Viteza vehiculului depășește 10 km/h.
- Vehiculul nu mai este în marșarier (R).
- Ați dezactivat instrumentul de control al oglinzii electrice.

Oglinda se reglează automat la o poziție setată, însă puteți modifica poziția astfel:

1. Cuplați contactul.
2. Selectați oglinda pe care doriți să o re-poziționați.
3. Treceți vehiculul în marșarier (R) și lăsați oglinda să se încline automat la poziția setată.
4. Când oglinda este în poziția înclinată și nu se mai mișcă, re-poziționați-o așa cum doriți.
5. Treceți vehiculul în treapta de parcare (P).
6. Folosiți instrumentul de presetare în memorie pentru a salva poziția. Vezi **Funcția memorie** (pagina 137).

Oglinzi exterioare încălzite (dacă este prevăzut)

Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 130).

Oglinzi cu memorie (dacă este prevăzut)

Puteți salva și reapela poziția oglinzilor cu funcția de memorie. Vezi **Funcția memorie** (pagina 137).

Funcția heliomată (dacă este prevăzut)

Oglinda exterioară de pe partea șoferului se întunecă automat atunci când oglinda heliomată de interior se activează.

Geamuri și oglinzi

Oglinzi cu semnalizator (dacă este prevăzut)

Porțiunea exterioară a carcasei oglinzii respective clipește atunci când porniți semnalizatorul.

Monitorizare punct mort (dacă este prevăzut)

Vezi **Sistem de informații cu privire la punctul mort** (pagina 214).

OGLINDĂ INTERIOARĂ

AVERTIZARE



Nu reglați oglinda cât timp vehiculul este în mișcare.

Nota: Nu curățați carcasa sau sticla oglinzilor cu substanțe puternic abrazive, combustibil sau alte produse de curățare pe bază de petrol sau amoniac.

Puteți regla oglinda interioară în funcție de preferințe. Unele oglinzi au și un al doilea punct de pivotare. Astfel, puteți deplasa capul oglinzii în sus sau în jos și dintr-o parte într-alta.

Trageți clapeta de sub oglindă către dumneavoastră pentru a reduce efectul de orbire noaptea.

Oglinda antiorbire (dacă este prevăzut)

Nota: Nu blocați senzorii de pe fața și spatele oglinzii. Este posibil să afectați performanțele oglinzii. Este posibil și ca un pasager din centru spate sau o terțieră din centru spate să împiedice lumina să ajungă la senzor.

Oglinda va atenua automat reflexia pentru a reduce efectul de orbire când se detectează lumini puternice din spatele autovehiculului dvs. Ea va reveni automat la nivelul de reflexie normal când selectați treapta de marșarier pentru a vă permite să aveți o vedere bună când dați cu spatele.

OGLINDĂ SUPRAVEGHERE COPIL

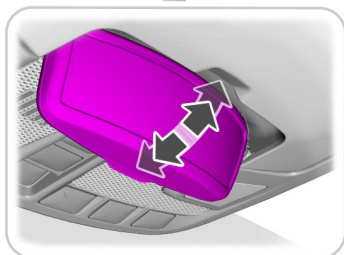
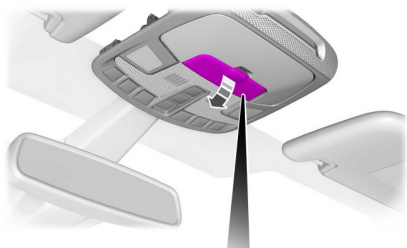
În cazul consolelor suspendate având compartiment dublu, oglinda de conversație permite șoferului să vizualizeze zona de ședere din spate.

AVERTIZARE



Nu utilizați oglinda de supraveghere copii pentru a vizualiza traficul din spate, nu permiteți pasagerilor din spate să vă distragă de la activitatea de condus și asigurați-vă că oglinda retrovizoare surprinde o perspectivă clară asupra traficului din spate. Nerespectarea acestor condiții poate crește riscul accidentării cu un vehicul neobservat, ducând la vătămări corporale grave.

Geamuri și oglinzi

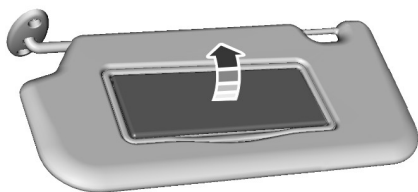


E190497

Trageți în jos marginea posterioară a oglinzii de supraveghere copii, pentru a o deschide. Puteți ajusta oglinda de supraveghere copii în orice poziție, până la deschiderea maximă, pentru a beneficia de cea mai bună vizibilitate.

PARASOLARE

Oglindă de machiaj iluminată





E162197

Ridicați capacul pentru a aprinde lampa.

PARASOLARE - VEHICULE CU: PAVILION PANORAMIC

AVERTIZARI

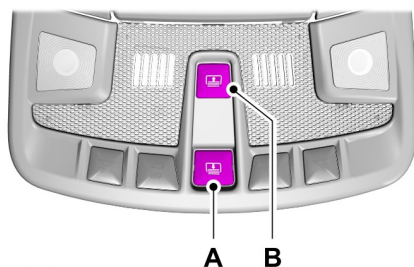
 Nu permiteți copiilor să se joace cu parasolarul și nu îi lăsați nesupravegheați în vehicul. Aceștia pot suferi răni grave.

 Atunci când închideți parasolarul, trebuie să vă asigurați că nu este obstrucționat și că în apropierea parasolarului nu se află animale de companie și copii.

Comenzile sunt situate în consola suspendată.

Parasolarul are o funcție de deschidere și închidere dintr-o atingere. Pentru a opri mișcarea în timpul operării dintr-o atingere, apăsați comanda a doua oară.

Deschiderea și închiderea parasolarului



E193749

A **Deschidere parasolar.** Apăsați și eliberați pentru a deschide parasolarul.

B **Închidere parasolar.** Apăsați și eliberați pentru a închide parasolarul.

Geamuri și oglinzi

Ricoșeu

Parasolarul se va opri imediat în timpul închiderii. Acesta va merge înapoi pe o anumită distanță dacă întâlnește un obstacol.

Rememorarea parasolarului

AVERTIZARE



Funcția de retragere nu este activă în timpul acestei proceduri.

Asigurați-vă că nu există niciun obstacol în calea parasolarului în mișcare.

Nota: *Trebuie să începeți procesul de rememorare în 30 de secunde de la cuplarea contactului.*

În caz că parasolarul nu se mai deschide sau închide în mod corespunzător, utilizați următoarea procedură de rememorare:

1. Apăsați de două ori comanda de **deschidere parasolar** până la primul punct de acțiune și eliberați-o în interval de două secunde.
2. Apăsați de două ori comanda de **închidere parasolar** până la primul punct de acțiune și eliberați-o în interval de două secunde.
3. Apăsați și mențineți apăsată comanda **deschidere parasolar** până la primul punct de acțiune, până când parasolarul se deschide complet.
4. Apăsați și mențineți apăsată comanda **închidere parasolar** până la primul punct de acțiune, până când parasolarul se închide complet.

Dacă nu finalizați pasul 2 în interval de 15 secunde de la pasul 1, funcția de rememorare se întrerupe. Decuplați contactul, așteptați încă 30 de secunde, apoi recuplați contactul. Reluați procedura de la început.

Verificați dacă rememorarea a fost efectuată cu succes prin deschiderea și închiderea parasolarului.

TRAPĂ-VEHICULE CU: TRAPĂ PANORAMICĂ

AVERTIZARI



Nu lăsați copiii să se joace cu pavilionul transparent și nu îi lăsați nesupravegheați în vehicul. Aceștia pot suferi răni grave.

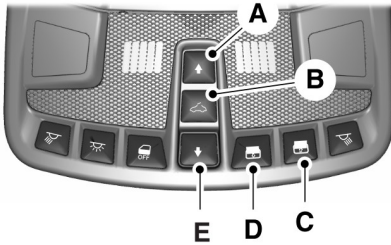


Când închideți pavilionul transparent, trebuie să verificați dacă nu este blocat și să vă asigurați că în apropierea deschiderii geamului nu se află copii și animale de companie.

Comenzile panoului transparent sunt amplasate pe consola de deasupra capului și au o caracteristică de deschidere și închidere cu o singură atingere. Pentru a-i opri mișcarea în timpul acționării dintr-o atingere, apăsați comanda a doua oară.

Geamuri și oglinzi

Deschiderea și închiderea pavilionului transparent



E191272

- A Deschidere pavilion transparent.** Apăsați și eliberați pentru a deschide pavilionul transparent. Acesta se oprește imediat înaintea poziției de deschidere completă. Apăsați și eliberați din nou comanda pentru a deschide complet pavilionul transparent.
- B Aerisire pavilion transparent.** Apăsați și eliberați pentru a aerisi pavilionul transparent.
- C Deschidere parasolar.** Apăsați și eliberați pentru a deschide parasolarul. Parasolarul se deschide automat, odată cu pavilionul transparent. De asemenea, puteți deschide parasolarul având pavilionul transparent închis. **Notă:** Parasolarul se oprește imediat înaintea poziției de deschidere completă, asigurând confortul pasagerilor din spate. Apăsați și eliberați din nou comanda pentru a deschide complet parasolarul.

- D Închidere parasolar.** Apăsați și eliberați pentru a închide parasolarul. Dacă parasolarul este deschis complet, acesta se oprește după ce acoperă panoul posterior din sticlă. Apăsați și eliberați din nou pentru a închide complet parasolarul.
- E Închidere pavilion transparent.** Apăsați și eliberați pentru a închide pavilionul transparent atât din poziția deschis, cât și din poziția de aerisire.

Ricoșeu

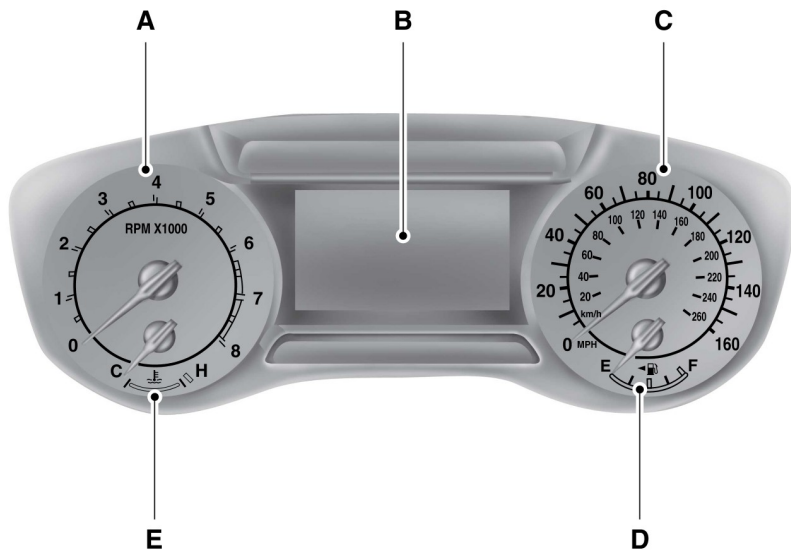
Pavilionul transparent se retrage automat o anumită distanță dacă întâlnește un obstacol pe durata închiderii.

Pentru a supra-regla/ignora această funcție, apăsați și mențineți apăsată comanda de **închidere a pavilionului transparent** în interval de două secunde de la oprirea acestuia ca urmare a unei retrageri cauzate de întâlnirea unui obstacol.

Tablou bord

INDICATOARE BORD

Tipul 1 și 2

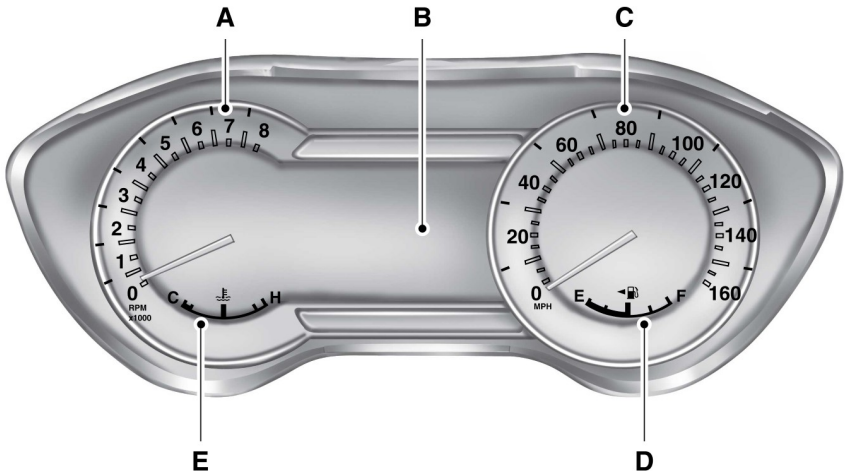


E144485

- A Tahometrul
- B Afișajul informativ
- C Vitezometrul
- D Indicatorul nivelului de combustibil
- E Indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului

Tablou bord

Tipul 3



E152749

- A Tahometrul
- B Afișajul informativ
- C Vitezometrul
- D Indicatorul nivelului de combustibil
- E Indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului

Afișajul informativ

Kilometraj

Amplasat în partea inferioară a afișajului informativ, înregistrează distanța cumulată parcursă de vehiculul dvs.

Temperatura aerului exterior

Indică temperatura exterioară.

Busolă

Afișează direcția în care se deplasează vehiculul.

Computerul de bord

Vezi **Informatii generale** (pagina 93).

Setările și personalizarea vehiculului

Vezi **Informatii generale** (pagina 93).

Tablou bord

Indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului

Prezintă temperatura lichidului de răcire a motorului. La temperatura normală de funcționare, acul rămâne în zona centrală. Dacă acul indicator pătrunde în zona roșie, motorul este supraîncălzit. Opriți motorul, decuplați contactul și stabiliți cauza de îndată ce motorul s-a răcit.

Nota: Nu reporniți motorul până când cauza supraîncălzirii nu a fost soluționată.

AVERTIZARE



Nu scoateți niciodată capacul vasului de expansiune cât motorul este în funcțiune sau este încins.

Indicatorul nivelului de combustibil

Nota: Indicatorul nivelului de combustibil va oscila ușor atunci când autovehiculul este în mișcare sau se află pe o pantă.

Cuplați contactul. Indicatorul nivelului de combustibil ilustrează cu aproximație cantitatea de combustibil rămasă în rezervor. Săgeata de lângă simbolul pompei de combustibil indică pe care parte a vehiculului se află capacul rezervorului de combustibil.

Variații:

Tip de condus (condiții de economisire de combustibil)	Poziția indicatorului nivelului de combustibil	Distanța rămasă
Condus pe autostradă	1/16th	35 până la 80 de mile (56 până la 129 km)
Condus în condiții dificile (tractare rulotă, mult timp de funcționare la ralanti)	1/16th	35 miles (56km)

Acul ar trebui să se miște către F atunci când alimentați vehiculul. Dacă acul arată către E după ce ați adăugat combustibil, înseamnă că vehiculul trebuie dus la service în curând.

După alimentare, este normal ca poziția acului să fie ușor variabilă:

- Poate să dureze un scurt timp până ce acul ajunge la F, după ce ați părăsit benzinăria. Este un lucru normal și depinde de panta pavajului de la benzinărie.
- Cantitatea de combustibil pusă în rezervor este puțin mai mică sau mai mare decât ceea ce arată indicatorul. Este un lucru normal și depinde de panta pavajului de la benzinărie.
- Dacă pistonul pompei de benzină se oprește înainte ca rezervorul să se umple, folosiți un alt piston.

Reamintirea privind nivelul redus de combustibil

Atunci când acul indicatorului nivelului de combustibil se află la 1/16, se declanșează un mesaj care vă reamintește că nivelul combustibilului este redus.

LĂMPI ȘI SEMNALE DE AVERTIZARE

Următoarele lămpi și indicatori de avertizare vă atrag atenția asupra unei probleme a vehiculului care poate deveni gravă. Unele lămpi se aprind atunci când porniți vehiculul pentru a verifica funcționarea acestora. Dacă rămân lămpi aprinse după ce ați pornit vehiculul, consultați lampa de avertizare din sistemul respectiv pentru a afla informații suplimentare.

Nota: Pe afișajul informativ apar unele indicatoare de avertizare care funcționează precum lămpile de avertizare, însă nu se aprind atunci când porniți vehiculul.

Control automat al vitezei (dacă este prevăzut)



Lumina indicatoare a sistemului de control al vitezei își schimbă culoarea pentru a indica modul în care se află sistemul: Vezi **Folosire tempomat** (pagina 199).

Aprins (lumină albă): luminează atunci când sistemul de control automat al vitezei este activat. Se oprește atunci când sistemul de control al vitezei este dezactivat.

Aționat (lumină verde): luminează atunci când sistemul de control automat al vitezei este acționat. Se oprește atunci când sistemul de control al vitezei nu mai este acționat.

Lampa de avertizare a sistemului de antiblocare a frânei



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o funcționare defectuoasă. Veți continua să beneficiați de sistemul de frânare normală (fără sistemul de antiblocare a frânei) cu excepția cazului în care lampa de avertizare privind sistemul de frânare este la rândul său aprinsă. Apelați la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

Lampa de fază lungă automată (dacă este prevăzut)



Se aprinde atunci când această funcție este activată. Vezi **Controlul automat al farului de fază** (pagina 68).

Auto Start-Stop (dacă este prevăzut)



Se aprinde pentru a vă informa atunci când motorul se oprește sau împreună cu un mesaj.

Lampa de avertizare privind acumulatorul



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o defecțiune. Închideți orice echipament electric care nu vă este necesar. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

Tablou bord

Indicatorul de afișaj al punctului mort (dacă este prevăzut)



Se aprinde atunci când dezactivați această funcție sau împreună cu un mesaj. Vezi **Sistem de informații cu**

privire la punctul mort (pagina 214). Vezi **Mesaje informații** (pagina 103).

Lampa de avertizare a sistemului de frânare



Se aprinde când cuplați frâna de parcare având contactul cuplat.

Dacă se aprinde în timpul condusului, verificați dacă frâna de mână este acționată. Dacă frâna de parcare nu este cuplată, acest lucru indică un nivel scăzut al lichidului de frână sau o defecțiune în sistemul de frânare. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

AVERTIZARE



Este periculos să conduceți vehiculul cu lampa de avertizare aprinsă. Este posibil să survină o scădere substanțială a performanțelor la frânare. Veți opri mai greu. Apelați imediat la dealerul dumneavoastră autorizat pentru verificarea vehiculului. Conducerea pe distanțe mai mari cu frâna de parcare cuplată poate face frâna să cedeze, creând pericolul de rănire.

Pilot automat (dacă este prevăzut)



Se aprinde atunci când activați această funcție. Vezi **Folosire tempomat** (pagina 199).

Indicator de direcție



Se aprinde atunci când indicatorul de direcție la stânga sau la dreapta sau lămpile de avarie sunt aprinse. Dacă indicatorii de semnalizare rămân aprinși sau clipeșc mai rapid, verificați dacă nu s-a ars o lampă. Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 270).

Ușă întredeschisă



Se aprinde atunci când vehiculul este pornit și una dintre uși nu este închisă complet.

Frână electrică de parcare



Se va aprinde când frâna electrică de parcare are o defecțiune.

Temperatura lichidului de răcire a motorului



Se aprinde când temperatura motorului sau a lichidului de răcire motor este ridicată. Opriți vehiculul cât de curând posibil și contactați dealerul dvs. autorizat.

Martor de avertizare ulei de motor

AVERTIZARE



Dacă se aprinde atunci când conduceți, nu continuați călătoria, chiar dacă nivelul uleiului este corect. Apelați la un specialist pentru a verifica vehiculul.



Dacă se aprinde în timp ce motorul este pornit sau când conduceți, aceasta indică o defecțiune. Opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și opriți motorul. Verificați nivelul uleiului din motor. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 263).

Tablou bord

Martor de avertizare privind legarea centurii de siguranță



Se aprinde și emite un semnal sonor, reamintindu-vă să fixați centura de siguranță. Vezi

Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranță (pagina 29).

Lampa de avertizare pentru airbagul față



Dacă lampa de avertizare nu se aprinde în timpul pornirii, dacă rămâne aprinsă sau clipește, este posibil ca sistemul să fie dezactivat.

Apelați la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

Indicatorul farurilor de ceață față

(dacă este prevăzut)



Se aprinde atunci când porniți farurile de ceață frontale.

Lampă de avertizare privind înghețul

AVERTIZARE



Chiar dacă temperatura depășește 39 °F (4 °C), nu există nicio garanție că drumul este lipsit de pericole cauzate de vremea nefavorabilă.



Se aprinde atunci când temperatura din exterior este de cel mult 39 °F (4 °C).

Indicator de acționare a încălzitorului pe bază de combustibil



Se aprinde atunci când porniți încălzitorul pe bază de combustibil.

Utilizarea încălzitorului pe bază de combustibil



Se aprinde pentru a vă informa că încălzitorul pe bază de combustibil este în curs de funcționare.

Indicatorul pentru bujii incandescente



Având cheia în poziția pornit, se aprinde atunci este necesară încălzirea bujiilor incandescente pentru a asista pornirea. Așteptați să se stingă înainte de a porni.

După ce porniți motorul, lumina ar trebui să se stingă. Atunci când motorul este rece, lumina trebuie să se aprindă întotdeauna pentru scurt timp.

Afișaj frontal de vizualizare (dacă este prevăzut)



Un fascicul roșu de lumini se va aprinde pe parbriz în anumite situații, atunci când folosiți controlul automat al vitezei sau sistemul de avertizare precoliziune. Se va aprinde pentru scurt timp și atunci când porniți vehiculul, pentru a garanta că afișajul funcționează.

Indicatorul de fază lungă



Se aprinde atunci când porniți faza lungă a farurilor. Se va aprinde intermitent atunci când porniți semnalizarea cu farurile.

Indicatorul de asistență la pornirea în pantă



Se aprinde atunci când sistemul nu este disponibil.

Tablou bord

Capotă deschisă



Se aprinde atunci când cuplați contactul, iar capota nu este închisă complet.

Asistență pentru păstrarea benzii de mers (dacă este prevăzut)



Se aprinde atunci când activați sistemul de menținere a benzii.

Întredeschidere hayon



Se aprinde atunci când hayonul nu este închis complet.

Defecțiune la faza scurtă



Se aprinde atunci când există o defecțiune la becul fazei scurte a farurilor.

Lampa de avertizare privind nivelul scăzut de combustibil



Dacă se aprinde atunci când conduceți, realimentați cât mai curând posibil.

Avertizare presiune scăzută în anvelopă



Se aprinde atunci când presiunea din pneuri este scăzută. Dacă lampa rămâne aprinsă atunci când motorul este

pornit sau conduceți, verificați cât mai curând posibil presiunea din pneuri.

De asemenea, se aprinde scurt atunci când cuplați contactul, pentru a confirma faptul că lampa este funcțională. Dacă nu se aprinde atunci când cuplați contactul sau dacă începe să se aprindă intermitent, solicitați verificarea sistemului de către un dealer autorizat.

Nivel redus lichid spălător



Se aprinde atunci când nivelul lichidului de spălare parbriz este scăzut.

Indicator faruri și lumini de parcare



Se aprinde atunci când porniți farurile sau lămpile de parcare.

Defecțiune la grupul motopropulsor



Se aprinde atunci când a fost detectată o defecțiune la grupul motopropulsor sau la tracțiunea integrală. Contactați un dealer autorizat cât mai curând posibil.

Indicatorul lămpilor de ceață spate



Se aprinde atunci când porniți lămpile de ceață spate.

Service la motor în curând



Dacă lampa indicatoare pentru service la motor în curând rămâne aprinsă după pornirea motorului, acest lucru indică faptul că sistemul de Diagnoză de la bord (OBD) a detectat o defecțiune la sistemul de control al emisiilor din vehicul. Consultați secțiunea despre Diagnoza de la bord (OBD) din capitolul Combustibil și alimentare pentru mai multe informații privind vizitele la service cu vehiculul dvs.

Dacă lumina este intermitentă, înseamnă că motorul dă rateuri, ceea ce poate deteriora catalizatorul. Conduceți într-o manieră moderată (evitați să accelerați sau să decelerați intens) și duceți imediat vehiculul la service.

Tablou bord

AVERTIZARE



În situația în care apar rateuri la motor, temperaturile excesive ale gazelor de evacuare pot deteriora catalizatorul, sistemul de combustibil, materialele de acoperire a podelei de la interior sau alte componente ale vehiculului, putând cauza incendii. Duceți imediat la service vehiculul, la un dealer autorizat.

Lumina indicatoare pentru service la motor în curând se aprinde atunci când contactul este cuplat, înainte de pornirea motorului, pentru a verifica becul și pentru a arăta dacă vehiculul este pregătit pentru testele de inspecție/întreținere (I/M).

În mod normal, lampa service la motor în curând va rămâne aprinsă până la pornirea motorului, apoi se va stinge automat dacă nu sunt prezente defecțiunile. Însă, dacă după 15 secunde, lampa service la motor în curând clipește de opt ori, înseamnă că vehiculul nu este pregătit pentru testele I/M.

Indicator de schimbare a vitezelor



Se aprinde pentru a vă informa că puteți economisi combustibil și reduce emisiile de CO2 prin comutarea vitezei într-o treaptă superioară sau inferioară, conform indicațiilor. Nu se va aprinde în timpul accelerării

puternice, frânării sau atunci când pedala de ambreiaj este apăsată.

Limitator viteză



Se aprinde atunci când porniți sistemul de limitare a vitezei. Se aprinde intermitent atunci când depășiți limita de viteză setată. Vezi **Limitator viteză** (pagina 207).

Indicator de control al stabilității oprit



Se aprinde atunci când dezactivați sistemul. Se închide când reactivați sistemul sau când decuplați contactul. Vezi **Folosire sistem stabilitate** (pagina 184).

Lampa de avertizare pentru controlul stabilității



Se aprinde atunci când sistemul este activ. Dacă rămâne aprins sau nu se aprinde când cuplați contactul, există o defecțiune. În timpul unei funcționări defectuoase, sistemul se va opri. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului. Vezi **Folosire sistem stabilitate** (pagina 184).

Recunoașterea semnelor de circulație – Depășirea interzisă



Se aprinde atunci când sistemul de recunoaștere a semnelor de circulație detectează un semn de depășire interzisă.

Recunoașterea semnelor de circulație – Limită de viteză



Se aprinde atunci când sistemul de recunoaștere a semnelor de circulație detectează un semn de limită de viteză. Dacă este activată avertizarea semnelor de circulație privind viteza, lumina se aprinde intermitent când depășiți limita de viteză detectată de sistemul de recunoaștere a semnelor de circulație.

Tablou bord

Apă în combustibil (dacă este prevăzut)



Se aprinde atunci când există exces de apă în filtrul de combustibil. Scurgeți apa imediat. Vezi **Calitate combustibil** (pagina 161).

AVERTIZĂRI ȘI INDICAȚII SONORE

Avertizare sonoră de cheie în contact

Emite sunete atunci când deschideți ușa șoferului și cheia este lăsată în contact.

Alarmă de avertizare pentru sistemul fără cheie (dacă este prevăzut)

Aționează claxonul de două ori atunci când părăsiți vehiculul cu cheia de acces inteligentă, după ce se închide ultima ușă iar vehiculul dvs. fără cheie este în poziția RUN, ceea ce indică faptul că vehiculul este încă pornit.

Avertizare sonoră de faruri aprinse

Se emite un semnal sonor când scoateți cheia din contact și deschideți ușa șoferului și dacă ați lăsat farurile sau lămpile de parcare aprinse.

Avertizare sonoră privind frâna de parcare acționată

Emite un semnal sonor când ați lăsat frâna de parcare acționată și conduceți vehiculul. Dacă semnalul de avertizare rămâne activ după ce ați eliberat frâna de parcare, solicitați verificarea neîntârziată a sistemului de către un dealer autorizat.

Afișaj informații

INFORMATII GENERALE

AVERTIZARE

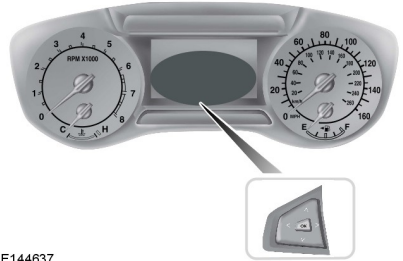


Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămări corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distrage atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Nota: Este posibil ca vehiculul dvs. să fie sau nu prevăzut cu toate mesajele listate în acest capitol. Vehiculul dvs. nu afișează mesajele aferente sistemelor cu care nu este echipat.

Diverse sisteme ale autovehiculului pot fi controlate prin intermediul comenzilor afișajului informativ de pe volan. Informațiile corespunzătoare sunt afișate în afișajul informativ.

Comenzile afișajului informativ (tipul 1 și 2).



E144637

- Apăsați butoanele direcționale sus și jos pentru a derula opțiunile dintr-un meniu și a le evidenția.
- Apăsați butonul direcțional dreapta pentru a accesa un submeniu.
- Apăsați butonul direcțional stânga pentru a ieși din meniu.
- Apăsați și țineți apăsat butonul direcțional stânga pentru a reveni la afișajul meniului principal (butonul Escape).
- Apăsați butonul OK pentru a selecta și confirma setări sau mesaje.

Menu

Puteți accesa meniul prin intermediul comenzii afișajului informativ.



Această pictogramă vă oferă capacitatea de a activa sau dezactiva o caracteristică. În cazul în care caseta de selecție este bifată, caracteristica este activată, iar dacă nu este bifată, caracteristica este dezactivată.

Nota: Unele opțiuni pot părea ușor diferite sau pot lipsi dacă elementele sunt opționale.

Afișaj informații

Trip computer 1	
Trip computer 2	
Speed	Prezintă un afișaj digital al vitezei vehiculului dvs.
Dist to empty	Prezintă distanța aproximativă pe care o poate parcurge vehiculul dvs. înainte de a rămâne fără combustibil.
Trip odometer	Înregistrează distanța fiecărei călătorii.
Trip timer	Temporizatorul se oprește atunci când opriți vehiculul și repornește atunci când îl reporniți.
Fuel used	Prezintă cantitatea de combustibil utilizată pentru o anumită călătorie.
Average fuel	Prezintă economia de combustibil medie pentru o anumită călătorie.
Outside temp	Indică temperatura exterioară.
All values	Dist to empty
	Trip odometer
	Trip timer
	Average fuel

Nota: Apăsați și țineți apăsat **OK** pe ecranul curent pentru a reseta informațiile aferente privind parcursul, distanța, durata și combustibilul.

Fuel economy	
Dist to empty	Prezintă distanța aproximativă pe care o poate parcurge vehiculul dvs. înainte de a rămâne fără combustibil.
Instant fuel	Prezintă printr-un grafic vizual economia de combustibil instantanee realizată, împreună cu media de consum a combustibilului de la ultima resetare.
Average fuel	Prezintă economia medie de combustibil.

Afișaj informații

Fuel economy	
Fuel history	Prezintă istoricul consumului de combustibil printr-o diagramă cu bare.
Average speed	Prezintă viteza medie a vehiculului dvs. pentru perioada trecută de la ultima resetare.
All values	Dist to empty
	Instant fuel
	Average fuel
	Average speed
Auto StartStop	Mesajele disponibile privind sistemul Auto Start-Stop oferă detalii despre ceea ce se întâmplă cu sistemul dvs. Vezi Mesaje informații (pagina 103).

Nota: Puteți reseta economia medie de combustibil apăsând și menținând apăsat butonul OK de pe instrumentul de control din partea stângă a volanului.

Driver assist		
Traction control		
BLIS		
Cross traffic alert		
Cruise control	Select setting	
Driver alert		
Select. susp.		
Hill start assist		
Intelligent AWD		
Lane keeping	Mode	Select setting
	Intensity	
Pre-collision	Alert sensitivity	
	Dist. indication	

Afișaj informații

Driver assist		
	Active braking	
Speed limiter	Manual	
	Intelligent	
	Tolerance	
Traffic signs	On	
	Speed minder	Speed warning tolerance
		Chime
Tyre monitor	Tyre pressure	
Trailer control		

Tyre pressure

Afișează presiunile curente din pneurile vehiculului.



E194207

Settings		
Vehicle settings	Alarm system	Select setting
		Ask on exit
	Auto engine off	
	Chimes	Park slot found
		Information

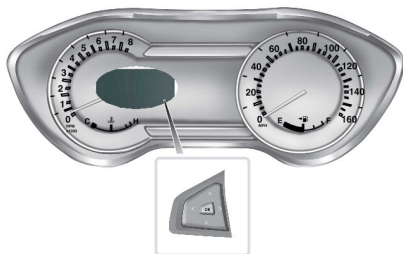
Afişaj informații

Settings				
	DTE calculation	Select setting		
	Easy entry/exit			
	Lighting	Adapt. hdlamp	Adapt. hdlamp	
			Traffic (R/L) Select setting	
		Auto highbeam		
		Hdlamp delay	Select setting	
		Daytime lights		
		Locks		
		Auto lock		
		Auto unlock		
		Relock		
		Mislock		
		Unlocking	Select setting	
		Switches inhibit		
	Power mirror			
		Auto fold		
		Reverse tilt		
	Oil life reset	Hold OK to reset		
	Park heater			
		Continue heat		
		Programming	Select setting	
	Park lock control			
	Power liftgate	Select setting		
	Seatbelts			
	Silent mode			
	Windows	Select setting		
	Wipers			
MyKey	Create MyKey	Select setting		
	Emerg. Assist.			

Afișaj informații

Settings		
	Do not disturb	
	Traction control	
	Max speed	
	Speed minder	
	Volume limit	Select setting
	Clear MyKeys	
Display	Measure unit	Select setting
	Temp unit	
	Tyre pressure	
	Language	

Comenzile afișajului informativ (Tipul 3)



E182848

- Apăsați butoanele direcționale sus și jos pentru a derula opțiunile dintr-un meniu și a le evidenția.
- Apăsați butonul direcțional dreapta pentru a accesa un submeniu.
- Apăsați butonul direcțional stânga pentru a ieși din meniu.
- Apăsați și țineți apăsat butonul direcțional stânga pentru a reveni la afișajul meniului principal (butonul Escape).
- Apăsați butonul OK pentru a selecta și confirma setări sau mesaje.

Menu

Puteți accesa meniul prin intermediul comenzii afișajului informativ.

Nota: Unele opțiuni pot părea ușor diferite sau pot lipsi dacă elementele sunt opționale.

Afișaj informații

Trip computer	
All Values	Trip timer
	Trip odometer
	Average fuel

Nota: Puteți reseta informațiile privind călătoria apăsând și ținând apăsat butonul OK de pe instrumentul de control din partea stângă a volanului.

Fuel economy	
Instant fuel	Prezintă printr-un grafic vizual economia instantanee de combustibil.
Fuel history	Prezintă istoricul consumului de combustibil printr-o diagramă cu bare.
Average speed	Prezintă viteza medie a vehiculului dvs. pentru perioada trecută de la ultima resetare.
Auto StartStop	Mesajele disponibile privind sistemul Auto Start-Stop oferă detalii despre ceea ce se întâmplă cu sistemul dvs. Vezi Mesaje informații (pagina 103).

Nota: Puteți reseta economia medie de combustibil apăsând și ținând apăsat butonul OK de pe instrumentul de control din partea stângă a volanului.

Driver assist		
Traction control		
Adaptive steering	Steering in D	Select setting
	Steering in S	
BLIS		
Cross traffic alert		
Cruise control	Select setting	
Driver alert		

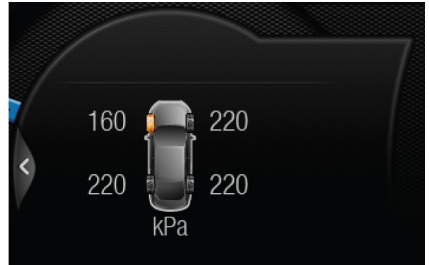
Afişaj informații

Driver assist		
Hill start assist		
Intelligent AWD		
Lane keeping	Mode	Select setting
	Intensity	
Pre-collision Assist	Alert sensitivity	
	Distance indication	
	Active braking	
Front Park Pilot		
Rear Park Pilot		
Speed limiter	Manual	
	Intelligent	
	Tolerance	
Traffic signs	On	
	Speed warning	Speed warning tolerance
		Chime
Tyre monitor	Tyre pressure	
Trailer control		

Afișaj informații

Tyre pressure

Afișează presiunile curente din pneurile vehiculului.



E194206

Settings				
Vehicle	Alarm system	Select setting		
		Ask on exit		
	Auto engine off			
	Chimes	Park space found		
		Information		
	Select. suspension	Select setting		
	DTE calculation	Select setting		
	Easy entry/exit			
	Lighting	Adaptive headlamps	Adaptive headlamps	
			Traffic setup	Select setting
		Auto highbeam		
		Headlamp delay	Select setting	
		Daytime lights		
	Locks	Auto lock		
		Auto unlock		
Relock				
Mislock				
Unlocking		Select setting		

Afişaj informații

Settings		
		Switches inhibit
	Mirrors	Auto fold
	Oil life	Hold OK to reset
	Park heater	Continue heat
		Programming
	Park lock control	
	Power liftgate	Select setting
	Seatbelts	
	Windows	Select setting
	Wipers	
MyKey	Create MyKey	Select setting
	Emergency Assist.	
	Do not disturb	
	Traction control	
	Max speed	
	Speed minder	
	Volume limit	
	Clear MyKeys	Select setting
Display	Measure unit	Select setting
	Temperature unit	
	Tyre pressure	
	Language	

Afișaj informații

MESAJE INFORMAȚII

Nota: În funcție de opțiunile vehiculului dumneavoastră și de tipul de tablou de bord, este posibil ca nu toate mesajele să fie afișate sau să fie disponibile. Afișajul de informații poate abrevia sau prescurta anumite mesaje.



E144636

Apăsați butonul OK pentru a confirma și elimina mesajele de pe afișajul de informații. Afișajul informativ va șterge automat celelalte mesaje după o scurtă perioadă de timp.

Trebuie să confirmați anumite mesaje înainte de a putea accesa meniurile.

Parcare activă

Mesaj	Măsură
Active Park malfunction	Sistemul necesită reparații din cauza unei defecțiuni. Contactați un dealer autorizat.

Control automat al vitezei

Mesaj	Măsură
Adaptive cruise malfunction	O defecțiune la radar previne acționarea controlului automat al vitezei. Vezi Utilizarea controlului automat al vitezei (pagina 200).
Adaptive cruise not available	Este prezentă o situație din cauza căreia controlul automat al vitezei nu poate funcționa corect. Vezi Utilizarea controlului automat al vitezei (pagina 200).
Adaptive cruise not available Sensor blocked See manual	Aveți un senzor blocat din cauza vremii nefavorabile sau a gheții, noroiului sau apei aflate în fața senzorului radar. În mod normal, puteți curăța senzorul pentru a rezolva problema. Vezi Utilizarea controlului automat al vitezei (pagina 200).

Afișaj informații

Mesaj	Măsură
Cruise control active Automatic braking turned off	Sistemul a dezactivat frânarea automată.
Front sensor not aligned	O defecțiune la radar previne acționarea controlului automat al vitezei.
Adaptive cruise Driver resume control	Controlul automat al vitezei a redat șoferului controlul.
Adaptive cruise Speed too low to activate	Viteza vehiculului dvs. este prea mică pentru a activa controlul automat al vitezei.
Adaptive cruise Shift down	Controlul automat al vitezei reglează automat distanța dintre vehicule, iar șoferul trebuie să comute transmisia într-o treaptă de viteză inferioară.

Airbag

Mesaj	Măsură
Occupant sensor blocked Remove objects near passenger seat	Sistemul detectează o defecțiune cauzată de un senzor blocat. Îndepărtați blocajul.

Alarm

Mesaj	Măsură
Vehicle alarm Start vehicle to stop alarm	Alarmă declanșată în urma unei intrări neautorizate. Vezi Alarma antifurt (pagina 54).
Alarm malfunction Service required	Sistemul necesită reparații din cauza unei defecțiuni. Contactați un dealer autorizat.

Afișaj informații

Tracțiune integrală

Mesaj	Măsură
AWD temporarily disabled	Sistemul de tracțiune integrală se oprește temporar pentru a se autoproteja împotriva supraîncălzirii.
AWD off	Sistemul de tracțiune integrală se oprește temporar pentru a se autoproteja împotriva supraîncălzirii sau dacă folosiți roata de rezervă temporară.
AWD restored	Sistemul de tracțiune integrală își va relua funcționarea normală și va îndepărta acest mesaj după ce conduceți scurtă vreme cu roata normală montată sau după ce sistemul se răcește.
AWD malfunction Service required	Sistemul de tracțiune integrală nu funcționează corect. Dacă avertismentul rămâne activ sau continuă să apară, contactați un dealer autorizat.

Oprire automată a motorului

Mesaj	Măsură
Engine stops in {seconds} to shut off:#{0} seconds	Motorul se pregătește să se oprească.
Engine stops for fuel economy	Motorul s-a oprit pentru a contribui la economisirea de combustibil.
Engine stops in {seconds} to shut off:#{0} seconds OK = override	Motorul se pregătește să se oprească. Puteți apăsa OK pe butonul din partea stângă a volanului pentru a preveni oprirea.

Controlul automat al fazei lungi

Mesaj	Măsură
Front camera Low visibility Clean screen	Senzorul camerei frontale are vizibilitate redusă. Ștergeți parbrizul.
Front camera malfunction Service required	Sistemul necesită reparații din cauza unei defecțiuni. Contactați un dealer autorizat.
Front camera temporarily not available	Senzorul camerei frontale prezintă o defecțiune. Așteptați scurt timp ca senzorul să se răcească.

Afișaj informații

Auto start-stop

Mesaj	Măsură
Auto StartStop Press brake to start engine	Motorul trebuie să fie repornit, apăsați pedala de frână pentru a porni.
Auto StartStop Press brake harder to activate	Motorul trebuie să fie repornit, apăsați pedala de frână mai tare pentru a porni.
Auto StartStop Press clutch to start engine	Motorul trebuie să fie repornit, apăsați pedala de ambreiaj pentru a porni.
Auto StartStop Press a pedal to start engine	Motorul trebuie repornit, apăsați orice pedală pentru a porni.
Auto StartStop Select neutral to start engine	Selectați punctul mort pentru ca sistemul să repornească motorul.
Auto StartStop Shift to P Restart engine	Selectați poziția de parcare pentru ca sistemul să repornească motorul.
Auto StartStop Manual restart required	Sistemul nu funcționează. Este necesară repornirea manuală.
Auto StartStop not available	Sunt îndeplinite condițiile pentru ca sistemul Auto start-stop să funcționeze corect.

Informații privind unghiul mort și sistemul de avertizare privind intersectarea cu alte vehicule

Mesaj	Măsură
BLIS malfunction	A apărut o defecțiune în sistem. Contactați un dealer autorizat cât mai curând posibil.
BLIS not available Sensor blocked See manual	Senzorii sistemului sunt blocați. Vezi Sistem de informații cu privire la punctul mort (pagina 214).
Cross Traffic Vehicle Coming From X	Sistemul detectează un vehicul. Vezi Sistem de informații cu privire la punctul mort (pagina 214).
Cross Traffic not available Sensor blocked See manual	Senzorii sistemului de monitorizare la punctul mort și de avertizare privind intersectarea cu alte vehicule sunt blocați. Vezi Sistem de informații cu privire la punctul mort (pagina 214).
Cross traffic malfunction	A apărut o defecțiune în sistem. Contactați un dealer autorizat.

Afișaj informații

Controlul climatizării

Mesaj	Măsură
Încălzire auxiliară pornită	Sistemul este pornit. Vezi Control climatizare (pagina 118).
Încălzire auxiliară oprită	Sistemul este oprit. Vezi Control climatizare (pagina 118).

Motor diesel

Mesaj	Măsură
Engine warming Please wait {seconds:00} seconds	Atunci când vremea este extrem de rece, de regulă sub -15°F (-26°C), dacă nu se utilizează încălzitorul pentru blocul motor, motorul nu va răspunde la mișcarea pedalei de accelerație timp de 30 de secunde. Această restricție permite motorului să distribuie corect uleiul pentru a evita deteriorările la motor.
Water in fuel Drain filter	Separatorul de apă a ajuns la capacitatea prestabilită și trebuie să fie scurs.
Fuel pressure low	A apărut o stare de presiune scăzută a combustibilului din cauza frigului, nivelului scăzut de combustibil sau necesității de înlocuire a filtrelor de combustibil.
Engine oil level low Add oil	A apărut o stare de nivel scăzut de ulei la sistemul de monitorizare a uleiului. Verificați nivelul uleiului de motor. Dacă problema persistă, consultați un dealer autorizat.

Uși și încuietori

Mesaj	Măsură
Driver door open	Ușa indicată nu este închisă complet.
Passenger door open	Ușa indicată nu este închisă complet.
Rear left door open	Ușa indicată nu este închisă complet.
Rear right door open	Ușa indicată nu este închisă complet.
Liftgate open	Ușa indicată nu este închisă complet.
Boot open	Portbagajul nu este închis complet.

Afișaj informații

Mesaj	Măsură
Bonnet open	Capota nu este închisă complet.
Switches inhibited Security mode	Sistemul a dezactivat comutatoarele ușilor.
Child lock malfunction Service required	Există o defecțiune în sistem privind închiderea pentru copii. Contactați un dealer autorizat cât mai curând posibil.

Alertarea șoferului

Mesaj	Măsură
Driver fatigue warning Rest now	Opriți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță.
Driver fatigue warning Rest suggested	Luați o pauză pentru a vă odihni în scurt timp.

Control electronic al stabilității

Mesaj	Măsură
ESC Service required	Sistemul detectează o defecțiune cauzată de un senzor blocat.
ESC off	Starea sistemului de control al tracțiunii.
ESC on	Starea sistemului de control al tracțiunii.
ESC Sport mode	Starea sistemului de control al tracțiunii.

Afișaj informații

Engine

Mesaj	Măsură
High engine temperature Stop safely	Se afișează când temperatura motorului este prea mare. Opriți vehiculul într-un loc sigur și lăsați motorul să se răcească. Dacă problema persistă, consultați un dealer autorizat. Vezi Verificare lichid răcire motor (pagina 264).
Engine fault Service now	Este necesară depanarea motorului. Consultați un dealer autorizat.
Water detected in fuel Service required	Se afișează când s-a detectat apă în combustibil. Consultați un dealer autorizat.
Engine oil level low Check level	Verificați nivelul uleiului din motor. Vezi Verificare ulei motor (pagina 263).

Combustibil

Mesaj	Măsură
Fuel level low	O reamintire din timp privind starea de nivel scăzut de combustibil.
Check fuel fill inlet	Orificiul de umplere cu combustibil ar putea să nu fie închis corect.
Fuel door opening	Așteptați până la 15 secunde, până ce sistemul de combustibil se depresurizează.
Fuel door open	Sistemul de combustibil a încheiat depresurizarea și puteți începe alimentarea.
Close fuel door	O reamintire că trebuie să închideți ușa pentru combustibil.
Refuel error See manual	Există o eroare la încercarea de alimentare a vehiculului.

Hill Start Assist

Mesaj	Măsură
Hill start assist not available	Asistarea la pornire în pantă nu este disponibilă. Contactați un dealer autorizat. Vezi Asistare pornire în pantă (pagina 180).

Afișaj informații

Chei și acces fără cheie

Mesaj	Măsură
Press brake to start	Un mesaj care vă amintește să apăsați frâna la pornirea vehiculului.
No key detected	Sistemul nu detectează prezența unei chei în vehicul. Vezi Pornire fără cheie (pagina 151).
Restart now or key is needed	Ați apăsat butonul start/stop pentru a opri motorul, iar vehiculul nu detectează cheia pentru acces inteligent în interiorul vehiculului.
Modul Run Power Active	Vehiculul dvs. are contactul cuplat.
Starting system malfunction	Există o problemă la sistemul de pornire al vehiculului. Consultați un dealer autorizat pentru service.
Key program successful	Ați programat cu succes o cheie de acces inteligent pentru sistem.
Key program failure	Nu ați reușit să programați o cheie de acces inteligent pentru sistem.
Maximum number of keys learned	Ați programat numărul maxim de chei pentru sistem.
Not enough keys learned	Nu ați programat suficiente chei pentru sistem.
Key battery low Replace soon	Acumulatorul cheii este descărcat. Înlocuiți bateria cheii cât mai curând posibil.
Engine on	Vă informează că părăsiți vehiculul cu motorul pornit.

Afișaj informații

Sistem menținere bandă

Mesaj	Măsură
Lane keeping system malfunction Service required	A survenit o defecțiune la sistem. Contactați un dealer autorizat cât mai curând posibil.
Front camera temporarily not available	Sistemul a detectat o stare care a determinat indisponibilitatea temporară a sistemului.
Front camera Low visibility Clean screen	Senzorul camerei frontale are vizibilitate redusă. Ștergeți parbrizul.
Front camera malfunction Service required	A survenit o defecțiune la sistem. Contactați un dealer autorizat cât mai curând posibil.
Keep hands on steering wheel	Sistemul vă cere să vă păstrați mâinile pe volan.

Întreținere

Mesaj	Măsură
Engine oil pressure low	Opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și opriți motorul. Verificați nivelul uleiului. Dacă avertismentul rămâne activ sau continuă să apară atunci când motorul este pornit, contactați un dealer autorizat.
Change engine oil soon	Durata de viață rămasă a uleiului de motor este de 10% sau mai puțin. Vezi Verificare ulei motor (pagina 263).
Oil change required	Durata de viață a uleiului este la 0 %. Vezi Verificare ulei motor (pagina 263).
Brake fluid level low	Nivelul lichidului de frână este scăzut, sistemul de frână trebuie să fie inspectat imediat. Vezi Verificare lichid frână (pagina 265).
Check brake system	Sistemul de frânare are nevoie de reparații. Opriți vehiculul într-un loc sigur. Contactați un dealer autorizat.
Engine coolant overtemperature	Temperatura lichidului de răcire a motorului este excesiv de mare.

Afișaj informații

Mesaj	Măsură
Power reduced to lower engine temperature	Motorul a redus puterea ca să poată contribui la reducerea temperaturii mari a motorului.
Transport / Factory Mode	Vehiculul dvs. este încă în Modul de transport sau Modul din fabrică. Din acest motiv, este posibil ca unele caracteristici să nu funcționeze corect. Contactați un dealer autorizat.
See manual	Grupul motopropulsor are nevoie de reparații din cauza unei defecțiuni la grupul motopropulsor.

MyKey

Mesaj	Măsură
MyKey not created	Nu puteți programa o cheie MyKey.
MyKey active Drive safely	Cheia MyKey este activă.
Speed Limited to XX MPH/km/h	Atunci când porniți vehiculul și se folosește MyKey, afișează faptul că limita de viteză pentru MyKey este în funcțiune.
Vehicle near top speed	Cheia MyKey este în uz, limita de viteză MyKey este activată, iar viteza vehiculului dvs. se apropie de 80 mph (130 km/h).
MyKey Vehicle at top speed	Ați atins limita de viteză setată pentru cheia MyKey.
Check speed Drive safely	Aveți o cheie MyKey activă, cu o limită de viteză programată.
Buckle up to unmute audio	Belt-Minder se activează când o cheie MyKey este în uz.
MyKey ESC on	Atunci când o cheie MyKey este în funcțiune, pornește AdvanceTrac.
MyKey Traction control on	Atunci când o cheie MyKey este în funcțiune, pornește controlul tracțiunii.
MyKey Park Pilot cannot be deactivated	Atunci când o cheie MyKey este în uz, asistarea la parcare este întotdeauna activată.
MyKey Lane keeping alert on	Atunci când o cheie MyKey este în funcțiune, pornește alerta privind menținerea benzii.

Afișaj informații

Asistență la parcare

Mesaj	Măsură
Check front Park Pilot	Sistemul a detectat o stare care necesită reparații. Contactați un dealer autorizat. Vezi Principiu de operare (pagina 185).
Check rear Park Pilot	Sistemul a detectat o stare care necesită reparații. Contactați un dealer autorizat. Vezi Principiu de operare (pagina 185).
Front Park Pilot On Off	Afișează starea asistenței la parcare.
Rear Park Pilot On Off	Afișează starea asistenței la parcare.

Frână de parcare

Mesaj	Măsură
Park brake applied	Ați setat frâna de parcare și ați condus vehiculul cu o viteză mai mare de 3 mph (5 km/h). Dacă avertismentul rămâne activ după ce ați eliberat frâna de parcare, contactați un dealer autorizat.
Park brake malfunction Service now	Sistemul frânei electrice de parcare a detectat o stare care necesită reparații. Consultați un dealer autorizat.
Park brake not applied	Frâna electrică de parcare nu este acționată.
Park brake Maintenance mode	Frâna electrică de parcare rulează o verificare de diagnoză.
Park brake Use switch to release	Frâna electrică de parcare este acționată, însă nu ați eliberat-o.
Park brake Press brake and switch to release	Frâna electrică de parcare este acționată, însă nu ați eliberat-o și vehiculul este în mișcare.
Park brake Limited function Service required	Sistemul frânei electrice de parcare a detectat o stare care necesită reparații. Consultați un dealer autorizat.
Park brake System overheated	Nu ați eliberat frâna electrică de parcare, ceea ce a făcut-o să se supraîncălzească.
Park Brake not released	Frâna electrică de parcare este acționată și ați pornit vehiculul.
Park brake applied	Frâna electrică de parcare este acționată.
Park brake applied	Ați eliberat frâna electrică de parcare.

Afișaj informații

Servodirecția

Mesaj	Măsură
Steering lock malfunction Service now	Sistemul de servodirecție a detectat o stare care necesită reparații. Consultați un dealer autorizat.
Steering loss Stop safely	Sistemul de servodirecție nu funcționează. Opriti vehiculul într-un loc sigur. Contactați un dealer autorizat.
Steering assist malfunction Service required	Sistemul de servodirecție a detectat o situație în cadrul sistemului de servodirecție sau în sistemul de deschidere pasiv sau de pornire pasiv care necesită service. Contactați un dealer autorizat.

Sistem de avertizare precoliziune

Mesaj	Măsură
Forward Alert malfunction	A apărut o defecțiune în sistem. Contactați un dealer autorizat.
Forward Alert not available Sensor blocked See manual	Aveți un senzor blocat din cauza vremii nefavorabile sau a gheții, noroiului sau apei aflate în fața senzorului radar. În mod normal, puteți curăța senzorul pentru a rezolva problema. Vezi Asistare pre-coliziune (pagina 220).
Forward Alert not available	A apărut o defecțiune în sistem. Contactați un dealer autorizat.

Scaune

Mesaj	Măsură
Memory recall not permitted while driving	O reamintire că scaunele cu memorie nu sunt disponibile în timpul condusului.
Memory {0} saved	Vă arată unde ați salvat setarea pentru memorie.

Afișaj informații

Sistemul de demarare

Mesaj	Măsură
Press brake to start	Vă reamintește să cuplați frâna la pornirea vehiculului.
Cranking time exceeded	Demarorul a depășit timpul de aprindere în timp ce încerca să pornească vehiculul.
Engine start pending Please wait	Demarorul încearcă să pornească vehiculul.
Pending start cancelled	Sistemul a anulat pornirea în așteptare.

Sistemul de monitorizare a presiunii în pneuri

Mesaj	Măsură
Tyre pressure low	Unul sau mai multe pneuri de pe vehicul au o presiune scăzută. Vezi Sistem monitorizare presiune în pneuri (pagina 283).
Tyre pressure monitor malfunction	Sistemul de monitorizare a presiunii din pneuri este defect. Dacă avertismentul rămâne activ sau continuă să apară, contactați un dealer autorizat. Vezi Sistem monitorizare presiune în pneuri (pagina 283).
Tyre pressure sensor malfunction	Unul dintre senzorii de presiune în pneuri este defect sau este utilizată roata de rezervă. Vezi Sistem monitorizare presiune în pneuri (pagina 283). Dacă avertismentul rămâne activ sau continuă să apară, contactați un dealer autorizat.

Afișaj informații

Tractarea

Mesaj	Măsură
Trailer sway Reduce speed	Controlul balansului remorcii a detectat un balans al remorcii, fapt pentru care trebuie să reduceți viteza.
Tow bar unlocked Towing prohibited See manual	Pivotați din nou brațul cu cap de tractare. Dacă mesajul persistă, contactați un dealer autorizat. Vezi Cap de tractare (pagina 236).
Tow bar malfunction Towing prohibited Service required	Consultați un dealer autorizat.
Tow bar not activated Start engine and retry	Este posibil ca acumulatorul vehiculului să nu fie complet încărcat. Porniți motorul și pivotați brațul cu cap de tractare. Dacă mesajul persistă, contactați un dealer autorizat. Vezi Cap de tractare (pagina 236).
Tow bar extended Check trailer wiring	În cazul oricăror probleme, verificați cablajul remorcii. Dacă avertismentul rămâne activ sau continuă să apară, contactați un dealer autorizat.

Controlul tracțiunii

Mesaj	Măsură
Traction control off	Starea sistemului de control al tracțiunii. Vezi Folosire controlul tracțiunii (pagina 182).
Traction control on	Starea sistemului de control al tracțiunii. Vezi Folosire controlul tracțiunii (pagina 182).
Spinout detected Hazards activated	A avut loc o derapare iar luminile de avarie sunt pornite.

Afișaj informații

Transmisia

Mesaj	Măsură
Transmission malfunction Service now	Consultați un dealer autorizat.
Transmission overtemperature Stop safely	Transmisia se supraîncălzește și trebuie să se răcească. Opriți într-un loc sigur cât mai repede cu putință.
Transmission overheating Stop safely	Transmisia s-a supraîncălzit și trebuie să se răcească. Opriți într-un loc sigur cât mai repede cu putință.
Transmission Service required	Consultați un dealer autorizat.
Transmission too hot Press brake	Transmisia se încinge. Opriți pentru a o lăsa să se răcească.
Transmission limited function See manual	Transmisia s-a supraîncălzit și funcționalitatea acesteia este limitată. Vezi Transmisie automată (pagina 168).
Transmission warming up Please wait	Transmisia este prea rece. Așteptați să se încălzească înainte de a conduce.
Transmission not in Park	Vă reamintește să comutați în poziția de parcare.
Press brake pedal	Vă solicită să cuplați frâna, după cum o impune transmisia.
Transmission adjusted	Transmisia a reglat strategia de comutare.
Transmission AdaptMode	Transmisia reglează strategia de comutare.
Transmission IndicatMode Lockup on	Transmisia este blocată și nu poate selecta trepte de viteză.
Transmission IndicatMode Lockup off	Transmisia este deblocată și poate selecta trepte de viteză.

Control climatizare

PRINCIPIU DE OPERARE

Aer din afară

Orificiile de admisie a aerului din fața parbrizului nu trebuie să fie obstrucționate (spre exemplu de zăpadă sau frunze) pentru a permite sistemului de climatizare să funcționeze eficient.

Aer recirculat

AVERTIZARE



Utilizarea prelungită a aerului recirculat poate cauza aburirea geamurilor. În acest caz, urmați setările de dezaburire a parbrizului.

Aerul aflat la momentul respectiv în habitacul este recirculat. Aerul din exterior nu intră în vehicul.

Încălzirea

Performanțele de încălzire depind de temperatura lichidului de răcire a motorului.

Informații generale despre controlarea climatizării din habitacul

Închideți complet toate geamurile.

Încălzirea habitaculului

Orientați fluxul de aer către picioarele dumneavoastră. Pe vreme rece sau umedă, orientați o parte a fluxului de aer către parbriz și geamurile ușilor.

Răcirea habitaculului

Orientați fluxul de aer către fața dumneavoastră.

Aer condiționat

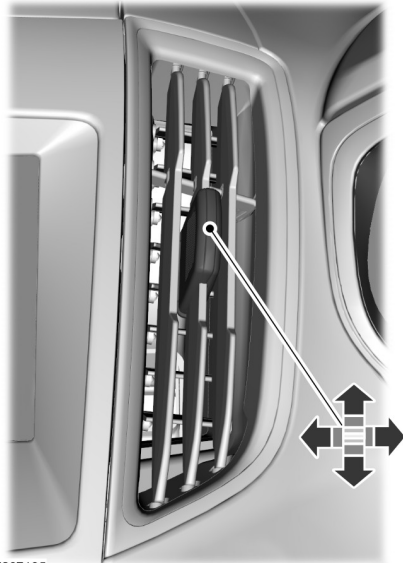
Sistemul direcționează aerul prin evaporator pentru a-l răci. Evaporatorul extrage umiditatea din aer pentru împiedica aburirea geamurilor. Sistemul direcționează condensul rezultat în exteriorul vehiculului, ceea ce poate determina formarea unei mici bălți sub vehicul. Acesta este un fenomen normal.

Nota: Aerul condiționat funcționează doar atunci când temperatura depășește 4°C.

Nota: Atunci când utilizați aerul condiționat, vehiculul consumă mai mult combustibil.

GURI DE VENTILARE

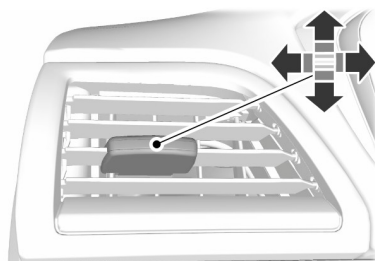
Gurile de ventilare centrale



E207195

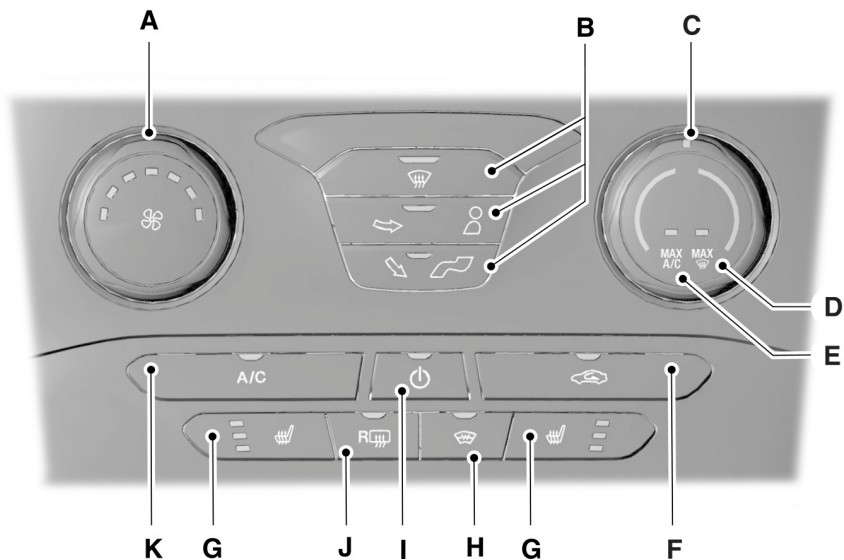
Control climatizare

Orificii de ventilare laterale



E179687

CONTROL MANUAL CLIMATIZARE - VEHICULE CU: CONTROLUL ELECTRONIC MANUAL AL TEMPERATURII (EMTC)



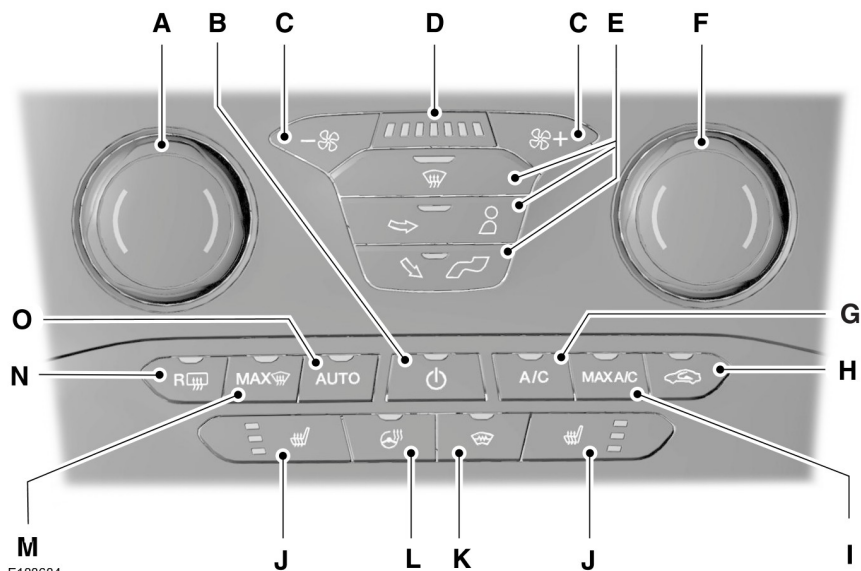
E188681

Control climatizare

- A **Controlul turației ventilatorului:** Reglați volumul de aer care circulă în vehicul.
- B **Controlul distribuției aerului:** Reglați butonul de control pentru a porni sau opri fluxul de aer de la gurile de ventilare de la parbriz, din bord sau din spațiul pentru picioare. Puteți distribui aerul prin orice combinație de guri de ventilație dintre acestea.
- C **Controlul temperaturii:** Controlează temperatura aerului care circulă în vehiculul dvs.
- D **Dejivrare MAX:** Reglați instrumentul de control pentru a comuta pe dejivrare. Aerul din exterior circulă prin orificiile de ventilare ale parbrizului, iar aerul condiționat este activat în mod automat. Puteți utiliza această setare și pentru a dejivra și elimina un strat subțire de gheață de pe parbriz.
Notă: Pentru a preveni aburirea geamurilor, nu puteți selecta opțiunea de recirculare a aerului atunci când dejivrarea maximă este pornită.
- E **MAX A/C:** Reglați instrumentul de control pentru răcire maximă. Aerul recirculat circulă prin orificiile de ventilare ale bordului, iar aerul condiționat este activat în mod automat.
- F **Aer recirculat:** Apăsați butonul pentru a comuta între aerul din afară și cel recirculat. Aerul aflat la momentul respectiv în habitacul este recirculat. Astfel, se poate reduce timpul necesar răcirii interiorului și se poate scădea volumul mirosurilor nedorite care ar putea pătrunde în vehicul.
Notă: Când vremea este toridă, recircularea aerului se poate porni și opri automat în modurile cu flux de aer dinspre bord sau dinspre bord și podea, pentru a îmbunătăți eficiența de răcire.
- G **Scaune încălzite (dacă sunt prevăzute):** Apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva scaunele încălzite. Vezi **Scaune încălzite** (pagina 144).
- H **Parbriz încălzit (dacă este prevăzut):** Apăsați butonul pentru a elimina gheața subțire și aburul de pe parbrizul încălzit. Vezi **Parbriz încălzit** (pagina 130).
- I **Alimentare:** Apăsați butonul pentru a activa și dezactiva sistemul. Atunci când sistemul este dezactivat, împiedică aerul din exterior să pătrundă în vehicul.
- J **Lunetă încălzită:** Apăsați butonul pentru a activa și dezactiva luneta încălzită. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 130).
- K **A/C:** Apăsați butonul pentru a porni sau opri aerul condiționat. Aerul condiționat vă răcește autovehiculul folosind aer din exterior. Pentru a scurta timpul de obținere a unei temperaturi confortabile pe vreme toridă, conduceți cu ferestrele deschise până când simțiți că intră aer rece prin gurile de ventilare.
Notă: În anumite condiții (de exemplu, când selectați dejivrarea maximă), compresorul de aer condiționat poate continua să funcționeze chiar și atunci când aerul condiționat este oprit.

Control climatizare

CONTROL AUTOMAT CLIMATIZARE - VEHICULE CU: CLIMATIZARE DUALA (DATC)



E188684

- A **Controlul temperaturii pe partea stângă:** Reglați setarea temperaturii folosind instrumentul de control din partea stângă. Instrumentul de control reglează și temperatura din partea dreaptă, atunci când opriți modul de climatizare cu zonă duală.
- B **Alimentare:** Apăsați butonul pentru a activa și dezactiva sistemul. Atunci când sistemul este dezactivat, împiedică aerul din exterior să pătrundă în vehicul.
- C **Controlul turației ventilatorului:** Reglați volumul de aer care circulă în vehicul.
- D **Indicator de turație ventilator:** Se aprinde pentru a indica turația ventilatorului.
- E **Controlul distribuției aerului:** Reglați butonul de control pentru a porni sau opri fluxul de aer de la gurile de ventilare de la parbriz, din bord sau din spațiul pentru picioare. Puteți distribui aerul prin orice combinație de guri de ventilație dintre acestea.
- F **Controlul temperaturii pe partea dreaptă** Reglați temperatura pe partea dreaptă.

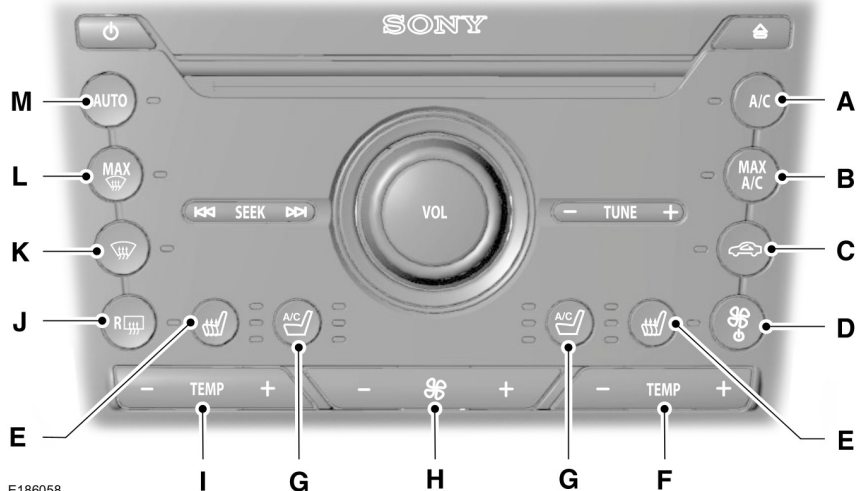
Control climatizare

- G A/C:** Apăsați butonul pentru a porni sau opri aerul condiționat. Aerul condiționat vă răcește autovehiculul folosind aer din exterior. Pentru a scurta timpul de obținere a unei temperaturi confortabile pe vreme toridă, conduceți cu ferestrele deschise până când simțiți că intră aer rece prin gurile de ventilare.
- Notă:** În anumite condiții (de exemplu, când selectați dejivrarea maximă), compresorul de aer condiționat poate continua să funcționeze chiar și atunci când aerul condiționat este oprit.
- H Aer recirculat:** Apăsați butonul pentru a comuta între aerul din afară și cel recirculat. Aerul aflat la momentul respectiv în habitacul este recirculat. Astfel, se poate reduce timpul necesar răcirii interiorului și se poate scădea volumul mirosurilor nedorite care ar putea pătrunde în vehicul.
- Notă:** Când vremea este toridă, recircularea aerului se poate porni și opri automat în modurile cu flux de aer dinspre bord sau dinspre bord și podea, pentru a îmbunătăți eficiența de răcire.
- I MAX A/C:** Apăsați butonul pentru răcire maximă. Aerul recirculat trece prin orificiile din bord, aerul condiționat este activat automat, iar ventilatorul este reglat automat la cea mai mare viteză.
- J Scaune încălzite:** Apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva încălzirea scaunelor. Vezi **Scaune încălzite** (pagina 144).
- K Parbriz încălzit:** Apăsați butonul pentru a elimina gheața subțire și aburul de pe parbrizul încălzit. Vezi **Parbriz încălzit** (pagina 130).
- L Volan încălzit:** Apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva încălzirea volanului.
- M Dejivrare MAX:** Apăsați butonul pentru a activa dejivrarea. Aerul exterior trece prin orificiile pentru parbriz, aerul condiționat este activat automat, iar ventilatorul este reglat automat la cea mai mare viteză. Puteți utiliza această setare și pentru a dejivra și elimina un strat subțire de gheață de pe parbriz. Luneta încălzită este, de asemenea, activată automat atunci când selectați dejivrarea maximă.
- Notă:** Pentru a preveni aburirea geamurilor, nu puteți selecta opțiunea de recirculare a aerului atunci când dejivrarea maximă este pornită.
- N Lunetă încălzită:** Apăsați butonul pentru a activa și dezactiva luneta încălzită. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 130).
- O AUTO:** Apăsați butonul pentru a comuta pe modul de funcționare automat. Reglați pentru a selecta temperatura dorită. Viteza ventilatorului, distribuția aerului, funcționarea aerului condiționat și folosirea de aer din exterior sau recirculat se reglează automat pentru a încălzi sau răci vehiculul, în vederea menținerii temperaturii dorite. Puteți de asemenea să opriți modul de zonă duală apăsând și ținând apăsat butonul timp de peste două secunde.

Control climatizare

CONTROL AUTOMAT CLIMATIZARE - VEHICULE CU: CLIMATIZARE DUALA (DATC)/ SISTEM AUDIO SONY

Nota: Puteți schimba unitățile de temperatură între Fahrenheit și Celsius. Vezi *Setări* (pagina 377).



E186058

- A **A/C:** Apăsați butonul pentru a porni sau opri aerul condiționat. Aerul condiționat vă răcește autovehiculul folosind aer din exterior. Pentru a scurta timpul de obținere a unei temperaturi confortabile pe vreme toridă, conduceți cu ferestrele deschise până când simțiți că intră aer rece prin gurile de ventilare.
- Notă:** În anumite condiții (de exemplu, când selectați dejivrarea maximă), compresorul de aer condiționat poate continua să funcționeze chiar și atunci când aerul condiționat este oprit.
- B **MAX A/C:** Apăsați butonul pentru răcire maximă. Aerul recirculat trece prin orificiile din bord, aerul condiționat este activat automat, iar ventilatorul este reglat automat la cea mai mare viteză.
- C **Aer recirculat:** Apăsați butonul pentru a comuta între aerul din afară și cel recirculat. Aerul aflat la momentul respectiv în habitacul este recirculat. Astfel, se poate reduce timpul necesar răcirii interiorului și se poate scădea volumul mirosurilor nedorite care ar putea pătrunde în vehicul.

Control climatizare

Notă: Când vremea este toridă, recircularea aerului se poate porni și opri automat în modurile cu flux de aer dinspre bord sau dinspre bord și podea, pentru a îmbunătăți eficiența de răcire.

D **Alimentare:** Apăsăți butonul pentru a activa și dezactiva sistemul. Atunci când sistemul este dezactivat, împiedică aerul din exterior să pătrundă în vehicul.

E **Scaune încălzite:** Apăsăți butonul pentru a activa sau dezactiva încălzirea scaunelor. Vezi **Scaune încălzite** (pagina 144).

F **Controlul temperaturii pe partea dreaptă** Reglați temperatura pe partea dreaptă.

Notă: Este posibil ca diferența maximă dintre setările aferente părții stângi și părții drepte să fie limitată. Ori de câte ori faceți o reglare care ar putea conduce la depășirea acestei diferențe, ambele setări se vor modifica împreună.

G **Scaune cu climatizare controlată:** Apăsăți butonul pentru a activa sau dezactiva scaunele cu climatizare controlată. Vezi **Scaune cu climatizare controlată** (pagina 145).

H **Controlul turației ventilatorului:** Reglați volumul de aer care circulă în vehicul.

I **Controlul temperaturii pe partea stângă:** Reglați setarea temperaturii folosind instrumentul de control din partea stângă. Instrumentul de control reglează și temperatura din partea dreaptă, atunci când opriți modul de climatizare cu zonă duală.

J **Lunetă încălzită:** Apăsăți butonul pentru a activa și dezactiva luneta încălzită. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 130).

K **Dejivrare:** Selectați pentru a distribui aerul prin gurile de ventilare ale parbrizului. Distribuția aerului către bord și spațiul pentru picioare se oprește. Puteți utiliza această setare și pentru a dejivra și elimina un strat subțire de gheață de pe parbriz.

L **Dejivrare MAX:** Apăsăți butonul pentru a activa dejivrarea. Aerul exterior trece prin orificiile pentru parbriz, aerul condiționat este activat automat, iar ventilatorul este reglat automat la cea mai mare viteză. Puteți utiliza această setare și pentru a dejivra și elimina un strat subțire de gheață de pe parbriz. Luneta încălzită este, de asemenea, activată automat atunci când selectați dejivrarea maximă.

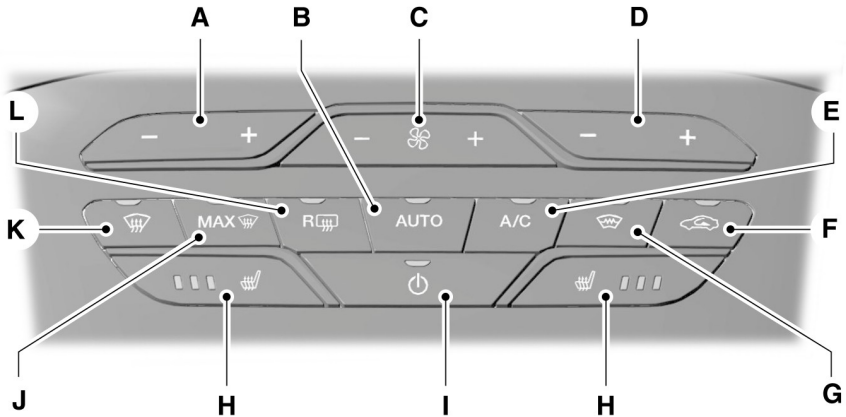
Notă: Pentru a preveni aburirea geamurilor, nu puteți selecta opțiunea de recirculare a aerului atunci când dejivrarea maximă este pornită.

M **AUTO:** Apăsăți butonul pentru a comuta pe modul de funcționare automat. Reglați pentru a selecta temperatura dorită. Viteza ventilatorului, distribuția aerului, funcționarea aerului condiționat și folosirea de aer din exterior sau recirculat se reglează automat pentru a încălzi sau răci vehiculul, în vederea menținerii temperaturii dorite. Puteți de asemenea să opriți modul de zonă duală apăsând și ținând apăsat butonul timp de peste două secunde.

Control climatizare

CONTROL AUTOMAT CLIMATIZARE - VEHICULE CU: CONTROL AUTOMAT TEMPERATURĂ TREI ZONE

Nota: Puteți schimba unitățile de temperatură între Fahrenheit și Celsius. Vezi *Setări* (pagina 377).



E188723

- A **Controlul temperaturii pe partea stângă:** Reglați setarea temperaturii folosind instrumentul de control din partea stângă. Instrumentul de control reglează și temperatura din partea dreaptă, atunci când opriți modul de climatizare cu zonă duală.
- B **AUTO:** Apăsați butonul pentru a comuta pe modul de funcționare automat. Reglați pentru a selecta temperatura dorită. Viteza ventilatorului, distribuția aerului, funcționarea aerului condiționat și folosirea de aer din exterior sau recirculat se reglează automat pentru a încălzi sau răci vehiculul, în vederea menținerii temperaturii dorite. Puteți de asemenea să opriți modul de zonă duală apăsând și ținând apăsat butonul timp de peste două secunde.
- C **Controlul turației ventilatorului:** Reglați volumul de aer care circulă în vehicul.
- D **Controlul temperaturii pe partea dreaptă** Reglați temperatura pe partea dreaptă.

Control climatizare

Notă: Este posibil ca diferența maximă dintre setările aferente părții stângi și părții drepte să fie limitată. Ori de câte ori faceți o reglare care ar putea conduce la depășirea acestei diferențe, ambele setări se vor modifica împreună.

- E **A/C:** Apăsăți butonul pentru a porni sau opri aerul condiționat. Aerul condiționat vă răcește autovehiculul folosind aer din exterior. Pentru a scurta timpul de obținere a unei temperaturi confortabile pe vreme toridă, conduceți cu ferestrele deschise până când simțiți că intră aer rece prin gurile de ventilare.

Notă: În anumite condiții (de exemplu, când selectați dejivrarea maximă), compresorul de aer condiționat poate continua să funcționeze chiar și atunci când aerul condiționat este oprit.

- F **Aer recirculat:** Apăsăți butonul pentru a comuta între aerul din afară și cel recirculat. Aerul aflat la momentul respectiv în habitaclu este recirculat. Astfel, se poate reduce timpul necesar răcirii interiorului și se poate scădea volumul mirosurilor nedorite care ar putea pătrunde în vehicul.

Notă: Când vremea este toridă, recircularea aerului se poate porni și opri automat în modurile cu flux de aer dinspre bord sau dinspre bord și podea, pentru a îmbunătăți eficiența de răcire.

- G **Parbriz încălzit:** Apăsăți butonul pentru a elimina gheața subțire și aburul de pe parbrizul încălzit. Vezi **Parbriz încălzit** (pagina 130).

- H **Scaune încălzite:** Apăsăți butonul pentru a activa sau dezactiva încălzirea scaunelor. Vezi **Scaune încălzite** (pagina 144).

- I **Alimentare:** Apăsăți butonul pentru a activa și dezactiva sistemul. Atunci când sistemul este dezactivat, împiedică aerul din exterior să pătrundă în vehicul.

- J **Dejivrare MAX:** Apăsăți butonul pentru a activa dejivrarea. Aerul exterior trece prin orificiile pentru parbriz, aerul condiționat este activat automat, iar ventilatorul este reglat automat la cea mai mare viteză. Puteți utiliza această setare și pentru a dejivra și elimina un strat subțire de gheață de pe parbriz. Luneta încălzită este, de asemenea, activată automat atunci când selectați dejivrarea maximă.

Notă: Pentru a preveni aburirea geamurilor, nu puteți selecta opțiunea de recirculare a aerului atunci când dejivrarea maximă este pornită.

- K **Dejivrare:** Selectați pentru a distribui aerul prin gurile de ventilare ale parbrizului. Distribuția aerului către bord și spațiul pentru picioare se oprește. Puteți utiliza această setare și pentru a dejivra și elimina un strat subțire de gheață de pe parbriz.

- L **Lunetă încălzită:** Apăsăți butonul pentru a activa și dezactiva luneta încălzită. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 130).

Control climatizare

SUGESTII PRIVIND CONTROLUL CLIMATIZĂRII DIN HABITACLU

Sugestii generale

Nota: Utilizarea prelungită a aerului recirculat poate cauza aburirea geamurilor.

Nota: Este posibil să simțiți o cantitate mică de aer dinspre gurile de ventilare din spațiul pentru picioare, indiferent de setarea de distribuție a aerului.

Nota: Pentru a reduce acumularea de umiditate în interiorul vehiculului, nu conduceți cu sistemul oprit sau cu aerul recirculat mereu pornit.

Nota: Nu așezați obiecte sub scaunele din față, deoarece ele pot perturba fluxul de aer către scaunele din spate.

Nota: Îndepărtați zăpada, gheața sau frunzele din zona de admisie a aerului de la baza parbrizului.

Nota: Pentru a scurta timpul de obținere a unui nivel de confort în condiții temperatură ridicată, conduceți cu geamurile complet deschise până când simțiți că intră aer rece prin gurile de ventilare.

Controlul manual al climatizării

Nota: Pentru a reduce aburirea parbrizului pe vreme umedă, reglați controlul distribuției aerului în poziția gurilor de ventilare ale parbrizului.

Controlul automat al climatizării

Nota: Nu este necesară reglarea setărilor atunci când în interiorul vehiculului dumneavoastră este extrem de cald sau extrem de frig. Sistemul este reglat automat pentru a încălzi sau răci cabina la temperatura selectată cât mai rapid posibil. Pentru ca sistemul să funcționeze eficient, gurile de ventilare ale bordului și cele laterale trebuie să fie complet deschise.

Nota: Dacă selectați **AUTO** atunci când în exterior sunt temperaturi scăzute, sistemul direcționează fluxul de aer către orificiile de ventilare pentru parbriz și geamurile laterale. În plus, ventilatorul poate funcționa la o viteză redusă până când motorul se încălzește.

Nota: Dacă selectați **AUTO** atunci când temperatura din exterior sau din interiorul vehiculului este ridicată, sistemul utilizează automat aerul recirculat pentru a maximiza răcirea interiorului. Atunci când interiorul atinge temperatura selectată, sistemul trece automat la utilizarea aerului din exterior.

Încălzirea rapidă a interiorului

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Reglați ventilatorul la o setare de viteză ridicată.	Apăsați butonul AUTO .
2	Reglați controlul temperaturii la cea mai înaltă setare.	Reglați controlul temperaturii la setarea dorită.
3	Selectați orificiile de ventilare a spațiului pentru picioare cu ajutorul butoanelor de distribuție a aerului.	

Control climatizare

Setările recomandate pentru încălzire

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Reglați viteza ventilatorului la setarea pentru centru.	Apăsați butonul AUTO .
2	Reglați controlul temperaturii la punctul median al setărilor de aer cald.	Reglați controlul temperaturii la setarea dorită. Utilizați 72°F (22°C) ca punct de pornire, apoi reglați setarea după cum este necesar.
3	Selectați orificiile de ventilare a spațiului pentru picioare cu ajutorul butoanelor de distribuție a aerului.	

Răcirea rapidă a interiorului

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Reglați controlul temperaturii în poziția MAX A/C .	Apăsați butonul MAX A/C .
2	Conduceți cu geamurile complet deschise până când simțiți că intră aer rece prin orificiile de ventilare.	

Setările recomandate pentru răcire

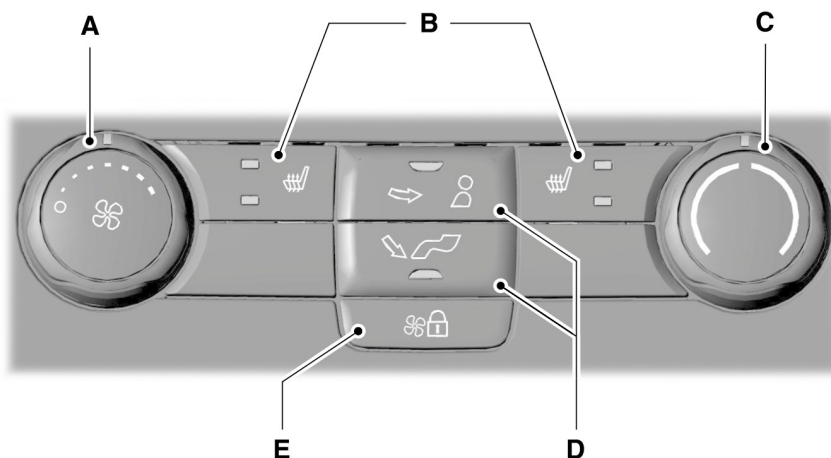
	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Reglați viteza ventilatorului la setarea pentru centru.	Apăsați butonul AUTO .
2	Reglați controlul temperaturii la punctul median al setărilor de aer rece.	Reglați controlul temperaturii la setarea dorită. Utilizați 72°F (22°C) ca punct de pornire, apoi reglați setarea după cum este necesar.
3	Selectați orificiile de ventilare din bord cu ajutorul butoanelor de distribuție a aerului.	

Control climatizare

Dezaburirea geamurilor laterale pe vreme rece

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Selectați orificiile parbrizului cu ajutorul butoanelor de distribuție a aerului.	Apăsați butonul de dejivrare.
2	Apăsați butonul A/C .	Reglați controlul temperaturii la setarea dorită. Utilizați 72°F (22°C) ca punct de pornire, apoi reglați setarea după cum este necesar.
3	Reglați controlul temperaturii la setarea dorită.	
4	Reglați turația ventilatorului la cea mai înaltă setare.	

CONTROLUL CLIMATIZARE PASAGERI SPATE



E188689

Control climatizare

- A **Controlul turației ventilatorului:** Reglează volumul de aer care circulă în vehicul.
- B **Scaune încălzite (dacă sunt prevăzute):** Apăsăți butonul pentru a activa sau dezactiva scaunele încălzite. Vezi **Scaune încălzite** (pagina 144).
- C **Controlul temperaturii:** Controlează temperatura aerului care circulă în vehiculul dvs.
- D **Controlul distribuției aerului:** Reglați butonul de control pentru a porni sau opri fluxul de aer de la gurile de ventilare din bord sau din spațiul pentru picioare. Puteți distribui aerul prin orice combinație de guri de ventilație dintre acestea.
- E **Blocarea controlului turației ventilatorului:** Când este aprinsă, puteți acționa doar setările aferente pasagerilor spate prin intermediul comenzilor față.

GEAMURI ȘI OGLINZI ÎNCĂLZITE (dacă este prevăzut)

Luneta încălzită

Nota: Asigurați-vă că motorul funcționează înainte de a utiliza geamurile încălzite.



Apăsăți butonul pentru a elimina gheața subțire și aburul de pe geamul spate încălzit. Luneta încălzită se va dezactiva automat după o scurtă perioadă de timp. Porniți motorul înainte de a porni încălzirea lunetei.

Nota: Nu utilizați lame sau alte obiecte ascuțite pentru a curăța sau îndepărta reziduurile de pe interiorul geamului spate încălzit. Garanția vehiculului nu acoperă deteriorările cauzate de liniile grilei geamului spate încălzit.

Oglindă exterioară încălzită

Atunci când porniți încălzirea lunetei, pornește automat și încălzirea pentru oglinzile exterioare.

Nota: Nu îndepărtați gheața de pe oglinzi cu o racletă și nu reglați sticla oglinzii dacă s-a înțepenit în urma înghețării.

Nota: Nu curățați carcasa sau sticla oglinzii cu substanțe puternic abrazive, combustibil sau alte produse de curățare pe bază de petrol.

PARBRIZ ÎNCĂLZIT



Apăsăți butonul pentru a elimina gheața subțire și aburul de pe parbrizul încălzit. Parbrizul încălzit se va dezactiva automat după o scurtă perioadă de timp. Porniți motorul înainte de a porni parbrizul încălzit.

FILTRU DE AER DIN CABINĂ

Vehiculul este prevăzut cu un filtru de aer pentru cabină, care vă oferă dvs. și pasagerilor următoarele beneficii:

- Îmbunătățește confortul la condus reducând concentrația particulelor.
- Îmbunătățește curățenia din compartiment.
- Protejează componentele sistemului de control al climatizării împotriva depunerilor de particule.

Puteți găsi filtrul de aer din cabină în spatele torpedoului.

Control climatizare

Nota: *Asigurați-vă că filtrul de aer din cabină este întotdeauna instalat. În acest mod se previne pătrunderea obiectelor străine în sistem. Punerea sistemului în funcțiune fără filtru instalat ar putea conduce la degradarea sau deteriorarea sistemului.*

Înlocuiți filtrul la intervale regulate.

Pentru informații suplimentare despre filtrul de aer din cabină sau pentru înlocuirea filtrului, consultați un dealer autorizat.

AȘEZARE ÎN POZIȚIA CORECTĂ

AVERTIZARI



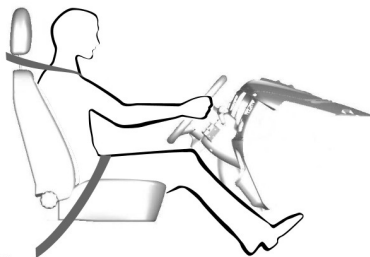
Nu înclinați spătarul prea în spate, deoarece ocupantul se poate strecura pe sub centura de siguranță, ceea ce poate avea drept rezultat vătămări corporale grave sau decesul în eventualitatea unei coliziuni.



O postură incorectă, nepăstrarea posturii sau poziționarea prea în spate a spătarului poate provoca răni grave sau decesul în caz de coliziune. Stați întotdeauna drept în scaun, cu picioarele pe podea.



Nu puneți obiecte mai înalte decât spătarul pentru a reduce riscul de vătămare corporală gravă în eventualitatea unei coliziuni sau a frânării bruște.



E68595

Dacă sunt utilizate corespunzător, scaunul, tetiera, centura de siguranță și airbagurile vor asigura o protecție optimă în eventualitatea unei coliziuni.

Vă recomandăm să respectați aceste instrucțiuni:

- Stați așezat(ă) în poziție verticală, cu baza coloanei vertebrale cât mai în spate posibil.
- Nu înclinați spătarul la mai mult de 30 de grade.
- Reglați tetiera astfel încât partea superioară a acesteia să fie la același nivel cu creștetul capului dumneavoastră și cât mai în față posibil. Asigurați-vă că vă păstrați o poziție confortabilă.
- Mențineți o distanță suficientă între dumneavoastră și volan. Vă recomandăm un minim de 25 centimetri (10 inci) între stern și capacul airbagului.
- Țineți volanul cu brațele ușor îndoite.
- Îndoiiți picioarele ușor, astfel încât să aveți posibilitatea să apăsați pe pedale până la capăt.
- Poziționați chinga diagonală a centurii de siguranță pe centrul umărului, iar pe cea subabdominală fixați-o ferm peste șold.

Asigurați-vă că poziția dumneavoastră de condus este confortabilă și că puteți menține controlul integral asupra vehiculului dumneavoastră.


TETIERE


AVERTIZARI



Reglați bine tetiera înainte de a vă așeza sau pune vehiculul în mișcare. În acest mod veți minimiza riscul de vătămare a gâtului în cazul unui accident. Nu reglați tetiera cât timp vehiculul este în mișcare.

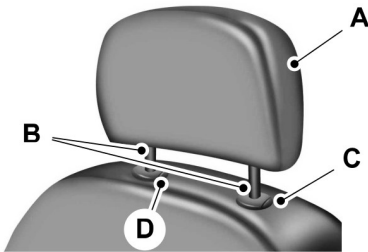
AVERTIZARI

 Tetiera este un dispozitiv de siguranță. Oricând este posibil, aceasta trebuie instalată și reglată corespunzător în momentul ocupării scaunului.

 Instalați în mod corespunzător tetiera, pentru a ajuta la minimizarea riscul de vătămare a gâtului în cazul unui accident.

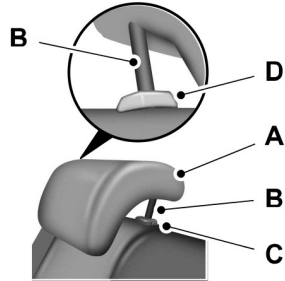
Nota: Ajustați spătarul în poziția de conducere verticală înainte de a regla tetiera. Reglați tetiera astfel încât partea superioară a acesteia să fie la același nivel cu creștetul capului dumneavoastră și cât mai în față posibil. Asigurați-vă că vă păstrați o poziție confortabilă. Dacă aveți o înălțime deosebit de mare, reglați tetiera în poziția cea mai înaltă.

Tetierele scaunelor din față



E138642

Tetierele scaunelor exterioare și centrale din spate



E138645

Tetierele constau din:

- A O tetieră care absoarbe energia.
- B Două tije din oțel.
- C Buton de reglare și deblocare a manșonului de ghidare.
- D Buton de deblocare și îndepărtare a manșonului de ghidare.

Ajustarea tetierei

Ridicarea tetierei

Trageți tetiera în sus.

Coborârea tetierei

1. Apăsați și țineți apăsat butonul C.
2. Împingeți tetiera în jos.

Demontarea tetierelor

1. Trageți tetiera în sus până ce ajunge în poziția cea mai înaltă.
2. Apăsați și țineți apăsat butoanele C și D.
3. Trageți tetiera în sus.

Scaune

Montarea tetierei

Aliniați tije de oțel în manșoanele de ghidare și împingeți tetiera în jos până ce se blochează.

Înclinarea tetierelor (dacă este prevăzut)

Tetierele față se pot înclina pentru mai mult confort. Pentru a înclina tetiera, apelați la una dintre următoarele metode:



E144727

1. Reglați spătarul scaunului în poziție verticală pentru condus sau pentru călătorie.
2. Faceți să pivoteze tetiera în față, către capul dvs, aducând-o în poziția dorită.

După ce tetiera intră în poziția de înclinare cea mai avansată, dacă o faceți să pivoteze din nou în față se va elibera, trecând în poziția din spate, neînclinată.

SCAUNE CU ACȚIONARE MANUALĂ

AVERTIZARI



Nu reglați scaunul sau spătarul șoferului atunci când vehiculul se află în mișcare.

AVERTIZARI



Mișcați scaunul înainte și înapoi după ce ați eliberat maneta, pentru a vă asigura că este complet angrenat.



Înclinarea spătarului poate cauza alunecarea pasagerului pe sub centura de siguranță, ceea ce poate avea drept rezultat vătămări corporale grave în cazul unui accident.

Scaunele cu reglaj manual ale șoferului și pasagerului din dreapta pot include:



E144631

- A O bară pentru deplasarea scaunului înainte și înapoi.
- B Comandă de ajustare a secțiunii lombare a spătarului (doar în cazul scaunului șoferului).
- C Manetă de ajustare a înălțimii scaunului (doar în cazul scaunului șoferului).
- D O manetă pentru reglarea unghiului spătarului.

Scaune

SCAUNE CU ACȚIONARE ELECTRICĂ

AVERTIZARI



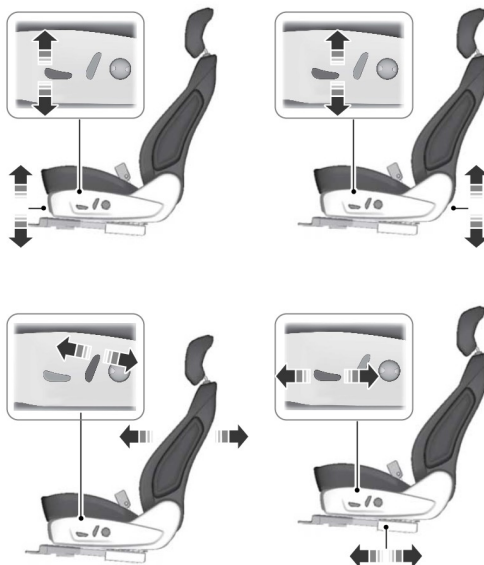
Nu reglați scaunul din față sau spătarul atunci când vehiculul se află în mișcare. Acest lucru poate avea

AVERTIZARI

ca rezultat o mișcare bruscă a scaunului, ceea ce se poate solda cu pierderea controlului asupra vehiculului.



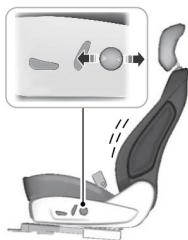
Nu așezați încărcături sau alte obiecte în spatele spătarului înainte de a-l readuce în poziția inițială.



E144632

Scaune

Sprijin lombar electric



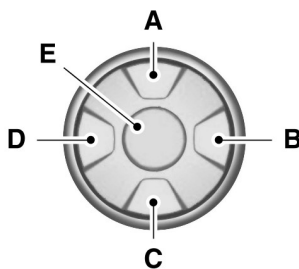
E165608

Scaune față multi-contur cu Active Motion (dacă este prevăzut)

Nota: Sistemul de masaj se va dezactiva după 20 de minute.

Nota: Motorul trebuie să fie pornit sau vehiculul trebuie să fie în modul accesoriu pentru a activa scaunele.

Nota: Permiteți câteva secunde pentru activarea oricărei selecții. Masajul prin spătar și masajul prin pernă nu pot funcționa simultan.



E156301

	Mod masaj	Mod lombar și suport
A	Reglare intensitate masaj spate	Lombar superior
B	Scădere intensitate masaj și oprire ¹	Scădere lombar
C	Reglare intensitate masaj pernă	Lombar inferior ²
D	Creștere intensitate masaj	Creștere lombar
E	Pornit și oprit	-

¹Caracteristica de masaj va trece implicit la un mod de masaj alternativ cu reglare a intensității masajului spatelui. Caracteristica pentru lombar și suport va trece implicit în modul lombar de mijloc.

²Apăsați C a doua oară pentru a regla suportul spătarului. Apăsați C a treia oară pentru a regla suportul pernei.

Puteți regla această caracteristică și cu ajutorul ecranului tactil.



Apăsați pictograma Setări meniu, apoi Vehicul. Alegeți Scaune multi-contur.

Atunci când este pornit, sistemul afișează instrucțiuni pentru reglarea setărilor lombare ale scaunului dvs. sau pentru setarea funcției de masaj.

Scaune

Pentru a accesa setarea lombară și a face reglări:

1. Alegeți scaunul pe care doriți să-l reglați.
2. Apăsați + sau - pentru a regla intensitatea lombară.

Pentru a accesa setarea de masaj și a face reglări:

1. Apăsați pictograma Setări meniu, apoi Vehicul. Alegeți Scaune multi-contur.
2. Alegeți scaunul pe care doriți să-l reglați.
3. Apăsați OFF, LO sau HI.

FUNȚIA MEMORIE

AVERTIZARI



Înainte să activați memoria scaunului, asigurați-vă că zona din imediata apropiere a scaunului este liberă de obstacole și că toți pasagerii se află la distanță de piesele mobile.



Nu folosiți funcția de memorie atunci când vehiculul se află în mișcare.

Această funcție reapelează automat poziția scaunului șoferului, a oglinzilor acționate electric și a coloanei opționale de servodirecție. Instrumentul de control al memoriei este amplasat pe ușa șoferului.



E142554

Salvarea unei poziții presetate

1. Cuplați contactul.
2. Reglați scaunul, oglinzile exterioare și coloana de direcție în poziția dorită.
3. Apăsați și țineți apăsat butonul de presetare dorit, până când auziți un singur sunet.

Puteți salva până la trei poziții presetate în memorie. Puteți salva o presetare în memorie în orice moment.

Reapelarea unei poziții presetate

Apăsați și eliberați butonul de presetare asociat poziției dorite pentru condus. Scaunul, oglinzile și coloana de direcție se deplasează la poziția memorată pentru respectiva presetare.

Nota: Nu puteți reapela o poziție presetată din memorie decât atunci când contactul este decuplat, sau, cu contactul cuplat, când transmisia este în poziția de parcare (P) sau neutră (N) (și vehiculul dvs. nu se află în mișcare).

De asemenea, puteți reapela din memorie o poziție presetată procedând astfel:

- Prin apăsarea butonul de descuiere de pe transmîțătorul integrat în cheie sau de pe telecomanda de acces fără cheie, dacă acestea sunt conectate la o poziție presetată.

Nota: Utilizarea unei telecomenzi conectate pentru a reapela poziția memorată atunci când contactul este decuplat deplasează scaunul în poziția de acces rapid.

Nota: Apăsarea oricărui instrument de control pentru reglarea unei funcții de memorie active – scaunul/oglinza acționat(ă) electric sau comutatorul de pe coloana de direcție (sau orice buton de memorie) – în timpul unei reapelări a memoriei revocă operațiunea.

Scaune

Conectarea unei poziții presetate la telecomanda dvs. sau la telecomanda de acces fără cheie

Puteți salva în memorie pozițiile presetate pentru cel mult trei telecomenzi sau telecomenzi de acces fără cheie.

1. Cu contactul cuplat, mutați pozițiile din memorie la pozițiile dorite.
2. Apăsăți și țineți apăsat butonul de presetare dorit timp de aproximativ cinci secunde. După aproximativ două secunde, se aude un sunet. Continuați să apăsați până se aude un al doilea sunet.
3. În interval de trei secunde, apăsați butonul de încuiere de pe telecomanda de care o conectați.

Pentru a deconecta o telecomandă, urmați aceeași procedură, însă la pasul 3 apăsați butonul de descuiere de pe telecomandă.

Nota: Dacă în raza de acțiune se găsesc mai multe telecomenzi sau telecomenzi de acces fără cheie în stare conectată, funcția de memorie trece la setările primei chei pentru a iniția reapelarea memoriei.

Caracteristica de intrare și ieșire rapidă

Dacă activați funcția de intrare și ieșire rapidă, aceasta deplasează automat poziția scaunului șoferului în spate, cu până la doi inci (cinci centimetri), atunci când decuplați contactul.

Scaunul șoferului revine la poziția anterioară atunci când cuplați contactul.

Puteți activa sau dezactiva această caracteristică de pe afișajul informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93).

BANCHETĂ

Scaunele - rândul doi

Deplasarea înainte și înapoi a scaunelor

AVERTIZARE



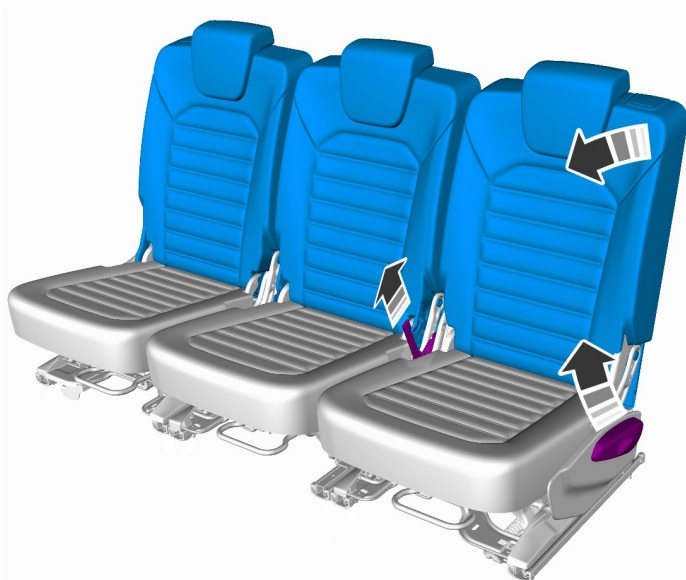
Mișcați scaunul înainte și înapoi după ce ați eliberat maneta, pentru a vă asigura că este bine fixat în poziție.



E188912

Scaune

Reglarea spătarului



E188913

Pentru a înclina spătarul, trageți maneta de pe scaunele laterale sau centura scaunului central și înclinați spătarul spre spate, până când ajunge în poziția dorită.

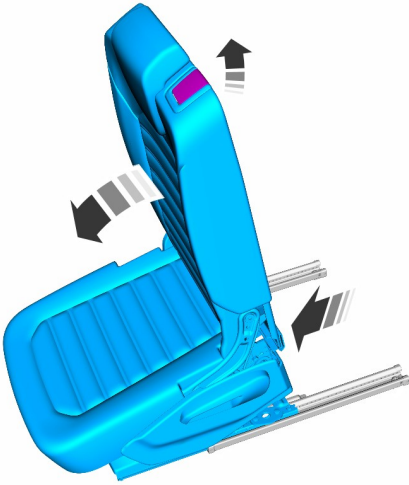
Pentru a ridica spătarul, trageți maneta în sus și împingeți perna scaunului spre înainte, folosindu-vă de greutatea. dvs.

Poziția de acces ușor (numai la vehiculele cu al treilea rând de scaune)

Nota: Puteți deplasa scaunele laterale spre înainte pentru a permite accesul la rândul al treilea de scaune.

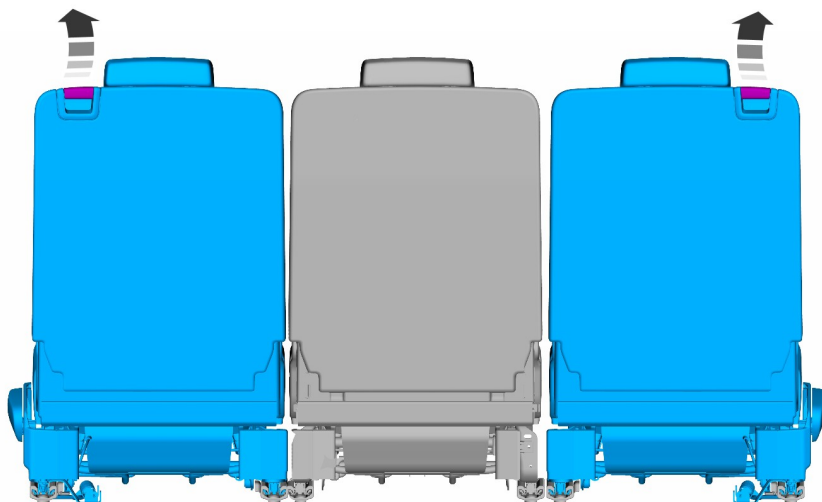
Scaune

1. Trageți maneta o dată. Deplasați scaunul în poziția indicată și glisați scaunul cu totul pe direcția înainte.



E188914

Scaune



E188915

2. Când părăsiți vehiculul de pe al treilea rând de scaune, apăsați în sus maneta din colțul superior al scaunelor din exterior.
3. Pentru a readuce scaunul în poziția de ședere, glisați-l pe direcția înapoi și în jos, până când se fixează de podea. Scaunul se va opri automat într-o poziție mediană.
4. Pentru a deplasa scaunul și mai în spate, trageți maneta de sub partea frontală a scaunului și glisați scaunul spre înapoi.

Rabatarea în jos a spătarelor

AVERTIZARE



Când rabatați spătarele în jos, țineți spătarul pentru a evita prinderea degetele dvs. între spătar și cadrului scaunului.

1. Coborâți tetierele. Vezi **Tetiere** (pagina 132).
2. Glisați spătarele scaunelor până la capăt.
3. Introduceți centura de siguranță a scaunului central în sistemul de prindere din plafon.

Scaune



E188916

4. În cazul scaunelor din exterior, trageți maneta și rabatați spătarul la orizontală.
5. În cazul scaunului central, trageți cureaua dintre perna scaunului și spătar și rabatați spătarul.

Pentru a readuce scaunul în poziția de ședere, trageți spătarul până se cuplează.

Scaunul rabatabil EasyFold™

AVERTIZARE



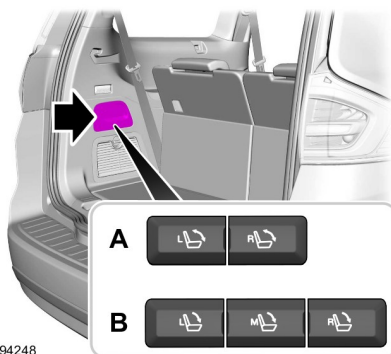
Asigurați-vă că scaunul nu este ocupat atunci când îl rabatați.

Rabatarea scaunului în timp ce acesta este ocupat poate duce la deteriorarea scaunului sau la vătămare corporală.

Nota: Funcția electrică este operațională atunci când vehiculul se află în poziția de parcare (P), iar hayonul este deschis de mai puțin de 10 minute.

Comenzile sunt situate pe panoul decorativ din stânga spate (accesibile din zona hayonului).

Scaune



E194248

- A Al treilea rând de scaune (opțional) – Pentru vehiculele Galaxy, apăsați comanda stângă sau dreaptă pentru a coborî sau ridica spătarul dorit. Pentru vehiculele S-Max, apăsați comanda stângă sau dreaptă pentru a coborî spătarul dorit. Ridicați spătarul până când ajunge în poziție verticală.
- B Al doilea rând de scaune – Apăsați comanda stângă, centrală sau dreaptă pentru a coborî spătarul dorit. Pentru a readuce spătarul la verticală, ridicați-l până când se fixează în această poziție.

Scaunele - rândul trei

AVERTIZARE



Nu vă așezați pe un scaun din al treilea rând dacă scaunele din al doilea rând sunt rabatate complet.

Deplasarea scaunelor spre înainte și înapoi (Galaxy)

AVERTIZARE

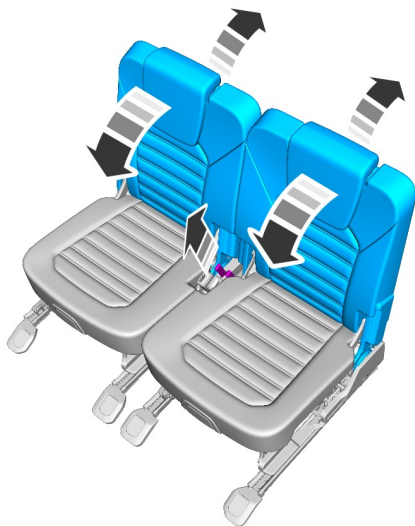


Mișcați scaunul înainte și înapoi după ce ați eliberat maneta, pentru a vă asigura că este bine fixat în poziție.



E188918

Reglarea spătarului (Galaxy)



E188919

Scaune

Pentru a înclina spătarul, trageți chinga și lăsați-vă pe spate în spătar până când acesta ajunge în poziția dorită.

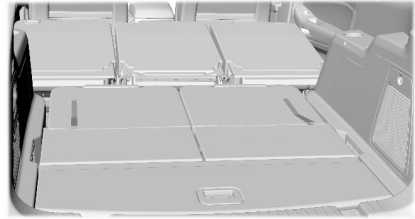
Pentru a ridica spătarul, trageți chinga și lăsați spătarul să revină în poziție verticală.

Rabaterea completă a scaunelor

AVERTIZARE



Când rabatați spătarele în jos, țineți spătarul pentru a evita prinderea degetele dvs. între spătar și cadrul scaunului.



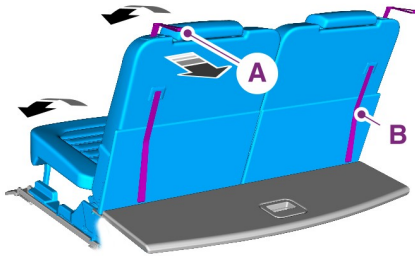
E188923

SCAUNE ÎNCĂLZITE (dacă este prevăzut)

AVERTIZARE



Persoanele care nu pot simți durere prin piele din cauza unor condiții precum vârsta avansată, afecțiuni cronice, diabet, afecțiuni ale coloanei, medicație, consum de alcool, oboseală sau ale stării fizice, trebuie să utilizeze cu atenție scaunele cu încălzire. Scaunul cu încălzire poate provoca arsuri chiar la temperaturi scăzute, mai ales dacă este utilizat pentru perioade lungi de timp. Nu așezați nimic pe scaun care să protejeze contra căldurii, de exemplu o pătură sau pernă. Aceasta poate duce la supraîncălzirea scaunului. Nu perforați scaunul cu pionițe, ace sau alte obiecte ascuțite. Acestea pot deteriora elementul de încălzire, fapt care poate conduce la supraîncălzirea scaunului. Un scaun supraîncălzit poate cauza vătămări serioase.



E188920

1. Trageți de bucla A din partea de sus a scaunului. Spătarul se va rabata automat.
2. Pentru a readuce scaunul în poziția de ședere, trageți de bucla B.

Crearea unei suprafețe orizontale de încărcare

AVERTIZARE



Când transportați o încărcătură și scaunele sunt rabatate complet, rabatați întotdeauna spre înainte capacul mochetat pentru a acoperi scaunele rabatate.

Scaune

Nu efectuați următoarele:

- Nu puneți obiecte grele pe scaun.
- Nu acționați scaunul cu încălzire dacă apa sau un alt lichid sunt vărsate pe acesta. Lăsați scaunul să se usuce bine.
- Nu utilizați scaunele încălzite decât dacă motorul este pornit. În caz contrar, acumulatorul se va descărca.



E146941

Apăsați simbolul scaunului încălzit pentru a trece prin diferitele setări pentru încălzire. Setările cu valori de încălzire mai mari sunt indicate de un număr mai mare de lumini indicatoare.

SCAUNE CU CLIMATIZARE CONTROLATĂ

Scaunele încălzite

AVERTIZARE



Persoanele care nu pot simți durere prin piele din cauza unor condiții precum vârsta avansată, afecțiuni cronice, diabet, afecțiuni ale coloanei, medicație, consum de alcool, oboseală sau alte stări fizice, trebuie să utilizeze cu atenție încălzitorul de scaun. Încălzitorul de scaun poate provoca arsuri chiar la temperaturi scăzute, mai ales dacă este utilizat pentru perioade lungi de timp. Nu așezați pe scaun materiale izolatoare termic, de exemplu o pătură sau pernă, deoarece acest lucru poate provoca supraîncălzirea încălzitorului de scaun. Nu străpungeți scaunul cu cuie, ace sau alte obiecte ascuțite, deoarece acest lucru poate deteriora elementul de încălzire, ceea ce poate provoca supraîncălzirea încălzitorului de scaun. Un scaun supraîncălzit poate cauza vătămări serioase.

Nu efectuați următoarele:

- Nu puneți obiecte grele pe scaun.
- Nu acționați încălzitorul de scaun dacă s-a vărsat apă sau un alt lichid pe scaun. Lăsați scaunul să se usuce bine.
- Nu utilizați scaunele încălzite decât dacă motorul este pornit. În caz contrar, acumulatorul se va descărca.



E146322

Apăsați simbolul scaunului încălzit pentru a trece prin diferitele setări pentru încălzire. Setările cu valori de încălzire mai mari sunt indicate de un număr mai mare de lumini indicatoare.

Scaunele răcite (dacă este prevăzut)

Scaunele răcite funcționează numai când motorul este pornit.



E146309

Pentru a utiliza răcirea scaunelor:

Apăsați simbolul scaunului răcit pentru a trece prin diferitele setări pentru răcire. Setările cu valori de răcire mai mari sunt indicate de un număr mai mare de lumini indicatoare.

Dacă turația motorului scade sub 350 RPM când răcirea scaunelor este activată, caracteristica se oprește automat. Este necesar să o reactivați.

Înlocuirea filtrului de aer al scaunului cu climatizare controlată (dacă este echipată)

Vehiculul dumneavoastră este echipat cu filtre de aer având durată de exploatare pe viață, care sunt integrate în scaune. Nu este necesară întreținerea sau înlocuirea regulată.

Punctele de alimentare auxiliare

Punctul de alimentare de 12 volți CC

AVERTIZARE



Nu cuplați accesoriile electrice în priză pentru brichetă. O utilizare inadecvată a brichetei poate provoca deteriorări neacoperite de garanție și poate provoca incendii sau răni grave.

Nota: Când cuplați contactul, puteți utiliza priză pentru a alimenta aparate de 12 volți cu un curent nominal maxim de 15 A. După ce decuplați contactul, alimentarea electrică va funcționa maximum 75 de minute.

Nota: Nu introduceți alte obiecte decât o priză de accesoriu în punctul de alimentare. Astfel, priză se deteriorează și siguranța se arde.

Nota: Nu suspendați niciun tip de accesoriu sau cadru de accesoriu de ștecă.

Nota: Nu utilizați punctul de alimentare la valori ce depășesc capacitatea de 12 volți CC și 180 wați a vehiculului; în caz contrar, este posibil ca siguranța să se ardă.

Nota: Nu utilizați punctul de alimentare pentru a acționa un element tip brichetă.

Nota: O utilizare incorectă a punctului de alimentare poate provoca deteriorări neacoperite de garanție.

Nota: Păstrați întotdeauna capacele punctului de alimentare închise în timpul neutilizării.

Rulați motorul pentru a utiliza la capacitate maximă punctul de alimentare.

Pentru a preveni descărcarea acumulatorului:

- Nu utilizați punctul de alimentare mai mult decât este cazul când motorul nu funcționează.
- Nu lăsați dispozitive conectate peste noapte sau când vehiculul este în poziția de parcare (P) pe perioade prelungite.

Amplasare

Punctele de alimentare se regăsesc:

- Pe consola centrală.
- În consola centrală.
- Pe spatele consolei.
- În interiorul portbagajului.

Punctul de alimentare de 230 V (dacă este prevăzut)

AVERTIZARE



Nu țineți dispozitive electrice cuplate la punctul de alimentare când dispozitivul nu este utilizat. Nu utilizați niciun prelungitor la punctul de alimentare de 230 V, deoarece acesta va anula sistemul de protecție. Dacă faceți acest lucru, punctul de alimentare poate fi suprasolicitat. Alimentarea mai multor dispozitive poate depăși limita de 150 W și poate provoca incendii sau vătămări grave.

Nota: Țineți vehiculul în funcțiune cât timp folosiți punctul de alimentare.

Puteți utiliza punctul de alimentare la alimentarea dispozitivelor electrice care consumă până la 150 W. Acesta se găsește pe spatele consolei centrale.

Lumina indicatoare a punctului de alimentare, amplasată pe punctul de alimentare, arată când punctul de alimentare este gata de a fi utilizat.

Punctele de alimentare auxiliare

Atunci când lumina indicatoare a punctului de alimentare este:

- Aprinsă — punctul de alimentare este pregătit să furnizeze curent.
- Stinsă — alimentarea cu curent a punctului de alimentare este întreruptă și contactul nu este cuplat.
- Clipește — punctul de alimentare este defect.

Punctul de alimentare se decuplează temporar de la sursa de energie dacă sarcina electrică depășește limita de 150 W. Punctul de alimentare poate comuta și într-un mod de eroare dacă detectează o suprasarcină, o supraîncălzire sau un posibil scurtcircuit.

În caz de suprasarcini sau posibile scurtcircuite, deconectați dispozitivul și decuplați și cuplați din nou contactul.

În caz de supraîncălzire, lăsați mai întâi sistemul să se răcească. Apoi, decuplați și cuplați din nou contactul.

Nu utilizați punctul de alimentare pentru anumite dispozitive electrice, incluzând:

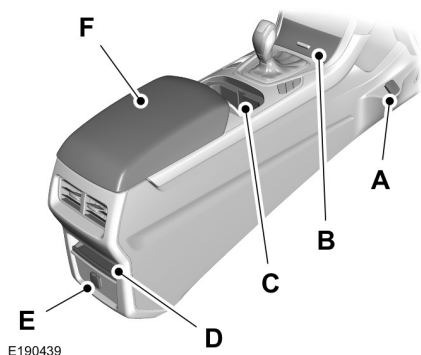
- Televizoarele cu tub catodic.
- Sisteme cu motor, de exemplu aspiratoare, ferăstraie electrice și alte unelte electrice sau frigidere cu compresor.
- Dispozitive de măsurare care procesează date de precizie, de exemplu echipamente medicale sau echipamente de măsurare.
- Alte aparate care necesită o sursă de alimentare electrică extrem de stabilă, de exemplu păturile electrice controlate prin microcomputer sau lămpile cu senzori tactili.

Compartimentele de depozitare

CONSOLĂ CENTRALĂ

Depozitați cu atenție obiecte în suportul pentru pahare, deoarece acestea pot sări din suport în cazul frânării bruște, accelerării sau coliziunilor, inclusiv băuturile fierbinți, care pot să se verse.

Caracteristicile disponibile în consolă includ:



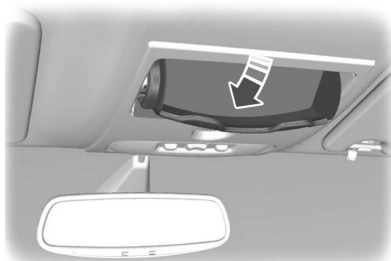
E190439

- A Punct auxiliar de alimentare electrică (dacă este echipat).
- B Compartiment de depozitare cu mufă de intrare auxiliară, hub media și port USB opțional.
- C Suport pentru pahar.
- D Suport de depozitare.
- E Punct auxiliar de alimentare electrică, având inverter de tensiune sau brichetă (dacă este echipat).
- F Compartiment de depozitare cu punct auxiliar de alimentare electrică.

Nota: În funcție de vehiculul dvs., locațiile punctelor auxiliare de alimentare electrică pot fi A sau B.

Nota: Dacă vehiculul dvs. este echipat cu pachetul pentru fumători, punctele auxiliare de alimentare electrică din locațiile B și E pot fi înlocuite cu brichete.

CONSOLĂ SUPERIOARĂ




E75193


Apăsați lângă marginea posterioară a ușii pentru a o deschide.


Pornirea și oprirea motorului


INFORMATII GENERALE

AVERTIZARI

 Rularea prelungită la ralanti la turații înalte ale motorului poate produce temperaturi extrem de mari în motor și sistemul de eșapament, provocând risc de incendiu sau alte deteriorări.

 Nu parcați, nu rulați la ralanti și nu conduceți vehiculul peste frunze uscate sau alte straturi uscate la nivelul solului. Sistemul de emisii încinge compartimentul motorului și sistemul de eșapament, existând risc de incendiu.

 Nu porniți motorul într-un garaj închis sau în alte zone închise. Gazele de eșapament pot fi toxice. Deschideți întotdeauna ușa garajului înainte de a porni motorul.

 Dacă simțiți miros de gaze de eșapament în interiorul vehiculului, duceți imediat vehiculul la un reprezentant autorizat pentru a fi verificat. Nu conduceți vehiculul dacă simțiți gaze de eșapament.

Dacă deconectați bateria, vehiculul poate prezenta unele caracteristici neobișnuite în timpul rulării, pe o distanță de aproximativ 8 km (5 mile) după reconectare. Acest lucru se datorează faptului că sistemul de management al motorului trebuie să se readapteze la starea actuală a motorului. Pe parcursul acestei perioade puteți ignora orice caracteristici neobișnuite de rulare.

Sistemul electronic al transmisiei îndeplinește toate cerințele standardului canadian referitor la echipamentele emițătoare de interferențe care reglementează câmpurile de impulsuri electrice sau paraziții radio.

Atunci când porniți motorul, evitați să apăsați pedala de accelerație înainte și în timpul operării. Folosiți pedala de accelerație numai atunci când întâmpinați dificultăți la pornirea motorului.

ÎNTRERUPĂTOR PORNIRE



E72128

Nota: Înainte de a o introduce în cilindru de contact, asigurați-vă că cheia este curată.

O (oprit) - Contactul este decuplat.

Nota: Când decuplați contactul și părăsiți vehiculul, nu lăsați cheia în contact. Aceasta ar putea provoca descărcarea acumulatorului vehiculului.

I (accesorii) - Permite funcționarea accesoriilor electrice, precum radioul, cât motorul nu este în funcțiune.

Nota: Nu lăsați cheia contactului în această poziție mult timp pentru a evita descărcarea acumulatorului vehiculului.

II (pornit) - Toate circuitele electrice sunt în funcțiune. Lămpile de avertizare și indicatoarele sunt aprinse.

III (start) - pornește motorul. Eliberați cheia imediat după pornirea motorului.

Pornirea și oprirea motorului

PORNIRE FĂRĂ CHEIE

Nota: Este posibil ca sistemul de pornire fără cheie să nu funcționeze în cazul în care cheia se află în apropierea unor obiecte metalice sau a unor dispozitive electronice, cum ar fi telefoanele mobile.

Nota: În interiorul vehiculului trebuie să se găsească o cheie validă, pentru a putea cupla contactul și porni motorul.

Modurile de aprindere



E144447

Sistemul de pornire fără cheie are trei moduri:

Oprit: Decuplează contactul.

- Fără a cupla pedala de ambreiaj (în cazul transmisiei manuale) sau pedala de frână (în cazul transmisiei automate), apăsați și eliberați o dată butonul atunci când contactul este în modul pornit sau atunci când motorul este în funcțiune, dar vehiculul nu se deplasează.

Pornit: Toate circuitele electrice sunt funcționale, iar lămpile de avertizare și indicatoarele se aprind.

- Fără a cupla pedala de ambreiaj (în cazul transmisiei manuale) sau pedala de frână (în cazul transmisiei automate), apăsați și eliberați o dată butonul.

Start: Pornește vehiculul. Este posibil ca motorul să nu ruleze atunci când vehiculul pornește.

- Apăsați pedala de ambreiaj (în cazul transmisiei manuale) sau pedala de frână (în cazul transmisiei automate), apoi apăsați butonul oricât de îndelungat doriți. Un indicator luminos de pe buton se aprinde când contactul este cuplat și când motorul pornește.

BLOCAJ VOLAN - VEHICULE CU: SISTEM INCHIDERE FARA CHEIE

Vehiculul este echipat cu un sistem controlat electronic de blocare a volanului care funcționează automat.

Sistemul blochează volanul după o scurtă perioadă de timp dacă vehiculul este parcat și cheia pasivă se află în exteriorul vehiculului sau dacă încuiați vehiculul.

Nota: Sistemul nu blochează volanul dacă contactul este cuplat sau în timp ce vehiculul se află în mișcare.

Deblocarea volanului

Cuplați contactul pentru a debloca volanul.

Nota: Este posibil să trebuiască să rotiți ușor volanul pentru a-l debloca.

BLOCAJ VOLAN - VEHICULE FARA: SISTEM INCHIDERE FARA CHEIE

AVERTIZARE



Verificați întotdeauna dacă volanul este deblocat înainte de a încerca să puneți în mișcare vehiculul.

Pornirea și oprirea motorului

Blocarea volanului:

1. Scoateți cheia din contact.
2. Rotiți volanul ușor pentru a activa blocarea.

Deblocarea volanului:

1. Introduceți cheia în întrerupătorul de pornire.
2. Rotiți cheia în poziția **I**.

Nota: Este posibil să fie necesară rotirea ușoară a volanului pentru a asista deblocarea dacă volanul este sub sarcină.

PORNIRE MOTOR PE BENZINĂ

Atunci când porniți motorul, turația de ralanti crește. Acest lucru ajută la încălzirea motorului. Dacă turația de ralanti a motorului nu scade automat, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Nota: Puteți acționa aprinderea timp de 60 secunde fără ca motorul să pornească înainte ca sistemul de pornire să se dezactiveze temporar. Cele 60 de secunde nu trebuie să fie continue. De exemplu, dacă acționați aprinderea de 3 ori câte 20 de secunde, fără ca motorul să pornească, atingeți limita temporală de 60 de secunde. Pe afișajul de informații apare un mesaj care vă avertizează că ați depășit limita de timp. Nu veți mai putea să încercați pornirea motorului timp de cel puțin 15 minute. După 15 minute, sunteți limitat la un timp de aprindere de 15 secunde. Trebuie să așteptați 60 de minute înainte să acționați din nou aprinderea timp de 60 secunde.

Înainte de a porni motorul, verificați următoarele aspecte:

- Asigurați-vă că pasagerii și-au pus centurile de siguranță.
- Asigurați-vă că farurile și accesoriile electrice sunt oprite.

- Asigurați-vă că frâna de parcare este activată.
- Asigurați-vă că transmisia este în poziția de parcare (P) sau în cea neutră.
- Rotiți cheia de contact în poziția **II**. În cazul vehiculelor având contact fără cheie, consultați instrucțiunile următoare.

Vehiculele cu cheie de contact

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

1. Apăsați până la capăt pedala de frână. În cazul vehiculelor echipate cu transmisie manuală, apăsați complet atât pedala de ambreiaj, cât și cea de frână.
2. Rotiți cheia în poziția **III** pentru a porni motorul. Eliberați cheia atunci când motorul pornește.

Nota: Este posibil ca motorul să continue acționarea aprinderii timp de până la 15 secunde sau până când pornește.

Nota: Dacă nu puteți porni motorul din prima încercare, așteptați o scurtă perioadă și încercați din nou.

Vehicule cu pornire fără cheie

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

Nota: În interiorul vehiculului trebuie să se găsească o cheie pasivă validă, pentru a putea cupla contactul și porni vehiculul.

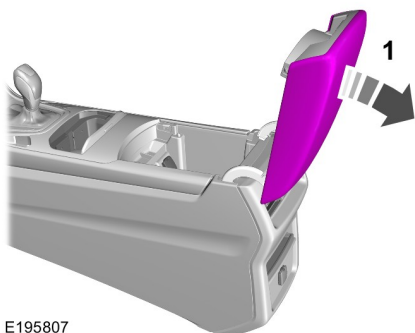
1. Apăsați până la capăt pedala de frână.
2. Apăsați ușor butonul de pornire.

Sistemul nu funcționează dacă:

- Frecvențele cheii pasive sunt bruiate.
- Bateria cheii nu are curent.

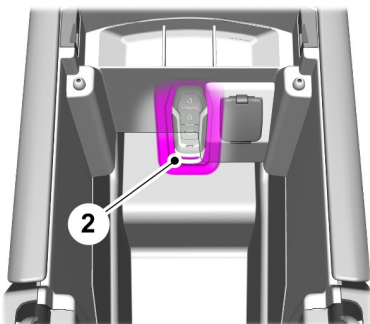
Dacă nu puteți porni motorul, procedați după cum urmează:

Pornirea și oprirea motorului



E195807

1. Deschideți capacul compartimentului de depozitare din consola de pe podea.



E195808

2. Cu butoanele îndreptate înspre spatele vehiculului dvs. și cu inelul de cheie orientat în sus, introduceți cheia pasivă în fanta de rezervă.
3. Având cheia în această poziție, apăsați pedala de frână, apoi butonul de alimentare, pentru a cupla contactul și a porni vehiculul.

Repornire rapidă

Funcția de repornire rapidă vă permite să reporniți vehiculul în decurs de 10 secunde de la oprire, chiar dacă nu detectează o cheie pasivă validă.

În decurs de 10 secunde de la oprirea vehiculului, apăsați pedala de frână și apăsați butonul de pornire. După 10 secunde, nu mai puteți porni vehiculul dacă nu este detectată o cheie pasivă validă.

Odată ce vehiculul a pornit, acesta rămâne în funcțiune până când apăsați butonul de pornire, chiar dacă vehiculul nu detectează o cheie pasivă validă. Dacă deschideți și închideți o ușă în timp ce vehiculul este în funcțiune, sistemul caută o cheie pasivă validă.

Pornirea nereușită

Dacă nu puteți porni motorul după trei încercări, așteptați 10 secunde și urmați procedura de mai jos:

1. În cazul vehiculelor echipate cu transmisie automată, apăsați complet pedala de frână. În cazul vehiculelor echipate cu transmisie manuală, apăsați complet pedala de ambreiaj și cuplați frâna de parcare.
2. Comutați în poziția de parcare (P) sau în cea neutră.
3. Apăsați complet pedala de accelerație.
4. Mențineți pedala de accelerație apăsată complet și apăsați butonul de cuplare contact până când motorul pornește.

Oprire automată a motorului

În cazul vehiculelor cu aprindere fără cheie, această funcție oprește în mod automat motorul în cazul în care a funcționat la ralanti pentru o perioadă îndelungată de timp. Contactul este, de asemenea, decuplat pentru a economisi energie. Înainte de oprirea motorului, pe afișajul de

Pornirea și oprirea motorului

informații apare un mesaj care prezintă un temporizator cu o numărătoare inversă de la 30 secunde. Dacă nu interveniți în 30 de secunde, motorul se oprește. Pe afișajul de informații apare un alt mesaj care vă comunică faptul că motorul s-a oprit pentru a economisi combustibil. Porniți vehiculul după cum o faceți în mod normal.

Ignorare oprire automată motor

Nota: Nu puteți dezactiva permanent caracteristica de oprire automată. Atunci când o dezactivați temporar, este dezactivată la următorul ciclu de contact.

Puteți anula oprirea sau puteți reseta temporizatorul în orice moment înainte ca numărătoarea inversă de 30 secunde să expire efectuând oricare dintre următoarele acțiuni:

- Resetați temporizatorul apăsând pedala de frână sau pedala de accelerație.
- Dezactivați temporar funcția de oprire în timpul ciclului curent de contact, utilizând afișajul informativ- Vezi **Informații generale** (pagina 93).
- Apăsăți **OK** or **RESET** (Resetare) pentru a dezactiva temporar funcția în timpul ciclului curent de contact.

Oprirea motorului în timp ce vehiculul staționează

Vehiculele cu cheie de contact

1. În cazul vehiculelor cu transmisie automată, comutați în poziția de parcare (P). În cazul vehiculelor cu transmisie manuală, comutați în prima treaptă de viteză.
2. Rotiți cheia de contact în poziția **O**.
3. Acționați frâna de parcare.

Vehicule cu pornire fără cheie

1. Schimbați în poziția de parcare (P).

2. Apăsăți butonul de pornire.
3. Acționați frâna de parcare.

Nota: Contactul, toate circuitele electrice și toate lămpile de avertizare și indicatoarele se vor stinge.

Nota: Dacă motorul merge la ralanti tip de 30 de minute, contactul și motorul se opresc automat.

Oprirea motorului în timpul mersului

AVERTIZARE



Oprirea motorului cu autovehiculul aflat încă în mișcare va conduce la o pierdere a asistenței la frânare și controlul direcției. Sistemul de direcție nu se va bloca, dar va necesita un efort sporit pentru acționare. Când contactul este decuplat, unele circuite electrice, inclusiv cele pentru airbaguri, lămpile de avertizare și indicatoare vor fi de asemenea decuplate/stinse. Dacă contactul a fost decuplat accidental, puteți să schimbați în poziția neutră (N) și să reporniți motorul.

Vehiculele cu cheie de contact

1. Comutați transmisia în poziția neutră (N) și folosiți frânele pentru a opri în siguranță vehiculul.
2. Când vehiculul s-a oprit, comutați transmisia în poziția de parcare (P) (în cazul vehiculelor cu transmisie automată) sau în viteza întâi (în cazul vehiculelor cu transmisie manuală) și decuplați contactul.
3. Acționați frâna de parcare.

Vehicule cu pornire fără cheie

1. Comutați transmisia în poziția neutră (N) și folosiți frânele pentru a opri în siguranță vehiculul.

Pornirea și oprirea motorului

2. Când vehiculul s-a oprit, comutați transmisia în poziția de parcare (P) (în cazul vehiculelor cu transmisie automată) sau în viteza întâi (în cazul vehiculelor cu transmisie manuală).
3. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de pornire până când motorul se oprește sau apăsați-l de trei ori în decurs de două secunde.
4. Acționați frâna de parcare.

Protecție împotriva gazelor de eșapament

AVERTIZARE



Dacă simțiți gaze de eșapament în interiorul vehiculului, încredințați-l spre verificare imediat dealer-ului dumneavoastră autorizat. Nu conduceți vehiculul dacă simțiți gaze de eșapament. Monoxidul de carbon este prezent în gazele de eșapament. Luați-vă măsuri de precauție pentru a evita efectele sale periculoase.

Informații importante despre ventilație

Dacă oprți vehiculul și lăsați motorul la ralanti pentru perioade lungi de timp, vă recomandăm să procedați după cum urmează:

- Deschideți geamul cel puțin 2,5 cm.
- Setați controlul climatizării să introducă aer din exterior.

PORNIRE MOTOR DIESEL

Motor rece sau cald



1. Puneți contactul și așteptați până când indicatorul de bujie de preîncălzire se stinge.
2. Apăsăți până la capăt pedala de ambreiaj.
3. Porniți motorul.

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

Nota: Eliberarea pedalei de ambreiaj cât motorul pornește va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

Nota: Dacă temperatura este sub -15 °C (5 °F), este posibil să fie necesară antrenarea motorului timp de până la 10 de secunde.

Nota: Puteți acționa demarorul numai o perioadă limitată.

Nota: După un număr limitat de încercări de pornire a motorului, sistemul nu va permite să încercați din nou decât după o anumită perioadă de timp, de exemplu 30 minute.

Pornirea nereușită

Dacă motorul nu pornește când ați apăsat complet pedala de ambreiaj și cheia de contact este adusă în poziția **III**.

1. Apăsăți până la capăt pedalele de ambreiaj și de frână.
2. Rotiți cheia în poziția **III** până ce motorul pornește.

FILTRU PARTICULE DIESEL

Filtrul face parte din sistemul de reducere a emisiilor al vehiculului dumneavoastră. Elimină particulele diesel nocive (calamina) din gazele de eșapament.

Pornirea și oprirea motorului

Regenerarea

AVERTIZARE



Nu parcați și nu rulați la ralanti vehiculul dumneavoastră peste frunze uscate, iarbă uscată sau alte materiale combustibile. Procesul de regenerare creează temperaturi foarte ridicate ale gazelor de eșapament, iar gazele vor degaja o cantitate considerabilă de căldură în timpul și după regenerare și după ce ați oprit motorul. Aceasta reprezintă un potențial risc de incendiu.

Nota: Aveți grijă să nu rămâneți fără combustibil.

Nota: În timpul regenerării la turație redusă sau la ralanti, este posibil să simțiți un miros de metal încins și să auziți un clicăit metalic. Acestea se datorează temperaturilor ridicate atinse în timpul regenerării, fiind un fenomen normal.

Nota: În timpul procesului de regenerare se pot auzi modificări ale sunetelor produse de motor sau de eșapament.

Nota: După ce ați oprit motorul, este posibil ca ventilatoarele să continue să funcționeze pentru o perioadă scurtă de timp.

Filtrul de particule diesel al vehiculului dvs. necesită o regenerare periodică pentru a funcționa corect. Vehiculul dvs. va efectua automat acest proces.

În cazul în care călătoriile dvs. îndeplinesc una dintre următoarele condiții:

- Conduceți doar pe distanțe scurte.
- Cuplați și decuplați frecvent contactul.
- În călătoriile dvs., accelerați și decelerați semnificativ.

Trebuie să efectuați călătorii ocazionale în următoarele condiții pentru a ajuta procesul de regenerare:

- Conduceți-vă vehiculul în condiții mai favorabile, care se regăsesc la viteze mai ridicate ale vehiculului când conduceți normal, pe un drum principal sau pe o autostradă timp de cel puțin 20 de minute. Acest tip de conducere poate cuprinde opriri scurte care nu vor afecta procesul de regenerare.
- Evitați rularea la ralanti prelungită și respectați întotdeauna limitele de viteză și condițiile de trafic.
- Nu decuplați contactul.
- Selectați o treaptă adecvată pentru a menține turația motorului, ideal între 1.500 și 3.000 RPM.

OPRIRE MOTOR

Autovehicule cu turbină

AVERTIZARE



Nu opriți motorul când acesta funcționează la o turație ridicată.

Dacă faceți acest lucru, turbocompresorul va continua să funcționeze după ce presiunea uleiului de motor a scăzut la zero. Astfel, se va ajunge la uzura prematură a lagărelor turbocompresorului.

Eliberați pedala de accelerație. Așteptați până când motorul a atins turația de ralanti și apoi opriți motorul.

Pornirea și oprirea motorului

ÎNCĂLZITORUL DE BLOC MOTOR

AVERTIZARI



Nerespectarea instrucțiunilor încălzitorului blocului motor poate provoca daune materiale sau vătămări corporale grave.



Nu vă utilizați încălzitorul cu sisteme electrice fără împământare sau cu adaptoare cu două picioare. Există riscul de electrocutare.

Nota: *Încălzitorul este la eficiență maximă când temperaturile exterioare se situează sub -18 °C (0 °F).*

Încălzitorul are rolul de a asista pornirea prin încălzirea lichidului de răcire a motorului. Astfel, el permite sistemului de control al climatizării să reacționeze rapid. Echipamentul include un element de încălzire (montat în blocul motor) și un cablaj. Puteți conecta sistemul la o sursă electrică de 220-240 volți CA împământată.

Vă recomandăm să luați următoarele măsuri pentru o funcționare sigură și corectă:

- Utilizați un cablu de prelungire adecvat utilizării în spații exterioare și la temperaturi scăzute. Trebuie să se indice clar faptul că este adecvat utilizării cu aparate pentru spații exterioare. Nu utilizați în spații exterioare un cablu de prelungire de interior. Astfel, poate surveni electrocutarea sau acesta poate crea pericolul de incendiu.
- Utilizați un cablu de prelungire cât mai scurt posibil.
- Nu utilizați mai multe cabluri de prelungire.

- Asigurați-vă că, în timpul funcționării, ștecărul cablului de prelungire și conexiunile ștecărului cablului încălzitorului nu se află în apropierea apei și că nu sunt umezite. În caz contrar, există riscul de electrocutare sau incendiu.
- Asigurați-vă că ați parcat vehiculul într-o zonă curată, fără combustibili.
- Asigurați-vă că încălzitorul, cablul încălzitorului și cablul de prelungire sunt ferm conectate.
- Verificați dacă se degajă căldură în conexiunea electrică odată ce sistemul a funcționat timp de aproximativ 30 de minute.
- Asigurați-vă că sistemul este deconectat și depozitat adecvat înainte de a porni și conduce vehiculul. Asigurați-vă că picioarele ștecărului cablului încălzitorului de bloc motor sunt etanșate de capacul de protecție în timpul neutilizării.
- Asigurați-vă că se verifică funcționarea adecvată a sistemului de încălzire înainte de iarnă.

Utilizarea încălzitorului de bloc motor

Asigurați-vă că bornele prizei sunt curate și uscate înainte de utilizare. Curățați-le cu o cârpă uscată dacă este cazul.

Încălzitorul consumă 0,4 până la 1,0 kilowați pe oră de energie în fiecare oră de utilizare. Sistemul nu este prevăzut cu termostat. Acesta atinge temperatura maximă după aproximativ trei ore de funcționare. Dacă utilizați încălzitorul mai mult de trei ore, nu veți îmbunătăți performanțele sistemului și veți consuma inutil electricitate.

Caracteristicile unice de conducere

AUTO-START-STOP

Sistemul reduce consumul de combustibil și emisiile de CO₂ prin oprirea motorului atunci când autovehiculul este la ralanti, de exemplu, la semafor.

AVERTIZARI



Dacă vehiculul are transmisie automată, mutați levierul selector al transmisiei în poziția P înainte de a părăsi vehiculul.



Este posibil ca motorul să repornească automat dacă sistemul solicită acest lucru.



Decuplați contactul înainte de a deschide capota sau de a efectua operații de întreținere.



Decuplați întotdeauna contactul înainte de a părăsi vehiculul, deoarece este posibil ca sistemul să fi oprit motorul, dar contactul să fie în continuare sub tensiune.

Nota: Indicatorul auto-start-stop se aprinde cu verde atunci când motorul se oprește.

Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 87). Clipește în galben și afișează un mesaj atunci când șoferul trebuie să schimbe în poziția neutră sau să apese o pedală. Vezi **Mesaje informații** (pagina 103). Dacă se aprinde cu gri, sistemul nu este disponibil.



Utilizarea transmisiei manuale cu auto-start-stop

Oprirea motorului

1. Opriți vehiculul.
2. Schimbați în poziția neutră.
3. Eliberați pedalele de ambreiaj și accelerație.

Repornirea motorului

Apăsăți pedala de ambreiaj.

Nota: Pentru a beneficia la maximum de avantajele sistemului, deplasați levierul transmisiei în poziția neutră și eliberați pedala de ambreiaj la orice oprire mai lungă de trei secunde.

Nota: Sistemul start-stop este, de asemenea, furnizat cu o funcție de recuperare după calare. Dacă apăsați complet pedala de ambreiaj după ce calați motorul, motorul este repornit automat.

Utilizarea transmisiei automate cu auto-start-stop

Oprirea motorului

1. Opriți vehiculul în poziția de condus (D).
2. Eliberați pedala de accelerație.
3. Mențineți apăsarea pe pedala de frână.

Nota: Motorul se va opri dacă levierul schimbător este în poziția de parcare (P) sau în poziția neutră (N), indiferent de poziția pedalei de frână.

Repornirea motorului

Eliberați pedala de frână sau apăsați pedala de accelerație.

Limitări de utilizare

Este posibil ca sistemul să nu oprească motorul în anumite condiții, de exemplu:

- Temperatură joasă de funcționare a motorului.
- Pentru a menține temperatura de climatizare interioară.
- Nivelul de încărcare a acumulatorului este redus.
- Temperatura externă este prea scăzută sau prea ridicată.

Caracteristicile unice de conducere

- Deschiderea ușii șoferului în timpul deplasării.
- Atunci când centura de siguranță a șoferului nu este prinsă.
- Parbrizul încălzit este activat.
- În timpul regenerării filtrului de particule diesel.
- Transmisia este în modul Sport sau Manual (doar transmisia automată).

Este posibil ca sistemul să nu repornească automat motorul în anumite condiții, de exemplu:

- Pentru a menține climatul din interior, de exemplu aerul condiționat.
- Nivelul de încărcare a acumulatorului este redus.
- Vehiculul începe să se deplaseze în jos pe pantă în poziția neutră.
- Parbrizul încălzit este activat.
- Atunci când centura de siguranță a șoferului nu este prinsă (doar transmisie automată).
- Ușa șoferului este deschisă (doar transmisie automată).
- Transmisia este trecută în modul Sport sau Manual (doar transmisia automată).

Activarea și dezactivarea sistemului



Când cuplați contactul, sistemul este pornit automat.

Pentru a opri sistemul, apăsați comutatorul și cuvântul OFF se va aprinde. Apăsați din nou comutatorul pentru a reporni sistemul. Sistemul se oprește doar pentru ciclul curent de contact.

Nota: Dacă sistemul detectează o defecțiune, se oprește. Lampa OFF de pe comutator se aprinde continuu. Dacă aceasta rămâne aprinsă după cuplarea alternativă a contactului, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Nota: Este posibil ca sistemul să nu funcționeze dacă lăsați echipamentele electrice conectate cu contactul decuplat.

Nota: Pentru vehiculele cu auto-start-stop, cerințele pentru acumulator sunt diferite. Înlocuiți-l cu unul cu specificație identică cu cel inițial.

Alimentare și realimentare

MĂSURI SECURITATE

AVERTIZARI



Nu umpleți excesiv rezervorul de combustibil. Presiunea dintr-un rezervor umplut excesiv poate cauza scurgeri și conduce la pulverizarea de combustibil și incendiu.



Sistemul de alimentare cu combustibil poate fi sub presiune. Dacă auziți un fâsâit în apropierea bușonului rezervorului de combustibil (sistemul de alimentare rapidă cu combustibil fără capac), nu realimentați decât după ce sunetul nu se mai aude. În caz contrar este posibilă împroșcarea cu combustibil, ceea ce poate provoca vătămări corporale grave.



Combustibilii auto pot provoca vătămări corporale grave sau decesul dacă sunt manipulați greșit sau abuziv.



Curgerea combustibilului prin pistolul de alimentare poate produce electricitate statică. Acest lucru poate produce un incendiu dacă alimentați un container fără împământare.



Combustibilul-etanol și benzina pot conține benzen, un agent cancerigen.



În timpul alimentării opriți întotdeauna motorul și nu permiteți niciodată formarea scânteilor sau a flăcărilor deschise în apropierea gâtului de umplere. Nu fumați și nu folosiți telefoane mobile în timp ce alimentați cu benzină. Vaporii de combustibil sunt extrem de periculoși în anumite condiții. Evitați să inhalați vaporii degajați.

Respectați instrucțiunile următoare în timp ce manipulați combustibilul auto:

- Stingeți toate materialele fumegânde și orice fel de flăcări deschise în timp ce vă alimentați vehiculul.
- Opriți întotdeauna vehiculul înainte de a alimenta.
- Combustibilii auto pot fi nocivi sau fatali dacă sunt ingerați. Combustibilul gen benzină este deosebit de toxic dacă este ingerat și poate provoca moartea sau afecțiuni permanente. În caz de ingerare a combustibilului, apelați imediat la un medic, chiar dacă simptomele nu apar imediat. Efectele toxice ale combustibilului pot să nu fie vizibile timp de câteva ore.
- Evitați să inhalați vapori de combustibil. Inhalarea unui volum prea mare de vapori de orice fel poate conduce la iritații ale ochilor și ale tractului respirator. În cazuri grave, respiraarea excesivă sau prelungită a vaporilor de combustibil poate provoca boli grave și afecțiuni permanente.
- Evitați pătrunderea combustibilului lichid în ochi. Dacă v-ați stropit ochii cu combustibil scoateți lentilele de contact (dacă purtați), apăsați cu apă timp de 15 minute și solicitați asistență medicală. Dacă nu solicitați asistență medicală corespunzătoare, afectarea poate deveni permanentă.
- Combustibilii pot fi nocivi și dacă sunt absorbiți prin piele. Dacă vă stropiți pielea, îmbrăcămintea sau ambele cu combustibil, îndepărtați neîntârziat îmbrăcămintea contaminată și spălați temeinic pielea cu apă și săpun. Contactul repetat sau prelungit al pielii cu combustibilul lichid sau sub formă de vapori provoacă iritații ale pielii.
- Fiți deosebit de atent dacă luați „Antabuse” sau alte forme de disulfiram pentru tratamentul alcoolismului. Respirarea vaporilor de benzină sau contactul acesteia cu pielea poate provoca o reacție adversă.

Alimentare și realimentare

La persoanele sensibile, rezultatul se poate traduce în vătămări corporale grave și boală. Dacă vă stropiți pielea cu combustibil, spălați-vă temeinic cu apă și săpun. Consultați imediat un medic dacă experimentați o reacție adversă.

CALITATE COMBUSTIBIL - BENZINA

AVERTIZARI



Nu amestecați benzina cu ulei, motorină sau alte lichide.

Amestecarea ar putea provoca o reacție chimică.



Nu folosiți benzină cu plumb sau benzină cu aditivi care conține alți compuși metalici (de exemplu,

mangan). Acestea pot deteriora sistemul de emisii.

Nota: Vă recomandăm să utilizați doar carburant de înaltă calitate.

Nota: Nu recomandăm utilizarea de aditivi suplimentari sau alte substanțe de tratare a motorului în folosirea normală a vehiculului.

Folosiți benzină fără plumb, cu o cifră octanică de minimum 95 care este în conformitate cu indicațiile standardului EN 228 sau ale unei specificații naționale echivalente.

Autovehiculul dvs. este destinat pentru utilizarea cu amestecuri de etanol de până la 10% (E5 și E10).

Depozitarea pe termen lung

Majoritatea tipurilor de benzină conțin etanol. Vă recomandăm să umpleți rezervorul de combustibil cu un combustibil fără etanol dacă intenționați să depozitați vehiculul timp de mai mult de două luni. Ca alternativă, vă recomandăm să solicitați sfaturi de la un dealer autorizat.

CALITATE COMBUSTIBIL - DIESEL

AVERTIZARI



Nu amestecați combustibil diesel cu ulei, benzină sau alte lichide.

Amestecarea ar putea provoca o reacție chimică.



Nu adăugați kerosen, parafină sau benzină în combustibilul diesel.

Aceasta ar putea provoca deteriorarea sistemului de alimentare cu carburant.



Utilizați combustibil diesel care îndeplinește specificația definită de EN 590 sau altă specificație națională relevantă.

Nota: Vă recomandăm să utilizați doar carburant de înaltă calitate.

Nota: Nu recomandăm utilizarea de aditivi suplimentari sau alte substanțe de tratare a motorului în folosirea normală a vehiculului.

Nota: De asemenea, nu recomandăm utilizarea aditivilor destinați să prevină depunerea parafinei din carburant.

Alimentare și realimentare

Depozitarea pe termen lung

Majoritatea combustibililor diesel conțin biodiesel. Vă recomandăm să umpleți rezervorul de combustibil cu un combustibil fără biodiesel dacă intenționați să depozitați vehiculul timp de mai mult de două luni. Ca alternativă, vă recomandăm să solicitați sfaturi de la dealer.

LOCAȚIE PÂLNIE SISTEM ALIMENTARE CU COMBUSTIBIL-VEHICULE CU:

Pâlnia de alimentare combustibil se află în compartimentul de depozitare din partea stânga spate.

LOCAȚIE PÂLNIE SISTEM ALIMENTARE CU COMBUSTIBIL-VEHICULE CU: KIT PENTRU DEPLASAREA TEMPORARĂ

Pâlnia de alimentare combustibil se află în compartimentul de depozitare sub podea din spatele scaunului dreapta față.

A RĂMÂNE FĂRĂ COMBUSTIBIL

Dacă rămâneți fără combustibil se pot produce deteriorări care nu sunt acoperite de garanție.

Dacă vehiculul rămâne fără combustibil:

- Adăugați cel puțin 5 L de combustibil pentru a reporni motorul. Dacă vehiculul rămâne fără combustibil pe o pantă abruptă, este posibil să aibă nevoie de combustibil suplimentar.
- Este posibil să fie nevoie să cuplați și să decuplați contactul de câteva ori după realimentare pentru a permite sistemului de combustibil să pompeze combustibil din rezervor în motor. La repornire, timpul de antrenare a motorului este cu câteva secunde mai lung ca de obicei.

Umplerea unui container portabil de combustibil


Respectați următoarele instrucțiuni pentru a evita încărcările electrostatice atunci când umpleți un container pentru combustibil fără împământare:


- Utilizați doar un container de combustibil aprobat pentru a transfera combustibil în vehicul. Amplasați containerul pe sol atunci când îl umpleți.
- Nu umpleți un container de combustibil în timp ce se află în vehicul (inclusiv în spațiul de încărcare).
- Mențineți pistolul pompei de combustibil în contact cu containerul în timpul umplerii.
- Nu utilizați un dispozitiv care menține mânerul pistolului de alimentare în poziția de umplere.

Alimentare și realimentare


Adăugarea de combustibil dintr-un container portabil de combustibil

AVERTIZARI

 Nu introduceți duza unui container de combustibil sau a unei pâlnii postvânzare în orificiul de umplere cu combustibil. Acest lucru poate deteriora orificiul de umplere cu combustibil sau garnitura acestuia și combustibilul se poate scurge pe sol.

 Nu încercați să desfaceți sau să deschideți sistemul de combustibil fără capac folosind obiecte străine.

Astfel, puteți deteriora sistemul de combustibil și etanșarea sa, iar dvs. sau alte persoane puteți suferi răni.

 Nu aruncați combustibilul odată cu deșeurile menajere sau în sistemul public de canalizare. Utilizați un mijloc autorizat de eliminare a deșeurilor.

Atunci când realimentați rezervorul cu un container de combustibil, utilizați pâlnia de plastic furnizată odată cu vehiculul.

Vezi **Locație pâlnie sistem alimentare cu combustibil** (pagina 162).

Nota: Nu folosiți pâlnii postvânzare deoarece nu vor fi utile în cazul sistemului de combustibil fără capac și îl pot deteriora.

Atunci când realimentați rezervorul cu un container de combustibil, procedați după cum urmează:

1. Deschideți complet clapeta rezervorului până când se angrenează și îndepărtați capacul rezervorului.

Nota: Sistemele de combustibil fără capac nu dispun de capac de rezervor.

2. Introduceți complet pâlnia de plastic în deschiderea conductei de alimentare cu combustibil.




E157452

3. Adăugați în vehicul combustibil din containerul de combustibil.
4. Scoateți pâlnia de plastic din deschiderea conductei de alimentare cu combustibil.
5. Repoziționați capacul rezervorului și închideți clapeta.
6. Curățați pâlnia de plastic și amplasați-o înapoi în vehicul sau eliminați-o în mod adecvat.

Nota: Puteți achiziționa alte pâlnii de la un dealer autorizat dacă optați să eliminați pâlnia.

CATALIZATOR






AVERTIZARE

 Nu parcați și nu rulați la ralanti vehiculul dumneavoastră peste frunze uscate, iarbă uscată sau alte materiale combustibile. Eșapamentul va radia o cantitate considerabilă de căldură atât în timpul folosirii, cât și după ce ați oprit motorul. Aceasta reprezintă un potențial risc de incendiu.

Alimentare și realimentare

Conducerea cu catalizator

AVERTIZARI

-  Aveți grijă să nu rămâneți fără combustibil.
-  Nu antrenați motorul perioade lungi de timp.
-  Nu rulați motorul când o fișă de bujie incandescentă este deconectată.
-  Nu porniți vehiculul dvs. prin împingere sau tractare. Folosiți cabluri de pornire. Vezi **Pornirea forțată a vehiculului** (pagina 245).
-  Nu decuplați contactul când conduceți.

REALIMENTARE

AVERTIZARI

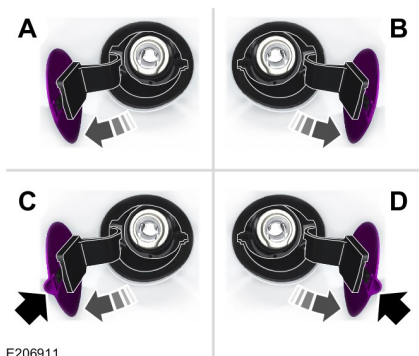
-  Nu umpleți excesiv rezervorul de combustibil. Presiunea dintr-un rezervor umplut excesiv poate cauza scurgeri și conduce la pulverizarea de combustibil și incendiu.
-  Nu încercați să desfaceți sau să deschideți sistemul de combustibil fără capac folosind obiecte străine. Astfel, puteți deteriora sistemul de combustibil și etanșarea sa, iar dvs. sau alte persoane puteți suferi răni.
-  Nu scoateți pistolul de alimentare din poziția de introducere completă în timpul alimentării.
-  Nu încercați să porniți motorul dacă ați umplut rezervorul de carburant cu un carburant incorect. Acest lucru poate cauza deteriorări ale motorului care nu sunt acoperite de garanție. Apelați imediat la un specialist pentru a verifica vehiculul.

AVERTIZARI

-  În timpul alimentării opriți întotdeauna motorul și nu permiteți niciodată formarea scânteilor sau a flăcărilor deschise în apropierea supapei de umplere a rezervorului de combustibil. Nu fumați și nu folosiți telefoane mobile în timp ce alimentați cu benzină. Vaporii de combustibil sunt extrem de periculoși în anumite condiții. Evitați să inhalați vaporii degajați.
-  Dacă utilizați un pulverizator de mare presiune pentru a spăla vehiculul, utilizați-l asupra clapetei rezervorului doar pentru o perioadă scurtă de timp și de la o distanță de cel puțin 20 cm.
-  Așteptați cel puțin 10 secunde înainte de a scoate pistolul de alimentare, pentru a permite restului de combustibil să se scurgă în rezervorul de combustibil.
-  Opriți alimentarea după ce pistolul de alimentare se oprește automat a doua oară. Nerespectarea acestor instrucțiuni pot duce la umplerea volumului de expansiune din rezervor ceea ce ar putea duce la scurgerea carburantului.

Nota: Vehiculul dvs. nu dispune de capac de rezervor.

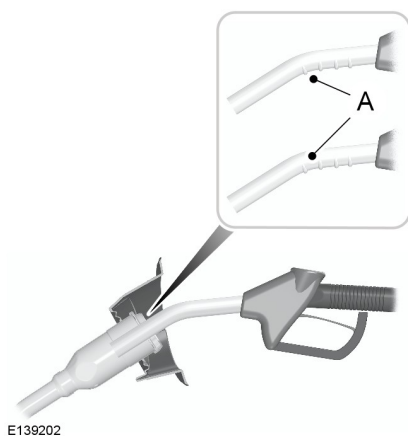
Alimentare și realimentare



E206911

- A Tipul 1: stânga - apăsați clapeta rezervorului pentru a o deschide.
- B Tipul 1: dreapta - apăsați clapeta rezervorului pentru a o deschide.
- C Tipul 2: stânga - trageți clapeta rezervorului pentru a o deschide.
- D Tipul 2: dreapta - trageți clapeta rezervorului pentru a o deschide.

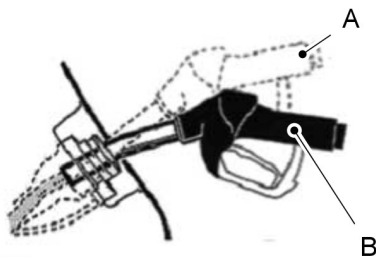
1. Deschideți complet clapeta rezervorului până când se angrenează.



E139202

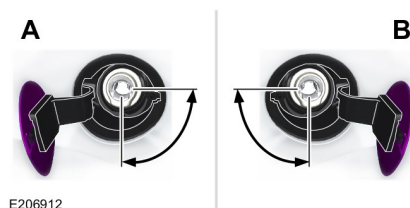
Nota: Când introduceți un pistol de alimentare de mărimea corectă, se va deschide un inhibitor cu arc.

2. Introduceți pistolul de alimentare până la primul semn de pe pistolul A. Țineți-o sprijinită pe capacul deschiderii conductei de alimentare cu combustibil.



E139203

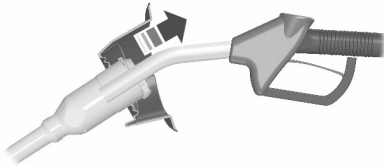
3. Țineți pistolul de alimentare în poziția B în timpul alimentării. Dacă țineți pistolul de alimentare în poziția A, este posibil să afectați debitul de combustibil și pistolul de combustibil se poate închide înainte de umplerea rezervorului de combustibil.



E206912

4. Operați duza pompei de combustibil în zona prezentată.

Alimentare și realimentare



E119081

5. Ridicați ușor pistolul de alimentare și scoateți-l încet.

CONSUM COMBUSTIBIL

Cifrele privind emisiile de CO₂ și consumul de combustibil sunt stabilite prin intermediul unor teste de laborator, efectuate în conformitate cu Norma (CE) 715/2007 sau or CR (CE) 692/2008 și amendamentele acestora.

Scopul acestora este de a crea comparații între mărci și modele de vehicule. Nu sunt stabilite în scopul de a reprezenta nivelul consumului de carburant al vehiculului dumneavoastră într-o situație reală.

Consumul de combustibil, în situații reale, este influențat de o multitudine de factori, precum: stilul de condus, deplasarea cu viteză ridicată, opririle și pornirile, folosirea aerului condiționat, accesoriile montate, sarcina utilă și remorcarea.

Capacitatea din publicațiile oficiale este capacitatea indicată, în combinație cu rezerva de gol. Capacitatea indicată reprezintă diferența de combustibil dintre rezervorul de combustibil și un rezervor când indicatorul de combustibil indică gol. Rezerva de gol este cantitatea de combustibil din rezervor după ce indicatorul de combustibil indică gol.

Nota: Volumul de combustibil din rezerva de gol variază și nu trebuie să vă bazați pe el pentru a crește autonomia. Când vă alimentați vehiculul după ce indicatorul de combustibil arată că rezervorul este gol, este posibil să nu puteți umple până la capacitatea maximă din publicațiile oficiale, din cauza rezervei de gol prezente în rezervorul de combustibil.

Umplerea rezervorului de combustibil

Pentru rezultate consecvente la alimentare:

- Decuplați contactul.
- Nu permiteți mai mult de două închideri automate în timpul alimentării.

Rezultatele au o precizie optimă atunci când păstrați consecvența în metoda de alimentare.

Calcularea economiei de combustibil

Nu măsurați consumul de combustibil în primii 1.600 km de condus (aceasta este perioada de rodaj a motorului). O măsurătoare mai exactă se poate obține după 4.000 km. De asemenea, banii cheltuiți pe combustibil, frecvența umplerilor sau valorile de pe indicatorul de combustibil nu sunt moduri precise de a măsura economia de combustibil.

1. Umpleți la maxim rezervorul de combustibil și consemnați valoarea inițială de pe kilometraj.
2. De fiecare dată când umpleți rezervorul de combustibil, consemnați cantitatea de combustibil adăugată.
3. După cel puțin trei umpleri, umpleți rezervorul de combustibil și consemnați valoarea curentă a kilometrajului.

Alimentare și realimentare

4. Scădeți valoarea inițială a kilometrajului din valoarea curentă a kilometrajului.
5. Calculați economia de combustibil, înmulțind litrii consumați cu 100, apoi împărțiți la kilometrii parcurși.

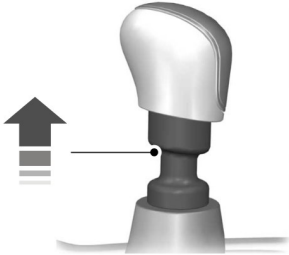
Țineți evidența timp de cel puțin o lună și consemnați tipul de conducere (oraș sau autostradă). Astfel, veți obține o estimare precisă a economiei de combustibil a vehiculului dvs. în condițiile de conducere curente. În plus, ținerea evidenței pe timp de vară și de iarnă indică modul în care temperatura afectează economia de combustibil. În general, vehiculul va utiliza mai mult combustibil în condiții de temperatură scăzută.

Transmisie

TRANSMISIE MANUALĂ

Selectarea marșarierului

Nu schimbați în marșarier atunci când vehiculul este în mișcare. Această acțiune poate duce la deteriorarea transmisiei.





E99067

Ridicați gulerul când selectați marșarierul.

TRANSMISIE AUTOMATĂ

AVERTIZARI

 Acționați întotdeauna frâna de parcare până la capăt și asigurați-vă că aduceți levierul selector al transmisiei în poziția de parcare (P). Decuplați contactul și scoateți cheia de fiecare dată când părăsiți vehiculul.

 Nu acționați pedala de frână și pedala de accelerație simultan. Acționarea simultană a ambelor pedale timp de peste trei secunde va avea ca efect limitarea turațiilor motorului și, în consecință, dificultăți în a menține viteza în trafic și posibile răni grave.


Pozițiile levierului selector



E142628

- P Parcare
- R Marșarier
- N Neutră
- D Conduc
- S Modul Sport

AVERTIZARE


 Acționați frânele înainte de a trece levierul schimbător de viteze într-o treaptă de deplasare înainte sau în marșarier. Mențineți frânele acționate până când sunteți pregătit să porniți.

Apăsăți butonul de pe levierul schimbător de viteze pentru a schimba în fiecare poziție.

Poziția levierului schimbător de viteze va fi indicată pe afișajul tabloului de bord.

Parcare (P)

AVERTIZARI

 Treceți levierul schimbător de viteze în poziția de parcare (P) doar atunci când vehiculul staționează.

Transmisie

AVERTIZARI



Acționați frâna de parcare și deplasați levierul schimbător de viteze în poziția de parcare (P)

înainte de a părăsi autovehiculul.

Asigurați-vă că levierul schimbător de viteze este blocat în poziție.

În această poziție, puterea nu este transmisă roților motoare, iar transmisia este blocată. Puteți porni motorul cu levierul schimbător de viteze în această poziție.

Nota: Dacă deschideți ușa șoferului și nu ați trecut levierul schimbător de viteze în poziția de parcare (P) se aude un sunet de avertizare.

Marșarier (R)

AVERTIZARI



Aduceți levierul schimbător de viteze în marșarier (R) numai când autovehiculul este staționat și motorul este la turația de ralanti.



Opriiți-vă întotdeauna complet înainte de a scoate levierul schimbător de viteze din marșarier (R).

Treceți levierul schimbător de viteze în poziția de marșarier (R) pentru a permite vehiculului să se deplaseze cu spatele.

Poziția neutră (N)

În această poziție, puterea nu este transmisă roților motoare, însă transmisia nu este blocată. Puteți porni motorul cu levierul schimbător de viteze în această poziție.

Conduc (D)

Poziția pentru conduc (D) este poziția normală de conduc, pentru obținerea celor mai mari economii de combustibil și pentru o deplasare fără probleme. Treceți levierul schimbător de viteze în poziția de conduc (D) pentru a permite vehiculului să se deplaseze înainte și să schimbe automat treptele de deplasare înainte.

Transmisia va trece în treapta de viteză adecvată pentru o performanță optimă în funcție de temperatura ambientală, unghiul de înclinare a șoselei, încărcătura autovehiculului și aportul dvs.

Modul sport (S)

Activați modul sport prin deplasarea levierului schimbător de viteze în poziția sport (S).

Transmisie automată SelectShift™

Vehiculul dvs. este echipat cu un schimbător de viteze pentru transmisia automată SelectShift. Transmisia automată SelectShift vă oferă capacitatea de a schimba după cum doriți vitezele.

Pentru a preveni funcționarea motorului la o turație prea joasă, ceea ce poate cauza calarea acestuia, SelectShift trece automat în trepte inferioare dacă determină că nu ați schimbat la timp viteza. Deși SelectShift trece automat în trepte inferioare, vă permite în continuare să schimbați în orice moment într-o treaptă inferioară atât timp cât SelectShift determină că motorul nu va fi avariat din cauza supraturării.

Nota: Dacă turați excesiv motorul fără a schimba viteza acesta poate fi avariat.

Transmisie

SelectShift nu trece automat în trepte superioare, chiar dacă motorul se apropie de limita de turație. Viteza trebuie schimbată manual prin apăsarea butonului +.

Dacă levierul schimbător de viteze este echipat cu comutator, apăsați comutatorul + din partea laterală a levierului schimbător de viteze pentru a activa SelectShift.

- Apăsați butonul (+) pentru a trece într-o viteză superioară.
- Apăsați butonul (-) pentru a trece într-o viteză inferioară.



E142629

Dacă sunt prevăzute schimbătoare pe volan, trageți schimbătorul + de pe volan pentru a activa SelectShift.

- Trageți de schimbătorul din dreapta (+) pentru a trece într-o viteză superioară.
- Trageți de schimbătorul din stânga (-) pentru a trece într-o viteză inferioară.



E144821

Tabloul de bord afișează viteza selectată în mod curent. Dacă o treaptă este solicitată dar nu este disponibilă din cauza condiției vehiculului (viteză redusă, turație prea mare a motorului pentru selectarea treptei solicitate), treapta curentă va clipi de trei ori.

Manetă de eliberare a poziției de parcare în caz de urgență

AVERTIZARI



Nu conduceți vehiculul fără a fi verificat dacă lămpile de stop funcționează.



Pentru această procedură trebuie să scoateți levierul schimbător de viteze din poziția de parcare (P) ceea ce va permite deplasarea vehiculului. Asigurați-vă că acționați frâna de parcare până la capăt înainte de a elibera levierul schimbător de viteze.



Dacă eliberați frâna de parcare și lampa de avertizare privind frâna rămâne aprinsă, este posibil ca frânele să nu funcționeze corect. Sistemul a detectat o defecțiune care necesită service.

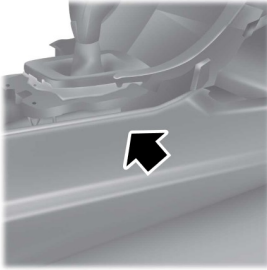
Nota: Pentru unele piețe această caracteristică va fi dezactivată.

Vehiculul dvs. este echipat cu o caracteristică de interblocare care previne deplasarea levierului schimbător din poziția de parcare (P) atunci când contactul este cuplat și pedala de frână nu este apăsată.

Dacă nu puteți să scoateți levierul schimbător din poziția de parcare (P) cu contactul cuplat și cu pedala de frână apăsată, este posibil să se fi produs o defecțiune. Este posibil ca o siguranță să fie arsă sau ca lămpile de frână ale vehiculului să nu funcționeze corect. Vezi **Diagramă siguranță** (pagina 247).

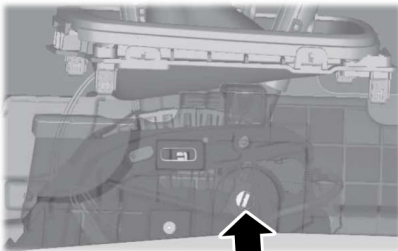
Transmisie

Dacă siguranța nu este arsă și lămpile de frână funcționează corespunzător, procedura următoare vă va permite să scoateți levierul schimbător din poziția de parcare (P):



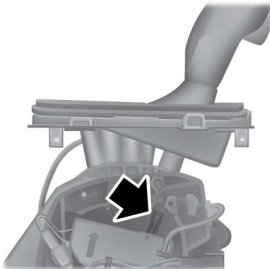
E155984

1. Scoateți panoul lateral din partea dreaptă a levierului schimbător.



E155985

2. Localizați orificiul de acces.



E155983

3. Introduceți o șurubelniță (sau un instrument similar) în orificiul de acces și apăsați levierul în față în timp ce scoateți levierul schimbător din poziția de parcare (P) sau îl introduceți în poziția neutră (N).
4. Scoateți instrumentul și montați din nou panoul.
5. Porniți vehiculul și eliberați frâna de parcare.

Memorarea adaptivă a transmisiei automate

Această caracteristică poate spori durabilitatea și poate furniza schimbări constante de viteză de-a lungul duratei de viață a vehiculului. Un vehicul nou sau o transmisie nouă poate avea schimbări ferme, fine sau ambele. Această funcționare este considerată normală și nu afectează funcționarea sau durabilitatea transmisiei. În timp, procesul de memorare adaptivă actualizează în întregime funcționarea transmisiei.

Dacă vehiculul se împotmolește în noroi sau în zăpadă

Nota: Nu balansați vehiculul dacă motorul nu se află la temperatura de funcționare normală sau dacă transmisia poate suferi deteriorări.

Nota: Nu balansați vehiculul mai mult de un minut; în caz contrar, transmisia sau pneurile pot suferi deteriorări sau motorul se poate supraîncălzi.

Dacă vehiculul rămâne împotmolit în noroi sau în zăpadă, poate fi scos „cu balans” prin cuplarea între trepte de mers înainte și înapoi, oprind între cuplări în mod constant.

Apăsați ușor pe pedala de accelerație în fiecare treaptă.

Tracțiune integrală

UTILIZAREA TRACȚIUNII INTEGRALE

Tracțiunea integrală utilizează toate cele patru roți pentru a antrena vehiculul. Aceasta sporește tracțiunea, permițându-vă să conduceți în condiții de teren și drum unde un vehicul cu tracțiune convențională, pe două roți, nu poate. Sistemul de tracțiune integrală este activ permanent și nu necesită intervenția operatorului.

Nota: Vehicul dvs. AWD (cu tracțiune integrală) nu este destinat utilizării în aplicații de tip „off-road”. Funcția AWD (tracțiune integrală) vă oferă capacități „off-road” limitate, pentru suprafețe de condus relativ plane, fără obstacole și, în mare parte, similare condițiilor de condus de pe drumurile normale. Utilizarea vehiculului în altfel de condiții decât cele precizate îl poate expune la solicitări excesive, ducând la deteriorări care nu sunt acoperite prin garanție.

Nota: Pe afișajul informativ va apărea un mesaj de avertizare atunci când există o defecțiune a sistemului AWD (tracțiune integrală) Vezi **Mesaje informații** (pagina 103). O defecțiune a sistemului AWD va duce la comutarea automată a acestuia în modul implicit, cu tracțiune pe puntea față. Când este afișat acest mesaj de avertizare, efectuați service-ul vehiculului la un dealer autorizat.

Nota: Pe afișajul informativ va apărea un mesaj de avertizare atunci când sistemul AWD (tracțiune integrală) se supraîncălzește. Vezi **Mesaje informații** (pagina 103). Această stare poate avea loc dacă vehiculul a fost utilizat în condiții extreme, cu alunecare excesivă a roților, ca în cazul nisipului adânc. Pentru a relua cât mai curând posibil funcționarea normală a sistemului AWD, opriți vehiculul într-o locație sigură și decuplați motorul timp de cel puțin 10 minute. După repornirea motorului și răcirea adecvată a sistemului AWD, mesajul de avertizare se va opri și sistemul AWD va funcționa normal.

Nu utilizați o roată de rezervă de altă dimensiune decât cele furnizate. Dacă este montată mini-roata de rezervă, este posibil ca sistemul AWD (tracțiune integrală) să se dezactiveze automat, comutând în modul de tracțiune pe puntea față, pentru a proteja componentele transmisiei. Această stare va fi indicată printr-o avertizare pe afișajul informativ. Vezi **Mesaje informații** (pagina 103). Dacă există o avertizare pe afișajul informativ generată de utilizarea roții de rezervă, aceasta trebuie să se oprească după montarea roții reparate sau înlocuite și cuplarea contactului. Se recomandă montarea pneului normal reparat sau nou în cel mai scurt timp posibil. Dimensiunile de roți cu diferențe mari între puntea față și puntea spate pot duce la oprirea funcționării sistemului AWD (tracțiune integrală), la comutarea automată în modul implicit de tracțiune, pe puntea față, sau la deteriorarea sistemului AWD.

Conducusul în condiții speciale cu tracțiune integrală (AWD)

Vehiculele AWD (cu tracțiune integrală) sunt echipate pentru conducusul pe nisip, zăpadă, noroi și drumuri dificile și au caracteristici de funcționare oarecum diferite de vehiculele convenționale, atât pe autostradă, cât și în afara ei.

Tracțiune integrală

În condiții dificile de utilizare, este posibil ca sistemul A/C să pornească și să se oprească automat, pentru a proteja motorul.

Principii fundamentale de utilizare în condiții speciale

- Conduceți mai lent în zone cu vânt lateral puternic care ar putea afecta caracteristicile de direcție normale ale vehiculului dvs.
- Manifestați atenție deosebită atunci când conduceți pe pavaj alunecos din cauza nisipului, apei, pietrișului, zăpezii sau gheții.

Dacă vehiculul dvs. depășește marginea pavajului

- Dacă vehiculul dvs. depășește marginea pavajului, încetiniți, dar evitați cuplarea violentă a frânei, readuceți ușor vehiculul pe pavaj doar după reducerea vitezei. Nu învârtiți volanul prea brusc în timp ce reveniți la suprafața drumului.
- Poate fi mai sigur să rămâneți pe marginea drumului sau pe acostament și să încetiniți treptat înainte de a reveni la pavaj. Este posibil să pierdeți controlul dacă nu încetiniți sau dacă rotiți volanul prea brusc sau puternic.
- Poate fi adesea mai puțin riscant să loviți obiecte mici, precum marcaje rezonatoare, vehiculul suferind deteriorări minore, decât să încercați revenirea bruscă pe pavaj, care ar putea face vehiculul să alunece necontrolat în lateral sau să se răstoarne. Rețineți, siguranța dvs. și siguranța celorlalți trebuie să fie principala dvs. grijă.

Dacă vehiculul dvs. se împotmolește

AVERTIZARI



Cuplați întotdeauna frâna de parcare până la capăt și asigurați-vă transmisia este în poziția de parcare (P). Rotiți contactul până în poziția blocat sau opriți vehiculul folosind butonul start/stop și îndepărtați cheia de fiecare dată când părăsiți vehiculul.



Dacă frâna de parcare este complet eliberată, dar lampa de avertizare privind frâna rămâne aprinsă, este posibil ca frânele să nu funcționeze corespunzător. Consultați furnizorul dumneavoastră autorizat.



Nu rotiți în gol roțile la viteze mai mari de 35 mph (56 km/h). Este posibil ca anvelopele să cedeze, vătămând un pasager sau un pieton.

Nota: Nu balansați vehiculul dacă motorul se află la temperatura de funcționare normală sau dacă transmisia poate suferi deteriorări.

Nota: Nu balansați vehiculul mai mult de câteva minute; în caz contrar, transmisia și anvelopele pot suferi deteriorări sau motorul se poate supraîncălzi.

Dacă vehiculul rămâne împotmolit în noroi sau în zăpadă, poate fi scos „cu balans”, prin cuplarea între trepte de mers înainte și înapoi, oprind între cuplări în mod constant. Apăsăți ușor pe pedala de accelerație în fiecare treaptă.

Dacă vehiculul dvs. are în echipare AdvanceTrac® cu Roll Stability Control™, poate fi benefică dezactivarea sistemului AdvanceTrac® cu Roll Stability Control™ când încercați să balansați vehiculul.

Tracțiune integrală

Manevre de urgență

- Într-o situație de urgență inevitabilă în care este necesar un viraj brusc și puternic, nu uitați să evitați supra-virarea vehiculului (adică roți volanul doar atât de rapid și de mult cât este cazul pentru a evita urgența). Virarea excesivă poate duce la pierderea controlului asupra vehiculului, nu la un control mai bun. În plus, trebuie utilizate variațiile fine din pedala de accelerație și/sau de frână dacă sunt necesare schimbările de viteză ale vehiculului. Evitați virarea, accelerarea sau frânarea bruscă, deoarece acestea duc la creșterea riscului de pierdere a controlului asupra vehiculului, de răsturnare și/sau de vătămare corporală. Utilizați toate suprafețele disponibile ale drumului pentru a readuce vehiculul pe o direcție de deplasare în siguranță.
- În caz de oprire de urgență, evitați derapajele și nu încercați să efectuați mișcări bruște cu volanul.
- Dacă vehiculul trece de la un tip de suprafață la alta (adică de la beton la pietriș), reacțiile vehiculului la manevre (virare, accelerare sau frânare) se vor modifica. Aceeași recomandare – evitați manevrele bruște.

Nisip

Când conduceți pe nisip, încercați să mențineți toate cele patru roți pe cea mai solidă porțiune a drumului. Evitați să reduceți presiunile în pneuri, dar cuplați o treaptă inferioară și conduceți la viteză stabilă pe teren. Aplicați accelerația lent și evitați alunecarea roților.

Nu conduceți vehiculul AWD (cu tracțiune integrală) în nisip adânc. Aceasta va duce la supraîncălzirea sistemului AWD. După răcirea sistemului, funcția AWD va reveni la normal.

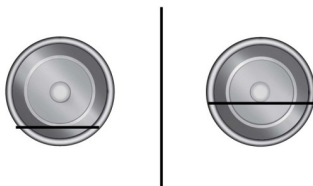
În condiții dificile de utilizare, este posibil ca sistemul A/C să pornească și să se oprească automat, pentru a proteja motorul.

Evitați condusul la viteze excesive, deoarece inerția vehiculului poate fi un factor defavorizant, cauzând blocarea vehiculului într-un asemenea mod încât să aveți nevoie de asistență din partea altui vehicul. Rețineți, este posibil să puteți da cu spatele pe același drum pe care ați venit dacă sunteți precaut.

Noroi și apă

Dacă trebuie să parcurgeți o zonă cu apă, conduceți lent. Este posibil ca forța de tracțiune sau frânare să fie limitate.

Când conduceți prin apă, stabiliți dinainte nivelul acesteia; evitați adâncimile mai mari decât baza jantei (pentru autoturisme) sau decât baza butucului roții (pentru camioane) (dacă este posibil) și avansați lent. Dacă sistemul de aprindere devine ud, este posibil ca vehiculul să cazeze.



E142667

Odată ce ați ieșit din apă, încercați întotdeauna frânele. Frânele ude nu opresc vehiculul cu aceeași eficiență ca și cele uscate. Procesul de uscare poate fi îmbunătățit prin acționarea ușoară a pedalei de frână în timpul deplasării la viteză mică.

Tracțiune integrala

Aveți grijă la modificările bruște de viteză sau direcție a vehiculului când conduceți pe teren noroios. Chiar și vehiculele AWD (cu tracțiune integrală) pot pierde tracțiunea în noroi alunecos. Similar cu situația condusului pe nisip, aplicați accelerația lent și evitați alunecarea roților. Dacă vehiculul alunecă, virajii în direcția în care alunecați până când recăpătați controlul asupra vehiculului.

După ce ați condus prin noroi, îndepărtați reziduurile prinse de cardan și pneuri. Surplusul de noroi de pe roți și arborii cardanici provoacă un dezechilibru ce poate deteriora componentele transmisiei.

Nota: *Conducerea prin apă adâncă poate deteriora transmisia.*

Dacă puntea față sau puntea spate este scufundată sub apă, lubrifianțul de punte și lubrifianțul unității de transfer al tracțiunii integrale (PTU) trebuie să fie verificate și schimbate, dacă este cazul.

Conducerea pe teren deluros sau înclinat

Nota: *Evitați condusul transversal sau întoarcerea pe pante sau dealuri abrupte. Pericolele sunt pierderea tracțiunii, alunecarea laterală și posibilitatea de răsturnare. Când conduceți pe un deal, stabiliți din timp traseul pe care îl veți urma. Nu traversați vârful dealului fără a vedea ce vă așteaptă de cealaltă parte. Nu traversați în marșarier un deal fără ajutorul unui observator.*

Deși obstacolele naturale pot impune urcarea sau coborârea în diagonală a unui deal sau a unei pante abrupte, încercați întotdeauna să urcați sau să coborâți drept.

Când urcați pe o pantă sau un deal abrupt, începeți într-o treaptă inferioară în loc să retrogradați la o treaptă mai mică dintr-una mai mare odată ce ați început să urcați. Astfel, reduceți solicitările la care este supus motorul și posibilitatea de calare.

Dacă motorul se calează, nu încercați să întoarceți, deoarece vă puteți răsturna. Este mai bine să reveniți cu spatele până la o locație sigură.

Exercitați exact câtă forță este necesară asupra roților pentru a urca dealul, și nu mai multă. Prea multă putere va face roțile să patineze, să derapeze sau să piardă tracțiunea, ducând la pierderea controlului asupra vehiculului.



E143949

Coborâți dealul în aceeași treaptă pe care ați utiliza-o pentru a urca dealul pentru a evita acționarea excesivă a frânelor și supraîncălzirea lor. Nu coborâți pantele cu transmisia la punctul neutru; decuplați supra-multiplicarea sau comutați manual către o treaptă inferioară. Când coborâți pe un deal abrupt, evitați să frânați puternic și brusc, deoarece ați putea pierde controlul. Roțile față trebuie să se rotească pentru a putea vira vehiculul.

Vehiculul dvs. are frâne cu antiblocare, prin urmare, acționați-le constant. Nu "pompați" frâna.

Tracțiune integrală

Conducerea pe zăpadă și gheață

AVERTIZARE



În cazul în care conduceți pe teren alunecos, unde sunt necesare lanțuri sau cabluri de pneu, este esențial să conduceți cu atenție. Mențineți viteze reduse, conduceți preventiv și evitați să virajați agresiv, pentru a reduce posibilitatea de pierdere a controlului asupra vehiculului, ceea ce ar putea provoca răni grave sau decesul. Dacă partea din spate a vehiculului alunecă atunci când abordați o curbă, virajați în direcția spre care alunecați, până când recăpătați controlul asupra vehiculului.

Nota: *Alunecarea excesivă a roților poate deteriora transmisia.*

Pe zăpadă și gheață, vehiculele AWD (cu tracțiune integrală) au avantaje față de vehiculele 2WD (cu tracțiune pe o singură punte), însă pot aluneca precum orice alt vehicul.

Dacă începeți să alunecați pe drumuri cu zăpadă sau gheață, rotiți volanul în direcția în care alunecați până ce recăpătați controlul.

Evitați să acționați motorul puternic și brusc și modificările bruște de direcție pe zăpadă și gheață. Apăsăți pedala de accelerație lent și constant când porniți de pe loc.

De asemenea, evitați frânarea bruscă. Deși un vehicul AWD (cu tracțiune integrală) poate accelera mai bine decât unul cu tracțiune pe două roți în condiții de zăpadă și gheață, acesta nu se va opri mai rapid, deoarece frânarea se face pe toate cele patru roți, ca în cazul tuturor vehiculelor. Nu deveniți prea încrezător în condițiile rutiere.

Asigurați-vă că ați lăsat destulă distanță între dvs și alte vehicule pentru a vă opri. Conduceți mai lent decât de obicei și țineți cont că puteți utiliza o treaptă inferioară. Când este necesară oprirea de urgență, acționați constant frâna. Întrucât vehiculul dvs. este echipat cu sistem de anti-blocare a roților (ABS) pe toate cele patru roți, nu "pompați" frânele. Vezi **Sfaturi privind conducerea cu sistemul de antiblocare a frânei** (pagina 177). pentru mai multe informații despre funcționarea sistemului de anti-blocare a roților (ABS).

Întreținere și modificări

Sistemele de suspensie și direcție ale vehiculului dvs. au fost concepute și testate pentru a asigura performanță predictibilă în condiții de vehicul încărcat sau neîncărcat, cât și o capacitate durabilă de transportare a sarcinilor. Din acest motiv, Ford Motor Company vă recomandă cu fermitate să nu efectuați modificări prin adăugarea sau eliminarea de componente (cum ar fi kiturile de coborâre a gârzii la sol sau barele stabilizatoare) ori prin utilizarea pieselor de schimb care nu au o calitate echivalentă cu cea a echipamentelor originale, de fabrică.

Orice modificări care ridică centrul de greutate al unui vehicul pot crește probabilitatea de răsturnare a acestuia în urma pierderii controlului. Ford Motor Company vă recomandă prudență maximă în cazul oricărui vehicul echipat cu o sarcină ridicată sau cu dispozitive de transport (precum o scară sau un portbagaj).

O întreținere incorectă a vehiculului dvs. poate duce la anularea garanției, creșterea costurilor de reparație, reducerea performanțelor și capacităților operaționale ale vehiculului și poate diminua siguranța șoferului și a pasagerilor. Se recomandă inspectarea frecventă a componentelor șasiului vehiculului dacă acesta a fost utilizat pe teren accidentat.

INFORMATII GENERALE

Nota: Este normal să auziți zgomote la frânare din când în când. Dacă este prezent un zgomot ce vă amintește de frecarea unor metale, un scrâșnet continuu sau un scârțâit continuu, este posibil ca ferodourile să se fi uzat. Apelați la un dealer autorizat pentru verificarea sistemului. Dacă vehiculul dvs. prezintă vibrații sau un tremur continuu în volan în timpul frânării, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Nota: Este posibil să se acumuleze praf de frână pe roți, chiar și în condiții de conducere normale. Pe măsură ce frânele se uzează, este inevitabil să apară o anumită cantitate de praf, iar aceasta nu contribuie la zgomotele produse de frână. Vezi **Curățare jenți aliaj** (pagina 276).

Nota: În funcție de legislația în vigoare a țării în care autovehiculul a fost fabricat, lămpile de frână pot clipi în timpul unei frânări puternice. În această situație, este posibil și ca luminile de avarie să se aprindă intermitent atunci când vehiculul se oprește.



Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 87).

Umezirea frânelor cauzează reducerea eficienței la frânare. Apăsați ușor pedala de frână de câteva ori când plecați de la o spălătorie auto sau din apă pentru a usca frânele.

Frânare peste accelerație

În cazul în care pedala de accelerație se blochează, aplicați o presiune constantă și fermă asupra pedalei de frână pentru a încetini vehiculul și pentru a reduce puterea motorului. Dacă vă confrunțați cu această problemă, acționați frânele și opriți vehiculul în siguranță. Deplasați transmisia

în poziția de parcare (P), opriți motorul și cuplați frâna de parcare. Inspectați pedala de accelerație pentru a depista blocajele. Dacă nu descoperiți nimic, dar situația persistă, tractați vehiculul către cel mai apropiat dealer autorizat.

Asistență la frânare

Asistența la frânare detectează dacă frânați rapid prin măsurarea forței cu care apăsați pedala de frână. Sistemul oferă eficiență maximă la frânare atât timp cât apăsați pedala și poate reduce distanțele de oprire în situații critice.

Sistemul de anti-blocare a frânei

Acest sistem vă ajută să mențineți controlul asupra direcției în timpul opririlor de urgență nepermițând blocarea frânelor.



Această lampă se aprinde scurt atunci când cuplați contactul.

Dacă lumina nu se aprinde în timpul pornirii, dacă rămâne aprinsă sau se aprinde intermitent, este posibil ca sistemul să fie dezactivat. Apelați la un dealer autorizat pentru verificarea sistemului. Dacă sistemul de antiblocare a frânelor este dezactivat, puteți continua să folosiți frânarea normală.



Dacă lampa de avertizare pentru frână se aprinde când eliberați frâna de parcare, solicitați-i unui dealer autorizat să verifice sistemul.

SFATURI PRIVIND CONDUCEREA CU SISTEMUL DE ANTIBLOCARE A FRÂNEI

Nota: Atunci când sistemul funcționează, pedala de frână pulsează și e posibil să-și continue cursa. Mențineți apăsarea pe pedala de frână. De asemenea, e posibil să auziți un zgomot de la sistem. Este un fenomen normal.

Frâne

Sistemul de antiblocare frână nu va elimina riscurile când:

- Conduceți prea aproape de vehiculul din fața dumneavoastră.
- Vehiculul dumneavoastră acvplanează.
- Luați curbele la viteze prea mari.
- Suprafața carosabilă este în condiție proastă.

FRANA PARCARE ELECTRONICĂ

Frâna electrică de parcare înlocuiește frâna de mână convențională. Comutatorul de acționare este amplasat pe consola centrală.

AVERTIZARE



Acționați întotdeauna frâna de parcare și lăsați vehiculul cu transmisia în poziția de parcare (P) (transmisie automată) sau în viteza întâi (1) sau marșarier (R) (transmisie manuală).

Nota: Atunci când acționați frâna electrică de parcare în anumite condiții, de exemplu, pe un deal abrupt, frâna electrică de parcare poate să reaplice frânele în interval de trei până la zece minute.

Nota: Puteți observa diverse zgomote atunci când acționați și eliberați frâna electrică de parcare. Este un lucru normal și nu trebuie să vă îngrijorați.

Parcarea în pantă (vehicule cu transmisie manuală)

Dacă vă parcați vehiculul pe un deal și este orientat în sus, treceți transmisia în treapta întâi de viteză (1) și trageți de volan în sensul opus față de bordură. Dacă vă parcați vehiculul pe un deal și este orientat în jos, treceți transmisia în treapta de marșarier (R) și trageți de volan către bordură.

Acționarea frânei electrice de parcare

AVERTIZARE



Lampa de avertizare a sistemului de frânare se aprinde intermitent atunci când este cuplată frâna de parcare în condiții de urgență. Dacă lampa de avertizare a sistemului de frânare continuă să se aprindă intermitent, este posibil să existe o problemă la frâna electrică de parcare.

Nota: Lampa de avertizare a sistemului de frânare va lumina timp de zece secunde în cazul în care contactul este decuplat după ce a fost acționată frâna electrică de parcare sau în cazul în care frâna electrică de parcare a fost acționată după ce contactul a fost decuplat.

Nota: Frâna electrică de parcare nu se va acționa automat. Trebuie să acționați frâna electrică de parcare folosind comutatorul frânei electrice de parcare.




E147230


Trageți în sus de comutator pentru a acționa frâna electrică de parcare.

Lampa de avertizare a sistemului de frânare se aprinde intermitent timp de aproximativ 2 secunde, iar apoi se aprinde continuu, pentru a confirma faptul că frâna electrică de parcare a fost cuplată. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93).

Acționați frâna electrică de parcare atunci când vehiculul este în mișcare

AVERTIZARI

 Acționarea frânei electrice de parcare cât timp vă aflați în mișcare va conduce la folosirea sistemului de frânare cu antiblocare. Nu folosiți sistemul frânei electrice de parcare atunci când vehiculul este în mișcare decât dacă sistemul de frânare normal nu reușește să oprească vehiculul.

 Cu excepția situațiilor de urgență (de exemplu, pedala de frână nu funcționează, sau s-a blocat), nu acționați frâna electrică de parcare în timpul mersului. La viraje, când suprafața carosabilului este în stare proastă sau în condiții meteo nefavorabile, frânarea de urgență poate provoca deraparea necontrolată a vehiculului sau ieșirea de pe șosea.

Dacă acționați frâna electrică de parcare cât timp vehiculul este în mișcare, lampa de avertizare a sistemului de frânare se va aprinde și se va auzi un sunet de avertizare. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93).

Dacă viteza vehiculului este peste 6 km/h, forța de frânare este aplicată atâta timp cât trageți de comutator. Eliberarea sau apăsarea comutatorului sau apăsarea pedalei de accelerație va opri forța de frânare.

Eliberarea frânei electrice de parcare




E147231

Puteți elibera frâna electrică de parcare fie manual, apăsând comutatorul, fie automat.

Eliberarea manuală

AVERTIZARE

 Dacă lampa de avertizare a sistemului de frânare rămâne aprinsă sau luminează intermitent după ce ați eliberat frâna de parcare, este posibil ca sistemul de frânare să aibă o problemă. Apelați cât mai curând posibil la un dealer autorizat pentru verificarea sistemului.

Puteți elibera manual frâna electrică de parcare astfel:

1. Cuplând contactul.
2. Apăsând pedala de frână.

Frâne

3. Apăsând comutatorul frânei electrice de parcare.

Atunci când frâna electrică de parcare este eliberată, lampa de avertizare a sistemului de frânare se va stinge.

Eliberarea automată - eliberarea prin demarare

Vehiculul va elibera automat frâna de parcare dacă sunt îndeplinite toate condițiile următoare:

- Ușa șoferului este închisă.
- Centura de siguranță a șoferului este prinsă.
- Vehiculul este accelerat.
- Nu sunt detectate defecțiuni la sistemul frânei de parcare.

Nota: Dacă lampa de avertizare a frânei electrice de parcare rămâne aprinsă, frâna electrică de parcare nu va fi eliberată automat. Trebuie să eliberați frâna electrică de parcare folosind comutatorul frânei electrice de parcare.

Nota: În cazul vehiculelor cu transmisie manuală, dacă transmisia se află în poziția neutră (N) atunci când eliberați pedala de ambreiaj și apăsați pedala de accelerație, frâna electrică de parcare se va elibera automat.

Nota: La vehicule cu transmisie manuală, trebuie să apăsați complet pedala de ambreiaj înainte să funcționeze funcția de eliberare prin demarare. Conduceți normal, folosind pedalele de accelerație și de ambreiaj, iar frâna electrică de parcare va fi eliberată automat.

Lampa de avertizare a sistemului de frânare se va opri pentru a confirma faptul că frâna electrică de parcare a fost eliberată.

Nota: Eliberarea prin demarare a frânei electrice de parcare ușurează pornirea din pantă. Această caracteristică va elibera automat frâna de parcare atunci când vehiculul are suficientă forță de propulsie pentru a se deplasa în pantă. Pentru a asigura eliberarea prin demarare atunci când porniți în pantă, apăsați rapid pedala de accelerație.

Conducerea cu o remorcă

În funcție de rampă și de greutatea remorcii, vehiculul și remorca pot aluneca ușor înapoi atunci când porniți în rampă.

Pentru a preveni acest lucru, procedați după cum urmează:

1. Trageți comutatorul în sus și mențineți-l în această poziție.
2. Accelerați vehiculul, apoi eliberați comutatorul atunci când observați că motorul a dezvoltat o forță de propulsie suficientă.

Baterie descărcată

AVERTIZARE



Nu veți putea acționa sau elibera frâna electrică de parcare dacă bateria este la un nivel scăzut sau este descărcată.

Dacă bateria este la un nivel scăzut sau este descărcată, folosiți cablurile de pornire și o baterie donatoare.

ASISTARE PORNIRE ÎN PANTĂ

AVERTIZARI



Sistemul nu înlocuiește frâna de mână. Când părăsiți vehiculul, acționați întotdeauna frâna de parcare. Nereușita de a parca vehiculul în siguranță poate duce la coliziuni sau vătămări. Vezi **Frana parcare electronica** (pagina 178).

AVERTIZARI



Dacă sistemul este activat, trebuie să rămâneți în vehicul. Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului dvs. sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la pierderea controlului vehiculului, la vătămări personale grave sau la deces.



Sistemul se va opri dacă există suspiciunea unei defecțiuni sau dacă turații excesiv motorul. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la pierderea controlului vehiculului, la vătămări personale grave sau la deces.

Sistemul facilitează demararea atunci când vehiculul se află pe o pantă, fără să fie necesară utilizarea frânei de parcare.

Atunci când sistemul este activ, vehiculul rămâne staționar în pantă timp de două-trei secunde după ce eliberați pedala de frână. Astfel, veți avea timp să mutați piciorul de pe frână pe accelerație. Sistemul eliberează automat frânele după ce motorul atinge un cuplu suficient pentru a împiedica deplasarea vehiculului în josul pantei. Acest lucru este un avantaj la pornirea pe o panta, de exemplu, o rampa dintr-un parc de masini, semafoare sau mersul înapoi în sens ascendent într-o parcare.

Nota: Sistemul funcționează doar atunci când opriți complet vehiculul. Treceți levierul schimbător de viteze în poziția de marșarier (R) atunci când fața vehiculului este în pantă și în viteza întâi (1) atunci când este în rampă.

Nota: Nu există nicio lumină de avertizare care să indice dacă sistemul este pornit sau oprit.

Utilizarea asistenței la pornirea în pantă

1. Apăsați pedala de frână pentru a opri complet autovehiculul. Țineți apăsată pedala de frână.
2. Dacă senzorii detectează că vehiculul se află pe o pantă, sistemul se activează automat.
3. Atunci când luați piciorul de pe frână, vehiculul rămâne în pantă fără a se deplasa timp de aproximativ două-trei secunde. Acest interval de imobilitate se prelungeste automat dacă vă pregătiți să vă deplasați.
4. Porniți ca de obicei. Sistemul eliberează automat frânele.

Nota: *Atunci când luați piciorul de pe pedala de frână și apăsați din nou pedala în momentul în care sistemul este activ, cursa pedalei de frână va fi redusă în mod semnificativ. Acesta este un fenomen normal.*

Activarea și dezactivarea sistemului

În cazul vehiculelor echipate cu transmisie manuală, sistemul poate fi activat sau dezactivat prin intermediul afișajului informativ. Sistemul va memora setarea dvs. chiar și atunci când opriți și reporniți vehiculul.

Nota: *Pentru vehicule cu transmisie automată, sistemul nu poate fi dezactivat.*

Controlul tracțiunii

PRINCIPIU DE OPERARE

Sistemul de control al tracțiunii vă ajută să evitați patinarea roților motoare și pierderea tracțiunii.

Dacă vehiculul începe să alunece, sistemul acționează frânele asupra roților și, dacă este cazul, reduce simultan puterea motorului. Dacă roțile patinează când accelerați pe suprafețe alunecoase sau afânate, sistemul reduce puterea motorului pentru a crește tracțiunea.

FOLOSIRE CONTROLUL TRACȚIUNII

În anumite situații, de exemplu, când sunteți blocat în zăpadă sau noroi, dezactivarea controlului tracțiunii poate fi benefică, deoarece permite roților să se învârtă cu putere maximă. În funcție de tipul de sistem de pe vehicul, puteți să dezactivați sistemul utilizând afișajul de informații sau apăsând un buton.

Oprirea sistemului cu ajutorul comenzilor de pe afișajul de informații (dacă este prevăzut)

Vehiculul dvs. este livrat cu această caracteristică deja activată. Dacă este necesar, puteți dezactiva această funcție prin intermediul comenzilor de pe afișajul de informații. Vezi (pagina 93).

Pornirea sistemului cu ajutorul unui comutator (dacă este prevăzut)

Butonul este localizat pe bord.

Apăsăți butonul. Veți vedea un mesaj împreună cu o pictogramă aprinsă pe afișaj. Apăsăți din nou butonul pentru ca sistemul să revină la modul normal.

Atunci când opriți sistemul de control al tracțiunii, controlul stabilității rămâne complet activ.

Lumini și mesaje indicatoare sistem

AVERTIZARE



Dacă s-a detectat o defecțiune a sistemului AdvanceTrac, lumina pentru controlul stabilității va fi aprinsă constant. Verificați dacă sistemul AdvanceTrac nu a fost dezactivat manual prin intermediul afișajului de informații. Dacă lumina pentru controlul stabilității rămâne în continuare aprinsă, apelați imediat la un dealer autorizat pentru a efectua lucrări de service. Operarea vehiculului cu AdvanceTrac dezactivat ar putea duce la sporirea riscului de pierdere a controlului, de răsturnare, vătămări personale și deces.



Lumina controlului stabilității se aprinde la pornirea motorului și clipește atunci când o situație de condus activează sistemul de stabilitate.




Lumina de dezactivare a controlului stabilității se aprinde temporar la pornirea motorului și rămâne aprinsă atunci când dezactivați sistemul de control al tracțiunii.


Atunci când activați sau dezactivați sistemul de control al stabilității, apare un mesaj pe afișajul de informații care indică starea sistemului.

Control stabilitate

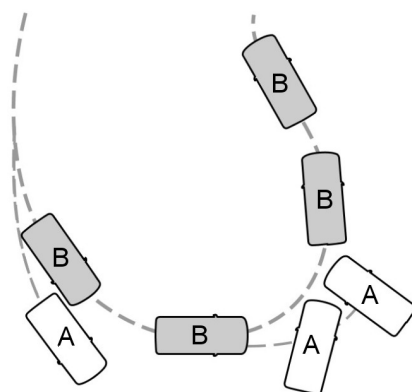
PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARI

 Modificările vehiculului care implică sistemul de frânare, portbagajele de plafon post-vânzare, suspensiile, sistemul de direcție, construcția pneurilor și dimensiunea jantelor și anvelopelor pot schimba caracteristicile de manevrabilitate ale vehiculului dvs. și pot afecta negativ performanțele sistemului AdvanceTrac. În plus, montarea de difuzoare stereo poate interfera și afecta negativ sistemul AdvanceTrac. Montați difuzoarele stereo post-vânzare cât mai departe posibil de consola centrală, de tunel și de scaunele din față, pentru a minimiza riscul interferențelor cu senzorii AdvanceTrac. Reducerea eficienței sistemului AdvanceTrac poate duce la sporirea riscului de pierdere a controlului, de răsturnare, de vătămări corporale și de deces.

 Rețineți că nici măcar tehnologia avansată nu poate sfida legile fizicii. De asemenea, este întotdeauna posibil să pierdeți controlul vehiculului din cauza unor comenzi din partea șoferului care nu sunt adecvate în condițiile date. Conducusul agresiv în orice condiții de trafic pot cauza pierderea controlului vehiculului sporind riscul de accidente sau avariere a proprietății. Activarea sistemului AdvanceTrac este un semn că cel puțin o parte dintre pneuri și-a pierdut aderența la șosea; acest lucru poate reduce capacitatea șoferului de a controla vehiculul, ducând la pierderea controlului, răsturnarea vehiculului, vătămări personale și deces. Dacă sistemul AdvanceTrac este activat, ÎNCETINIȚI.

Sistemul AdvanceTrac cu Roll Stability Control vă ajută să păstrați controlul vehiculului atunci când vă deplasați pe o suprafață alunecoasă. Secțiunea sistemului care se ocupă de controlul electronic al stabilității ajută la evitarea derapajelor și alunecărilor laterale, controlul în curbe ajută vehiculul să se mențină pe drum în urma unor manevre greșite, controlul stabilității la răsturnare ajută vehiculul să evite răsturnarea vehiculului, iar sistemul de control al tracțiunii ajută la evitarea alunecării roților și a pierderii aderenței. Vezi **Folosire controlul tracțiunii** (pagina 182).



E72903

- A Vehicul fără AdvanceTrac cu Roll Stability Control, care derapează de pe traseu.
- B Vehicul având AdvanceTrac cu Roll Stability Control, care păstrează controlul pe o suprafață alunecoasă.

FOLOSIRE SISTEM STABILITATE

AdvanceTrac® cu Roll Stability Control™ (RSC®)

Sistemul se activează automat atunci când porniți vehiculul. Sistemul AdvanceTrac cu RSC nu poate fi dezactivat în totalitate, dar secțiunile sistemului responsabile de controlul electronic al stabilității și de controlul stabilității la răsturnare se dezactivează atunci când transmisia este în marșarier (R). De asemenea, puteți dezactiva în mod independent secțiunea sistemului responsabilă de controlul tracțiunii. Vezi **Folosire controlul tracțiunii** (pagina 182).

Parcarea asistată

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARI



Pentru a evita vătămrile corporale, citiți și înțelegeți limitările sistemului din această secțiune. Detectarea este un ajutor doar pentru unele obiecte (în general fixe și de mari dimensiuni) atunci când vehiculul se deplasează pe o suprafață netedă la viteze de parcare. Anumite obiecte cu suprafețe ce absorb ultrasunetele și înconjoară sistemele de ventilatoare externe pot influența, de asemenea, negativ funcționarea sistemului de detectare; aici pot fi incluse performanța redusă sau activarea falsă.



Pentru a evita accidentele, sporiți întotdeauna atenția atunci transmisia se află în treapta de marșarier (R) și atunci când utilizați sistemul de detecție.



Acest sistem nu este conceput să prevină contactul cu obiecte mici sau în mișcare. Sistemul este proiectat să emită un avertisment pentru a ajuta șoferul să detecteze obiecte staționare de mari dimensiuni, evitând deteriorarea vehiculului. Este posibil ca sistemul să nu detecteze obiecte mai mici, mai ales cele situate aproape de sol.



Este posibil ca unele dispozitive adăugate ulterior precum cârlige de remorcă, suporturi pentru biciclete sau plăci de surfing și orice dispozitiv care ar putea bloca zona de detecție normală a sistemului, să creeze beepuri false.

Nota: Feriți senzorii, amplasați pe bara de protecție sau pe panou, de zăpadă, gheață sau acumulări mari de murdărie. Dacă senzorii sunt acoperiți, eficiența sistemului poate fi afectată. Nu curățați senzorii cu obiecte ascuțite.

Nota: Dacă vehiculului dvs. îi este lovită bara de protecție sau panoul, având ca rezultat alinierea necorespunzătoare sau îndoirea acestora, zona de detectare poate fi afectată, rezultând măsurarea incorectă a obstacolelor sau alarme false.

Nota: Sistemul de detectare nu poate fi dezactivat atunci când se utilizează MyKey. Vezi (pagina 39).

Nota: Dacă atașați anumite dispozitive cuplabile, cum ar fi o remorcă sau un suport pentru biciclete, sistemul de detectare posterioară poate detecta dispozitivul cuplat, generând avertizări. Se recomandă dezactivarea sistemului de detectare posterioară atunci când atașați dispozitive cuplabile la vehiculul dvs., pentru a preveni aceste avertizări.

Sistemul de detectare avertizează șoferul în legătură cu obstacolele situate la o anumită distanță de vehicul. Sistemul se activează automat de fiecare dată când cuplați contactul.

Sistemul poate fi dezactivat prin intermediul meniului de pe afișajul informativ sau prin intermediul mesajului pop-up care apare atunci când comutați transmisia în marșarier (R). Vezi (pagina 93).

Nota: În cazul vehiculelor având asistență la parcare frontală, puteți utiliza comutatorul asistenței la parcare pentru a dezactiva sistemul.

Dacă în sistem există o eroare, pe afișajul informativ apare un mesaj. Vezi **Mesaje informații** (pagina 103).

Parcarea asistată

ASISTENȚĂ LA PARCARE SPATE

Senzorii din spate sunt activi doar atunci când transmisia este în marșarier (R). Pe măsură ce vehiculul dvs. se apropie de obstacol, frecvența avertismentelor acustice crește. Atunci când obstacolul se află la o distanță de sub 30 cm, sistemul de avertizare emite continuu sunete. Dacă sistemul detectează un obiect staționar sau care se îndepărtează la o distanță mai mare de 30 cm față de colțurile barei de protecție, semnalul sonor este emis doar timp de trei secunde. După ce sistemul detectează un obiect care se apropie, semnalul de avertizare sună din nou.



E130178

Zonă de acoperire de până la 1,8 m față de bara de protecție spate. În colțurile exterioare ale barei de protecție, zona de acoperire scade.

Sistemul detectează anumite obiecte atunci când transmisia este în marșarier (R):

- Vehiculul dvs. se deplasează către un obiect staționar cu o viteză de cel mult 5 km/h.
- Vehiculul dvs. nu este în mișcare, dar un obiect mobil se apropie de partea din spate a acestuia cu o viteză de cel mult 5 km/h.
- Vehiculul dvs. se deplasează cu o viteză mai mică de 5 km/h, iar un obiect mobil se apropie de partea din spate a acestuia cu o viteză de cel mult 5 km/h.

Sistemul emite avertizări sonore doar atunci când vehiculul dvs. se deplasează sau atunci când acesta este staționar, iar obstacolul detectat se află la mai puțin de 30 cm față de bara de protecție.

Indicator distanță obstacole (dacă este prevăzut)

Sistemul furnizează indicații privind distanța față de obstacole prin intermediul afișajului de informații. Indicatorul de distanță este afișat atunci când transmisia este în marșarier (R).

Indicatorul afișează:

- Pe măsură ce distanța față de obstacole scade, blocurile indicatoare se aprind și se deplasează către pictograma vehiculului.
- Dacă nu este detectat niciun obstacol, blocurile de indicare a distanței sunt colorate cu gri.

ASISTENȚĂ LA PARCARE FAȚĂ

Senzorii față sunt activi atunci când transmisia se află în orice altă poziție decât cea de parcare (P).

Parcarea asistată



E187330

Zonă de acoperire de până la 70 cm față de bara de protecție frontală. În colțurile exterioare, zona de acoperire scade.

Atunci când vehiculul se apropie de un obiect, se aude un ton de avertizare. Atunci când vehiculul se apropie de un obiect, frecvența de repetare a tonului de avertizare crește. Tonul de avertizare se aude continuu atunci când un obiect este la cel mult 30 cm de bara de protecție din față.

Indicator distanță obstacole (dacă este prevăzut)

Sistemul furnizează indicații privind distanța față de obstacole prin intermediul afișajului de informații.

Indicatorul afișează:

- Pe măsură ce distanța față de obstacole scade, blocurile indicatoare se aprind și se deplasează către pictograma vehiculului.
- Dacă nu este detectat niciun obstacol, blocurile de indicare a distanței sunt colorate cu gri.

Dacă transmisia este în marșarier (R), sistemul de detecție din față furnizează avertizări sonore atunci când vehiculul dvs. se deplasează și obstacolul detectat se deplasează către vehicul. Dacă vehiculul este staționar, avertizarea audio se oprește după 2 secunde.

Dacă transmisia este în poziția de condus (D) sau în oricare alt mod de deplasare înainte (de exemplu redus (L), sport (S) sau orice altă treaptă de avansare a unei transmisii manuale), sistemul de detecție frontală oferă avertizări sonore și vizuale atunci când vehiculul se deplasează cu o viteză sub 12 km/h, iar în zona de detecție există un obstacol. După ce vehiculul devine staționar, avertizarea sonoră se oprește după 2 secunde, iar indicația vizuală a distanței se dezactivează după 4 secunde. Dacă obstacolele detectate se află la o distanță de cel mult 30 cm, indicația vizuală rămâne activă.

Dacă transmisia este în poziția neutră (N), sistemul oferă o indicație vizuală doar atunci când vehiculul dvs. se deplasează cu cel mult 12 km/h, iar un obstacol este situat în interiorul zonei de detecție. După ce vehiculul devine staționar, indicația vizuală se dezactivează după 4 secunde.

SISTEM DEȚECȚIE SENS

Sistemul de detecție laterală utilizează senzorii din față și din spate pentru a detecta și a mapa obstacolele care se află în apropierea părților laterale ale vehiculului dvs.

Nota: *Obstacolele care pătrund în zona de detecție laterală fără a fi detectate și mapate de către senzorii din față sau din spate nu vor fi detectate.*

Senzorii laterali sunt activi atunci când transmisia se află în orice altă poziție decât cea de parcare (P).

Parcarea asistată

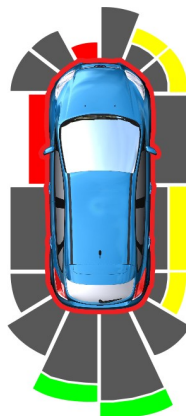


E187810

Zona de acoperire este de până la 60 cm față de părțile laterale ale vehiculului.

Atunci când sistemul detectează un obiect din apropierea părții laterale a vehiculului, este emis un sunet de avertizare. Pe măsură ce obiectul se apropie de partea laterală a vehiculului, frecvența avertismentelor acustice crește. Frecvența avertismentelor acustice variază în funcție de poziționarea obstacolului - în interiorul sau în exteriorul căii de circulație a vehiculului.

Indicator distanță obstacole (dacă este prevăzut)



E190459

Sistemul furnizează indicații privind distanța față de obstacole prin intermediul afișajului de informații.

Pe măsură ce distanța față de obstacole scade, blocurile indicatoare se aprind și se deplasează către pictograma vehiculului. Dacă nu este detectat niciun obstacol, blocurile de indicare a distanței sunt afișate în culoarea gri.

Atunci când schimbați în marșarier (R), sistemul de detecție laterală furnizează indicații sonore și vizuale privind distanța dacă vehiculul se deplasează și sunt detectate obstacole la o distanță de până la 30 cm sau atunci când sunt detectate obstacole la o distanță de până la 30–60 cm și se află în interiorul căii pe care circulă vehiculul. Dacă opriți vehiculul, avertizările sonore se opresc după două secunde.

Nota: *Indicarea vizuală a distanței rămâne activă atunci când transmisia este în marșarier (R).*

Parcarea asistată

Atunci când schimbați în poziția de condus (D) sau în orice treaptă de deplasare înainte, de exemplu în poziția redusă (L), sport (S) sau orice treaptă de deplasare înainte din transmisia manuală, sistemul de detecție laterală furnizează indicații sonore și vizuale privind distanța dacă vehiculul se deplasează cu cel mult 12 km/h și sunt detectate obstacole la o distanță de până la 30 cm sau dacă sunt detectate obstacole la o distanță de până la 30–60 cm și se află în interiorul căii pe care circulă vehiculul. Atunci când opriți vehiculul, avertizarea sonoră se oprește după 2 secunde, iar indicația vizuală a distanței este dezactivată după 4 secunde.

Nota: Dacă obstacolul rămâne la o distanță de cel mult 30 cm, indicarea vizuală a distanței rămâne activă.

Dacă transmisia este în poziția neutră (N), sistemul de detecție laterală furnizează doar indicația vizuală a distanței atunci când vehiculul se deplasează cu cel mult 12 km/h, de exemplu atunci când se deplasează pe o pantă, iar obstacolele sunt detectate la o distanță de până la 30 cm. Dacă opriți vehiculul, indicația vizuală referitoare la distanță se oprește după 4 secunde.

Dacă sistemul de detecție laterală nu este disponibil, blocurile de indicare a distanței laterale nu vor fi prezente.

Sistemul de detecție a distanței laterale nu este disponibil în următoarele condiții:

- Dacă dezactivați sistemul de control al tracțiunii.

Este posibil ca sistemul de detecție a distanței laterale să nu fie disponibil până când nu parcurgeți o distanță egală cu aproximativ lungimea vehiculului dvs., pentru ca sistemul să îl reinițializeze dacă:

- Cuplați contactul, îl decuplați, apoi îl cuplați din nou.
- Vehiculul rămâne staționar timp de peste două minute.

- Sistemul de antiblocare a frânelor este activat.
- Sistemul de control al tracțiunii este activat.

ASISTENȚA DE PARCARE ACTIVĂ

Parcarea paralelă, parcarea perpendiculară, asistența la ieșirea din parcare

AVERTIZARI



Dacă sistemul este activat, trebuie să rămâneți în vehicul. Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului dvs. sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la pierderea controlului vehiculului, la vătămări personale grave sau la deces.



Senzorii pot să nu detecteze obiecte pe ploi torențiale sau alte condiții care provoacă reflexii fragmentate.

Nota: Șoferul este întotdeauna responsabil cu controlarea vehiculului, supervizând sistemul și intervenind, dacă este necesar, prin utilizarea volanului sau apăsând butonul de asistare la parcare.

Sistemul detectează un spațiu de parcare paralel sau perpendicular și dirijează automat vehiculul în respectivul spațiu (fără să folosiți mâinile) în timp ce dvs. controlați accelerația, schimbătorul de viteze și frânele. Sistemul vă ghidează cu instrucțiuni vizuale și audio pentru a parca vehiculul.

Dacă apropierea unui vehicul sau obiect vi se pare periculoasă, puteți alege să ignorați sistemul.

Parcarea asistată

Sistemul de asistență la ieșirea din parcare dirijează automat direcția vehiculului la ieșirea dintr-un spațiu de parcare paralel (aveți mâinile libere) în timp ce dvs. controlați accelerația, schimbătorul de viteze și frânele. Sistemul vă ghidează cu instrucțiuni vizuale și audio să vă alăturați la trafic.

Nota: Sistemul de informare privind unghiul mort nu detectează traficul paralel cu vehiculul sau din spatele acestuia în timpul unei manevre de asistare la parcare.

Este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect în următoarele condiții:

- Utilizați o roată de rezervă sau un pneu mult mai uzat decât celelalte pneuri.
- Folosiți o dimensiune de pneu neautorizată.
- Încercați să parcați într-o curbă strânsă.
- Între bara de protecție față și spațiul de parcare trece ceva (un pieton sau biciclist).
- Marginea vehiculului parcat alăturat este la distanță mare de sol (de exemplu, este un autobuz, un camion cu remorcă sau un autoșasiu).
- Condițiile meteo sunt precare (ploaie torențială, ninsoare, ceață etc.).

Nota: Feriți senzorii, amplasați pe bara de protecție sau pe panou, de zăpadă, gheață sau acumulări mari de murdărie. Senzorii acoperiți pot afecta precizia sistemului. Nu curățați senzorii cu obiecte ascuțite.

Nota: Este posibil ca senzorii să nu detecteze obiectele cu suprafețe care absorb ultrasunetele sau care cauzează interferențe cu ultrasunete (sistemul de eșapament al motocicletelor, frânele pneumatice sau claxoanele autocamioanelor).

Nu utilizați sistemul dacă:

- Ați atașat un obiect străin (suport de biciclete sau remorcă) în fața sau în spatele vehiculului sau în apropierea senzorilor.
- Ați atașat pe pavilion un obiect care iese în afară (placă de surf).
- Un obiect străin deteriorează sau obturează bara față sau bara spate sau senzorii laterali.
- Nu folosiți dimensiunea corectă de anvelope pentru vehicul (de exemplu, o roată de rezervă de dimensiuni reduce).

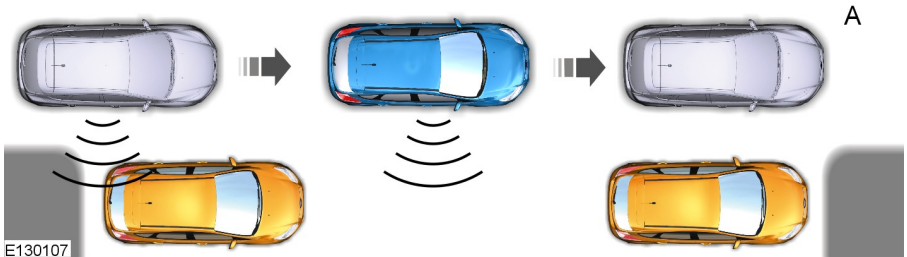
Folosirea Asistenței active la parcare - parcarea paralelă



Apăsați o dată butonul aflat pe consola centrală, lângă levierul schimbătorului de viteze sau în dreapta consolei centrale.

Atunci când vă deplasați la o viteză sub 35 km/h, sistemul scanează automat ambele laterale ale vehiculului, în căutarea unui loc de parcare disponibil. Sistemul afișează un mesaj și un grafic corespunzător pentru a arăta că este în căutarea unui loc de parcare. Utilizați semnalizarea pentru a selecta căutarea către stânga sau dreapta vehiculului.

Parcarea asistată



Nota: Dacă nu sunt utilizate semnalizatoarele, sistemul este setat implicit la partea pasagerului.

Nota: Sistemul caută în mod pasiv spații de parcare înainte de a apăsa butonul, așa că activarea acestuia este în continuare posibilă atunci când treceți de un spațiu de parcare.

Atunci când sistemul găsește un loc adecvat, afișează un mesaj și se aude un sunet. Opriti vehiculul și urmați instrucțiunile de pe ecran. Dacă vehiculul dvs. se deplasează foarte încet, este posibil să fie necesar să înaintați puțin înainte ca sistemul să fie pregătit să parcheze.

Nota: Trebuie să verificați dacă spațiul ales rămâne liber pe toată durata manevrelor.

Nota: Asistența activă la parcare poate să nu detecteze mobilierul stradal sau alte astfel de articole. Trebuie să vă asigurați că spațiul ales este potrivit pentru parcare.

Nota: Atunci când treceți pe lângă un spațiu de parcare, vehiculul trebuie condus la cel mult 1,5 m față de restul vehiculelor.

Nota: Sistemul furnizează întotdeauna ultimul loc de parcare detectat (de exemplu, dacă vehiculul detectează mai multe locuri în timp ce conduceți, vă furnizează ultimul loc detectat).

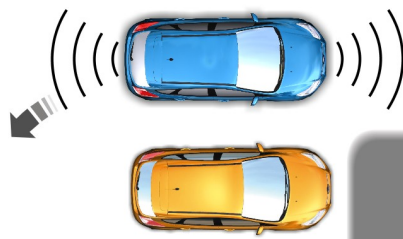
Nota: Dacă vă deplasați la o viteză mai mare decât aproximativ 35 km/h, sistemul afișează un mesaj pentru a vă avertiza că trebuie să reduceți viteza vehiculului.

Dirijarea automată în locul de parcare

Nota: Dacă viteza vehiculului dvs. depășește 9 km/h sau manevra este întreruptă (de către șofer), sistemul se dezactivează și trebuie să preluați controlul deplin al vehiculului.

Atunci când comutați transmisia în poziția de marșarier (R), cu mâinile ridicate de pe volan (și cât timp nu împiedică nimic mișcarea), vehiculul se dirijează singur în locul de parcare. Sistemul afișează instrucțiuni privind mișcarea vehiculului înapoi sau înainte în locul de parcare.

Parcarea asistată



E130108

Atunci când considerați că vehiculul este parcat corect, sau atunci când auziți un sunet continuu de la asistentul de parcare (acompaniat de un mesaj afișat și o sonerie), opriți complet vehiculul.

Atunci când dirijarea automată este finalizată, sistemul afișează un mesaj și se aude un sunet care indică faptul că procesul de asistență activă la parcare s-a încheiat. Dvs. răspundeți de verificarea modului în care vehiculul a parcat și de eventualele corecții necesare înainte de părăsirea vehiculului.

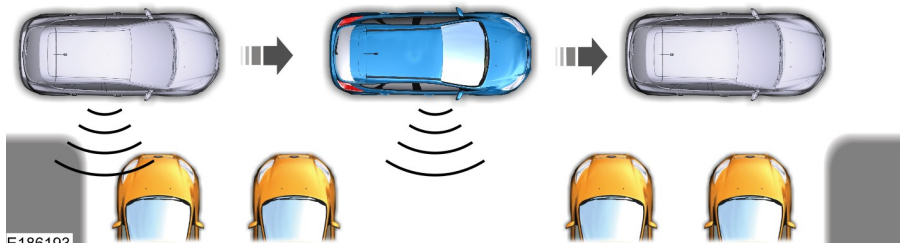
Folosirea Asistenței active la parcare - parcare perpendiculară



Apăsați de două ori butonul aflat pe consola centrală, lângă levierul schimbătorului de viteze sau în dreapta consolei centrale.

Sistemul afișează un mesaj și un grafic corespunzător pentru a arăta că este în căutarea unui loc de parcare. Utilizați semnalizarea pentru a selecta căutarea către stânga sau dreapta vehiculului.

Nota: Dacă nu efectuați o selecție, sistemul va comuta automat pe partea pasagerului.



E186193

Atunci când sistemul găsește un loc adecvat, afișează un mesaj și se aude un sunet. Opriți vehiculul și urmați instrucțiunile de pe ecran. Dacă vehiculul dvs. se deplasează foarte încet, este posibil să fie necesar să înaintați puțin înainte ca sistemul să fie pregătit să parcheze.

Nota: Trebuie să verificați dacă spațiul ales rămâne liber pe toată durata manevrelor.

Nota: Atunci când treceți pe lângă un spațiu de parcare, vehiculul trebuie condus la cel mult 1,5 m față de restul vehiculelor.

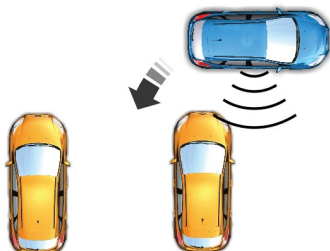
Parcarea asistată

Nota: Sistemul furnizează întotdeauna ultimul loc de parcare detectat (de exemplu, dacă vehiculul detectează mai multe locuri în timp ce conduceți, vă furnizează ultimul loc detectat).

Nota: Dacă vă deplasați la o viteză mai mare decât aproximativ 30 km/h, sistemul afișează un mesaj pentru a vă avertiza că trebuie să reduceți viteza vehiculului.

Dirijarea automată în locul de parcare

Nota: Dacă viteza vehiculului dvs. depășește 9 km/h sau manevra este întreruptă (de către șofer), sistemul se dezactivează și trebuie să preluați controlul deplin al vehiculului.



E186191

Atunci când comutați transmisia în poziția de marșarier (R), cu mâinile ridicate de pe volan (și cât timp nu împiedică nimic mișcarea), vehiculul se dirijează singur în locul de parcare. Sistemul afișează instrucțiuni privind mișcarea vehiculului înapoi sau înainte în locul de parcare.

Atunci când considerați că vehiculul este parcat corect, sau atunci când auziți un sunet continuu de la asistentul de parcare (acompaniat de un mesaj afișat și o sonerie), opriți complet vehiculul.

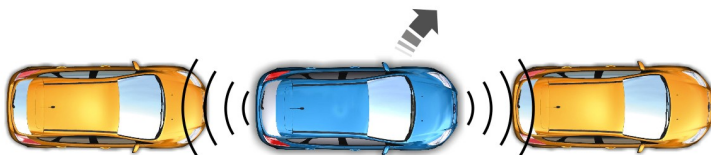
Atunci când dirijarea automată este finalizată, sistemul afișează un mesaj și se aude un sunet care indică faptul că procesul de asistență activă la parcare s-a încheiat. Dvs. răspundeți de verificarea modului în care vehiculul a parcat și de eventualele corecții necesare înainte de părăsirea vehiculului.

Folosirea Asistenței active la parcare - asistența la ieșirea din parcare



Atunci când vehiculul staționează într-un loc de parcare paralel, apăsați butonul de asistență activă la parcare.

Sistemul afișează un mesaj care vă solicită să indicați direcția. Utilizați semnalizatorul pentru a arăta în ce parte a vehiculului doriți să vă deplasați când ieșiți din locul de parcare.



E188012

Parcarea asistată

Sistemul analizează spațiul liber din față și din spatele vehiculului și dirijează automat direcția vehiculului la ieșirea dintr-un spațiu de parcare paralel (aveți mâinile libere) în timp ce dvs. controlați accelerația, schimbătorul de viteze și frânele. Sistemul vă ghidează cu instrucțiuni vizuale și audio să vă alăturați la trafic.

După ce sistemul a direcționat vehiculul dvs. pe lângă vehiculul sau obiectul adiacent, vă informează că trebuie să preluați controlul direcției pentru a finaliza ieșirea din locul de parcare.

Este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect dacă între bara de protecție față și spațiul de parcare trece ceva (un pieton sau biciclist) sau dacă marginea vehiculului parcat alăturat este la distanță mare de sol (de exemplu, este un autobuz, un camion cu remorcă sau un autoșasiu).

Nota: *Dacă spațiul liber din fața vehiculului permite o demarare fără complicații, este posibil să nu fie disponibilă caracteristica de asistență la ieșirea din parcare.*

Nota: *Sunteți responsabil pentru menținerea autovehiculului dvs. sub control și pentru a vă asigura că drumul este liber înainte de a intra în trafic.*

Nota: *Sistemul nu este destinat asistării la ieșirea din spații de parcare perpendiculare; vehiculul poate fi deteriorat dacă îl utilizați astfel.*

Nota: *Dacă viteza vehiculului dvs. depășește 9 km/h sau manevra este întreruptă (de către șofer), sistemul se dezactivează și trebuie să preluați controlul deplin al vehiculului.*

Dezactivarea caracteristicii de asistență activă la parcare

Dezactivați manual sistemul astfel:

- Apăsăți de două ori butonul de asistență activă la parcare.
- Apucați volanul în timpul unei manevre active.
- Depășiți viteza aproximativă de 35 km/h timp de 30 de secunde în timpul căutării active a unui loc de parcare.
- Depășiți viteza de 9 km/h în timpul dirijării automate.
- Dezactivați sistemul de control al tracțiunii.

Anumite stări ale vehiculului pot, de asemenea, să dezactiveze sistemul, de exemplu:

- Controlul tracțiunii s-a activat.
- Are loc o activare sau o defecțiune a sistemului de antiblocare a frânelor.

Dacă apare o problemă la sistem, se afișează un mesaj de avertizare însoțit de un sunet. Ocazional, pot să apară mesaje din sistem în timpul funcționării normale. Dacă defecțiunile se repetă sau sunt frecvente, contactați un dealer autorizat și solicitați verificarea vehiculului în service.

Depanarea sistemului

Sistemul nu caută un loc de parcare

Este posibil ca sistemul de control al tracțiunii să fie dezactivat.

Transmisia este în marșarier (R). Vehiculul trebuie să se deplaseze în față pentru a putea detecta un loc de parcare.

Parcarea asistată

Sistemul nu vede un anumit loc de parcare
Senzorii ar putea fi acoperiți (de exemplu, de zăpadă, gheață sau acumulări de mizerie). Senzorii acoperiți pot afecta funcționalitatea sistemului.
Nu este suficient spațiu în locul de parcare pentru ca vehiculul să parcheze în siguranță.
Nu este suficient spațiu pentru manevrele de parcare în partea opusă locului de parcare.
Distanța până la locul de parcare este mai mare decât 1,5 m sau mai mică decât 0,4 m.
Transmisia este în marșarier (R). Vehiculul trebuie să se deplaseze în față pentru a putea detecta un loc de parcare.
Vehiculul dvs. se deplasează mai repede decât 35 km/h, la parcare paralelă, sau 30 km/h, la parcare perpendiculară.


Sistemul nu poziționează vehiculul unde dorești în locul de parcare
Vehiculul se deplasează în direcția opusă transmisiei (se deplasează în față când este selectată poziția de marșarier (R)).
O bordură neregulată aflată de-a lungul locului de parcare nu permite sistemului să alinieze corect vehiculul.
Vehiculele sau obiectele care mărginesc locul de parcare ar putea fi poziționate incorect.
V-ați îndepărtat prea mult de locul de parcare. Sistemul funcționează cel mai bine atunci când vă deplasați pe aceeași distanță dincolo de locul de parcare.
Este posibil ca anvelopele să nu fie montate sau întreținute corect (nu sunt umflate corect, au dimensiuni incorecte sau inegale).
O reparație sau o modificare a afectat capacitățile de detecție.
Un vehicul parcat are o anexă înaltă (dispozitiv de pulverizare de sare, plug de zăpadă sau șasiu mobil la un camion).
Lungimea locului de parcare sau poziția obiectelor parcate s-au modificat după trecerea vehiculului dvs.
Temperatura din jurul vehiculului dvs. se modifică rapid (vă deplasați dintr-un garaj încălzit în frig, sau ați părăsit o spălătorie de mașini).


Parcarea asistată


CAMERA PENTRU MERS


ÎNAPOI (dacă este prevăzut)


AVERTIZARI

 Sistemul camerei pentru spate este un dispozitiv de asistare la deplasarea în marșarier care trebuie utilizat împreună cu oglinzile interioare și exterioare pentru o acoperire maximă.

 Obiectele aflate în apropierea unuia dintre colțurile barei de protecție din spate sau sub aceasta ar putea să nu se vadă pe ecran, din cauza acoperirii limitate asigurate de sistemul cu cameră.

 Deplasați-vă cu spatele cât mai încet posibil deoarece vitezele mai mari vă pot limita timpul de reacție pentru oprirea vehiculului.

 Procedați cu atenție atunci când folosiți camera retrovizoare cu ușa portbagajului întredeschisă. Dacă ușa portbagajului este întredeschisă, camera nu este în poziția obișnuită, iar imaginea video poate fi incorectă. Toate liniile de ghidaj dispar atunci când ușa portbagajului este întredeschisă.

 Procedați cu atenție atunci când porniți sau opriți funcții ale camerei. Asigurați-vă că vehiculul nu este în mișcare.

Sistemul cu cameră retrovizoare furnizează o imagine video a zonei aflate în spatele vehiculului dvs.

În timpul funcționării, pe afișaj apar linii care reprezintă traiectoria vehiculului dvs. și proximitatea față de obiecte aflate în spatele vehiculului.



E142435

Camera este localizată pe ușa portbagajului.

Folosirea sistemului camerei retrovizoare

Sistemul cu cameră retrovizoare afișează ceea ce se află în spatele vehiculului dvs., atunci când treceți transmisia în marșarier (R).

Nota: Sistemul de senzori pentru marșarier nu funcționează la viteze peste 5 km/h și este posibil să nu detecteze anumite obiecte unghiulare sau aflate în mișcare.

Sistemul utilizează trei tipuri de ghidaje, pentru a vă ajuta să vedeți ceea ce este în spatele vehiculului:

- Liniile de ghidaj active: afișează traiectoria stabilită a vehiculului dvs., cât timp sunteți în marșarier.
- Liniile de ghidaj fixe: afișează traiectoria reală urmată de vehiculul dvs., cât timp se deplasează pe o linie dreaptă, în marșarier. Acest afișaj poate fi util atunci când vă deplasați cu spatele într-un loc de parcare sau atunci când încercați să aliniați vehiculul la un alt obiect aflat în spatele dvs.
- Linie centrală: vă ajută să aliniați centrul vehiculului dvs. la un obiect (de exemplu, o remorcă).

Parcarea asistată

Nota: Dacă transmisia este în marșarier (R), iar portbagajul sau hayonul este deschis, nu se afișează nicio funcție a camerei.

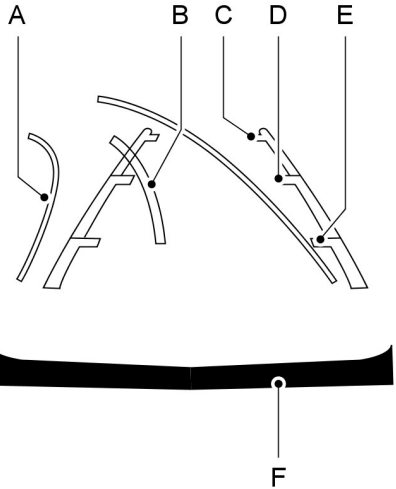
Nota: În timpul tractării, camera nu vede decât ceea ce tractați. De aceea, este posibil ca acoperirea oferită de cameră să nu fie adecvată, așa cum este în timpul funcționării normale, iar unele obiecte pot să nu fie văzute. La anumite vehicule, este posibil ca liniile de ghidaj să dispară atunci când cuplați conectorul de tractare a remorcii.

Camera poate să nu funcționeze corect în următoarele situații:

- Noaptea sau în zone întunecate sau dacă una sau ambele lămpi de marșarier nu funcționează.
- Dacă obiectivul camerei este obstrucționat de noroi, apă sau murdărie. Curățați obiectivul cu o cârpă moale, fără scame, și un agent de curățare neabraziv.
- Partea din spate a vehiculului dvs. este deteriorată, fapt pentru care camera este prost aliniată.

Linii de ghidaj pentru cameră

Nota: Liniile de ghidaj active sunt disponibile numai când transmisia este în marșarier (R).



E142436

- A Linii de ghidaj active
- B Linia centrală
- C Linii de ghidaj fixe: zona verde
- D Linii de ghidaj fixe: zona galbenă
- E Linii de ghidaj fixe: zona roșie
- F Bară spate

Liniile de ghidaj active se afișează numai împreună cu liniile de ghidaj fixe. Pentru a folosi liniile de ghidaj active, rotiți volanul pentru a îndrepta liniile de ghidaj către o traiectorie stabilită. Dacă schimbați poziția volanului în timp ce vă deplasați în marșarier, vehiculul poate devia de la traiectoria stabilită inițială.

Liniile de ghidaj fixe și cele active apar sau se estompează în funcție de poziția volanului. Liniile de ghidaj active nu se afișează atunci când poziția volanului este dreaptă.

Parcarea asistată

Procedați mereu cu atenție în timp ce vă deplasați în marșarier. Obiectele din zona roșie sunt cel mai aproape de vehiculul dvs., iar obiectele din zona verde sunt cel mai departe. Obiectele se apropie de vehiculul dvs., pe măsură ce se deplasează din zona verde în zonele galbenă sau roșie. Folosiți oglinzile laterale și oglinda retrovizoare pentru a obține o mai bună acoperire pe ambele părți și în spatele vehiculului.

Zoom manual

AVERTIZARE



Când zoomul manual este activ, este posibil să nu se vadă întreaga zonă din spatele vehiculului. Aveți în vedere mediul înconjurător atunci când folosiți funcția de zoom manual.

Nota: Zoomul manual este disponibil numai când transmisia este în marșarier (R).

Nota: Atunci când activați zoomul manual, este afișată numai linia centrală.

Setările care se pot selecta pentru această funcție sunt Apropiere (+) și Depărtare (-). Apăsati simbolul de pe ecranul camerei pentru a modifica vizualizarea. Setarea implicită este Zoom OFF.

Acest lucru vă permite să vedeți mai aproape un obiect aflat în spatele vehiculului. Imaginea apropiată menține bara de protecție în imagine, ca punct de referință. Zoomul este activ numai cât timp transmisia este în marșarier (R).

Setările sistemului camerei

Pentru a accesa setările sistemului cu cameră retrovizoare, faceți următoarele selecții pe afișajul multifuncțional, când transmisia nu este în marșarier (R):

Meniul principal
Settings
Vehicle
Camera settings

Parcare asistată avansată sau pilot de parcare

Setările care se pot selecta pentru această funcție sunt ON și OFF.

Sistemul folosește semnalizatoare roșii, galbene și verzi care apar în partea de sus a imaginii video atunci când sistemele de senzori detectează un obiect.

Decalaj cameră retrovizoare

Setările care se pot selecta pentru această funcție sunt ON și OFF.

Setarea implicită pentru decalajul camerei retrovizoare este OFF.

Atunci când comutați transmisia din poziția de marșarier (R) în orice altă treaptă, în afară de cea de parcare (P), imaginea camerei rămâne pe afișaj până când:

- Viteza vehiculului crește suficient de mult.
- Comutați vehiculul în treapta de parcare (P).

Pilot automat

PRINCIPIU DE OPERARE

Pilotul automat vă permite să mențineți o viteză setată fără a mai ține piciorul pe pedala de accelerație. Puteți utiliza pilotul automat atunci când viteza vehiculului dumneavoastră depășește 30 km/h.

FOLOSIRE TEMPOMAT (dacă este prevăzut)

AVERTIZARI



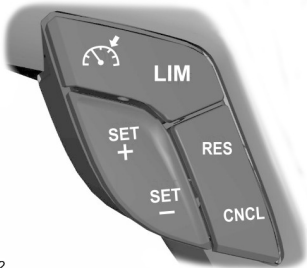
Nu folosiți sistemul de control automat al vitezei pe drumuri sinuoase, în trafic aglomerat sau atunci când suprafața carosabilă este alunecoasă. Aceasta poate avea ca rezultat pierderea controlului vehiculului, vătămări corporale grave sau decesul.



Nu utilizați sistemul în condiții de vizibilitate precară, de exemplu pe ceață, ploi torențiale, burniță sau zăpadă.



Atunci când coborâți o pantă, viteza vehiculului dumneavoastră poate depăși viteza setată. Sistemul nu va acționa frânele, dar este afișată o avertizare.



E191232

Comenzile pilotului automat sunt amplasate pe volan.

Activarea pilotului automat

Apăsăți și eliberați pictograma pilotului automat.



Indicatorul apare pe tabloul de bord.

Setarea vitezei de croazieră

1. Conduceți cu viteza dorită.
2. Apăsăți și țineți apăsat **SET+** sau **SET-**.
3. Luați piciorul de pe pedala de accelerație.

Nota: Indicatorul își va schimba culoarea.

Nota: Pilotul automat se va decupla dacă viteza vehiculului dvs. scade cu peste 16 km/h sub viteza setată când urcați o pantă.

Schimbarea vitezei setate

- Apăsăți pedala de accelerație sau de frână până când atingeți viteza dorită. Apăsăți și țineți apăsat **SET+** sau **SET-**.
- Apăsăți și țineți apăsat **SET+** sau **SET-**. Eliberați comanda când atingeți viteza dorită.
- Apăsăți și țineți apăsat **SET+** sau **SET-**. Viteza stabilită se va modifica în trepte de aproximativ 5 km/h.

Nota: Dacă accelerați prin apăsarea pedalei de accelerație, viteza setată nu se va modifica. Atunci când eliberați pedala de accelerație, vehiculul revine la viteza setată anterior.

Anularea vitezei setate

Apăsăți și eliberați **CNCL**. Nu veți șterge viteza setată.

Revenirea la viteza setată

Apăsăți și eliberați **RES**.

Pilot automat


Dezactivarea pilotului automat


Apăsați și eliberați pictograma pilotului automat atunci când sistemul este în standby sau decuplați contactul.


Nota: Dacă dezactivați sistemul, ștergeți viteza stabilită.


UTILIZAREA CONTROLULUI AUTOMAT AL VITEZEI (dacă este prevăzut)


AVERTIZARI


 Acordați întotdeauna atenția cuvenită condițiilor de drum schimbătoare atunci când folosiți controlul automat al vitezei. Sistemul nu înlocuiește condusul atent. Dacă nu acordați atenție șoselei se pot produce coliziuni, vătămări corporale grave sau decese.

 Controlul automat al vitezei nu este un sistem de avertizare sau evitare a impactelor.


 Controlul automat al vitezei nu detectează vehiculele staționate sau vehiculele care se deplasează cu o viteză sub 10 km/h.


 Controlul automat al vitezei nu detectează pietonii sau obiectele de pe șosea.


 Controlul automat al vitezei nu detectează vehiculele care se deplasează din sens invers pe aceeași bandă.

 Nu folosiți sistemul de control automat al vitezei pe drumuri sinuoase, în trafic aglomerat sau atunci când suprafața carosabilă este alunecoasă. Aceasta poate avea ca rezultat pierderea controlului vehiculului, vătămări corporale grave sau decesul.

AVERTIZARI

 Nu utilizați sistemul în condiții de vizibilitate precară, de exemplu pe ceață, ploaie torențială, burniță sau zăpadă.

 Nu utilizați sistemul atunci tractați o remorcă cu control de frânare. Frânele de remorcă postvânzare nu vor funcționa atunci când activați sistemul deoarece frânele sunt controlate electronic. Nerespectarea acestei condiții poate avea ca rezultat pierderea controlului vehiculului, ducând la vătămări corporale grave.

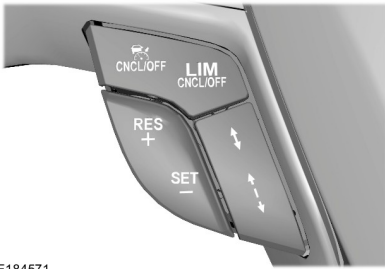
 Nu utilizați alte dimensiuni de pneuri decât cele recomandate deoarece acest lucru poate afecta funcționarea normală a sistemului. Nerespectarea acestei condiții poate duce la pierderea controlului vehiculului, rezultând în vătămări corporale grave.

Nota: *Reprezintă responsabilitatea dvs. să vă mențineți atenția, să conduceți în siguranță și să dețineți permanent controlul asupra vehiculului.*

Sistemul este conceput să vă ajute să mențineți distanța față de vehiculul din față. Dacă nu se află niciun vehicul în față, sistemul va menține o viteză setată. Sistemul are rolul de a asigura o funcționare îmbunătățită a autovehiculului dvs. atunci când se circulă în spatele altor vehicule aflate pe aceeași bandă și circulând în același sens. Puteți selecta una dintre cele patru setări ale distanței.

Sistemul se bazează pe utilizarea unui senzor radar ce proiectează un fascicul radar direct în fața autovehiculului dvs.

Pilot automat

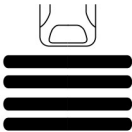


E184571

Comenzile sistemului de control automat al vitezei sunt amplasate pe volan.

Pornirea sistemului

Apăsați și eliberați butonul **CNCL/OFF** al controlului automat al vitezei.

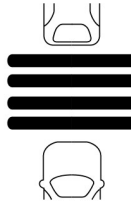


E164805

Indicatorul controlului automat al vitezei, **SET mph (kph)**, indicatorul setării de distanță curente și **Standby** sunt afișate pe tabloul de bord.

Setarea vitezei controlului automat al vitezei

1. Conduceți cu viteza dorită.
2. Apăsați și eliberați **SET-** sau **RES+**.
3. Pe afișajul de informații apare o lumină indicatoare verde, setarea de distanță curentă și viteza setată dorită.
4. Luați piciorul de pe pedala de accelerație.



E164805

5. Când sistemul detectează un vehicul în fața dvs, acesta va fi afișat deasupra barelor orizontale.

Nota: Atunci când controlul automat al vitezei este activ, viteza setată afișată pe afișajul de informații poate fi ușor diferită față de cea de pe vitezometru.

Schimbarea vitezei setate

- Apăsați și eliberați **SET-** sau **RES+**. Viteza stabilită se modifică în trepte de 5 km/h.
- Apăsați pedala de accelerație sau de frână până când atingeți viteza dorită. Apăsați și eliberați **SET-** sau **RES+**.
- Apăsați și mențineți apăsat **SET-** sau **RES+**. Eliberați comanda când atingeți viteza dorită.

Sistemul poate acționa frânele pentru a încetini vehiculul până la noua viteză setată. Viteza setată este afișată continuu pe afișajul informativ atunci când sistemul este activ.

Anularea vitezei setate

Apăsați pedala de frână sau de ambreiaj pentru o perioadă lungă de timp sau apăsați și eliberați butonul **CNCL/OFF** al controlului automat al vitezei. Ultima viteză setată este tăiată.

Revenirea la viteza setată

Apăsați și eliberați **RES+**. Vehiculul revine la viteza și distanța setată anterior. Viteza setată este afișată continuu pe afișajul de informații în timp ce sistemul este activ.

Pilot automat

Oprirea sistemului

Apăsăți și eliberați butonul **CNCL/OFF** al controlului automat al vitezei atunci când sistemul este în standby sau decuplați contactul.

Nota: *Dacă dezactivați sistemul, ștergeți viteza stabilită.*

Deplasarea în spatele unui vehicul

AVERTIZARI



Atunci când vă deplasați în spatele unui vehicul, automobilul dvs. nu decelerează automat până la oprire și nici nu decelerează de fiecare dată suficient de rapid pentru a evita o coliziune fără intervenția șoferului. Acționați întotdeauna frânela când este necesar. Nerespectarea acestei condiții poate duce la coliziuni, vătămări corporale grave sau deces.



Controlul automat al vitezei vă avertizează doar cu privire la vehiculele detectate de senzorul de radar. În anumite cazuri, este posibil să nu se emită nicio avertizare sau este posibil ca avertizarea să fie emisă cu întârziere. Trebuie să acționați întotdeauna frânela când este cazul. Nerespectarea acestei condiții poate duce la coliziuni, vătămări corporale grave sau deces.

Atunci când un vehicul din fața dvs. intră pe aceeași bandă sau dacă un vehicul mai lent se află în fața pe aceeași bandă, viteza vehiculului este modificată pentru a menține o distanță predefinită.

Se aprinde grafica cu vehiculul din fața.

Vehiculul dvs. menține o distanță constantă în spatele vehiculului din față până când:

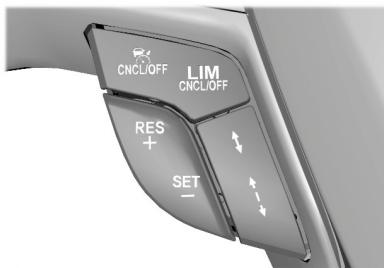
- Vehiculul din față accelerează până la o viteză care depășește viteza setată.
- Vehiculul din față trece pe altă bandă sau iese din raza de vizualizare.
- Viteza vehiculului scade sub 20 km/h.
- Este setată o nouă distanță.

Sistemul acționează frânela pentru a încetini vehiculul, astfel încât să mențină o distanță sigură față de vehiculul din față. Frânarea maximă pe care o poate aplica sistemul este limitată. Puteți suprapregla sistemul acționând frânela.

Dacă sistemul prevede că nivelul maxim de frânare este insuficient, se aude un semnal sonor de avertizare în timp ce sistemul continuă să frâneze. Bara de avertizare roșie este afișată pe parbriz. Trebuie să luați măsuri imediate.

Nota: *Frânela pot emite un sunet atunci când acesta este modulat de sistemul de control automat al vitezei.*

Setarea distanței

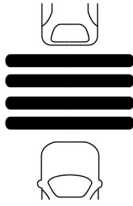


E184571

Puteți micșora sau mări distanța dintre vehiculul dvs. și vehiculul din față prin apăsarea controlului distanței.

Nota: *Aveți responsabilitatea de a selecta o distanță adecvată pentru condițiile de drum.*

Pilot automat



E164805

Distanța selectată apare în afișajul de informații după cum se afișează prin intermediul barelor din grafic. Puteți selecta una dintre cele patru setări ale distanței.

Nota: *Distanța setată este dependentă de timp, astfel că distanța va fi corectată automat în funcție de viteză.*

Setări de distanță pentru controlul automat al vitezei

Viteză setată km/h	Afișaj grafic, bare indicate între vehicule	Distanță temporală, secunde	Distanță m	Comportament dinamic
100	1	1	28	Sport
100	2	1,4	39	Normal
100	3	1,8	50	Normal
100	4	2,2	61	Confort

Nota: *Starea sistemului și setările vor rămâne neschimbate de fiecare dată când cuplați contactul.*

Ignorarea sistemului

AVERTIZARE



De fiecare dată când șoferul ignoră sistemul prin apăsarea pedalei de accelerație, acesta nu acționează automat frânele pentru a menține separarea față de vehiculul din față.

Puteți ignora viteza setată și distanța prin apăsarea pedalei de accelerație.



Atunci când ignorați sistemul, indicatorul verde se aprinde și grafica cu vehiculul din față dispăre din afișajul de

informații.

Sistemul își reia funcționarea atunci când eliberați pedala de accelerație. Viteza vehiculului scade până la viteza setată sau la o viteză mai mică, dacă urmați un vehicul mai lent.

Anulare automată

Sistemul nu funcționează sub 20 km/h. Se aude un semnal sonor de avertizare și frânarea automată este oprită dacă vehiculul ajunge la o viteză mai mică.

Anularea automată poate apărea și în următoarele situații:

- Pneurile pierd forța de tracțiune.
- Turația motorului este prea mică.
- Acționați frâna de parcare.

Nota: *Dacă turația motorului scade prea mult, afișajul de informații indică turația scăzută. Treceți într-o viteză inferioară (doar în cazul transmisiei manuale) pentru a evita anularea automată.*

Pilot automat

Utilizare pe teren înclinat

Trebuie să selectați o viteză inferioară atunci când sistemul este activ atunci când vă deplasați pe pante cu grad mare de înclinare, cum ar fi, de exemplu, în zonele muntoase. Sistemul necesită frânare de motor suplimentară în aceste situații pentru a reduce sarcina asupra sistemului de frânare regulat al vehiculului pentru a preveni supraîncălzirea.

Nota: Este emisă o avertizare sonoră și sistemul se oprește dacă acționează frânele pentru o perioadă prelungită de timp. Acest lucru permite răcirea frânelor. Sistemul funcționează normal din nou atunci când frânele se răcesc.

Probleme de detecție

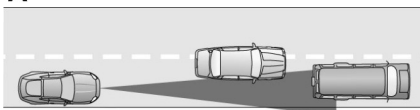
AVERTIZARE



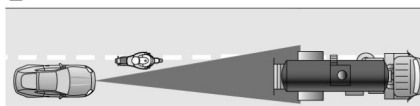
În situații rare, pot apărea probleme de detecție din cauza infrastructurii șoselelor, spre exemplu poduri, tuneluri și bariere de siguranță. În astfel de cazuri, este posibil ca sistemul să frâneze târziu sau brusc. Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului dvs. sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.

Senzorul radar are un câmp limitat de acoperire. În unele situații este posibil să nu detecteze deloc vehiculele sau să le detecteze mai târziu decât se estimează. Grafica cu vehiculul din față se aprinde dacă sistemul nu detectează un vehicul în fața dvs.

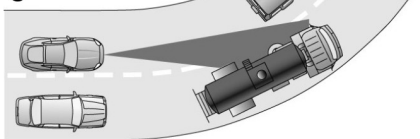
A



B



C



E71621

Problemele de detecție pot să apară:

- A Pentru vehiculele ce circulă pe benzile învecinate și pătrund pe banda dumneavoastră, acestea putând fi detectate doar după ce intră complet pe banda dumneavoastră.
- B Motocicletele s-ar putea să fie detectate târziu sau chiar deloc.
- C Cu vehiculele din fața dvs. când intrați și ieșiți dintr-o curbă. Fasciculul de detecție radar nu va urma traiectoria curbelor strânse din traseu.

În astfel de cazuri, este posibil ca sistemul să frâneze târziu sau brusc. Trebuie să rămâneți atent și să interveniți dacă este cazul.

Pilot automat

Dacă partea frontală a vehiculului este lovită sau dacă se produc avarii, zona de detecție a radarului se poate schimba. Acest lucru poate cauza lipsa detectării sau detectări false de vehicule. Contactați dealerul autorizat cât mai curând posibil.

Sistem indisponibil

Condițiile care pot cauza dezactivarea sistemului sau prevenirea activării sistemului atunci când se solicită acest lucru:

- Un senzor blocat.
- Temperatură ridicată a frânelor.
- O defecțiune în sistem sau într-un sistem asociat.

Senzor blocat



E145632

Dacă semnalele radar de la senzor sunt obstrucționate, este afișat un mesaj. Senzorul este localizat pe grila inferioară. Sistemul nu poate detecta un vehicul din față și nu funcționează atunci când semnalele radar sunt obstrucționate.

Eliberați porțiunea frontală a vehiculului de mizerie, sigle metalice sau alte obiecte. Sistemele de protecție a părții frontale a vehiculului sau lumini postvânzare blochează, de asemenea, senzorul.

Următorul tabel enumeră cauzele și acțiunile posibile pentru afișarea acestui mesaj.

Cauză	Măsură
Suprafața radarului din grilă este murdară sau obstrucționată.	Curățați suprafața grilei din fața radarului sau îndepărtați obiectul care cauzează obstrucționarea.
Suprafața radarului din grilă este curată însă mesajul rămâne afișat.	Așteptați o scurtă perioadă de timp. Poate dura câteva minute până când radarul detectează faptul că este lipsit de obstrucții.
Ploaia puternică sau zăpada interferează cu semnalele radarului.	Nu utilizați sistemul în aceste condiții deoarece este posibil să nu poată detecta vehiculele din față.
Apa, zăpada sau gheața de pe suprafața carosabilă poate obstrucționa semnalele radar.	Nu utilizați sistemul în aceste condiții deoarece este posibil să nu poată detecta vehiculele din față.

Este posibil să primiți o avertizare de blocaj falsă. O avertizare falsă de blocaj se șterge automat sau este ștersă după un ciclu de contact.

Comutarea la controlul normal al vitezei

AVERTIZARE



Controlul normal al vitezei nu acționează frânele din cauza vehiculelor mai lente. Fiți atenți întotdeauna la modul selectat și acționați frânele atunci când este necesar.

Puteți comuta manual de la controlul automat al vitezei la controlul normal al vitezei prin intermediul afișajului de informații.



Indicatorul luminos al controlului vitezei înlocuiește indicatorul luminos al controlului automat al vitezei în cazul în care selectați controlul normal al vitezei. Afișarea distanței nu mai apare, sistemul nu răspunde automat la vehiculele din față iar frânarea automată nu se activează. Atunci când porniți vehiculul, sistemul are memorată ultima setare.

Sistemele de asistare a conducerii

LIMITATOR VITEZĂ (dacă este prevăzut)

Principiul de funcționare

AVERTIZARE



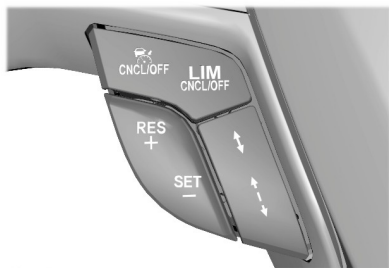
Atunci când coborâți o pantă, viteza dumneavoastră poate depăși viteza setată. Sistemul nu va acționa frânele, dar se va emite o avertizare.

Sistemul vă permite să setați o viteză la care autovehiculul va fi mai apoi limitat. Viteza setată devine viteza maximă efectivă a autovehiculului, însă cu opțiunea de depășire temporară a acestei limite dacă este necesar.

Utilizarea sistemului

Nota: *Limita de viteză setată poate fi depășită intenționat pentru o scurtă perioadă de timp dacă este nevoie, de exemplu atunci când efectuați o depășire.*

Sistemul este acționat prin intermediul comenzilor montate pe volan.



E184571

Activarea și dezactivarea sistemului

Apăsați LIM CNCL/OFF pentru a seta limitatorul în modul standby. Pe afișajul de informații și apărea un mesaj prin care vi se solicită să setați o viteză. Apăsați LIM CNCL/OFF cu limitatorul în modul standby pentru a opri sistemul.

Setarea manuală a limitei de viteză

- Apăsați SET- cu limitatorul în modul standby pentru a seta limitatorul la viteza curentă a vehiculului.
- Apăsați RES+ sau SET- pentru a selecta limita de viteză dorită. Viteza este afișată pe afișajul informativ și memorată ca viteză setată.
- Apăsați LIM CNCL/OFF pentru a anula limitatorul și pentru a-l trece în modul standby. Afișajul informativ va indica viteza setată în culoarea gri.
- Apăsați RES+ pentru a relua funcționarea limitatorului. Afișajul informativ va afișa viteza setată.

Depășirea intenționată a limitei de viteză setate

Apăsați complet pedala de accelerație pentru a dezactiva temporar sistemul. Sistemul se va reactiva de îndată ce viteza autovehiculului scade sub valoarea setată.

Avertizările sistemului

Dacă depășiți accidental limita de viteză setată, indicatorul vitezei setate de pe afișajul informativ va clipi și veți auzi un semnal sonor de avertizare.

Dacă depășiți intenționat limita de viteză setată, va clipi numai indicatorul vitezei setate de pe afișajul informativ.

Utilizarea limitatorului inteligent de viteză (dacă este prevăzut)

Sistemul vă permite să limitați automat viteza vehiculului conform limitei de viteză detectate de sistemul de recunoaștere a semnelor de circulație.

Puteți comuta modul limitatorului de viteză între manual și inteligent prin intermediul afișajului informativ. Vezi (pagina 93).

Sistemele de asistare a conducerii

Puteți selecta o toleranță permanent setată a limitei de viteză, care suplimentează limita de viteză detectată, prin intermediul meniului de toleranță din afișajul informativ. Vezi (pagina 93).

Activarea și dezactivarea sistemului

Apăsați LIM CNCL/OFF pentru a seta limitatorul în modul standby. Pe afișajul de informații va apărea un mesaj prin care vi se solicită să setați o viteză. Apăsați LIM CNCL/OFF cu limitatorul în modul standby pentru a opri sistemul.

Setarea limitei de viteză

- Apăsați Res+ cu limitatorul în modul standby, pentru a seta limitatorul la limita de viteză detectată.
- Apăsați SET- cu limitatorul în modul standby pentru a seta limitatorul la viteza curentă a vehiculului.
- Apăsați RES+ sau SET- pentru a modifica treptat viteza setată curent la limita de viteză dorită. Viteza este afișată pe afișajul informativ și memorată ca viteză setată.
- Apăsați LIM CNCL/OFF pentru a anula limitatorul și pentru a-l trece în modul standby. Afișajul informativ va indica viteza setată în culoarea gri.
- Apăsați RES+ pentru a relua funcționarea limitatorului. Afișajul informativ va afișa viteza setată.
- Viteza limită se va adapta automat la limita de viteză detectată de sistemul de recunoaștere a semnelor de circulație.

Depășirea intenționată a limitei de viteză setate

Apăsați complet pedala de accelerație pentru a dezactiva temporar sistemul. Sistemul se va reactiva de îndată ce viteza autovehiculului scade sub valoarea setată.

Avertizările sistemului

Dacă viteza setată este stabilită automat la o valoare inferioară vitezei curente a vehiculului dvs., indicatorul vitezei setate de pe afișajul informativ se va afișa intermitent și veți auzi un semnal sonor de avertizare în cazul în care depășiți în mod continuu viteza setată.

Dacă depășiți accidental limita de viteză setată, indicatorul vitezei setate de pe afișajul informativ va clipi și veți auzi un semnal sonor de avertizare.

Dacă depășiți intenționat limita de viteză setată, va clipi numai indicatorul vitezei setate de pe afișajul informativ.

AVERTIZAREA ȘOFERULUI (dacă este prevăzut)

PRINCIPIU DE FUNCȚIONARE

AVERTIZARE



Sistemul de alertare a șoferului este proiectat pentru a vă ajuta. Acesta nu înlocuiește atenția și judecata dumneavoastră. Aveți în continuare responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.

Nota: Sistemul va memora setarea de activare sau dezactivare din meniul afișajului de informații de-a lungul ciclurilor de contact.

Nota: Dacă este activat în meniul, sistemul va fi activ la viteze de peste 64 km/h. Atunci când vehiculul se deplasează cu o viteză sub cea de activare, afișajul de informații va indica șoferului că sistemul nu este disponibil.

Nota: Sistemul funcționează atât timp cât camera poate să detecteze un marcaj de separare a benzilor.

Sistemele de asistare a conducerii

Nota: În cazul în care camera este blocată sau dacă parbrizul este deteriorat, este posibil ca sistemul să nu funcționeze.

Nota: Este posibil ca sistemul să nu fie disponibil în condiții meteo dificile sau atunci când vizibilitatea este redusă.

Sistemul monitorizează automat comportamentul la volan prin intermediul mai multor semnale, inclusiv de la senzorul camerei frontale.

Dacă sistemul detectează că atenția la volan este redusă sub un anumit prag, vă va atenționa utilizând o sonerie și un mesaj pe afișajul din bord.

UTILIZAREA SISTEMULUI DE ATENȚIONARE A ȘOFERULUI

Activarea și dezactivarea sistemului

Activați sau dezactivați sistemul prin intermediul afișajului de informații. Vezi (pagina 93).

Atunci când este activat, sistemul va monitoriza nivelul de atenție în baza comportamentului la volan în ceea ce privește marcajele de separare a benzilor și alți factori.

Avertizările sistemului

Nota: Sistemul nu va emite avertizări sub aproximativ 64 km/h.

Sistemul de avertizare are două etape. Inițial, sistemul emite o avertizare temporară conform căreia trebuie să vă odihniți. Acest mesaj va fi afișat pentru puțin timp. Dacă sistemul detectează în continuare o reducere a atenției șoferului, poate să emită o a doua avertizare care va rămâne pe afișajul de informații un timp mai îndelungat. Puteți apăsa OK pe butonul de control de pe volan pentru a elimina avertizarea.

Afișajul sistemului

Atunci când este activ, sistemul va fi executat automat în fundal și va emite o avertizare doar dacă este necesar. Puteți vizualiza starea sistemului în orice moment, prin intermediul afișajului informativ. Vezi (pagina 93).

Nivelul de atenție este afișat prin șase etape pe o bară colorată.



E131358

Evaluarea curentă a atenției se încadrează într-un interval tipic.



E131359

Evaluarea curentă a atenției indică faptul că ar trebui să vă odihniți cât mai curând acest lucru este sigur și posibil.

Indicatorul barei de stare se deplasează de la stânga la dreapta, pe măsura scăderii nivelului de vigilență calculat. Pe măsură ce pictograma de odihnă se apropie, culoarea se transformă din verde în galben, apoi în roșu.

Poziția galbenă indică faptul că prima avertizare este activă, iar poziția roșie indică faptul că a doua avertizare este activă.

Nota: Dacă ați primit recent o avertizare, ar trebui să vă gândiți să vă odihniți, chiar dacă evaluarea curentă se încadrează în intervalul tipic.

Sistemele de asistare a conducerii

Nota: Dacă senzorul camerei nu poate monitoriza marcajele de separare a benzilor sau dacă viteza vehiculului scade sub aproximativ 64 km/h, nivelul de atenție își va schimba culoarea în gri pentru o perioadă scurtă de timp și afișajul de informații vă va indica faptul că sistemul nu este disponibil.

Resetarea sistemului

Puteți reseta sistemul prin una dintre următoarele:

- decuplarea și recuplarea contactului.
- Oprirea vehiculului și deschiderea și închiderea ușii șoferului.

SISTEM DE ASISTARE PENTRU PĂSTRAREA BENZII DE MERS

(dacă este prevăzut)

AVERTIZARI



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.



Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului dvs. sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.



Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.



În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada și lichidele pulverizate pot limita performanțele senzorului.



Diferențele mari de luminositate pot limita performanțele senzorului.



Sistemul nu va funcționa dacă senzorul nu poate urmări marcajele de delimitare a benzilor de circulație.

AVERTIZARI



Vehiculul trebuie predat unui dealer autorizat pentru inspecție în cazul în care în zona din jurul senzorului se produc deteriorări.

Nota: Sistemul funcționează la peste 64 km/h.

Nota: Sistemul funcționează atât timp cât camera poate să detecteze un marcaj de separare a benzilor.

Nota: Este posibil ca sistemul să nu funcționeze, în cazul în care camera este blocată sau dacă parbrizul este deteriorat.

Nota: Atunci când este activat modul Aid și sistemul nu detectează nicio acțiune asupra volanului o perioadă scurtă de timp, acesta vă va atenționa să puneți mâinile pe volan. Sistemul poate considera că nu aveți mâinile pe volan în cazul în care doar îl atingeți ușor.

Sistemul vă indică să rămâneți pe banda dumneavoastră prin intermediul sistemului de direcție și al afișajului din bord atunci când camera frontală detectează că se poate produce un derapaj neintenționat în afara benzii. Sistemul detectează și monitorizează automat marcajele benzilor de circulație de pe carosabil cu ajutorul unei camere montate în spatele oglinzii retrovizoare din interior.

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Setarea de activare sau dezactivare a sistemului este memorată până când este modificată manual, în afara cazului în care se detectează o cheie MyKey. Dacă sistemul detectează o cheie MyKey, este activat implicit, iar modul este setat la Alert.

Nota: Dacă este detectată o cheie MyKey, apăsarea butonului nu va afecta starea de activare sau dezactivare a sistemului.

Sistemele de asistare a conducerii

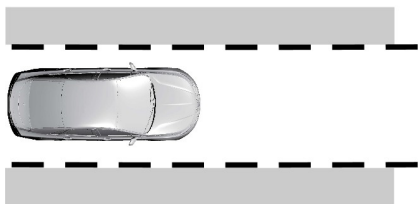


Apăsați butonul localizat pe maneta din stânga volanului pentru a activa sau dezactiva sistemul.

Setări sistem

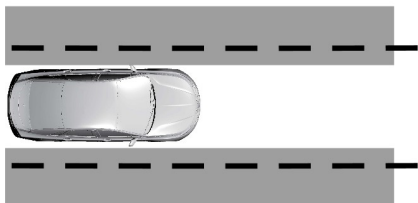
Sistemul are disponibile meniuri de setări opționale. Pentru a vizualiza sau ajusta setările, Vezi **Informatii generale** (pagina 93). Sistemul memorează ultima selecție cunoscută pentru fiecare dintre setări. Nu trebuie să ajustați din nou setările de fiecare dată când activați sistemul.

Mode: Această setare vă permite să selectați ce caracteristici ale sistemului puteți activa.



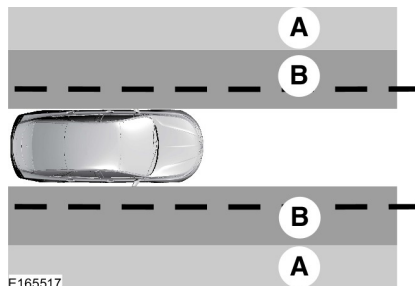
E165515

Doar Alert – Volanul vibrează atunci când sistemul detectează o ieșire neintenționată de pe banda de circulație.



E165516

Doar Aid – Rotește volanul către centrul benzii atunci când sistemul detectează o ieșire neintenționată de pe banda de circulație.



A Alert

B Aid

Alert + Aid – Rotește volanul către centrul benzii. Dacă vehiculul continuă să iasă de pe bandă, sistemul provoacă o vibrație a volanului.

Nota: *Diagramele de alertare și asistență ilustrează o acoperire generală a zonei. Acestea nu furnizează parametri zonali exacti.*

Intensity: Această setare afectează intensitatea vibrației volanului utilizată pentru modurile Alert și Alert + aid. Această setare nu afectează modul Aid.

- Low
- Normal
- High

Sistemele de asistare a conducerii

Afișajul sistemului



E151660

Atunci când activați sistemul, pe afișajul de informații va apărea o grafică cu vehiculul văzut de sus și cu marcajele pentru benzi. Dacă selectați modul Aid atunci când activați sistemul, va apărea, de asemenea, o pictogramă albă separată sau, la unele vehicule, vor fi afișate săgeți împreună cu marcajele pentru benzi.

Atunci când dezactivați sistemul, marcajele pentru benzi nu vor fi afișate.

În timp ce sistemul este activat, culoarea marcajelor pentru benzile de circulație se va modifica pentru a indica starea sistemului.

Gri: Indică faptul că sistemul este temporar incapabil să furnizeze o avertizare sau să intervină asupra părților indicate. Cauza poate fi următoarea:

- Vehiculul se deplasează sub viteza de activare.
- Semnalizatorul este activ.

Depanare

- Vehiculul realizează o manevră dinamică.
- Drumul nu are marcaje pentru benzi sau acestea nu sunt bine trasate în raza vizuală a camerei.
- Camera este blocată sau nu poate detecta marcajele pentru benzi din cauza condițiilor de mediu (lumină solară puternică, umbre, zăpadă, ploaie intensă sau ceață groasă), a condițiilor de trafic (un vehicul de dimensiuni mari blochează sau umbrește banda de circulație) sau a condițiilor vehiculului (iluminare slabă a farurilor).

Pentru informații suplimentare, consultați **Depanare**.

Verde: Indică faptul că sistemul este disponibil sau pregătit să furnizeze o avertizare sau să intervină asupra părților indicate.

Galben: Indică faptul că sistemul intervine sau tocmai a intervenit pentru a asista menținerea benzii.

Roșu: Indică faptul că sistemul furnizează sau tocmai a furnizat o avertizare de menținere a benzii.

Sistemul poate fi dezactivat temporar în orice moment în modurile următoare:

- Prin frânare rapidă.
- Prin accelerare rapidă.
- Prin utilizarea semnalizatoarelor.
- Printr-o manevră de evitare.

De ce nu este caracteristica disponibilă (marcajele pentru benzi sunt gri) atunci când pot vedea marcajele pentru benzi pe șosea?

Viteza vehiculului nu se află în intervalul de activare a caracteristicii

Lumina solară strălucește direct în obiectivul camerei

Banda este schimbată rapid în mod intenționat

Sistemele de asistare a conducerii

De ce nu este caracteristica disponibilă (marcajele pentru benzi sunt gri) atunci când pod vedea marcajele pentru benzi pe șosea?
Vehiculul este prea aproape de marcajul pentru benzi
Vehiculul este condus cu viteză ridicată în curbe
Ultima avertizare de alertare sau intervenție de asistare a avut loc cu puțin timp în urmă
Marcajele pentru benzi sunt ambigue (în special în zonele în care se construiește)
Vehiculul trece rapid de la lumină la întuneric și viceversa
Marcajele pentru benzi sunt deviate brusc
ABS sau AdvanceTrac este activat
Camera este blocată de murdărie, funingine, ceață, gheață sau apă pe parbriz
Conduceți prea aproape de vehiculul din față
Treceți dintr-o porțiune fără marcaje pentru benzi într-una care are marcaje pentru benzi sau viceversa
Pe șosea există bălți
Marcajele pentru benzi nu sunt bine conturate (în special în cazul marcajelor pentru benzi galbene de pe drumurile din beton)
Benzile sunt prea înguste sau prea late
Camera nu este calibrată după înlocuirea parbrizului
Vehiculul se deplasează pe drumuri înguste sau denivelate

De ce vehiculul nu revine către mijlocul benzii în modul Aid sau Aid + Alert?
Vânturi transversale puternice
Drumul are o înclinație mare
Drumuri accidentate, șanțuri, margini de drum înclinate
Vehiculul are o încărcătură mare neuniformă sau presiunea din pneuri nu este corespunzătoare
Dacă pneurile au fost schimbate (inclusiv pneurile de zăpadă) sau suspensia a fost modificată


Sistemele de asistare a conducerii

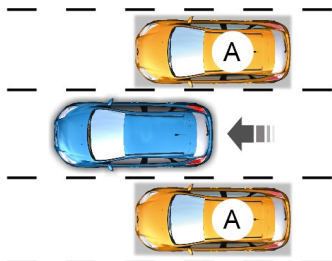
SISTEM DE INFORMAȚII CU PRIVIRE LA PUNCTUL MORT

Sistem informare privind unghiul mort (BLIS™) cu avertizare privind intersectarea cu alte vehicule (dacă este prevăzut)

este prevăzut)

AVERTIZARE


 Pentru a evita vătămrile, nu folosiți NICIODATĂ sistemul de informare asupra punctului mort ca înlocuitor pentru utilizarea oglinzilor interioare și exterioare și pentru privitul peste umăr înaintea schimbării benzilor de deplasare. Sistemul de informare asupra punctului mort nu este un înlocuitor pentru condusul atent.



E124788

Sistemul de informare asupra punctului mort vă asistă la detectarea vehiculelor care au intrat în zona unghiului mort (A). Zona de detectare se află pe ambele părți ale vehiculului, extinzându-se de la oglinzile exterioare până la aproximativ 3 m în spatele barei de protecție. Sistemul vă avertizează dacă anumite vehicule pătrund în zona unghiului mort pe durata condusului.

AVERTIZARE

 Pentru a evita vătămrile, nu folosiți NICIODATĂ sistemul de avertizare asupra intersectării cu alte vehicule ca înlocuitor pentru utilizarea oglinzilor interioare și exterioare și pentru privitul peste umăr înaintea avansării în marșarier dintr-o parcare. Sistemul de avertizare asupra intersectării cu alte vehicule nu este un înlocuitor pentru condusul atent.

Sistemul de avertizare asupra intersectării cu alte vehicule vă avertizează cu privire la vehiculele care se apropie din părțile laterale atunci când transmisia este în marșarier (R).

Nota: Sistemul de informare asupra punctului mort nu previne contactul cu alte vehicule sau obiecte și nici nu detectează vehiculele parcate, persoanele, animalele sau infrastructura (garduri, balustrade, arbori etc.). Acest sistem este proiectat exclusiv pentru a vă avertiza cu privire la vehiculele prezente în unghiurile moarte.

Nota: Când un vehicul traversează rapid zona unghiului mort, de regulă în mai puțin de două secunde, sistemul nu se declanșează.

Utilizarea sistemelor

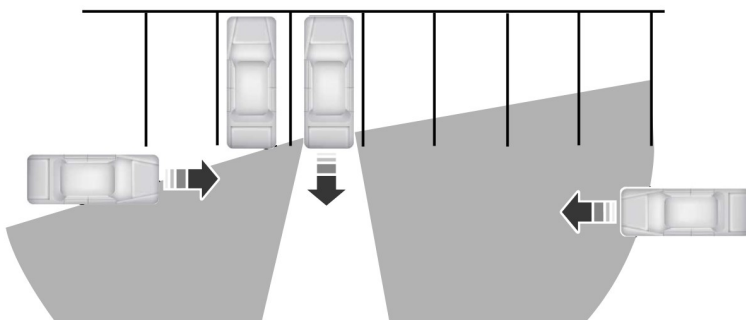
Sistemul de informare asupra punctului mort este activat atunci când porniți motorul și conduceți vehiculul înainte cu o viteză de peste 8 km/h; acesta rămâne activat atât timp cât transmisia este în poziția de condus (D) sau în poziția neutră (N). Dacă este scos din poziția de condus (D) sau din cea neutră (N), sistemul intră în modul de avertizare privind intersectarea cu alte vehicule. După ce se trece înapoi la poziția de condus (D), sistemul de informare privind unghiurile moarte este reactivat atunci când conduceți vehiculul cu peste 8 km/h.

Sistemele de asistare a conducerii

Nota: Sistemul de informare asupra punctului mort nu funcționează în pozițiile marșarier (R) și parcare (P).

Nota: Sistemul de avertizare asupra intersecției cu alte vehicule detectează vehiculele și bicicletele aflate pe o traiectorie de apropiere de la o distanță de până la 14 m, deși acoperirea scade atunci când senzorii sunt blocați. Deplasarea lentă în marșarier sporește zona de acoperire și eficiența.

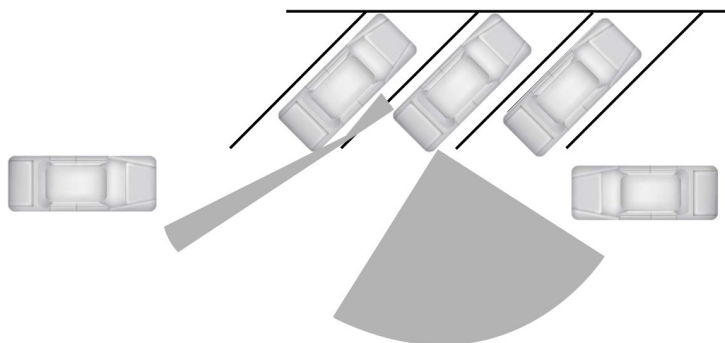
Nota: În cazul vehiculelor cu transmisie manuală, sistemul de avertizare asupra intersecției cu alte vehicule este activat doar atunci când transmisia se află în marșarier (R). Dacă vehiculul dvs. se deplasează cu spatele, iar transmisia nu este în marșarier (R), atunci sistemul de avertizare asupra intersecției cu alte vehicule nu este activ.



E142440

În acest prim exemplu, senzorul stânga este doar parțial obstrucționat; acoperirea zonală este aproape maximizată.

Sistemele de asistare a conducerii



E142441

Acoperirea zonală scade și atunci când se parchează în unghiuri largi. Aici, senzorul stânga este în mare parte obstrucționat; acoperirea zonală pe partea respectivă este foarte limitată.

Lumini și mesaje sistem



E142442

Sistemul de informare asupra punctului mort și sistemul de avertizare asupra intersecției cu alte vehicule generează aprinderea unui indicator de culoare galbenă pe oglinda exterioară dinspre latura vehiculului dvs. către care se

îndreaptă vehiculul aflat pe o traiectorie de apropiere. În plus, indicatorul galben de avertizare se aprinde intermitent dacă semnalizatorul este pornit în timp ce este activă o avertizare emisă de sistemul de informare asupra punctului mort.

Nota: Indicatorul de avertizare se estompează atunci când sistemul detectează condiții nocturne.

De asemenea, sistemul de avertizare asupra intersecției cu alte vehicule emite o serie de tonuri, iar pe afișajul informativ apare un mesaj – care indică faptul că se apropie un vehicul din dreapta sau din stânga.

Sistemele de asistare a conducerii

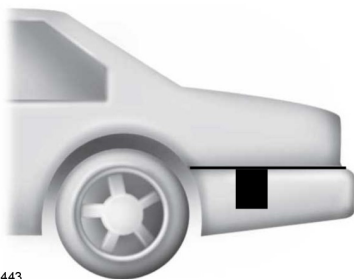
Senzori sistem

AVERTIZARE



Imediat înainte ca sistemul să recunoască o stare de blocare și să avertizeze șoferul, numărul de obiecte nedetectate se va mări. Pentru a evita vătămrile, nu folosiți NICIODATĂ sistemul de informare asupra punctului mort ca înlocuitor pentru utilizarea oglinzilor laterale și a celei retrovizoare, cât și pentru privitul peste umăr înainte schimbării benzilor de deplasare. Sistemul de informare asupra punctului mort nu este un înlocuitor pentru condusul atent.

Nota: Este posibil să primiți o avertizare de blocare fără să fie prezentă o blocare; acest lucru este rar și este cunoscut sub numele de avertizare falsă de blocare. O avertizare falsă de blocare se corectează automat sau este ștersă după un ciclu de contact.



E142443

Sistemul utilizează senzori de radar care sunt localizați în spatele panoului barei de protecție de pe fiecare parte a vehiculului. Nu permiteți noroiului, zăpezii sau abțibildurilor să obstrucționeze aceste zone, deoarece acest lucru poate cauza degradarea performanțelor sistemului.

Dacă sistemul detectează degradarea performanțelor, în afișajul de informații apare un mesaj de avertizare privind blocarea unui senzor sau vizibilitatea redusă împreună cu un indicator de avertizare. Puteți șterge avertizarea din afișajul de informații, însă indicatorul de avertizare rămâne aprins.

Atunci când eliminați o blocare, puteți reseta sistemul în două moduri:

- În timp ce conduceți, sistemul detectează cel puțin două obiecte.
- Cuplați contactul, îl decuplați, apoi îl cuplați din nou.

Dacă blocarea este încă prezentă după cuplarea și decuplarea cheii și dacă conduceți în trafic, verificați din nou dacă există o blocare.

Motive pentru mesajele afișate	
Suprafața radarului este murdară sau obstrucționată	Curățați zona panoului din fața radarului sau îndepărtați obstrucționarea.
Suprafața radarului nu este murdară sau obstrucționată	Conduceți normal în trafic timp de câteva minute pentru a permite radarului să detecteze vehiculele care trec pentru a putea elimina starea de blocare.
Ploaia sau ninsoarea puternică interferează cu semnalele radarului	Nu este necesară intervenția. Sistemul se resetează automat la o stare de deblocare după ce ploaia sau ninsoarea scade în intensitate sau se oprește. Nu utilizați sistemul de informare asupra punctului mort și sistemul de avertizare asupra intersecției cu alte vehicule în aceste condiții.

Sistemele de asistare a conducerii

Limitările sistemului

Sistemul de informare asupra punctului mort și sistemul de avertizare asupra intersecției cu alte vehicule au limitări inerente; situații precum condițiile meteo defavorabile sau reziduurile acumulate în zona senzorilor pot limita capacitatea de detectare a vehiculului.

Următoarele situații pot limita capacitățile sistemului de informare asupra punctului mort:

- Anumite manevre ale unor vehicule care intră și ies din zona punctului mort.
- Vehiculele care traversează zona punctului mort la viteze foarte mari.
- Atunci când zona punctului mort este traversată de mai multe vehicule, formând un convoi.

Următoarele situații pot limita capacitățile sistemului de avertizare asupra intersecției cu alte vehicule:

- Vehiculele parcate adiacent sau obiectele care obstrucționează senzorii.
- Vehiculele care se apropie cu viteze de peste 60 km/h.
- Deplasarea în marșarier cu viteze mai mari de 12 km/h.
- Deplasarea în marșarier dintr-un loc de parcare în unghi.

Avertizări false

Nota: Dacă vehiculul dvs. este echipat din fabricație cu o bară de tractare, de care este atașată o remorcă, senzorii vor detecta remorca și vor dezactiva sistemul de informare asupra punctului mort și sistemul de avertizare asupra intersecției cu alte vehicule, pentru a evita alarmele false. În cazul barelor de tractare echipate după vânzare, este preferabil să dezactivați manual sistemul de informare asupra punctului mort.

Pot exista anumite situații în care este emisă o avertizare falsă de către sistemul de informare asupra punctului mort sau de către sistemul de avertizare asupra intersecției cu alte vehicule, care duc la aprinderea indicatorului de avertizare fără ca în zona de acoperire să fie prezent vreun vehicul. Unele avertizări false sunt normale; acestea sunt temporare și se vor corecta automat.

Erori de sistem

Dacă unul dintre sisteme detectează o problemă la senzorul stânga sau dreapta, indicatorul de avertizare al sistemului de informare asupra punctului mort se va aprinde, iar pe afișajul informativ va apărea un mesaj.

Toate celelalte erori de sistem vor afișa doar un mesaj pe afișajul de informații. Vezi **Mesaje informații** (pagina 103).

Activarea și dezactivarea sistemelor

Puteți dezactiva temporar un sistem sau ambele sisteme prin intermediul afișajului de informații. Vezi **Informații generale** (pagina 93). Atunci când dezactivați sistemul de informare asupra punctului mort, nu veți mai primi avertizări, iar afișajul informativ va afișa un mesaj de dezactivare a sistemului.

Nota: Sistemul de avertizare asupra intersecției cu alte vehicule se activează întotdeauna atunci când este cuplat contactul. În schimb, sistemul de informare privind unghiul mort va memora ultima setare de dezactivare sau activare selectată.

Nu puteți dezactiva unul sau amândouă sistemele atunci când se utilizează MyKey. Vezi **Principiu de operare** (pagina 39).

De asemenea, puteți dezactiva permanent un sistem sau ambele sisteme apelând la un dealer autorizat. După ce este dezactivat, sistemul poate fi reactivat doar de către un dealer autorizat.

Sistemele de asistare a conducerii

RECUNOAȘTEREA SEMNELOR DE CIRCULAȚIE

Principiul de funcționare

AVERTIZARI



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.



Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului dvs. sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.



Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.

Nota: *În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada, burnița și diferențele mari de luminozitate pot împiedica senzorul să funcționeze corect.*

Nota: *Nu efectuați reparații la parbriz în imediata apropiere a senzorului.*

Nota: *Dacă vehiculul este prevăzut cu un set de suspensii neomologat de noi, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze corect.*

Nota: *Utilizați exclusiv piese originale Ford pentru înlocuirea becurilor farurilor. Alte becuri pot reduce performanțele sistemului.*

Nota: *Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.*

Nota: *Este posibil ca sistemul să nu detecteze toate indicatoarele rutiere și este posibil să le citească incorect.*

Nota: *Sistemul este conceput să detecteze automat indicatoare rutiere conforme convenției de la Viena.*

Nota: *Datele privind indicatoarele de circulație furnizate de sistemul de navigație conțin informații integrate în suportul de date.*

În spatele oglinzii retrovizoare interioare este montat un senzor. Acesta monitorizează constant indicatoarele rutiere pentru a vă informa privind limita de viteză în vigoare și reglementările privind depășirea.

Sistemul detectează automat indicatoarele rutiere ce pot fi recunoscute, precum:

- Indicatoare de limitare a vitezei.
- Indicatoare de interzicere a depășirii.
- Indicatoare de sfârșit al limitării vitezei.

Când sistemul recunoaște un indicator rutier, acesta va apărea pe afișaj.

Utilizarea sistemului

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: *Starea sistemului și setările rămân nemodificate la decuplarea și cuplarea contactului.*

Puteți activa și dezactiva sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 93).

Setarea avertismentului privind viteza în sistem

Sistemul dispune de un anumit număr de niveluri de intensitate a avertismentului privind viteza, care pot fi setate prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 93).

Afișajul sistemului



E 132994

Sistemele de asistare a conducerii

Sistemul poate afișa simultan două semne rutiere.

Puteți vizualiza starea sistemului în orice moment, prin intermediul afișajului informativ.

Afișajul sistemului este organizat în patru etape, după cum urmează:


1. Toate indicatoarele rutiere noi recunoscute vor avea o intensitate luminoasă mai mare decât alte indicatoare rutiere din afișaj.
2. După o durată predeterminată, vor fi afișate normal.
3. După o distanță predeterminată, vor fi afișate estompat.
4. După încă o distanță predeterminată, vor fi șterse.

Dacă sistemul detectează un alt indicator rutier, acest indicator figurează sub forma unei căsuțe sub indicatorul rutier respectiv. De exemplu, când treceți pe lângă un indicator de limitare a vitezei pe carosabil umed.


Dacă vehiculul dispune de un sistem de navigație, datele privind indicatoarele de circulație stocate pot influența valoarea limitei de viteză indicate.


ASISTARE PRE-COLIZIUNE


AVERTIZARI


 Sunteți în permanență responsabil cu controlarea vehiculului propriu. Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția convenite. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la pierderea controlului vehiculului, la vătămări personale grave sau la deces.


AVERTIZARI

 Pentru a atinge performanțe maxime de sistem trebuie să cunoașteți sistemul de frânare. Vezi **Informații generale** (pagina 177). Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la pierderea controlului vehiculului, la vătămări personale grave sau la deces.

 Sistemul nu reacționează la bicicliști, animale, pietoni pe timpul nopții sau vehicule care se deplasează într-o direcție diferită. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la pierderea controlului vehiculului, la vătămări personale grave sau la deces.

 Sistemul nu funcționează în timpul accelerării sau virării bruște. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la coliziuni sau vătămări personale.

 La temperaturi scăzute sau în condiții meteo dificile, sistemul poate să funcționeze sau nu, sau poate să dispună de funcționalități limitate. Zăpada, gheața, ploaia, burnița și ceața pot influența sistemul. Îndepărtați gheața și zăpada de pe camera frontală și de pe radar. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la pierderea controlului vehiculului, la vătămări personale grave sau la deces.

 Performanța sistemului poate să scadă în situații în care capacitatea de detecție a camerei este limitată. Aceste situații includ, dar nu se limitează la: bătaia directă sau joasă a soarelui, vehiculele care se deplasează noaptea fără lumini de poziție în spate, tipuri de vehicule neconvenționale, pietoni pe un fond complex, pietoni aflați în fugă, pietoni parțial ascunși sau pietoni care nu se disting dintr-un grup. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la pierderea controlului vehiculului, la vătămări personale grave sau la deces.

Sistemele de asistare a conducerii

AVERTIZARI



Sistemul nu poate contribui la prevenirea tuturor coliziunilor. Nu vă bazați pe acest sistem să înlocuiască judecata șoferului și nevoia de a păstra distanța și viteza corecte.

Utilizarea sistemului de asistență pre-coliziune

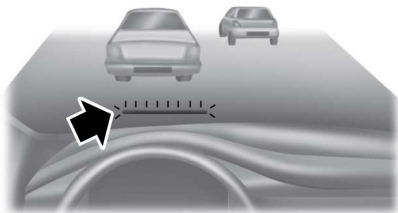
Sistemul de asistență pre-coliziune este activ la viteze de peste aproximativ 5 km/h, iar detectarea pietonilor este activă la viteze de până la 80 km/h.



E156130

Dacă vehiculul dvs. se apropie cu viteză de un alt vehicul care staționează, un vehicul care se deplasează în aceeași direcție ca al dvs. sau un pieton aflat în calea mașinii dvs., sistemul este conceput astfel încât să asigure trei niveluri de funcționalitate:

1. Alertă
2. Asistență la frânare
3. Active Braking



E156131

Alertă: Atunci când este activată, o lumină roșie de avertizare clipește, se aude un sunet de avertizare și pe afișajul informativ apare un mesaj de avertizare.

Asistență la frânare: Sistemul de asistență la frânare sprijină șoferul la reducerea vitezei de coliziune, acționând ușor frânele. Dacă riscul de coliziune continuă să crească după ce se aprinde lumina de avertizare, asistența la frânare pregătește sistemul de frânare pentru frânare rapidă. Este posibil ca șoferul să observe acest lucru. Sistemul nu activează automat frânele, însă dacă apăsați pedala de frână, sistemul este posibil să aplice întreaga forță, chiar dacă pedala de frână este apăsată ușor.

Frânare activă: Frânarea activă poate să intre în funcțiune dacă sistemul stabilește că o coliziune este iminentă. Sistemul poate să ajute șoferul să reducă daunele suferite în urma impactului sau poate evita complet coliziunea.

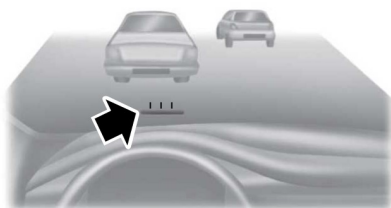
Nota: *În cazul în care vi se pare că avertizările sistemului de Asistență precoliziune sunt prea frecvente sau deranjante, puteți reduce sensibilitatea de avertizare, deși producătorul vă recomandă să utilizați setarea de sensibilitate cu valoarea cea mai mare atunci când este posibil. Setarea unei sensibilități reduse poate duce la semnalarea cu întârziere a unui număr redus de avertizări de sistem.*

Alertă distanță

Dacă distanța față de vehiculul din față este mică, lampa de avertizare roșie se aprinde pe parbriz.

Nota: *Bara luminoasă roșie este mai mică și nu clipește atunci când Alerta de distanță este activă.*

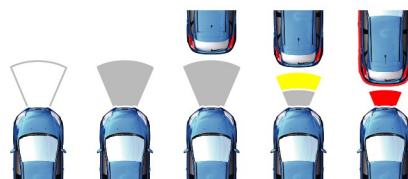
Sistemele de asistare a conducerii



E184570

Indicator de distanță

Indicatorul de distanță este o funcție care indică grafic distanța în timp față de celelalte vehicule care circulă în aceeași direcție.



E190004

Nota: Alerta de distanță și Indicatorul de distanță se dezactivează atunci când este activ controlul automat al vitezei. Elementele grafice de indicare a distanței nu sunt afișate în afișajul informativ decât atunci când controlul automat al vitezei este dezactivat.

Viteză	Sensibilitate	Elementele grafice	Distanță rămasă	Timp rămas
62 mph (100 km/h)	Normal	Gri	>25m	>0.9sec
62 mph (100 km/h)	Normal	Galben	între 17 m și 25 m	între 0,6 sec și 0,9 sec
62 mph (100 km/h)	Normal	Roșu	<17m	<0.6sec

Reglarea setărilor de asistare pre-coliziune

Puteți regla sensibilitatea pentru Alertă și Alertă de distanță la una din cele trei setări posibile, prin utilizarea comenzilor pentru afișajul informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 93).

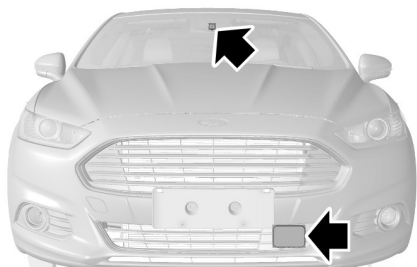
Puteți dezactiva funcția de avertizare și indicare a distanței prin intermediul comenzilor afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 93).

Dacă este necesar, puteți dezactiva frânarea activă prin intermediul comenzilor pentru afișajul informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 93).

Nota: Frânarea activă se activează automat de fiecare dată când cuplați contactul.

Sistemele de asistare a conducerii

Senzori blocați



E184569

Dacă pe afișajul informativ apare un mesaj referitor la un senzor blocat sau o cameră blocată, semnalele radar sau imaginile de la cameră sunt obstrucționate. Senzorul radar este amplasat în spatele unei acoperitori de pe panoul frontal, pe partea șoferului, la nivelul grilei inferioare. Atunci când radarul este obstrucționat, sistemul de Asistență precoliziune nu funcționează și nu poate detecta vehiculele din față. În cazul obstrucționării camerei frontale, sistemul de asistență pre-coliziune nu răspunde la pietoni sau la vehicule staționare, iar performanța sistemului în privința vehiculelor în mișcare se reduce. Următorul tabel enumeră cauzele și acțiunile posibile pentru afișarea acestui mesaj.

Cauză	Măsură
Suprafața radarului din grilă este murdară sau obstrucționată.	Curățați suprafața grilei din fața radarului sau îndepărtați obiectul care cauzează obstrucționarea.
Suprafața radarului din grilă este curată însă mesajul rămâne afișat.	Așteptați o scurtă perioadă de timp. Poate dura câteva minute până când radarul detectează faptul că obstrucționarea a fost îndepărtată.
Ploaia, zăpada sau ceața interferează cu semnalele radarului.	Sistemul de Asistență precoliziune este dezactivat temporar. Asistența precoliziune ar trebui să fie reactivată automat atunci când condițiile meteo se îmbunătățesc.
Apa, zăpada sau gheața de pe suprafața carosabilă poate obstrucționa semnalele radar.	Sistemul de Asistență precoliziune este dezactivat temporar. Asistența precoliziune ar trebui să fie reactivată automat atunci când condițiile meteo se îmbunătățesc.

Sistemele de asistare a conducerii

Cauză	Măsură
Radarul este dezalinat din cauza unui impact frontal.	Contactați un dealer autorizat pentru a verifica dacă radarul are o acoperire corespunzătoare și funcționează corect.
Porțiunea de parbriz din fața camerei este murdară sau obstrucționată.	Curățați exteriorul porțiunii de parbriz aflate în fața camerei.
Porțiunea de parbriz din fața camerei este curată, însă mesajul rămâne pe afișaj.	Așteptați o scurtă perioadă de timp. Poate dura câteva minute până când camera detectează faptul că obstrucționarea a fost îndepărtată.

Nota: Pentru ca sistemul să funcționeze corect, camera trebuie să vizualizeze fără probleme șoseaua. Cereți repararea oricăror deteriorări ale parbrizului în zona razei de acțiune a camerei.

Nota: Dacă partea frontală a vehiculului este lovită sau dacă se produc avarii, zona de detecție a radarului se poate schimba. Acest lucru poate cauza lipsa detectării sau detectări false de vehicule. Contactați un dealer autorizat pentru a verifica dacă radarul are o acoperire corespunzătoare și funcționează corect.

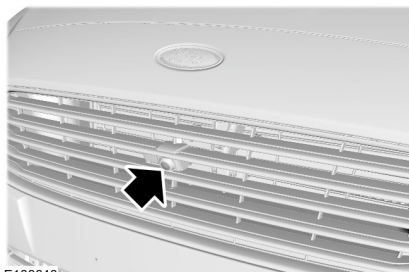
Nota: Dacă vehiculul detectează temperaturi excesive la cameră sau o potențială situație de dezalinare, este posibil să se afișeze un mesaj pe afișajul informativ, prin care este indicată indisponibilitatea temporară a senzorului. Acest mesaj se dezactivează automat atunci când condițiile de funcționare sunt corectate (de exemplu, atunci când temperatura ambiantă din jurul senzorului descrește sau senzorul se recalibrează automat cu succes).

VEDERE FRONTALĂ A CAMEREI

AVERTIZARE



Sistemul de camere este un sistem suplimentar, care trebuie utilizat de șofer împreună cu privitul prin ferestre și supravegherea oglinzilor interioare și exterioare, pentru a beneficia de o acoperire maximă.



Camera frontală este situată în grila față.

Utilizarea camerei frontale

Camera frontală oferă imagini asupra zonei din fața vehiculului dvs.

Sistemele de asistare a conducerii

Pentru a utiliza sistemul camerei frontale, comutați transmisia în orice treaptă, cu excepția marșarierului (R). După ce apăsați butonul de activare a camerei frontale, iar viteza vehiculului dvs. scade sub 10 km/h, sunt afișate imagini ale părții din față a vehiculului dvs.

Nota: Zona afișată pe ecran poate varia în funcție de orientarea vehiculului sau de starea drumului.

Nota: Camera frontală se dezactivează dacă vehiculul dvs. depășește viteza de 10 km/h. Va trebui să reactivați sistemul folosind butonul de activare după ce viteza vehiculului scade sub pragul aferent.



Butonul camerei este situat pe unitatea audio.

Vizualizările camerei

Apăsați butonul camerei pentru a comuta între diferitele vizualizări.

- Vedere frontală normală: Oferă imagini asupra zonei situate direct în fața vehiculului dvs.
- Vedere frontală divizată: Oferă o perspectivă extinsă asupra zonei din fața vehiculului dvs. Accesați această vizualizare apăsând butonul camerei din ecranul de vedere frontală normală.

CONTROLUL TRACȚIUNII

Driver Select Suspension

Driver select suspension furnizează o experiență unică în timpul șofatului, datorită unei suite de sisteme electronice sofisticate din vehicul. Trei sisteme monitorizează continuu reacțiile dvs. la volan și condițiile de drum pentru a optimiza confortul, direcția și manevrarea în timpul călătoriei.

Driver select suspension cuprinde următoarele sisteme:

- Amortizarea controlată continuu reglează dinamic rigiditatea amortizoarelor în timp real, astfel încât să se potrivească suprafeței drumului și reacțiilor șoferului. Acest sistem monitorizează permanent mișcarea vehiculului dvs. (deplasare, înclinare, oscilații verticale), poziția suspensiilor, încărcarea, viteza, condițiile de drum și direcția, pentru a regla amortizarea suspensiei în vederea obținerii controlului optim asupra vehiculului.
- Servodirecția electronică reglează efortul depus și senzația resimțită la ajustarea direcției, în funcție de viteza vehiculului și de reacțiile dvs.

Puteți configura care dintre moduri este activ atunci când vehiculul dvs. este în poziția (D) de condus sau (S) sport. Configurația rămâne activă până când este modificată din meniul principal de pe afișajul informativ. Vezi **Informatii generale** (pagina 93).

Sistemele de asistare a conducerii

Moduri:

- Confort – Asigură o experiență mai relaxată în timpul condusului, sporind la maxim confortul. Efortul depus la ajustarea direcției scade și mișcarea suspensiei este mai fluidă. Modul Confort este ideal atunci când doriți mai mult confort în timpul călătoriei.
- Normal – Asigură o combinație echilibrată între o călătorie confortabilă și controlată și încredere la manevrare. Acest mod furnizează o experiență antrenantă în timpul condusului și o conexiune directă cu drumul, fără a sacrifica niciun pic din calmul pe care îl așteptați de la vehiculul dvs.
- Sport – Furnizează o experiență de condus mai sportivă. Suspensia se rigidizează, accentul căzând pe manevrare și control. Motorul răspunde mai direct la comenzile dvs. Modul sport este ideal pentru un șofat mai energetic.

Nota: Sistemul Drive Control efectuează verificări de diagnosticare ce monitorizează continuu sistemul pentru a asigura o funcționare corespunzătoare. Anumite tipuri de erori de sistem vor estompa pe afișajul informativ anumite moduri selectabile, prevenind modificarea stărilor atunci când schimbați poziția schimbătorului. Alte tipuri de erori generează mesaje temporare care comunică o defecțiune. Dacă oricare dintre stări persistă după mai multe cicluri de cuplare a contactului, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Adaptive Steering

Puteți configura care dintre moduri este activ atunci când vehiculul dvs. este în poziția (D) de condus sau (S) sport. Configurația rămâne activă până când este modificată din meniul principal de pe afișajul informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 93).


Moduri:


- Normal – Setarea implicită din fabrică.
- Sport – Este nevoie de puțin mai mult efort la ajustarea direcției, iar forța drumului se simte mai bine prin volan.


Purtare de sarcină


INFORMATII GENERALE


AVERTIZARI


 Folosiți curele de fixare a încărcăturilor, standardizate, de ex., DIN.

 Verificați dacă ați fixat bine toate obiectele lejere.

 Așezați bagajele și alte încărcături cât mai jos și mai departe posibil în portbagaj sau spațiul destinat încărcăturilor.

 Nu conduceți cu ușa portbagajului sau cu ușa din spate deschisă. Gazele de eșapament pot pătrunde în vehicul.

 Nu depășiți sarcinile maxime pentru puntea față și spate a vehiculului dumneavoastră. Vezi **Placută identificare vehicul** (pagina 302).

 Evitați contactul obiectelor cu luneta.

Nota: Atunci când încărcați obiecte lungi în vehicul, spre exemplu țevi, cherestea sau mobilă, aveți grijă să nu deteriorați finisajele interioare.

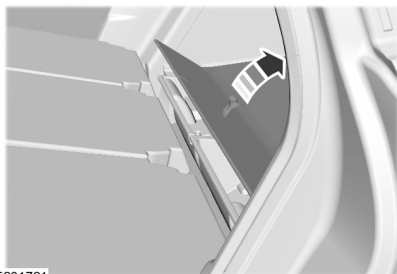
PUNCTE ANCORARE BAGAJ



E202759

SPAȚIU DEPOZITARE SUB PODEA SPATE

Compartimentul de depozitare în podea – Al doilea rând

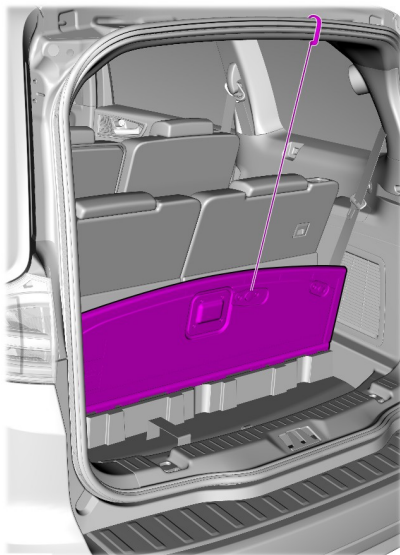


E201721

Compartimentul de depozitare în podea este situat în spatele celui de-al doilea rând de scaune, în zona portbagajului. Trageți de mâner în sus pentru a deschide.

Purtare de sarcină

Compartiment de depozitare greutăți în podea (dacă este prevăzut)



E203774

Ridicați podeaua spațiului de încărcare pentru a ajunge la compartimentul de depozitare.

PLASE ÎNCĂRCĂTURĂ

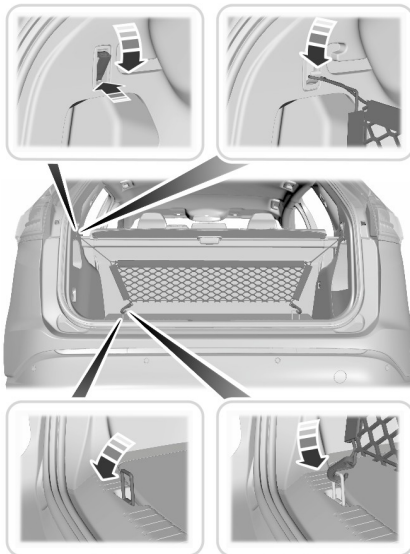
AVERTIZARE



Această plasă este destinată fixării obiectelor în timpul unei coliziuni sau a unei frânări puternice.

Plasă de portbagaj – Plasă pentru podeaua portbagajului (dacă este prevăzut)

Plasa de portbagaj fixează obiectele ușoare din zona portbagajului. Atașați plasa în punctele de ancorare aferente. Repetați procedura de atașare pentru ambele laturi ale vehiculului.



E199571

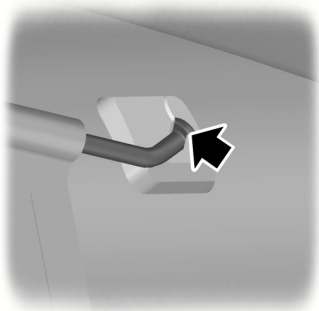
Plasă de portbagaj – Plasă pentru greutăți (dacă este prevăzut)

Nota: Plasa de portbagaj poate fi amplasată doar în spatele celui de-al doilea rând de scaune.

Plasa de portbagaj nu poate fi utilizată împreună cu un capac tonneau.

Purtare de sarcină

Montarea plasei



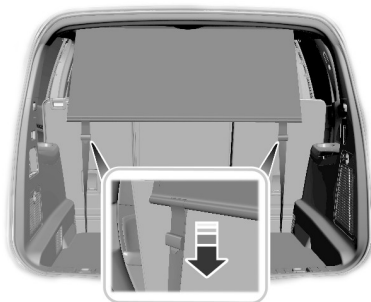
E87052

1. Împingeți capetele barei superioare unul spre celălalt și introduceți-le în dispozitivele de fixare de pe finiașul pavilionului. Împingeți bara înainte în secțiunea îngustă a dispozitivului de fixare.



E203021

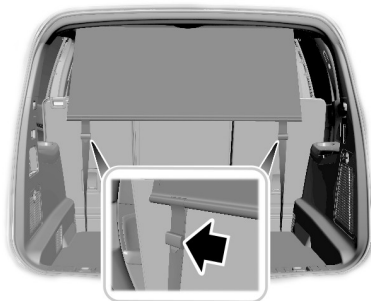
2. Fixați plasa în punctele de ancorare a bagajelor. Vezi **Puncte ancorare bagaj** (pagina 227).



E203022

3. Strângeți curelele.

Demontarea plasei




E203020


1. Desfaceți curelele.
2. Desprindeți plasa din punctele de ancorare a bagajelor.
3. Demontați bara superioară.

Purtare de sarcină

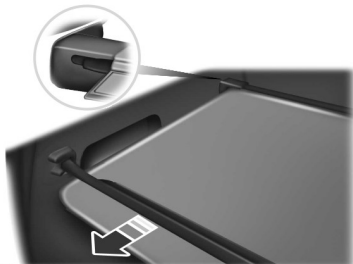
HUSE BAGAJ

AVERTIZARI

 Asigurați-vă că suporturile sunt fixate corespunzător în elementele de montare. Dacă nu este corect asigurat, capacul poate provoca vătămarea în cazul unei opriri bruște sau al unui accident.

 Nu așezați niciun obiect pe paravanul portbagajului. Acestea v-ar putea limita câmpul vizual sau i-ar putea lovi pe ocupanții vehiculului în caz de oprire bruscă sau impact.

Utilizați paravanul încărcăturii pentru a acoperi obiecte din zona de încărcare a vehiculului.



E142447


Pentru a monta paravanul, introduceți capetele acestuia în elementele de montare din spatele scaunului posterior, pe panourile decorative.


Pentru a acționa paravanul încărcăturii:


1. Trageți în direcție posterioară marginea din spate a paravanului de portbagaj.
2. Asigurați ambele capete ale tijei de susținere în locașurile de fixare situate pe panourile decorative din spate.

PORT BAGAJ PAVILION

AVERTIZARI

 În cazul în care folosiți un suport pentru portbagaj, consumul de combustibil al autovehiculului dumneavoastră va fi mai mare și s-ar putea să observați o ținută de drum diferită.

 La fixarea unui suport pentru portbagaj, citiți și urmați instrucțiunile producătorului.

 Când se încarcă portbagajele de pavilion, vă recomandăm să distribuiți uniform sarcina, dar și să păstrați centrul de greutate cât mai jos posibil. Vehiculele încărcate, cu centre de greutate mai înalte, au o manevrabilitate diferită față de cele neîncărcate. Luați măsuri de precauție suplimentare, reducând viteza și lăsând o distanță de frânare mai mare când conduceți un vehicul puternic încărcat.

Sarcina maximă recomandată, distribuită uniform pe portbagajul de pavilion, este de:

- 165 de livre (75 de kilograme) pentru vehicule fără pavilion transparent
- 132 de livre (60 de kilograme) pentru vehicule cu pavilion transparent.

Nota: Nu așezați niciodată încărcături direct pe pavilion. Pavilionul nu este conceput să susțină direct o încărcătură.

Pentru ca sistemul de portbagaj pentru pavilion să funcționeze corect, trebuie să așezați încărcăturile direct pe barele transversale fixate pe rampele portbagajului pentru pavilion. Când utilizați sistemul de portbagaj pentru pavilion, vă recomandăm barele transversale de la Ford Genuine Accessory concepute special pentru vehiculul dvs.

Purtare de sarcină

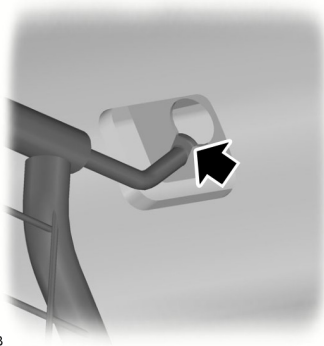
Asigurați-vă că fixați ferm încărcătura. Verificați dacă este bine strânsă încărcătura înainte de a porni și de fiecare dată când alimentați cu combustibil.

Dispozitive de transport pe bara de tractare

Când utilizați un dispozitiv de transport atașat la bara de tractare, luați în considerare următoarele elemente:

- Nu depășiți greutatea verticală maximă admisă pe capul de tractare (greutatea dispozitivului de transport plus greutatea încărcăturii).
- Acordați atenție specificațiilor furnizate de producătorul dispozitivului de transport.
- Dacă utilizați un dispozitiv de transport pentru biciclete, numărul maxim admis de biciclete este de trei, având o greutate maximă admisă de 60 kg.
- Încărcați cel mai greu articol cel mai aproape de vehicul.

Montarea în spatele scaunelor din față



E86848

1. Împingeți capetele barei de pe grilaj unul spre celălalt și introduceți-le în dispozitivele de fixare de pe plafon. Împingeți bara înainte în secțiunea îngustă a dispozitivele de fixare.

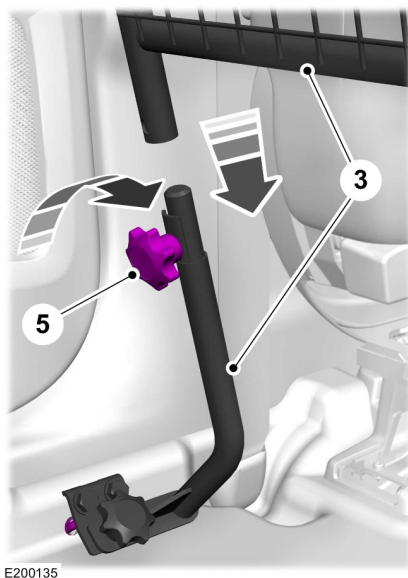
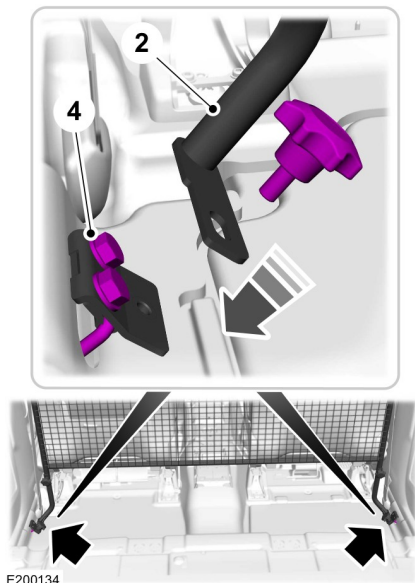
PROTECȚIE CÂINE

AVERTIZARE



Lăsați un spațiu liber de cel puțin 1 cm între protecția pentru câine și scaunele din față acesteia.

Purtare de sarcină



2. Atașați protecția pentru câine la punctele inferioare de ancorare cu ajutorul roților de reglare furnizate. Nu strângeți roțile de reglare.

3. Atașați grilajul la bara inferioară cu ajutorul roților de reglare furnizate. Nu strângeți roțile de reglare.

4. Strângeți roțile de reglare de la punctele de ancorare inferioare.

5. Strângeți roțile de reglare de la punctele de prindere a grilajului pe bara inferioară.

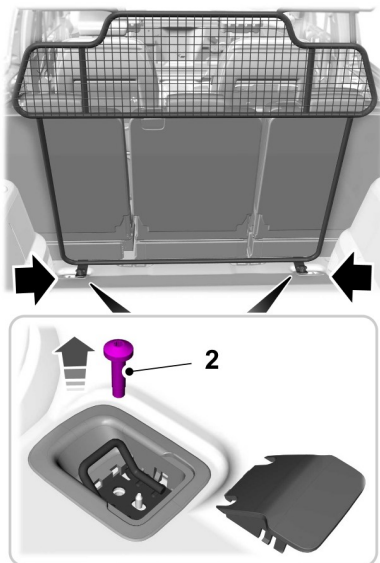
Purtare de sarcină

Montarea în spatele scaunelor din spate



E86848

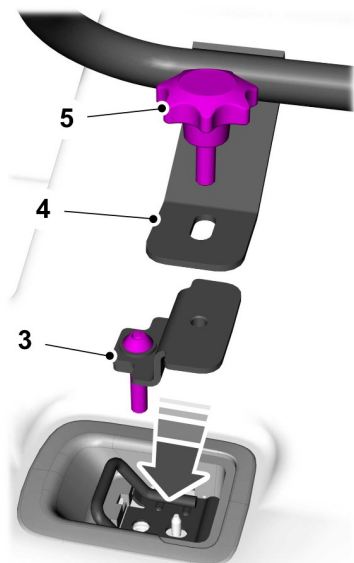
1. Împingeți capetele barei de pe grilaj unul spre celălalt și introduceți-le în dispozitivele de fixare de pe plafon. Împingeți bara înainte în secțiunea îngustă a dispozitivelor de fixare.



E200159

2. Îndepărtați șurubul aferent fiecărui punct de ancorare a bagajelor. Vezi **Puncte ancorare bagaj** (pagina 227).

Purtare de sarcină



E200160

3. Fixați consola de podea la punctul de ancorare a bagajelor și asigurați-o cu șuruburile furnizate.
4. Atașați consola inferioară de protecție canină la consola de podea cu ajutorul roții de reglare.
5. Strângeți roțile de reglare.

Pentru îndepărtare, executați aceiași pași în ordine inversă.

TRACTARE REMORCĂ

AVERTIZARI



Nu depășiți 100 km/h. În caz contrar, controlul vehiculului poate fi pierdut și se pot produce vătămări personale grave sau decese.



A nu se depăși greutatea maximă admisă a agregatului înscrisă pe plăcuța de identificare a vehiculului. În caz contrar, controlul vehiculului poate fi pierdut și se pot produce vătămări personale grave sau decese. Vezi **Placută identificare vehicul** (pagina 302).



Nu depășiți sarcina maximă permisă pentru remorcă (sarcina verticală asupra capului de tractare) menționată în fișa de specificații a vehiculului. În caz contrar, controlul vehiculului poate fi pierdut și se pot produce vătămări personale grave sau decese. Vezi **Capacități și specificații** (pagina 297).



Sistemul de anti-blocare a frânei nu controlează frâna inerțială a remorcii. Dacă tractați cu un vehicul gol, controlul vehiculului poate fi pierdut și se pot produce vătămări personale grave sau decese.

Atunci când tractați o remorcă:

- Respectați reglementările specifice țării în care vă aflați cu privire la tractarea remorcilor.
- Nu depășiți 100 km/h chiar dacă țara în care vă aflați permite viteze mai mari în situația respectivă.
- Plasați încărcăturile cât mai jos posibil și în partea centrală a punții remorcii. Dacă tractați cu un vehicul gol, amplasați sarcina din remorcă spre bot, în limita de sarcină maximă pe cuplă, deoarece astfel se obține stabilitatea optimă. Vezi **Capacități și specificații** (pagina 297).

- Sarcina maximă permisă pentru remorcă (sarcina verticală asupra capului de tractare) este esențială pentru stabilitatea vehiculului și remorcii.
- Sarcina verticală asupra capului de tractare trebuie să fie de cel puțin 4 % din greutatea remorcii și nu trebuie să depășească sarcina maximă admisă. Vezi **Capacități și specificații** (pagina 297).
- Reduceți imediat viteza dacă remorca dă semne că s-ar clătina. Vezi **Controlul stabilității remorcii** (pagina 236).
- Utilizați o treaptă mică atunci când coborâți pe o pantă cu înclinare mare.

Nota: Sarcina maximă permisă de pe plăcuța de identificare a remorcii reprezintă valorile testate de producător. Sarcina maximă permisă poate fi mai mică.

Stabilitatea combinației vehicul-remorcă depinde foarte mult de calitatea remorcii.

Tractarea unei remorcii modifică caracteristicile de manevrabilitate ale vehiculului și crește distanțele de oprire. Adaptați-vă viteza și comportamentul la volan în funcție de gradul de încărcare a remorcii.

Greutatea brută a remorcii specificată pe plăcuța de identificare a vehiculului se aplică pentru pante de până la 12 % și altitudini de până la 1.000 m. În regiunile muntoase, performanțele motorului scad, din cauza densității din ce în ce mai scăzute a aerului pe măsură ce se crește în altitudine. În regiunile aflate la altitudini de peste 1.000 m, trebuie să reduceți greutatea maximă admisă cu 10 % pentru fiecare 1.000 m suplimentare.

Nota: Montarea de bare de remorcă nu este adecvată sau aprobată în cazul tuturor vehiculelor. Pentru informații suplimentare, consultați un dealer autorizat.

CONTROLUL STABILITĂȚII REMORCII

Dacă remorca începe să se balanseze, lampa de avertizare privind controlul stabilității apare pe afișajul de informații. Sistemul acționează frânele pe fiecare roată și reduce cuplul motorului pentru a ajuta stabilitatea vehiculului.

Opriiți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță. Verificați sarcina pe verticală asupra capului de tractare și distribuția sarcinii în remorcă. Vezi **Capacități și specificații** (pagina 297). Vezi **Purtare de sarcină** (pagina 227).


Nota: Această caracteristică nu previne balansul remorcii, însă îl reduce odată ce a început.


Nota: Această caracteristică nu poate preveni balansul tuturor remorcilor.


Nota: În anumite cazuri, dacă viteza vehiculului este prea mare, sistemul se poate activa de mai multe ori, reducând treptat viteza vehiculului.

CAP DE TRACTARE

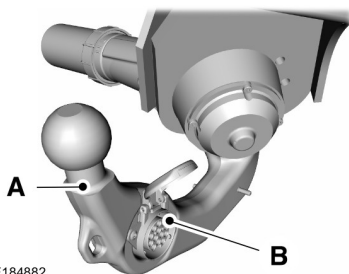
AVERTIZARI

 Se aude o avertizare sonoră atunci când brațul cu cap de tractare nu se găsește în poziția de retragere completă sau în poziția corectă de tractare. Dacă nu se aude sunetul de avertizare atunci când brațul cu cap de tractare se mișcă sau atunci când sistemul pornește, nu folosiți bara de tractare. Consultați un dealer autorizat.

 Nu atingeți brațul cu cap de tractare când se află în mișcare.

 Asigurați-vă că nu există niciun obstacol care să prevină mișcarea brațului cu cap de tractare.

Nota: *Recomandăm să țineți brațul cu cap de tractare în poziția de retragere atunci când nu îl utilizați. În plus, respectați regulamentele și clauzele de asigurare locale.*



- A Braț cu cap de tractare.
- B Mufă pentru remorcă cu 13 pini.

Pivotarea brațului cu cap de tractare

Nota: Nu anexați nicio fișă la mufa pentru remorcă cu 13 pini.

Nota: Asigurați-vă că acumulatorul vehiculului este complet încărcat.

Nota: Vehiculul trebuie să staționeze pentru ca brațul cu cap de tractare să funcționeze.

Nota: Dacă brațul cu cap de tractare este blocat în timpul procesului de pivotare, sistemul încearcă să inverseze mișcarea. Dacă brațul cu cap de tractare se oprește înainte de a ajunge complet în poziția de tractare sau de retragere, reporniți procesul de pivotare apăsând de două ori butonul.

Tractare

Pivotarea brațului cu cap de tractare în afară

Nota: Dacă brațul cu cap de tractare nu funcționează, însă auziți un semnal sonor dublu (un sunet jos urmat de unul înalt), cuplați contactul timp de 10 secunde, apoi apăsați pedala de frână și încercați să manevrați din nou brațul cu cap de tractare.

1. Apăsați butonul. Se aude un semnal sonor dublu (un sunet jos urmat de unul înalt) care vă informează că sistemul funcționează.
2. Apăsați butonul din nou în decurs de patru secunde pentru pivota brațul cu cap de tractare. Se aude o serie de semnale sonore și LED-ul clipește, în timp ce brațul cu cap de tractare pivotează.
3. Atunci când brațul cu cap de tractare termină pivotarea, LED-ul încetează să mai clipească și se aude un semnal sonor dublu (un sunet jos urmat de unul înalt).

Brațul cu cap de tractare este gata de folosire atunci când termină pivotarea către poziția de tractare.

Pivotarea brațului cu cap de tractare înăuntru

Înainte de a pivota înăuntru brațul cu cap de tractare:

- Desprindeți remorca sau demontați suporturile de bagaje și dispozitivele lor de fixare.
- Demontați dispozitivele de fixare pentru stabilizare.
- Scoateți fișa pentru alimentarea cu curent a remorcii și adaptorul din mufa pentru remorcă. Dacă nu faceți acest lucru, bara de protecție ar putea fi deteriorată atunci când brațul cu cap de tractare pivotează în poziția de retragere.

Pentru a începe pivotarea brațului cu cap de tractare, apăsați butonul de pivotare de două ori în interval de patru secunde.

Brațul cu cap de tractare pivotează automat către poziția de retragere.

Defecțiuni ale brațului cu cap de tractare

Dacă LED-ul de pe butonul de pivotare clipește rapid și se aude o succesiune de semnale sonore (sunete înalte), repetați procesul de pivotare. Dacă această măsură nu rezolvă problema, consultați un dealer autorizat.

Este posibil să se afișeze un mesaj pe afișajul informativ. Vezi **Mesaje informații** (pagina 103).

Conducerea cu o remorcă

AVERTIZARI



În cazul defectării vehiculului, deconectați remorca înainte de a remorca vehiculul.



În cazul în care una dintre condițiile de mai jos nu poate fi îndeplinită, nu folosiți bara de tractare și solicitați verificarea acesteia de către un tehnician cu calificarea adecvată. Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că brațul cu cap de tractare este blocat corect.

Asigurați-vă că:

- Atunci când procedura de blocare se încheie, se aude un ultim semnal sonor jos.
- Brațul cu cap de tractare se blochează corect. Asigurați-vă că nu se mișcă atunci când este smucit.

Dispozitiv de transportat biciclete pentru capul de tractare

Verificați sarcina exercitată vertical asupra capului de tractare. Vezi **Purtare de sarcină** (pagina 227).

Tractare

Întreținere

Nota: Cârligul de tractare și unitatea de control nu necesită întreținere. Nu lubrifiați și nu ungeți aceste componente.

Nota: Nu încercați să serviți cârligul de tractare. Numai producătorul poate efectua reparații la cârlig sau poate demonta cârligul.

Nota: Când curățați autovehiculul cu un jet de abur, nu orientați jetul de înaltă presiune direct spre articulația brațului cu cap de tractare și spre mușă. După curățarea vehiculului, desfaceți conectorul sau deschideți mușă pentru remorcă pentru a vă asigura că nu a pătruns apa. Dacă observați prezența apei, uscați mușă.

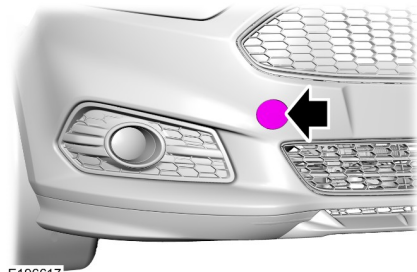
PUNCTE DE TRACTARE

AVERTIZARE



Ochiul de remorcă are un filet pe stânga. Pentru a-l monta, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic. Asigurați-vă că ochiul de remorcă este strâns până la capăt.

Ochi de remorcă frontal



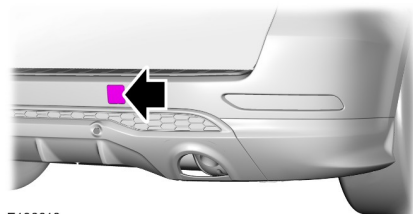
E196617

Spațiul compartimentului de depozitare aflat sub podeaua din spatele scaunelor față este împărțit.

Trebuie să aveți mereu ochiul de remorcă în vehicul.

Scoateți capacul și montați ochiul de remorcă.

Ochi de remorcă posterior



E196618

Nota: Dacă vehiculul dvs are bară de remorcă, nu puteți monta ochiul de remorcă în partea posterioară a vehiculului. Pentru a remorca alte vehicule, folosiți bara de remorcă.

TRACTARE VEHICUL PE ROȚI - TRANSMISIE AUTOMATĂ

AVERTIZARI



Trebuie să treceți contactul în poziția pornit când vehiculul dvs. este tractat. Nerespectarea acestui avertisment poate crește semnificativ riscul de vătămări corporale sau deces.



Trebuie să vă asigurați că levierul selector al transmisiei se află în poziția **N**. Nereșita de a respecta acest avertisment ar putea deteriora transmisia și poate duce la accidente sau vătămări.



Frânarea și direcția asistată nu vor funcționa decât cu motorul pornit. Apăsăți mai tare pedala de frână și permiteți distanțe de oprire mai mari și manevrabilitate mai mare a direcției. Nereșita de a conduce cu atenție poate duce la coliziuni sau vătămări personale.

Tractare

AVERTIZARI



Dacă vehiculul dvs. are un sistem de blocare a volanului, asigurați-vă că aveți contactul în poziția pentru accesorii sau în poziția pornit înainte de tractare.



Tensiunea excesivă asupra unei frânghii de tractare ar putea deteriora vehiculul sau vehiculul care vă tractează.

Remorcarea de urgență

Dacă vehiculul nu se poate deplasa și nu are acces la trolii, trailere pentru transportul de automobile sau vehicule cu platformă, poate fi tractat cu toate roțile la sol. Puteți proceda astfel în următoarele condiții:

- Vehiculul este îndreptat înspre înainte astfel încât poate fi tractat în direcția înainte.
- Levierul selector al transmisiei se află în poziția **N**. Dacă levierul selector al transmisiei nu poate fi mutat în poziția **N**, este posibil să fie nevoie de suprascrierea sa. Vezi **Transmisie** (pagina 168).
- Viteza maximă este de 50 km/h.
- Distanța maximă este de 80 km.

Nota: Dacă trebuie să depășiți o viteză de 50 km/h și o distanță de 80 km în timpul tractării, trebuie să ridicați roțile motoare pentru a nu mai atinge solul.

Nota: Vă recomandăm ca operațiunea de remorcare să nu fie executată cu roțile motoare așezate pe sol. Cu toate acestea, dacă este necesar ca vehiculul să fie mutat dintr-o zonă periculoasă, nu remorcați vehiculul cu o viteză mai mare de 50 km/h sau pe o distanță mai mare de 80 km.

AVERTIZARE



În cazul unei defecțiuni mecanice a transmisiei, nu utilizați sisteme de transport cu o singură punte. Toate roțile trebuie ridicate de la sol pe o platformă orizontală.

Demarați încet și lin, fără a smuci autovehiculul care este tractat.

Trebuie să utilizați doar bucla pentru tractare furnizată odată cu vehiculul. Vezi **Puncte de tractare** (pagina 238).

Frânghiile de tractare sau barele rigide de tractare trebuie amplasate pe aceeași parte. De exemplu, de la punctul de tractare din dreapta spate la punctul de tractare din dreapta față.

Frânghia de tractare sau bara rigidă de tractare trebuie să fie suficient de solidă pentru greutatea vehiculului care tractează și pentru cel care este tractat.

Nota: Cea mai sigură modalitate de tractare este prin utilizarea unei bare rigide.

Greutatea vehiculului tractat nu trebuie să depășească greutatea vehiculului care tractează.

TRACTARE VEHICUL PE ROȚI - TRANSMISIE MANUALĂ

AVERTIZARI



Trebuie să treceți contactul în poziția pornit când vehiculul dvs. este tractat. Nerespectarea acestui avertisment poate crește semnificativ riscul de vătămări corporale sau deces.



Frânarea și direcția asistată nu vor funcționa decât cu motorul pornit. Apăsați mai tare pedala de frână și conștientizați faptul că distanțele de oprire sunt mai mari, iar direcția este mai grea.

AVERTIZARI



Dacă vehiculul dvs. are un sistem de blocare a volanului, asigurați-vă că aveți contactul în poziția pentru accesorii sau în poziția pornit în timpul tractării.



Tensiunea excesivă asupra unei frânghii de tractare ar putea deteriora vehiculul sau vehiculul care vă tractează.



Când vehiculul dumneavoastră este tractat trebuie să selectați poziția neutră. Nereușita de a respecta acest avertisment ar putea deteriora transmisia și poate duce la accidente sau vătămări.

Porniți încet și gradual fără să bruscați vehiculul pe care îl remorcați.

Trebuie să utilizați doar bucla pentru tractare furnizată odată cu vehiculul. Vezi **Puncte de tractare** (pagina 238).

Frânghiile de tractare sau barele rigide de tractare trebuie amplasate pe aceeași parte. De exemplu, de la punctul de tractare din dreapta spate la punctul de tractare din dreapta față.

Frânghia de tractare sau bara rigidă de tractare trebuie să fie suficient de solidă pentru greutatea vehiculului care tractează și pentru cel care este tractat.

Greutatea vehiculului tractat nu trebuie să depășească greutatea vehiculului care tractează.

Nu depășiți 50 km/h. Vezi **Tractare vehicul pe roți** (pagina 238).

Sfaturi despre condus

INTRODUCERE

Pneurile

AVERTIZARE



Pneurile noi trebuie să fie rodăte aproximativ 500 de kilometri. În acest timp, este posibil să observați o ținută de drum diferită.

Frâne și ambreiaj

AVERTIZARE



A se evita, atunci când este posibil, folosirea intensă a frânelor și a ambreiajului la primii 150 kilometri în oraș și la primii 1.500 kilometri pe autostrăzi.

Motorul

AVERTIZARE



A se evita conducerea cu viteză ridicată la primii 1.500 kilometri. Variați frecvent viteza și treceți din timp la treptele superioare de viteză. Nu suprasolicitați motorul.

Vehicule cu motor diesel

În timpul primelor 2.000 de mile (3.000 de kilometri), este posibil să se audă un ticăit atunci când vehiculul încetinește. Acesta este cauzat de reglările noului motor diesel și este normal.

PERFORMANTA SCAZUTA MOTOR

AVERTIZARE



Funcționarea continuă va determina creșterea temperaturii motorului și oprirea completă a acestuia.

Dacă acul indicator al temperaturii lichidului de răcire a motorului atinge limita superioară, motorul se supraîncălzește. Vezi **Indicatoare bord** (pagina 84).

Trebuie să conduceți vehiculul numai pe distanțe scurte dacă motorul se supraîncălzește. Distanța pe care o puteți parcurge depinde de temperatura mediului exterior, sarcina vehiculului și teren. Motorul va continua să funcționeze la capacitate redusă o perioadă scurtă de timp.

Dacă temperatura motorului continuă să crească, alimentarea cu combustibil a motorului se va reduce. Aerul condiționat se va opri și ventilatorul de răcire a motorului va funcționa continuu.

1. Reduceți treptat viteza și opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță.
2. Opriți imediat motorul, pentru a împiedica defectarea gravă a acestuia.
3. Așteptați ca motorul să se răcească.
4. Verificați nivelul lichidului de răcire. Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 264).
5. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

CONDUCERE ECONOMICĂ

Următoarele v-ar putea ajuta să vă îmbunătățiți consumul de combustibil.

Presiunile din pneuri

Verificați regulat presiunile din pneuri pentru a optimiza economia de combustibil. Pentru rezultate optime, utilizați presiunile economice. Vezi **Presiuni pneuri** (pagina 294).

Sfaturi despre condus

Schimbarea vitezelor

Utilizați cea mai înaltă treaptă de viteză posibilă, în funcție de condițiile din trafic.

Anticipation

Ajustați viteza autovehiculului și distanța față de alte autovehicule fără necesitatea de a frâna sau accelera brusc.

Viteză eficientă

Vitezele ridicate determină un consum mai mare de combustibil. Reduceți viteza de rulare pe drumuri deschise.

Accesoriile

Încercați să nu adăugați accesorii inutile la exteriorul vehiculului. Dacă utilizați un portbagaj de pavilion, amintiți-vă să-l pliați sau să-l demontați atunci când nu-l folosiți.

Sisteme electrice

Decuplați toate sistemele electrice dacă nu sunt în funcțiune, de exemplu aerul condiționat. Asigurați-vă că decuplați toate accesoriile de la punctele de alimentare auxiliare, atunci când nu le folosiți.

PRECAUȚIUNI DE VREME RECE

La temperaturi sub -25°C, operarea funcțională a anumitor componente și sisteme poate fi afectată.

CONDUCERE PRIN APĂ

AVERTIZARE

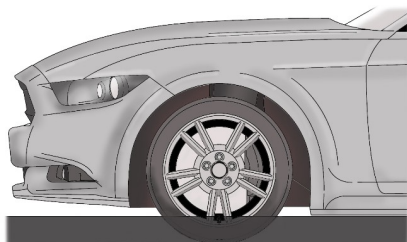


Nu conduceți prin apă curgătoare sau adâncă deoarece puteți pierde controlul vehiculului.

Nota: Conducerea prin apă stătătoare poate deteriora vehiculul.

Nota: Motorul se poate deteriora dacă apa pătrunde în filtrul de aer.

Înainte de a conduce prin apă stătătoare, verificați adâncimea. Nu conduceți niciodată prin apă mai adâncă decât înălțimea zonei culbutorului frontal al vehiculului.



E176360


Atunci când conduceți prin apă stătătoare, conduceți foarte încet și nu opriți vehiculul. Performanțele și tracțiunea frânei poate fi limitată. După ce ați condus prin apă și imediat ce siguranța o permite:


- Apăsăți ușor pedala de frână pentru a usca frânele și pentru a verifica dacă funcționează.
- Verificați dacă claxonul funcționează.
- Verificați dacă luminile exterioare funcționează.
- Rotiți volanul pentru a verifica dacă servodirecția funcționează.


Sfaturi despre condus


COVORAȘE


AVERTIZARI

 Utilizați întotdeauna covorașe concepute să încapă în spațiul pentru picioare al vehiculului dvs. Utilizați numai covorașe care să nu obstrucționeze pedalierea. Utilizați numai covorașe care să fie fixate ferm în puncte de reținere, pentru a nu aluneca de la locul lor și a împiedica acționarea pedalelor sau utilizarea sigură a vehiculului dvs. în alte moduri.


 Pedalele care nu se pot deplasa liber pot duce la scăderea vehiculului de sub control și cresc riscurile de răni grave.


 Asigurați-vă întotdeauna că ați fixat corect covorașele în punctele de reținere din mocheta care intră în dotarea vehiculului. Covorașele trebuie să fie fixate adecvat în ambele puncte de reținere pentru a vă asigura că nu ies de la locul lor.


 Nu așezați niciodată covorașe și niciun alt fel de material de acoperire în spațiul pentru picioare al vehiculului dacă acestea nu pot fi fixate corespunzător, astfel încât să împiedicați deplasarea lor și obstrucționarea pedalelor sau a capacității de a controla vehiculul.

 Nu așezați niciodată covorașe și niciun alt material de acoperire pe covorașele deja fixate. Covorașele trebuie întotdeauna să se afle pe suprafața mochetată a vehiculului, și nu pe un alt covoraș sau alt material de acoperire. Covorașele suplimentare și orice alte materiale de acoperire vor reduce cursa pedalei și pot perturba funcționarea pedalei.

AVERTIZARI

 Verificați în mod regulat fixarea covorașelor. Montați întotdeauna la loc și fixați adecvat covorașele care au fost scoase pentru a fi curățate sau înlocuite.

 Asigurați-vă că obiectele nu pot cădea în spațiul pentru picioare al șoferului în timp ce vehiculul se deplasează. Obiectele nefixate se pot prinde sub pedale, ducând la pierderea controlului asupra vehiculului.

 Nerespectarea instrucțiunilor de fixare sau prindere a covorașelor poate perturba funcționarea pedalelor, ducând la pierderea controlului asupra vehiculului.



E142666

Pentru a monta covorașe, poziționați covorașul astfel încât ochiul să se afle deasupra punctului de reținere și apăsați-l pentru a-l bloca.

Pentru a scoate covorașul, parcurgeți procedura de montare în sens invers.

Situațiile rutiere de urgență

LUMINI AVARIE



Butonul de avarie se află pe bord. Utilizați-l când vehiculul dvs. creează un pericol pentru siguranța altor participanți la trafic.

Apăsați butonul pentru a activa funcția de avarie, iar indicatorii de direcție față și spate vor clipi.

Reapăsați butonul pentru a îi dezactiva.

Nota: *Dacă sunt folosite atunci când motorul nu este în funcțiune, acumulatorul se descarcă. E posibil să nu existe curent suficient pentru repornirea motorului.*

Nota: *În funcție de legislația în vigoare a țării în care autovehiculul a fost inițial construit, lămpile de avarie pot lumina intermitent când frânați puternic.*

TRUSA DE PRIM AJUTOR

Puteți amplasa trusa de prim ajutor în compartimentul de depozitare situat în dreapta spate.

TRIUNGHI REFLECTORIZANT

Puteți amplasa triunghiul reflectorizant în compartimentul posterior de depozitare greutăți în podea.

COMUTATOR ÎNTRERUPERE ALIMENTARE

AVERTIZARE



Nereușita de a inspecta și repara scurgerile de combustibil, dacă este necesar, după o coliziune, poate spori riscul de incendiu și accidentări grave. Ford Motor Company recomandă inspectarea sistemului de combustibil de către un dealer autorizat după orice impact.

Pentru eventualitatea unui impact moderat sau grav, acest vehicul este echipat cu o caracteristică de dezactivare a pompei de combustibil care oprește fluxul de combustibil către motor. Oprirea nu se va declanșa la fiecare impact.

Dacă vehiculul se oprește în urma unei coliziuni, puteți să îl reporniți. Pentru vehiculele echipate cu sistem cu cheie:

1. Opriți motorul.
2. Cuplați contactul.
3. Repetați pașii 1 și 2 pentru a reporni pompa de combustibil.

În cazul vehiculelor prevăzute cu sistem de pornire cu buton tactil:

1. Apăsați butonul **START/STOP** pentru a decupla contactul.
2. Apăsați pedala de frână, apoi apăsați butonul **START/STOP** pentru a cupla contactul.
3. Luați piciorul de pe pedala de frână, apoi apăsați butonul **START/STOP** pentru a decupla contactul.
4. Nu puteți încerca să porniți motorul prin apăsarea pedalei de frână și a butonului **START/STOP** sau doar să cuplați contactul prin apăsarea butonului **START/STOP** fără a apăsa pedala de frână. Ambele modalități reactivează sistemul de combustibil.

Situațiile rutiere de urgență

Nota: Atunci când încercați să reporniți vehiculul după oprirea sistemului de combustibil, vehiculul se asigură că sistemele pot fi repornite în siguranță. După ce vehiculul se asigură că sistemele sunt sigure, vă permite să îl reporniți.

Nota: În cazul în care vehiculul nu repornește după a treia încercare, contactați un dealer autorizat.

PORNIREA FORȚATĂ A VEHICULULUI

AVERTIZARI

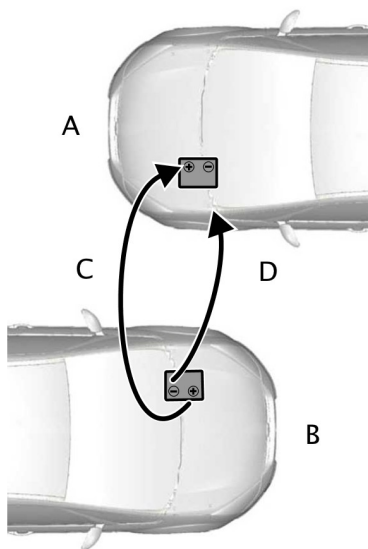
! Nu utilizați conducte de combustibil, capace de culbutoare ale motorului sau galeria de admisie ca puncte de masă.

! Conectați numai baterii cu aceeași tensiune nominală.

! Folosiți întotdeauna numai cabluri de pornire cu cleme de prindere izolate și cu diametru corespunzător.

Nota: Nu deconectați acumulatorul de la sistemul electric al vehiculului.

Conectarea cablurilor de pornire

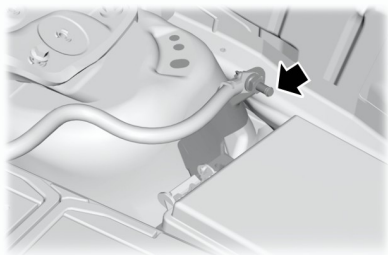


E102925

- A Vehicul cu bateria descărcată
- B Vehicul cu baterie donatoare
- C Cablu de conexiune pozitivă
- D Cablu de conexiune negativă

1. Poziționați vehiculele astfel încât acestea să nu fie în contact direct.
2. Opriți motorul și orice alt echipament electric.
3. Conectați borna pozitivă (+) a vehiculului B cu borna pozitivă (+) a vehiculului A (cablul C).

Situațiile rutiere de urgență



E152134

4. Conectați borna negativă (-) a vehiculului B la conexiunea la masă a vehiculului A (cablul D).

AVERTIZARI



Nu conectați direct la borna negativă (-) a acumulatorului descărcat.



Asigurați-vă că sunt la distanță sigură cablurile de părțile sistemului de distribuție a combustibilului.

Pornirea motorului

1. Acționați motorul vehiculului B la o viteză relativ ridicată.
2. Porniți motorul vehiculului A.
3. Rulați motorul ambelor vehicule cel puțin trei minute înainte de deconectarea cablurilor.

AVERTIZARE



Nu aprindeți farurile în timpul deconectării cablurilor. Tensiunile de vârf ar putea provoca spargerea becurilor.

Deconectați cablurile în ordine inversă.

SISTEM AVERTIZARE POST-COLIZIUNE

Sistemul aprinde intermitent semnalizatoarele în cazul unei coliziuni grave care declanșează un airbag (față, lateral, lateral tip cortină sau superior de siguranță) sau sistemele de pretensionare a centurilor de siguranță.

Lămpile se sting atunci când:

- Apăsați butonul de control pentru pericole.
- Apăsați butonul de panică (dacă este prevăzut) de pe transmisătorul pentru intrare de la distanță.
- Vehiculul rămâne fără energie.

Sigurațe

DIAGRAMĂ SIGURANȚE

Cutia de distribuție a curentului

AVERTIZARI



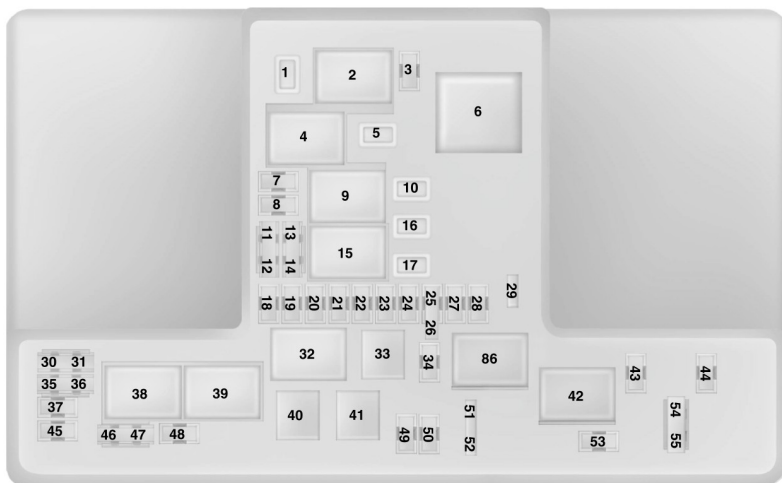
Deconectați întotdeauna acumulatorul înainte de a depana siguranțele de înaltă intensitate a curentului electric.



Pentru a reduce riscul de șocuri electrice, înlocuiți întotdeauna capacul cutiei de distribuție a energiei înainte de a reconecta acumulatorul sau de a reumple rezervoarele de lichid.

Cutia de distribuție a energiei este localizată în compartimentul motorului. Conține siguranțe de curent înalt care protejează sistemele electrice principale ale vehiculului de suprasarcini.

Dacă deconectați și reconectați acumulatorul, va trebui să resetați unele funcții. Vezi **Schimbarea acumulatorului de 12 V** (pagina 266).



E190797

Siguranțe

Număr siguranță sau releu	Amperajul siguranței	Componente protejate
1	25 A*	Motor ștergătoare.
2	-	Releu demarorului.
3	15 A*	Ștergător spate. Senzorul de ploaie
4	—	Releu motor ventilator.
5	20 A**	Punct de alimentare electrică 3 – În spatele consolei.
6	—	Releu #2 încălzitor auxiliar.
7	20 A**	Modul de comandă transmisie – Alimentare vehicul 1.
8	20 A**	Modul de comandă transmisie – Alimentare vehicul 2.
9	—	Releu modul electronic transmisie.
10	20 A**	Punct de alimentare electrică 1 – În față, pe latura șoferului.
11	15 A*	Modul de comandă transmisie – Alimentare vehicul 4.
12	15 A*	Modul de comandă transmisie – Alimentare vehicul 3.
13	10 A*	Neutilizat (de rezervă).
14	10 A*	Neutilizat (de rezervă).
15	—	Releu demarare-pornire.
16	20 A**	Punct de alimentare electrică 2 – Consolă.
17	20 A**	Punct de alimentare electrică 4 – Portbagaj.
18	10 A*	Neutilizat (de rezervă).
19	10 A*	Rulare-Pornire servodirecție asistată electric.

Siguranțe

Număr siguranță sau releu	Amperajul siguranței	Componente protejate
20	10 A*	Rulare-Pornire sistem de iluminat.
21	15 A*	Rulare-Pornire comandă transmisie. Rulare-Pornire pompă ulei de transmisie.
22	10 A*	Electrovalvă cuplaj aer condiționat.
23	15 A*	Rulare-Pornire. Sistem de informare asupra punctului mort. Cameră retrovizoare. Control automat al vitezei. Afișaj frontal de vizualizare. Modul de stabilitate a tensiunii.
24	10 A*	Rulare-Pornire 7.
25	10 A*	Rulare-Pornire sistem de anti-blocare a roților.
26	10 A*	Rulare-Pornire modul de comandă transmisie.
27	—	Neutilizat.
28	10 A*	Pompă spălător spate.
29	—	Neutilizat.
30	—	Neutilizat.
31	—	Neutilizat.
32	—	Relev ventilator electronic 1.
33	—	Relev cuplaj aer condiționat.
34	15 A*	Blocarea electrică a coloanei de direcție.
35	—	Neutilizat.
36	—	Neutilizat.
37	—	Neutilizat.
38	—	Relev electronic ventilator 2.
39	—	Relev electric ventilator 2 și 3.

Siguranțe

Număr siguranță sau releu	Amperajul siguranței	Componente protejate
40	—	Releu spălător faruri.
41	—	Releul claxonului.
42	—	Releu pompă de combustibil.
43	10 A [*]	Neutilizat (de rezervă).
44	5 A [*]	Duză spălător încălzită.
45	—	Neutilizat.
46	10 A [*]	Senzor alternator.
47	10 A [*]	Comutator activare/dezactivare frâne.
48	20 A ^{**}	Claxon.
49	20 A ^{**}	Încălzitor de motorină.
50	10 A [*]	Ventilator unitate de transfer putere.
51	—	Neutilizat.
52	—	Neutilizat.
53	10 A [*]	Scaune comandate electric.
54	5 A [*]	Încălzitor pe bază de combustibil.
55	5 A [*]	Încălzitor pe bază de combustibil.

¹Microsiguranță.

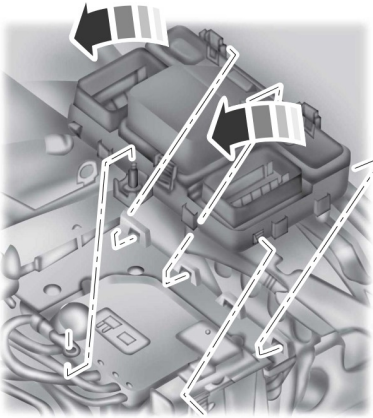
²Microsiguranță dublă.

³Siguranță tip M.

Cutia de distribuție a energiei - partea de jos

Există siguranțe amplasate pe partea de jos a cutiei de siguranțe. Pentru a accesa partea inferioară a tabloului de siguranțe, procedați după cum urmează:

Siguranțe



E145983

1. Desfaceți cele două încuietori amplasate pe ambele părți ale cutiei de siguranțe.
2. Ridicați partea interioară a cutiei de siguranțe din locaș.
3. Mișcați cutia de siguranțe către centrul compartimentului motorului.
4. Pivotați partea exterioră a tabloului de siguranțe, pentru a accesa partea inferioară.



E190798

Siguranțe

Număr siguranță sau releu	Amperajul siguranței	Componente protejate
56	20 A **	Spălător faruri.
57	20 A **	Vaporizator diesel.
58	30 A **	Alimentare pompă de combustibil.
59	40 A **	Ventilator electronic 3, de 600 W.
60	40 A **	Ventilator electronic 1, de 600 W.
61	40 A **	Dezghetare parbriz stânga.
62	50 A ²	Modul de comandă a caroseriei 1.
63	25 A *	Ventilator electronic 2, de 600 W.
64	30 A **	Încălzitor auxiliar #3.
65	20 A **	Scaun încălzit față.
66	40 A **	Dezghetare parbriz dreapta.
67	50 A ²	Modul de comandă a caroseriei 2.
68	40 A **	Lunetă încălzită.
69	30 A **	Supape sistem de frânare cu antiblocare.
70	30 A **	Scaun pasager.
71	60 A ²	Încălzitor auxiliar #2.
72	30 A **	Scaune comandate electric spate.
73	20 A **	Scaune încălzite spate.
74	30 A **	Modul scaun șofer.
75	30 A **	Încălzitor auxiliar #1.
76	20 A **	Pompă ulei transmisie.

Siguranțe

Număr siguranță sau releu	Amperajul siguranței	Componente protejate
77	30 A **	Modul scaun cu climatizare controlată.
78	40 A **	Modul tractare remorcă.
79	40 A **	Motor ventilator.
80	40 A **	Modul hayon electric.
81	40 A **	Invertor 220 volți.
82	60 A ²	Pompă sistem antiblocare frână.
83	25 A *	Motor ștergătoare #1.
84	30 A **	Electrovalvă demaror.
85	20 A **	Încălzitorul auxiliar pe bază de combustibil.
86	–	Neutilizat.
87	50 A ²	Motor ventilator auxiliar.

¹ Siguranță tip M.

² Siguranță tip J.

Panou siguranțe compartiment pasageri

Tabloul de siguranțe este situat dedesubtul panoului de instrumente, în stânga coloanei de direcție.

Nota: Poate fi mai ușoară accesarea tabloului de siguranțe dacă îndepărtați componenta decorativă.

Siguranțe



E145984

Număr siguranță sau releu	Amperajul siguranței	Componente protejate
1	10 A*	Sistem de iluminat (ambiental, torpedou, parasolar, cupolă, hayon).
2	7,5 A*	Scaune cu memorie, reglaj lombar, oglinzi electrice.
3	20 A**	Deblocare ușă șofer.
4	5 A*	Comutator electronic post-vânzare de activare/dezactivare frâne remorcă.
5	20 A**	Înterupător de pornire. Contact cu buton.
6	10 A*	Bobină releu scaun încălzit.
7	10 A*	Neutilizat (de rezervă).
8	10 A*	Neutilizat (de rezervă).

Siguranțe

Număr siguranță sau releu	Amperajul siguranței	Componente protejate
9	10 A*	Neutilizat (de rezervă).
10	5 A*	Tastatură. Modul hayon electric.
11	5 A*	Neutilizat.
12	7,5 A*	Control climă.
13	7,5 A*	Blocaj coloană de direcție. Tablou de bord. Circuit Datalink.
14	10 A*	Neutilizat.
15	10 A*	Modul gateway Datalink.
16	15 A*	Sistem blocare pentru siguranța copiilor. Deblocarea hayonului.
17	5 A*	Neutilizat (de rezervă).
18	5 A*	Contact. Contact start-stop cu buton.
19	7,5 A*	Indicator dezactivare airbag pasager. Indicator interval transmisie.
20	7,5 A*	Neutilizat (de rezervă).
21	5 A*	Senzor de umiditate și temperatură în interiorul vehiculului. Sistem de informare asupra punctului mort. Cameră retrovizoare. Control automat al vitezei.
22	5 A*	Senzor clasificare pasageri.
23	10 A*	Accesoriu temporizat (circuit invertor de tensiune, circuit pavilion transparent).
24	20 A**	Blocare-deblocare centrală.
25	30 A**	Ușă șofer (geam, oglindă).

Siguranțe

Număr siguranță sau releu	Amperajul siguranței	Componente protejate
26	30 A ^{**}	Ușă pasager față (geam, oglindă).
27	30 A ^{**}	Parasolar.
28	20 A ^{**}	Amplificator.
29	30 A ^{**}	Ușă spate pe partea șoferului (geam).
30	30 A ^{**}	Ușă spate pe partea pasagerului (geam).
31	15 A [*]	Neutilizat (de rezervă).
32	10 A [*]	Sistem de poziționare globală. Afișajul. Comanda vocală. Control automat al vitezei. Dispozitivul de recepție radio.
33	20 A ^{**}	Radio.
34	30 A ^{**}	Magistrală Rulare-Pornire (siguranțe nr. 19, 20, 21, 22, 35, 36, 37, întrerupător de circuit).
35	5 A [*]	Modulul de control al sistemului de siguranță.
36	15 A [*]	Oglindă retrovizoare heliوماتă. Scaun încălzit. Tracțiune integrală.
37	15 A [*]	Alimentare circuit modul de stabilitate a tensiunii.
38	30 A	Neutilizat (de rezervă).

¹Microsiguranță.

²Microsiguranță dublă.

SCHIMBAREA UNEI SIGURANTE

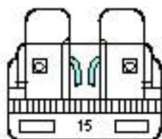
Siguranțele

AVERTIZARE



Înlocuiți întotdeauna siguranța cu una cu puterea nominală specificată.

Dacă utilizați o siguranță cu o putere nominală mai mare, puteți provoca deteriorări grave la nivelul cablajului și puteți declanșa incendii.



E142430

În cazul în care componentele electrice ale vehiculului nu funcționează, este posibil să se fi ars o siguranță. Întreruperea firului siguranței indică arderea ei. Verificați siguranțele corespunzătoare înainte de a înlocui componente electrice.

Întreținerea

INFORMATII GENERALE

Duceți regulat vehiculul dumneavoastră în service pentru a-i menține ținuta de drum și valoarea de revânzare. Există o rețea dezvoltată de dealeri autorizați, care vă pot ajuta cu expertiză profesională în domeniul service. Considerăm că tehnicienii special instruiți din aceste unități sunt cei mai în măsură să ofere un service corespunzător și competent vehiculului dvs. Aceștia beneficiază de o gamă largă de instrumente foarte specializate, create special pentru operațiunile service asupra vehiculului dvs.

Pentru a vă ajuta să efectuați service-ul vehiculului dvs., vă oferim informații despre programarea operațiunilor service, care ușurează monitorizarea inspecțiilor de rutină.

Dacă vehiculul dvs. necesită service de nivel profesional, un dealer autorizat vă poate furniza piesele și manopera necesare. Consultați informațiile referitoare la garanția dvs., pentru a afla care piese și servicii sunt acoperite.

Utilizați doar combustibili, lubrifianți, lichide și piese recomandate, conforme cu specificațiile. Piesele Motorcraft® sunt concepute și construite pentru a asigura cea mai bună performanță pentru vehiculul dvs.

Măsuri de precauție

- Nu efectuați lucrări asupra unui motor fierbinte.
- Asigurați-vă că niciun obiect nu se agață de piesele în mișcare.

- Nu lucrați asupra unui vehicul cu motorul în stare de rulare într-un spațiu închis, decât dacă este asigurată ventilația corespunzătoare.
- Mențineți orice flacără deschisă sau material incandescent (precum țigările aprinse) la distanță de baterie și de componentele care au legătură cu combustibilul.

Lucrul cu motorul oprit

1. Cuplați frâna de parcare și comutați în poziția de parcare (P).
2. Opriți motorul.
3. Blocați roțile.

Lucrul cu motorul pornit

AVERTIZARE



Pentru a reduce riscul de deteriorare a vehiculului și/sau riscurile de vătămare personală prin arsuri, nu porniți motorul având curățitorul de aer demontat și nici nu îl demontați în timp ce motorul este pornit.

1. Cuplați frâna de parcare și comutați în poziția de parcare (P).
2. Blocați roțile.

Întreținerea

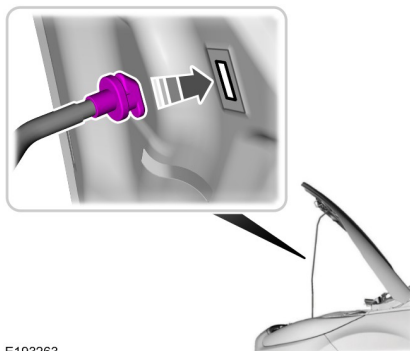
DESCHIDERE ȘI ÎNCHIDERE CAPOTĂ

Deschiderea capotei



E142457

1. Din interiorul vehiculului, trageți maneta de eliberare a capotei, amplasată sub partea din stânga a bordului.
2. Ridicați ușor capota.
3. Eliberați încuietoearea capotei împingând către dreapta maneta secundară de deschidere.



E193263

4. Deschideți capota. Sprijiniți capota pe tijă.

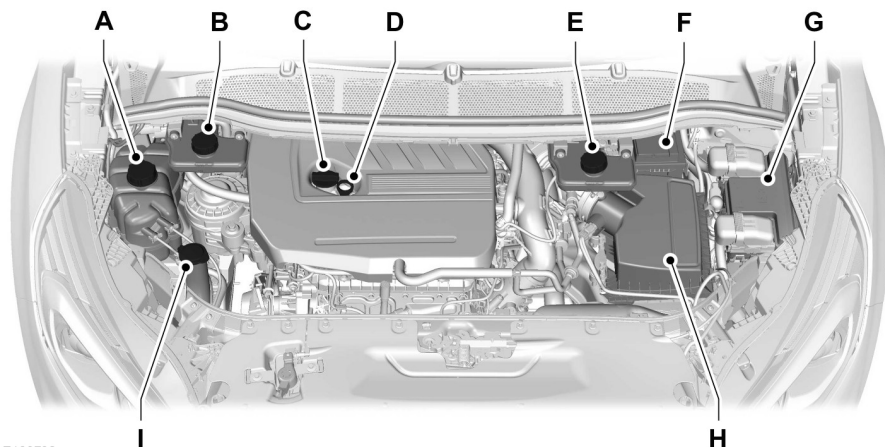
Închiderea capotei

1. Scoateți tija de capotă din locaș și fixați-o corect după utilizare.
2. Coborâți capota și permiteți-i să cadă sub propria greutate pe ultimii 20–30 cm.

Nota: Asigurați-vă că capota este închisă corect.

Întreținerea

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 1.5L ECOBOOST™

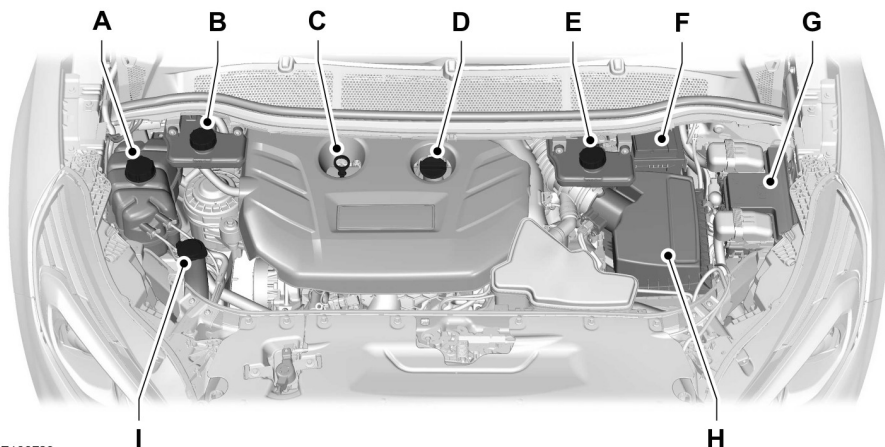


E188732

- A Rezervor lichid de răcire motor. Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 264).
- B Rezervor lichid de frână (volan pe partea dreaptă). Vezi **Verificare lichid frână** (pagina 265).
- C Bușonul de umplere cu ulei de motor. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 263).
- D Joja de ulei de motor. Vezi **Jojă ulei** (pagina 263).
- E Rezervor lichid de frână (volan pe partea stângă). Vezi **Verificare lichid frână** (pagina 265).
- F Acumulatorul. Vezi **Schimbarea acumulatorului de 12 V** (pagina 266).
- G Cutia de distribuție a energiei. Vezi **Siguranțe** (pagina 247).
- H Ansamblul filtru de aer.
- I Rezervor de lichid de spălare pentru parbriz. Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 266).

Întreținerea

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 2.0L ECOBOOST™

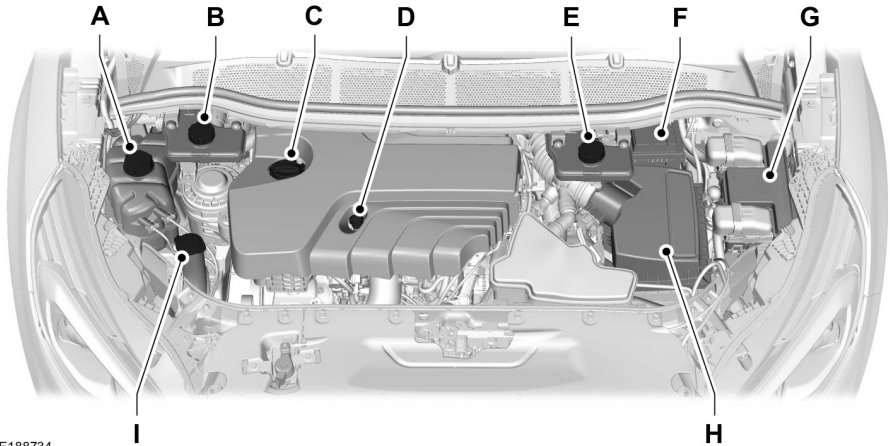


E188729

- A Rezervor lichid de răcire motor. Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 264).
- B Rezervor lichid de frână (volan pe partea dreaptă). Vezi **Verificare lichid frână** (pagina 265).
- C Joja de ulei de motor. Vezi **Joja ulei** (pagina 263).
- D Bușonul de umplere cu ulei de motor. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 263).
- E Rezervor lichid de frână (volan pe partea stângă). Vezi **Verificare lichid frână** (pagina 265).
- F Acumulatorul. Vezi **Schimbarea acumulatorului de 12 V** (pagina 266).
- G Cutia de distribuție a energiei. Vezi **Siguranțe** (pagina 247).
- H Ansamblul filtru de aer.
- I Rezervor de lichid de spălare pentru parbriz. Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 266).

Întreținerea

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL

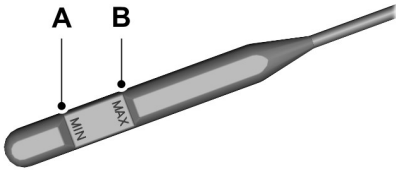


E188734

- A Rezervor lichid de răcire motor. Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 264).
- B Rezervor lichid de frână (volan pe partea dreaptă). Vezi **Verificare lichid frână** (pagina 265).
- C Bușonul de umplere cu ulei de motor. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 263).
- D Joja de ulei de motor. Vezi **Jojă ulei** (pagina 263).
- E Rezervor lichid de frână (volan pe partea stângă). Vezi **Verificare lichid frână** (pagina 265).
- F Acumulatorul. Vezi **Schimbarea acumulatorului de 12 V** (pagina 266).
- G Cutia de distribuție a energiei. Vezi **Siguranțe** (pagina 247).
- H Ansamblul filtru de aer.
- I Rezervor de lichid de spălare pentru parbriz. Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 266).

Întreținerea

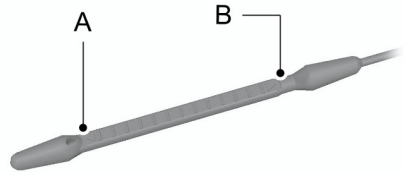
JOJĂ ULEI - 1.5L ECOBOOST™



E199415

- A Minimum.
- B Maximum.

JOJĂ ULEI - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E140423

- A Minim
- B Maxim

JOJĂ ULEI - 2.0L ECOBOOST™



E161560

- A Minimum.
- B Maximum.

VERIFICARE ULEI MOTOR

1. Verificați dacă vehiculul este pe o suprafață dreaptă.
2. Verificați nivelul uleiului înainte de a porni motorul sau opriți-l și așteptați 10 minute pentru ca uleiul să se scurgă în baia de ulei.
3. Scoateți joja și ștergeți-o cu o cârpă curată, fără scame. Puneți la loc joja și scoateți-o din nou, pentru a verifica nivelul uleiului.

Dacă nivelul uleiului este la semnul minim, adăugați imediat ulei. Vezi **Capacități și specificații** (pagina 303).

Nota: Asigurați-vă că nivelul uleiului este între marcasele de minim și maxim.

Nota: Nu folosiți aditivi pentru ulei sau alte substanțe de tratare a motorului. În anumite situații, aceștia pot defecta motorul.

Nota: Consumul de ulei al motoarelor noi atinge nivelul normal după aproximativ 5.000 km.

Întreținerea

Adăugarea uleiului de motor

AVERTIZARI



Completați cu ulei numai atunci când motorul este rece. Dacă motorul este cald, așteptați 10 minute, pentru ca acesta să se răcească.



Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este în funcțiune.

1. Scoateți bușonul de umplere cu ulei de motor. Vezi **Întreținerea** (pagina 258).
2. Adăugați ulei de motor conform cu specificațiile Ford. Vezi **Capacități și specificații** (pagina 303).
3. Montați la loc bușonul de umplere cu ulei de motor. Rotiți-l până când întâmpinați o rezistență semnificativă.

Nota: Nu adăugați ulei peste marcajul maxim. Nivelurile de ulei aflate peste marcajul maxim pot provoca avariarea motorului.

Nota: Îndepărtați imediat scurgerile folosind o lavetă absorbantă.

VERIFICARE LICHID RĂCIRE MOTOR

AVERTIZARI



Nu scoateți niciodată capacul vasului de expansiune cât motorul este în funcțiune sau este încins.



Completați cu lichid de răcire numai atunci când motorul este rece. Dacă motorul este cald, așteptați 10 minute, pentru ca acesta să se răcească.



Aveți grijă ca lichidul să nu vă atingă pielea sau ochii. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și contactați un medic.

AVERTIZARI



Lichidul de răcire nediluat este inflamabil și se poate aprinde dacă este vărsat pe o țevă de eșapament fierbinte.



E169064

Asigurați-vă că nivelul lichidului de răcire se află între marcasele MIN și MAX din rezervorul de lichid de răcire. Dacă nivelul se află la marcajul MIN, sub marcajul MIN, sau dacă rezervorul este gol, adăugați imediat lichid de răcire. Vezi **Capacități și specificații** (pagina 297).

Nota: Lichidul de răcire se dilată atunci când este încălzit. Nivelul poate depăși semnul MAX.

Adăugarea lichidului de răcire a motorului

1. Scoateți bușonul de umplere.
2. Adăugați lichid de răcire pentru motor până la marcajul MAX, fără să îl depășiți.
3. Puneți la loc bușonul de umplere. Rotiți-l până când întâmpinați o rezistență semnificativă.

Nota: Adăugați un amestec de antigel și apă în proporție de 50/50 sau lichid de răcire pentru motor prediluat, care respectă specificațiile corecte. Vezi **Capacități și specificații** (pagina 297).

Întreținerea

Nota: În cazul unei urgențe, puteți adăuga o cantitate mare de apă fără lichid de răcire pentru a putea ajunge la un atelier de service.

Nota: Utilizarea prelungită a unei diluări incorecte a lichidului de răcire poate provoca deteriorări ale motorului, cum ar fi coroziunea, supraîncălzirea sau înghețul.

VERIFICARE FLUID TRANSMISIE AUTOMATĂ

Nota: Lichidul de transmisie trebuie verificat de către un dealer autorizat. Dacă este necesar, lichidele trebuie completate de către un dealer autorizat.


Transmisia automată nu are o joă pentru lichid de transmisie.

Solicitați unui dealer autorizat să verifice și să schimbe lichidul de transmisie la intervalul corect de service. Transmisia dvs. nu consumă lichid. Totuși, nivelul lichidului trebuie verificat dacă transmisia nu funcționează corespunzător (adică patinează sau comută lent) sau dacă observați semne de pierdere a lichidului.


Nu utilizați aditivi suplimentari pentru lichid de transmisie, tratamente sau agenți de curățare. Utilizarea acestor materiale poate afecta funcționarea transmisiei și poate avea ca rezultat deteriorarea componentelor interne ale transmisiei.


VERIFICARE LICHID FRÂNĂ


AVERTIZARI

 Nu utilizați ale lichide decât lichidul de frână recomandat, deoarece acest lucru va reduce eficiența frânelor. Utilizarea unui lichid incorect poate avea ca rezultat pierderea controlului vehiculului, vătămări corporale grave sau decesul.

AVERTIZARI

 Utilizați doar lichid de frână dintr-un container sigilat. Contaminarea cu murdărie, apă, produse petroliere sau alte materiale poate duce la deteriorarea sistemului de frânare sau la defecțiuni. Nereușita de a respecta acest avertisment poate duce la pierderea controlului vehiculului, la vătămări corporale grave sau la deces.

 Aveți grijă ca lichidul să nu vă atingă pielea sau ochii. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și contactați un medic.

 Un nivel al lichidului între liniile **MAX** și **MIN** este în intervalul normal de funcționare și nu este nevoie să adăugați lichid. Dacă nivelul lichidului nu se află în intervalul normal de funcționare performanțele sistemului pot fi compromise. Apelați imediat la un specialist pentru a verifica vehiculul.



E170684

Folosiți doar lichid care corespunde specificațiilor Ford.

Întreținerea

Vezi **Capacități și specificații** (pagina 297).

VERIFICARE FLUID AMBREIAJ - TRANSMISIE MANUALĂ

Sistemele de frână și de ambreiaj sunt alimentate de la același rezervor de lichid. Vezi **Verificare lichid frână** (pagina 265).


VERIFICARE LICHID STERGĂTOR

La adăugare, utilizați lichid de spălare și apă în amestec pentru a preveni înghețarea la temperaturi scăzute și pentru a îmbunătăți posibilitățile de spălare. Pentru informații privind diluarea lichidului, consultați instrucțiunile produsului.


Nota: Rezervorul alimentează sistemele de spălare față și spate.


SCHIMBAREA ACUMULATORULUI DE 12 V


AVERTIZARI


 Bateriile produc în mod normal gaze explozive care pot cauza rănirea fizică. De aceea, nu permiteți ca flăcările, scânteele sau substanțele aprinse să se afle în apropierea bateriei. Atunci când lucrați în apropierea acumulatorului, protejați-vă întotdeauna fața și ochii. Furnizați întotdeauna o ventilație corectă.

AVERTIZARI

 Atunci când ridicați acumulatorul cu carcasă de plastic, presiunea excesivă asupra pereților de la capete poate determina scurgerea acidului prin capacele de ventilație, ducând la vătămări personale și avariind vehiculul sau acumulatorul. Ridicați acumulatorul cu ajutorul unui dispozitiv destinat acestui lucru sau cu ajutorul mâinilor ținute în colțurile opuse.

 Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Acumulatorii conțin acid sulfuric. Evitați contactul cu pielea, ochii sau hainele. Protejați-vă ochii atunci când lucrați în apropierea acumulatorului deoarece există posibilitatea să fie împrăsciată soluție acidă. În cazul în care acidul intră în contact cu pielea sau ochii, spălați imediat cu apă timp de cel puțin 15 minute și solicitați fără întârziere asistență medicală. Dacă înghițiți acid, apelați imediat la un medic.

 Polii acumulatorului, bornele și accesoriile asociate conțin plumb și compuși de plumb. Spălați-vă mâinile după manipularea acumulatorului.

 Pentru vehiculele cu Auto-Start-Stop, cerințele pentru acumulator sunt diferite. Trebuie să înlocuiți bateria cu una cu exact aceleași specificații.

Acumulatorul este amplasat în compartimentul motorului. Vezi **Descriere compartiment motor** (pagina 260).

Vehiculul dumneavoastră are un acumulator care nu necesită întreținere. Acesta nu are nevoie de apă suplimentară în timpul lucrărilor de service.

Dacă acumulatorul are un capac, asigurați-vă că îl montați corect după ce îl curățați sau înlocuiți.

Întreținerea

Pentru o funcționare mai îndelungată și lipsită de probleme, mențineți partea superioară a acumulatorului curată și uscată și cablurile acumulatorului bine conectate la bornele acumulatorului. Dacă pe acumulator sau pe borne sunt prezente semne de coroziune, scoateți cablurile de pe borne și curățați-le cu o perie de sârmă. Puteți neutraliza acidul cu o soluție de bicarbonat de sodiu și apă.

Vă recomandăm să deconectați cablul de la borna negativă a acumulatorului dacă plănuți să țineți vehiculul nepornit o perioadă lungă.

Pentru a menține funcționarea corectă a sistemului de gestionare a acumulatorului, dacă adăugați dispozitive electrice la vehicul, nu conectați împământarea direct la borna negativă. Conectarea la borna negativă a acumulatorului poate determina detectarea imprecisă a stării acumulatorului și este posibil ca sistemul să funcționeze incorect.

Nota: *Accesorii sau componente electrice adăugate la vehicul de dumneavoastră sau de către un dealer autorizat pot afecta în mod negativ atât performanțele și durabilitatea acumulatorului, cât și performanțele celorlalte sisteme electrice de pe vehicul.*

Dacă este necesară înlocuirea acumulatorului, vă recomandăm să utilizați unul recomandat de Ford care se potrivește cerințelor electrice ale vehiculului.

Dacă deconectați sau înlocuiți acumulatorul și vehiculul dumneavoastră are o transmisie automată, aceasta trebuie să memoreze din nou strategia adaptivă. Din acest motiv, este posibil ca transmisia să realizeze schimbări mai bruște de treaptă atunci când conduceți vehiculul pentru prima dată. Acest comportament este normal atunci când transmisia se actualizează în întregime pentru a funcționa în mod optim.

Demontați și montați acumulatorul

Pentru a deconecta sau demonta acumulatorul, procedați după cum urmează:

1. Acționați frâna de parcare și decuplați contactul.
2. Opriti toate echipamentele electrice, cum ar fi luminile și radioul.
3. Așteptați cel puțin două minute înainte de a deconecta acumulatorul.*
4. Deconectați mai întâi cablul negativ al acumulatorului.
5. Deconectați după aceea cablul pozitiv al acumulatorului.
6. Scoateți clema de fixare a acumulatorului.
7. Demontați bateria.
8. Instalarea se realizează în ordine inversă.

*Sistemul de gestionare a motorului are o funcție de menținere a alimentării și rămâne alimentat o perioadă după ce decuplați contactul. Acest lucru va permite memorarea tabelor adaptive și de diagnosticare. Dacă deconectați acumulatorul fără să așteptați, se pot produce avarii care nu sunt acoperite de garanție.

**Înainte de a reconecta acumulatorul, contactul trebuie să rămână decuplat.

Nota: *Dacă deconectați doar cablul negativ al acumulatorului, asigurați-vă că este izolat sau ținut la distanță de borna acumulatorului pentru a evita conectarea neintenționată sau producerea de arcuri electrice.*

Nota: *Asigurați-vă că acumulatorul are cablurile bine fixate pe borne.*

Întreținerea

Nota: Dacă deconectați sau înlocuiți acumulatorul, după ce acesta este reconectat, trebuie să resetați ceasul și posturile radio presetate.

Eliminarea acumulatorului



Asigurați-vă că eliminați bateriile vechi într-o manieră ecologică. Consultați autoritățile locale în ceea ce privește reciclarea acumulatorilor vechi.

VERIFICARE LAMELE STERGĂTOR



E142463

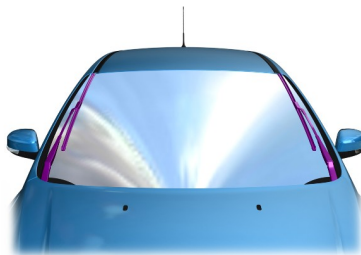
Treceți vârful degetelor peste marginea lamei pentru a verifica asperitatea.

Curățați lamelele ștergătoarelor cu lichid de parbriz sau apă aplicată cu un burete moale sau o lavetă.

SCHIMBAREA LAMELELOR DE ȘTERGĂTOR

Nota: Dacă pe parbriz apar dăre sau pete, curățați parbrizul și lamele ștergătoarelor. Vezi **Verificare lamele ștergător** (pagina 268). Dacă nu remediați problema astfel, montați lame noi de ștergătoare.

Poziție de service



E75184

Setați ștergătoarele de parbriz în poziție de service pentru a schimba lamele ștergătoarelor. Ștergătoarele de parbriz vor reveni automat în poziția de pornire atunci când cuplați contactul.

1. Decuplați contactul.
2. Mutați manual brațele ștergătoarelor în poziția de service.

Nota: Nu puteți muta manual brațele ștergătoarelor în poziția de service atunci când contactul este cuplat.

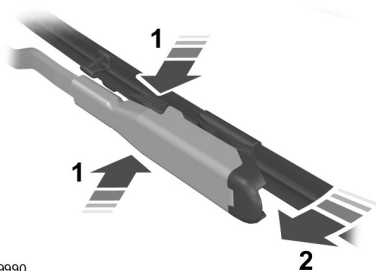
Nota: Puteți folosi poziția de service a ștergătoarelor de parbriz pentru a asigura un acces mai ușor la acestea, în vederea curățării de zăpadă și gheață. Înainte de a activa ștergătoarele de parbriz, asigurați-vă că pe parbriz nu se află zăpadă și gheață.

Schimbarea lamelor ștergătoarelor de parbriz

Nota: Nu țineți pe loc lama ștergătorului atunci când ridicați brațul.

Nota: Asigurați-vă că brațul ștergătorului nu sare înspre geam atunci când lama ștergătorului nu este atașată.

Întreținerea



E129990

1. Ridicați brațul ștergătorului, apoi apăsați simultan butoanele de blocare a lamei ștergătorului.
2. Demontați lama ștergătorului.
3. Instalarea se realizează în ordine inversă.

Nota: Asigurați-vă că lama ștergătorului se blochează în poziție.

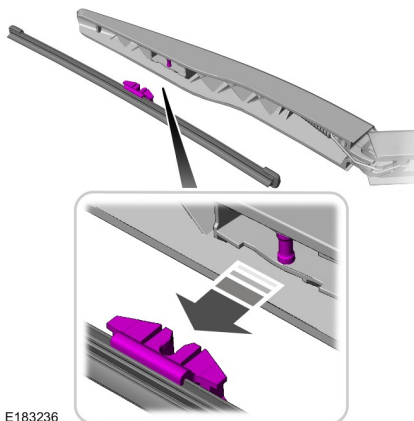
Nota: Asigurați-vă că parbrizul este curat înainte de a utiliza lame de ștergător noi.

Înlocuirea lamei ștergătorului de pe geamul din spate

Nota: Nu țineți pe loc lama ștergătorului atunci când ridicați brațul.

Nota: Asigurați-vă că brațul ștergătorului nu sare înspre geam atunci când lama ștergătorului nu este atașată.

1. Ridicați brațul ștergătorului.



E183236

2. Demontați lama ștergătorului.
3. Instalarea se realizează în ordine inversă.

Nota: Asigurați-vă că lama ștergătorului se blochează în poziție.

Nota: Asigurați-vă că luneta este curată înainte de a utiliza o lamă de ștergător nouă.


DEMONTARE FAR


1. Deschideți capota. Vezi **Deschidere și închidere capotă** (pagina 259).

Întreținerea

SCHIMBAREA UNUI BEC

AVERTIZARI

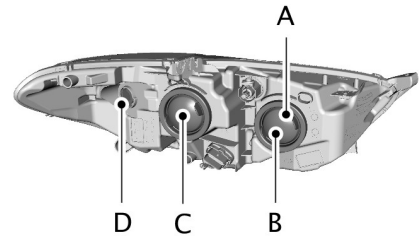
 Stingeți luminile și decuplați contactul. Nerespectarea acestei indicații poate duce la vătămare corporală.

 Becurile devin fierbinți în timpul utilizării. Lăsați-le să se răcească înainte de a le scoate.

Utilizați becuri cu specificațiile corecte. Vezi **Specificații bec** (pagina 274).

Următoarele instrucțiuni prezintă modul de scoatere a becurilor. Montați-le în ordine inversă, dacă nu există alte instrucțiuni.

Farul

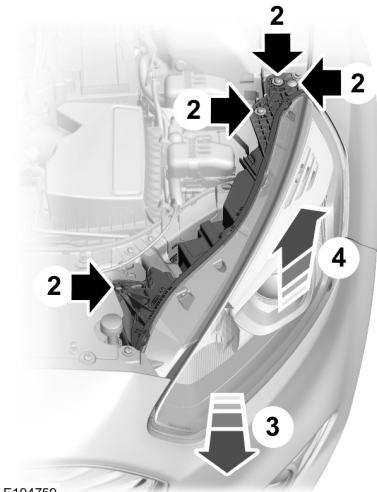


E159753

- A Lămpi de poziție laterale.
- B Faza lungă a farului.
- C Faza scurtă a farului.
- D Semnalizator față.

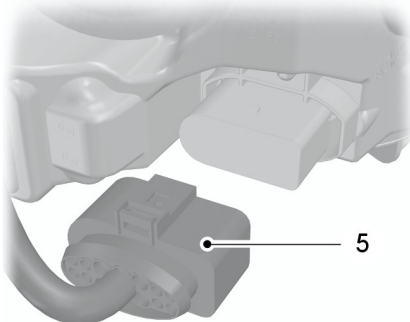
Lampă față

1. Demontați ansamblul farului. Vezi **Demontare far** (pagina 269).
2. Scoateți cu atenție capacul.



E194759

2. Scoateți șuruburile.
3. Trageți farul cât mai mult spre partea din față a autovehiculului și desprindeți-l din punctul de fixare inferior.
4. Ridicați partea exterioară a farului și îndepărtați-l.



E133750

5. Decuplați conectorul electric.

Întreținerea

3. Apăsăți clemele de pe priză și scoateți simultan priză și becul.
4. Scoateți suportul becului trăgându-l drept în afară.

Faza scurtă a farului

1. Demontați ansamblul farului. Vezi **Demontare far** (pagina 269).
2. Scoateți cu atenție capacul.
3. Decuplați conectorul electric.
4. Desfaceți clema și scoateți becul.

Nota: Nu atingeți sticla becului.

Faza lungă a farului

1. Demontați ansamblul farului. Vezi **Demontare far** (pagina 269).
2. Scoateți cu atenție capacul.
3. Decuplați conectorul electric.
4. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

Nota: Nu puteți separa becul de suportul său.

Nota: Nu atingeți sticla becului.

Semnalizator față

1. Demontați ansamblul farului. Vezi **Demontare far** (pagina 269).
2. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
3. Apăsăți becul și rotiți becul spre stânga pentru a-l scoate.

Lampă ceață față

Nota: Pentru a scoate becul lămpii de ceață frontale, accesați partea de dedesubt a vehiculului.



E174588

1. Decuplați conectorul electric.
2. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

Nota: Nu puteți separa becul de suportul său.

Nota: Nu atingeți sticla becului.

Lămpi LED:

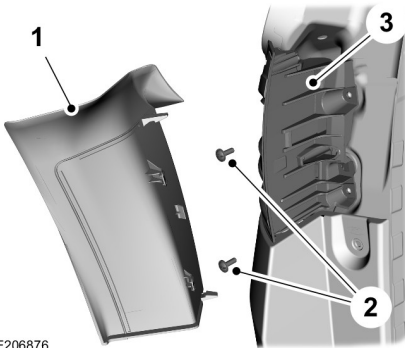
Lămpile cu LED nu sunt elemente care pot întreținute. Dacă se defectează, apelați la un dealer autorizat.

Următoarele lămpi sunt cu LED:

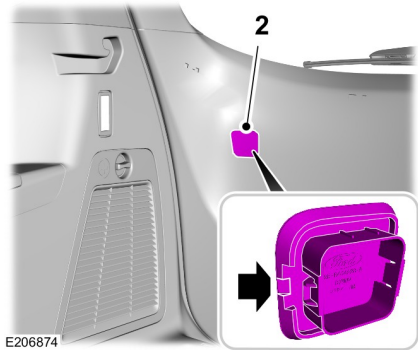
- Lumini de zi.
- Lampă spate.
- Lampă de frână
- Lampă frână montată în centru sus.

Întreținerea

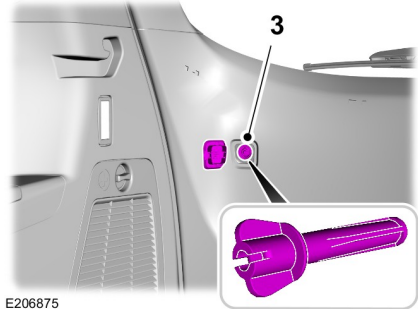
Semnalizator spate



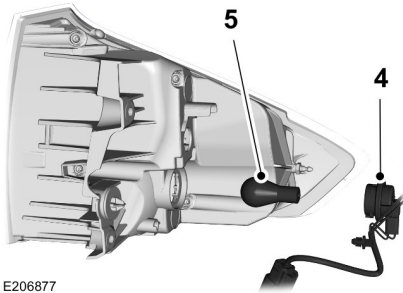
1. Scoateți cu atenție capacul.
2. Scoateți șuruburile care fixează ansamblul lămpii.
3. Scoateți lampa.



2. Scoateți cu atenție capacul.



3. Scoateți piulița fluture.
4. Scoateți lampa.



4. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
5. Apăsați becul și rotiți becul spre stânga pentru a-l scoate.

Lampa de mers înapoi

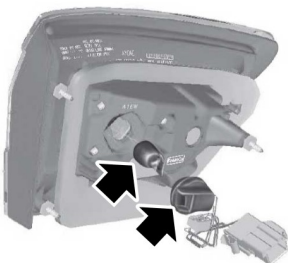
1. Deschideți hayonul.

Întreținerea



E145779

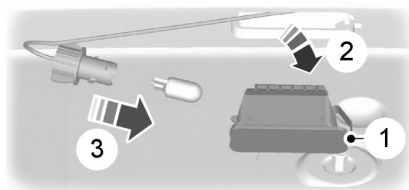
5. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.



E145780

6. Scoateți suportul becului trăgându-l drept în afară.

Lampa plăcuței de înmatriculare

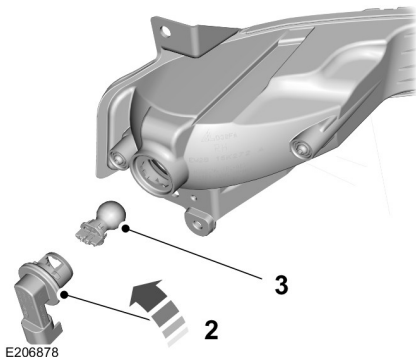


E72789

1. Utilizați un instrument adecvat, spre exemplu o șurubelniță, pentru a demonta lampa cu atenție.
2. Scoateți lampa.
3. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
4. Scoateți becul trăgând de el drept.

Lampa de ceață spate

Nota: Pentru a scoate becul lămpii de ceață spate, accesați partea de dedesubt a vehiculului.



E206878

1. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
2. Apăsăți becul și rotiți becul spre stânga pentru a-l scoate.

Întreținerea

SPECIFICAȚII BEC

Lămpi exterioare

Lampă	Specificații	Putere (wați)
Lampă față.	W5W	5
Semnalizator față.	PY21W	21
Lumini de zi.	LED	LED
Faza scurtă a farului.	H7	55
Faza lungă a farului.	H15	55
Lămpi semnalizare.	H1	55
Lampă ceață față.	H11	55
Semnalizator lateral.	WY5W	5
Lampă de frână și lampă spate.	LED	LED
Lampă frână montată în centru sus.	LED	LED
Semnalizator spate.	PY21W	21
Lampă ceață spate.	P21W	21
Lămpi de marșarier.	W16W	16
Lampa plăcuței de înmatriculare.	W5W	5

Nota: Lămpile cu LED-uri nu pot fi întreținute. Dacă se defectează, apălați la un dealer autorizat.

Lămpile interioare

Lampă	Specificații	Putere (wați)
Becul lămpii din torpedo.	LED	LED
Lampă de interior.	LED	LED
Lampă citire.	LED	LED
Lampă oglindă parasolar.	LED	LED
Lampa din portbagaj.	LED	LED

Nota: Lămpile cu LED-uri nu pot fi întreținute. Dacă se defectează, apălați la un dealer autorizat.

Întreținere vehicul

CURĂȚARE EXTERIOR

Nota: Dacă apeleți la o spălătorie auto cu tratament de ceruire, asigurați-vă că ați îndepărtat ceara de pe parbriz și de pe lamele ștergătoarelor.

Nota: Înainte de a apela la o unitate de spălare auto, verificați dacă aceasta este potrivită vehiculului dumneavoastră.

Nota: Unele spălătorii auto folosesc apă la presiune ridicată. Din acest motiv, picăturile de apă pot pătrunde în interiorul vehiculului și pot deteriora anumite părți din acesta.

Nota: Scoateți antena înainte de a apela la o spălătorie auto automată.

Nota: Opriți ventilatorul radiatorului pentru a preveni contaminarea filtrului de aer proaspăt.

Vă recomandăm să spălați vehiculul cu un burete și apă caldă care să conțină un șampon auto.

Curățarea farurilor

Nota: Nu răzuți lentilele farurilor și nu folosiți materii abrazive, solvenți cu alcool sau cu substanțe chimice pentru a le curăța.

Nota: Nu ștergeți farurile dacă acestea sunt ude.

Curățarea lunetei

Nota: Nu răzuți partea din interior a lunetei și nu folosiți materii abrazive sau solvenți chimici pentru a o curăța.

Folosiiți o lavetă curată, fără scame sau o bucată de piele moale și umezită pentru a curăța partea din interior a lunetei.

Curățarea ornamentelor cromate

Nota: Nu folosiți materii abrazive sau solvenți chimici. Folosiți apă cu săpun.

Nota: Nu aplicați produsul de curățare pe suprafețe fierbinți și nu lăsați produsul de curățare pe suprafețe cromate pe o perioadă de timp care să o depășească pe cea recomandată.

Nota: Agenții de curățare industriali (rezistenți) sau chimici pot provoca deteriorări în timp.

Conservarea vopselei caroseriei

AVERTIZARI



Nu lustruiți vehiculul în bătaia soarelui.



Nu permiteți substanței de lustruire să atingă suprafețele din plastic. Este posibil ca îndepărtarea sa să fie dificilă.



Nu aplicați substanță de lustruit pe parbriz sau pe lunetă. Această acțiune ar putea face ștergătoarele să devină zgomotoase și să nu curețe geamul în mod corect.

Vă recomandăm să ceruiți vopseaua o dată sau de două ori pe an.

CURĂȚARE INTERIOR

Nota: Nu permiteți ca odorizantele și dezinfectantele pentru mâini să se verse pe suprafețele interioare. Dacă apare o scurgere, ștergeți-o imediat. Este posibil ca deteriorarea să nu fie acoperită de garanție.

Centurile de siguranță

Nota: Nu folosiți substanțe abrazive sau solvenți chimici pentru a le curăța.

Nota: Nu permiteți pătrunderea umidității în mecanismul retractor al centurii de siguranță.

Întreținere vehicul

Curățați-le cu un burete moale îmbibat în detergent pentru interior sau apă. Lăsați-le să se usuce pe cale naturală, departe de surse de căldură artificiale.

Ecrame din tabloul de bord, ecranele LCD și ecranele radio

Nota: Nu folosiți materiale abrazive, solvenți cu alcool sau cu substanțe chimice pentru a curăța ecranele din bord, ecranele LCD sau ecranele radioului. Aceste produse de curățare pot deteriora ecranele.

Curățați lentilele de pe tabloul de bord cu o cârpă curată, umedă și moale, apoi utilizați o cârpă curată, uscată și moale pentru a usca aceste zone.

Lunetele

Nota: Nu folosiți materiale abrazive pentru a curăța suprafața interioară a lunetei.

Nota: Nu lipiți abțibilduri sau etichete pe suprafața interioară a lunetei.

REPARARE DEFECT MINOR VOPSEA

Este recomandat să reparați cât mai repede posibil deteriorările de vopsea cauzate de pietrele de pe drum sau zgârieturile minore. Dealerul autorizat vă poate pune la dispoziție gama de produse aferentă.

Eliminați particule precum cele de la excrementele de păsări, sevă de copac, urme de insecte, pete de gudron, sare antiderapantă și deșeuri industriale înainte de a repara porțiunile de vopsea sărită.

Citiți și respectați întotdeauna instrucțiunile producătorului înainte de a utiliza produsele.

CURĂTARE JENȚI ALIAJ

Nota: Nu aplicați un agent de curățare chimic pe jante și capace atunci când acestea sunt calde sau încălziți.

Nota: Agenții de curățare industriali (pentru aplicații grele) sau chimici folosiți în combinație cu perii pentru eliminarea prafului și murdăriei de pe frâne pot îndepărta finisajul după o anumită perioadă de timp.

Nota: Nu utilizați agenți pentru curățarea jantelor pe bază de acid fluorhidric sau foarte caustici, perii de sârmă, combustibili sau detergenți casnici puternici.

Nota: Dacă intenționați să parcați vehiculul pentru o perioadă lungă de timp după curățarea jantelor cu agent de curățare, conduceți vehiculul timp de câteva minute înainte de această operație. Aceasta va reduce riscul de coroziune extinsă a discurilor de frână, plăcuțelor de frână și garniturilor.

Nota: Unele spălătorii automate pot cauza deteriorarea finisajului de pe jante și capace.

Jantele de aliaj și capacele jantelor sunt acoperite cu un finisaj de vopsea transparentă. Pentru a păstra jantele în condiție optimă, vă recomandăm următoarele:

- Curățați-le săptămânal cu agentul de curățare recomandat pentru jante și anvelope.
- Utilizați un burete pentru a elimina depozitele dure de murdărie și acumulările de praf provenit din plăcuțele de frână.
- Spălați-le bine cu jet de apă sub presiune când ați terminat procesul de curățare.

Vă recomandăm să utilizați un agent de curățare a jantelor recomandat de service-ul Ford. Asigurați-vă că citiți și urmați instrucțiunile producătorului.

Întreținere vehicul

Utilizarea produselor de curățare nerecomandate poate avea ca rezultat deteriorarea severă și permanentă a aspectului jantelor.

Roți și pneuri

INFORMATII GENERALE

O etichetă adevivă cu valorile de presiune din pneuri este fixată în deschiderea ușii șoferului.

Verificați și ajustați "la rece" (cu pneurile reci) presiunea din pneuri la temperatura ambiantă în care intenționați să conduceți vehiculul.

Nota: Verificați regulat presiunile din pneuri pentru a optimiza economia de combustibil.

Nota: Utilizați doar dimensiunile aprobate de roți și pneuri. Folosirea altor dimensiuni ar putea deteriora vehiculul și va anula valabilitatea certificatului de omologare națională a anvelopelor („National Type Approval”).

Nota: Dacă schimbați diametrul pneurilor față de cele montate în fabrică, este posibil ca vitezometrul să nu indice viteza corectă. Duceți vehiculul la un dealer dumneavoastră autorizat pentru a reprograma sistemul de management al motorului.

KIT PENTRU DEPLASAREA TEMPORARĂ

Este posibil ca vehiculul dvs. să nu aibă o roată de rezervă. În aceste cazuri, va fi dotat cu un kit de mobilitate temporară care va repara un singur pneu deteriorat.

Trusa este amplasată în compartimentul de depozitare de sub podea, între primul și al doilea rând de scaune, în partea dreaptă a vehiculului.

Informații generale

AVERTIZARI



În funcție de tipul și de dimensiunea porțiunii deteriorate, este posibil ca unele pneuri să poată fi vulcanizate parțial sau să nu poată fi vulcanizate deloc. Pierderea presiunii din pneuri poate afecta manevrarea vehiculului, ducând la pierderea controlului asupra acestuia.



Nu utilizați kitul de mobilitate temporară pe un pneu deteriorat anterior. De exemplu, atunci când un pneu nu este umflat suficient.



Nu utilizați kitul de mobilitate temporară pe pneurile dezumflate.



Nu utilizați kitul de mobilitate temporară pentru a repara peretele lateral al unui pneu deteriorat.

Kitul de mobilitate temporară repară majoritatea spărturilor cu un diametru de maximum ¼ inci (6 mm) pentru a restaura temporar mobilitatea.

Trebuie să respectați regulile următoare atunci când utilizați kitul de mobilitate temporară:






- Conduceți cu atenție și evitați schimbările de direcție sau manevrele bruște, în special dacă vehiculul dvs. este foarte încărcat sau tractează o remorcă.
- Continuați deplasarea doar până la primul dealer de vehicule sau pneuri sau pe o distanță de maximum 200 km.
- Nu depășiți o viteză maximă de 80 km/h.
- Nu lăsați kitul de mobilitate temporară la îndemâna copiilor.

Roți și pneuri

- Utilizați kitul de mobilitate temporară doar atunci când temperatura ambientală este între -30° și 70° C (-22° și 158° F).
- Nu utilizați trusa de mobilitate temporară asupra (mini) roților de tip T.
- Sticla de agent de etanșare trebuie înlocuită cu una nouă înainte de data de expirare imprimată pe capacul sticlei.
- Informați toți utilizatorii vehiculului că pneul a fost reparat cu ajutorul kitului de mobilitate temporară. Informați-i cu privire la condițiile speciale de condus aplicabile.

Utilizarea kitului de mobilitate temporară

AVERTIZARI







-  Parcați vehiculul astfel încât să nu obstrucționați traficul sau să vă puneți în pericol și amplasați corespunzător triunghiul reflectorizant.
-  Aerul comprimat poate acționa ca explozibil sau propulsor.
-  Nu lăsați niciodată kitul de mobilitate temporară nesupravegheat în timpul utilizării.
-  Nu lăsați compresorul să funcționeze mai mult de 10 minute.
-  Trebuie să utilizați kitul de mobilitate temporară doar pentru vehiculul pentru care a fost furnizat.

Înainte de utilizarea kitului de mobilitate temporară:

- Acționați frâna de parcare.
- Nu încercați să îndepărtați materialele străine care penetrează pneul, cum ar fi cuiele sau șuruburile.
- Lăsați motorul pornit în timp ce utilizați kitul de mobilitate temporară. Dacă vehiculul se află într-un spațiu închis sau prost ventilat, utilizați kitul de mobilitate temporară cu motorul oprit.

Umflarea pneului

AVERTIZARI

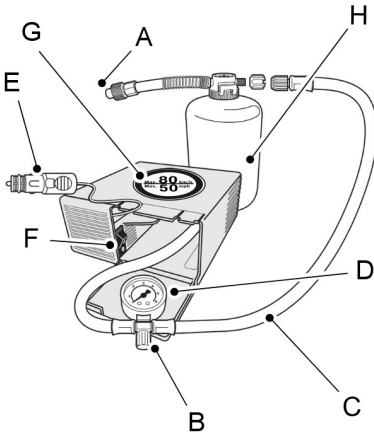
-  Verificați peretele lateral al pneului înainte de a utiliza kitul de mobilitate temporară. Dacă există spărături, umflături sau alte deteriorări similare, nu încercați să umflați pneul.
-  Nu stați lângă pneu în timp ce compresorul funcționează.
-  Urmăriți flancul pneului. Dacă apar spărături, umflături sau alte deteriorări similare, opriți imediat compresorul și dezumflați pneul prin intermediul supapei de reducere B.
-  Substanța adezivă conține latex din cauciuc natural. Evitați contactul cu pielea sau îmbrăcămintea. Dacă totuși intrați în contact cu acestea, clătiți imediat zonele afectate cu apă din belșug și contactați un medic.
-  Dacă presiunea de umflare a pneului nu ajunge la presiunea recomandată în decurs de 10 minute, atunci pneul a suferit o deteriorare gravă, făcând imposibilă repararea temporară. Nu folosiți în continuare acest pneu.
-  Dacă răsușiți flaconul cu agent de etanșare pe suport, sigiliul flaconului va fi perforat. Nu detașați sticla de agent de etanșare din suportul pentru sticlă înainte de a finaliza reparația temporară, deoarece agentul de etanșare se va scurge.

Roți și pneuri

AVERTIZARI



Dacă simțiți vibrații puternice, instabilitatea direcției sau zgomote în timpul mersului, reduceți viteza și conduceți cu atenție până într-un loc unde puteți opri în siguranță. Verificați din nou pneul și presiunea acestuia. Dacă presiunea pneului este sub 3 bar sau dacă observați fisuri, umflături sau alte semne de deteriorare vizibile, nu continuați deplasarea cu pneul respectiv.



E146784

- A Capac de protecție.
- B Supapă de suprapresiune.
- C Furtun.
- D Manometru.
- E Fișă de alimentare cu cablu.
- F Întrerupător compresor.
- G Etichetă.
- H Flacon cu agent de etanșeizare.

1. Deschideți capacul kitului de mobilitate temporară.
2. Dezlipiți de pe carcasă eticheta G care indică viteza maximă admisă de 50 mph (80 km/h) și lipiți-o pe bord, în raza vizuală a șoferului. Aveți grijă că eticheta să nu acopere ceva important.
3. Scoateți furtunul C și ștecărul de alimentare cu cablu E din kitul de mobilitate temporară.
4. Înfiletați furtunul C în flaconul de agent de etanșeizare.
5. Scoateți capacul ventilului de pe pneul deteriorat.
6. Scoateți capacul de protecție A din furtunul flaconului de agent de etanșeizare și înfiletați furtunul ferm pe ventilul pneului afectat.
7. Verificați dacă întrerupătorul compresorului F este în poziția O.
8. Introduceți ștecărul de alimentare E în punctul de alimentare auxiliar. Vezi **Punctele de alimentare auxiliare** (pagina 147).
9. Porniți motorul.
10. Puneți întrerupătorul compresorului F în poziția 1.
11. După cel puțin două minute, aduceți comutatorul compresorului F în poziția O și deșurubați furtunul C din flaconul cu agent de etanșeizare. Deșurubați furtunul flaconului cu agent de etanșeizare din ventilul pneului.
12. Înșurubați furtunul C pe ventilul pneului și aduceți întrerupătorul compresorului F în poziția 1.
13. Umflați pneul cel mult 10 minute sau până ajunge la presiunea recomandată. Puneți întrerupătorul compresorului F în poziția O și verificați presiunea curentă a pneului cu manometrul D. Deșurubați furtunul C de la ventilul pneului.
14. Scoateți ștecărul de alimentare E din punctul auxiliar de alimentare.

Roți și pneuri

15. Asigurați-vă că kitul de mobilitate temporară, capacul sticlei și capacul portocaliu sunt depozitate în siguranță în vehicul, însă sunt în continuare ușor de accesat. Kitul de mobilitate temporară va fi necesar din nou atunci când verificați presiunea pneurilor.
16. Imediat după aceasta, parcurgeți o distanță de aproximativ 10 kilometri, pentru ca substanța adezivă să lipească zona deteriorată.
2. Atașați kitul de mobilitate temporară și verificați presiunea pneurilor indicată de instrumentul de măsură D.
3. Dacă presiunea pneului umplut cu substanță adezivă este peste valoarea recomandată, reglați-o la valoarea recomandată. Vezi **Presiuni pneuri** (pagina 294).
4. Urmați din nou procedura de umflare, pentru a umfla pneul.
5. Verificați din nou presiunea în pneu cu ajutorul manometrului D. Dacă presiunea pneului este prea mare, dezumflați pneul până la valoarea specificată, utilizând supapa reductoare de presiune B.

Nota: *Atunci când substanța adezivă este introdusă prin ventilul pneului, presiunea poate crește până la 87 psi (6 bar), dar va scădea din nou după aproximativ 30 de secunde.*

AVERTIZARE



Dacă simțiți vibrații puternice, instabilitatea direcției sau zgomote în timpul mersului, reduceți viteza și conduceți cu atenție până într-un loc unde puteți opri în siguranță. Verificați din nou pneul și presiunea acestuia. Dacă presiunea din pneu este sub valoarea recomandată sau dacă există spărturi, umflături sau alte deteriorări similare vizibile, nu continuați deplasarea cu acest pneu.

Verificarea presiunii în pneuri

AVERTIZARE



Înainte de a porni la drum asigurați-vă că pneul este la presiunea recomandată. Vezi

Presiuni pneuri (pagina 294). Urmăriți presiunea în pneu până când pneul vulcanizat este înlocuit.

1. Opriti vehiculul după ce ați parcurs o distanță de aproximativ șase mile (10 kilometri). Verificați și, dacă este cazul, reglați presiunea pneului defect.
8. Deplasați-vă până la cel mai apropiat vulcanizare, pentru a înlocui pneul deteriorat. Înainte ca pneul să fie scos de pe roată, informați specialistul în pneuri că pneul conține agent de etanșare. Înlocuiți sticla cu agent de etanșare cât mai curând posibil după ce a fost utilizată o dată.

Nota: *Kitul de mobilitate temporară furnizează doar posibilitatea unei reparații de urgență. Reglementările privind reparația pneului după utilizarea kitului de mobilitate temporară pot varia de la țară la țară. Pentru mai multe informații, adresați-vă unui specialist în pneuri.*

Roți și pneuri

Flacoanele cu substanță adezivă goale pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Returnați agentul de etanșare rămas unui dealer autorizat sau eliminați-l în conformitate cu reglementările locale privind eliminarea deșeurilor.

ÎNTREȚINERE PNEU

Nota: Dacă pneurile sunt uzate neuniform, solicitați unui dealer autorizat să verifice dacă există și să corecteze eventualele alinieri greșite ale roților, pneuri dezechilibrate sau probleme mecanice, înainte de rotirea pneurilor.

Nota: Vehiculul dvs. poate fi echipat cu un ansamblu de roată și pneu de rezervă diferit. Un ansamblu de roată și pneu de rezervă diferit este definit ca un ansamblu de roată și pneu de rezervă care are o marcă diferită, o dimensiune diferită sau un aspect diferit față de pneurile și roțile de șosea. Dacă aveți un ansamblu de roată și pneu de rezervă diferit, acesta este destinat doar utilizării temporare și nu trebuie utilizat la rotirea pneurilor.

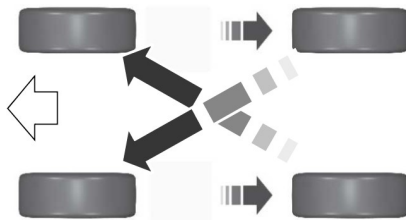
Nota: După ce rotiți pneurile, presiunea acestora trebuie verificată și reglată conform cerințelor vehiculului.

Rotirea pneurilor la intervale regulate, între 3.000 și 6.000 de mile (5.000 și 10.000 de kilometri) va contribui la uzarea mai uniformă a pneurilor, asigurând performanțe mai bune și o durată de viață mai îndelungată a benzii de rulare. Uneori, uzura neregulată a pneurilor poate fi corectată prin rotirea pneurilor.

Rotirea pneurilor

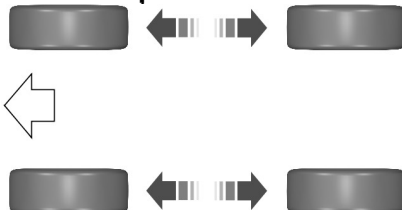
Vehicule cu tracțiune pe față și vehicule cu tracțiune integrală (roțile față în stânga diagramei).

Pneuri nedirecționale



E142547

Pneuri direcționale



E70415

UTILIZÂND PNEURI DE VARĂ

Pneurile de vară oferă performanță superioară atât pe drumurile ude, cât și pe cele uscate. Pneurile de vară nu au evaluarea tracțiunii pentru noroi și zăpadă (M+S sau M/S) marcată pe peretele lateral. Din moment ce pneurile de vară nu au aceeași performanță a tracțiunii ca cele pentru toate anotimpurile sau pentru zăpadă, nu recomandăm utilizarea pneurilor de vară atunci când temperaturile scad până la aproximativ 40 °F (5 °C) sau mai jos (în funcție de uzura pneurilor și de condițiile de mediu) sau pe drumuri cu zăpadă și gheață. Ca în cazul tuturor pneurilor, performanța celor de vară este

Roți și pneuri

afectată de uzură și de condițiile de mediu. Dacă este necesar să conduceți în condițiile respective, vă recomandăm să utilizați pneuri pentru noroi și zăpadă (M+S, M/S), pentru toate anotimpurile sau pentru zăpadă.

Depozitați întotdeauna pneurile de vară în interior, la temperaturi peste 20 °F (-7 °C). Compușii de cauciuc utilizați în aceste pneuri își pierd flexibilitatea și pot apărea fisuri pe suprafața de rulare la temperaturi sub 20 °F (-7 °C). Dacă pneurile au fost depozitate la temperaturi de 20 °F (-7 °C) sau mai mici, încălziți-le într-un spațiu cald, până la cel puțin 40 °F (5 °C) timp ce cel puțin 24 de ore înainte de a le instala pe un vehicul, de a deplasa vehiculul cu pneurile instalate sau de a verifica umflarea pneurilor. Nu așezați pneurile lângă radiatoare sau lângă dispozitivele de încălzire utilizate pentru încălzirea camerei în care sunt depozitate pneurile. Nu aplicați căldură și nu suflați aer cald direct pe pneuri. Inspectați întotdeauna pneurile după perioadele de depozitare și înainte de utilizare.

FOLOSIRE PNEURI DE IARNĂ

Dacă se utilizează pneuri de iarnă, trebuie să le umflați la aceeași presiune precum cea din tabelul de presiuni de pneuri. Vezi **Presiuni pneuri** (pagina 294).

Nota: *Capacitatea de condus pe timpul iernii va fi redusă dacă pe vehiculul dvs. este montată o roată de rezervă având altă dimensiune.*

FOLOSIRE LANȚURI PENTRU ZĂPADĂ

AVERTIZARI



Nu depășiți 50 km/h.

AVERTIZARI



Nu utilizați lanțuri de zăpadă pe drumurile neînzăpezite.



Dacă vehiculul dumneavoastră dispune de capace de roți, scoateți-le înainte de a monta lanțurile de zăpadă.

Nota: *Sistemul de antiblocare a frânelor va continua să funcționeze normal.*

Doar anumite lanțuri și cabluri de zăpadă au fost aprobate de Ford ca fiind sigure pentru utilizare pe vehicul cu următoarele combinații de jante și pneuri: jante de 17" cu pneuri 235/55R17. Trebuie să montați doar lanțuri sau cabluri cu dimensiunea de cel mult 10 mm, conform măsurătorii specificate pe peretele lateral al pneului dvs.

Folosii lanțuri de zăpadă numai pe roțile față.

SISTEM MONITORIZARE PRESIUNE ÎN PNEURI

AVERTIZARE



Sistemul de monitorizare a presiunii pneurilor nu trebuie să înlocuiască verificarea manuală a presiunii din pneuri. Trebuie să verificați periodic presiunea din pneuri cu ajutorul unui manometru. Nereușita de a menține o presiune corectă în pneuri poate crește riscul de deteriorare a pneurilor, de pierdere a controlului, de răsturnare și de vătămări personale.



Roți și pneuri

Trebuie să verificați presiunea din pneuri (inclusiv pentru roata de rezervă, dacă este cazul) la fiecare două săptămâni, în timp ce pneurile sunt reci.

Trebuie să umflați pneurile cu o presiune corectă.

Vezi **Roți și pneuri** (pagina 278). Presiunile din pneuri se regăsesc și pe eticheta cu presiunile pentru pneuri (localizată pe marginea ușii șoferului sau pe stâlpul B).

Vehiculul este dotat cu un sistem de monitorizare a presiunii în pneuri, caracteristică destinată asistării șoferului. Atunci când unul sau mai multe pneuri sunt dezumflate în mod semnificativ, se aprinde o lampă de avertizare. Dacă lampa de avertizare pentru presiunea scăzută din pneuri se aprinde, opriți vehiculul imediat ce puteți face acest lucru în siguranță, verificați pneurile și umflați-le la presiunea corectă.

Conducusul cu pneurile dezumflate poate:

- Cauza supraîncălzirea acestora.
- Duce la deteriorarea pneurilor.
- Reduce eficiența combustibilului.
- Reduce durata de viață a pneurilor.
- Afecta manevrabilitatea vehiculului sau capacitatea de oprire.

Sistemul nu înlocuiește întreținerea corectă a pneurilor.

În pneuri trebuie menținute presiuni corecte, chiar dacă lampa de avertizare pentru presiunea redusă a pneurilor nu s-a aprins.

Pentru a verifica presiunile pneurilor prin intermediul afișajului de informații, derulați la:

Mesaj	A acțiune și descriere
Driver assist	Apasați butonul OK .
Tyre monitor	Apasați butonul OK .
Tyre pressure	Apasați butonul OK . Afișajele grafice cu presiunile din pneuri.

Sistemul de monitorizare a presiunii din pneuri are un indicator de defectare a sistemului pentru a vă avertiza dacă sistemul nu funcționează corect. Indicatorul de defectare și lampa de avertizare pentru presiunea din pneuri au o funcție combinată. Atunci când sistemul detectează o defecțiune, lampa de avertizare clipește aproximativ un minut, apoi rămâne aprinsă. Această succesiune va avea loc de fiecare dată când cuplați contactul și defecțiunea însă există. Sistemul a detectat o defecțiune care necesită service.

Atunci când indicatorul de defectare este aprins, este posibil ca sistemul să nu poată detecta sau semnaliza presiunea scăzută din pneuri. Defecțiunile pot apărea din varii motive, inclusiv din cauza montării unui pneu sau roți de rezervă care împiedică funcționarea corectă a sistemului. Verificați întotdeauna avertizarea de defectare a sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri după ce schimbați unul sau mai

Roți și pneuri

multe pneuri sau roți. Asigurați-vă că pneurile sau roțile de rezervă permit sistemului să funcționeze corect în continuare. Consultați **Atunci când este montat pneul de rezervă temporar** din această secțiune.

Cum afectează temperatura presiunea din pneuri

În condiții normale de deplasare, presiunea din pneuri poate crește cu până la 0,3 bar față de cea de la momentul pornirii la rece.

Dacă vehiculul staționează peste noapte și temperatura este cu mult mai mică decât cea din timpul zilei, presiunea din pneuri poate crește cu până la 0,2 bar atunci când se produce o scădere a temperaturii ambientale de cel puțin 31°F (17°C). Sistemul detectează această scădere a presiunii ca fiind cu mult sub valoarea corectă a presiunii, iar lampa de avertizare se aprinde.

Schimbarea pneurilor cu un sistem de monitorizare a presiunii din pneuri



E142549

Pneurile trebuie întreținute întotdeauna de un dealer autorizat.

Nota: *Fiecare pneu și roată pentru șosea este echipat(ă) cu un senzor de presiune în pneuri localizat în interiorul cavității ansamblului roată-pneu. Senzorul de presiune se atașează de butucul supapei. Pneul acoperă senzorul de presiune și nu este vizibil decât dacă pneul este demontat. Sporiți atenția atunci când schimbați pneul pentru a evita deteriorarea senzorului.*

Înțelegerea sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri

Acest sistem măsoară presiunea din cele patru pneuri și transmite valorile presiunilor către vehicul.

Sistemul detectează această valoare mai mică a presiunii ca fiind cu mult sub valoarea corectă a presiunii, iar lampa de avertizare se aprinde. Trebuie să umflați pneurile cu o presiune corectă.

Atunci când este montat pneul de rezervă temporar

Dacă trebuie să înlocuiți roata și pneul de șosea cu roata de rezervă temporară, sistemul va continua să identifice o defecțiune. Acest lucru se întâmplă pentru a vă reaminti să reparați roata deteriorată și să remontați roata reparată pe vehicul. Pentru a reveni la funcționarea corectă a sistemului, trebuie să remontați pe vehicul ansamblul roată-pneu pentru șosea.

Atunci când credem că sistemul nu funcționează corect

Funcția principală a sistemului este de a vă avertiza atunci când presiunea din pneuri este scăzută. De asemenea, vă poate avertiza în situația în care sistemul nu mai poate funcționa corect. Consultați graficul următor pentru a afla informații despre sistem:

Roți și pneuri

La umflarea pneurilor

La umflarea pneurilor, este posibil ca

sistemul să nu răspundă imediat la aerul adăugat în pneuri.

Lămpile de avertizare ale sistemului

Martor de avertizare	Descrierea	Măsură
Lampă avertizare solidă	Pneurile nu a fost umflate suficient	<ol style="list-style-type: none">Asigurați-vă că pneurile sunt umflate cu o presiune corectă. Vezi Roți și pneuri (pagina 278). Presiunile din pneuri se regăsesc și pe eticheta cu presiunile pentru pneuri (localizată pe marginea ușii șoferului sau pe stâlpul B).După umflarea pneurilor cu presiunea corectă trebuie să executați procedura de resetare a sistemului de monitorizare a presiunii în pneuri. Consultați Procedură de resetare a sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri din acest capitol.
	Pneu de rezervă în uz	Reparați roata deteriorată și remontați pe vehicul ansamblul roată-pneu pentru șosea reparat pentru a restaura funcționarea corectă a sistemului.
	Defectarea sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri	Dacă pneurile sunt umflate corect și pneul de rezervă nu este utilizat, însă lumina rămâne aprinsă, sistemul a detectat o defecțiune care necesită lucrări de service.
Lampă de avertizare care inițial este aprinsă continuu, apoi clipește	Pneu de rezervă în uz	Reparați roata deteriorată și remontați pe vehicul ansamblul roată-pneu pentru șosea reparat pentru a restaura funcționarea corectă a sistemului.
	Defectarea sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri	Dacă pneurile sunt umflate corect și pneul de rezervă nu este utilizat, însă lumina rămâne aprinsă, sistemul a detectat o defecțiune care necesită lucrări de service.

Roți și pneuri

Dacă lampa de avertizare este aprinsă:

1. Verificați fiecare pneu pentru a observa dacă vreunul dintre ele este dezumflat.
2. Dacă există pneuri dezumflate, reparați-le, după cum este necesar.
3. Verificați presiunile din pneuri și umflați toate pneurile cu o presiune corectă.
4. Executați procedura de resetare a sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri.

SCHIMBAREA UNEI ROȚI

AVERTIZARI



Utilizarea agenților de etanșare a pneurilor poate deteriora sistemul de monitorizare a presiunii și trebuie utilizat doar atunci când este necesară restabilirea temporară a mobilității (din cauza unei pene de cauciuc), iar o mini-roată de rezervă nu este disponibilă. Dacă este necesară utilizarea unui agent de etanșare, senzorul sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri și tija supapei de pe roată trebuie înlocuite de către un dealer autorizat.



Dacă senzorul de monitorizare a presiunii din pneuri este deteriorat, nu va mai funcționa. Vezi **Sistem monitorizare presiune în pneuri** (pagina 283).

Nota: Lumina indicatorului sistemului de monitorizare a presiunii în pneuri se va aprinde atunci când este utilizată roata de rezervă. Pentru a restaura funcționarea completă a sistemului de monitorizare, toate roțile de șosea ale vehiculului trebuie echipate cu senzori de monitorizarea presiunii din pneuri.

Dacă se produce o pană în timpul condusului, **nu** acționați frânele cu putere. În schimb, reduceți treptat viteza. Țineți ferm de volan și opriți ușor într-un spațiu sigur de pe marginea drumului.

Apelați la un dealer autorizat pentru repararea penei, pentru a evita deteriorarea senzorilor de monitorizare a presiunii în pneuri. Vezi **Sistem monitorizare presiune în pneuri** (pagina 283). Înlocuiți roata de rezervă cu o roată de șosea cât mai curând posibil. În timpul reparației sau a înlocuirii pneului dezumflat, apelați la dealerul autorizat pentru a verifica dacă senzorii de monitorizare a presiunii în pneuri sunt deteriorați.

Informații privind ansamblurile formate din roți și pneuri de rezervă diferite

AVERTIZARE



Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea conduce la sporierea riscului de pierdere a controlului asupra vehiculului, la vătămări corporale sau la deces.

Dacă aveți o roată de rezervă și un pneu care sunt diferite, atunci acestea sunt destinate doar utilizării temporare. Acest lucru înseamnă că, dacă aveți nevoie să le utilizați, trebuie să le înlocuiți cât mai curând posibil cu un ansamblu de roată și pneu destinat șoselei de aceeași dimensiune și același tip cu roțile și pneurile de șosea furnizate inițial de Ford. Dacă roțile sau pneurile de rezervă diferite sunt deteriorate, trebuie înlocuite în loc să fie reparate.

Un ansamblu de roată și pneu de rezervă diferit este definit ca un ansamblu de roată și pneu de rezervă care are o marcă diferită, o dimensiune diferită sau un aspect diferit față de pneurile și roțile de șosea și poate fi de trei tipuri:

Roți și pneuri

1. **Mini-roată de rezervă de tip T:** Litera T din denumirea acestei roți de rezervă corespunde dimensiunii pneului și poate avea inscripționat textul Temporary Use Only (A se utiliza doar temporar) pe peretele lateral.

2. **Roată de rezervă diferită de dimensiune completă cu etichetă pe jantă:** Această roată de rezervă are o etichetă pe jantă cu următorul text: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY (ACEST ANSAMBLU DE ROATĂ ȘI PNEU ESTE DESTINAT DOAR UTILIZĂRII TEMPORARE).

Atunci când conduceți cu una dintre roțile de rezervă enumerate mai sus:

- Nu depășiți 80 km/h.
- Nu depășiți sarcina maximă a vehiculului, menționată pe eticheta de conformitate cu siguranța.
- Tractarea unei remorci.
- Nu utilizați lanțuri de zăpadă pe roțile punții echipate cu ansamblul de roată și pneu de rezervă diferit.
- Nu utilizați mai multe roți de rezervă diferite în același timp.
- Nu utilizați echipamente comerciale de spălare a automobilelor.
- Nu încercați să reparați roata de rezervă diferită.

Utilizarea uneia dintre roțile de rezervă enumerate mai sus în oricare poziție pentru roți poate afecta următoarele aspecte:

- Manevrabilitatea, stabilitatea și performanțele de frânare.
- Confortul și zgomotul.
- Garda la sol și parcare pe trotuare.
- Capacitatea de a conduce pe timp de iarnă.

- Capacitatea de a conduce pe drumuri ude.
- Capacitatea de a utiliza tracțiunea integrală.

3. Roată de rezervă diferită, de dimensiune completă, fără etichetă pe jantă

Atunci când conduceți cu ansamblul de roată și pneu diferit de dimensiune completă:

- Nu depășiți 113 km/h.
- Nu utilizați mai multe ansambluri de roți și pneuri de rezervă diferite în același timp.
- Nu utilizați echipamente comerciale de spălare a automobilelor.
- Nu utilizați lanțuri de zăpadă pe roțile punții echipate cu ansamblul de roată și pneu de rezervă diferit.

Utilizarea unui ansamblu de roată și pneu de rezervă diferit, de dimensiune completă, poate afecta următoarele aspecte:

- Manevrabilitatea, stabilitatea și performanțele de frânare.
- Confortul și zgomotul.
- Garda la sol și parcare pe trotuare.
- Capacitatea de a conduce pe timp de iarnă.
- Capacitatea de a conduce pe drumuri ude.
- Capacitatea de a utiliza tracțiunea integrală.

Atunci când conduceți cu ansamblul de roată și pneu diferit de dimensiune completă, trebuie acordată o atenție suplimentară următoarelor aspecte:


- Tractarea unei remorci.
- Conducerea vehiculelor având caroserie de campare.
- Conducerea vehiculelor cu încărcătură în portbagajul de plafon.


Roți și pneuri


Conduceți cu atenție atunci când utilizați un ansamblu de roată și pneu diferit de dimensiune completă și apelați la specialiști de service de fiecare dată când este posibil.


Procedura de schimbare a roților


AVERTIZARI

 Atunci când una dintre roțile față nu se află pe sol, transmisia nu va putea preveni singură deplasarea sau alunecarea de pe cric a vehiculului, chiar dacă vehiculul dvs. se află în poziția de parcare (P).

 Pentru a preveni deplasarea vehiculului atunci când schimbați o roată, asigurați-vă că frâna de parcare este cuplată, apoi blocați (în ambele direcții) roata care se află în diagonală (cealaltă latură și celălalt capăt al vehiculului) față de roata schimbată.

 Dacă vehiculul alunecă de pe cric, se pot produce accidente grave.

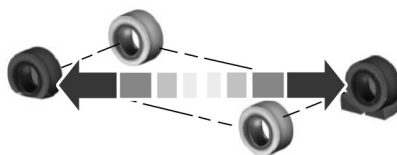
 Nu încercați să schimbați o roată pe latura vehiculului care se află în apropierea traficului. Oprțiți suficient de departe de șosea pentru a evita pericolul de a fi lovit atunci când utilizați cricul sau schimbați roata.

 Pentru a reduce riscul vătămării personale, nu introduceți nicio parte a corpului dvs. dedesubtul vehiculului atunci când schimbați o roată. Nu porniți motorul atunci când vehiculul dvs. se află pe cric. Cricul servește exclusiv la schimbarea roții.

Nota: În vehicul nu trebuie să rămână niciun pasager atunci când acesta este ridicat pe cric.

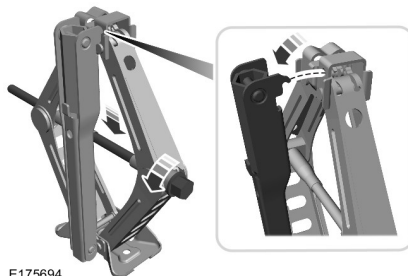
Vehiculele echipate cu roată de rezervă de dimensiune completă:

1. Parcați pe o suprafață plată, acționați frâna de parcare și activați luminile de avarie.
2. Treceți transmisia în poziția de parcare (P) și opriți motorul. Pentru vehiculele cu transmisie manuală, treceți transmisia în marșarier (R) după ce opriți motorul.



E175447

3. Blocați roata care se află în diagonală față de roata cu pneu dezumflat. De exemplu, dacă este dezumflat pneul roții din stânga față, blocați roata din dreapta spate.
4. Scoateți cheia tubulară și cricul vehiculului din compartimentul de depozitare aflat sub podea.
5. Scoateți husa tapițată de roată și roata de rezervă.



E175694

Roți și pneuri

6. Pentru a scoate cheia din cric, rotiți înspre stânga piulița hexagonală de pe cric. În acest mod, cricul va fi coborât și sistemul de blocare mecanică va fi slăbit.
7. Slăbiți fiecare piuliță de roată cu o jumătate de tur în sens anti-orar, dar nu le scoateți până când roata nu este ridicată de pe sol.

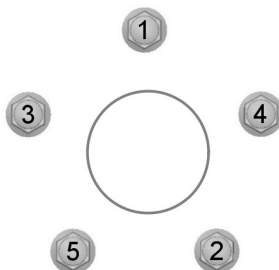


E145908

8. Mai sus sunt ilustrate punctele de amplasare a cricului, care sunt indicate și pe eticheta galbenă de avertizare prezentă pe cric.
9. Ridicați vehiculul prin rotația mânerului de cric în sens orar. După ce roata este ridicată de pe sol, scoateți piulițele de roată cu ajutorul cheii tubulare.

Nota: Dacă vehiculul are în echipare capace de roată complete, cu piulițe de roată expuse, scoateți piulițele roții înainte de a scoate capacul roții, în caz contrar putând să se deterioreze capacul roții.

10. Înlocuiți roata cu pneul dezumflat cu roata de rezervă, asigurându-vă că tija supapei se află în exterior. Strângeți la loc piulițele până când roata este bine fixată pe butuc. Nu strângeți complet piulițele de roată până când roata nu este coborâtă.
11. Coborâți roata rotind mânerul cricului înspre stânga.



E75442

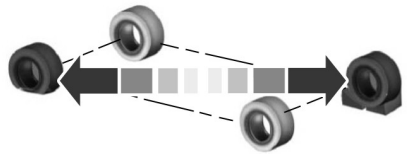
12. Demontați cricul și strângeți complet piulițele în ordinea prezentată. Vezi **Piulițe de roată** (pagina 296).
13. Îndepărtați roata cu pneul dezumflat, cricul și cheia tubulară. Asigurați-vă că cricul este fixat pentru a nu emite zgomote în timp ce conduceți.

Roți și pneuri



E176165

14. Pentru a depozita cheia pliată pe cric, conectați consola de pe baza cricului la cheia, conform ilustrației. Răsuciți cheia în sus și reglați înălțimea cricului până când cuiul pătrunde în orificiu. Strângeți manual piulița hexagonală înspre dreapta până când este bine fixată.
15. Deblocați roata.

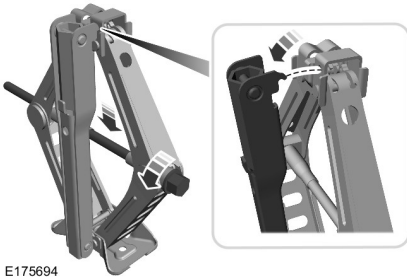


Vehiculele echipate cu mini-roată de rezervă:

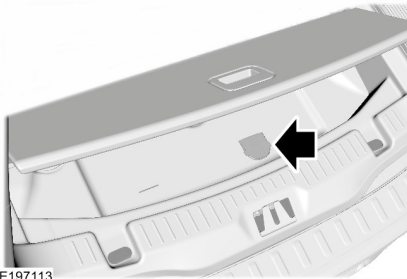
1. Parcați pe o suprafață plată, cuplați frâna de parcare și activați luminile de avarie.
2. Treceți transmisia în poziția de parcare (P) și opriți motorul. Pentru vehiculele cu transmisie manuală, treceți transmisia în marșarier (R) după ce opriți motorul.
3. Blocați roata care se află în diagonală față de roata cu pneu dezumflat. De exemplu, dacă este dezumflat pneul roții din stânga față, blocați roata din dreapta spate.
4. Scoateți cheia tubulară și cricul vehiculului din compartimentul de depozitare aflat sub podea.

E175447

Roți și pneuri



5. Pentru a scoate cheia din cric, rotiți înspre stânga piulița hexagonală de pe cric. În acest mod, cricul va fi coborât și sistemul de blocare mecanică va fi slăbit.



6. Localizați orificiul de acces al troliului în compartimentul de depozitare din spate și introduceți cheia tubulară.
7. Învârtiți cheia tubulară în sens anti-orar și coborâți roata de rezervă până când poate glisa înapoi, având cablul complet extins. Scoateți și păstrați cupa de stabilizare din plastic de pe chinga de prindere. Glsați chinga de prindere prin centrul roții.
8. Dacă roata de rezervă este echipată cu o curea de ancorare, ridicați roata de rezervă și scoateți piulița de roată de pe curea de ancorare.

9. Dacă nu amplasați mini-roata de rezervă la loc, în zona de depozitare de sub caroserie, ridicați cablul troliului până în poziția de instalare completă.

Nota: Roata de dimensiune completă nu încapă sub vehiculul dvs. Depozitați și fixați-o înăuntrul vehiculului.

10. Slăbiți fiecare piuliță de roată cu o jumătate de tur în sens anti-orar, dar nu le scoateți până când roata nu este ridicată de pe sol.

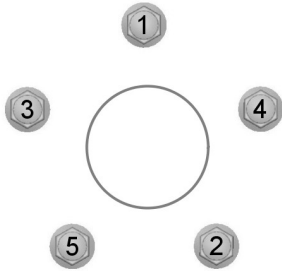


11. Mai sus sunt ilustrate punctele de amplasare a cricului, care sunt indicate și pe eticheta galbenă de avertizare prezentă pe cric.
12. Ridicați vehiculul prin rotația mânerului de cric în sens orar. După ce roata este ridicată de pe sol, scoateți piulițele de roată cu ajutorul cheii tubulare.

Nota: Dacă vehiculul are în echipare capace de roată complete, cu piulițe de roată expuse, scoateți piulițele roții înainte de a scoate capacul roții, în caz contrar putând să se deterioreze capacul roții.

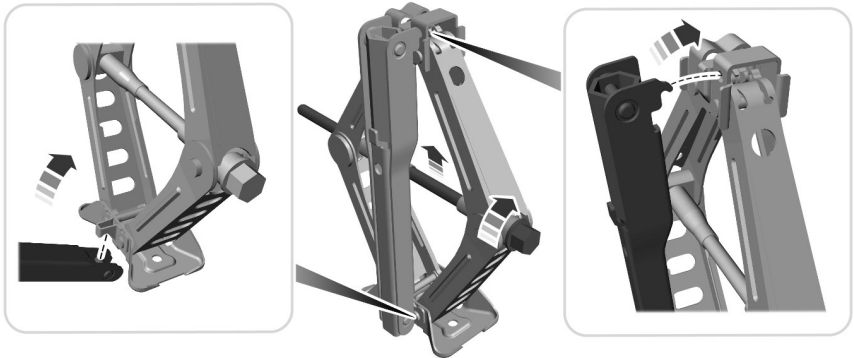
13. Înlocuiți roata cu pneul dezumflat cu roata de rezervă, asigurându-vă că tija supapei se află în exterior. Strângeți la loc piulițele până când roata este bine fixată pe butuc. Nu strângeți complet piulițele de roată până când roata nu este coborâtă.
14. Coborâți roata rotind mânerul cricului înspre stânga.

Roți și pneuri



E75442

15. Demontați cricul și strângeți complet piulițele în ordinea prezentată. Vezi **Piulițe de roată** (pagina 296).
16. Îndepărtați roata cu pneul dezumflat, cricul și cheia tubulară. Asigurați-vă că cricul este fixat pentru a nu emite zgomote în timp ce conduceți.



E176165

17. Pentru a depozita cheia pliată pe cric, conectați consola de pe baza cricului la cheia, conform ilustrației. Răsuciți cheia în sus și reglați înălțimea cricului până când cuiul pătrunde în orificiu. Strângeți manual piulița hexagonală înspre dreapta până când este bine fixată.
 18. Deblocați roata.
- Pentru a monta mini-roata de rezervă în zona de depozitare de sub caroserie, efectuați următorii pași.
1. Amplasați roata cu tija supapei orientată posterior, la distanță de vehicul.
 2. Dacă este echipată, amplasați curea de ancorare în orificiile de șurub din roată și atașați piulița de roată folosind cheia tubulară.
 3. Așezați roata pe sol, cu tija supapei orientată în jos.
 4. Glisați roata parțial dedesubtul vehiculului și instalați chinga de prindere prin centrul roții.

Roți și pneuri

5. Rotiți mânerul cricului în sens orar, până când roata este ridicată în poziția originală, dedesubtul vehiculului. Efortul necesar rotirii mânerului cricului crește semnificativ pe măsură ce roata intră în contact cu cadrul aferent. Ambreiajul trolului roții de rezervă va emite două clicuri atunci când roata de rezervă este așezată complet în zona de depozitare de sub caroserie.
6. Asigurați-vă că roata este fixată corect de cadrul aferent. Apăsăți pe roată pentru a vă asigura că aceasta este bine asigurată dedesubtul vehiculului. Dacă este necesar, demontați și montați din nou. Asigurați-vă că roata nu intră în contact cu bara de protecție.

Nota: Dacă roata de rezervă este incorect depozitată, cablul trolului poate ceda, iar roata de rezervă poate fi pierdută.

Repețați această procedură de verificare a fixării atunci când controlați presiunea anvelopei de rezervă sau oricând efectuați operațiuni asupra altor componente care afectează în vreun fel roata de rezervă.

PRESIUNI PNEURI

Viteze continue de până la 100 mph (160 km/h) fără tractare remorcă

Engine	Dimensiunea pneurilor	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar / PSI / kPa			
Toate	235/55R17*	2,4 / 35 / 240		2,7 / 39 / 270	3,1 / 45 / 310
	235/50R18	2,4 / 35 / 240	2,2 / 32 / 220	2,8 / 41 / 280	3,2 / 46 / 320
	245/45R19				
	T155/70R17	4,2 / 60 / 420			

*Montați lanțuri de zăpadă numai pe pneurile specificate. Vezi **Folosire lanțuri pentru zăpadă** (pagina 283).

Roți și pneuri

Viteze continue de peste 100 mph (160 km/h) sau, în cazul tractării unei remorci, de până la 62 mph (100 km/h)


Engine	Dimensiunea pneurilor	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar / PSI / kPa			
1.5L I4 GTDI	235/55R17	2,6 / 38 / 260		2,8 / 41 / 280	3,4 / 49 / 340
	235/50R18			3,0 / 44 / 300	
	245/45R19			2,8 / 41 / 280	
2.0L I4 DW10F sau 2.0L I4 GTDI	235/55R17			3,0 / 44 / 300	
	235/50R18			3,2 / 46 / 320	
	245/45R19			3,0 / 44 / 300	

Roți și pneuri

PIULIȚE DE ROATĂ

Specificațiile cuplului de strângere al prezoanelor roții

AVERTIZARE

 La montarea unei roți, îndepărtați întotdeauna orice urmă de coroziune, murdărie sau materiale străine prezent pe suprafețele de montare a roții sau pe suprafața de montare a butucului roții, a tamburului de frână sau a discului de frână care intră în contact cu roata. Asigurați-vă că toate elementele de prindere care fixează rotorul de butuc sunt bine prinse, astfel încât să nu interfereze cu suprafețele de montare ale roții. Montarea roților fără contact metal-metal corect la suprafețele de montaj poate provoca slăbirea piulițelor de roată și desprinderea roții în timp ce vehiculul se deplasează, ducând la pierderea controlului.

Dimensiunea șuruburilor	lb-ft (Nm)*
M14 x 1,5	220 Nm

*Specificațiile cuplului de strângere sunt valabile pentru piulițele și șuruburile cu filet lipsit de murdărie și rugină. Utilizați doar echipamente de fixare de schimb recomandate de Ford.

Strângeți din nou piulițele de roată la cuplul specificat în decurs de 100 de mile (160 de kilometri) după orice modificare adusă roții, cum ar fi rotirea pneurilor, schimbarea unei anvelope cu pană sau demontarea unei roți.



E145950

A Alezajul pilotului roții

Înainte de montaj, inspectați alezajul pilotului roții și suprafața de fixare.

Îndepărtați semnele vizibile de coroziune și reziduurile.

Capacități și specificații

DIMENSIUNI VEHICUL - S-MAX

Descriere dimensiune.	mm
Lungimea maximă.	4.848 mm
Lățimea totală, inclusiv oglinzile exterioare.	2.137 mm
Înălțimea totală - greutate utilă CE.	1.718–1.766 mm
Ampatamentul.	2.849 mm
Ecartament frontal.	1.601 mm
Ecartament posterior.	1.601 mm

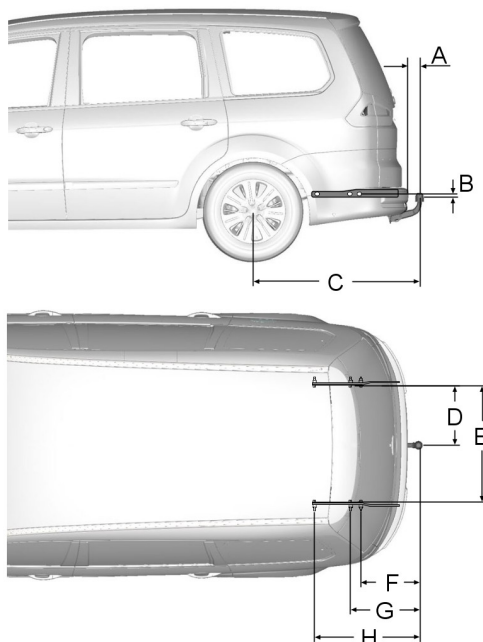
Capacități și specificații

DIMENSIUNI VEHICUL - GALAXY

Descriere dimensiune.	mm
Lungimea maximă.	4.796 mm
Lungimea maximă. Vehicule având kit de stilizare a caroseriei.	4.830 mm
Lățimea totală, inclusiv oglinzile exterioare.	2.137 mm
Înălțimea totală - greutate utilă CE.	1.632–1.676 mm
Ampatamentul.	2.850 mm
Ecartament frontal.	1.606 mm
Ecartament posterior.	1.606 mm

Capacități și specificații

DIMENSIUNI BARĂ DE REMORCARE - S-MAX



E75181

Articol	Descriere dimensiune	mm
A	De la bara de la centrul capului de tractare.	79 mm
B	De la punctul de atașare la centrul capului de tractare.	
C	Din centrul roții în centrul capului de tractare.	1.135 mm
D	De la centrul capului de tractare la lonjeron.	422 mm
E	Parte interioară lonjeron.	844 mm

Capacități și specificații

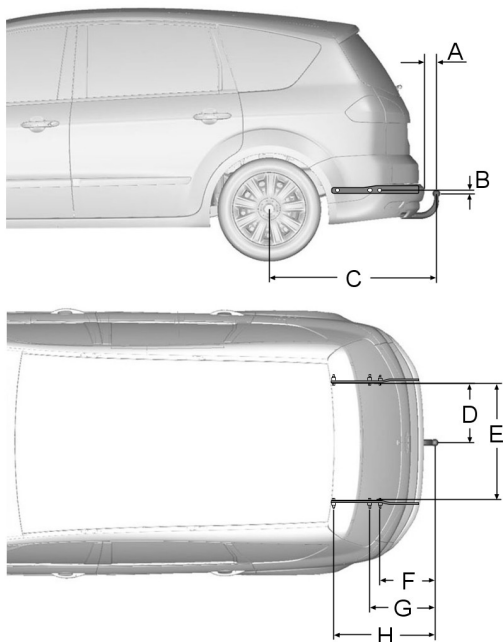
Articol	Descriere dimensiune	mm
F	De la centrul capului de tractare la centrul primului punct de atașare.	
G	De la centrul capului de tractare la centrul celui de-al doilea punct de atașare.	
H	De la centrul capului de tractare la centrul punctului de atașare numărul trei.	

Sarcină statică verticală maximă

kg
90

Capacități și specificații

DIMENSIUNI BARĂ DE REMORCARE - GALAXY



E75182

Articol	Descriere dimensiune	mm
A	De la bara de la centrul capului de tractare.	80 mm
B	De la punctul de atașare la centrul capului de tractare.	
C	Din centrul roții în centrul capului de tractare.	1.088 mm
D	De la centrul capului de tractare la lonjeron.	423 mm
E	Parte interioară lonjeron.	846 mm

Capacități și specificații

Articolul	Descriere dimensiune	mm
F	De la centrul capului de tractare la centrul primului punct de atașare.	
G	De la centrul capului de tractare la centrul celui de-al doilea punct de atașare.	
H	De la centrul capului de tractare la centrul punctului de atașare numărul trei.	

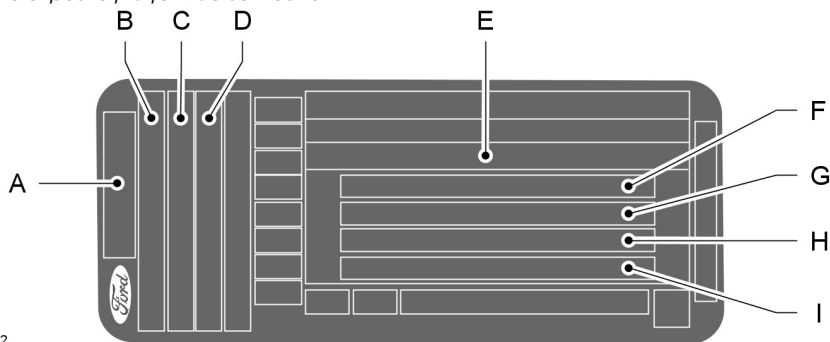
Sarcină statică verticală maximă

kg
90

Nota: Informațiile prezente pe această plăcuță de identificare a vehiculului depind de cerințele pieței.

PLACUȚĂ IDENTIFICARE VEHICUL

Nota: Aspectul plăcuței de identificare a vehiculului poate fi diferit de cel ilustrat.



E135662

- A Model
- B Variantă
- C Denumire motor
- D Puterea motorului și nivelul de emisii
- E Număr identificare vehicul

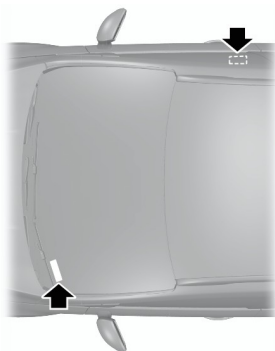
Capacități și specificații

- F Greutate brută a vehiculului
- G Greutate maximă admisă
- H Greutate maximă pe puntea față
- I Greutate maximă pe puntea spate

Numărul de identificare al vehiculului dvs. și greutățile maxime sunt indicate pe o plăcuță situată în zona inferioară a părții de închidere a cadrului ușii dreapta.

Numărul de identificare al vehiculului este ștanțat în panoul planșeului din partea dreaptă, lângă scaunul din față. De asemenea, este prezent în partea stângă a panoului de bord.

NUMĂR IDENTIFICARE VEHICUL



E87496

CAPACITĂȚI ȘI SPECIFICAȚII - 1.5L ECOBOOST™

AVERTIZARE



Sistemul de agent de răcire pentru aer condiționat conține agent de răcire R-134a sub presiune. Sistemul de agent de răcire pentru aerul condiționat trebuie reparat numai de personal calificat. Deschiderea sistemului de agent de răcire pentru aerul condiționat poate produce vătămări personale.

Capacități de umplere

Articolul	Capacitate L
Capacitate ulei de motor, incluzând filtrul de ulei.	4,1
Capacitate ulei de motor, fără filtrul de ulei.	4
Capacitate lichid de răcire motor. ^{1,2,3}	10,7
Capacitate de umplere cu lichid de transmisie automată.	8,5
Capacitate de umplere cu lichid de transmisie manuală.	1,75

Capacități și specificații

Articolul	Capacitate L
Capacitate rezervor combustibil.	68,1
Capacitate sistemul de spălare parbriz, lunetă și faruri.	4,5

¹Vehiculele cu încălzitor pe bază de combustibil adaugă 0,2 galoane (0,7 litri).

²Vehiculele cu încălzitor auxiliar adaugă 0,3 galoane (1,3 litri).

³Vehiculele cu încălzitor pe bază de combustibil și încălzitor auxiliar adaugă 0,5 galoane (2 litri).

Adăugarea uleiului de motor

Cantitate
0,8 L

Cantitatea de ulei de motor necesară pentru creșterea nivelului indicat pe tija de verificare de la minim la maxim.

Specificații

Materiale

	Specificații
Ulei de motor - 5W-20	WSS-M2C948-B
Antigel Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D
Lichid de frână DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Ulei de transmisii - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Ulei de transmisie pentru cutie automata C-ML5 7U7J-M2C938-AB	MERCON® LV WSS-M2C938-A
Screen Wash 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 5U7J-19C544-AA, 3U7J-19523-GA	WSS-M14P19-A

Folosiți doar lichid care corespunde specificațiilor Ford.

Nota: Nu folosiți mai mult de 1 L între intervalele de service programate.

Dacă nu puteți găsi un ulei de motor care corespunde specificațiilor definite de WSS-M2C948-B, este acceptabil să utilizați un ulei de motor SAE 5W-20 care corespunde specificațiilor ACEA A5/B5.

Capacități și specificații

Dacă utilizați ulei și lichide care nu respectă specificațiile și gradul de viscozitate, pot apărea următoarele probleme:

- Deteriorări ale componentelor, care pot să nu fie acoperite de garanție.
- Perioade mai lungi de pornire a motorului.
- Niveluri sporite ale emisiilor.
- Performanțe reduse ale motorului.
- Economie redusă de combustibil.
- Performanțe reduse la frânare.



Recomandăm uleiurile de motor și lubrifiții Castrol și Ford.

Capacități de umplere

Articolul	Capacitate L
Capacitate ulei de motor, incluzând filtrul de ulei.	5,4
Capacitate ulei de motor, fără filtrul de ulei.	5,1
Capacitate lichid de răcire motor. ^{1,2,3}	8,9
Capacitate de umplere cu lichid de transmisie automată.	8,5
Capacitate de umplere cu lichid de transmisie manuală.	1,8
Capacitate rezervor combustibil.	68,1
Capacitate sistemul de spălare parbriz, lunetă și faruri.	4,5

¹Vehiculele cu încălzitor pe bază de combustibil adaugă 0,2 galoane (0,7 litri).

²Vehiculele cu încălzitor auxiliar adaugă 0,3 galoane (1,3 litri).

³Vehiculele cu încălzitor pe bază de combustibil și încălzitor auxiliar adaugă 0,5 galoane (2 litri).

CAPACITĂȚI ȘI SPECIFICAȚII - 2.0L ECOBOOST™

AVERTIZARE



Sistemul de agent de răcire pentru aer condiționat conține agent de răcire R-134a sub presiune. Sistemul de agent de răcire pentru aerul condiționat trebuie reparat numai de personal calificat. Deschiderea sistemului de agent de răcire pentru aerul condiționat poate produce vătămări personale.

Capacități și specificații

Adăugarea uleiului de motor

Cantitate
0,85 L

Cantitatea de ulei de motor necesară pentru creșterea nivelului indicat pe tija de verificare de la minim la maxim.

Specificații

Materiale

	Specificații
Ulei de motor - 5W-20	WSS-M2C948-B
Antigel Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D
Lichid de frina DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Ulei de transmisii - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Ulei de transmisie pentru cutie automata C-ML5 7U7J-M2C938-AB	MERCON® LV WSS-M2C938-A
Screen Wash 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 5U7J-19C544-AA, 3U7J-19523-GA	WSS-M14P19-A

Folosiți doar lichid care corespunde specificațiilor Ford.

Dacă nu puteți găsi un ulei de motor care corespunde specificațiilor definite de WSS-M2C948-B, este acceptabil să utilizați un ulei de motor SAE 5W-20 care corespunde specificațiilor ACEA A5/B5.

Nota: Nu folosiți mai mult de 0,85 L între intervalele de service programate.

Dacă utilizați ulei și lichide care nu respectă specificațiile și gradul de viscozitate, pot apărea următoarele probleme:

- Deteriorări ale componentelor, care pot să nu fie acoperite de garanție.
- Perioade mai lungi de pornire a motorului.
- Niveluri sporite ale emisiilor.
- Performanțe reduse ale motorului.
- Economie redusă de combustibil.
- Performanțe reduse la frânare.



Recomandăm uleiurile de motor și lubrifiții Castrol și Ford.

CAPACITĂȚI ȘI SPECIFICAȚII - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL

AVERTIZARE



Sistemul de agent de răcire pentru aer condiționat conține agent de răcire R-134a sub presiune. Sistemul de agent de răcire pentru aerul condiționat trebuie reparat numai de personal calificat. Deschiderea sistemului de agent de răcire pentru aerul condiționat poate produce vătămări personale.

Capacități și specificații

Capacități de umplere

Articolul	Capacitate L
Capacitate ulei de motor, incluzând filtrul de ulei.	5,6
Capacitate ulei de motor, fără filtrul de ulei.	5,4
Capacitate lichid de răcire motor. ^{1,2,3} 120 CP și 150 CP – vehicule cu transmisie manuală.	7,3
Capacitate lichid de răcire motor. ^{1,2,3} 180 CP – vehicule cu transmisie manuală.	7,8
Capacitate lichid de răcire motor. ^{1,2,3} Vehicule cu transmisie automată.	8,2
Capacitate de umplere cu lichid de transmisie automată.	8,5
Capacitate de umplere cu lichid de transmisie manuală.	1,8
Capacitate rezervor combustibil.	66,2
Capacitate rezervor combustibil – vehicule cu tracțiune integrală.	64,3
Capacitate sistemul de spălare parbriz, lunetă și faruri.	4,5

¹Vehiculele cu încălzitor pe bază de combustibil adaugă 0,2 galoane (0,7 litri).

²Vehiculele cu încălzitor auxiliar adaugă 0,3 galoane (1,3 litri).

³Vehiculele cu încălzitor pe bază de combustibil și încălzitor auxiliar adaugă 0,5 galoane (2 litri).

Adăugarea uleiului de motor

Cantitate
1,6 L

Cantitatea de ulei de motor necesară pentru creșterea nivelului indicat pe tija de verificare de la minim la maxim.

Specificații

Materiale

	Specificații
Engine Oil - 0W-30	WSS-M2C950-A

Capacități și specificații

	Specificații
Antigel Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D
Lichid de frina DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Ulei de transmisii - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Ulei de transmisie pentru cutie automata C-ML5 7U7J-M2C938-AB	MERCON® LV WSS-M2C938-A
Screen Wash 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 5U7J-19C544-AA, 3U7J-19523-GA	WSS-M14P19-A

Folosiți doar lichid care corespunde specificațiilor Ford.

Dacă nu puteți găsi un ulei de motor care corespunde specificațiilor definite de WSS-M2C950-A, este acceptabil să utilizați un ulei de motor SAE 0W-30 care corespunde specificațiilor ACEA A5/B5.

Nota: Nu folosiți mai mult de 1 L între intervalele de service programate.

Dacă utilizați ulei și lichide care nu respectă specificațiile și gradul de viscozitate, pot apărea următoarele probleme:

- Deteriorări ale componentelor, care pot să nu fie acoperite de garanție.
- Perioade mai lungi de pornire a motorului.
- Niveluri sporite ale emisiilor.
- Performanțe reduse ale motorului.
- Economie redusă de combustibil.
- Performanțe reduse la frânare.



Recomandăm uleiurile de motor și lubrifiția Castrol și Ford.

CIFRE CONSUM DE COMBUSTIBIL

Consultați site-ul web regional Ford.

Sistemul audio

INFORMATII GENERALE

Frecvențe radio și factori de recepție

Factori de recepție radio	
Distanță și putere	Cu cât vă îndepărtați de o stație FM, cu atât semnalul și recepția devin mai slabe.
Terenul	Dealurile, munții, clădirile înalte, podurile, tunelurile, pasarelele de autostradă, garajele, coronamentul dens al arborilor și furtunile cu tunete și trăsnete pot perturba recepția.
Suprasarcina stației	Când treceți pe lângă un releu radio, un semnal mai puternic se poate suprapune unui semnal mai slab, provocând interferențe în sistemul audio.

Informații despre CD și Playerul de CD

Nota: Unitățile CD redau doar discuri compacte audio de 4,75 inci (12 centimetri) disponibile în comerț. Datorită incompatibilității tehnice, este posibil ca unele compact-discuri inscriptibile și reinscriptibile să nu funcționeze corect cu playerele CD de la Ford.

Nota: Nu introduceți CD-uri cu etichete de hârtie (adezive) artisanale în playerul de CD-uri, deoarece eticheta se poate desprinde și poate cauza blocarea CD-ului. Pentru CD-urile înregistrate acasă utilizați un marker permanent cu vârf moale, în loc de etichete adezive. Pixurile cu pastă pot deteriora CD-urile. Contactați un reprezentant autorizat pentru informații suplimentare.

Nota: Nu utilizați discuri de formă neregulată sau cu pelicula de protecție zgâriată.

Apucați întotdeauna discurile numai de margini. Curățați discul doar cu o soluție de curățare pentru CD-uri aprobată. Curățați-l dinspre centru spre margine. Nu curățați cu mișcări circulare.

Nu expuneți discurile la lumină solară directă sau surse de căldură pe perioade de timp îndelungate.

Structura de dosare și piste MP3 și WMA

Sistemele audio capabile să recunoască și redarea piste MP3 și WMA individuale și structuri de dosare funcționează astfel:

- Există două moduri diferite pentru redarea discurilor MP3 și WMA: modul pistă MP3 și WMA (implicit) și modul dosar MP3 și WMA.
- Modul pistă MP3 și WMA ignoră orice structură de dosare de pe discul MP3 și WMA. Playerul numără fiecare piesă MP3 și WMA de pe disc (identificate prin extensia de fișier MP3 sau WMA) de la T001 la maximum T255. Este posibil ca numărul maxim de fișiere MP3 și WMA care pot fi redată să depindă mai puțin de structura CD-ului și de modelul exact de radio prezent.

Sistemul audio

- Modul dosar MP3 și WMA reprezintă o structură de dosare alcătuită dintr-un singur nivel de dosare. Playerul CD numără toate piesele MP3 și WMA de pe disc (identificate prin extensia de fișier MP3 sau WMA) și toate folderele care conțin fișiere MP3 și WMA, de la F001 (folder) T001 (piesă) până la F253 T255.
- Crearea discurilor cu un singur nivel de dosare ajută la navigarea printre fișierele de pe disc.

Atunci când creați propriile discuri MP3 și WMA, este important să înțelegeți cum citește sistemul structurile pe care le creați. Cu toate că pot fi prezente fișiere diverse (fișiere cu extensii diferite de MP3 și WMA), sunt redade numai fișierele cu extensiile MP3 și WMA; celelalte fișiere sunt ignorate de sistem. Aceasta vă permite să utilizați același disc MP3 și WMA pentru o mulțime de sarcini pe computerul de la serviciu, de acasă sau pe sistemul din vehiculul dvs.

În modul pentru piese audio, sistemul afișează și redă structura ca și cum ar avea doar un nivel (sunt redade toate fișierele MP3 și WMA, indiferent dacă se află sau nu într-un anumit folder). În modul folder, sistemul redă numai fișierele MP3 și WMA din folderul curent.

UNITATE AUDIO - VEHICULE CU: AM/FM/CD/SYNC

AVERTIZARE

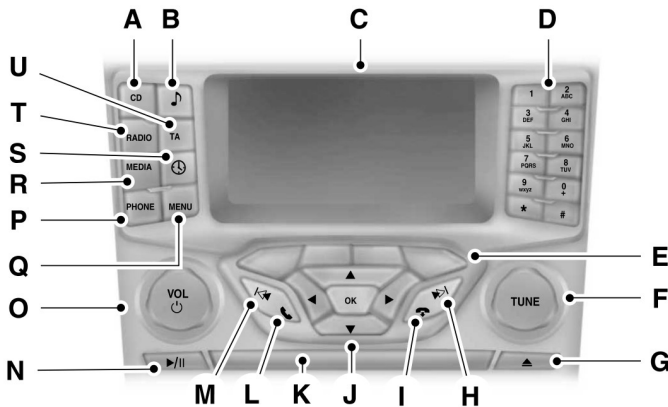


Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămrile corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Nota: În funcțiile de pachetul de opțiuni pentru vehicul, sistemul poate avea un aspect diferit de ceea ce vedeți aici.

Nota: Unele caracteristici, cum ar fi radioul prin satelit Sirius, pot să nu fie disponibile în locația dvs. Verificați la un dealer autorizat.

Sistemul audio



E181142

- A **CD:** Apăsați acest buton pentru a asculta un CD. Utilizați butoanele de funcție pentru a selecta Repeat (Repetare) sau Shuffle (Amestecare).
- B **SOUND:** Apăsați acest buton pentru a accesa setările pentru înalte, medii, bas, estompare și balans. Utilizați butoanele direcționale în sus și în jos pentru a selecta diferitele setări. Atunci când realizați selecția, apăsați butoanele direcționale stânga și dreapta pentru a modifica setările. Apăsați **OK** pentru a seta sau **MENU** pentru a ieși. Setările de sunet pot fi configurate independent pentru fiecare sursă audio.
- C **Ecranul de afișare:** Prezintă informații audio sau pentru SYNC.
- D **Bloc numeric:** În modul radio, memorați și reapelați posturile radio favorite, pentru a le accesa ulterior. Dacă este reglat pe un post, apăsați și țineți apăsat un buton de presetare până ce revine sunetul. În modul CD, apăsați un buton pentru a selecta o piesă. În modul telefon, apăsați butoanele pentru a introduce un număr de telefon.
- E **Butoanele funcționale:** Selectați funcții diferite ale sistemului audio în funcție de modul în care vă aflați (cum ar fi modul radio sau modul CD).
- F **TUNE:** Rotiți pentru a căuta frecvența în trepte individuale.
- G **Eject:** Apăsați acest buton pentru a scoate un CD.
- H **Căutare:** În modul radio, selectați o bandă de frecvențe și apăsați acest buton. Sistemul se oprește la primul stop din bandă. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a trece rapid la următorul post care se prinde bine. În modul CD, apăsați acest buton pentru a selecta următoarea piesă. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a derula rapid înainte piesa curentă.
- I **Încheiere apel:** Apăsați acest buton pentru a încheia un apel telefonic.

Sistemul audio

- J Săgețile cursorului și OK:** Utilizați butoanele săgeți în sus și în jos pentru a selecta diferitele setări. Atunci când realizați selecția, apăsați butoanele direcționale stânga și dreapta pentru a modifica setările. Apăsați **OK** pentru a seta sau **MENU** pentru a ieși.
- K Fantă pentru CD slot:** Introduceți un CD.
- L Acceptare sau inițiere apel:** Apăsați acest buton fie pentru a accepta un apel primit, fie pentru a iniția un apel.
- M Căutare:** În modul radio, selectați o bandă de frecvențe și apăsați acest buton. Sistemul se oprește la primul stop din partea inferioară a benzii. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a trece rapid la postul anterior care se prinde bine. În modul CD, apăsați acest buton pentru a selecta piesa anterioară. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a derula rapid înapoi piesa curentă.
- N Redare/pauză:** Apăsați pentru a reda sau pentru a opri temporar o piesă în timp ce ascultați un CD, pentru a opri temporar meniul SYNC (Sincronizare) sau pentru a dezactiva sunetul radioului.
- O VOL și alimentare:** Apăsați acest buton pentru a opri și porni sistemul. Rotiți-l pentru a regla volumul.
- P PHONE:** Apăsați acest buton pentru a accesa caracteristicile telefonului din sistemul SYNC®. Vezi **SYNC™** (pagina 323).
- Q MENU:** Apăsați acest buton pentru a accesa diverse caracteristici ale sistemului audio. Consultați **Structură meniu** din acest capitol.
- R MEDIA:** Apăsați acest buton pentru a accesa mufa de intrare auxiliară sau pentru a comuta între dispozitivele conectate la mufa de intrare sau la portul USB.
- S Ceas:** Apăsați acest buton pentru a accesa setarea ceasului. Utilizați săgețile din centru pentru a modifica orele și minutele. Puteți seta ceasul și apăsând butonul **MENU** și derulând la Clock Settings.
- T RADIO:** Apăsați acest buton pentru a asculta radioul sau pentru a schimba benzile de frecvențe radio. Utilizați butoanele de funcție pentru a selecta opțiuni precum Autostore (Memorare automată) și Direct Frequency Input (Introducere directă frecvență).
- U TA:** TA vă permite să activați sau să dezactivați Traffic Announcements (Anunțurile din trafic). De asemenea, puteți apăsa acest buton pentru a revoca anunțurile din trafic pe durata emiterii unui astfel de anunț.

Sistemul audio

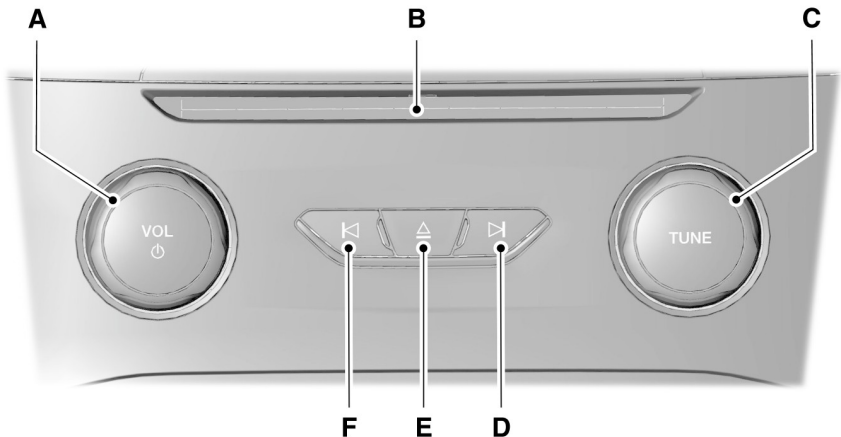
UNITATE AUDIO - VEHICULE CU: SYNC 2/AM/FM/CD PREMIUM

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămări corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Nota: *În funcțiile de pachetul de opțiuni pentru vehicul, sistemul poate avea un aspect diferit de ceea ce vedeți aici.*



E188891

Sistemul audio

- A **VOL și alimentare:** Apăsăți acest buton pentru a opri și porni sistemul. Rotiți-l pentru a regla volumul.
- B **Fantă pentru CD slot:** Introduceți un CD.
- C **TUNE:** Rotiți pentru a căuta frecvența în trepte individuale.
- D **Căutare:** În modul radio, selectați o frecvență și apăsați acest buton. Sistemul se oprește la primul post din bandă. Apăsăți și mențineți apăsat butonul pentru a trece rapid la următorul post care se prinde bine. În modul CD, apăsați acest buton pentru a selecta următoarea piesă. Apăsăți și mențineți apăsat butonul pentru a derula rapid înainte piesa curentă.
- E **Eject:** Apăsăți acest buton pentru a scoate un CD.
- F **Căutare:** În modul radio, selectați o frecvență și apăsați acest buton. Sistemul se oprește la primul post din partea inferioară a benzii. Apăsăți și mențineți apăsat butonul pentru a trece rapid la postul anterior care se prinde bine. În modul CD, apăsați acest buton pentru a selecta piesa anterioară. Apăsăți și mențineți apăsat butonul pentru a derula rapid înapoi piesa curentă.

Nota: Sistemul ecranului tactil controlează majoritatea caracteristicilor audio. Vezi **SYNC™ 2** (pagina 369).

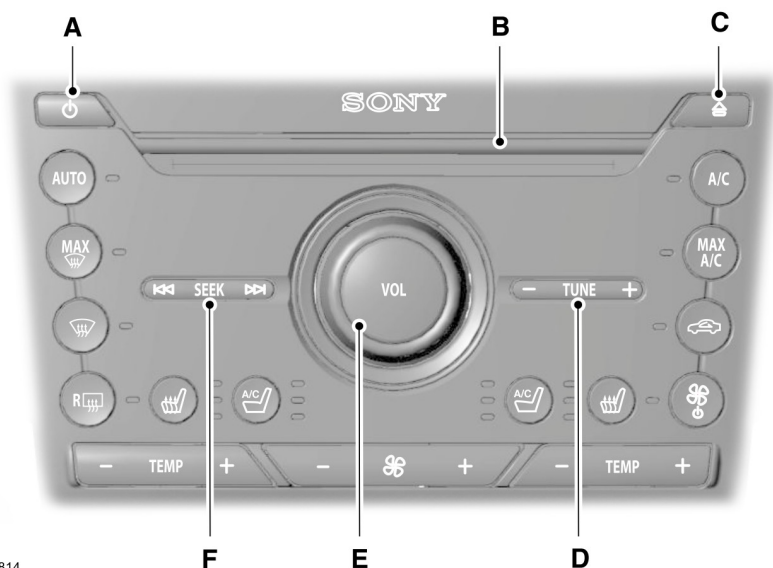
UNITATE AUDIO - VEHICULE CU: SYNC 2 / SONY AM / FM / CD

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distrage atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Sistemul audio



E185814

- A **Alimentare:** Apăsați acest buton pentru a opri și porni sistemul.
- B **Fantă pentru CD slot:** Introduceți un CD.
- C **Eject:** Apăsați acest buton pentru a scoate un CD.
- D **-TUNE +:** Apăsați aceste butoane pentru a căuta frecvența în trepte individuale.
- E **VOL:** Rotiți instrumentul de control pentru a regla volumul.
- F **Căutare și derulare rapidă înapoi și înainte:** În modul radio, selectați o bandă de frecvențe și apăsați unul dintre aceste butoane. Sistemul se oprește la primul post de radio pe care îl găsește în direcția respectivă. Apăsați și mențineți apăsat unul dintre aceste butoane pentru a trece rapid la următorul post care se prinde bine în direcția respectivă. În modul CD, apăsați unul dintre aceste butoane pentru a selecta piesa anterioară sau următoare. Apăsați și mențineți apăsat unul dintre aceste butoane pentru a derula rapid piesa actuală în direcția respectivă.

Structură meniu

Nota: În funcție de sistem, unele opțiuni pot părea ușor diferite.

Apăsați butonul de meniu.

Apăsați butoanele cu săgeți în sus și în jos pentru a derula opțiunile.

Apăsați săgeata dreapta pentru a accesa un meniu. Apăsați săgeata stânga pentru a ieși dintr-un meniu.

Sistemul audio

Apăsați butonul OK pentru a confirma o alegere.

Radio	
Scan	Selectați pentru a asculta o mostră scurtă a tuturor canalelor disponibile.
AST	Selectați pentru a memora cele șase posturi care se prind cel mai bine pe benzile de frecvențe AM-AST și FM-AST.
Radio text	Selectați pentru a afișa informații suplimentare, cum ar fi numele artistului.

*Este posibil ca informațiile suplimentare să nu fie întotdeauna disponibile.

Setări audio	
Frecvență alternativă	Cu opțiunea de frecvență alternativă activă, sistemul trece la o frecvență diferită cu recepție mai bună pentru același post.
Regional Mode	Modul regional controlează comportamentul sistemului în timpul comutării frecvențelor alternative, comutând între rețelele asociate din punct de vedere regional.
News announcement	Având opțiunea pentru anunțuri de actualitate activată, sistemul întrerupe sursa activă de radio pentru a furniza știri, dacă postul acordat în mod curent (sau ultimul post acordat, în cazul în care sunt active alte medii) acceptă știrile.
Service linking	Cu corelarea serviciului activă, sistemul comută automat de la DAB la FM, în caz că DAB devine indisponibil.
Adaptive volume	Reglează automat volumul pentru a compensa zgomotul cauzat de viteză și de vânt. Puteți seta sistemul între 0 și +7.
Sound	Selectați pentru a regla setările pentru sunete înalte, medii, bas, pentru estompare și balans.

Sistemul audio

Setări audio	
DSP occupancy	Selectați pentru a optimiza calitatea sunetului pentru locurile alese.
DSP	Alegeți între modurile stereo. Numai cu sisteme de sunet externe.

** Numai la variantele DAB.

Setări CD	
Scan All	Selectați pentru a scana întreaga selecție de discuri.
Scan Folder	Selectați pentru a scana toată muzica din folderul MP3 actual.

Clock Settings	
Set Date and Time	Selectați pentru a seta ora și data calendaristică.
24 Hour	Selectați pentru a vizualiza ora în modul cu 12 ore sau în cel cu 24 de ore.

Display Settings	
Dimming	Selectați pentru a modifica luminozitatea afișajului.
Language	Selectați pentru a afișa limba în engleză, franceză sau spaniolă.
Temp. Setare	Selectați pentru a afișa temperatura exterioară în grade Fahrenheit sau Celsius.

RADIO DIGITAL

Informații generale

Sistemul vă permite să ascultați posturi radio DAB (Digital Audio Broadcast - Transmisii audio digitale).

Nota: Acoperirea diferă de la regiune la regiune și influențează calitatea recepției. Este difuzat la nivel național, regional și local.

Sunt acceptate următoarele formate:

- DAB.
- DAB+.
- DMB-Audio (Digital Multimedia Broadcasting - Transmisii multimedia digitale).

Sistemul audio

Ansamblurile

Ansamblurile conțin un grup de posturi radio. Fiecare ansamblu poate conține câteva posturi radio diferite.

Numele postului radio este afișat sub numele ansamblului.

Nota: Când treceți de la un ansamblu la celălalt, poate dura un timp până când sistemul se sincronizează cu următorul ansamblu. Sunetul emis de sistem este dezactivat în timpul sincronizării.

Corelarea serviciului

Dacă părăsiți zona de acoperire a unui post de radio DAB, sistemul trece automat la postul de radio FM corespunzător.

Puteți activa și dezactiva această funcție prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 309).

Nota: Dacă un post de radio DAB nu are post de radio FM corespunzător, sunetul se dezactivează atunci când încercați să treceți la postul FM.

Nota: Sistemul afișează simbolul FM atunci când posturile de radio DAB și FM sunt legate.

Nota: Calitatea sunetului se schimbă atunci când sistemul trece de la DAB la postul FM corespunzător.

Folosirea transmisiei audio digitale (DAB) pe un sistem fără ecran tactil

Selectarea benzii de unde

DAB1 și DAB2 funcționează în același fel. Puteți stoca până la 10 presetări diferite în fiecare bandă.

1. Apăsați butonul **RADIO**.
2. Apăsați butonul săgeată la stânga pentru a afișa benzile de unde disponibile.
3. Selectați **DAB1** sau **DAB2**.

4. De asemenea, puteți apăsa de mai multe ori butonul **RADIO** pentru a comuta între benzile de frecvență.

Controlul acordului posturilor de radio

Apăsați butonul **RADIO** și selectați **DAB1** sau **DAB2**. Toate băncile de setări predefinite funcționează în același mod și pot stoca până la 10 posturi radio predefinite diferite.

Nota: Atunci când ajungeți la primul sau la ultimul post de radio dintr-un ansamblu, prin acordarea suplimentară se trece la următorul ansamblu. Este posibil să existe o întârziere în timpul acestei treceri, iar sonorul este dezactivat pentru scurt timp.

Acordul prin căutare

1. Apăsați un buton de căutare. Sistemul se oprește la primul post de radio pe care îl găsește în direcția aleasă.

Lista cu posturi de radio

Această funcție afișează toate posturile de radio disponibile într-o listă.

1. Apăsați butonul de funcții 1.
2. Apăsați butoanele cu săgeți către stânga sau dreapta pentru a schimba ansamblurile. Apăsați săgețile în sus sau în jos pentru a naviga la postul de radio dorit.
3. Apăsați **OK** pentru a confirma selecția dvs.

Nota: Afișajul arată doar posturile de radio din ansamblul curent.

Acordul manual

1. Învărțiți butonul rotativ **TUNE** (Acordare) la stânga sau la dreapta.

Sistemul audio

Butoanele de presetare a posturilor de radio

Această funcție vă permite să stocați până la 10 posturi de radio preferate din oricare ansamblu din fiecare bancă de setări predefinite.

1. Selectați un post de radio.
2. Țineți apăsat unul dintre butoanele de presetare. Vor apărea o bară de evoluție și un mesaj. Atunci când bara de evoluție ajunge la capăt, postul de radio a fost memorat. Sonorul este dezactivat temporar, ca o confirmare.

După memorare, puteți apăsa în orice moment un buton de presetare pentru a selecta un post de radio preferat.

Nota: *Este posibil ca posturile de radio memorate pe butoanele de presetare să nu fie întotdeauna disponibile, dacă ați părăsit zona de acoperire. Sunetul emis de sistem va fi dezactivat în aceste cazuri.*

Radio text

Puteți afișa informații suplimentare. De exemplu, numele artistului. Pentru a activa această funcție, selectați un post de radio și apăsați butonul 3 pentru funcții.

Nota: *Este posibil ca informațiile suplimentare să nu fie întotdeauna disponibile.*

Folosirea transmisiei audio digitale (DAB) și a SYNC pe un sistem cu ecran tactil

Selectarea benzii de unde

DAB1, DAB2 și DAB3 funcționează în același mod. Puteți memora până la 6 presetări diferite pe fiecare bandă.

1. Apăsați butonul **RADIO**.
2. Apăsați butonul săgeată la stânga pentru a afișa benzile de unde disponibile.

3. Selectați **DAB1**, **DAB2** sau **DAB3**.

Controlul acordului posturilor de radio

Apăsați butonul **RADIO** și selectați **DAB1**, **DAB2** sau **DAB3**. Toate băncile de setări predefinite funcționează în același mod și pot stoca până la 10 posturi radio predefinite diferite.

Nota: *Atunci când ajungeți la primul sau la ultimul post de radio dintr-un ansamblu, prin acordarea suplimentară se trece la următorul ansamblu. Este posibil să existe o întârziere în timpul acestei treceri, iar sonorul este dezactivat pentru scurt timp.*

Acordul prin căutare

1. Apăsați un buton de căutare. Sistemul se oprește la primul post de radio pe care îl găsește în direcția aleasă.

Lista cu posturi de radio

Această funcție afișează toate posturile de radio disponibile într-o listă.

1. Apăsați butonul de răsfoire.
2. Apăsați ansamblul anterior sau cel următor pentru a schimba ansamblurile. Navigați prin listă și selectați postul dorit apăsând pe zona de pe ecranul tactil care afișează selecția dvs.
3. Apăsați **OK** pentru a confirma selecția dvs.

Nota: *Afișajul arată doar posturile de radio din ansamblul curent.*

Acordul manual

1. Apăsați butonul + tune -.

Butoanele de presetare a posturilor de radio

Această funcție vă permite să stocați până la 6 posturi de radio preferate din oricare ansamblu din fiecare bancă de setări predefinite.

Sistemul audio

1. Selectați un post de radio.
2. Țineți apăsat unul dintre butoanele de presetare. Atunci când postul de radio a fost memorat, apare un mesaj. Sonorul este dezactivat temporar, ca o confirmare.

După memorare, puteți apăsa în orice moment un buton de presetare pentru a selecta un post de radio preferat.

Nota: Este posibil ca posturile de radio memorate pe butoanele de presetare să nu fie întotdeauna disponibile, dacă ați părăsit zona de acoperire. Sunetul emis de sistem va fi dezactivat în aceste cazuri.


Radio text

Puteți afișa informații suplimentare. De exemplu, numele artistului. Pentru a activa această opțiune, selectați **Options > Radio Text On**.


Nota: Este posibil ca informațiile suplimentare să nu fie întotdeauna disponibile.


MUFĂ INTRARE AUDIO

AVERTIZARI

 Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămări corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

AVERTIZARI

 Din motive de siguranță, nu conectați și nu reglați setările playerului muzical portabil în timp ce vehiculul se află în mișcare.

 Atunci când vehiculul se află în mișcare, păstrați playerul portabil de muzică într-o locație sigură, cum ar fi consola centrală sau compartimentul pentru mânuși. Obiectele dure pot deveni proiectile în timpul unei coliziuni sau opriri bruște, ceea ce ar putea crește pericolul de răni grave. Cablul de prelungire audio trebuie să fie suficient de lung încât să permită playerului muzical portabil să fie depozitat în condiții de siguranță cât vehiculul se află în mișcare.



E149149

Mufa de intrare auxiliară vă permite să conectați și să redați muzică de pe playerul muzical portabil prin difuzoarele vehiculului. Puteți utiliza orice player muzical portabil destinat utilizării cu căști. Cablul prelungitor audio trebuie să aibă mufe de 1/8 inch (3,5 milimetri) la fiecare capăt.

1. Opriți motorul, radioul și playerul portabil de muzică. Trageți frâna de parcare și puneți schimbătorul de viteze în poziția **P**.
2. Cuplați cablul prelungitor de la playerul muzical portabil la mufa de intrare auxiliară.

Sistemul audio

3. Porniți radioul. Selectați un post FM acordat sau un CD.
4. Reglați volumul conform preferințelor.
5. Porniți playerul portabil de muzică și reglați-i volumul la jumătate din nivelul maxim.
6. Apăsați butonul media până când pe ecran este afișată opțiunea de intrare audio. Ar trebui să auziți muzică de la dispozitiv, chiar și la un nivel redus.
7. Reglați volumul playerului muzical portabil până ce atinge nivelul de volum al postului FM sau CD-ului. Realizați acest lucru prin comutarea alternativă între comenzile AUX și FM sau CD.

PORT USB

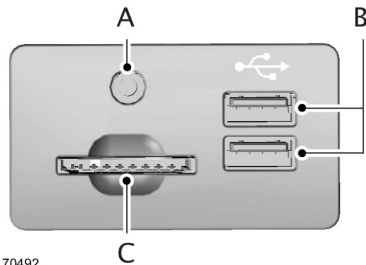


E149148

Portul USB vă permite să conectați dispozitive de redare media, stickuri de memorie și dispozitive de încărcare (dacă sunt compatibile). Vezi **SYNC™** (pagina 323).

CENTRUL MEDIA (dacă este prevăzut)

Hubul media este localizat în compartimentul de depozitare din fața schimbătorului de viteze.



E170492

- A Line in.
- B Porturi USB.
- C Slot de card SD.

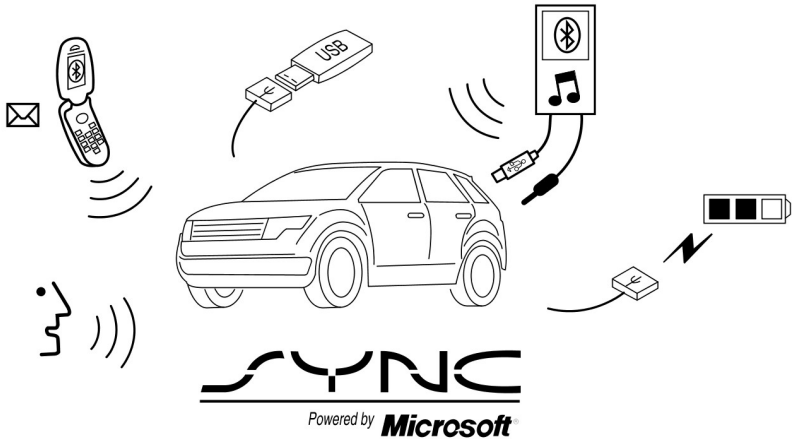
Vezi **Divertisment** (pagina 392).

Sistemul audio

PROBLEME SISTEM AUDIO

Mesaj	Descriere și acțiune
Please check CD	Mesaj general de eroare pentru defecțiunile referitoare la CD. De exemplu, nu se poate citi un CD, introducerea unui CD de date etc. Asigurați-vă că discul este introdus corect. Curățați CD-ul și încercați din nou sau înlocuiți-l cu altul cu muzică cunoscută. Dacă eroarea persistă, contactați un dealer autorizat.
CD Drive malfunction	Mesaj general de eroare indicând o defecțiune a unui mecanism. Sistemul a detectat o defecțiune care necesită service.
CD drive too hot	Mesaj general de eroare indicând faptul că mecanismul este prea fierbinte. Unitatea nu va funcționa până nu se răcește. Dacă eroarea persistă, contactați un dealer autorizat.

INFORMATII GENERALE



E142598

SYNC® este un sistem de comunicații integrat în vehicul, care funcționează cu telefonul dumneavoastră celular activat pentru Bluetooth și un player media portabil.

Acesta vă permite:

- Să efectuați să primiți apeluri
- Să accesați și să redați muzică din playerul media
- Să utilizați Emergency Assistance și aplicațiile, prin intermediul SYNC Applink*
- Să accesați contactele din agenda telefonică și muzica, prin intermediul comenzilor vocale
- Să redați în flux muzică de la telefonul mobil conectat

- Să selectați mesaje text predefinite (dacă dispozitivul dumneavoastră acceptă acest lucru)
- Să utilizați sistemul avansat de recunoaștere vocală
- Să încărcați dispozitivul USB (dacă dispozitivul acceptă acest lucru)

* Aceste caracteristici nu sunt disponibile pe toate piețele și pot necesita activare. Aplicațiile compatibile cu Applink disponibile diferă în funcție de piață.

Asigurați-vă că ați consultat manualul dispozitivului dumneavoastră înainte de a-l utiliza cu SYNC.

Asistență

Pentru asistență suplimentară, contactați un dealer autorizat. Pentru mai multe informații, vizitați site-ul web regional Ford.

Informații privind siguranța

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

La utilizarea SYNC:

- Nu operați dispozitivele de redare atunci când cablurile sau firele de alimentare sunt rupte, fisurate sau deteriorate. Amplasați cu atenție cablurile și firele, în locuri în care nu pot fi călcate sau nu împiedică funcționarea pedalelor, scaunelor, compartimentelor sau capacitatea de a conduce în siguranță.
- Nu lăsați dispozitive de redare în autovehicul în condiții extreme, deoarece se pot deteriora. Pentru instrucțiuni suplimentare, consultați manualul dispozitivului.
- Nu încercați să serviți sau să reparați sistemul. Consultați un dealer autorizat.

Informații privind confidențialitatea

Atunci când un telefon celular este conectat la SYNC, sistemul creează un profil corelat cu respectivul celular. Sistemul creează profilul pentru a vă oferi mai multe caracteristici și pentru o operare mai eficientă. Printre altele, acest profil poate conține date privind agenda dvs. telefonică, mesajele text (citite și necitite) și istoricul apelurilor. Acesta va include istoricul apelurilor când telefonul dvs. celular nu era conectat la sistem. În cazul în care conectați un dispozitiv media, sistemul creează și memorează un index al conținutului media suportat. Sistemul înregistrează de asemenea un scurt jurnal, de aproximativ 10 minute, al întregii activități recente a sistemului. Profilul de conectare și alte date de sistem pot fi utilizate pentru a îmbunătăți sistemul și a ajuta la diagnosticarea tuturor problemelor care pot apărea.

Profilul telefonului celular, indexul media playerului și jurnalul de activități vor rămâne în sistem dacă nu le ștergeți. Acestea sunt de regulă accesibile în vehicul numai când vă conectați telefonul celular sau media playerul. Dacă nu mai intenționați să utilizați sistemul sau vehiculul, vă rugăm să efectuați o resetare generală pentru a șterge toate informațiile stocate. Vezi **SYNC™** (pagina 323).

Este necesar un echipament special pentru a accesa datele de sistem. Este necesar și accesul la modulul SYNC al vehiculului dvs. Nu vom accesa datele de sistem fără acordul dvs. în niciun alt scop în afară de cele descrise. Printre exemplele în care datele de sistem pot fi accesate se numără situațiile în care există un ordin judecătoresc, dar și dacă organele de ordine, alte autorități guvernamentale și

alți terți cu autoritate legală solicită acest lucru. Alte părți pot încerca să obțină accesul la informații, independent de noi. Sunt disponibile mai multe informații privind confidențialitatea. Vezi **Aplicații și servicii SYNC™** (pagina 341).

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE

Acest sistem vă ajută să controlați numeroase funcții cu ajutorul comenzilor vocale. Acesta vă permite să vă țineți mâinile pe volan și să vă concentrați la ceea ce se întâmplă în fața dumneavoastră.

Sfaturi utile

Asigurați-vă că în habitacul este o liniște perfectă, pe cât posibil. Zgomotul vântului când geamurile sunt deschise și vibrațiile de la drum pot face ca sistemul să nu recunoască în mod corect comenzile vocale.

Înainte de a da o comandă vocală, așteptați să se termine anunțul sistemului, urmat de un singur semnal sonor. Comenzile vocale efectuate înainte de semnal nu se vor înregistra în sistem.

Vorbiți natural, fără pauze lungi între cuvinte.

Puteți întrerupe sistemul în orice moment în timp ce acesta vorbește prin apăsarea butonului pentru voce. Puteți de asemenea să anulați oricând o sesiune de voce apăsând și ținând apăsat butonul de voce.

Inițierea unei sesiuni vocale



Apăsăți butonul de voce localizat pe volan. Pe afișaj apare o listă cu comenzile disponibile.

Comenzi vocale globale	
(cancel stop exit)	Această comandă încheie o sesiune de voce. Puteți de asemenea să anulați oricând o sesiune de voce apăsând și ținând apăsat butonul de voce timp de peste două secunde.
help	Această comandă vă furnizează sugestii, exemple și instrucțiuni.
main menu	Această comandă repornește sesiunea de voce din punctul inițial.

Interacțiunea cu și feedback de la sistem

Sistemul oferă feedback prin intermediul semnalelor audibile, mesajelor, întrebărilor și confirmărilor vocale în funcție de situație și nivelul de interacțiune selectat. Puteți personaliza sistemul de recunoaștere vocală astfel încât să ofere mai multe sau mai puține instrucțiuni și feedback.

Setarea implicită este la un nivel mai ridicat de interacțiune, pentru a vă ajuta să învățați să utilizați sistemul. Puteți modifica aceste setări în orice moment.

Ajustarea nivelului de interacțiune



Apăsați butonul de voce. Atunci când vi se indică:

Comandă	Descrierea
voice settings	Furnizează acces la modificarea nivelului de interacțiune.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă	Descrierea
interaction mode advanced	Oferă un nivel mai redus de interacțiune audio și mai multe mesaje tip ton.
interaction mode novice	Oferă interacțiune și ghidare mai detaliate.

Mesajele de confirmare sunt scurte întrebări adresate de către sistem atunci când nu este sigur de solicitarea dumneavoastră sau atunci când există mai multe răspunsuri posibile la solicitare. De exemplu sistemul poate întreba dacă ați dat o comandă corectă pentru telefon.

Apăsați butonul de voce. Atunci când vi se indică:

Comandă	Descrierea
voice settings	Furnizează acces la modificarea setării anunțului de confirmare.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă	Descrierea
confirmation prompts off	Face o presupunere cât mai exactă posibil privind comanda. Din când în când, vi se va solicita să confirmați setările.
confirmation prompts on	Vă clarifică comanda vocală printr-o scurtă întrebare.

Sistemul creează liste de sugestii atunci când are același nivel de încredere pentru mai multe opțiuni pe baza comenzilor

dumneavoastră vocale. Atunci când este activat, este posibil ca sistemul să vă indice patru posibilități de clarificare.

Comandă	Descrierea
media candidate lists off	Face o presupunere cât mai exactă posibil pe baza listei de sugestii media. Sistemul vă poate pune, ocazional, întrebări.
media candidate lists on	Vă clarifică comanda vocală pentru sugestii media.
phone candidate lists off	Face o presupunere cât mai exactă posibil pe baza listei de sugestii din telefonul celular. Sistemul vă poate pune, ocazional, întrebări.
phone candidate lists on	Vă clarifică comanda vocală pentru sugestii din telefonul celular.

Modificarea setărilor de voce

Apăsați butonul **MENU**.

Puteți modifica setările de voce folosind afișajul de informații și divertisment.

Puteți să selectați apoi următoarele:

Măsură	Mesaj
SYNC-Settings	
Voice settings	Accesează meniul pentru opțiuni de voce.

UTILIZAREA SYNC™ CU TELEFONUL DVS.

Apelarea în regim mâini libere este una dintre caracteristicile principale ale SYNC. Deși sistemul suportă o varietate de caracteristici, multe dintre ele depind de funcționalitatea telefonului dumneavoastră celular.

Majoritatea telefoanelor mobile cu tehnologie wireless prin Bluetooth suportă cel puțin funcțiile următoare:

- Acceptarea unui apel primit.
- Încheierea unui apel.

- Utilizarea modului de confidențialitate.
- Formarea unui număr.
- Formarea repetată.
- Notificarea de apel în așteptare.
- Cod apelant.

Alte caracteristici, cum ar fi mesageria de text cu ajutorul Bluetooth și descărcarea automată a agendei telefonice sunt caracteristici care depind de telefon. Pentru a verifica compatibilitatea telefonului celular, consultați manualul dispozitivului sau vizitați site-ul regional Ford.

Asocierea unui telefon celular pentru prima dată

Asocierea wireless a telefonului dumneavoastră celular cu sistemul vă permite să efectuați și să primiți apeluri în regim mâini libere.

Nota: Trebuie să cuplați contactul și să porniți radioul.

Nota: Pentru a naviga prin meniuri, apăsați săgețile în sus sau în jos de pe sistemul dumneavoastră audio.

- Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului dvs. celular este activată înainte a de lansa căutarea. Dacă este necesar, consultați manualul dispozitivului.
- Apăsați butonul **PHONE**. Când afișajul sistemului audio indică faptul că nu există telefoane asociate, selectați opțiunea de adăugare.
- Când mesajul de începere a asocierii apare pe afișaj, căutați SYNC pe telefonul dvs. celular pentru a lansa procesul de asociere.
- Selectați SYNC pe telefonul mobil.
- Așteptați până apare codul PIN pe afișajul telefonului. Comparați codul PIN de pe telefon cu codul PIN de pe afișajul sistemului audio și acceptați solicitarea pe telefonul mobil și pe afișajul vehiculului. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

Nota: În unele cazuri, telefonul va solicita introducerea unui cod PIN. Introduceți codul PIN din șase cifre indicat de sistem pe afișajul audio. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

În funcție de capacitatea telefonului mobil și de piață, sistemul vă poate adresa întrebări privind, de exemplu, setarea telefonului mobil curent ca telefon primar (sistemul telefonului mobil încearcă automat să se conecteze cu primul când cuplați contactul) sau descărcarea agendei telefonice etc.



Afișajul de informații poate afișa nivelul de încărcare a acumulatorului și puterea semnalului telefonului mobil.

Utilizarea comenzilor vocale



Asigurați-vă că activați funcția Bluetooth de pe telefon înainte de a începe căutarea. Consultați manualul dispozitivului, dacă este necesar.

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă vocală	Acțiune și descriere
(pair ([Bluetooth] device phone Bluetooth [audio]) add phone)	Urmați instrucțiunile de pe afișajul sistemului audio.

Cuvintele dintre paranteze pătrate [] sunt opționale și nu trebuie rostite pentru ca sistemul să înțeleagă comanda.

În funcție de capacitățile telefonului și de piață, sistemul vă poate solicita să setați telefonul mobil curent ca telefon mobil principal (telefonul la care SYNC încearcă să se conecteze automat prima dată după ce porniți vehiculul) și să descărcați agenda telefonică.

Asocierea altor telefoane celulare

Asocierea wireless a telefonului dumneavoastră celular cu sistemul vă permite să efectuați și să primiți apeluri în regim mâini libere.

Nota: Trebuie să cuplați contactul și să porniți radioul.

Nota: Pentru a naviga prin meniuri, apăsați săgețile în sus sau în jos de pe sistemul dumneavoastră audio.

1. Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului dvs. celular este activată înainte a de lansa căutarea. Dacă este necesar, consultați manualul dispozitivului.
2. Apăsați butonul **PHONE**.
3. Selectați opțiunea de dispozitive Bluetooth.
4. Apăsați butonul **OK**.
5. Selectați opțiunea de adăugare. Astfel se lansează procesul de asociere.
6. Când mesajul de începere a asocierii apare pe afișaj, căutați SYNC pe dispozitivul dvs. pentru a lansa procesul de asociere.
7. Selectați SYNC pe telefonul mobil.
8. Așteptați până apare codul PIN pe afișajul telefonului. Comparați codul PIN de pe telefon cu codul PIN de pe afișajul sistemului audio și acceptați solicitarea pe telefonul mobil și pe afișajul vehiculului. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

Nota: În unele cazuri, telefonul va solicita introducerea unui cod PIN. Introduceți codul PIN din șase cifre indicat de sistem pe afișajul audio. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

Sistemul vă poate solicita să setați telefonul mobil curent ca telefon mobil principal sau să descărcați agenda telefonică.

Comenzile vocale pentru telefonul celular



Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă vocală	
(phone Blackberry iPhone Mobile)	
Apoi, roștiți oricare dintre următoarele:	
call (___)	
call ___ at home	
call ___ ([at] work [(in at) [the]] office)	
call ___ on (mobile cell)	
call ___ on other	
dial	1
([go to] privacy [on] transfer to phone handsfree off)	2
(hold call [on] (put place) call on hold)	2
join (call calls)	2
mute [call] [on]	2
(mute [call] off Unmute [call])	2
(turn ringer on silent mode off)	
(turn ringer off silent mode [on])	

Comandă vocală	
[text] (messages message)	3
Help	

__ este un obiect dinamic, ceea ce înseamnă că ar putea fi numele unui grup, al unui artist sau al unei melodii. De exemplu, ați putea spune „Play artist The Beatles”.

¹ Consultați tabelul **Apelare** de mai jos.

² Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel telefonic.

³ Consultați tabelul cu mesaje text de mai jos.

Comenzi apelare

Apăsăți butonul pentru voce și, când vi se solicită acest lucru, roștiți oricare dintre următoarele comenzi:

Comandă vocală	A acțiune și descriere
Diez	Acesta va adăuga un simbol # la număr sau nume.
Număr	De la 0 (zero) la 9 (nouă)
Asterisc sau stea	Acesta va adăuga un simbol * la număr sau nume.
clear	Șterge toate cifrele introduse
(delete correct)	Șterge ultimul set de cifre introduse.
Plus	Acesta va adăuga un simbol + la număr sau nume.

Nota: Pentru a ieși din modul de apelare, apăsați și mențineți apăsat butonul telefonului sau orice alt buton de pe unitatea audio.

Sugestii agendă telefonică

Pentru a auzi cum pronunță sistemul SYNC un nume, răsfoiți agenda telefonică, selectați un contact și apăsați:

Articol meniu
Hear it

Efectuarea unui apel

Apăsăți butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți una dintre următoarele propoziții:

Comandă vocală	A acțiune și descriere
call (someone [[a] name])	
dial	SYNC vă indică să roștiți numerele pe care doriți să le formați. După ce roștiți numerele, sistemul le confirmă.

După ce sistemul a stabilit numărul, spuneți oricare dintre următoarele:

Comandă vocală	A acțiune și descriere
(dial send)	Aceasta inițiază apelul.
(delete correct)	Pentru a șterge ultima cifră rostită.
clear	Pentru a șterge toate cifrele rostite.

Pentru a încheia apelul, apăsați butonul de încheiere a apelului de pe volan sau selectați opțiunea de încheiere a apelului de pe afișajul audio și apăsați **OK**.

Primirea unui apel

Atunci când primiți un apel puteți:

- Preluați apelul apăsând butonul de acceptare a apelului de pe volan sau selectând opțiunea de acceptare a apelului de pe afișajul audio și apăsând butonul **OK**.
- Respingeți apelul apăsând butonul de respingere a apelului de pe volan sau selectând opțiunea de respingere a apelului de pe afișajul audio și apăsând butonul **OK**.
- Ignorați apelul, nefăcând nimic.

Opțiunile pentru telefonul celular în timpul unui apel activ

În timpul unui apel activ, aveți la dispoziție funcții de meniu suplimentare care devin disponibile, cum ar fi trecerea la modul de apel.

Pentru a accesa acest meniu, alegeți una dintre opțiunile disponibile din partea de jos a afișajului audio sau selectați opțiunea de afișare suplimentară.

Articol meniu	A acțiune și descriere
Mic. off	Dezactivați microfonul vehiculului. Pentru a activa microfonul, selectați din nou opțiunea.
Privacy	Comută un apel dintr-un mediu în regim mâini libere activ pe telefonul dumneavoastră celular pentru o conversație mai personală. Când este selectată, afișajul audio va indica faptul că apelul este privat.
Hold	Pune un apel activ în așteptare. Când este selectată, afișajul audio va indica faptul că apelul este în așteptare.
Dial a number	Introduceți numere cu ajutorul tastaturii numerice a sistemului audio, de exemplu numere pentru parole.

Articol meniu	Acțiune și descriere
Join calls	<p>Reuni două apeluri separate. Sistemul acceptă un număr maxim de trei apelanți în cadrul unui apel cu participanți multipli sau o teleconferință.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați opțiunea de afișare suplimentară. 2. Accesați contactul dorit prin intermediul sistemului sau utilizați comenzile vocale pentru a efectua un al doilea apel. Odată aflat activ în cel de-al doilea apel, selectați opțiunea de afișare suplimentară. 3. Derulați la opțiunea de reunire a apelurilor și apăsați butonul OK.
Phonebook	<p>Accesa contactele din agenda telefonică.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați opțiunea de afișare suplimentară. 2. Derulați la opțiunea de agendă telefonică și apăsați butonul OK. 3. Parcurgeți lista contactelor dvs. din agendă. 4. Apăsați din nou pe butonul OK când selecția dorită apare pe afișajul audio. 5. Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.
Call history	<p>Acces jurnalul istoricului apelurilor.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați opțiunea de afișare suplimentară. 2. Derulați la opțiunea pentru istoricul apelurilor. Apasați butonul OK. 3. Parcurgeți lista opțiunilor aferente istoricului de apeluri (primite, efectuate sau pierdute). 4. Apăsați din nou pe butonul OK când selecția dorită apare pe afișajul audio. 5. Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.

Accesarea caracteristicilor prin intermediul meniului telefonului celular

Puteți accesa istoricul apelurilor, agenda, puteți trimite mesaje text și puteți accesa setările telefonului celular și ale sistemului. Puteți de asemenea accesa caracteristici avansate precum asistența în caz de urgență.

Sistemul încearcă să redescarce automat agenda telefonică și istoricul apelurilor de fiecare dată când telefonul dvs. celular se conectează la sistem. Trebuie să activați funcția de autodescărcare dacă telefonul celular o acceptă.

Nota: Această caracteristică depinde de telefonul celular.

1. Apăsați butonul **PHONE** pentru a accesa meniul telefonului celular.
2. Selectați una dintre opțiunile disponibile.

Articol meniu	Ațiuni și descriere
Dial a number	Formați un număr cu ajutorul tastaturii numerice a sistemului audio.
Redial	Forma din nou ultimul număr apelat (dacă există în dotare). Apăsați pe butonul OK pentru a selecta.
Phonebook	Vă accesați agenda telefonică descărcată. <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați butonul OK pentru a confirma și a accesa. Puteți utiliza opțiunile de la baza ecranului pentru a accesa rapid o categorie alfabetică. Puteți de asemenea utiliza literele de pe tastatură pentru a sări la un element din listă. 2. Parcurgeți lista contactelor dvs. din agendă. 3. Apăsați din nou pe butonul OK când selecția dorită apare pe afișajul audio. 4. Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.
Call history	Accesați orice apeluri formate, primite sau pierdute anterior. <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe butonul OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta dintre apeluri primite, apeluri formate sau apeluri pierdute. Apăsați butonul OK pentru a realiza selecția. 3. Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.
Speed Dial	Selectează una dintre cele 10 intrări de apelare rapidă. Pentru a seta o intrare de apelare rapidă, accesați agenda și țineți apăsat unul dintre numerele tastatura numerică a sistemului audio.

Articol meniu	A acțiune și descriere
Text messaging	Trimiteti, descărcați și ștergeți mesaje text.
BT Devices	Accesați următoarea opțiune pentru elementele de meniu pentru dispozitive Bluetooth:
	Add
	Delete
	Conn.
	Discon.
	Master
Phone settings	Vizualizați diverse setări și funcții de pe telefonul dvs. celular.

Mesaje text

Sistemul vă permite să primiți, să trimiteți, să descărcați și să ștergeți mesaje text. Sistemul vă poate citi și mesajele primite, astfel încât să trebuiască să vă luați ochii de la drum.

Nota: Această caracteristică depinde de telefonul celular.

Primirea unui mesaj text

Nota: Aceasta este o caracteristică dependentă de telefon. Telefonul dumneavoastră trebuie să suporte funcția de descărcare a mesajelor text via Bluetooth pentru a primi mesaje text.

Nota: Această caracteristică depinde de viteză și este disponibilă doar atunci când vehiculul se deplasează la viteze de cel mult 5 km/h.

Când primiți un nou mesaj, se aude un semnal sonor, iar afișajul audio vă anunță că aveți un mesaj nou.

Pentru a auzi un mesaj puteți spune:

Comandă vocală	A acțiune și descriere
(listen to read) ([text] message)	Selectați această opțiune pentru a comanda sistemului să vă citească mesajul.

Dacă utilizați ecranul, aveți, de asemenea, următoarele opțiuni:

Articol meniu	Acțiune și descriere	
Ignore	Selectați această opțiune sau nu faceți nimic, pentru ca mesajul să intre în căsuța poștală de mesaje.	
View	Selectați opțiunea de vizualizare pentru a deschide mesajul text. După selectare, aveți posibilitatea de a vi se citi mesajul sau de a vizualiza alte mesaje. Pentru opțiuni suplimentare, selectați:	
	More...	Dacă selectați această opțiune, utilizați butoanele cu săgeți pentru a derula următoarele opțiuni:
	Reply to sender	Apăsați butonul OK pentru a accesa și derulați apoi în lista de mesaje predefinite pentru trimitere.
	Call sender	Apăsați pe butonul OK pentru a apela expeditorul mesajului.
Forward msg.	Apăsați pe butonul OK pentru a redirecționa mesajul către oricine din agenda telefonică sau istoricul apelurilor. Puteți de asemenea alege să introduceți un număr.	

Trimiterea, descărcarea și ștergerea mesajelor text

1. Apăsați butonul **PHONE**.

2. Selectați opțiunea de mesagerie text, apoi apăsați butonul **OK**.

Alegeți dintre următoarele:

Articol meniu	Acțiune și descriere
New	Când selectați opțiunea de a trimite un mesaj text, apare o listă de mesaje predefinite pe afișajul audio. Vă permite să trimiteți un nou mesaj text bazat pe un set predefinit de 15 mesaje.
View	Vă permite să citiți mesajul complet și, în plus, vă furnizează opțiunea de a solicita sistemului să vă citească mesajul. Pentru a trece la următorul mesaj, selectați opțiunea de afișare suplimentară. Aceasta vă permite să îi răspundeți apelantului, să-l sunați pe apelant sau să redirecționați mesajul.
Delete	Vă permite să ștergeți mesajele text curente din sistem (nu din telefonul dvs. celular). Afișajul audio indică momentul în care toate mesajele dvs. text au fost șterse.
More...	Vă permite să ștergeți toate mesajele sau să declanșați manual descărcarea tuturor mesajelor necitite din telefonul mobil.

Trimiterea unui mesaj text

1. Selectați opțiunea de trimitere când selecția dorită este evidențiată pe afișajul audio.
2. Selectați opțiunea de confirmare când apare contactul și apăsați din nou pe **OK** pentru a confirma când sistemul vă întreabă dacă doriți să trimiteți mesajul. Fiecare mesaj text este trimis cu o semnătură predefinită.

Nota: Puteți să trimiteți mesaje text în două moduri. Puteți alege un contact din agendă, istoricul apelurilor sau introducând un număr de telefon și selectând opțiunea de text de pe afișajul audio. De asemenea, puteți răspunde la un mesaj primit în inbox.

Nota: Este permis un singur destinatar per mesaj text.

Accesarea setărilor telefonului celular

Aceste caracteristici depind de telefonul celular. Setările telefonului dumneavoastră celular vă permit să accesați și să ajustați caracteristici precum tonul de apel, notificarea la mesaj text și să vă modificați agenda telefonică și să configurați descărcarea automată.

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Derulați până ce apare opțiunea de setări pentru telefon, apoi apăsați butonul **OK**.
3. Derulați pentru a selecta dintre următoarele opțiuni:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Set as master	Dacă această opțiune este bifată, sistemul va utiliza acest telefon celular ca telefon principal când sunt mai multe celulare asociate cu sistemul. Această opțiune poate fi modificată pentru toate telefoanele celulare asociate (nu doar pentru cel activ) prin intermediul meniului dispozitivelor Bluetooth.
Phone status	Vedeți numele telefonului celular, numele furnizorului, numărul telefonului celular, nivelul de semnal și nivelul de încărcare al acumulatorului. La final, apăsați butonul săgeată stânga pentru a reveni în meniul de stare a telefonului celular.
Set ringtone	<p>Selectați ce ton de apel se aude la primirea unui apel (unul din sistem sau din telefonul dumneavoastră celular). Dacă telefonul dumneavoastră celular acceptă sunarea în bandă, soneria acestuia se declanșează când alegeți de sonerie pentru celular.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați butonul OK pentru a selecta și derula pentru a asculta fiecare ton de apel. 2. Apăsați pe butonul OK pentru a selecta.
Text msg notify	Avea opțiunea de a asculta un ton sonor care vă anunță la primirea unui mesaj text. Apăsați pe butonul OK pentru a activa sau dezactiva semnalul sonor.
Phonebook pref.	Modificați conținutul agendei dumneavoastră telefonice, de ex. prin adăugare, ștergere, descărcare. Apăsați butonul OK pentru a selecta și derula opțiunile din tabelul de mai jos.

Pentru a modifica preferințele agendei telefonice, alegeți una din următoarele opțiuni:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Add contacts	Cu ajutorul mesageriei "push", transferați contactele dorite pe telefonul celular. Consultați manualul dispozitivului pentru modalitatea de transfer „push” a contactelor. Apăsați pe butonul OK pentru a adăuga mai multe contacte din agenda telefonică.
Delete	Când apare un mesaj prin care vi se solicită ștergerea, selectați opțiunea de confirmare. Apăsați pe butonul OK pentru a șterge agenda telefonică și istoricul apelurilor curente. Sistemul vă duce înapoi în meniul cu setările telefonului.
Download now	Apăsați pe butonul OK pentru a selecta și descărca agenda telefonică în sistem.
Auto-download	Când descărcarea automată este activată, orice modificări, adăugări sau ștergeri salvate în sistem de la ultima descărcare sunt șterse. Când descărcarea automată este dezactivată, agenda telefonică nu va fi descărcată când telefonul celular se conectează la sistem. Agenda telefonică, istoricul apelurilor și mesajele text pot fi accesate numai când telefonul celular asociat este conectat la sistem. Bifați sau debifați această opțiune pentru a descărca automat agenda telefonică de fiecare dată când telefonul mobil se conectează la sistem. Timpii de descărcare depind de telefon și de cantitate.

Dispozitive Bluetooth

Acest meniu oferă acces la dispozitivele Bluetooth. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a derula prin opțiunile de meniu. El vă permite să adăugați, să conectați și să ștergeți dispozitive și să setați un telefon celular ca fiind cel principal.

Opțiunile de meniu pentru dispozitivele Bluetooth

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Derulați până ce apare opțiunea de dispozitiv Bluetooth, apoi apăsați butonul **OK**.
3. Derulați pentru a selecta dintre următoarele opțiuni:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Add	<p>Asocia telefoane celulare suplimentare la sistem.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați opțiunea de adăugare pentru a lansa procesul de asociere. 2. Când mesajul de începere a asocierii apare pe afișajul audio, căutați SYNC pe telefonul dvs. celular. Dacă este necesar, consultați manualul dispozitivului. 3. Selectați SYNC pe telefonul mobil. 4. Așteptați până apare codul PIN pe afișajul telefonului. Comparați codul PIN de pe telefon cu codul PIN de pe afișajul sistemului audio și acceptați solicitarea pe afișajul telefonului mobil și pe afișajul vehiculului. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.* 5. Când opțiunea de setare a telefonului celular ca telefon celular principal apare, selectați fie da, fie nu. 6. În funcție de capacitățile telefonului mobil, sistemul vă poate solicita să răspundeți la întrebări suplimentare (de exemplu, dacă doriți să descărcați agenda telefonică). Selectați fie da, fie nu, pentru a confirma răspunsul.
Delete	<p>După ștergerea unui telefon celular din listă, telefonul celular poate fi conectat din nou numai prin repetarea integrală a procesului de asociere. Selectați opțiunea de ștergere și confirmați când sistemul vă solicită ștergerea dispozitivului selectat.</p>
Master	<p>Sistemul încearcă să se conecteze la telefonul celular principal de fiecare dată când cuplați contactul. Atunci când un telefon celular este selectat ca primar, acesta apare primul în listă și este marcat cu un asterisc.</p> <p>Seta un telefon celular asociat anterior ca telefonul dumneavoastră primar. Selectați opțiunea master pentru a confirma telefonul celular principal.</p>

Articol meniu	A acțiune și descriere
Conn.	Conectați un telefon celular asociat anterior. Puteți avea numai un singur telefon celular conectat o dată pentru a utiliza funcțiile telefonului celular. Când este conectat un alt telefon celular, serviciile telefonice de la telefonul celular anterior vor fi deconectate. Sistemul vă permite să utilizați dispozitive Bluetooth diferite pentru funcțiile telefonului celular și caracteristica de redare muzicală prin Bluetooth audio simultan.
Discon.	Deconectează telefonul celular selectat. Selectați această opțiune și confirmați când vi se solicită acest lucru. După deconectarea unui telefon celular, acesta poate fi reconectat fără a se repeta întregul proces de asociere.

În unele cazuri, telefonul va solicita introducerea unui cod PIN. Introduceți codul PIN din șase cifre indicat de sistem pe afișajul audio. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

Setări sistem

1. Apăsați butonul **MENU**.

2. Selectați opțiunea de setări SYNC, apoi apăsați butonul **OK**.

3. Derulați pentru a selecta dintre următoarele opțiuni:

Articol meniu	A acțiune și descriere
Bluetooth on	Bifa sau debifa această opțiune pentru a activa sau dezactiva interfața Bluetooth a sistemului. Selectați această opțiune, apoi apăsați butonul OK pentru a modifica starea opțiunii.
Set defaults	Această selecție nu vă șterge informațiile indexate (agendă telefonică, istoric apeluri, mesaje text și dispozitive asociate). Selectați această opțiune și confirmați atunci când vi se indică acest lucru pe afișajul audio. Reveni la setările implicite din fabrică.
Master reset	Șterge complet toate informațiile stocate pe sistem (agendă telefonică, istoric apeluri și dispozitive asociate) și revine la setările implicite din fabrică. Selectați această opțiune și confirmați atunci când vi se indică acest lucru pe afișajul audio. Ecranul indică momentul când procesul s-a încheiat, iar sistemul vă readuce în meniul anterior.
Install on SYNC	Instala aplicații sau actualizări de software descărcate.

Articol meniu	A acțiune și descriere
	Selectați această opțiune și confirmați atunci când vi se indică acest lucru pe afișajul audio. Trebuie să existe o aplicație SYNC sau o actualizare valabilă disponibile pe unitatea de memorie USB pentru a se reuși finalizarea unei instalări.
System info	Afișa numerele de versiune ale sistemului, precum și numărul său de serie. Apăsați pe butonul OK pentru a selecta.
Voice settings	Submeniul cu setări de voce conține diverse opțiuni. Vezi Utilizarea recunoașterii vocale (pagina 325).
Browse USB	Parcurge structura propriu-zisă de meniuri a dispozitivului USB conectat. Apăsați pe butonul OK și utilizați săgețile sus sau jos pentru a parcurge dosarele și fișierele. Utilizați săgețile stânga sau dreapta pentru a deschide și ieși dintr-un dosar. Conținutul media poate fi selectat direct pentru redarea din acest meniu.

Apăsați butonul **MENU** pentru a accesa meniul sistemului.


APLICAȚII ȘI SERVICII SYNC™


Pe afișaj apare o listă cu aplicațiile disponibile. Este posibil ca fiecare aplicație să aibă propriile setări specifice.

Mesaj	Descriere și acțiune
SYNC-Apps	Derulați până la această opțiune, apoi apăsați OK .


SYNC Emergency Assistance

AVERTIZARI

 Pentru ca această caracteristică să funcționeze, telefonul celular trebuie să aibă Bluetooth și să fie compatibil cu sistemul.

 Așezați-vă întotdeauna telefonul celular la loc sigur în interiorul vehiculului. Nerespectarea acestei indicații poate provoca vătămarea gravă a persoanelor sau deteriorarea telefonului, ceea ce ar putea împiedica funcționarea corectă a acestei caracteristici.

AVERTIZARI

 Dacă setarea caracteristicii nu este ajustată înainte de un impact, sistemul nu va încerca să efectueze un apel de urgență, ceea ce ar putea mări durata de reacție a serviciilor de intervenție, cu potențialul de a crește riscul de vătămări grave sau deces. Nu așteptați ca sistemul să efectueze un apel de urgență dacă puteți face singur acest lucru. Apelați serviciile de intervenție imediat pentru a

AVERTIZARI

evita mărirea duratei de reacție a acestora. Dacă nu auziți sunete de la funcția Emergency Assistance în cinci secunde de la coliziune, este posibil ca sistemul sau telefonul celular să fie deteriorat sau să nu funcționeze.

În cazul în care o coliziune acționează un airbag sau activează închiderea pompei de combustibil, sistemul poate contacta serviciile de urgență prin intermediul unui telefon mobil conectat. Pentru mai multe informații despre sistem și despre Emergency Assistance, vizitați site-ul web regional Ford.

Nota: Înainte de a selecta această caracteristică, trebuie să citiți notificarea de confidențialitate privind Emergency Assistance din această secțiune, pentru a afla informații importante.

Nota: Atunci când dezactivați sau activați această funcție, respectiva setare se aplică tuturor telefoanelor mobile împerecheate. Dacă ați dezactivat această funcție și un telefon împerecheat anterior se conectează la cuplarea contactului, este redat un mesaj vocal sau pe afișaj apare un mesaj sau o pictogramă sau ambele.

Nota: Fiecare telefon celular funcționează diferit. Deși această caracteristică funcționează cu majoritatea telefoanelor celulare, este posibil ca unele telefoane celulare să prezinte dificultăți în utilizarea acestei caracteristici.

Nota: Asigurați-vă că sunteți familiarizați cu informațiile despre acționarea airbagului. Vezi **Sistem suplimentar de securitate** (pagina 30).

Activarea și dezactivarea Emergency Assistance

Apăsați butonul **MENU**, apoi selectați:

Mesaj	Măsură
SYNC-Apps	Apăsați OK .
Emerg. assist	Apăsați OK . Selectați opțiunea de care aveți nevoie și apăsați pe OK .

Opțiuni de afișaj

Dacă activați această funcție, pe afișaj apare un mesaj de confirmare.

Dacă dezactivați această funcție, pe afișaj va apărea o casetă de dialog, care vă permite să setați un memento vocal.

Off cu memento vocal prezintă un afișaj și un memento vocal când telefonul dvs. celular se conectează și pornește vehiculul.

Off fără memento vocal prezintă un memento pe afișaj, dar fără un memento vocal, când telefonul dvs. celular se conectează.

Pentru a vă asigura că Emergency Assistance funcționează corect:

- Sistemul trebuie să fie alimentat și să funcționeze corect la momentul impactului și pe parcursul activării și utilizării caracteristicii.
- Trebuie să activați funcția înainte de o coliziune.
- Trebuie să aveți un telefon celular conectat la sistem.
- În anumite țări, este posibil să fie necesar să aveți o cartelă SIM validă și înregistrată, cu credit, pentru a efectua un apel de urgență.

- Un telefon celular conectat trebuie să aibă capacitatea de a efectua și a menține un apel efectuat la momentul impactului.
- Telefonul celular conectat trebuie să dispună de o acoperire corespunzătoare de rețea, energie în baterie și semnal intens.
- Vehiculul dvs. trebuie să aibă suficientă energie în baterie.

Nota: Această funcție funcționează doar în țările sau regiunile în care asistența de urgență SYNC poate apela serviciile locale de urgență. Vizitați site-ul regional Ford pentru detalii.

În cazul unui accident

Nota: Nu toate coliziunile acționează airbagul sau declanșează închiderea pompei de combustibil (care poate activa Emergency Assistance). Totuși, dacă Emergency Assistance este declanșată, sistemul încearcă să contacteze serviciile de urgență. Dacă un telefon mobil conectat este deteriorat sau pierde conexiunea cu sistemul, acesta caută și încearcă să se conecteze la un telefon disponibil împerecheat anterior. Sistemul încearcă să efectueze un apel de urgență.

Înainte de a efectua un apel:

- Dacă nu anulați apelul și SYNC reușește să efectueze un apel, este redat un mesaj introductiv pentru operatorul de urgențe. După acest mesaj, între pasagerii vehiculului și operator se poate comunica în mod hands-free.
- Sistemul oferă un scurt interval de timp (aproximativ 10 secunde) pentru a anula apelul. Dacă nu anulați apelul, sistemul încearcă să efectueze un apel de urgență
- Sistemul redă un mesaj prin care vă informează că încearcă să efectueze un apel de urgență. Puteți anula apelul selectând butonul de funcție relevant sau apăsând butonul de terminare a apelului de pe volan.

În timpul unui apel:

- Emergency Assistance utilizează informațiile din sistemul GPS sau din rețeaua de telefonie mobilă, atunci când acestea sunt disponibile, pentru a determina cea mai potrivită limbă care va fi utilizată. Acesta alertează operatorul de urgențe în legătură cu coliziunea și furnizează mesajul introductiv. Acest mesaj ar putea include coordonatele GPS ale vehiculului dvs.
- Limba utilizată la interacțiunea cu ocupanții vehiculului dvs. poate diferi de limba utilizată de sistem pentru a furniza informații operatorului de urgență.
- După mesajul introductiv, este deschisă linia vocală pentru a putea comunica în mod hands-free cu operatorul de urgențe.
- Când linia este conectată, trebuie să fiți gata să vă dați imediat numele, numărul de telefon și informațiile privind locul unde vă aflați.

Nota: În timp ce furnizează informații operatorului de urgențe, sistemul redă un mesaj prin care vă aduce la cunoștință că trimite informații importante. Apoi, vă informează că linia este deschisă pentru a începe comunicarea în mod hands-free.

Nota: În timpul unui apel Emergency Assistance, apare un ecran de urgență cu prioritate, care conține coordonatele GPS ale vehiculului, dacă acestea sunt disponibile.

Nota: Este posibil ca informațiile privind locația GPS să nu fie disponibile la momentul coliziunii; în acest caz, Emergency Assistance va încerca în continuare să efectueze un apel de urgență.

Nota: Este posibil ca serviciile de urgență să nu primească coordonatele GPS; în acest caz, este disponibilă comunicarea în mod hands-free cu un operator de urgențe.

Nota: Este posibil ca operatorul de urgențe să recepționeze, de asemenea, informații de la rețeaua de telefonie mobilă, cum ar fi numărul de telefon mobil, locația telefonului mobil și numele furnizorului de telefonie mobilă, independent de SYNC Emergency Assistance.

Este posibil ca Emergency Assistance să nu funcționeze dacă:

- Telefonul mobil sau echipamentele hardware pentru Emergency Assistance sunt deteriorate în timpul coliziunii.
- Bateria vehiculului sau sistemul nu sunt alimentate.
- O coliziune aruncă telefonul mobil din vehicul.
- Nu dispuneți de o cartelă SIM valabilă și înregistrată, cu credit, în telefonul dvs. celular.
- Vă aflați într-o țară sau regiune în care asistența de urgență SYNC nu poate efectua un apel. Vizitați site-ul regional Ford pentru detalii.

Informații importante despre funcția Emergency Assistance

În prezent, asistența în caz de urgență nu apelează serviciile de urgență de pe următoarele piețe: Albania, Belarus, Bosnia și Herțegovina, Macedonia, Țările de Jos, Ucraina, Moldova și Rusia.

Vizitați site-ul regional Ford pentru cele mai noi detalii.

Notificare privind confidențialitatea la asistența în caz de urgență

Dacă activați Emergency Assistance, aceasta poate dezvălui serviciilor de urgență că vehiculul s-a aflat într-o coliziune care a implicat acționarea unui airbag sau închiderea pompei de combustibil. Această caracteristică poate divulga date privind situația dvs. operatorului de urgență sau alte detalii privind vehiculul sau impactul, pentru a vi se oferi servicii de urgență cât mai adecvate.

Dacă nu doriți să dezvăluiți aceste informații, nu activați funcția.

SYNC AppLink

Sistemul permite controlul vocal și manual al aplicațiilor de smartphone compatibile cu SYNC AppLink. Dacă o aplicație este executată prin AppLink, puteți controla caracteristicile principale ale aplicației prin comenzi vocale și controale manuale.

Nota: Trebuie să împerecheați dispozitivul smartphone cu SYNC pentru a accesa AppLink.

Nota: Utilizatorii de iPhone trebuie să conecteze telefonul la portul USB.

Nota: Utilizatorii de Android trebuie să conecteze telefonul la SYNC prin Bluetooth.

Nota: Pentru informații privind aplicațiile disponibile, dispozitivele smartphone acceptate și sfaturi de depanare, vizitați site-ul web Ford.

Nota: Asigurați-vă că aveți un cont activ pentru aplicația descărcată. Unele aplicații vor funcționa automat, fără configurare. Alte aplicații vor dori să configureze setările personale și să vă personalizeze experiențele prin crearea de posturi sau preferințe. Vă recomandăm să faceți acest lucru acasă sau în afara vehiculului.

Pentru acces prin intermediul meniului SYNC

Derulați prin lista de aplicații disponibile și apăsați **OK** pentru a selecta o aplicație. După ce aplicația este executată prin SYNC, apăsați butonul direcțional dreapta pentru a accesa meniul aplicației. Puteți accesa de aici diferite caracteristici ale aplicației, cum ar fi aprobarea și dezaprobarea. Apăsați butonul direcțional stânga pentru a părăsi meniul aplicației.

Apăsați butonul **MENU**, apoi selectați:

Mesaj	Descriere și acțiune
SYNC-Apps	
Mobile Apps	Derulați până la această opțiune, apoi apăsați OK .
Find new Apps	Selectați această opțiune dacă aplicația necesară nu este enumerată.

Nota: Dacă nu poate fi găsită o aplicație compatibilă cu SYNC Applink, asigurați-vă că aplicația dorită este executată pe dispozitivul mobil.

Pentru acces prin intermediul comenzilor vocale

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă	Descriere și acțiune
mobile (apps applications)	Spuneți numele aplicației după semnalul sonor. Aplicația va porni. În timp ce aplicația este executată prin SYNC, puteți apăsa butonul pentru voce și puteți rosti comenzi specifice aplicației.

Următoarele comenzi vocale sunt disponibile întotdeauna:

Comandă	Descriere și acțiune
[main menu] help	Utilizați această comandă pentru a asculta o listă cu comenzile vocale disponibile.
mobile (apps applications)	Sistemul vă va indica să roștiți numele aplicației pentru a o porni.
list [mobile] (apps applications)	Sistemul va afișa o listă cu toate aplicațiile mobile disponibile în mod curent.
find [new] [mobile] (apps applications)	Sistemul va căuta pe dispozitivul mobil conectat pentru a găsi aplicații compatibile cu SYNC.
(quit exit close)	Utilizați această comandă urmată de numele aplicației.

De asemenea, puteți rosti numele aplicației compatibile cu SYNC pentru a o porni în SYNC. Pentru a vizualiza o listă cu comenzile vocale disponibile pentru o aplicație, roștiți numele unei aplicații urmat de „Help”. De exemplu, ați putea spune „Spotify help”.

Activarea și dezactivarea notificărilor automate

Este posibil ca unele aplicații să emită notificări automate. O notificare automată este o alertă de la o aplicație executată în fundal și este transmisă prin voce, mesaje pop-up sau ambele. Acest lucru poate fi util în special pentru știri sau aplicații bazate pe locație.

Apăsați butonul **MENU**, apoi selectați:

Mesaj	Descriere și acțiune
SYNC-Apps	
Mobile Apps	
SYNC-Settings	
All Apps	Dacă notificările automate sunt acceptate, va fi afișată această setare. Selectați activarea sau dezactivarea caracteristicii, după cum este necesar.

Activarea aplicațiilor mobile SYNC

Pentru a utiliza sistemul, trebuie să fiți de acord să trimiteți și să primiți informații de autorizare a aplicațiilor și actualizări, prin intermediul planului de date asociat cu dispozitivul conectat.

Datele sunt transmise către Ford în Statele Unite, prin intermediul dispozitivului conectat. Informațiile sunt criptate și includ numărul VIN, numărul de modul SYNC, statistici anonime privind utilizarea și informații de depanare. Este posibil ca actualizările să fie efectuate automat.

Nota: Trebuie să activați aplicațiile mobile pentru fiecare dispozitiv conectat prima dată când selectați o aplicație mobilă prin intermediul sistemului.

Nota: Se vor aplica tarifele standard de date. Ford nu este responsabil pentru taxele suplimentare pe care le poate percepe furnizorul de servicii, atunci când vehiculul trimite sau primește date prin intermediul dispozitivului conectat. Acestea includ orice taxe suplimentare percepute atunci când conduceți în zone care nu se află în aria de acoperire a rețelelor din țara de domiciliu.

Stare aplicații

Puteți vizualiza starea curentă a unei aplicații în meniul de setări. Există trei stări posibile:

Mesaj	Descriere și acțiune
Update needed	Sistemul a detectat o aplicație nouă care necesită autorizare sau este necesară o actualizare generală a permisiunilor.
Up-to-date	Nu este necesară actualizarea.
Updating...	Sistemul încearcă să recepționeze o actualizare.

Opțiuni din meniul de setări:

Mesaj	Descriere și acțiune
Request Update	Dacă este necesară o actualizare și doriți să solicitați manual această actualizare, spre exemplu atunci când vă aflați într-un hotspot Wi-Fi.
Disable Updates	Selectați această opțiune pentru a dezactiva actualizările automate.

Permișuni aplicații

Permișiunile sunt împărțite în grupuri. Puteți acorda aceste grupuri de permișuni în mod individual. Puteți modifica starea unui grup de permișuni în orice moment în care nu conduceți, prin intermediul meniului de setări.

Atunci când lansați o aplicație prin intermediul SYNC, este posibil ca sistemul să vă solicite să acordați anumite permisiuni, spre exemplu:

- Pentru a permite vehiculului să furnizeze informații aplicației, inclusiv, dar fără a se limita la: nivelul combustibilului, consumul de combustibil, turația motorului, tensiunea acumulatorului, odometrul, numărul VIN, temperatura exterioară, treapta de viteză selectată, presiunea din pneuri, temperatura ambientală, data și ora.
- Pentru a permite vehiculului să furnizeze informații privind caracteristicile de condus, inclusiv, dar fără a se limita la: MyKey, starea centurilor de siguranță, turațiile motorului, frânarea, cuplarea pedalei de frână, accelerarea, poziția pedalei de accelerație, cuplarea pedalei de ambreiaj, lungimea călătoriei, durata călătoriei, costul călătoriei, procentajul motor-durată și procentajul durată-viteză.
- Pentru a permite vehiculului să furnizeze informații locale, inclusiv: poziția GPS și viteza.
- Pentru a permite aplicației să transmită notificări automate utilizând afișajul capacitățile vocale ale vehiculului în timp ce este executată în fundal.

Nota: Trebuie să acordați permisiuni doar prima dată când utilizați o aplicație cu SYNC.

Nota: Nu suntem responsabili și nu putem fi trași la răspundere pentru deteriorările sau pierderile de confidențialitate legate de utilizarea unei aplicații sau diseminarea datelor despre vehicul pe care le aprobați pentru a fi furnizate unei aplicații.

UTILIZAREA SYNC™ CU PLAYER-UL DVS. MEDIA

Puteți accesa și reda muzică de pe playerul dumneavoastră digital prin intermediul sistemului de difuzoare al vehiculului, cu ajutorul meniului media al sistemului sau cu comenzile vocale. De asemenea, puteți sorta și reda muzica după anumite categorii, cum ar fi artiștii sau albumele.

SYNC poate găzdui aproape orice player media: iPod, Zune, dispozitive de redare și majoritatea unităților USB. SYNC acceptă de asemenea formate audio, cum ar fi MP3, WMA, WAV și ACC.

Confirmați că dispozitivul USB a fost formatat corect și că are următoarele specificații:

- USB 2.0.
- Formatul fișierelor trebuie să fie FAT16/32.

Nota: Formatul de fișiere NTFS nu este acceptat.

Formatul fișierelor audio de pe dispozitivul USB trebuie să fie:

- MP3.
- WMA fără protecție DRM.
- WAV.
- AAC.

Conectarea playerului media la portul USB

Nota: Dacă playerul media are un buton de alimentare, asigurați-vă că porniți dispozitivul.

Pentru conectarea cu ajutorul comenzilor vocale

1. Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.

2. Apăsați butonul de voce și, în lucru, spuneți:
momentul în care vi se indică acest

Comandă vocală	A acțiune și descriere
(USB [stick] iPod MP3 [player])	Puteți reda acum muzică rostind oricare dintre comenzile vocale adecvate. Consultați comenzile vocale pentru conținut media.

Cuvintele care apar între paranteze pătrate nu trebuie neapărat rostite. De exemplu, dacă apare (USB [stick] | IPOD | MP3 [player]), puteți rosti USB sau USB stick.

Pentru conectarea cu ajutorului meniului sistemului

1. Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.
2. Apăsați butonul **Media** (aflat lângă afișajul audio) până ce un mesaj de inițializare apare pe afișaj.

Articol meniu	A acțiune și descriere
Browse USB	În funcție de câte fișiere media există pe dispozitivul conectat, pe afișaj poate apărea mesajul de indexare. După finalizarea indexării, ecranul revine la meniul de redare.

Alegeți dintre următoarele:

Articol meniu
Play all
Playlists
Songs
Artists
Albums
Genres
Browse USB
Reset USB
Exit

Ce se redă?

În orice moment din timpul redării, puteți apăsa butonul de voce și întreba sistemul ce fișier se redă. Sistemul citește etichetele cu metadate ale piesei curente, dacă sunt completate.

Comenzile vocale pentru conținut media



Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă vocală	Ațiune și descriere
(USB [stick] iPod MP3 [player])	Puteți reda acum muzică rostind oricare dintre comenzile vocale adecvate.

Puteți rosti oricare dintre comenzile vocale care apar între paranteze rotunde și sunt separate de semnul |. De exemplu, dacă apare (what's | what is) roștiți: what's sau what is.

Comenzile vocale care apar în afara parantezelor rotunde trebuie rostite în mod obligatoriu. De exemplu, dacă apare: who plays this (what's | what is) playing, trebuie să roștiți: who plays this (what's sau what is) playing.

Comandă vocală	Descriere și acțiune
pause	Întrerupe redarea de pe dispozitiv.
play	Reia redarea de pe dispozitiv.
play [album] ___	
play all	Redă toate fișierele media de pe dispozitiv de la prima piesă până la ultima.
play [artist] ___	
play [genre] ___	
play [playlist] ___	
next [track title song file podcast chapter episode]	Redă următoarea piesă de pe suportul curent.
previous [track title song file podcast chapter episode]	Redă piesa anterioară de pe suportul curent.
[play] (similar music more like this)	Creează o listă de redare cu același gen precum cea redată în mod curent.
play [song track title file] ___	
repeat off	

Comandă vocală	Descriere și acțiune
repeat one [on]	Repetă piesa curentă.
shuffle [all] [on]	Redă lista de redare curentă în ordine aleatorie. (Nu toate dispozitivele acceptă această comandă.)
shuffle off	
((who's who is) this who plays this (what's what is) playing [now] (what which) (song track artist) is this (who's who is) playing (what's what is) this)	În orice moment din timpul redării, puteți apăsa butonul de voce și întreba sistemul ce fișier se redă. Sistemul citește etichetele cu metadate (dacă sunt completate) ale piesei curente.

___ este un obiect dinamic, ceea ce înseamnă că ar putea fi numele unui grup, al unui artist sau al unei melodii. De exemplu, ați putea spune „Play artist The Beatles”.

Exemple de comenzi USB

SYNC furnizează utilizatorilor numeroase moduri intuitive de a găsi și reda melodii cu ajutorul vocii. De exemplu, Dacă avem o melodie numită „Penny Lane” de pe albumul „Magical Mystery Tour”, pentru a reda această melodie, putem rosti următoarele:

- Play song „Penny Lane”.
- Play „Penny Lane”.

Dacă dorim să redăm întregul album, putem rosti:

- Play album „Magical Mystery Tour”.
- Play „Magical Mystery Tour”.

Bluetooth Audio

Sistemul este, de asemenea, capabil să redea muzică de pe telefonul mobil prin Bluetooth.

Pentru a activa redarea audio prin Bluetooth, utilizați butonul **MEDIA** (aflat lângă afișajul audio) sau butonul **Source** sau apăsați butonul pentru voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă vocală
Bluetooth audio

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă vocală
pause
play
next [track title song file podcast chapter episode]
previous [track title song file podcast chapter episode]

Caracteristicile meniului media

Meniul media vă permite să selectați cum să redați muzica, cum ar fi după artist, gen, amestecat sau repetat, și să găsiți muzică similară sau să resetați indexul dispozitivelor USB.

Apăsați pe butonul **AUX** pentru a selecta redarea de pe USB.

Mesaj	Descriere și acțiune
Options	Această opțiune va accesa meniul media.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Mesaj	Descriere și acțiune
Shuffle	Alegeți între redarea aleatorie și repetarea melodiilor. După ce faceți selecția, aceasta rămâne activată până la dezactivare.
Repeat track	Alegeți între redarea aleatorie și repetarea melodiilor. După ce faceți selecția, aceasta rămâne activată până la dezactivare.
Similar music	Puteți reda tipuri de muzică asemănătoare celei din lista de redare curentă, de la portul USB. Sistemul utilizează informațiile tip metadate ale fiecărei melodii pentru a compila o listă de redare. Sistemul creează, apoi, o listă nouă cu piese similare și începe redarea. Fiecare piesă trebuie să aibă etichete de metadate populate pentru această caracteristică. Pentru anumite dispozitive de redare, dacă etichetele de metadate nu sunt populate, piesele nu vor fi disponibile în modul de recunoaștere vocală, în meniul de redare sau în această opțiune. Cu toate acestea, dacă mutați aceste piese pe dispozitivul dumneavoastră de redare în modul de dispozitiv de stocare în masă, vor fi disponibile în modul de recunoaștere vocală, în meniul de redare sau în această opțiune. Sistemul completează cu „Unknown” toate etichetele cu metadate nepopulate.
Reset USB	Resetează indexul USB. După ce noua indexare ia sfârșit, puteți alege ce doriți să redați din biblioteca de melodii USB.

Accesarea bibliotecii de melodii USB

1. Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.
2. Apăsați pe butonul **AUX** pentru a selecta redarea de pe USB.

Mesaj	Descriere și acțiune
Browse USB	Acest meniu vă permite să selectați și să redați fișierele media după artist, album, gen, listă de redare și piesă sau chiar să răsfoiți conținutul dispozitivului USB.

Dacă nu există fișiere media de accesat, afișajul indică acest lucru. Dacă există fișiere media, aveți următoarele opțiuni de derulare și selecție:

Mesaj	Descriere și acțiune
Play all	Reda toate fișierele media indexate de pe dispozitivul de redare în modul pentru fișiere simple, câte unul, în ordine numerică. * 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. Pe ecran apare primul titlu de piesă.
Playlists	Accesați listele dumneavoastră de redare în formate precum ASX, M3U, WPL sau MTP. * 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta lista de redare dorită, apoi apăsați OK .
Songs	Căutați redați o piesă indexată specifică. * 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta piesa dorită, apoi apăsați OK .
Artists	Sorta toate fișierele media indexate după artist. Odată selectată, sistemul listează și apoi redă alfabetic toți artiștii și piesele. * 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta artistul dorit, apoi apăsați OK .
Albums	Sorta toate fișierele media indexate după albume. * 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta albumele dorite, apoi apăsați OK .

Mesaj	Descriere și acțiune
Genres	Sortați muzica indexată după gen. * 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta genul dorit, apoi apăsați OK .
Browse USB	Parcurge toate fișierele media acceptate de pe playerul media conectat la portul USB. Puteți vedea doar fișierele media compatibile cu SYNC; celelalte fișiere salvate nu sunt vizibile. 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a răsfoi fișierele media indexate de pe unitatea flash, apoi apăsați OK .
Reset USB	Resetează indexul USB. După finalizarea noii indexări, puteți alege ce trebuie redat din biblioteca de sunete USB.

* Puteți utiliza butoanele din partea de jos a afișajului audio pentru a trece rapid la o anumită categorie alfabetică. Puteți de asemenea utiliza literele de pe tastatura numerică pentru a sări la un element din listă.

Utilizarea comenzilor vocale

Puteți accesa și vizualiza melodiile de pe dispozitivul USB prin intermediul comenzilor vocale.

Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.

Apăsați butonul pentru voce și, când vi se solicită acest lucru, roștiți oricare dintre următoarele comenzi:

Comandă vocală
(browse search show) all (album albums)
(browse search show) all (artist artists)
(browse search show) all (genre genres)
(browse search show) all (playlist playlists)

Comandă vocală
(browse search show) all (song songs title titles file files track tracks)
(browse search show) album ___
(browse search show) artist ___
(browse search show) genre ___
(browse search show) playlist ___

Line In Audio

Pentru a accesa sursa audio Line in spuneți:

Comandă vocală
((line AV audio video) in AUX audio video)

USB 2 (dacă este prevăzut)

Vehiculul poate fi echipat cu un port USB suplimentar. Într-un astfel de caz, USB 1 este localizat în față, în partea de jos a bordului. USB 2 este localizat în interiorul compartimentului de depozitare din consola centrală a vehiculului.

În al doilea port USB puteți conecta un dispozitiv USB suplimentar.

Nota: SYNC acceptă doar un dispozitiv iOS (Apple) conectat în același timp (cel care este conectat prima dată). În momentul în care conectați un al doilea dispozitiv iOS, sistemul îl încarcă, dar nu acceptă redarea de pe acesta.

Comenzi vocale pentru sursele audio

Sistemul vocal vă permite să schimbați sursele audio prin intermediul unei comenzi vocale simple.



Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă vocală
(music audio entertainment) [system]
Mai jos se află câteva exemple de comenzi vocale pe care le puteți utiliza.
[tune [to]] AM
[tune [to]] AM1
[tune [to]] (AM medium wave) (autostore AST autosest)
[tune [to]] (AM medium wave) 2
Bluetooth (audio stereo)
(disc CD [player]) play
[tune [to]] FM
[tune [to]] FM1
[tune [to]] FM (autostore AST autosest) preset ____
[tune [to]] FM 2
((line AV audio video) in AUX audio video)
Radio
(USB [stick] iPod MP3 [player])
((who's who is) this who plays this (what's what is) playing [now] (what which) (song track artist) is this (who's who is) playing (what's what is) this)
Help

Comenzile vocale pentru radio



Dacă ascultați radioul, apăsați butonul pentru voce, apoi roștiți oricare dintre comenzile din tabelul următor.

Dacă nu ascultați radioul, apăsați butonul de voce și, după ton, roștiți:

Comandă vocală
Radio
Apoi puteți rosti oricare dintre următoarele comenzi.
[tune [to]] AM
[tune [to]] AM1
[tune [to]] (AM medium wave) (autostore AST autose)
[tune [to]] (AM medium wave) 2
[tune [to]] ((AM medium wave) ___ ___ [AM medium wave])
[tune [to]] (AM medium wave) preset ___
[tune [to]] (AM medium wave) 1 preset ___
[tune [to]] FM
[tune [to]] FM1
[tune [to]] FM (autostore AST autose)
[tune [to]] FM 2
[tune [to]] (FM ___ ___ [FM])
[tune [to]] FM (autostore AST autose) preset ___
[tune [to]] FM preset ___
[tune [to]] FM 2 preset ___

Comandă vocală

[tune [to]] preset ___

tune [radio]

Help

Comenzi vocale pentru CD



Dacă ascultați un CD, apăsați butonul pentru voce, apoi roștiți oricare dintre comenzile din tabelul următor.

Dacă nu ascultați un CD, apăsați butonul de voce și, după ton, roștiți:

Comandă vocală
(disc CD [player]) play
Apoi puteți rosti oricare dintre următoarele comenzi.
pause
play
[play] next track
[play] previous track
[play change to] track [number] ___
repeat (track song) [on] *
repeat folder [on]
repeat off
(shuffle random mix) [on] * (tracks songs) [on]
(shuffle random mix) (CD [player] disc) [on]

Comandă vocală
(shuffle random mix) folder [on]
shuffle off

*Trebuie să indicați sistemului ce piesă sau folder să repete sau să amestece atunci când utilizați aceste comenzi.

Dispozitive Bluetooth și setări de sistem

Puteți accesa aceste meniuri cu ajutorul afișajului audio. Vezi **Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.** (pagina 327).

DEPANARE SYNC™

Sistemul dumneavoastră SYNC este ușor de utilizat. Totuși, dacă apar întrebări, consultați tabelele de mai jos.

Pentru a verifica compatibilitatea telefonului dvs. celular, vizitați site-ul Ford din regiunea dvs.

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Zgomot de fond considerabil în timpul unui apel telefonic.	Setările de control audio de pe telefonul dumneavoastră celular pot afecta performanța SYNC.	Consultați manualul dispozitivului pentru a afla care sunt reglajele audio.
În timpul unui apel, puteți auzi cealaltă persoană însă ea nu vă aude pe dumneavoastră.	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Asigurați-vă că microfonul pentru SYNC nu este închis.
SYNC nu îmi poate descărca agenda telefonică.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou. Încercați să transferați prin "push" contactele din agenda dumneavoastră telefonică în SYNC cu ajutorul opțiunii de adăugare.

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		Trebuie să porniți telefonul mobil și funcția de descărcare automată a agendei telefonice din SYNC.
Sistemul spune „Phonebook downloaded” însă agenda telefonică din SYNC este goală sau nu conține toate înregistrările.	Limitări la nivelul capacității telefonului dumneavoastră celular.	Încercați să transferați prin "push" contactele din agenda dumneavoastră telefonică în SYNC cu ajutorul opțiunii de adăugare.
		În cazul în care contactele lipsă sunt stocate pe cartela SIM, încercați să le mutați în memoria telefonului dvs. celular.
		Îndepărtați fotografiile sau tonurile de apel speciale asociate cu contactul lipsă.
		Trebuie să porniți telefonul mobil și funcția de descărcare automată a agendei telefonice din SYNC.
Am dificultăți în a-mi conecta telefonul celular la SYNC.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Încercați să ștergeți dispozitivul din SYNC și să ștergeți SYNC de pe dispozitiv, apoi să încercați din nou.
		Verificați întotdeauna setările de securitate și autoacceptați setările de mesaje raportate la conexiunea Bluetooth a SYNC la telefonul dumneavoastră celular.
		Actualizați firmware-ul telefonului dvs. celular.
		Dezactivați setarea de descărcare automată.
Mesageria text nu funcționează pe SYNC.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
	iPhone	<ul style="list-style-type: none"> • Accesați setările telefonului mobil. • Accesați meniul Bluetooth. • Asigurați-vă că starea conexiunii este Neconectat. • Apăsați cercul albastru pentru a accesa meniul următor. • Activați afișarea notificărilor. • Activați sincronizarea contactelor. <p>Dispozitivul dumneavoastră iPhone este acum configurat să retransmită către SYNC mesajele text recepționate. Repetați acești pași pentru fiecare vehicul cu Sync la care sunteți conectat. Dispozitivul dumneavoastră iPhone va retransmite către SYNC mesajele text recepționate doar dacă este deblocat. iPhone nu acceptă să răspundeți la mesajele text cu ajutorul SYNC. Mesajele text din WhatsApp și Facebook Messenger nu sunt acceptate.</p>
Mesajele text sonore nu funcționează pe telefonul meu celular.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	<p>Telefonul dumneavoastră celular trebuie să suporte funcția de descărcare a mesajelor text prin Bluetooth pentru a primi mesaje text.</p> <p>Accesați meniul pentru mesaje text din SYNC pentru a vedea dacă telefonul mobil acceptă această funcție. Apăsați butonul PHONE și apoi derulați și selectați opțiunea de mesagerie text, apoi apăsați OK.</p>
	Aceasta este o limitare a telefonului celular.	Din cauză că fiecare telefon mobil este diferit, consultați manualul telefonului mobil pe care îl împerecheați. De fapt, pot exista diferențe între telefoanele celulare datorate mărcii, modelului, operatorului de telefonie mobilă și versiunii software.

Probleme cu dispozitivele USB și fișierele media		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Am dificultăți în a mă conecta la dispozitiv.	Potențială funcționare defectuoasă a dispozitivului.	Încercați să opriți dispozitivul, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Asigurați-vă că utilizați cablul producătorului.
		Asigurați-vă că ați introdus corect cablul USB în dispozitiv și în portul USB din vehicul.
		Asigurați-vă că dispozitivul nu are un program de instalare automată sau setări active de securitate.
SYNC nu recunoaște dispozitivul meu când îmi pornesc vehiculul.	Aceasta este o limitare a dispozitivului.	Asigurați-vă că nu lăsați dispozitivul în vehicul la temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute.
Funcția Bluetooth audio nu face streaming.	Aceasta este o caracteristică dependentă de dispozitiv.	Asigurați-vă că ați conectat dispozitivul la SYNC și apăsați butonul de redare de pe dispozitiv.
	Dispozitivul nu este conectat.	
SYNC nu recunoaște muzica de pe dispozitivul meu.	Este posibil ca fișierele dumneavoastră de muzică să nu conțină informațiile corecte despre artist, titlul piesei, album sau gen.	Asigurați-vă că toate detaliile melodiei sunt completate.
	Este posibil ca fișierul să fie corupt.	Încercați să înlocuiți fișierele corupte cu o versiune nouă.
	Este posibil ca melodia să fie protejată cu drepturi de autor care nu îi permit redarea.	Unele dispozitive necesită modificarea setărilor USB de la clasa de stocare în masă la clasa protocolului de transfer media.

Probleme cu dispozitivele USB și fișierele media		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Când conectez dispozitivul iPhone sau iPod Touch prin USB și Audio Bluetooth în același timp, uneori nu aud sunetul.	Aceasta este o limitare a dispozitivului.	Din ecranul cu muzică redată la momentul respectiv al iPhone-ului iPod Touch-ului, selectați pictograma de redare a dispozitivului audio chiar din partea de jos a ecranului iPhone-ului sau iPod Touch-ului dvs.
		Pentru a asculta la iPhone sau la iPod Touch prin Bluetooth Audio, selectați SYNC.
		Pentru a asculta la iPhone sau la iPod Touch prin USB, selectați Dock Connector.

Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
SYNC nu înțelege ceea ce spun.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale ale telefonului celular și ale suportului media de la începutul secțiunilor lor corespunzătoare.
		Consultați afișajul audio în timpul unei sesiuni vocale active pentru a vizualiza o listă de comenzi vocale.
	Poate vorbiți prea repede sau la momentul nepotrivit.	Microfonul aferent sistemului este integrat fie în oglinda retrovizoare, fie în finia aflată imediat deasupra parbrizului.
SYNC nu înțelegere numele unui cântec sau al unui artist.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale pentru suportul media la începutul secțiunii media.
		Spuneți numele melodiei sau artistului exact în modul în care l-a salvat sistemul. Dacă spuneți „Play Artist Prince”, sistemul nu redă muzica salvată sub numele Prince and the Revolution sau Prince and the New Power Generation. Asigurați-vă că roștiți complet titlul, de exemplu "California remix featuring Jennifer Nettles".

Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		Dacă titlurile melodiilor sunt scrise cu litere mari, trebuie să le spuneți pe litere. LOLA înseamnă că trebuie să roștiți "L-O-L-A".
	Este posibil ca sistemul să nu interpreteze numele la fel cum îl roștiți dumneavoastră.	Nu utilizați caractere speciale în titluri, deoarece sistemul nu le recunoaște.
SYNC nu înțelege sau apelează un contact greșit atunci când doresc să efectuez un apel.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale pentru telefon la începutul secțiunii telefonului celular.
		Puteți de asemenea să folosiți telefonul celular și listele de sugestii media pentru a obține o listă cu posibile sugestii dacă sistemul nu vă poate înțelege cum trebuie. Vezi Utilizarea recunoașterii vocale (pagina 325).
	Probabil că nu spuneți numele exact în modul în care l-a salvat sistemul.	Asigurați-vă că spuneți numele exact în modul în care l-a salvat sistemul. De exemplu, dacă numele de contact este Joe Wilson, spuneți „Call Joe Wilson”.
		Sistemul funcționează mai bine dacă folosiți nume întregi precum "Joe Wilson" mai degrabă decât "Joe".
	Este posibil să aveți contacte foarte scurte și foarte similare în agendă, sau care conțin caractere speciale.	Nu folosiți caractere speciale în titlu, cum ar fi 123 sau ICE, deoarece sistemul nu le recunoaște.
Contactele din agenda telefonică pot fi scrise cu litere mari.	Dacă numele de contact sunt scrise cu litere mari, trebuie să le spuneți pe litere. JAKE înseamnă că trebuie să roștiți "Cal J-A-K-E".	

Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Sistemul de comandă vocală SYNC are probleme la recunoașterea numelor străine stocate pe telefonul meu celular.	Este posibil să spuneți numele străine utilizând limba selectată în mod curent pentru SYNC.	<p>SYNC aplică regulile de pronunție fonetică ale limbii selectate asupra numelor contactelor stocate pe telefonul dvs. celular.</p> <p>Sfat util: Puteți selecta manual numele de contact. Apăsăți PHONE. Selectați opțiunea pentru agenda telefonică, apoi numele de contact. Apăsăți opțiunea tastă de ecran pentru a-l auzi. SYNC vă va citi numele contactului, oferindu-vă o idee privind pronunția preconizată de el.</p>
Sistemul de control vocal SYNC are probleme la recunoașterea melodiilor, artiștilor, albumelor, genurilor și numelor listelor de redare străine de pe playerul meu media sau de pe unitatea mea flash USB.	Este posibil să spuneți numele străine utilizând limba selectată în mod curent pentru SYNC.	<p>SYNC aplică regulile de pronunție fonetică ale limbii selectate asupra numelor contactelor stocate pe telefonul dvs. celular sau pe playerul media sau unitatea flash USB. Sistemul poate face anumite excepții în cazul numelor de artiști foarte cunoscuți (de exemplu, U2) astfel încât să utilizați întotdeauna pronunția în engleză pentru aceștia.</p>

Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Sistemul generează notificări vocale și este posibil ca pronunția unora dintre cuvinte să nu fie corectă pentru limba mea.	SYNC utilizează tehnologia de mesaje vocale text-to-speech.	SYNC utilizează o voce sintetizată și nu o voce umană pre-înregistrată.
		SYNC oferă câteva caracteristici de control vocal noi, pentru o gamă largă de limbi. Apelarea unui nume de contact direct din agendă, fără preînregistrare (de exemplu, „call John Smith”) sau selectarea unei piese, a unui artist, a unui album, gen sau listă de redare direct din playerul dvs. media (de exemplu, „play artist Madonna”).
Sistemul meu anterior de comandă vocală prin Bluetooth îmi permitea să comand radioul, CD-ul și sistemul de climatizare. De ce nu pot control aceste sisteme prin SYNC?	SYNC se concentrează pe controlul dispozitivelor dvs. mobile și a conținutului stocat pe ele.	SYNC oferă capacități semnificative în plus față de sistemul anterior, cum ar fi apelarea unui nume de contact direct din agenda telefonică, fără a fi nevoie de pre-înregistrare (de exemplu, „call John Smith”) sau selectarea unei piese, unui artist, album, gen sau unei liste de redare direct din playerul media (de exemplu „play artist Madonna”).

Generalități		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
<p>Limba selectată pentru tabloul de bord și pentru afișajul de informații și divertisment nu se potrivește cu limba selectată pentru SYNC (telefon, USB, Audio Bluetooth, comenzi vocale și notificări vocale).</p>	<p>SYNC nu acceptă limba selectată în mod curent pentru tabloul de bord și pentru afișajul de informații și divertisment.</p>	<p>SYNC acceptă numai patru limbi într-un singur modul pentru afișajul textual, controlul vocal și mesajele vocale. Țara din care ați achiziționat vehiculul dictează cele patru limbi în funcție de cele mai vorbite limbi. Dacă limba selectată nu este disponibilă, SYNC menține limba activă în mod curent.</p>
		<p>SYNC oferă câteva caracteristici de control vocal noi, pentru o gamă largă de limbi. Apelarea unui nume de contact direct din agendă, fără preînregistrare (de exemplu, „call John Smith”) sau selectarea unei piese, a unui artist, a unui album, gen sau listă de redare direct din playerul dvs. media (de exemplu, „play artist Madonna”).</p>

Probleme cu AppLink		
Problemă	Cauză/e posibilă/e	Soluție/i posibilă/e
Aplicații mobile AppLink: Atunci când selectez „Find New Apps”, SYNC nu găsește nicio aplicație.	La SYNC nu este conectat un telefon cu capacitatea AppLink.	Asigurați-vă că aveți un dispozitiv smartphone compatibil: un telefon Android cu sistemul de operare 2.3 sau mai recent, sau un iPhone 3GS sau mai recent, cu iOS 5.0 sau mai recent. În plus, asigurați-vă că telefonul dvs. este cuplat și conectat la SYNC pentru a găsi aplicații cu capacitatea AppLink pe dispozitivul dvs. Utilizatorii dispozitivelor iPhone trebuie, de asemenea, să conecteze cablul Apple USB la portul USB al SYNC.
Telefonul meu este conectat, însă tot nu pot găsi aplicații.	Pe dispozitivul dvs. mobil nu sunt instalate și nu rulează aplicații cu AppLink activat.	Asigurați-vă că ați descărcat și instalat cea mai recentă versiune a aplicației din magazinul de aplicații al telefonului dvs. Asigurați-vă că aplicația rulează pe telefonul dvs. Unele aplicații vă cer să vă înregistrați sau să vă conectați în aplicația de pe telefon înainte de a le utiliza cu AppLink. De asemenea, unele pot avea setarea „Ford SYNC”, fapt pentru care trebuie să verificați meniul de setări al aplicației de pe telefon.
Telefonul meu este conectat, aplicația/iile rulează, însă tot nu pot găsi aplicații.	Uneori, aplicațiile nu închid și redeschid corect conexiunea la SYNC, de exemplu, de la un ciclu de contact la altul.	Închiderea și redeschiderea aplicațiilor poate să ajute SYNC să găsească aplicația, dacă nu o puteți descoperi atunci când vă aflați în vehicul. Pe un dispozitiv Android, dacă aplicațiile au opțiunea „leşire” sau „Închidere”, selectați-o și apoi reporniți aplicația. Dacă aplicația nu are această opțiune, puteți „închide forțat” manual aplicația, intrând în meniul de setări al telefonului, selectând „Aplicații” și apoi găsind aplicația respectivă și alegând „Oprire forțată”. Nu uitați să reporniți aplicația după aceea și apoi să selectați „Find New Apps” pe SYNC.

Probleme cu AppLink		
Problemă	Cauză/e posibilă/e	Soluție/i posibilă/e
		Pe un iPhone cu iOS7+, dacă doriți să închideți forțat o aplicație, atingeți de două ori butonul principal și apoi trageți în sus aplicația pentru a o închide. Atingeți din nou butonul principal, apoi selectați aplicația din nou pentru a o reporni. După câteva secunde, aplicația ar trebui să apară în meniul Mobile Apps al SYNC.
Telefonul meu Android este conectat, aplicația/iile rulează, am repornit-o/le-am repornit, însă tot nu pot găsi aplicații.	La unele versiuni mai vechi ale sistemului de operare Android, există o eroare legată de Bluetooth, care poate face aplicațiile găsite în timpul ultimei dvs. călătorii cu vehiculul să nu mai poată fi găsite din nou dacă nu ați închis Bluetooth.	Resetați Bluetooth-ul de pe telefonul dvs., oprindu-l și apoi repornindu-l. Dacă vă găsiți în vehicul, SYNC ar trebui să se poată reconecta automat la telefonul dvs. dacă apăsați butonul „Phone”.

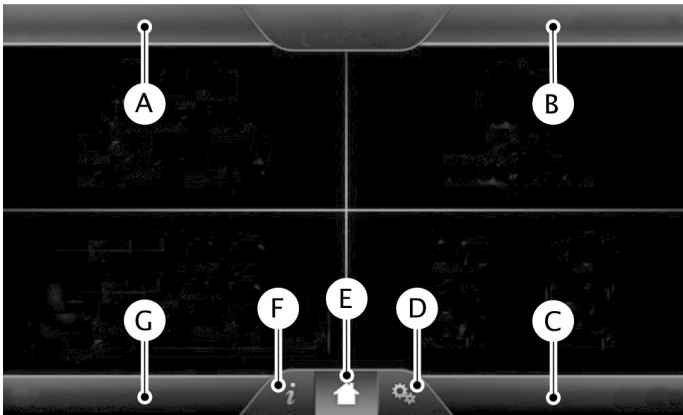
Probleme cu AppLink		
Problemă	Cauză/e posibilă/e	Soluție/i posibilă/e
iPhone-ul meu este conectat, aplicația rulează, am repornit aplicația, însă tot nu o pot găsi pe SYNC.	Conexiunea USB la SYNC poate avea nevoie de o resetare.	Deconectați cablul USB de la telefon, așteptați un moment, apoi introduceți cablul USB înapoi în telefon. După câteva secunde, aplicația ar trebui să apară în meniul Mobile Apps al SYNC. În caz contrar, „închideți forțat” aplicația și reporniți-o.
Am un telefon Android. Am găsit și am pornit aplicația mea media pe SYNC, însă nu se aude sunetul sau sunetul se aude foarte încet.	Volumul Bluetooth de pe telefon poate fi la un nivel redus.	Încercați să creșteți volumul Bluetooth al dispozitivului, folosind butoanele de comandă a volumului de pe dispozitiv, amplasate cel mai adesea pe laterala dispozitivului.
Nu pot vedea decât unele dintre aplicațiile AppLink care rulează pe telefonul meu în lista din meniul Mobile Apps al SYNC.	Unele dispozitive Android au un număr limitat de porturi Bluetooth pe care aplicațiile le pot folosi pentru conectare. Dacă aveți pe telefon mai multe aplicații AppLink decât numărul disponibil de porturi Bluetooth, nu veți vedea toate aplicațiile dvs. în lista din meniul Mobile Apps al SYNC.	Închideți forțat sau dezinstalați aplicațiile pe care nu doriți să le găsească SYNC. Dacă aplicația are setarea „Ford SYNC”, dezactivați setarea respectivă din meniul de setări al aplicației de pe telefon.

INFORMATII GENERALE

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămări corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.



E161891

Articolul	Mesaj
A	Phone
B	Navigation
C	Climate
D	Settings

Articolul	Mesaj
E	Home
F	Information
G	Entertainment

Acest sistem utilizează o strategie în patru colțuri pentru a furniza acces rapid la câteva caracteristici și setări ale vehiculului. Ecranul tactil oferă posibilitatea de a interacționa ușor cu telefonul mobil și cu sistemele multimedia, de control al climatizării și de navigație. Colțurile afișează eventualele moduri active din respectivele meniuri, cum ar fi starea telefonului sau temperatura.

Nota: Unele caracteristici nu sunt disponibile în timpul deplasării vehiculului.

Nota: Sistemul este echipat cu o caracteristică ce vă permite să accesați și să controlați funcțiile audio timp de 10 minute după ce decuplați contactul (fără a deschide ușile).

PHONE

Apăsați pentru a selecta oricare dintre următoarele elemente:

Mesaj
Phone
Quick Dial
Phonebook
History
Messaging
Settings

NAVIGATION

Apăsați pentru a selecta oricare dintre următoarele elemente:

Mesaj
My home
Favourites
Previous destinations

Mesaj
Place of interest
Emergency
Address
Junction
Town centre
Latitude/Longitude
Edit route
Cancel Route

CLIMATE

Apăsați pictogramele corespunzătoare pentru a controla opțiunile următoare:

- Setări șofer.
- Aer recirculat.
- Auto.
- Dual.
- Setări pasager.
- A/C.
- Sistem de dezghețare.

SETTINGS



Apăsați pentru a selecta oricare dintre următoarele elemente:

Mesaj
Clock
Display
Sound

Mesaj
Vehicle
Settings
Help

ACASĂ



Apăsați pentru a accesa ecranul de pornire. În funcțiile de pachetul de opțiuni și software-ul vehiculului, ecranele dumneavoastră pot avea un aspect diferit de ceea ce se descrie în această secțiune. Caracteristicile dumneavoastră pot fi, de asemenea, limitate în funcție de piață. Verificați disponibilitatea la un dealer autorizat.

INFORMATION



Apăsați pentru a selecta oricare dintre următoarele elemente:

Mesaj
Traffic
Alerts
Calendar
Apps
Where Am I?

ENTERTAINMENT

Apăsați pentru a selecta oricare dintre următoarele elemente:

Mesaj	
AM	
FM	
DAB	*
CD	
USB	
BT audio	
SD card	
Line in	

* Dacă există.

Utilizarea comenzilor audio

În funcție de vehicul, pot fi disponibile următoarele comenzi:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Power	Activarea sau dezactivarea caracteristicilor media.
Vol:	Reglarea volumului fișierelor media redade.
Seek	Utilizați după cum o faceți în mod normal în modurile media.

SYNC™ 2

Articol meniu	A acțiune și descriere
Tune	Utilizați după cum o faceți în mod normal în modurile media.
Eject	Scoateți un CD din sistemul de divertisment.
Display	Apăsați acest buton pentru a dezactiva ecranul de afișare. Apăsați din nou sau atingeți ecranul pentru a activa ecranul de afișare.
Source	Atingeți repetat comanda pentru a comuta între modurile media.
Sound	Reglați setările pentru:
	Bass
	Treble
	Midrange
	Set balance and fade
	DSP
	EQ mode
	Adaptive volume

Utilizând comenzile de pe volan

În funcție de vehicul și de pachetul de opțiuni, puteți utiliza comenzile de pe volan pentru a interacționa cu sistemul ecranului tactil.

- **VOL:** Controlați volumul ieșirii audio.
- **Mute:** Dezactivați sunetul ieșirii audio.
- **Voice:** Apăsați pentru a începe o sesiune vocală. Apăsați din și mențineți apăsat pentru a încheia o sesiune vocală.

• **SEEK și PHONE ACCEPT:**

- În modul radio, apăsați pentru a căuta o presetare din memorie sau apăsați și mențineți apăsat pentru a căuta un post.
- În modul USB sau CD, apăsați pentru a căuta un post sau apăsați și mențineți apăsat pentru a căuta rapid.
- În modul de telefon, apăsați pentru a răspunde la un apel sau pentru a comuta între apeluri.

- **SEEK și PHONE REJECT:**
 - În modul radio, apăsați pentru a căuta o presetare din memorie sau apăsați și mențineți apăsat pentru a căuta un post.
 - În modul USB sau CD, apăsați pentru a căuta un post sau apăsați și mențineți apăsat pentru a căuta rapid.
 - În modul de telefon, apăsați pentru a termina un apel sau pentru a respinge un apel primit.
- Source: Atingeți repetat comanda pentru a comuta între modulele media.
- Sound: Atingeți comanda pentru a regla setările de sunet. Vezi **Setări** (pagina 377).

Vezi **Volan** (pagina 59).

Curățarea ecranului tactil

Utilizați o cârpă uscată, curată și moale. Dacă murdăria sau amprente sunt încă vizibile, aplicați o cantitate mică de alcool pe cârpă. Nu turnați și nu pulverizați alcool pe afișaj. Nu utilizați detergent sau alte tipuri de solvenți pentru a curăța afișajul.

Asistență

Pentru asistență suplimentară, contactați un dealer autorizat. Pentru mai multe informații, vizitați site-ul web regional Ford.

Informații privind siguranța

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămări corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

- Nu încercați să serviți sau să reparați sistemul. Duceți vehiculul la un dealer autorizat pentru a fi verificat.
- Nu operați dispozitivele de redare atunci când cablurile sau firele de alimentare sunt rupte, fisurate sau deteriorate. Amplasați cablurile și firele la distanță, astfel încât să nu împiedice funcționarea pedalelor, scaunelor, compartimentelor sau capacitatea de a conduce în siguranță.
- Nu lăsați dispozitive de redare în autovehicul în condiții extreme, deoarece se pot deteriora. Pentru informații suplimentare, consultați ghidul de utilizare al dispozitivului dumneavoastră.
- Pentru siguranța dumneavoastră, unele funcții SYNC depind de viteză. Utilizarea lor este limitată atunci când vehiculul se deplasează cu viteze sub 8 km/h.

Asigurați-vă că ați consultat manualul dispozitivului dumneavoastră înainte de a-l utiliza cu SYNC.

Caracteristici restricționate de viteză

Unele caracteristici ale acestui sistem pot fi prea dificil de utilizat în timp ce vehiculul

se deplasează astfel că utilizarea lor este restricționată, în afara cazului în care vehiculul este staționat.

Consultați graficul următor pentru mai multe exemple specifice.

Opțiuni restricționate	
Funcționalitate sistem	Editarea setărilor în timp ce camera retrovizoare sau asistarea activă la parcare este activă.
Materiale video, fotografii și grafice	Redarea materialelor video.
Mesaje text	Compunerea de mesaje text.
	Editarea mesajelor text presetate.
Navigare	Rută de navigație demo.

Informații privind confidențialitatea

Atunci când un telefon mobil se conectează la SYNC, sistemul creează un profil care face legătura cu respectivul telefon mobil. Sistemul creează profilul pentru a vă oferi mai multe caracteristici și pentru o operare mai eficientă. Printre altele, acest profil poate conține date privind agenda dvs. telefonică, mesajele text (citite și necitite) și istoricul apelurilor. Aceasta include istoricul apelurilor atunci când telefonul mobil nu a fost conectat la sistem. În cazul în care conectați un dispozitiv media, sistemul creează și memorează un index al conținutului media suportat. Sistemul înregistrează de asemenea un scurt jurnal, de aproximativ 10 minute, al întregii activități recente a sistemului. Utilizați profilul de conectare și alte date de sistem pentru a îmbunătăți sistemul și a ajuta la diagnosticarea tuturor problemelor care pot apărea.

Profilul telefonului celular, indexul playerului media și jurnalul de activități rămân în sistem dacă nu le ștergeți. Acestea sunt de regulă accesibile în vehicul numai când vă conectați telefonul celular sau media playerul. Dacă nu mai intenționați să utilizați sistemul sau vehiculul, vă rugăm să efectuați o resetare generală pentru a șterge toate informațiile stocate. Vezi **Afișaj informații** (pagina 93).

Este necesar un echipament special pentru a accesa datele de sistem. Este necesar și accesul la modulul SYNC al vehiculului dvs. Nu vom accesa datele de sistem fără acordul dvs. în niciun alt scop în afară de cele descrise. Printre exemplele în care putem accesa datele de sistem se numără situațiile în care există un ordin judecătoresc, dar și dacă organele de ordine, alte autorități guvernamentale și alți terți cu autoritate legală solicită acest lucru. Alte părți pot încerca să obțină accesul la informații, independent de noi. Sunt disponibile mai multe informații privind confidențialitatea.

Utilizarea recunoașterii vocale

Acest sistem vă ajută să controlați numeroase funcții cu ajutorul comenzilor vocale. Acesta vă permite să vă țineți mâinile pe volan și să vă concentrați la ceea ce se întâmplă în fața dumneavoastră. Sistemul oferă feedback prin intermediul semnalelor audibile, mesajelor, întrebărilor și confirmărilor vocale în funcție de situație și nivelul de interacțiune selectat (setările de voce).

Sistemul pune, de asemenea, întrebări scurte (confirmări) atunci când nu este sigur de solicitarea dumneavoastră sau atunci când există mai multe răspunsuri posibile la solicitare.

Atunci când sunt utilizate comenzi vocale, în bara din stânga jos pot apărea cuvinte și pictograme care indică starea sesiuni de comenzi vocale.

Cum se utilizează comenzile vocale



Mai jos se află câteva dintre comenzile vocale pe care le puteți rosti în orice moment în timpul unei sesiuni de comandă vocală.

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă vocală
Main menu
Available commands
Previous page
Back
Help

Sfaturi utile

- Asigurați-vă că în habitacul este o liniște perfectă, pe cât posibil. Zgomotul vântului când geamurile sunt deschise și vibrațiile de la drum pot face ca sistemul să nu recunoască în mod corect comenzile vocale.
- După ce apăsați pe pictograma pentru comenzi vocale, așteptați până când se aude semnalul sonor și se afișează un mesaj înainte de a rosti comanda vocală. Comenzile vocale efectuate înainte de acesta nu se vor înregistra în sistem.
- Vorbiți natural, fără pauze lungi între cuvinte.
- În orice moment, puteți întrerupe sistemul în timp ce acesta vorbește prin apăsarea pictogramei pentru comenzi vocale.

Accesarea unei liste de comenzi vocale disponibile

Pentru a accesa o listă cu comenzile vocale disponibile, puteți proceda după cum urmează.

Prin intermediul ecranului tactil, apăsați:

Articol meniu
Settings
Help
Voice command list

SYNC™ 2

Cu ajutorul comenzii de pe volan, apăsați butonul pentru voce și, când vi se cere acest lucru, roștiți una dintre următoarele:

Comenzi vocale
List of commands
Radio list of commands
Phone list of commands

Comenzi vocale

Voice instructions list of commands

Setări comandă vocală

Acestea vă permit să personalizați nivelul de interacțiune, asistență și feedback din partea sistemului. Sistemul este setat implicit la interacțiunea standard care utilizează listele de candidați și mesajele de confirmare deoarece acestea furnizează cel mai înalt nivel de asistență și feedback.

Articol meniu	A acțiune și descriere	
Interaction mode	Novice	În acest mod, sistemul furnizează interacțiune și asistență detaliată.
	Advanced	Acest mod oferă un nivel mai redus de interacțiune audio și mai multe mesaje tip ton.
Confirmation prompts	Sistemul utilizează aceste întrebări scurte pentru a confirma comanda vocală. Dacă este dezactivat, sistemul alege cea mai bună variantă cu privire la ceea ce ați solicitat. Sistemul poate în continuare să vă solicite ocazional să confirmați comanda vocală.	
Phone candidate lists	Listele de candidați sunt liste de rezultate posibile ale comenzilor vocale. Sistemul creează aceste liste atunci când are același nivel de încredere pentru mai multe opțiuni, pe baza comenzii dumneavoastră vocală.	
Media candidate lists		

Cu ajutorul ecranului tactil, apăsați pictograma de setări, apoi apăsați:

Articol meniu
Voice settings
Voice control
Alegeți dintre următoarele:
Interaction mode
Confirmation prompts

Articol meniu

Media candidate lists

Phone candidate lists

Voice control volume

SYNC™ 2

Utilizarea comenzilor vocale cu opțiunile de pe ecranul tactil

Sistemul de comenzi vocale are o caracteristică de mod dublu care vă permite să comutați între utilizarea comenzilor vocale și efectuarea de selecții

pe ecran. Acest lucru este disponibil doar atunci când sistemul afișează o listă de candidați generată în timpul unei sesiuni de comenzi vocale. De exemplu, poate fi utilizat atunci când introduceți o adresă sau încercați să apelați un contact de pe un telefon mobil împerecheat cu sistemul.

SETĂRI



E161968

Articolul	Articol meniu
A	Clock
B	Display
C	Sound
D	Vehicle
E	Settings
F	Help

SYNC™ 2

Ceas



În acest meniu, puteți seta ceasul, puteți accesa și ajusta

setările afișajului, sunetului și vehiculului și puteți, de asemenea, să accesați setările pentru moduri specifice sau pentru caracteristica de ajutor.

Pentru a efectua ajustări cu ajutorul ecranului tactil, selectați:

Articol meniu	Ațiuni și descriere
Settings	Apăsați pictograma de setări.
Clock	Apăsați + or - pentru a regla ora. Din acest ecran, puteți să efectuați și alte ajustări, precum selectarea modului cu 12 sau 24 de ore, activarea sincronizării orei GPS și actualizarea periodică de către sistem a fusurilor ore. De asemenea, puteți dezactiva și activa afișarea temperaturii exterioare. Apare în partea din centru sus a ecranului tactil, lângă oră și dată.

Nota: Nu puteți seta manual data. Sistemul GPS al vehiculului o setează automat.

Nota: Dacă acumulatorul este deconectat, vehiculul trebuie să obțină un semnal GPS pentru a actualiza ceasul. După ce vehiculul obține semnalul, poate dura câteva minute până când se afișează ora corectă.

Display



Puteți ajusta afișajul prin intermediul ecranului tactil sau butonului de voce din comenzile de pe volan.

Pentru a efectua ajustări cu ajutorul ecranului tactil, selectați:

Articol meniu	Ațiuni și descriere	
Settings	Apăsați pictograma de setări.	
Display		
Apoi, alegeți dintre următoarele:		
Mode	Vă permite să dezactivați afișajul. De asemenea, vă permite să reglați luminozitatea ecranului sau să activați reglarea automată a luminozității în baza nivelului luminii exterioare. De asemenea, dacă selectați:	
	Auto	Aceste caracteristici vă vor ajuta să reglați intensitatea luminoasă a ecranului.
	Night	

SYNC™ 2

Articol meniu	Acțiune și descriere
Edit Wallpaper	Vă permite să afișați fotografia implicită sau să încărcați o fotografie proprie.
Auto Dim	Atunci când este setat la On , vă permite să utilizați caracteristica de reglare automată a intensității luminoase. Atunci când este setat la Off puteți să reglați luminozitatea ecranului.
	Brightness
Auto Dim Manual Offset	Vă permite să reglați intensitatea luminoasă a ecranului pe măsură ce în exterior se trece de la zi la noapte.



Pentru a efectua reglaje cu ajutorul butonului de voce, apăsați-l și, când vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă vocală
Display Settings

Nota: Este posibil ca fotografiile cu dimensiuni extrem de mari (cum ar fi 2.048 x 1.536) să nu fie compatibile și să apară pe afișaj sub formă de imagini goale (negre).

Sistemul vă permite să încărcați și să vizualizați până la 32 de fotografii.



Pentru a accesa, apăsați:

Încărcarea de fotografii pentru fundalul din ecranul de pornire

Nota: Nu puteți încărca fotografii direct de pe cameră. Trebuie să accesați fotografiile de pe dispozitivul de stocare USB sau de pe un card SD.

Pentru a încărca fotografiile selectați:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Settings	Apăsați pictograma de setări.
Display	
Edit Wallpaper	Urmați indicațiile sistemului pentru a încărca fotografiile.

SYNC™ 2

Sunt afișate doar fotografiile care îndeplinesc următoarele condiții:

- Formatele de fișiere compatibile sunt următoarele: JPG, GIF, PNG, BMP.
- Fiecare fișier trebuie să aibă cel mult 1,5 MB.

- Dimensiuni recomandate: 800 x 384.

Sound



Pentru a efectua ajustări cu ajutorul ecranului tactil, selectați:

Articol meniu
Settings
Sound
Apoi, alegeți dintre următoarele:
Bass
Midrange
Treble
Set balance and fade
DSP occupancy
EQ mode
Adaptive volume

Nota: Este posibil ca vehiculul dvs. să nu aibă toate aceste setări de sunet.

Vehicle



Pentru a efectua ajustări cu ajutorul ecranului tactil, selectați:

Articol meniu
Settings
Vehicle
Apoi, alegeți dintre următoarele:

SYNC™ 2

Articol meniu
Ambient light
Camera settings
Enable Valet Mode

Iluminat ambiental (dacă există)

Atunci când activați această caracteristică, spațiile pentru picioare și suporturile pentru pahare sunt iluminate cu o serie de culori.

Pentru a efectua ajustări cu ajutorul ecranului tactil, selectați:

Articol meniu	Ațiuni și descriere
Settings	Apăsați pictograma de setări.
Vehicle	
Ambient light	

- Apoi, puteți atinge culoarea dorită.
- Utilizați bara de derulare pentru a crește sau reduce intensitatea.
- Pentru a activa sau dezactiva caracteristica, apăsați butonul de alimentare.

Setările camerei



Acest meniu vă permite să accesați setările pentru camera retrovizoare.

Pentru a efectua ajustări cu ajutorul ecranului tactil, selectați:

Articol meniu	Ațiuni și descriere
Settings	Apăsați pictograma de setări.
Vehicle	
Camera settings	

Apoi, alegeți dintre următoarele:

SYNC™ 2

Articol meniu	Ațiune și descriere
Enhanced Park Pilot	
Rear Camera Delay	

Puteți afla mai multe informații despre camera retrovizoare într-un alt capitol. Vezi **Parcarea asistată** (pagina 185).

Activarea modului Valet



Modul Valet vă permite să blocați sistemul. Nicio informație nu este accesibilă până când sistemul nu este deblocat cu codul PIN corect.

Nota: Dacă sistemul se blochează și trebuie să resetați codul PIN, contactați un dealer autorizat.

Pentru a efectua ajustări cu ajutorul ecranului tactil, selectați:

Articol meniu	Ațiune și descriere
Settings	Apăsați pictograma de setări.
Vehicle	
Enable Valet Mode	Apoi, introduceți un cod PIN din patru cifre de două ori, după cum se indică.
Continue	După ce apăsați butonul de continuare, sistemul se blochează până când introduceți din nou codul PIN.

Settings

Accesați și ajustați setările de sistem, caracteristicile vocale, precum și setările telefonului, navigației și setările wireless.

Sistemul



Pentru a efectua ajustări cu ajutorul ecranului tactil, selectați:

Articol meniu	Ațiune și descriere
Settings	Apăsați pictograma de setări.
System	

Apoi, alegeți dintre următoarele:

Language	Selectați să aveți afișajul ecranului tactil în oricare dintre opțiunile selectabile de limbă*.
----------	---

SYNC™ 2

Articol meniu	Acțiune și descriere
Distance	Selectați ca unitățile să fie afișate în kilometri sau mile.
Temperature	Selectați ca unitățile să fie afișate în grade Celsius sau Fahrenheit.
System Prompt Volume	Ajustați volumul indicațiilor vocale de la sistem.
Touch Screen Button Beep	Selectați ca sistemul să emită un ton sonor pentru a confirma selecțiile efectuate prin intermediul ecranului tactil.
Keyboard Layout	Selectați ca tastatura ecranului tactil să fie afișată în format QWERTY sau ABC.
Install Applications	Instalați orice aplicații descărcate sau vizualizați licențele de software curente.
Master Reset	Selectați să reveniți la setările implicite din fabrică. Această acțiune șterge toate setările și datele personale.

* Opțiunile includ: engleză, spaniolă, franceză, portugheză, germană, italiană, olandeză, suedeză, poloneză, turcă și rusă. Doar patru dintre aceste limbi sunt disponibile pentru comenzi vocale, în funcție de locația dumneavoastră.

Comanda vocală



Pentru a efectua ajustări cu ajutorul ecranului tactil, selectați:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Settings	
Voice control	

Apoi, alegeți dintre următoarele:

Interaction mode	Modul de interacțiune standard furnizează interacțiune și asistență mai detaliată. Modul avansat oferă un nivel mai redus de interacțiune audio și mai multe mesaje tip ton.
Confirmation prompts	Solicitați sistemului să vă adreseze întrebări scurte în cazul în care nu aude sau nu înțelege în mod clar solicitarea dvs. Notă: Chiar și atunci când indicațiile de confirmare sunt dezactivate, sistemul vă poate solicita ocazional să confirmați setările.

SYNC™ 2

Articol meniu	Acțiune și descriere
Media candidate lists	Listele de candidați sunt rezultatele posibile ale comenzilor vocale. Atunci când aceste sunt dezactivate, sistemul alege cea mai bună variantă cu privire la ceea ce ați solicitat.
Phone candidate lists	Listele de candidați sunt rezultatele posibile ale comenzilor vocale. Atunci când aceste sunt dezactivate, sistemul alege cea mai bună variantă cu privire la ceea ce ați solicitat.
Voice control volume	Acest lucru vă permite să reglați nivelul volumului vocii sistemului.

Player media



Pentru a efectua ajustări cu ajutorul ecranului tactil, selectați:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Settings	Apăsați pictograma de setări.
Media Player	
Apoi, alegeți dintre următoarele:	
Autoplay	Atunci când această caracteristică este activată, sistemul comută automat sursa media în urma conectării inițiale. Acest lucru vă permite să ascultați muzică în timpul procesului de indexare. Atunci când această caracteristică este dezactivată, sistemul nu comută automat la sursa media introdusă.
Bluetooth Devices	Selectați opțiunile de conectare, deconectare, adăugare sau ștergere a unui dispozitiv. De asemenea, puteți seta un dispozitiv ca preferat astfel încât sistemul să încerce automat să se conecteze la respectivul dispozitiv în fiecare ciclu de contact.

SYNC™ 2

Articol meniu	A acțiune și descriere
Gracernote® Database Info	Acest lucru vă permite să vizualizați nivelul bazei de date Gracernote.
Gracernote® management	Cu această caracteristică activată, baza de date Gracernote furnizează metadate pentru fișierele dvs. muzicale. Acest lucru suprascrie informațiile de pe dispozitivul dvs. Această caracteristică este setată implicit ca dezactivată.
Cover Art Priority	Cu această caracteristică activată, baza de date Gracernote furnizează grafică de coperti pentru fișierele dvs. muzicale. Acest lucru suprascrie eventuala grafică de pe dispozitivul dvs. Această caracteristică este setată implicit la player media.

Navigare



Pentru a efectua ajustări cu ajutorul ecranului tactil, selectați:

Articol meniu	A acțiune și descriere
Settings	Apăsați pictograma de setări.
Navigation	
Apoi, alegeți dintre următoarele:	
Map Preferences	Activați și dezactivați urmele.
	Solicitați sistemului să afișeze lista de sus în jos sau de jos în sus.
	Activați și dezactivați notificările pentru POI de parcare.
Route Preferences	Selectați cel mai scurt traseu, cel mai rapid traseu sau traseul ecologic ca traseu preferat. Acest traseu este afișat prima dată.
	Utilizați întotdeauna traseul preferat. Dacă este activată, sistemul calculează un singur traseu. Acest lucru accelerează procesul de introducere a destinației.
	Selectați un cost mic, mediu sau ridicat pentru traseul ecologic calculat. Acest lucru poate produce o întârziere.
	Solicitați sistemului să evite autostrăzile.

SYNC™ 2

Articol meniu	Acțiuni și descriere
	Solicitați sistemului să evite drumurile cu plată.
	Solicitați sistemului să evite feriboturile sau trenurile care transportă autovehicule.
	Solicitați sistemului să evite tunelurile.
Navigation Preferences	Solicitați sistemului să utilizeze mesaje de ghidare.
	Solicitați sistemului să completeze automat informațiile despre țară.
	Hazard Spot Warning Solicitați sistemului să activeze avertizările privind punctele periculoase în țările în care acest lucru este legal.
Traffic Preferences	Solicitați sistemului să evite automat problemele de trafic.
	Activați sau dezactivați notificările privind alertele de trafic.
	Solicitați sistemului să afișeze pictogramele cu accidente.
	Solicitați sistemului să afișeze pictogramele cu blocaje de trafic.
	Solicitați sistemului să afișeze drumurile închise.
	Solicitați sistemului să afișeze pictogramele cu lucrări la drumuri.
	Solicitați sistemului să afișeze pictogramele cu incidente.
	Solicitați sistemului să afișeze pictograme pentru zonele în care pot apărea condiții de drum dificile.
	Solicitați sistemului să afișeze pictograme pentru zonele în care pe șosea pot apărea zăpada și gheața.
	Solicitați sistemului să afișeze pictogramele cu smog.
	Solicitați sistemului să afișeze pictogramele cu avertismente meteo.

SYNC™ 2

Articol meniu	Ațiune și descriere
	Solicitați sistemului să afișeze locurile în care vizibilitatea poate fi redusă.
	Solicitați sistemului să afișeze pictograme pentru a recomanda comutarea pe radio pentru anunțuri de trafic.
Avoid Areas	Introduceți zone specifice pe care ați dori să le evitați pe traseele de navigație planificate.

Phone



Pentru a efectua ajustări cu ajutorul ecranului tactil, selectați:

Articol meniu	Ațiune și descriere
Settings	Apăsați pictograma de setări.
Phone	
Apoi, alegeți dintre următoarele:	
Bluetooth Devices	Conectați, deconectați, adăugați sau ștergeți un dispozitiv ori salvați-l ca preferat.
Bluetooth	Activați sau dezactivați Bluetooth.
Do Not Disturb	Setați apelurile să intre direct în mesageria vocală și să nu sune în interiorul vehiculului. Cu această caracteristică activată, notificările mesajelor text sunt, de asemenea, eliminate și nu vor emite avertizări sonore în interiorul vehiculului.
Emergency Assistance	Activați sau dezactivați caracteristica Emergency Assistance. Vezi Informații (pagina 410).
Phone Ringer	Selectați tipul de notificare pentru apeluri telefonice - sonerie, bip, text-voce sau silențioasă.
Text Message Notification	Selectați tipul de notificare pentru mesaje text - ton de alertă, bip, text-voce sau silențioasă.

Articol meniu	Acțiune și descriere
Internet Data Connection	Dacă există compatibilitate cu telefonul dvs., puteți ajusta conexiunea de date. Selectați să efectuați profilul conexiunii cu rețeaua personală sau să dezactivați conexiunea. De asemenea, puteți alege să ajustați setările sau să solicitați sistemului să se conecteze întotdeauna, să nu se conecteze niciodată în roaming sau să solicite confirmare pentru a se conecta. Apăsați ? pentru mai multe informații.
Manage Phonebook	Accesați caracteristici, cum ar fi descărcarea automată de agende telefonice, redescărcarea agendei dvs. telefonice, adăugarea de contacte din telefon, precum și ștergerea sau încărcarea agendei telefonice.
Roaming Warning	Solicitați sistemului să vă alerteze când intrați în modul Roaming.

Wireless și internet



Sistemul dvs. are o caracteristică Wi-Fi care creează o rețea wireless în vehicul, permițând altor dispozitive (precum computerele personale sau telefoanele) din interior să comunice unele cu altele, să partajeze

fișiere sau să ruleze jocuri. Cu ajutorul acestei caracteristici Wi-Fi, toți cei din vehicul pot, de asemenea, să acceseze internetul dacă aveți o conexiune mobilă de internet prin USB în interiorul vehiculului, dacă telefonul dvs. acceptă crearea de rețele personale sau dacă parcați lângă un hotspot wireless.

Pentru a efectua ajustări cu ajutorul ecranului tactil, selectați:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Settings	Apăsați pictograma de setări.
Wireless & Internet	
Apoi, alegeți dintre următoarele:	
Wi-Fi Settings	<p>Wi-Fi Network (Client) Mode</p> <p>Activează și dezactivează caracteristica Wi-Fi din vehicul. Asigurați-vă că o activați atunci când doriți să vă conectați.</p> <p>Choose a Wireless Network</p> <p>Vă permite să utilizați o rețea wireless memorată anterior. Puteți ordona conexiunile alfabetic, după prioritate și după puterea semnalului. De asemenea, puteți alege să căutați o rețea, să vă conectați la o rețea, să vă deconectați de la o rețea, să primiți mai multe informații, să puneți prioritate pe o rețea sau să ștergeți o rețea.</p>

SYNC™ 2

Articol meniu	Acțiune și descriere
	<p>Gateway (Access Point) Mode</p> <p>Atunci când este activată, transformă SYNC într-un punct de acces pentru un telefon sau un computer. Acesta formează rețeaua locală din vehicul pentru jocuri, transfer de fișiere și navigare pe internet. Apăsați ? pentru mai multe informații.</p> <p>Gateway (Access Point) Settings</p> <p>Vă permite să vizualizați și să modificați setările pentru utilizarea SYNC sub formă de gateway de internet.</p> <p>Gateway (Access Point) Devices List</p> <p>Vă permite să vizualizați conexiunile recente la sistemul Wi-Fi.</p>
USB Mobile Broadband	<p>În loc de a utiliza Wi-Fi, sistemul dvs. poate, de asemenea, să utilizeze o conexiune mobilă prin USB pentru a accesa internetul. (Trebuie să activați dispozitivul mobil de internet pe computerul personal înainte de a vă conecta la sistem.) Acest ecran vă permite să configurați care este zona tipică pentru conexiunea mobilă prin USB. (Setările de conectare mobilă prin USB pot să nu fie afișate dacă dispozitivul este deja pornit.) Puteți selecta următoarele:</p> <p>Country</p> <p>Carrier</p> <p>Phone Number</p> <p>User Name</p> <p>Password</p>
Bluetooth Settings	<p>Vă afișează dispozitivele împerecheate în mod curent și vă oferă opțiunile tipice de Bluetooth pentru conectare, deconectare, setare ca preferat, ștergere și adăugare de dispozitive. Bluetooth este o marcă comercială înregistrată a Bluetooth SIG.</p>
Prioritize Connection Methods	<p>Alegeți metodele de conectare și modificați-le după cum este necesar. Puteți selecta să modificați ordinea și ca sistemul să încerce întotdeauna să se conecteze prin intermediul unei conexiuni prin USB sau prin intermediul Wi-Fi.</p>



Sigla Wi-Fi CERTIFIED este o marcă de certificare a Wi-Fi Alliance.

Help



E142626

Pentru a efectua ajustări cu ajutorul ecranului tactil, selectați:

Articol meniu	Acțiune și descriere	
Settings	Apăsați pictograma de setări.	
Help		
Apoi, alegeți dintre următoarele:		
System Information	Număr de serie sistem ecran tactil	
	Număr identificare vehicul (VIN)	
	Versiune software sistem ecran tactil	
	Versiune sistem de navigație	
	Versiune bază de date hărți	
Informații și versiune bibliotecă bază de date Gracenote®		
View Software Licenses	Vizualizați licențele pentru orice software și aplicații instalate pe sistem.	
Driving Restrictions	Anumite caracteristici nu sunt accesibile în timpul deplasării vehiculului.	
Emergency Assistance	Activați și dezactivați caracteristica Emergency Assistance. Vezi Informații (pagina 410).	
	In Case of Emergency (ICE) speed dial	Vă permite să salvați două numere ca contacte ICE pentru acces rapid atunci când are loc o urgență.

SYNC™ 2

Articol meniu	Acțiune și descriere	
		Contactele ICE selectate apar la finalul procesului de apelare Emergency Assistance.
	Edit	Selectați să accesați agenda telefonică, apoi selectați contactele dorite. Numerele apar apoi ca opțiuni pe acest ecran pentru butoanele ICE 1 și ICE 2.
Voice command list	Vizualizați liste de comenzi vocale pe categorii.	



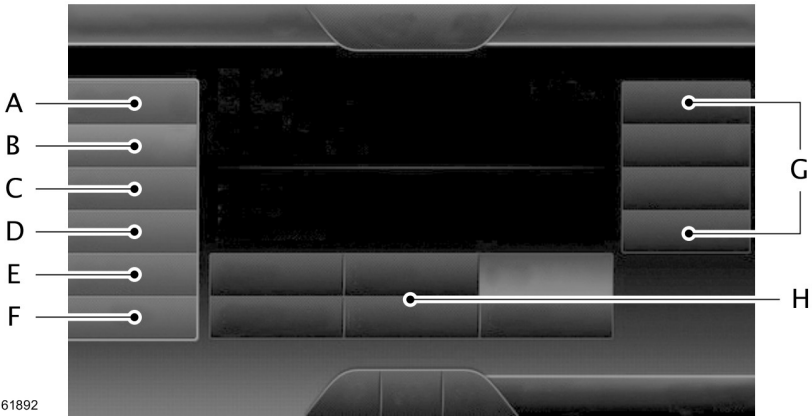
Puteți accesa, de asemenea, meniul de ajutor prin intermediul comenzilor vocale. Sistemul furnizează comenzile vocale permise pentru modul curent.

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă vocală
Help

Puteți rosti „help” în orice moment pentru a primi asistență pentru comenzi, meniuri sau alte informații.

DIVERTISMENT



E161892

Mesaj	Mesaj și descriere
A	AM
B	FM
C	DAB
D	CD
E	USB
F	Atingeți acest buton pentru a derula în jos pentru a accesa mai multe opțiuni, cum ar fi SD Card, BT Stereo și Line In.

Mesaj	Mesaj și descriere
G	Aceste butoane furnizează comenzi suplimentare pentru radio sau sursa de media. Consultați tabelul cu comenzile radio AM/FM pentru informații suplimentare.
H	Presetări memorie radio și comenzi CD.

Nota: Este posibil ca unele caracteristici să nu fie disponibile în zona dvs. Pentru informații suplimentare, contactați un dealer autorizat.

Puteți accesa aceste opțiuni prin intermediul ecranului tactil sau al comenzilor vocale.

Radio AM/FM/DAB



Următoarele comenzi sunt disponibile pentru radioul AM/FM/DAB

SYNC™ 2

Comenzi

Articolul	Acțiune și descriere	
AM FM DAB	Atingeți oricare dintre file pentru a asculta radioul. Pentru a comuta între presetările AM, FM și DAB, atingeți fila AM , FM sau DAB .	
Presets	Salvați un post menținând apăsată una dintre zonele presetărilor de memorie. Sunetul se întrerupe scurt în timp ce radioul salvează postul. Sunetul revine după finalizarea salvării.	
Scan	Atingeți acest buton pentru a trece la următorul post de radio AM, FM sau DAB cu semnal bun. Lumina de pe buton se aprinde atunci când caracteristica este activată.	
Information	(doar DAB)	Atunci când este apăsat butonul Info, sistemul afișează numărul de bloc corespunzător pentru postul de radio DAB activ. Dacă apăsați butonul Info a doua oară, numele postului de radio este afișat din nou.
Tune	Doar pentru AM și FM, atingeți acest buton pentru a introduce manual numărul de post dorit. Atingeți Enter după ce terminați.	
TA	Activați pentru a primi anunțuri despre trafic.	
Browse	Vedeți o listă cu toate posturile de radio disponibile în mod curent.	

Options

Articol meniu	Acțiune și descriere
Sound settings	Atingeți acest buton pentru a ajusta setările pentru:
	Bass
	Midrange
	Treble
	Set balance and fade
	DSP occupancy
	EQ mode
	Adaptive volume

SYNC™ 2

Articol meniu	Acțiune și descriere
Radio text	Acest lucru vă permite să vizualizați informațiile difuzate de posturile FM.
AST	AST (memorare automată) vă permite să solicitați sistemului să memoreze automat șase posturi cu cel mai puternic semnal din locația curentă.
News announcement	Cu opțiunea pentru anunțuri noi activată, sistemul întrerupe sursa activă de radio pentru a furniza știri, în cazul în care postul acordat în mod curent (sau ultimul post acordat în cazul în care este activă altă media) acceptă știrile.
Regional	Cu opțiunea Regional activă, sistemul rămâne în programul secundar regional în loc să comute la o frecvență diferită cu recepție mai bună.
Alternate frequency	Cu opțiunea de frecvență alternativă activă, sistemul trece din nou la o frecvență diferită cu recepție mai bună pentru același post.
Service linking	Cu corelarea serviciului activă, sistemul comută automat de la DAB la FM, în caz că DAB devine indisponibil.

Nota: Este posibil ca vehiculul dvs. să nu aibă toate aceste setări de sunet.

Comenzile vocale pentru radio



Apăsăți butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă vocală	
Radio	
Apoi, puteți rosti o comandă similară cu oricare dintre următoarele:	
FM	Rostiți o frecvență sau o presetare.
DAB	Rostiți o presetare.
Radio off	
Help	

SYNC™ 2

CD



stânga jos al ecranului tactil, apoi selectați:

Articol meniu
CD

Pentru a accesa, apăsați colțul din

Introduceți CD-ul, apoi selectați:

Articol meniu	A acțiune și descriere
Repeat	Atingeți acest buton pentru a repeta piesa redată în mod curent, toate piesele de pe disc sau pentru a dezactiva caracteristica în cazul în care este deja activată.
Shuffle	Atingeți acest buton pentru a reda piese sau albume întregi în ordine aleatorie sau pentru a dezactiva caracteristica în cazul în care este deja activată.
Scan	Atingeți acest buton pentru a asculta o mostră scurtă a tuturor pieselor disponibile.
More info	Atingeți acest buton pentru a vizualiza informațiile despre disc.
Browse	Atingeți acest buton pentru a căuta între toate piesele disponibile de pe CD.

Pentru a regla setările de sunet, selectați:

Articol meniu
Options
Sound settings
Apoi, oricare dintre următoarele:
Bass
Midrange
Treble
Set balance and fade
DSP occupancy
EQ mode
Adaptive volume

Nota: *Este posibil ca vehiculul dvs. să nu aibă toate aceste setări de sunet.*

Comenzi vocale pentru CD



Dacă ascultați un CD, apăsați butonul de voce de pe volan. Când vi se indică acest lucru, roștiți oricare dintre următoarele comenzi.

Dacă nu ascultați un CD, apăsați butonul de voce și, după ton, roștiți:

Comandă vocală
CD Player

Atunci când ascultați un CD, puteți rosti numeroase comenzi. Urmează câteva exemple de lucruri pe care le puteți rosti.

Comandă vocală
Play
Pause
Next track
Previous track
Help

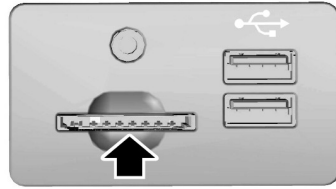
Slotul de card SD și portul USB

Slotul de card SD și portul USB sunt localizate în hubul media. Vezi **Centrul media** (pagina 321).

Card SD

Nota: Slotul de card SD este tensionat cu un arc. Pentru a scoate cardul SD, apăsați cardul și sistemul îl va elibera. Nu încercați să trageți cardul pentru a-l scoate, deoarece puteți provoca deteriorări.

Nota: Sistemul de navigație utilizează același slot de card. Vezi **Sistemul de navigație** (pagina 418).



E175710

Pentru a accesa și reda muzică de pe dispozitivul dvs., apăsați colțul din stânga jos al ecranului tactil.



E142620

Sigla SD este marcă comercială a SD-3C, LLC.

Port USB



E175711

Pentru a accesa și reda muzică de pe dispozitivul dvs., apăsați colțul din stânga jos al ecranului tactil.

SYNC™ 2

Această caracteristică vă permite să conectați dispozitive de redare media, stickuri de memorie, unități flash și să încărcați dispozitive în cazul în care acceptă această caracteristică.

Redarea de muzică de pe dispozitiv

Nota: *Sistemul poate indexa până la 30.000 de melodii.*



Introduceți dispozitivul și selectați:

Mesaj	Ațiune și descriere
USB SD card	După ce sistemul recunoaște dispozitivul USB sau cardul SD puteți selecta una dintre următoarele opțiuni:
Repeat	Această caracteristică reia de la capăt melodia sau albumul redat în mod curent.
Shuffle	Atingeți acest buton pentru a reda muzică de pe albumul sau folderul selectat în ordine aleatorie.
Similar music	Această caracteristică vă permite să alegeți muzică similară cu cea redată în mod curent.
More info	Atingeți acest buton pentru a vizualiza informații despre disc, de exemplu piesa curentă, numele artistului, albumul și genul.
Options	Atingeți acest buton pentru a vizualiza și ajusta diferite setări media.

Sound

Setările de sunet vă permit să ajustați setările pentru:

Mesaj	Ațiune și descriere
Bass	
Midrange	
Treble	
Set balance and fade	
DSP	
EQ mode	
Adaptive volume	

SYNC™ 2

Mesaj	A acțiune și descriere
Media Player Settings	Vă permite să selectați mai multe setări, care se regăsesc în playerul media. Vezi Setări (pagina 377).
Device information	Afișează informații de software și firmware despre dispozitivul media conectat în mod curent.
Update media index	Indexează dispozitivul atunci când îl conectați pentru prima dată și de fiecare dată când conținutul este modificat (de exemplu dacă se adaugă sau elimină piese) pentru a vă asigura că aveți la dispoziție cele mai noi comenzi vocale pentru tot conținutul media de pe dispozitiv.

Nota: Este posibil ca vehiculul dvs. să nu aibă toate aceste setări de sunet.

Răsfoire

Această caracteristică vă permite să vizualizați conținutul dispozitivului. De asemenea, vă permite să căutați după categorii, cum ar fi genul, artistul sau albumul.

Dacă doriți să vizualizați informațiile despre melodie, de exemplu titlul, artistul, fișierul, folderul, albumul și genul, atingeți grafica albumului de pe ecran.

De asemenea, puteți să selectați:

Mesaj	A acțiune și descriere
What's playing?	Pentru a asculta cum pronunță sistemul numele formației și melodiei curente. Acest lucru poate fi util atunci când utilizați comenzi vocale, pentru a vă asigura că sistemul redă corect solicitarea dvs.

Comenzi vocale pentru USB și card SD



Apăsăți butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă vocală
SD card
USB
Apoi, comenzi precum următoarele:
Browse

SYNC™ 2

Comandă vocală	
Next track	
Pause	
Play	Rostiți numele a ceea ce doriți să ascultați, cum ar fi formația, melodia, albumul sau lista de redare.
Play Artist ____	*
Play Song ____	*
Play similar music	
Help	

* ____ este un obiect dinamic, ceea ce înseamnă că ar putea fi numele unui grup, al unui artist sau al unei melodii. De exemplu, ați putea spune „Play artist The Beatles” sau „Play song Penny Lane”.

Playere media acceptate, formate și metadata

SYNC poate găzdui aproape orice player media digital, inclusiv iPod, Zune™, dispozitive de redare și majoritatea unităților USB. Formatele audio acceptate includ MP3, WMA, WAV și AAC.

De asemenea, poate organiza conținutul media indexat de pe dispozitivul media prin intermediul etichetelor cu metadata. Etichetele cu metadata, care sunt identificatoare software descriptive integrate în fișierele media, furnizează informații despre fișier.

Dacă fișierele dvs. media indexate nu conțin informații în aceste etichete cu metadata, SYNC poate clasifica etichetele cu metadata goale ca fiind necunoscute.

Bluetooth Audio

Sistemul vă permite să redați în flux sunete prin intermediul difuzoarelor vehiculului de la telefonul mobil conectat, cu Bluetooth.



Pentru a accesa, apăsați colțul din stânga jos al ecranului tactil, apoi selectați:

Mesaj
BT audio

Comenzile vocale pentru redare audio prin Bluetooth



Sistemul de voce vă permite să controlați conținutul media prin intermediul unei comenzi vocale simple. De exemplu, pentru a schimba melodiile, apăsați butonul de voce și urmați mesajele sistemului.

Line In

AVERTIZARI



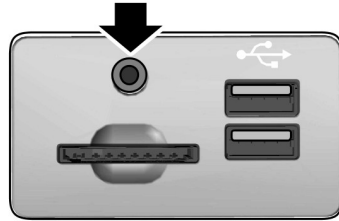
Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidentele și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.



Din motive de siguranță, nu conectați și nu reglați setările playerului muzical portabil în timp ce vehiculul se află în mișcare.



Atunci când vehiculul se află în mișcare, păstrați playerul portabil de muzică într-o locație sigură, cum ar fi consola centrală sau compartimentul pentru mănuși. Obiectele tari se pot transforma în proiectile în timpul unei coliziuni sau al unei opriri bruște, ceea ce poate crește riscul de vătămări grave. Cablul de prelungire audio trebuie să fie suficient de lung încât să permită playerului muzical portabil să fie depozitat în condiții de siguranță cât vehiculul se află în mișcare.



E191800

Mufa de intrare auxiliară vă permite să redați muzică de pe playerul muzical portabil prin difuzoarele vehiculului. Mufa este localizată în consola centrală.

Apăsați colțul din stânga jos al ecranului tactil, apoi selectați **Line In**.

Pentru a selecta mufa de intrare auxiliară, asigurați-vă că playerul portabil de muzică este conceput pentru utilizare cu căști și că este încărcat complet. De asemenea, aveți nevoie de un cablu prelungitor audio cu mufe tată de 1/8 inci (3,5 milimetri) la fiecare capăt.

1. Oprii motorul, radioul și playerul portabil de muzică. Trageți frâna de parcare și puneți schimbătorul de viteze în poziția **P**.
2. Atașați un capăt al cablului prelungitor audio la ieșirea pentru căști a playerului dvs., iar celălalt capăt la adaptorul dintr-una dintre mufele din consola centrală.
3. Apăsați colțul din stânga jos al ecranului tactil. Selectați un post FM acordat sau un CD (dacă există un CD deja încărcat în sistem).
4. Reglați volumul conform preferințelor.
5. Porniți playerul muzical portabil și reglați-i volumul la 1/2 din nivelul maxim.
6. Apăsați colțul din stânga jos al ecranului tactil. Apoi selectați:

Articol meniu	
Line in	Ar trebui să auziți sunet de la playerul portabil de muzică, chiar dacă nivelul poate fi redus. Reglați sunetul playerului muzical portabil până ce atinge nivelul postului FM prin comutarea între comenzi.

- Dacă muzica este distorsionată la nivelurile reduse ale volumului, reduceți volumul playerului portabil de muzică. Dacă problema persistă, înlocuiți sau reîncărcați bateriile din playerul portabil de muzică.
- Controlați playerul portabil de muzică în aceeași manieră ca atunci când este utilizat cu căști, deoarece mufa de intrare auxiliară nu furnizează controlul playerului portabil de muzică atașat (cum ar fi redare sau întrerupere).

Depanare

- Nu conectați mufa de intrare audio la o ieșire de nivel de linie. Mufa funcționează corect doar cu dispozitive care au o ieșire pentru căști cu control pentru volum.
- Nu setați volumul playerului portabil de muzică la un nivel mai ridicat decât este necesar pentru a se potrivi cu volumul CD-ului sau radioului FM deoarece se pot produce distorsionări și calitatea sunetului poate fi redusă.

TELEFONUL



E161968

Articolul	Articol meniu
A	Phone
B	Speed dial
C	Phonebook
D	History
E	Messaging
F	Settings

Apelarea în regim mâini libere este una dintre caracteristicile principale ale SYNC. După ce împerecheați telefonul mobil, puteți accesa numeroase opțiuni cu ajutorul ecranului tactil sau comenzilor vocale. Deși sistemul suportă o varietate de caracteristici, multe dintre ele depind de funcționalitatea telefonului dumneavoastră mobil.

Majoritatea telefoanelor mobile cu tehnologie wireless prin Bluetooth suportă cel puțin funcțiile următoare:

- Acceptarea unui apel primit.
- Încheierea unui apel.
- Formarea unui număr.
- Notificarea de apel în așteptare.
- Cod apelant.

Alte caracteristici, precum mesageria text, utilizarea Bluetooth și descărcarea automată a agendei telefonice depind de telefon. Pentru a verifica compatibilitatea telefonului mobil, consultați manualul de utilizare al telefonului sau vizitați site-ul local Ford.

Împerecherea telefonului mobil pentru prima dată

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămurile corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Primul lucru pe care trebuie să îl faceți atunci când utilizați caracteristicile de telefon ale sistemului SYNC este să împerecheați telefonul mobil cu Bluetooth cu SYNC. Acest lucru vă permite să utilizați telefonul mobil fără a folosi mâinile.

SYNC™ 2

Atingeți colțul din stânga sus al ecranului tactil:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Pair phone	
Find SYNC	<p>Urmați instrucțiunile de pe ecran.</p> <p>Asigurați-vă că funcția Bluetooth este setată la On și că telefonul mobil este în modul corect. Consultați manualul telefonului mobil, dacă este necesar.</p> <p>Selecționați SYNC și pe dispozitiv va apărea un cod PIN din șase cifre.</p> <p>Dacă vi se indică să introduceți un cod PIN pe dispozitiv, acesta nu acceptă Secure Simple Pairing. Pentru împerechere, introduceți codul PIN afișat pe ecranul tactil. Săriți peste pasul următor.</p> <p>Atunci când vi se solicită acest lucru pe afișajul telefonului mobil, confirmați că codul PIN furnizat de SYNC se potrivește cu codul PIN afișat pe telefonul mobil.</p> <p>Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.</p> <p>SYNC vă poate solicita mai multe opțiuni pentru telefonul mobil. Pentru mai multe opțiuni privind capacitatea telefonului mobil, consultați manualul telefonului mobil și vizitați site-ul web.</p>

Asocierea altor telefoane celulare

Asigurați-vă că funcția Bluetooth este setată la **On** și că telefonul mobil este în modul corect. Consultați manualul dispozitivului, dacă este necesar.

Pentru a împerechea încă un telefon mobil, selectați:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Phone	
Settings	
Bluetooth Devices	
Add Device	
Find SYNC	<p>Urmați instrucțiunile de pe ecran.</p> <p>Asigurați-vă că funcția Bluetooth este setată la On și că telefonul mobil este în modul corect. Consultați manualul telefonului mobil, dacă este necesar.</p>

Articol meniu	Ațiune și descriere
	<p>Selecționați SYNC și pe dispozitiv va apărea un cod PIN din șase cifre.</p> <p>Dacă vi se indică să introduceți un cod PIN pe dispozitiv, acesta nu acceptă Secure Simple Pairing. Pentru împerechere, introduceți codul PIN afișat pe ecranul tactil. Săriți peste pasul următor.</p> <p>Atunci când vi se solicită acest lucru pe afișajul telefonului mobil, confirmați că codul PIN furnizat de SYNC se potrivește cu codul PIN afișat pe telefonul mobil.</p> <p>Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.</p> <p>SYNC vă poate solicita mai multe opțiuni pentru telefonul mobil. Pentru mai multe opțiuni privind capacitatea telefonului mobil, consultați manualul telefonului mobil și vizitați site-ul web.</p>

Efectuarea apelurilor



Apăsați butonul pentru voce și roștiți o comandă similară cu oricare dintre următoarele:

Comandă vocală
Call
Dial

Puteți rosti numele persoanei care va fi apelată din agenda telefonică sau puteți rosti un număr ce va fi format. De exemplu "Call Jenny" sau "Dial 867-5309".



Pentru a încheia un apel sau pentru a ieși din modul de telefon, apăsați și mențineți apăsat butonul pentru telefon.

Primirea apelurilor

În timpul unui apel primit, se aude un ton sonor. Pe afișaj apar informații despre apel, dacă sunt disponibile.



Pentru a accepta apelul, selecționați:

Articol meniu
Accept

Nota: Puteți accepta apelul și apăsând pe butonul pentru telefon de pe volan.



Pentru a respinge apelul, selecționați:

Articol meniu
Reject

Nota: Puteți respinge apelul și apăsând pe butonul pentru telefon de pe volan.

Ignorați apelul, nefăcând nimic. SYNC îl înregistrează ca apel pierdut.

Opțiuni din meniul telefonului

Apăsați colțul din stânga sus al ecranului tactil pentru a selecta una dintre următoarele opțiuni:

SYNC™ 2

Articol meniu	A acțiune și descriere
Phone	Atingeți acest buton pentru a accesa tastatura numerică de pe ecran pentru a introduce un număr și a efectua un apel. În timpul unui apel activ, puteți, de asemenea, să alegeți oricare dintre aceste opțiuni:
	Mute Call
	Hold Call
	Hands-free off
	Join Calls
	End
Speed dial	Selectați să apeleți contacte memorate.
Phonebook	Atingeți acest buton pentru a accesa și apele orice contacte din agenda telefonică descărcată anterior. Sistemul amplasează înregistrările în categorii alfabetice în partea superioară a ecranului
	Pentru a activa setările imaginilor pentru contacte, dacă dispozitivul dvs. acceptă această caracteristică, selectați:
	Phone
	Settings
	Manage Phonebook
	Display Photos from Phonebook
	Anumite dispozitive smartphone pot accepta transferul de adrese atunci când sunt menționate în informațiile de contact din agendă. Dacă telefonul mobil acceptă această caracteristică, puteți selecta și utiliza aceste adrese ca destinații și le puteți salva ca preferate.
Call History	Notă: Această caracteristică depinde de telefonul mobil. Dacă telefonul dvs. nu acceptă descărcarea istoricelor apelurilor prin intermediul Bluetooth, SYNC monitorizează apelurile efectuate cu sistemul SYNC. După ce conectați telefonul mobil cu Bluetooth la SYNC, puteți accesa apelurile efectuate, primite sau pierdute. Puteți de asemenea să alegeți să le salvați pe:

SYNC™ 2

Articol meniu	Acțiune și descriere	
	Favourites	Quick Dial
Messaging	Trimiteți mesaje text cu ajutorul ecranului tactil. Consultați Mesaje text din această secțiune.	
Settings	Atingeți acest buton pentru a accesa diferite setări de telefon, spre exemplu dezactivarea și activarea Bluetooth, gestionarea agendei telefonice și altele. Consultați Setări telefon din această secțiune	

Mesaje text

Nota: Descărcarea și trimiterea de mesaje text prin Bluetooth sunt caracteristici care depind de telefonul mobil.

Nota: Anumite caracteristici pentru mesajele text depind de viteză și nu sunt disponibile atunci când vehiculul se deplasează la viteze de peste 8 km/h.

Nota: SYNC nu descarcă mesajele text citite din telefonul mobil.

Puteți trimite și primi mesaje text prin Bluetooth, le puteți citi cu voce tare și puteți traduce acronimele din mesajele text, de exemplu LOL.

Atingeți colțul din stânga sus al afișajului, apoi selectați:

Articol meniu
Phone
Messaging
Apoi, oricare dintre următoarele:

Articol meniu
Ascultă (pictogramă difuzor)
Dial
Send Text
View
Delete
Delete All

Compunerea unui mesaj text

Nota: Aceasta este o caracteristică dependentă de viteză. Nu este disponibilă atunci când vehiculul se deplasează cu viteze peste 8 km/h.

Nota: Descărcarea și trimiterea de mesaje text prin Bluetooth sunt caracteristici care depind de telefonul mobil.

SYNC™ 2

Pentru a compune și trimite un mesaj text, selectați:

Articol meniu	Ațiune și descriere
Phone	
Messaging	
Send Text	Introduceți un număr de telefon mobil sau selectați unul din agenda telefonică.
Edit Text	Vă permite să personalizați mesajul predefinit sau să creați un mesaj propriu.
Send	Trimite mesajul așa cum este în mod curent.

Puteți previzualiza mesajul, puteți verifica destinatarul, puteți actualiza lista mesajului și îl puteți trimite către un dispozitiv conectat, de exemplu o unitate USB.

Opțiuni mesaj text

Mesaje
I'll call you back in a few minutes.
I just left, I'll be there soon.
Can you give me a call?
I'm on my way.
I'm running a few minutes late.

Mesaje
I'm ahead of schedule, so I'll be there early.
I'm outside.
I'll call you when I get there.
OK
Yes
No
Thanks
Stuck in traffic.
Call me later.
LOL

Primirea unui mesaj text

Când primiți un nou mesaj, se aude un semnal sonor, iar ecranul afișează un pop-up cu numele și ID-ul apelantului, dacă acest lucru este acceptat de telefon. Puteți selecta:

Articol meniu	Ațiune și descriere
View	Pentru a vizualiza mesajul text.
Listen	Pentru ca SYNC să citească mesajul către dvs.
Dial	Pentru a apela contactul.
Ignore	Pentru a părăsi ecranul.

Setări telefon

Pentru a introduce setările telefonului, selectați:

Articol meniu	Ațiune și descriere
Phone	
Settings	
Apoi, oricare dintre următoarele:	
Bluetooth Devices	Conectați, deconectați, adăugați sau ștergeți un dispozitiv ori salvați-l ca preferat.
Bluetooth	Pentru a activa sau dezactiva Bluetooth.
Do Not Disturb	Dacă doriți ca toate apelurile să intre direct în mesageria vocală și să nu sune în interiorul vehiculului. Când această caracteristică este activată, notificările mesajelor text nu vor emite avertizări sonore în cabină.
Emergency Assistance	Activați sau dezactivați caracteristica Emergency Assistance.
Phone Ringer	Selectați tonul de apel pe care doriți să îl auziți atunci când primiți un apel. Alegeți dintre mai multe tonuri de apel posibile din sistem, tonul de apel al telefonului împerecheat în mod curent, un bip, text-voce sau notificarea silențioasă.
Text Message Notification	Selectați o notificare pentru mesajele text, dacă acest lucru este acceptat de telefon. Alegeți dintre tonuri de alertă din sistem, text-voce sau notificare silențioasă.

SYNC™ 2

Articol meniu	Acțiune și descriere
Internet Data Connection	Dacă telefonul mobil este compatibil, utilizați ecranul pentru a ajusta conexiunea de date. Selectați să efectuați profilul conexiunii cu rețeaua personală sau să dezactivați conexiunea. De asemenea, puteți alege să ajustați setările sau să solicitați sistemului să se conecteze întotdeauna, să nu se conecteze niciodată în roaming sau să solicite confirmare pentru a se conecta. Apăsați ? pentru mai multe informații.
Manage Phonebook	Pentru a accesa caracteristici cum ar fi descărcarea automată de agende telefonice, redescărcarea agendei dvs. telefonice, adăugarea de contacte din telefon, precum și ștergerea sau încărcarea agendei telefonice.
Roaming Warning	Pentru a solicita sistemului să vă alerteze când telefonul mobil intră în modul roaming.

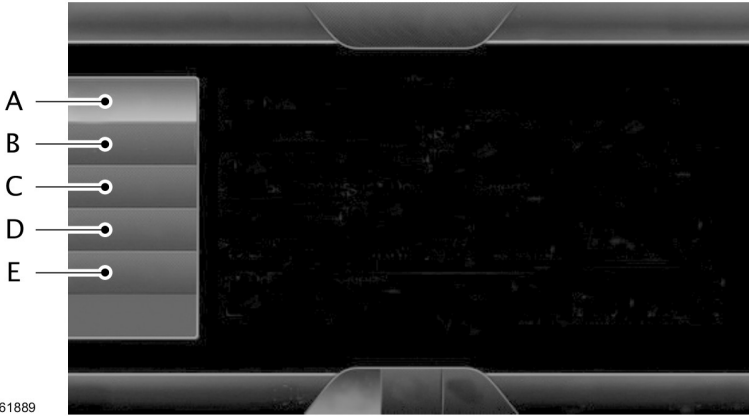
Comenzile vocale pentru telefon



Apăsați butonul pentru voce și, când vi se solicită acest lucru, roștiți oricare dintre următoarele comenzi sau o comandă similară:

Comandă vocală
Call Voicemail
Listen to Message
Reply to Message
Pair Phone
help

INFORMAȚII



E161889

Articolul	Articol meniu
A	Traffic
B	Notifications
C	Calendar
D	SYNC-Apps
E	Where Am I?

i Dacă vehiculul este echipat cu sistem de navigație, apăsați butonul **Information** pentru a accesa aceste funcții. Dacă vehiculul nu este echipat cu sistem de navigație, apăsați colțul ecranului tactil cu fila verde.

Notificări

i Dacă vehiculul este echipat cu sistem de navigație, atingeți butonul I (informații) pentru a accesa aceste funcții. Dacă vehiculul nu este echipat cu sistem de navigație, atingeți colțul ecranului tactil cu fila verde.


Apăsați butonul Notifications și alegeți oricare dintre serviciile următoare:

Articol meniu	A acțiune și descriere
View	Mesaj complet
Delete	Mesaj
Delete All	Mesaje

Acest ecran afișează orice mesaj de sistem (cum ar fi o eroare de card SD).

Nota: *Sistemul vă alertează cu privire la eventualele mesaje prin colorarea cu galben a pictogramei de informații. După ce citiți sau ștergeți mesajele, pictograma revine la culoarea albă.*


Calendar


 Dacă vehiculul este echipat cu sistem de navigație, atingeți butonul I (informații) pentru a accesa aceste funcții. Dacă vehiculul nu este echipat cu sistem de navigație, atingeți colțul ecranului tactil cu fila verde.

Apăsați **Calendar**. Puteți vizualiza calendarul curent după zi, săptămână sau lună.


Emergency Assistance (dacă este prevăzut)

AVERTIZARI

 Pentru ca această caracteristică să funcționeze, telefonul mobil trebuie să aibă Bluetooth și să fie compatibil cu sistemul.

 Așezați-vă întotdeauna telefonul mobil la loc sigur în interiorul vehiculului. Nerespectarea acestei indicații poate provoca vătămarea gravă a persoanelor sau deteriorarea telefonului, ceea ce ar putea împiedica caracteristica Emergency Assistance să funcționeze corect.

AVERTIZARI

 În afara cazului în care setarea Emergency Assistance este activată înainte de un impact, sistemul nu va încerca să efectueze un apel de urgență, ceea ce ar putea mări durata de reacție a serviciilor de intervenție, cu potențialul de a crește riscul de vătămări grave sau deces. Nu așteptați ca Emergency Assistance să efectueze un apel de urgență dacă puteți face singur acest lucru. Apelați serviciile de intervenție imediat pentru a evita mărirea duratei de reacție a acestora. Dacă nu auziți sunete de la funcția Emergency Assistance în cinci secunde de la coliziune, este posibil ca sistemul sau telefonul celular să fie deteriorat sau să nu funcționeze.

Nota: *Înainte de a activa caracteristica, citiți notificarea importantă și notificarea de confidențialitate privind Emergency Assistance din această secțiune, pentru a afla informații importante.*

Nota: *Atunci când dezactivați sau activați Emergency Assistance, respectiva setare se aplică tuturor telefoanelor mobile împerecheate. Dacă dezactivați Emergency Assistance și un telefon împerecheat anterior se conectează la cuplarea contactului, este redat un mesaj vocal sau pe afișaj apare un mesaj sau o pictogramă sau ambele.*

Nota: Fiecare telefon mobil funcționează diferit. Deși Emergency Assistance funcționează cu majoritatea telefoanelor mobile, este posibil ca unele telefoane mobile să prezinte dificultăți în utilizarea acestei caracteristici.

Dacă o coliziune acționează un airbag sau declanșează închiderea pompei de combustibil, sistemul poate contacta serviciile de urgență prin formarea numărului 112 (numărul de urgență care poate fi apelat fără conexiune la rețea în majoritatea țărilor europene) prin intermediul unui telefon mobil conectat. Pentru mai multe informații despre sistem și despre Emergency Assistance, vizitați site-ul web regional Ford.

Nota: În cazul unei urgențe, Emergency Assistance, ca mijloc de comunicare, vă poate ajuta să contactați departamente de salvare specifice ale securității publice. Emergency Assistance nu implementează operațiunile de salvare. Departamentul local de securitate publică realizează operațiuni specifice de salvare în conformitate cu situația actuală.

Vezi **Sistem suplimentar de securitate** (pagina 30). În acest capitol sunt prezentate informații importante referitoare la declanșarea airbagurilor.

Vezi **Situațiile rutiere de urgență** (pagina 244). În acest capitol sunt prezentate informații importante referitoare la decuplarea pompei de combustibil.

Activarea asistenței în caz de urgență



Dacă vehiculul este echipat cu sistem de navigație, atingeți butonul I (informații) pentru a accesa aceste funcții. Dacă vehiculul nu este echipat cu sistem de navigație, atingeți colțul ecranului tactil cu fila verde. Apoi selectați:

Articol meniu
Apps
Emergency Assistance
On



Opțiuni de afișaj

Dacă activați această caracteristică, un mesaj de confirmare apare pe afișaj atunci când telefonul dvs. mobil se conectează și vehiculul pornește.

Dacă dezactivați această funcție, caseta de dialog vă permite să setați un memento.

Off cu memento prezintă un afișaj și un memento vocal când telefonul dvs. celular se conectează și pornește vehiculul.

Off fără memento prezintă un memento pe afișaj, dar fără un memento vocal, atunci când telefonul dvs. mobil se conectează.

Pentru a vă asigura că Emergency Assistance funcționează corect:

- Sistemul trebuie să fie alimentat și să funcționeze corect la momentul impactului și pe parcursul activării și utilizării caracteristicii.
- Trebuie să activați funcția înainte de o coliziune.
- Trebuie să aveți un telefon celular conectat la sistem.

- În anumite țări, este posibil să fie necesar să aveți o cartelă SIM validă și înregistrată, cu credit, pentru a efectua un apel de urgență.
- Un telefon celular conectat trebuie să aibă capacitatea de a efectua și a menține un apel efectuat la momentul impactului.
- Telefonul celular conectat trebuie să dispună de o acoperire corespunzătoare de rețea, energie în baterie și semnal intens.
- Vehiculul dvs. trebuie să aibă suficientă energie în baterie.

Nota: Această funcție poate fi utilizată doar în țările sau regiunile europene în care SYNC Emergency Assistance poate apela serviciile locale de urgență. Vizitați site-ul regional Ford pentru detalii.

În cazul unui accident

Nota: Nu toate coliziunile acționează airbagul sau declanșează închiderea pompei de combustibil (care poate activa Emergency Assistance). Totuși, dacă Emergency Assistance este declanșată, sistemul încearcă să contacteze serviciile de urgență. Dacă un telefon mobil conectat este deteriorat sau pierde conexiunea cu sistemul, acesta caută și încearcă să se conecteze la un telefon disponibil împerecheat anterior. Sistemul încearcă să formeze 112.

Înainte de a efectua un apel:

- Dacă nu anulați apelul și SYNC reușește să efectueze un apel, este redat un mesaj introductiv pentru operatorul de urgență. După acest mesaj, între pasagerii vehiculului și operator se poate comunica în mod hands-free.
- Sistemul oferă un scurt interval de timp (aproximativ 10 secunde) pentru a anula apelul. Dacă nu anulați apelul, sistemul încearcă să formeze 112
- Sistemul redă un mesaj prin care vă informează că încearcă să efectueze un apel de urgență. Puteți anula apelul selectând butonul relevant sau apăsând butonul de terminare a apelului de pe volan.

În timpul unui apel:

- Emergency Assistance utilizează informațiile din sistemul GPS sau din rețeaua de telefonie mobilă, atunci când acestea sunt disponibile, pentru a determina cea mai potrivită limbă care va fi utilizată. Acesta alertează operatorul de urgență în legătură cu coliziunea și furnizează mesajul introductiv. Acest mesaj ar putea include coordonatele GPS ale vehiculului dvs.
- Limba utilizată la interacțiunea cu ocupanții vehiculului dvs. poate diferi de limba utilizată de sistem pentru a furniza informații operatorului de urgență.
- După mesajul introductiv, este deschisă linia vocală pentru a putea comunica în mod hands-free cu operatorul de urgență.
- Când linia este conectată, trebuie să fiți gata să vă dați imediat numele, numărul de telefon și informațiile privind locul unde vă aflați.

Nota: În timp ce furnizează informații operatorului de urgențe, sistemul redă un mesaj prin care vă aduce la cunoștință că trimite informații importante. Apoi, vă informează că linia este deschisă pentru a începe comunicarea în mod hands-free.

Nota: În timpul unui apel Emergency Assistance, apare un ecran de urgență cu prioritate, care conține coordonatele GPS ale vehiculului, dacă acestea sunt disponibile.

Nota: Este posibil ca informațiile privind locația GPS să nu fie disponibile la momentul coliziunii; în acest caz, Emergency Assistance va încerca în continuare să efectueze un apel de urgență.

Nota: Este posibil ca serviciile de urgență să nu primească coordonatele GPS; în acest caz, este disponibilă comunicarea în mod hands-free cu un operator de urgențe.

Nota: Este posibil ca operatorul de urgențe să recepționeze, de asemenea, informații de la rețeaua de telefonie mobilă, cum ar fi numărul de telefon mobil, locația telefonului mobil și numele furnizorului de telefonie mobilă, independent de SYNC Emergency Assistance.

Este posibil ca Emergency Assistance să nu funcționeze dacă:

- Telefonul mobil sau echipamentele hardware pentru Emergency Assistance sunt deteriorate în timpul coliziunii.
- Bateria vehiculului sau sistemul nu sunt alimentate.

- O coliziune aruncă telefonul mobil din vehicul.
- Nu dispuneți de o cartelă SIM valabilă și înregistrată, cu credit, în telefonul dvs. celular.
- Vă aflați într-o țară sau regiune europeană în care SYNC Emergency Assistance nu poate efectua un apel. Vizitați site-ul regional Ford pentru detalii.

Informații importante despre funcția Emergency Assistance

În prezent, asistența în caz de urgență nu apelează serviciile de urgență de pe următoarele piețe: Albania, Belarus, Bosnia și Herțegovina, Macedonia, Țările de Jos, Ucraina, Moldova și Rusia.

Vizitați site-ul regional Ford pentru cele mai noi detalii.

Notificare privind confidențialitatea la asistența în caz de urgență

Dacă activați Emergency Assistance, aceasta poate dezvălui serviciilor de urgență că vehiculul s-a aflat într-o coliziune care a implicat acționarea unui airbag sau închiderea pompei de combustibil. Această caracteristică poate divulga date privind situația dvs. operatorului de urgență sau alte detalii privind vehiculul sau impactul, pentru a vi se oferi servicii de urgență cât mai adecvate.

Dacă nu doriți să dezvăluiți aceste informații, nu activați funcția.

SYNC™ 2

Unde mă aflu?

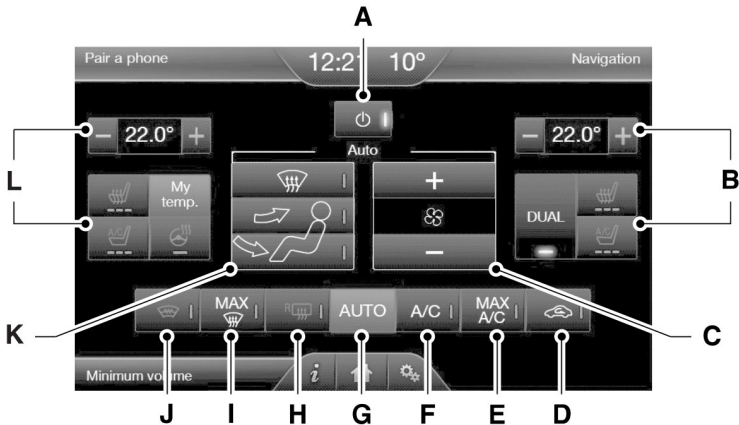
Pentru locația vehiculului și informații despre acesta selectați:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Information	
Help	
Apoi selectați:	
Where Am I?	Vizualizați locația curentă a vehiculului, dacă vehiculul este echipat cu sistem de navigație. Dacă vehiculul nu este echipat cu sistem de navigație, nu veți vedea acest buton.

Nota: Puteți schimba unitățile de temperatură între Fahrenheit și Celsius. Vezi **Setări** (pagina 377).

CLIMATIZARE

Apăsați colțul din dreapta jos al ecranului tactil pentru a accesa caracteristicile de control al climatizării. În funcțiile de linia de vehicule și de pachetul de opțiuni, ecranul climatizării poate avea un aspect diferit de acest ecran.



E191835

- A **Alimentare:** Atingeți pentru a porni și opri sistemul. Aerul din exterior nu poate pătrunde în vehicul atunci când dezactivați sistemul.
- B **Setări pasager:** Atingeți + sau – pentru a regla temperatura.
Atingeți pictograma scaun încălzit pentru a opri și porni scaunul încălzit (dacă face parte din dotare).
Atingeți pictograma scaun cu climatizare controlată pentru a opri și porni scaunul cu climatizare controlată (dacă face parte din dotare).
DUAL: Atingeți pentru a activa controlul temperaturii de pe partea pasagerului.
- C **Viteza ventilatorului:** Atingeți + sau - pentru a regla viteza ventilatorului.
- D **Aer recirculat:** Atingeți pentru a activa sau dezactiva aerul recirculat ceea ce poate reduce timpul necesar pentru răcirea interiorului și poate contribui la împiedicarea pătrunderii mirosurilor din exterior. Recircularea aerului se activează, de asemenea, automat atunci când se selectează MAX A/C sau MAX pentru dejivrare și poate fi acționată manual în orice mod de flux de aer, cu excepția dejivrării. De asemenea, este posibil să dezactiveze toate modulele debitului de aer cu excepția MAX A/C și dejivrării MAX pentru a reduce posibilitatea de aburire.
- E **MAX A/C:** Atingeți pentru a răci vehiculul cu aer recirculat. Atingeți din nou pentru funcționarea normală a sistemului A/C. MAX A/C distribuie aerul prin orificiile de ventilare din bord și poate contribui la împiedicarea pătrunderii mirosurilor în vehicul. MAX A/C este mai economic și mai eficient decât modul A/C normal.
- F **A/C:** Atingeți pentru a porni sau opri aerul condiționat. Utilizați A/C cu aer recirculat pentru a îmbunătăți performanțele și eficiența răcirii. A/C se activează automat în modulele MAX A/C, dejivrare și spațiu pentru picioare/dejivrare.
- G **AUTO:** Atingeți pentru a acționa funcționarea automată, apoi setați temperatura cu ajutorul comenzii pentru temperatură. Sistemul controlează automat viteza ventilatorului, distribuția debitului de aer, activarea sau dezactivarea A/C și utilizarea de aer proaspăt sau recirculat.
- H **Lunetă încălzită:** Activează și dezactivează luneta încălzită. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 130).
- I **Dejivrare MAX:** Distribuie aer exterior prin orificiile de ventilare ale parbrizului și activează automat aerul condiționat. Ventilatorul este setat la turația cea mai ridicată, iar temperatura la HI. Când distribuția aerului este setată în această poziție, nu puteți selecta aerul recirculat și nu puteți regla manual turația ventilatorului și controlul temperaturii.
- J **Parbriz încălzit:** Apăsați butonul pentru a elimina gheața subțire și aburul de pe parbrizul încălzit.
- K **Comenzi manuale distribuție flux de aer:**

Spațiu pentru picioare și dejivrare: Distribuie aerul prin orificiile de dejivrare a parbrizului, prin orificiile de dezaburire, prin orificiile pentru picioare și prin orificiile din spate din podea și furnizează aer din exterior pentru a reduce aburirea geamurilor.

Bord: Distribuie aer prin orificiile de ventilație din bord.

Bord și podea: Distribuie aer prin orificiile de ventilație din bord, prin orificiile de dezaburire, prin orificiile din podea și prin orificiile din podea din spate.

Podea: Distribuie aer prin orificiile de dezaburire, prin orificiile din podea și prin orificiile din podea din spate.

Dejivrare: Atingeți pentru a elimina gheața subțire și aburul de pe parbriz. Atingeți din nou pentru a reveni la selecția anterioară pentru debitul de aer. Atunci când este activată, dejivrarea furnizează aer din exterior pentru a reduce aburirea geamurilor și distribuie aer prin orificiile de dejivrare a parbrizului și prin orificiile de dezaburire.

L **Setări șofer:** Atingeți + sau – pentru a regla temperatura.

Atingeți pictograma scaun încălzit pentru a opri și porni scaunul încălzit (dacă face parte din dotare).

Atingeți pictograma scaun cu climatizare controlată pentru a opri și porni scaunul cu climatizare controlată (dacă face parte din dotare).

Atingeți **MyTemp** pentru a selecta nivelul de temperatură presetat. Atingeți și țineți apăsat **MyTemp** pentru a salva un nou nivel de temperatură presetat.

Atingeți pictograma volan încălzit pentru a porni și opri volanul încălzit (dacă face parte din dotare).

Comenzi vocale control climă



Apăsați butonul de voce de pe comenzile de pe volan. Când vi se indică acest lucru, roștiți oricare dintre următoarele comenzi sau o comandă similară:

Comenzi vocale	
Climate on	
Climate off	
Set temperature	Reglați temperatura la 15°C - 30°C

SISTEMUL DE NAVIGAȚIE

Nota: Cardul SD de navigație trebuie introdus în fanta corespunzătoare pentru ca sistemul de navigație să funcționeze. Dacă aveți nevoie de un card SD de schimb, contactați un dealer autorizat.

Nota: Fanta cardului SD este tensionată cu arc. Pentru a scoate cardul SD, împingeți cardul și eliberați-l. Nu încercați să trageți cardul pentru a-l scoate; puteți provoca deteriorări.

Sistemul dvs. de navigație este alcătuit din două caracteristici principale, modul destinație și modul hartă.

Modul destinație

Pentru a stabili o destinație, apăsați în colțul din stânga sus al ecranului tactil, apoi apăsați:

Articol meniu
Dest.
Alegeți oricare dintre următoarele:
My home
Favourites
Previous destinations
Place of interest
Emergency
Address
Junction
Town centre
Latitude/Longitude
Edit route
Cancel Route

Pentru a seta destinația, introduceți informațiile necesare în câmpurile text evidențiate (în orice ordine).

SYNC™ 2

Pentru introducerea unei adrese de destinație, apăsați:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Go	Apăsarea acestui buton determină apariția locației adresei pe hartă.

Pentru a alege o destinație anterioară, apăsați:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Previous destinations	Apar ultimele 20 de destinații selectate.

După ce alegeți o destinație, apăsați:

Articol meniu	Acțiune și descriere	
Set as Dest	Pentru ca această adresă să devină destinația dvs. De asemenea, puteți alege să setați adresa ca punct de trecere (solicitați sistemului să treacă cu traseul prin acest punct atunci când calculează ruta către destinație) sau să o salvați ca preferată. Puteți alege, apoi, traseul din trei opțiuni diferite.	
	Fastest Route	Utilizează cele mai rapide drumuri posibile.
	Shortest Route	Utilizează cea mai scurtă distanță posibilă.
	Eco Route	Utilizează traseul cel mai eficient din punct de vedere al consumului de combustibil.
Avoid Areas	Selecțiile presetate sunt luate în considerare atunci când este calculat traseul. Pentru mai multe informații despre aceste selecții, consultați Setarea preferințelor dvs. de navigare din acest capitol.	

Pentru a începe navigarea apăsați:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Start Route	Puteți anula traseul sau puteți solicita sistemului să vă prezinte un demo cu traseul.

Articol meniu	A acțiune și descriere
	În timpul ghidării pe traseu, puteți apăsa bula de conversație care apare în colțul din dreapta sus al sistemului de navigație (bara verde) dacă doriți ca sistemul să repete informațiile de ghidare pe traseu. Atunci când sistemul repetă ultima instrucțiune de ghidare, actualizează distanța până la următoarea instrucțiune de ghidare, deoarece detectează atunci când vehiculul este în mișcare.

Pentru a seta preferințele traseului, apăsați:

Articol meniu	A acțiune și descriere
Route Prefs	În preferințele traseului puteți seta opțiuni precum evitarea autostrăzilor, drumurile cu taxe, feriboturile și trenurile pentru transportul de vehicule sau tunelurile.

Nota: Dacă vehiculul dvs. este pe un drum recunoscut și nu apăsați butonul **Start Route**, sistemul este setat implicit la opțiunea pentru cel mai rapid traseu și începe ghidarea.

Ghidul de călătorie Michelin (dacă este prevăzut)

Ghidul de călătorie Michelin este un serviciu care furnizează informații suplimentare despre anumite puncte de interes (POI) cum ar fi restaurantele, hotelurile și atracțiile turistice (dacă sunt disponibile).

Dacă ați împerecheat telefonul cu sistemul, puteți apăsa direct butonul de telefon pentru a efectua un apel direct către POI selectat.

Nota: Nu toate caracteristicile sunt disponibile în toate limbile și pentru toate țările.

Categorii puncte de interes (POI)

Categorii principale
Fuel Station
Parcare
Alimentație, baruri și cină
Auto
Deplasare și transport
Cumpărături
Finanțe
Divertisment și artă
Emergency
Recreere și sport
Comunitate
Guvern:
Sănătate și medicină
Servicii domestice

SYNC™ 2

Pentru a extinde aceste liste, apăsați + din fața listei.

Sistemul permite, de asemenea, sortarea în ordine alfabetică sau după distanță.

Setarea preferințelor dvs. de navigare



Selectați setările pe care sistemul trebuie să le ia în calcul la planificarea traseului dvs.

Pentru a accesa opțiunile setărilor, apăsați:

Articol meniu
Settings
Navigation
Apoi, selectați oricare dintre următoarele:

Preferințe hartă

Articol meniu	Mesaje, acțiuni și descrieri de nivelul al doilea
Map Preferences	
Apoi, selectați oricare dintre următoarele:	
Breadcrumbs	Afișați traseele parcurse anterior de vehicul cu puncte albe. Puteți comuta această caracteristică:
	On Off
Turn List Format	Solicitați sistemului să afișeze lista de trasee:
	Top to Bottom Bottom to Top
Parking POI Notification	Atunci când sunt activate punctele de interes pentru parcare, pictogramele sunt afișate pe hartă atunci când vă apropiați de destinație. Acest lucru poate să nu fie de folos în zonele dense și poate aglomera harta atunci când sunt afișate alte puncte de interes. Setati notificarea privind punctele de interes pentru parcare. Puteți comuta această caracteristică:
	On Off

Preferințe traseu

Articol meniu	Mesaje, acțiuni și descrieri de nivelul al doilea		
Route Preferences			
Apoi, selectați oricare dintre următoarele:			
Preferred Route	Alegeți ca sistemul să afișeze tipul traseului ales.		
	Shortest Route	Fastest Route	Ecological
Always use Preferred Route	Ignorați selecția de traseu la programarea destinației. Sistemul calculează un traseu în baza setării traseului preferat. Atunci când este activat, sistemul utilizează tipul traseului selectat pentru a calcula doar un traseu către destinația dorită.		
Eco Time Penalty	Selectați un nivel de costuri pentru traseul ecologic calculat. Cu cât setarea are o valoare mai mare, cu atât timpul alocat pentru traseu este mai lung.		
Avoid	Atunci când este activat, puteți să solicitați sistemului să evite autostrăzile, drumurile cu taxă, feriboturile, trenurile pentru transportul de vehicule și tunelurile atunci când planificați un traseu.		

Preferințe de navigație

Articol meniu	Mesaje, acțiuni și descrieri de nivelul al doilea	
Navigation Preferences		
Apoi, selectați oricare dintre următoarele:		
Hazard Spot Warning	Solicitați sistemului să activeze avertizările privind punctele periculoase în țările în care acest lucru este legal.	
Guidance Prompts	Selectați tipul de mesaje utilizate de sistem.	
Auto-fill country	Solicitați sistemului să completeze automat țara în baza informațiilor deja introduse în sistem. Puteți comuta această caracteristică:	
	On	Off

Preferințe trafic

Articol meniu	Mesaje, acțiuni și descrieri de nivelul al doilea			
Traffic Preferences				
Apoi, selectați oricare dintre următoarele:				
Avoid Traffic Problems	Puteți alege modul în care doriți ca sistemul să gestioneze problemele de trafic de pe traseu.			
	<table border="1"> <tr> <td>Automatic</td> <td>Cereți sistemului să vă redirecționeze pentru a evita incidentele de trafic în curs care afectează traseul curent. Sistemul nu furnizează o notificare de alertă de trafic</td> </tr> <tr> <td>Manual</td> <td>Cereți sistemului să asigure întotdeauna o notificare de alertă în trafic pentru incidentele apărute de-a lungul traseului planificat. Aveți posibilitatea de a accepta sau ignora notificarea înainte de aplicarea devierii de la traseu.</td> </tr> </table>	Automatic	Cereți sistemului să vă redirecționeze pentru a evita incidentele de trafic în curs care afectează traseul curent. Sistemul nu furnizează o notificare de alertă de trafic	Manual
Automatic	Cereți sistemului să vă redirecționeze pentru a evita incidentele de trafic în curs care afectează traseul curent. Sistemul nu furnizează o notificare de alertă de trafic			
Manual	Cereți sistemului să asigure întotdeauna o notificare de alertă în trafic pentru incidentele apărute de-a lungul traseului planificat. Aveți posibilitatea de a accepta sau ignora notificarea înainte de aplicarea devierii de la traseu.			
Traffic alert notification	Activați sau dezactivați notificările privind alertele de trafic.			
Setări pictogramă trafic	Puteți alege să activați oricare dintre următoarele setări pentru pictogramele de trafic.			
	Solicitați sistemului să evite automat problemele de trafic.			
	Activați sau dezactivați notificările privind alertele de trafic.			
	Solicitați sistemului să afișeze pictogramele cu accidente.			
	Solicitați sistemului să afișeze pictogramele cu blocaje de trafic.			
	Solicitați sistemului să afișeze drumurile închise.			
	Solicitați sistemului să afișeze pictogramele cu lucrări la drumuri.			
	Solicitați sistemului să afișeze pictogramele cu incidente.			
	Solicitați sistemului să afișeze pictograme pentru zonele în care pot apărea condiții de drum dificile.			
Solicitați sistemului să afișeze pictograme pentru zonele în care pe șosea pot apărea zăpada și gheața.				

SYNC™ 2

Articol meniu	Mesaje, acțiuni și descrieri de nivelul al doilea
	Solicitați sistemului să afișeze pictogramele cu smog.
	Solicitați sistemului să afișeze pictogramele cu avertismente meteo.
	Solicitați sistemului să afișeze locurile în care vizibilitatea poate fi redusă.
	Solicitați sistemului să afișeze pictograme pentru a recomanda comutarea pe radio pentru anunțuri de trafic.

Evitați zona

Articol meniu	Mesaje, acțiuni și descrieri de nivelul al doilea
Avoid Areas	Alegeți zonele pe care doriți ca sistemul să le evite atunci când calculează un traseu.
Apoi, selectați oricare dintre următoarele:	
Add	După ce efectuați o selecție, sistemul încearcă să evite pe cât posibil zonele respective pentru toate traseele. Pentru a programa o înregistrare, apăsați:
Delete	Pentru a șterge o secțiune, alegeți lista de pe ecran. Ecranul se va modifica, apoi apăsați:

Mod hartă

Apăsați bara verde din colțul din dreapta sus al ecranului tactil pentru a vizualiza modul hartă. Modul hartă afișează o vizualizare avansată compusă din hărți 2D ale orașelor și puncte de referință 3D (dacă sunt disponibile).

Hărțile 2D ale orașelor afișează contururi detaliate ale clădirilor, utilizarea terenului vizibil și elemente detaliate de teren și de infrastructură feroviară pentru majoritatea orașelor importante de pe glob. Aceste hărți conțin de asemenea caracteristici, cum ar fi blocajele din orașe, planurile clădirilor și căile ferate.

Punctele de referință 3D apar ca obiecte clare, vizibile, care pot fi de obicei recunoscute și au o anumită valoare turistică. Punctele de referință 3D apar doar în modul de hartă 3D. Acoperirea diferă și este îmbunătățită odată cu versiunile actualizate ale hărților.



E174016

Schimbați aspectul afișării hărții apăsând repetat pe săgeata din colțul din stânga sus al ecranului. Aceasta trece prin trei moduri de hartă diferite:



Deplasare în sus (hartă 2D)

Acesta afișează întotdeauna direcția înainte în partea de sus a ecranului. Această vizualizare este disponibilă pentru hărțile care se scalează până la 5 km/h.



Nordul în sus (hartă 2D) afișează întotdeauna direcția nordică în partea de sus a ecranului.



Mod hartă 3D furnizează o perspectivă elevată a hărții. Acest unghi de vizualizare poate fi ajustat și harta poate fi rotită la 180 de grade prin atingerea de două ori a hărții, și, apoi, prin tragerea degetului de-a lungul barei înțunecate cu săgeți din partea de jos a hărții.

De asemenea, puteți alege dintre următoarele opțiuni:

Articole meniu	
View	Comută între harta completă, lista de străzi și vizualizarea ieșirii în ghidarea pe traseu.
Menu	Afișează o casetă pop-up care permite accesul direct la setările de navigație.



Apăsați butonul pentru difuzor de pe hartă pentru a dezactiva sunetul ghidării pe traseu. Atunci când lumina de pe buton se aprinde, caracteristica este activată. Butonul pentru difuzor apare pe hartă doar atunci când ghidarea pe traseu este activă.



Centrați din nou harta apăsând această pictogramă de fiecare dată când derulați harta la distanță de locația curentă a vehiculului.

Zoom automat

Apăsați bara verde pentru a accesa modul hartă, apoi selectați butonul de zoom + sau - pentru ca butoanele pentru nivelul de zoom și zoom automat să apară pe ecranul tactil. Atunci când apăsați **Auto**, zoomul automat este activat și **Auto** este afișat în colțul din stânga jos al ecranului la scara hărții. Nivelul de zoom al hărții este, apoi, sincronizat cu viteza vehiculului. Cu cât vehiculul se deplasează mai lent, cu atât imaginea hărții este mărită; cu cât vehiculul se deplasează mai rapid, cu atât imaginea hărții este micșorată. Pentru a dezactiva caracteristica, apăsați din nou butonul + sau -.

În modul 3D, rotiți harta glisând degetul peste bara întunecată cu săgeți.

Caseta ETA de sub butoanele de zoom apare atunci când un traseu este activ și afișează distanța și timpul până la destinație. Dacă butonul este apăsat, apare un pop-up cu destinația (și punctul de trecere, dacă este cazul) împreună cu kilometrii parcurși și timpul până la destinație. De asemenea, puteți selecta să vizualizați timpul estimat până la destinație sau ora estimată de sosire.

Pictograme hartă



Marca vehiculului afișează locația curentă a vehiculului. Rămâne în centrul afișajului hărții, cu excepția situațiilor când este activat modul de derulare.



Cursorul de derulare vă permite să derulați harta; pictograma fixă se află în centrul ecranului. Poziția cea mai apropiată a hărții față de cursor se află într-o fereastră din partea din centru sus a ecranului.



Pictogramele implicite ale înregistrărilor din agendă indică locația pe hartă a unei înregistrări din agendă. Acesta este simbolul implicit afișat după memorarea înregistrării în agendă prin orice altă metodă decât harta. Puteți selecta una dintre cele 22 de pictograme disponibile. Puteți utiliza fiecare pictogramă de mai multe ori.



Acasă indică locația memorată momentan pe hartă ca poziția de reședință. Puteți salva o singură adresă din agendă ca reședință. Nu puteți schimba această pictogramă.



Pictogramele POI (punct de interes) indică locațiile punctelor de interes alese să fie afișate pe hartă. Puteți alege să afișați simultan trei categorii de puncte de interes pe hartă.



Punctul de plecare indică punctul de plecare pentru un traseu planificat.



Punctul de trecere indică locația punctului de trecere pe hartă. Numărul din interiorul cercului este diferit pentru fiecare punct de trecere și reprezintă poziția acestuia în lista traseului.



Simbolul destinației indică punctul de sosire pentru un traseu planificat.



Următorul punct de manevrare indică locația următorului viraj de pe traseul planificat.



Niciun simbol GPS indică faptul că nu există semnal suficient de la satelitul GPS pentru a obține o poziționare precisă pe hartă. Această pictogramă este afișată în condiții de funcționare normală în zonele cu acces GPS limitat.

Butoane rapide

În modul hartă, atingeți oricare parte a afișajului hărții pentru a accesa următoarele opțiuni:

Articol meniu	Acțiune și descriere
Set as Dest	Atingeți acest buton pentru a selecta o locație derulată de pe hartă ca destinație. Puteți derula harta prin apăsarea afișajului hărții cu indicele. Atunci când atingeți locația dorită, ridicați degetul și atingeți acest buton.
Set as Waypoint	Atingeți acest buton pentru a seta locația curentă ca punct de trecere.
Save to Favorites	Atingeți acest buton pentru a salva locația curentă la preferate.
POI Icons	Atingeți acest buton pentru a selecta pictogramele care vor fi afișate pe hartă. Puteți selecta până la trei pictograme pentru a fi afișate simultan pe hartă. Puteți comuta aceste caracteristici:
	On
Cancel Route	Atingeți acest buton pentru a anula traseul activ.

Vizualizare/Editare traseu

Accesați aceste caracteristici atunci când un traseu este activ:

Articol meniu
View Route
Edit Destination/Waypoints
Edit Turn List
Detour
Edit Route Preferences
Edit Traffic Preferences
Cancel Route

HERE este furnizorul de hărți digitale pentru aplicația de navigație. Dacă descoperiți erori pe hărți, puteți să le raportați direct către HERE accesând www.here.com. HERE evaluează toate erorile raportate și răspunde cu rezultatele investigației prin e-mail.

Actualizările hărții de navigație

Actualizările anuale ale hărților de navigare sunt disponibile contra cost prin intermediul reprezentanțelor.

Comenzile vocale pentru navigație



În modul de navigație, apăsați butonul de voce de pe volan.

SYNC™ 2

După ton, roștiți oricare dintre următoarele comenzi sau o comandă similară:

Comandă vocală
Destination
Zoom Out
Zoom In
Where Am I
help

Următoarele comenzi pot fi utilizate doar atunci când este activ un traseu de navigație:

Comandă vocală
Reroute
Cancel Route
Show whole route
Repeat last instruction
Show route summary

Adresă directă destinație

Pentru a stabili o destinație prin intermediul comenzilor vocale, puteți roști:

Comandă vocală	Acțiune și descriere
Destination address	Sistemul vă solicită să roștiți adresa completă. Sistemul afișează un exemplu pe ecran.

Puteți apoi să roștiți adresa în mod natural, cum ar fi "One two three four Main Street, Anytown".

DEPANARE SYNC™

Sistemul dumneavoastră SYNC este ușor de utilizat. Totuși, dacă apar întrebări, consultați tabelele de mai jos.

Pentru a verifica compatibilitatea telefonului dvs. celular, vizitați site-ul Ford din regiunea dvs.

SYNC™ 2

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Zgomot de fond considerabil în timpul unui apel telefonic.	Setările de control audio de pe telefonul dumneavoastră celular pot afecta performanța SYNC.	Consultați manualul dispozitivului pentru a afla care sunt reglajele audio.
În timpul unui apel, puteți auzi cealaltă persoană însă ea nu vă aude pe dumneavoastră.	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou. Asigurați-vă că microfonul pentru SYNC nu este închis.
SYNC nu îmi poate descărca agenda telefonică.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Încercați să transferați prin "push" contactele din agenda dumneavoastră telefonică în SYNC cu ajutorul opțiunii de adăugare. Trebuie să porniți telefonul mobil și funcția de descărcare automată a agendei telefonice din SYNC.
Sistemul spune „Phonebook downloaded” însă agenda telefonică din SYNC este goală sau nu conține toate înregistrările.	Limitări la nivelul capacității telefonului dumneavoastră celular.	Încercați să transferați prin "push" contactele din agenda dumneavoastră telefonică în SYNC cu ajutorul opțiunii de adăugare.
		În cazul în care contactele lipsă sunt stocate pe cartela SIM, încercați să le mutați în memoria telefonului dvs. celular.
		Îndepărtați fotografiile sau tonurile de apel speciale asociate cu contactul lipsă.

SYNC™ 2

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		Trebuie să porniți telefonul mobil și funcția de descărcare automată a agendei telefonice din SYNC.
Am dificultăți în a-mi conecta telefonul celular la SYNC.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Încercați să ștergeți dispozitivul din SYNC și să ștergeți SYNC de pe dispozitiv, apoi să încercați din nou.
		Verificați întotdeauna setările de securitate și autoacceptați setările de mesaje raportate la conexiunea Bluetooth a SYNC la telefonul dumneavoastră celular.
		Actualizați firmware-ul telefonului dvs. celular.
	Dezactivați setarea de descărcare automată.	
Mesageria text nu funcționează pe SYNC.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
	iPhone	<ul style="list-style-type: none"> • Accesați setările telefonului mobil. • Accesați meniul Bluetooth. • Asigurați-vă că starea conexiunii este Neconectat. • Apăsați cercul albastru pentru a accesa meniul următor.

SYNC™ 2

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		<ul style="list-style-type: none"> • Activați afișarea notificărilor. • Activați sincronizarea contactelor. <p>Dispozitivul dumneavoastră iPhone este acum configurat să retransmită către SYNC mesajele text recepționate.</p> <p>Repeți acești pași pentru fiecare vehicul cu Sync la care sunteți conectat.</p> <p>Dispozitivul dumneavoastră iPhone va retransmite către SYNC mesajele text recepționate doar dacă este deblocat.</p> <p>iPhone nu acceptă să răspundeți la mesajele text cu ajutorul SYNC. Mesajele text din WhatsApp și Facebook Messenger nu sunt acceptate.</p>
Mesajele text sonore nu funcționează pe telefonul meu celular.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	<p>Telefonul dumneavoastră celular trebuie să suporte funcția de descărcare a mesajelor text prin Bluetooth pentru a primi mesaje text.</p> <p>Accesați meniul pentru mesaje text din SYNC pentru a vedea dacă telefonul mobil acceptă această funcție. Apăsați butonul PHONE și apoi derulați și selectați opțiunea de mesagerie text, apoi apăsați OK.</p>
	Aceasta este o limitare a telefonului celular.	Din cauză că fiecare telefon mobil este diferit, consultați manualul telefonului mobil pe care îl împerecheați. De fapt, pot exista diferențe între telefoanele celulare datorate mărcii, modelului, operatorului de telefonie mobilă și versiunii software.

SYNC™ 2

Probleme cu dispozitivele USB și fișierele media		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Am dificultăți în a mă conecta la dispozitiv.	Potențială funcționare defectuoasă a dispozitivului.	Încercați să opriți dispozitivul, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Asigurați-vă că utilizați cablul producătorului.
		Asigurați-vă că ați introdus corect cablul USB în dispozitiv și în portul USB din vehicul.
		Asigurați-vă că dispozitivul nu are un program de instalare automată sau setări active de securitate.
SYNC nu recunoaște dispozitivul meu când îmi pornesc vehiculul.	Aceasta este o limitare a dispozitivului.	Asigurați-vă că nu lăsați dispozitivul în vehicul la temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute.
Funcția Bluetooth audio nu face streaming.	Aceasta este o caracteristică dependentă de dispozitiv.	Asigurați-vă că ați conectat dispozitivul la SYNC și apăsați butonul de redare de pe dispozitiv.
	Dispozitivul nu este conectat.	
SYNC nu recunoaște muzica de pe dispozitivul meu.	Este posibil ca fișierele dumneavoastră de muzică să nu conțină informațiile corecte despre artist, titlul piesei, album sau gen.	Asigurați-vă că toate detaliile melodiei sunt completate.
	Este posibil ca fișierul să fie corupt.	Încercați să înlocuiți fișierele corupte cu o versiune nouă.
	Este posibil ca melodia să fie protejată cu drepturi de autor care nu îi permit redarea.	Unele dispozitive necesită modificarea setărilor USB de la clasa de stocare în masă la clasa protocolului de transfer media.

SYNC™ 2

Probleme cu dispozitivele USB și fișierele media

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Când conectez dispozitivul iPhone sau iPod Touch prin USB și Audio Bluetooth în același timp, uneori nu aud sunetul.	Aceasta este o limitare a dispozitivului.	Din ecranul cu muzică redată la momentul respectiv al iPhone-ului iPod Touch-ului, selectați pictograma de redare a dispozitivului audio chiar din partea de jos a ecranului iPhone-ului sau iPod Touch-ului dvs.
		Pentru a asculta la iPhone sau la iPod Touch prin Bluetooth Audio, selectați SYNC.
		Pentru a asculta la iPhone sau la iPod Touch prin USB, selectați Dock Connector.

Probleme comenzi vocale

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
SYNC nu înțelege ceea ce spun.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale ale telefonului celular și ale suportului media de la începutul secțiunilor lor corespunzătoare. Consultați afișajul audio în timpul unei sesiuni vocale active pentru a vizualiza o listă de comenzi vocale.
	Poate vorbiți prea repede sau la momentul nepotrivit.	Microfonul aferent sistemului este integrat fie în oglinda retrovizoare, fie în finia aflată imediat deasupra parbrizului.
SYNC nu înțelege numele unui cântec sau al unui artist.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale pentru suportul media la începutul secțiunii media.
	Probabil că nu spuneți numele exact în modul în care l-a salvat sistemul.	Spuneți numele melodiei sau artistului exact în modul în care l-a salvat sistemul. Dacă spuneți „Play Artist Prince”, sistemul nu redă muzica salvată sub numele Prince and the Revolution sau Prince and the New Power Generation.

SYNC™ 2

Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		Asigurați-vă că roștiți complet titlul, de exemplu "California remix featuring Jennifer Nettles".
		Dacă titlurile melodiilor sunt scrise cu litere mari, trebuie să le spuneți pe litere. LOLA înseamnă că trebuie să roștiți "L-O-L-A".
	Este posibil ca sistemul să nu interpreteze numele la fel cum îl roștiți dumneavoastră.	Nu utilizați caractere speciale în titluri, deoarece sistemul nu le recunoaște.
SYNC nu înțelege sau apelează un contact greșit atunci când doresc să efectuez un apel.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale pentru telefon la începutul secțiunii telefonului celular.
		Puteți de asemenea să folosiți telefonul celular și listele de sugestii media pentru a obține o listă cu posibile sugestii dacă sistemul nu vă poate înțelege cum trebuie. Vezi Utilizarea recunoașterii vocale (pagina 325).
	Probabil că nu spuneți numele exact în modul în care l-a salvat sistemul.	Asigurați-vă că spuneți numele exact în modul în care l-a salvat sistemul. De exemplu, dacă numele de contact este Joe Wilson, spuneți „Call Joe Wilson”.
		Sistemul funcționează mai bine dacă folosiți nume întregi precum "Joe Wilson" mai degrabă decât "Joe".
	Este posibil să aveți contacte foarte scurte și foarte similare în agendă, sau care conțin caractere speciale.	Nu folosiți caractere speciale în titlu, cum ar fi 123 sau ICE, deoarece sistemul nu le recunoaște.
	Contactele din agenda telefonică pot fi scrise cu litere mari.	Dacă numele de contact sunt scrise cu litere mari, trebuie să le spuneți pe litere. JAKE înseamnă că trebuie să roștiți "Cal J-A-K-E".

SYNC™ 2

Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Sistemul de comandă vocală SYNC are probleme la recunoașterea numelor străine stocate pe telefonul meu celular.	Este posibil să spuneți numele străine utilizând limba selectată în mod curent pentru SYNC.	<p>SYNC aplică regulile de pronunție fonetică ale limbii selectate asupra numelor contactelor stocate pe telefonul dvs. celular.</p> <p>Sfat util: Puteți selecta manual numele de contact. Apăsăți PHONE. Selectați opțiunea pentru agenda telefonică, apoi numele de contact. Apăsăți opțiunea tastă de ecran pentru a-l auzi. SYNC vă va citi numele contactului, oferindu-vă o idee privind pronunția preconizată de el.</p>
Sistemul de control vocal SYNC are probleme la recunoașterea melodiilor, artiștilor, albumelor, genurilor și numelor listelor de redare străine de pe playerul meu media sau de pe unitatea mea flash USB.	Este posibil să spuneți numele străine utilizând limba selectată în mod curent pentru SYNC.	<p>SYNC aplică regulile de pronunție fonetică ale limbii selectate asupra numelor contactelor stocate pe telefonul dvs. celular sau pe playerul media sau unitatea flash USB. Sistemul poate face anumite excepții în cazul numelor de artiști foarte cunoscuți (de exemplu, U2) astfel încât să utilizați întotdeauna pronunția în engleză pentru aceștia.</p>
Sistemul generează notificări vocale și este posibil ca pronunția unora dintre cuvinte să nu fie corectă pentru limba mea.	SYNC utilizează tehnologia de mesaje vocale text-to-speech.	<p>SYNC utilizează o voce sintetizată și nu o voce umană pre-înregistrată.</p> <p>SYNC oferă câteva caracteristici de control vocal noi, pentru o gamă largă de limbi. Apelarea unui nume de contact direct din agendă, fără preînregistrare (de exemplu, „call John Smith”) sau selectarea unei piese, a unui artist, a unui album, gen sau listă de redare direct din playerul dvs. media (de exemplu, „play artist Madonna”).</p>


Generalități		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
<p>Limba selectată pentru tabloul de bord și pentru afișajul de informații și divertisment nu se potrivește cu limba selectată pentru SYNC (telefon, USB, Audio Bluetooth, comenzi vocale și notificări vocale).</p>	<p>SYNC nu acceptă limba selectată în mod curent pentru tabloul de bord și pentru afișajul de informații și divertisment.</p>	<p>SYNC acceptă numai patru limbi într-un singur modul pentru afișajul textual, controlul vocal și mesajele vocale. Țara din care ați achiziționat vehiculul dictează cele patru limbi în funcție de cele mai vorbite limbi. Dacă limba selectată nu este disponibilă, SYNC menține limba activă în mod curent.</p>
		<p>SYNC oferă câteva caracteristici de control vocal noi, pentru o gamă largă de limbi. Apelarea unui nume de contact direct din agendă, fără preînregistrare (de exemplu, „call John Smith”) sau selectarea unei piese, a unui artist, a unui album, gen sau listă de redare direct din playerul dvs. media (de exemplu, „play artist Madonna”).</p>

Resetarea sistemului SYNC cu ecran tactil


Sistemul are o caracteristică de resetare care poate fi executată în cazul în care o caracteristică SYNC nu funcționează. Resetarea are ca scop restaurarea funcționalității și nu va șterge informațiile stocate anterior în sistem (cum ar fi dispozitive împerecheate, agendă telefonică, istoric apeluri, mesaje text sau setări utilizator). Pentru a executa o resetare de sistem, mențineți apăsat butonul de căutare în sus (>>) în timp ce mențineți apăsat butonul de pornire radio. După aproximativ 5 secunde ecranul devine negru. Lăsați să treacă 1-2 minute pentru ca resetarea sistemului să fie finalizată. Puteți apoi să reluați utilizarea sistemului SYNC.


COMPATIBILITATE ELECTROMAGNETICĂ


AVERTIZARI


 Vehiculul dvs. a fost testat și certificat potrivit legislațiilor referitoare la compatibilitatea electromagnetă (72/245/EEC, Regulamentul 10 al UN ECE sau alte cerințe locale aplicabile). Este responsabilitatea dumneavoastră să vă asigurați că orice echipament montat este în conformitate cu legislațiile locale în vigoare. Solicitați montarea acestora de către un dealer autorizat.

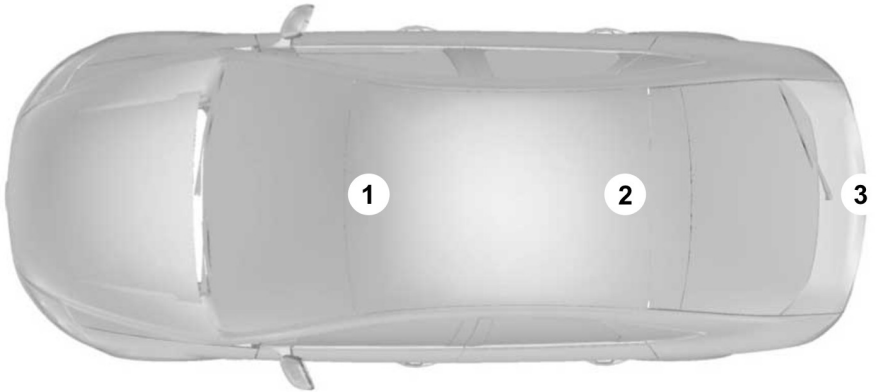
AVERTIZARI

 Echipamentele de transmisie prin frecvențe radio, cum ar fi telefoanele mobile și emițătoarele de radio pentru amatori, pot fi montate pe vehicul doar dacă respectă parametrii din tabelul de mai jos. Nu există prevederi sau condiții speciale pentru montare sau utilizare.

 Nu montați niciun fel de dispozitiv de emisie-recepție, microfoane, difuzoare sau orice alt dispozitiv în calea de deschidere a sistemului de airbag.

 Nu fixați cablurile de antenă la cablajul original al vehiculului, la conductele de carburant și de frână.

 Păstrați antena și cablurile de alimentare la cel puțin 10 cm distanță de orice module electronice și airbaguri.



E170906

Anexe

Banda de frecvență MHz	Puterea de ieșire maximă în wați (RMS de vârf)	Pozițiile antenei
1-30	50 W	3
30-54	50 W	1.2
68-87,5	50 W	1.2
142-176	50 W	1.2
380-512	50 W	1.2
806-940	10 W	1.2
1200-1400	10 W	1.2
1710-1885	10 W	1.2
1885-2025	10 W	1.2

Nota: După montarea transmțătoarelor în radiofrecvență, verificați interferențele de la și spre toate echipamentele electrice din vehicul, atât în modul standby, cât și în modul de transmisie.

Verificați toate echipamentele electrice:

- Cu contactul pornit.
- Cu motorul pornit.
- În timpul unui test rutier la viteze diferite.

Verificați dacă câmpurile electromagnetice generate în interiorul cabinei vehiculului de transmțătorul montat nu depășesc limitele de expunere umană aplicabile.

ACORDUL DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORUL FINAL

Acordul de licență pentru utilizatorul final (EULA) SYNC

- Ați achiziționat un dispozitiv („DISPOZITIVUL”) ce conține programe software licențiate de către Ford Motor Company și afiliații săi („FORD MOTOR COMPANY”) de la un afiliat al Microsoft Corporation („MS”). Aceste produse software instalate, de origine MS, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația

„online” sau electronică („SOFTWARE MS”) sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. MS SOFTWARE este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.

- SOFTWARE-UL MS se poate interconecta și/sau comunica cu, sau poate fi modernizat ulterior pentru a interfața și/sau comunica cu programe software suplimentare și/sau sisteme furnizate de FORD MOTOR COMPANY. Programele software și sistemele suplimentare de origine FORD MOTOR COMPANY, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația „online” sau electronică („SOFTWARE FORD”) sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. SOFTWARE-UL FORD este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.
- SOFTWARE-UL MS și/sau SOFTWARE-UL FORD se pot interconecta și/sau comunica ca, sau pot fi modernizate ulterior pentru a se interconecta cu și/sau comunica cu programe software și/sau sisteme suplimentare oferite de furnizori terți de software și servicii. Programele software și serviciile provenite de la terți, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația „online” sau electronică („SOFTWARE TERȚ”) asociate sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. SOFTWARE-UL TERȚ este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.
- SOFTWARE-UL MS, SOFTWARE-UL FORD și SOFTWARE-UL TERȚ vor fi denumite colectiv și individual în continuare prin „SOFTWARE”.

DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU ACEST ACORD DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORUL FINAL („EULA”), NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL ȘI NU COPIAȚI PROGRAMUL SOFTWARE. ORICE UTILIZARE A PROGRAMULUI SOFTWARE, INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, UTILIZAREA PE DISPOZITIV, VA CONSTITUI ACORDUL DVS. FAȚĂ DE ACEST EUȚA (SAU RATIFICAREA CONȘIMȚĂMÂNTULUI ANTERIOR.)

ACORDAREA LICENȚEI SOFTWARE:

Acest EULA vă acordă următoarea licență:

- Puteți utiliza SOFTWARE-UL așa cum este instalat pe DISPOZITIV și așa cum se interconectează la sisteme și/sau servicii oferite de sau prin FORD MOTOR COMPANY sau furnizorii săi terți de programe software și servicii.

Descrierea altor drepturi și limitări

- **Recunoașterea vocii:** dacă SOFTWARE-UL include o componentă/componente de recunoaștere a vocii, trebuie să înțelegeți că recunoașterea vocii este un proces inerent statistic și că erorile de recunoaștere sunt inerente procesului. Nici FORD MOTOR COMPANY, nici furnizorii săi nu vor fi responsabili de daune ce decurg din erori în procesul de recunoaștere a vocii.
- **Limitări privind ingineria inversă, decompilarea și dezasamblarea:** nu aveți dreptul să decodificați prin inginerie inversă, să decompilați sau să decompilați ori să le permiteți altora să decodifice prin inginerie inversă, să decompileze sau să dezasambleze SOFTWARE-UL, cu excepția și numai în măsura în care o astfel de activitate este permisă expres de legile aplicabile, fără a se lua în considerare această limitare.

- **Limitări privind distribuirea, copierea, modificarea și crearea de articole derivate:** nu aveți dreptul de a distribui, copia, opera modificări sau crea articole derivate pe baza SOFTWARE-ULUI, cu excepția și numai în măsura în care o astfel de activitate este permisă expres de legile aplicabile, fără a se lua în considerare această limitare.
- **EULA unic:** documentația pentru utilizatorul final aferentă DISPOZITIVULUI și sistemelor și serviciilor asociate poate cuprinde mai multe EULA, cum ar fi mai multe traduceri și/sau mai multe versiuni media (de ex. în documentația pentru utilizator și în software). Chiar și în cazul în care primiți mai multe EULA, licența vă permite să utilizați numai un (1) exemplar al SOFTWARE-ULUI.
- **Transferul SOFTWARE:** aveți dreptul de a vă transfera permanent drepturile acordate de acest EULA numai în cazul vânzării sau transferării DISPOZITIVULUI, cu condiția să nu păstrați copii, să transferați integral SOFTWARE-UL (inclusiv toate componentele, suporturile media și materialele tipărite, precum și modernizările și, dacă este cazul, Certificatul(ele) de autenticitate) și cu condiția ca beneficiarul să fie de acord cu termenii acestui EULA. Dacă SOFTWARE-UL constituie o modernizare, orice transfer trebuie să includă toate versiunile anterioare ale SOFTWARE-ULUI.
- **Reziliere:** Fără a se aduce atingere oricăror altor drepturi, FORD MOTOR COMPANY sau MS pot rezilia acest EULA dacă nu respectați termenii și condițiile acestui EULA.
- **Actualizări de securitate/gestionarea drepturilor digitale:** proprietarii de conținut utilizează tehnologia WMDRM inclusă în DISPOZITIVUL dvs. pentru a-și proteja proprietatea intelectuală, inclusiv conținutul aflat sub incidența drepturilor de autor. Anumite porțiuni ale SOFTWARE-ULUI de pe DISPOZITIVUL dvs. utilizează software WMDRM pentru a accesa conținut protejat WMDRM. Dacă software-ul WMDRM nu reușește să protejeze conținutul, proprietarii pot solicita Microsoft să revoce capacitatea SOFTWARE-ULUI de a utiliza WMDRM pentru a reda sau copia conținut protejat. Această măsură nu afectează conținutul neprotejat. Când DISPOZITIVUL dvs. descarcă licențe pentru conținut protejat, sunteți de acord cu posibilitatea ca Microsoft să includă o listă de revocare în licențe. Este posibil ca proprietarii de conținut să vă solicite să modernizați SOFTWARE-UL pe DISPOZITIVUL dvs. pentru a le accesa conținutul. Dacă refuzați o modernizare, nu veți putea să accesați conținutul care necesită modernizarea.
- **Acordul privind utilizarea datelor:** Sunteți de acord că MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și sisteme, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot prelua și utiliza informații tehnice obținute în orice manieră, în cadrul serviciilor de asistență produs asociate cu SOFTWARE-UL și serviciile aferente. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și servicii, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot utiliza aceste informații exclusiv pentru a-și optimiza produsele sau pentru a vă furniza servicii sau tehnologii personalizate. MS, Microsoft

Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și sisteme, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot divulga aceste informații altora, dar nu într-o formă care să vă identifice personal.

- **Componente de servicii cu acces la internet:** SOFTWARE-UL poate conține componente care să-i permită și să faciliteze utilizarea anumitor servicii cu acces la internet. Confirmați și consimțiți că MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și servicii, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot verifica automat versiunea SOFTWARE-ULUI și/sau componentele sale pe care le utilizați și că pot oferi modernizări sau suplimente la SOFTWARE care ar putea fi descărcate automat pe DISPOZITIVUL dvs.
- **Programe software/servicii suplimentare:** SOFTWARE-ul poate să permită FORD MOTOR COMPANY, furnizorilor terți de programe software și servicii, MS, Microsoft Corporation, afiliațiilor lor și/sau agentului lor desemnat să vă furnizeze sau să vă pună la dispoziție actualizări de SOFTWARE, suplimente, componente adăugate sau componente ale serviciilor cu acces la internet ale SOFTWARE-ULUI după data la care obțineți exemplarul inițial al SOFTWARE-ULUI („COMPONENTE SUPPLEMENTARE”).

Dacă FORD MOTOR COMPANY sau furnizorii terți de programe software și servicii vă furnizează sau vă pun la dispoziție componente suplimentare și componentele suplimentare nu mai sunt însoțite de alte termene EULA, atunci se vor aplica termenele acestui EULA.

Dacă MS, Microsoft Corporation, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat vă pun la dispoziție componente suplimentare și nu se mai oferă alte termene EULA, atunci se vor aplica termenele acestui EULA, cu excepția faptului că MS, Microsoft Corporation sau entitatea afiliată care pune la dispoziție componenta(ele) suplimentară(e) va fi proprietarul licenței asupra componentei(elor) suplimentare.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat își rezervă dreptul de a întrerupe fără asumarea de responsabilitate orice servicii cu acces la internet ce v-au fost furnizate sau puse la dispoziție prin utilizarea SOFTWARE-ULUI.

- **Linkuri către site-uri terțe:** SOFTWARE-UL vă poate furniza posibilitatea de a accesa site-uri terțe prin utilizarea SOFTWARE-ULUI. Site-urile terțe nu se află sub controlul MS, Microsoft Corporation, al afiliaților lor și/sau al agentului lor desemnat. Nici MS, nici Microsoft Corporation, și nici afiliații sau agentul lor desemnat nu sunt răspunzători de (i) conținutul site-urilor terțe, de orice linkuri cuprinse în site-urile terțe sau de orice modificări sau actualizări la site-urile terțe sau de (ii) difuzarea prin internet a oricărei forme de comunicare permise de la site-urile terțe. Dacă SOFTWARE-UL oferă linkuri către site-uri terțe, acele linkuri vă sunt furnizate numai pentru a simplifica utilizarea, iar includerea unui link nu presupune exprimarea unei aprobări a site-ului terț de către MS, Microsoft Corporation, de către afiliații și/sau agentul lor desemnat.
- **Obligația de a conduce preventiv:** vă confirmați obligația de a conduce preventiv și de a vă concentra asupra drumului. Veți citi și veți respecta instrucțiunile de utilizare ale DISPOZITIVULUI, mai ales deoarece vizează măsuri de siguranță și vă veți asuma orice risc ce decurge din utilizarea DISPOZITIVULUI.

MODERNIZĂRI ȘI SUPORTURI MEDIA PENTRU RECUPERARE:

Dacă SOFTWARE-ul este furnizat de FORD MOTOR COMPANY separat de DISPOZITIV pe suporturi media precum un cip ROM, disc(uri) CD ROM sau prin descărcare de pe internet sau prin alte mijloace, purtând indicația „Numai în scopuri de modernizare” sau „Numai în scopuri de recuperare”, puteți instala un (1) exemplar

al acestui SOFTWARE pe DISPOZITIV drept înlocuitor pentru SOFTWARE-UL existent și îl puteți utiliza în conformitate cu acest EULA, inclusiv orice termene EULA suplimentare ce însoțesc SOFTWARE-UL de modernizare.

DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ:

Toate drepturile de titlu și de proprietate intelectuală privind și asupra SOFTWARE-ULUI (inclusiv, însă fără limitare la, imagini, fotografii, animații, materiale video, audio, muzică, text și „apleturi” încorporate în SOFTWARE), materialele tipărite ce le însoțesc și orice exemplare din SOFTWARE sunt proprietatea MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY sau a afiliaților sau furnizorilor lor. SOFTWARE-UL este furnizat sub licență, și nu vândut. Nu aveți dreptul de a copia materialele tipărite ce însoțesc SOFTWARE-UL. Toate drepturile asupra titlurilor și drepturile de proprietate intelectuală inerente conținutului și asupra sa ce ar putea fi accesate prin utilizarea SOFTWARE-ULUI constituie proprietatea proprietarului de conținut respectiv și pot fi protejate de legi și tratate privind drepturile de autor și proprietatea intelectuală aplicabile. Acest EULA nu vă acordă niciun drept de a utiliza un astfel de conținut. Toate drepturile neacordate în mod specific în cadrul acestui EULA sunt rezervate de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii de software și servicii terți, afiliații și furnizorii acestora. Utilizarea oricăror servicii online ce ar putea fi accesate prin SOFTWARE poate intra sub incidența termenelor de utilizare aferente acestor servicii. Dacă acest SOFTWARE conține documentație ce este furnizată doar în format electronic, puteți tipări un exemplar din această documentație electronică.

RESTRIȚII PRIVIND EXPORTUL:

recunoașteți că SOFTWARE-UL face obiectul legislației privind exportul din SUA și Uniunea Europeană. Consimțiți să respectați toate legile internaționale și naționale aplicabile ce sunt valabile pentru acest SOFTWARE, inclusiv reglementările de administrare a exportului din SUA, precum și restricțiile privind utilizatorul final, utilizarea finală și destinația emise de SUA și alte guverne. Pentru informații suplimentare, consultați <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MĂRCI COMERCIALE: acest EULA nu vă acordă niciun drept în legătură cu nicio marcă comercială sau marcă de serviciu a FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, furnizori terți de software și servicii, afiliații sau furnizorii acestora.

ASISTENȚĂ PENTRU PRODUSE:

Asistența pentru produse nu este furnizată de MS, compania sa mamă Microsoft Corporation sau de afiliații ori sucursalele acestora pentru acest SOFTWARE. Pentru a beneficia de asistență pentru produse, consultați instrucțiunile FORD MOTOR COMPANY furnizate în documentația DISPOZITIVULUI. Dacă aveți întrebări privind acest EULA sau dacă doriți să luați legătura cu FORD MOTOR COMPANY din orice alt motiv, consultați adresa furnizată în documentația DISPOZITIVULUI.

Neasumarea răspunderii pentru anumite daune:

CU EXCEPȚIA SITUAȚIILOR INTERZISE PRIN LEGE, FORD MOTOR COMPANY, ORICE FURNIZORI TERȚI DE SOFTWARE SAU SERVICII, MS, MICROSOFT CORPORATION ȘI AFILIAȚII ACESTORA NU POARTĂ NICIO RĂSPUNDERE PENTRU NICIO DAUNĂ INDIRECTĂ, SPECIALĂ, CONEXĂ SAU SECUNDARĂ CE DECURGE DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA SAU PERFORMANȚELE SOFTWARE-ULUI. ACEASTĂ LIMITARE SE VA APLICA ȘI ÎN CAZUL ÎN CARE CALEA DE ATAC NU ÎȘI

ATINGE SCOPUL ESENȚIAL URMĂRIT. MS, MICROSOFT CORPORATION ȘI/SAU AFILIAȚII LOR NU VOR FI ÎN NICIUN CAZ RESPONSABIL PENTRU NICIO SUMĂ CE DEPĂȘEȘTE DOUĂ SUTE CINCIZECI DE DOLARI (250,00 USD).

- NU EXISTĂ ALTE GARANȚII ÎN AFARA CELOR CE AR PUTEA FI FURNIZATE EXPRES PENTRU NOUL DVS. VEHICUL.

Adobe

Conține tehnologie Adobe® [Flash® Player] sau [AIR®] de la Adobe Systems Incorporated. Acest [Produs cu licență] conține software [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®] cu licență de la Adobe Systems Incorporated, Copyright ©1995-2009 Adobe Macromedia Software LLC. Toate drepturile rezervate. Adobe, Flash și AIR sunt mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated.

Notă pentru utilizatorul final

Microsoft® Windows® Mobile for Automotive - Informații importante privind siguranța

Acest sistem, Ford SYNC, conține software licențiat pentru producătorul FORD MOTOR COMPANY de către un afiliat al Microsoft Corporation, conform unui acord de licență. Orice eliminare, reproducere, inginerie inversă sau orice altă utilizare nepermisă a software-ului din acest sistem ce încalcă acordul de licență este strict interzisă și v-ar putea expune unor măsuri juridice.

Citiți și respectați instrucțiunile: înainte de a vă utiliza sistemul cu platformă Windows Automotive, citiți și respectați toate instrucțiunile și informațiile de siguranță furnizate în acest manual pentru utilizatorul final („ghidul de utilizare”). Nerespectarea măsurilor de precauție ce se regăsesc în acest ghid de utilizare poate provoca accidente sau alte consecințe grave.

Păstrați ghidul de utilizare în vehicul: când este păstrat în vehicul, ghidul de utilizare va fi un material de referință imediat accesibil dvs. și altor utilizatori încă nefamiliarizați cu sistemul cu platformă Windows Automotive. Înainte de prima utilizare a sistemului, asigurați-vă că toate persoanele au acces la ghidul de utilizare și că i-au citit cu atenție instrucțiunile și informațiile de siguranță.

AVERTIZARE



Dacă utilizați anumite părți ale sistemului în timp ce conduceți, este posibil să vi se distrage atenția de la drum, iar dvs. puteți provoca un accident sau alte situații cu consecințe grave. Nu schimbați setările de sistem și nu introduceți date pe cale non-verbală (cu ajutorul mâinilor) în timp ce conduceți. Opriți vehiculul într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca aceste operații. Această indicație este importantă deoarece configurarea sau modificarea anumitor funcții vă va distra atenția de la drum și nu veți avea mâinile pe volan.

Funcționarea generală

Controlul prin comandă vocală: funcțiile din cadrul sistemului cu platformă Windows Automotive pot fi realizate folosindu-se numai comenzi vocale. Utilizarea comenzilor vocale în timpul conducerii vă permite să acționați sistemul fără a vă lua mâinile de pe volan.

Urmărirea îndelungată a ecranului: nu accesați nicio funcție care să necesite o urmărire îndelungată a ecranului în timp ce conduceți. Opriți la marginea drumului într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca să accesați o funcție a sistemului care să necesite o atenție îndelungată. Până și privirile scurte aruncate ecranului pot fi periculoase dacă atenția v-a fost distrasă de la condus într-o situație periculoasă.

Reglarea volumului: nu intensificați prea mult volumul. Mențineți volumul la un nivel la care să mai auziți traficul exterior și semnalele de urgență în timp ce conduceți. Puteți provoca un accident dacă conduceți fără a putea auzi aceste sunete.

Utilizarea funcțiilor de recunoaștere a vocii: programul software de recunoaștere a vocii este un proces inerent statistic, ce poate prezenta erori. Răspunderea privind monitorizarea funcțiilor de recunoaștere a vocii incluse în sistem și corectarea erorilor aferente vă revine.

Caracteristici de navigare: orice caracteristică de navigare inclusă în sistem are ca scop furnizarea de instrucțiuni amănunțite pentru a vă permite să ajungeți la destinația dorită. Asigurați-vă că toate persoanele ce utilizează acest sistem au citit și au respectat în întregime instrucțiunile și informații de siguranță.

Pericol de distragere a atenției: este posibil ca anumite caracteristici de navigație să necesite o configurare manuală (non-verbală). Încercarea de a efectua o astfel de configurare sau de a introduce date în timpul conducerii vă poate distra puternic atenția, putând provoca un accident sau alte situații cu consecințe grave. Opriți vehiculul într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca aceste operații.

Raționamentele dvs. au prioritate:

toate caracteristicile de navigare sunt furnizate doar ca ajutor. Luați deciziile de condus pe baza observării de către dumneavoastră a condițiilor locale și a regulilor de trafic existente. Orice astfel de caracteristică nu poate ține locul raționamentelor dvs. Orice sugestii privind traseul oferite de acest sistem nu trebuie să înlocuiască niciodată reglementările locale privind traficul sau raționamentele dvs. sau cunoștințele privind o conduită sigură în trafic.

Siguranța rutieră: nu urmați instrucțiunile privind traseul dacă acest lucru ar avea drept rezultat o manevră nesigură sau ilegală, dacă vă va pune într-o situație periculoasă sau dacă ați ajunge într-o zonă pe care nu o considerați a fi sigură. Șoferul este cel responsabil pentru funcționarea în condiții de siguranță a vehiculului și, în consecință, trebuie să evalueze dacă este sigur să urmeze indicațiile sugerate.

Potențialele inexactități de pe hartă: este posibil ca hărțile utilizate de acest sistem să conțină inexactități din cauza modificărilor drumurilor, controlului traficului sau condițiilor de conducere. Bazați-vă întotdeauna pe logică și bun simț când urmați traseele sugerate.

Serviciile de urgență: nu vă bazați pe caracteristicile de navigare incluse în sistem pentru a ajunge la serviciile de urgență. Întrebați autoritățile locale sau un operator de servicii de urgență pentru a afla amplasarea lor. Este posibil ca nu toate serviciile de urgență precum poliția, pompierii, spitalele și clinicile să fie cuprinse în baza de date a hărții pentru aceste caracteristici de navigare.

Acordul de licență pentru utilizatorul final privind software-ul Telenav

Citiți aceste clauze și condiții cu atenție înainte de a utiliza software-ul Telenav. Dacă utilizați software-ul Telenav, se consideră că ați acceptat aceste clauze și condiții. Dacă nu acceptați aceste clauze și condiții, nu rupeți sigiliul ambalajului, nu lansați și nu utilizați sub nicio altă formă software-ul Telenav.

Aceste clauze și condiții reprezintă acordul („Acordul”) dintre dvs. și Telenav, Inc. („Telenav”) cu privire la software-ul Telenav (inclusiv actualizările, modificările sau completările acestuia) (denumite colectiv „Software-ul Telenav”). Orice referințe din prezentul document la „dvs.” și „al dvs.” se referă la dvs., angajații, reprezentanții și contractanții dvs. precum și orice altă entitate în numele căreia acceptați aceste clauze și condiții, prezentul Acord având caracter obligatoriu pentru toate aceste entități. În plus, toate informațiile privind conținutul dvs. precum și orice alte informații personale sau despre plată pe care dvs. le furnizați Telenav (direct sau prin utilizarea software-ului Telenav) se supun politicii de confidențialitate a Telenav, care poate fi consultată pe <http://www.telenav.com>.

Telenav poate revizui acest Acord și politica de confidențialitate în orice moment, înștiințându-vă sau nu în prealabil. Consimțiți să vizitați <http://www.telenav.com> din când în când pentru a trece în revistă versiunea acestui acord și politica de confidențialitate valabile la momentul respectiv.

1. Utilizarea sigură și legitimă

Recunoașteți că, prin acordarea de atenție software-ului Telenav, vă expuneți sau expuneți alte persoane unui risc de rănire sau deces în situații care ar impune atenția dvs. totală și că, prin urmare, sunteți de acord să respectați următoarele când

utilizați software-ul Telenav: (a) să respectați în întregime regulamentul rutier și să abordați o conduită sigură în trafic; (b) să vă bazați pe propriile raționamente când conduceți. Dacă considerați că un traseu sugerat de software-ul Telenav vă poate solicita să efectuați o manevră nesigură și ilegală, că vă pune într-o situație nesigură sau că vă aduce într-o zonă pe care o considerați nesigură, nu respectați astfel de instrucțiuni; (c) nu introduceți destinații și nu acționați software-ul Telenav în niciun fel decât dacă vehiculul staționează și este parcat; (d) nu utilizați software-ul Telenav în niciun scop ilegal, neautorizat, neprevăzut, nesigur, periculos sau ilegal sau în niciun mod ce nu respectă acest Acord; (e) dispuneți toate dispozitivele și cablurile wireless și GPS necesare pentru utilizarea software-ului Telenav într-un mod sigur în vehiculul dvs., astfel încât să nu vă perturbe în timpul condusului și să nu prevină acționarea dispozitivelor de siguranță (precum airbagurile).

Sunteți de acord să feriți și să exonerați Telenav de răspundere în cazul oricăror revendicări ce decurg din utilizarea periculoasă sau inadecvată a software-ului Telenav în orice vehicul aflat în mișcare, inclusiv ca urmare a nerespectării de către dvs. a indicațiilor de mai sus.

2. Informații privind contul

Sunteți de acord cu următoarele: (a) când înregistrați software-ul Telenav, veți furniza Telenav informații corecte, precise, actuale și complete privind persoana dvs. și (b) veți informa Telenav fără întârziere privind orice modificări aduse unor astfel de informații și le veți menține corecte, precise, actuale și complete.

3. Licența software

Pe baza respectării de către dvs. a clauzelor acestui Acord, Telenav vă acordă o licență personală, neexclusivă, netransferabilă (cu excepția cazurilor permise specificate în mod explicit în cele ce urmează, în combinație cu transferul permanent al licenței software-ului Telenav) și fără drept de sublicențiere, de a utiliza software-ul Telenav (numai în formă de cod obiect) pentru a accesa și utiliza software-ul Telenav. Această licență se va încheia la rezilierea sau expirarea acestui acord. Consimțiți să utilizați software-ul Telenav numai în scopuri comerciale sau de agreement personale și să nu furnizați servicii comerciale de navigare altor părți.

3.1 Limitări ale licenței

Consimțiți să nu faceți niciuna dintre următoarele: (a) să decodificați prin inginerie inversă, să decompilați, să dezasamblați, să traduceți, să modificați, să alterați sau să schimbați prin alte metode software-ul Telenav sau orice părți ale acestuia; (b) să încercați să derivați codul sursă, biblioteca audio sau structura software-ului Telenav fără consimțământul anterior expres în scris al Telenav; (c) să eliminați din software-ul Telenav sau să modificați oricare dintre mărcile comerciale, denumirile comerciale, logo-urile, notele de brevet sau drepturi de autor sau alte note sau marcate ale Telenav sau ale furnizorilor săi; (d) să distribuiți, să sublicențiați sau să transferați prin orice altă metodă software-ul Telenav altor persoane, cu excepția cazului în care ar constitui o parte din transferul permanent al software-ului Telenav; sau (e) să utilizați software-ul Telenav în orice mod care (i) încalcă drepturile de proprietate intelectuală sau proprietate, drepturile de publicitate sau confidențialitate sau alte drepturi ale oricărei alte părți, (ii) încalcă orice lege,

statut, ordonanță sau reglementare, inclusiv, însă fără limitare la, legile și reglementările privind transmiterea de corespondență nesolicitată („spamming”), confidențialitate, protecția consumatorilor și copiii, obscenitatea și defăimarea sau (iii) dăunează, amenință, abuzează, hărțuiește, este ilegal, defăimează, este vulgar, obscen, calomniator sau este reprobabil în orice fel; și (f) să dați în leasing, să închiriați sau să permiteți accesul neautorizat al terților la software-ul Telenav fără a avea în prealabil permisiunea scrisă a Telenav.

4. Declinări de responsabilitate

În cea mai mare măsură permisă de legislația aplicabilă, Telenav, licențiatorii și furnizorii săi sau agenții ori angajații oricărui dintre aceștia nu vor fi sub nicio formă responsabili de nicio decizie sau măsură luată de dvs. sau de către oricine altcineva, pe baza informațiilor furnizate de software-ul Telenav. Telenav nu garantează precizia hărților sau a altor date utilizate pentru software-ul Telenav. Astfel de date pot să nu reflecte întotdeauna situația reală din cauza, printre altele, blocării unor drumuri, lucrărilor de șantier, condițiilor meteo, drumurilor noi și schimbărilor de situație. Răspunderea asupra riscurilor ce decurg din utilizarea software-ului Telenav vă revine integral. De exemplu, însă fără limitări, consimțiți să nu vă bazați pe software-ul Telenav pentru navigarea în situații dificile, în care integritatea sau supraviețuirea dvs. sau a altora depinde de precizia navigării, deoarece hărțile sau funcționarea software-ului Telenav nu sunt prevăzute pentru astfel de utilizări riscante, mai ales în zonele geografice mai izolate.

TELENAV DECLINĂ ȘI RESPINGE EXPRES TOATE GARANȚIILE LEGATE DE SOFTWARE-UL TELENAV, FIE CĂ SUNT IMPUSE PRIN LEGE, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV TOATE GARANȚIILE CE POT DECURGE DIN CONDUITA ANTERIOARĂ A PĂRȚILOR, OBICEI SAU TIPAR COMERCIAL ȘI INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP ȘI NEÎNCĂLCAREA DREPTURILOR TERȚILOR CU PRIVIRE LA SOFTWARE-UL TELENAV. Anumite jurisdicții nu permit declinarea anumitor garanții, prin urmare, este posibil ca această limitare să nu fie valabilă în cazul dvs.

5. Limitarea răspunderii

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, TELENAV SAU LICENȚIATORII SĂI ȘI FURNIZORII SĂI NU VOR FI SUBNICIO FORMĂ RESPONSABILI FAȚĂ DE DVS. SAU FAȚĂ DE TERȚI PENTRU DAUNE INDIRECTE, SECUNDARE, CONEXE, SPECIALE SAU DAUNE-INTERESE EXEMPLARE (INCLUSIV ÎN FIECARE CAZ, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, DAUNE PENTRU IMPOSIBILITATEA DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL SAU ACCESA DATE, PIERDERI DE DATE, PREJUDICIUL COMERCIALE, PIERDERI DE PROFIT, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚILOR COMERCIALE SAU ALTELE ASEMĂNĂTOARE) CE DECURG DIN UTILIZAREA SAU IMPOSIBILITATEA DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI TELENAV, CHIAR ȘI DACĂ TELENAV A FOST ÎNȘTIINȚAT PRIVIND POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE.

FĂRĂ A ȚINE SEAMĂ DE ORICE DAUNE PE CARE LE-AȚI PUTEA SUFERI DIN ORICE MOTIV (INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, TOATE DAUNELE INDICATE AICI ȘI TOATE DAUNELE DIRECTE SAU GENERALE DIN CONTRACT,

RĂSPUNDEREA DELICTUALĂ (INCLUSIV NEGLIJENȚA) SAU ALTELE), ÎNTREAGA RĂSPUNDERE A TELENAV ȘI A TUTUROR FURNIZORILOR TELENAV VA FI LIMITATĂ LA SUMA PROPRIU-ZISĂ PLĂTITĂ DE DVS. PENTRU SOFTWARE-UL TELENAV. UNELE STATE ȘI/SAU JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA DAUNELOR SECUNDARE SAU CONEXE, PRIN URMARE, ESTE POSIBIL CA LIMITĂRILE SAU EXCLUDERILE DE MAI SUS SĂ NU VI SE APLICE.

6. Arbitrajul și legislația aplicabilă

Consimțiți ca orice litigiu, revendicare sau controversă ce decurge din sau privind acest Acord sau software-ul Telenav să fie rezolvate prin arbitraj independent, cu un arbitru independent, sub conducerea Asociației Americane de Arbitraj din districtul Santa Clara, California. Arbitrul va aplica regulile de arbitraj comercial ale Asociației Americane de Arbitraj, iar orice instanță cu jurisdicție poate aplica decizia arbitrului. Rețineți că un proces de arbitraj nu este prezidat de judecători sau juriu, ambele părți fiind obligate să respecte decizia arbitrului. Vă exprimați acordul expres privind dreptul dvs. la un proces cu juriu.

Acest acord și execuția sa vor fi guvernate și interpretate în conformitate cu legile Statului California, fără a se aplica prevederile privind conflictul legislativ. În măsura în care este necesară rejudecarea arbitrajului obligatoriu, atât Telenav, cât și dvs. sunteți de acord să vă supuneți jurisdicției exclusive a curților districtului Santa Clara, California. Nu se va aplica convenția Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională de mărfuri.

7. Concesionarea

Nu aveți dreptul de a revinde, concesiona sau transfera acest Acord sau oricare dintre drepturile sau obligațiile dvs., decât în totalitate, în legătură cu transferul permanent al software-ului Telenav și cu condiția expresă ca noul utilizator al software-ului Telenav să consimtă să accepte clauzele și condițiile acestui Acord. Orice vânzare, concesionare sau transfer nepermise expres în cadrul acestui paragraf va duce la rezilierea imediată a acestui Acord, fără ca Telenav să își asume vreo răspundere, iar, în acest caz, dvs. și toate celelalte părți veți înceta fără întârziere să utilizați software-ul Telenav. Fără a ține cont de cele de mai sus, Telenav poate concesiona acest Acord oricărei alte părți în orice moment fără înștiințare în prealabil, cu condiția ca beneficiarul să respecte în continuare acest Acord.

8. Diverse

8,1

Acest Acord constituie întregul acord dintre Telenav și dvs. cu privire la acest subiect.

8,2

Cu excepția licențelor limitate acordate expres în acest Acord, Telenav păstrează toate drepturile, titlurile și interesele în și față de software-ul Telenav, inclusiv, însă fără limitare la toate drepturile de proprietate intelectuală aferente. Nicio licență sau alte drepturi neacordate expres în acest Acord nu sunt destinate să, și nici nu vor fi, acordate sau conferite implicit, prin lege, necesitate, autoritate de lucru judecat sau în alt mod, iar Telenav și furnizorii și licențiatorii săi își rezervă prin aceasta toate drepturile lor aferente, cu excepția licențelor acordate explicit în acest Acord.

8,3

Prin utilizarea software-ului Telenav, consimțiți să primiți de la Telenav toate comunicările, inclusiv notele, acordurile, divulgările impuse prin lege sau alte informații în legătură cu software-ul Telenav (denumite colectiv „Notele”) în format electronic. Telenav poate comunica astfel de Note afișându-le pe site-ul Telenav sau prin descărcarea unor astfel de Note pe dispozitivul dvs. wireless. Dacă doriți să vă retrageți acordul privind primirea Notelor în format electronic, trebuie să întrerupeți utilizarea software-ului Telenav.

8,4

Faptul că Telenav sau dvs. nu impuneți executarea unei prevederi la un moment dat nu va afecta dreptul părții de a solicita executarea acesteia la o dată ulterioară, iar renunțarea la invocarea încălcării sau neexecutării acestui Acord nu va constitui o renunțare la invocarea încălcării sau neexecutării la un moment ulterior sau o renunțare la prevederea propriu-zisă.

8,5

Dacă orice prevedere din prezenta este considerată neaplicabilă, prevederea va fi modificată pentru a reflecta intenția părților, iar prevederile rămase ale acestui Acord își vor păstra pe deplin valabilitatea.

8,6

Titlurile din acest acord sunt date numai cu titlul orientativ, și nu se va considera că fac parte din acest acord și nu vor fi indicate în legătură cu înțelegerea sau interpretarea acestui acord. În cadrul acestui Acord, termenii “incluzând” și “inclusiv” și variațiile acestora nu vor fi considerați termeni limitativi, ci, dimpotrivă, se va considera că sunt urmași de termenii “fără limitare”.

9. Termene și condiții pentru alți furnizori

Software-ul Telenav utilizează hărți și alte date licențiate către Telenav de furnizori terți în interesul dvs. și al altor utilizatori finali. Acest Acord include clauze pentru utilizatorul final aplicabile acestor companii (incluse la sfârșitul acestui Acord); prin urmare, utilizarea software-ului Telenav de către dvs. face de asemenea obiectul acestor clauze. Consimțiți să respectați următoarele clauze și condiții suplimentare, aplicabile furnizorilor terți de licențe ai Telenav:

9.1 Termeni de utilizare finală ceruți de HERE North America, LLC

Datele (“Datele”) sunt furnizate doar pentru utilizare personală, internă și nu pentru revânzare. Acestea sunt protejate prin drepturi de autor, făcând obiectul următoarelor clauze (acest „Acord de licență pentru utilizatorul final”) și condiții cu care ați fost de acord dvs., pe de o parte, și Telenav (“Telenav”) și licențiatorii săi (inclusiv licențiatorii și furnizorii acestora), pe de altă parte.

© 2013 HERE. Toate drepturile rezervate.

Datele pentru regiunile din Canada includ informații preluate cu permisiunea autorităților canadiene, inclusiv: © Maiestatea Sa Regina de drept a Canadei, © Tipografia Reginei din Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Departamentul Resurselor Naturale din Canada.

HERE deține o licență neexclusivă de la United States Postal Service® pentru a publica și vinde informațiile ZIP+4®.

©United States Postal Service® 2014. Prețurile nu sunt stabilite, controlate sau aprobate de United States Postal Service®. Următoarele mărci comerciale și înregistrări sunt deținute de USPS: United States Postal Service, USPS și ZIP+4.

Datele pentru Mexic include anumite date de la Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TERMENE ȘI CONDIȚII

9.2 Termeni de utilizare finală ceruți de NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

Datele ("Datele") sunt furnizate doar pentru utilizare personală, internă și nu pentru revânzare. Acestea sunt protejate prin drepturi de autor, făcând obiectul următoarelor clauze (acest „Acord de licență pentru utilizatorul final”) și condiții cu care ați fost de acord dvs., pe de o parte, și NAV2 (Shanghai) Co., Ltd ("NAV2") și licențiatorii săi (inclusiv licențiatorii și furnizorii acestora), pe de altă parte.

© 20xx. Toate drepturile rezervate.

Utilizare permisă.

Sunteți de acord să utilizați aceste Date împreună cu Software-ul Telenav doar pentru activitățile interne și scopurile personale pentru care ați fost licențiați și nu pentru birouri de servicii, timesharing sau altele asemenea. În mod corespunzător, dar supunându-vă restricțiilor prevăzute în paragrafele următoare, consimțiți să nu reproduceți, să nu copiați, să nu modificați, să nu decompilați, să nu dezasamblați, să nu creați lucrări derivate și să nu decodificați prin inginerie inversă nicio parte a acestor Date și că nu aveți dreptul de a le transfera sau distribui sub nicio formă și în niciun scop, cu excepția celor permise de legile în vigoare.

Restricții.

Cu excepția cazurilor în care ați fost autorizat în mod specific de către Telenav printr-un acord scris separat și fără a aduce limitări alineatului anterior, licența dvs. este condiționată de utilizarea Datelor în modul prevăzut în prezentul acord și nu vă este permisă utilizarea acestor Date (a)

împreună cu vreun tip de produse, sisteme sau aplicații instalate sau conectate în alt mod la sau aflate în comunicare cu vehicule cu capacitate de navigație, poziționare, expediere, ghidare în timp real pe trasee, gestiunea flotei sau alte aplicații similare pentru vehicule; sau (b) împreună cu sau în comunicare cu orice dispozitive de poziționare sau dispozitive mobile sau electronice conectate prin wireless sau computere, inclusiv, dar fără limitare la, telefoane mobile, computere miniaturale și portabile, pagere, asistenți digitali personali sau PDA-uri.

Avertisment.

Datele pot conține informații inexacte sau incomplete din cauza trecerii timpului, modificării situațiilor, surselor utilizate și naturii colectării datelor geografice complete, toate acestea putând conduce la rezultate incorecte.

Excluderea garanțiilor.

Datele vă sunt furnizate "ca atare" și sunteți de acord să le utilizați pe propriu risc. Telenav și licențiatorii săi (și licențiatorii și furnizorii acestora) nu oferă angajamente, declarații sau garanții de niciun fel, exprese sau implicite, impuse prin lege sau de altă natură, inclusiv, însă fără limitare la, privind conținutul, calitatea, precizia, integritatea, eficiența, corectitudinea, adecvarea pentru un anumit scop, utilitatea, utilizarea sau rezultatele ce pot fi obținute pe baza acestor Date sau privind faptul că Datele sau serverul nu vor prezenta întreruperi sau erori.

Declinarea garanției:

TELENAV ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUSIV LICENȚIATORII ȘI FURNIZORII ACESTORA) REFUZĂ ORICE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, REFERITOARE LA CALITATE, PERFORMANȚĂ, VANDABILITATE, ADECVARĂ LA UN

ANUMIT SCOP ȘI ABSENȚA ABATERILOR. Unele state, teritorii și țări nu permit anumite neasumări ale garanției, prin urmare, este posibil ca declarația de neasumare de mai sus să nu fie valabilă pentru dvs. în măsura respectivă.

Declinarea răspunderii:

TELENAV ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUSIV LICENȚIATORII ȘI FURNIZORII ACESTORA) NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI ÎN FAȚA DVS. CU PRIVIRE LA ORICE REVENDICARE, CERERE SAU ACȚIUNE, INDIFERENT DE NATURA CAUZEI SAU REVENDICĂRII, CERERII SAU ACȚIUNII PRIN CARE SE PREȚINDE CĂ A AVUT LOC O PIERDERE, VĂTĂMARE SAU DAUNĂ, DIRECTĂ SAU INDIRECTĂ, CARE AR PUTEA REZULTA DIN UTILIZAREA SAU POSESIA INFORMAȚIILOR, SAU CU PRIVIRE LA ORICE PIERDERE DE PROFIT, VENIT, CONTRACTE SAU ECONOMII, SAU ORICE ALTE PAGUBE DIRECTE, INDIRECTE, SECUNDARE SAU CONEXE CE REIES DIN UTILIZAREA SAU IMPOSIBILITATEA DE A UTILIZA ACESTE INFORMAȚII, ORICE DEFECT AL ACESTOR INFORMAȚII, SAU ÎNCĂLCAREA ACESTOR CLAUZE ȘI CONDIȚII, INDIFERENT DACĂ ESTE VORBA DESPRE O ACȚIUNE BAZATĂ PE CONTRACT SAU RĂSPUNDERE DELICTUALĂ SAU PE BAZA UNEI GARANȚII, CHIAR DACĂ TELENAV SAU LICENȚIATORII SĂI AU FOST ÎNȘTIINȚAȚI PRIVIND POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE. Unele state, teritorii și țări nu permit anumite neasumări ale răspunderii sau limitări privind unele, prin urmare, este posibil ca declarația de neasumare de mai sus să nu fie valabilă pentru dvs. în măsura respectivă.

Controlul exporturilor.

Nu veți exporta de nicăieri nicio parte din Date și niciun produs direct al acestora, cu excepția cazului în care se respectă toate legile, normele și regulamentele de export aflate în vigoare și se obțin toate licențele și aprobările impuse de acestea, inclusiv, însă fără a se limita la, legile, normele și regulamentele administrate de Agenția de control al activelor străine din SUA. Departamentul de comerț și al Biroului pentru industrie și securitate SUA ale Departamentului de comerț SUA. În măsura în care legislația, normele și regulamentele de export nu permit HERE să respecte oricare dintre obligațiile sale prevăzute în prezenta pentru a livra sau distribui Date, o astfel de nerespectare va fi acceptată și nu va constitui o încălcare a acestui Acord.

Integritatea Acordului.

Prezentele clauze și condiții reprezintă totalitatea acordului dintre Telenav (și licențiatorii săi, inclusiv licențiatorii și furnizorii acestora) și dvs. pe acest subiect și suprimă în totalitate orice acorduri scrise sau orale încheiate anterior între părți pe același subiect.

Legislație aplicabilă.

Clauzele și condițiile de mai sus vor fi guvernate de legislația statului Illinois [introduceți "Olanda" acolo unde sunt utilizate Date HERE europene], fără a se aplica (i) prevederile privind conflictele dintre legi sau (ii) Convenția Națiunilor Unite asupra contractelor de vânzare internațională de mărfuri, care este exclusă în mod explicit. Sunteți de acord să vă supuneți jurisdicției Statului Illinois [introduceți "Olanda" acolo unde sunt utilizate Date HERE europene] pentru orice litigiu, revendicare sau acțiune ce reiese din sau în legătură cu Datele furnizate dvs. prin prezenta.

Utilizatori finali ce fac parte din administrația publică.

Dacă Datele sunt achiziționate de sau în numele guvernului Statelor Unite sau oricare altă entitate care intenționează să obțină sau căreia i se aplică drepturi similare celor revendicate de regulă de guvernul Statelor Unite, aceste Date reprezintă un "articol comercial", conform definiției din 48 C.F.R. (Codul Regulamentelor Federale din SUA) ("FAR" - Sistemul federal de regulamente privind achizițiile) 2.101, se licențiază în conformitate cu acești Termeni pentru utilizatorul final și fiecare copie a Datelor livrată sau furnizată în alt mod va fi marcată cu și va avea încorporată următoarea "Notă privind utilizarea" și va fi tratată în conformitate cu respectiva Notă:

NOTĂ PRIVIND UTILIZAREA

NUME CONTRACTANT (PRODUCĂTOR/
FURNIZOR): HERE

ADRESĂ CONTRACTANT
(PRODUCĂTOR/FURNIZOR): c/o Nokia,
425 West Randolph Street, Chicago,
Illinois 60606

Aceste Date reprezintă un articol comercial după cum este definit în FAR 2.101 și este supus acestor Termeni pentru utilizatorul final conform cărora au fost furnizate aceste date.

© 1987 – 2014 HERE – Toate drepturile rezervate.

Dacă agentul contractant, agenția guvernamentală federală sau orice funcționar federal refuză să utilizeze legenda furnizată aici, agentul contractant, agenția guvernamentală federală sau orice funcționar federal trebuie să înștiințeze HERE înainte de a solicita drepturi suplimentare sau alternative asupra Datelor.

I. Teritoriul SUA/Canada

A. Datele pentru Statele Unite ale Americii. Termenii pentru utilizatorul final destinați oricărei Aplicații care conține Datele pentru Statele Unite ale Americii vor conține următoarele notificări:

"HERE deține o licență neexclusivă de la United States Postal Service® pentru a publica și vinde informațiile ZIP+4®."

"©United States Postal Service® 20XX. Prețurile nu sunt stabilite, controlate sau aprobate de United States Postal Service®. Următoarele mărci comerciale și înregistrări sunt deținute de USPS: United States Postal Service, USPS și ZIP+4."

B. Datele pentru Canada. Următoarele prevederi se aplică pentru Datele pentru Canada, care pot include sau reflecta datele de la licențiatori terți ("Date terțe"), inclusiv Maiestatea Sa Regina de drept a Canadei ("Maiestatea Sa"), Canada Post Corporation ("Canada Post") și Departamentul Resurselor Naturale din Canada ("NRCan"):

1. Declinare de responsabilitate și limitări: Clientul consimte că utilizarea sa a Datelor terțe se supune următoarelor prevederi:

a. Declinare de responsabilitate: Datele terțe sunt licențiate "ca atare". Licențiatorii acestor date, inclusiv Maiestatea Sa, Canada Post și NRCan nu oferă angajamente, declarații sau garanții de niciun fel cu privire la aceste date, exprese sau implicite, impuse prin lege sau de altă natură, inclusiv, însă fără limitare la, eficiența, integritatea, exactitatea sau adecvarea pentru un anumit scop.

b. Limitarea răspunderii: Licențiatorii Datelor terțe, inclusiv Maiestatea Sa, Canada Post și NRCan, nu vor fi răspunzători: (i) cu privire la orice revendicare, cerere sau acțiune, indiferent de natura cauzei sau revendicării, cererii sau acțiunii prin care se pretinde că a avut loc o pierdere, vătămare sau daună, directă sau indirectă, care ar putea rezulta din utilizarea sau posesia acestor Date; sau (ii) în niciun mod pentru pierderea de venituri sau contracte, ori pentru alte pierderi conexe de orice natură rezultate din eventualele defecte ale acestor Date.

2. Notificare de drepturi de autor: În legătură cu fiecare copie a tuturor Datelor pentru Teritoriul Canadei sau a unei porțiuni din acestea, Clientul va atașa într-o manieră evidentă următoarele notificări de drepturi de autor pe cel puțin unul dintre următoarele articole: (i) eticheta pentru mediul de stocare pentru copie; (ii) ambalajul pentru copie; sau (iii) celelalte materiale ambalate cu copia, cum ar fi manualele de utilizare sau acordurile de licență pentru utilizatorul final: "Aceste date includ informații preluate cu permisiune de la autoritățile canadiene, inclusiv © Maiestatea Sa Regina de drept a Canadei, © Tipografia Reginei din Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Departamentul Resurselor Naturale din Canada. Toate drepturile rezervate."

3. Termeni pentru utilizatorul final: Cu excepția cazului în care părțile consimt altceva, în legătură cu orice porțiune din Date pentru Teritoriul Canadei pentru Utilizatorii finali după cum poate fi autorizat în baza Acordului, Clientul va furniza acestor Utilizatori finali, într-o manieră suficient de evidentă, în termeni (stabiliți cu ceilalți termeni pentru utilizatorul final care trebuie prevăzuți în baza Acordului sau care pot fi altfel prevăzuți de către Client) care vor include următoarele prevederi în numele licențiatorilor Datelor terțe, inclusiv Maiestatea sa, Canada Post și NRCan:

Următoarele prevederi pot include sau reflecta datele licențiatorilor, inclusiv ale Maiestății Sale Regina de drept a Canadei ("Maiestatea Sa"), ale Canada Post Corporation ("Canada Post") și ale Departamentului Resurselor Naturale din Canada ("NRCan").

Aceste Date sunt licențiate “ca atare”. Licențiatorii, inclusiv Maiestatea Sa, Canada Post și NRCan nu oferă angajamente, declarații sau garanții de niciun fel cu privire la aceste date, exprese sau implicite, impuse prin lege sau de altă natură, inclusiv, însă fără limitare la, eficiența, integritatea, exactitatea sau adecvarea pentru un anumit scop. Licențiatorii, inclusiv Maiestatea Sa, Canada Post și NRCan, nu vor fi răspunzători cu privire la nicio revendicare, solicitare sau acțiune, indiferent de natura cauzei revendicării, solicitării sau acțiunii pentru care se invocă pierderi, vătămări sau daune, directe sau indirecte, care pot rezulta din utilizarea posesiei de date sau a Datelor. Licențiatorii, inclusiv Maiestatea Sa, Canada Post și NRCan, nu vor fi răspunzători în niciun mod pentru pierderea de venituri sau contracte sau alte pierderi conexe de niciun fel rezultate din defecte ale datelor sau ale Datelor.

Utilizatorul final va despăgubi și va exonera de răspundere licențiatorii, inclusiv pe Maiestatea Sa, Canada Post și NRCan și reprezentanții, angajații și agenții acestora împotriva oricăror revendicări, solicitări sau acțiuni, indiferent de

natura cauzei revendicării, solicitării sau acțiunii pentru care se invocă pierderi, costuri, cheltuieli, daune sau vătămări (inclusiv vătămări care duc la deces) rezultate din utilizarea posesiei de date sau a Datelor.

4. Prevederi suplimentare: Termenii conținuți de această Secțiune se adaugă la toate drepturile și obligațiile părților din Acord. În măsura în care oricare dintre prevederile acestei Secțiuni corespund cu, sau intră în conflict cu oricare alte prevederi ale Acordului, prevederile acestei Secțiuni vor avea prioritate.

II. Mexic. Următoarele prevederi se aplică Datelor pentru Mexic, care includ anumite date de la Instituto Nacional de Estadística y Geografía (“INEGI”):

A. Toate copiile Datelor și/sau ambalajelor care conțin Datele pentru Mexico vor conține următoarea notificare: “Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

III. Teritoriul Americii Latine

A. Notificări de la terți. Toate copiile Datelor și/sau ambalajelor asociate acestora vor include Notificările respective de la terți stabilite mai jos și utilizate după cum se descrie mai jos, care corespund Teritoriului (sau unei porțiuni din acesta) și sunt incluse într-o astfel de copie:

Teritoriu Notificare

Ecuador “INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011”
“sursa: © IGN 2009 - BD TOPO ®”

Guadalupe

Guiana

Franceză

și “Funte: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

IV. Teritoriul Orientul Mijlociu

A. Notificări de la terți. Toate copii ale Datelor și/sau ambalajelor asociate acestora vor include Notificările respective de la terți stabilite mai jos și utilizate după cum se descrie mai jos, care corespund Teritoriului (sau unei porțiuni din acesta) și sunt incluse într-o astfel de copie:

Country Notificare

Iordania “© Centrul Geografic Regal din Iordania”. Cerința notificării de mai sus pentru Datele pentru Iordania este un termen material al Acordului. Dacă Clientul sau oricare dintre licențiații secundari permiși (dacă există) nu respectă această cerință, HERE va avea dreptul de a rezilia licența Clientului cu privire la Datele pentru Iordania.

B. Date pentru Iordania. Clientul și oricare dintre licențiații secundari permiși (dacă există) nu au permisiunea de a licenția și/sau distribui în alt mod baza de date HERE pentru Iordania (“Datele pentru Iordania”) pentru utilizare în Aplicații Enterprise de către (i) entități din afara Iordaniei pentru utilizare a Datelor pentru Iordania doar în Iordania sau (ii) clienților din Iordania. În plus, Clientul, licențiații secundari permiși (dacă există) și Utilizatorii finali nu au permisiunea de a utiliza Datele pentru Iordania pentru Aplicații Enterprise dacă respectivele părți sunt

(i) entități din afara Iordaniei care utilizează Datele pentru Iordania doar în Iordania sau (ii) clienți din Iordania. În scopurile celor prevăzute mai sus, “Aplicații Enterprise” înseamnă aplicații de Geomarketing, aplicații GIS, aplicații de gestionare a bunurilor de afaceri mobile, aplicațiile pentru centre telefonice, aplicații de telematică, aplicații de internet ale organizațiilor publice sau pentru furnizarea de servicii de geocodificare.

V. Teritoriul Europei

A. Utilizarea anumitor coduri de trafic în Europa

1. Restricții generale aplicabile codurilor de trafic. Client confirmă și consimte că în anumite țări de pe Teritoriul Europei, Clientul va trebui să obțină drepturile direct de la furnizorii terți de coduri RDS-TMC pentru a primi și utiliza Coduri de trafic în cadrul Datelor și pentru a furniza Tranzacții pentru Utilizatorii finali în orice mod derivat din sau bazat pe astfel de Coduri de trafic. Pentru astfel de țări, HERE va livra Clientului Datele care includ Codurile de trafic doar după primirea certificării de la Client conform căreia a obținut aceste drepturi.

2. Afișarea de legende terțe pentru Belgia. Client va furniza, pentru fiecare Tranzacție care utilizează Coduri de trafic pentru Belgia, următoarea notificare pentru Utilizatorul final: “Codurile de trafic pentru Belgia sunt furnizate de Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap și de Ministère de l'Équipement et des Transports.”

Anexe

B. Hărțile din hârtie. În ceea ce privește orice licență acordată Clientului pentru fabricarea, vânzarea sau distribuirea de hărți de hârtie (și anume hărțile atașate pe hârtie sau pe un mediu similar hârtiei): (a) o astfel de licență cu privire la Datele pentru Teritoriul Marii Britanii este condiționată de semnarea și respectarea de către Client a unui acord scris separat cu Ordnance Survey (“OS”) pentru a crea și vinde hărți din hârtie, Clientul plătiind către OS toate drepturile de autor pentru hărți din hârtie conformându-se tuturor cerințelor OS de notificare privind drepturile de autor; (b) o astfel de licență pentru vânzarea sau distribuirea în alt mod contracost a Datelor pentru Teritoriul Republicii Ceha este condiționată de obținerea de către Client a unei aprobări scrise prealabile de la Kartografie a.s.; (c) o astfel de licență pentru vânzarea și distribuirea de Date pentru Teritoriul Elveției este condiționată de obținerea de către Client a unui permis de la Bundesamt für Landestopografie din Elveția; (d) Clientul are restricție în ceea ce privește utilizarea Datelor pentru Teritoriul Franței cu scopul de a crea hărți din hârtie la o scară între 1:5.000 și 1:250.000; și (e) Clientul are restricții în ceea ce privește utilizarea oricăror Date pentru a crea, vinde sau distribui hărți din hârtie care sunt identice sau similare în mod semnificativ, în ceea ce privește conținutul de date și utilizarea specifică a culorilor, simbolurilor și scării, cu hărțile din hârtie publicate de agențiile naționale de cartografiere din Europa, inclusiv dar fără a se limita la Landvermessungämter din Germania, Topografische Dienst din Olanda, Nationaal Geografisch Instituut din Belgia, Bundesamt für Landestopografie din Elveția, Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen din Austria și National Land Survey din Suedia.

C. Aplicarea reglementărilor OS. Fără limitare la Secțiunea IV(B) de mai sus, cu privire la Datele pentru Teritoriul Marii Britanii, Clientul confirmă și consimte că Ordnance Survey (“OS”) poate acționa în mod direct împotriva Clientului pentru a impune conformitatea cu notificarea OS privind drepturile de autor (consultați Secțiunea IV(D) de mai jos) și cu cerințele privind hărțile din hârtie (consultați Secțiunea IV(B) de mai sus) conținută de acest Acord.

D. Notificări de la terți. Toate copiile Datelor și/sau ambalajelor asociate acestora vor include Notificările respective de la terți stabilite mai jos și utilizate după cum se descrie mai jos, care corespund Teritoriului (sau unei porțiuni din acesta) și sunt incluse într-o astfel de copie:

Țări	Notificare
Austria	“© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen”
Croația Cipru, Estonia, Letonia, Lituania, Moldova, Polonia, Slovenia și/sau Ucraina	“© EuroGeographics”
Franța	“sursa: © IGN 2009 – BD TOPO®”
Germania	“Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen”

Anexe

Marea Britanie	“Conține date de la Ordnance Survey © Drepturile de autor și drepturile asupra bazei de date ale Coroanei 2010 conțin date de la Royal Mail © Drepturile de autor și drepturile asupra bazei de date ale Royal Mail 2010”
Grecia	“Drepturi de autor Geomatics Ltd.”
Ungaria	“Drepturi de autor © 2003; Top-Map Ltd.”
Italia	“La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.”
Norvegia	“Drepturi de autor © 2000; Autoritatea Norvegiană pentru Cartografie”
Portugalia	“Sursa: IgeoE – Portugal”
Spania	“Información geográfica propiedad del CNIG”
Suedia	“Bazate pe datele electronice de la © National Land Survey Sweden.”
Elveția	“Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.”

E. Distribuția țărilor respective. Client confirmă că HERE nu a primit aprobări pentru a distribui în respectivele țări datele hărților pentru următoarele țări: Albania, Belarus, Kârgâzstan, Moldova și Uzbekistan. HERE poate actualiza periodic această listă. Drepturile de licență acordate Clientului în baza acestei TL cu privire la Datele pentru aceste țări sunt condiționate de

conformarea Clientului cu toate legile și reglementările aplicabile, inclusiv, dar fără a se limita la, orice licențe sau aprobări necesare pentru a distribui Aplicația care încorporează astfel de Date în respectivele țări.

VI. Teritoriul Australiei

A. Notificări de la terți. Toate copiile Datelor și/sau ambalajelor asociate acestora vor include Notificările respective de la terți stabilite mai jos și utilizate după cum se descrie mai jos, care corespund Teritoriului (sau unei porțiuni din acesta) și sunt incluse într-o astfel de copie:

Drepturi de autor. În baza datelor furnizate sub licența de la PSMA Australia Limited (www.psm.com.au). Produsul încorporează date de la © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd și Continental Pty Ltd.

B. Notificări de la terți pentru Australia. Pe lângă cele de mai sus, Termenii pentru utilizatorul final pentru orice Aplicație care conține Coduri de trafic RDS-TMC pentru Australia vor conține următoarea notificare: “Produsul încorporează coduri de trafic pentru locație care aparțin © 20XX Telstra Corporation Limited și licențiatorilor săi.”

VII. Teritoriul Chinei

Doar pentru uz personal

Sunteți de acord să utilizați aceste Date împreună cu [introduceți numele Aplicației Clientului] doar în scopurile personale, necomerciale pentru care ați fost licențiați și nu pentru birouri de servicii, timesharing sau altele asemenea. În mod corespunzător, dar supunându-vă

restricțiilor prevăzute în paragrafele următoare, puteți copia aceste Date doar după cum este necesar pentru utilizare personală pentru a (i) le vizualiza și (ii) a le salva, cu condiția să nu eliminați notificările de drepturi de autor care apar și nu modifică în niciun fel Datele. Consimțiți să nu reproduceți, să nu copiați, să nu modificați, să nu decompilați, să nu dezasaamblați și să nu decodificați prin inginerie inversă nicio parte a acestor date și că nu aveți dreptul de a o transfera sau distribui în nicio formă și în niciun scop, cu excepția celor permise de legile în vigoare.

Restricții

Cu excepția cazurilor în care ați fost autorizat în mod specific de către NAV2 printr-un acord scris separat și fără a aduce limitări alineatului anterior, licența dvs. este condiționată de utilizarea Datelor în modul prevăzut în prezentul acord și nu vă este permisă (a) utilizarea acestor Date împreună cu vreun tip de produse, sisteme sau aplicații instalate sau conectate în alt mod la sau aflate în comunicare cu vehicule cu capacitatea de navigație, poziționare, expediere, ghidare în timp real pe trasee, gestiunea flotei sau alte aplicații similare pentru vehicule; sau (b) împreună cu sau în comunicare cu orice dispozitive de poziționare sau dispozitive mobile sau electronice conectate prin wireless sau computere, inclusiv, dar fără limitare la, telefoane mobile, computere miniaturale și portabile, pagere, asistenți digitali personali sau PDA-uri. Sunteți de acord să încetați să utilizați aceste Date dacă nu respectați acești termeni și condiții.

Garanție limitată

NAV2 garantează că (a) Datele vor fi utilizate în mod substanțial în conformitate cu materialele scrise care le însoțesc pe o perioadă de nouăzeci (90) de zile de la data primirii și (b) orice servicii de asistență furnizate de NAV2 vor fi în mod

semnificativ așa cum sunt descrise în materialele scrise aplicabile care vă sunt furnizate de NAV2 și inginerii din departamentul de asistență NAV2 vor face toate eforturile rezonabile din punct de vedere comercial pentru a rezolva eventualele probleme.

rigRemedii pentru client

Răspunderea NAV2 și a furnizorilor săi și remedii dumneavoastră exclusiv va fi, la discreția NAV2, (a) rambursarea sumei plătite, dacă este cazul sau (b) repararea sau înlocuirea Datelor care nu se conformează Garanției limitate a NAV2 și care sunt returnate către NAV2 cu o copie a chitanței. Această Garanție limitată este nulă dacă defectarea Datelor a rezultat în urma unui accident, abuz sau utilizare incorectă. Eventualele Date înlocuitoare vor fi garantate pentru restul perioadei de garanție originale sau pentru treizeci (30) de zile, oricare dintre acestea este mai lungă. Nici aceste remedii și nici serviciile de asistență pentru produse oferite NAV2 nu sunt disponibile fără dovada achiziției de la o sursă internațională autorizată.

Excluderea celorlalte garanții:

CU EXCEPȚIA GARANȚIEI LIMITATE PREVĂZUTE MAI SUS ȘI ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGILE APLICABILE, NAV2 ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUSIV LICENȚIATORII ȘI FURNIZORII ACESTORA) REFUZĂ ORICE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, CU PRIVIRE LA CALITATE, PERFORMANȚE, VANDABILITATE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP, PROPRIETATE SAU NEÎNCĂLCARE. Este posibil ca anumite excluderi ale garanției să nu fie permise în baza legilor aplicabile, prin urmare este posibil ca declarația de excludere de mai sus să nu fie valabilă pentru dvs. în măsura respectivă.

Răspundere limitată:

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA APLICABILĂ, NAV2 ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUSIV LICENȚIATORII ȘI FURNIZORII ACESTORA) NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI ÎN FAȚA DVS. CU PRIVIRE LA ORICE REVENDICARE, CERERE SAU ACȚIUNE, INDIFERENT DE NATURA CAUZEI SAU REVENDICĂRII, CERERII SAU ACȚIUNII PRIN CARE SE PREȚINDE CĂ A AVUT LOC O PIERDERE, VĂTĂMARE SAU DAUNĂ, DIRECTĂ SAU INDIRECTĂ, CARE AR PUTEA REZULTA DIN UTILIZAREA SAU POSESIA INFORMAȚIILOR, SAU CU PRIVIRE LA ORICE PIERDERE DE PROFIT, VENIT, CONTRACTE SAU ECONOMII, SAU ORICE ALTE PAGUBE DIRECTE, INDIRECTE, SECUNDARE SAU CONEXE CE REIES DIN UTILIZAREA SAU IMPOSIBILITATEA DE A UTILIZA ACESTE INFORMAȚII, ORICE DEFECT AL ACESTOR INFORMAȚII, SAU ÎNCĂLCAREA ACESTOR CLAUCZE ȘI CONDIȚII, INDIFERENT DACĂ ESTE VORBA DESPRE O ACȚIUNE BAZATĂ PE CONTRACT SAU RĂSPUNDERE DELICTUALĂ SAU PE BAZA UNEI GARANȚII, CHIAR DACĂ NAV2 SAU LICENȚIATORII SĂI AU FOST ÎNȘTIINȚAȚI PRIVIND POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE. RĂSPUNDEREA NAV2 SAU A FURNIZORILOR SĂI NU VA DEPĂȘI ÎN NICIUN CAZ PREȚUL PLĂTIT. Este posibil ca anumite excluderi ale răspunderii să nu fie permise în baza legilor aplicabile, prin urmare este posibil ca declarația de excludere de mai sus să nu fie valabilă pentru dvs. în măsura respectivă.

Controlul exporturilor

Sunteți de acord să nu exportați niciăieri nicio parte din Datele care vă sunt furnizate și niciun produs direct al acestora, cu excepția cazului în care se respectă toate legile, normele și regulamentele de export aflate în vigoare.

Protecția proprietății intelectuale

Datele sunt deținute de NAV2 sau de furnizorii săi și sunt protejate de drepturile de autor aplicabile și de alte legi și tratate privind proprietatea intelectuală. Datele sunt furnizate doar în baza licenței pentru utilizare, nu pentru vânzare.

Integritatea Acordului

Prezentele clauze și condiții reprezintă totalitatea acordului dintre NAV2 (și licențiatorii săi, inclusiv licențiatorii și furnizorii acestora) și dvs. pe acest subiect și suprimă în totalitate orice acorduri scrise sau orale încheiate anterior între părți pe același subiect.

Legislația aplicabilă.

Clauzele și condițiile de mai sus vor fi guvernate de legislația Republicii Populare Chineze, fără a se aplica (i) prevederile privind conflictele dintre legi sau (ii) Convenția Națiunilor Unite asupra contractelor de vânzare internațională de mărfuri, care este exclusă în mod explicit. Eventualele dispute rezultate din sau în legătură cu Datele furnizate în baza prezentului document vor fi înaintate pentru arbitraj Comisiei Internaționale de Arbitraj pentru Economie și Comerț din Shanghai.

Copyright Gracenote®

CD și date muzicale de la Gracenote, Inc., copyright© 2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Acest produs și serviciu poate intra sub incidența unuia sau mai multora dintre următoarele brevete americane: #5,987,525, #6,061,680, #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 și alte brevete emise sau în curs de emitere. Unele servicii sunt furnizate sub licență de la Open Globe, Inc. pentru brevetul american: #6,304,523.

Gracenote și CDDB sunt mărci comerciale înregistrate ale Gracenote. Logo-ul și logotipul Gracenote, precum și logo-ul „Powered by Gracenote™” sunt mărci comerciale ale Gracenote.

Acordul de licență pentru utilizatorul final (EULA) Gracenote®

Acest dispozitiv conține software de la Gracenote, Inc., cu sediul la 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 („Gracenote”).

Software-ul de la Gracenote („software-ul Gracenote”) îi permite acestui dispozitiv să identifice discuri și fișiere muzicale și să obțină informații privind muzica, inclusiv informații privind denumirea, interpretul, melodia și titlul („date Gracenote”) de pe servere online („serverele Gracenote”) și să efectueze alte funcții. Puteți utiliza datele Gracenote numai prin intermediul funcțiilor prevăzute pentru utilizatorul final ale acestui dispozitiv.

Acest dispozitiv poate avea conținut ce aparține furnizorilor Gracenote. În acest caz, toate restricțiile prevăzute în prezenta privind datele Gracenote vor fi valabile pentru un astfel de conținut și astfel de furnizori de conținut vor avea dreptul la toate beneficiile și măsurile de protecție prevăzute în prezenta, așa cum sunt disponibile și pentru Gracenote.

Consimțiți să utilizați conținutul de la Gracenote („conținutul Gracenote”), datele Gracenote, software-ul Gracenote și serverele Gracenote numai în scopuri personale și necomerciale. Consimțiți să nu conșionați, copiați, transferați sau să transmiteți conținutul Gracenote, software-ul Gracenote sau orice date Gracenote (cu excepția celor dintr-o etichetă („tag”) asociată cu un fișier muzical) niciunui alt terț. **CONSIMȚIȚI SĂ**

NU UTILIZAȚI SAU SĂ EXPLOATAȚI CONȚINUTUL GRACENOTE, DATELE GRACENOTE, SOFTWARE-UL GRACENOTE SAU SERVERELE GRACENOTE ÎN ALT MOD DECÂT CELE PERMISE EXPRES PRIN PREZENTA.

Consimțiți ca licențele dvs. neexclusive de a utiliza conținutul Gracenote, datele Gracenote, software-ul Gracenote sau serverele Gracenote să fie reziliate dacă încălcați aceste restricții. Dacă licențele sunt reziliate, consimțiți să încetați în întregime utilizarea conținutului Gracenote, datelor Gracenote, software-ului Gracenote și a serverelor Gracenote. Gracenote, respectiv, își rezervă toate drepturile asupra datelor Gracenote, software-ului Gracenote, serverelor Gracenote și conținutului Gracenote, inclusiv toate drepturile de proprietate. Gracenote nu va fi sub nicio formă responsabilă de plăți față de dvs. pentru orice informații pe care le furnizați, inclusiv materiale protejate de drepturi de autor sau informații privind fișierele muzicale. Consimțiți ca Gracenote să își aplice drepturile aferente, colectiv sau separat, în cadrul acestui acord, contra dvs, direct în numele fiecărei companii.

Gracenote folosește un identificator unic pentru a urmări interogările, în scopuri statistice. Scopul unui identificator numeric alocat aleatoriu este cel de a-i permite Gracenote să țină evidența interogărilor fără a ști nimic despre cine sunteți. Pentru mai multe informații, consultați pagina web de la adresa www.gracenote.com pentru a citi Politica de confidențialitate Gracenote.

SOFTWARE-UL GRACENOTE, FIECARE PORȚIUNE DIN DATELE GRACENOTE ȘI CONȚINUTUL GRACENOTE VĂ SUNT OFERITE SUB LICENȚĂ „CA ATARE”. GRACENOTE NU OFERĂ DECLARAȚII SAU GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, PRIVIND EXACTITATEA ORICĂROR DATE GRACENOTE DE PE SERVERELE

Anexe

GRACENOTE SAU PRIVIND CONȚINUTUL GRACENOTE. GRACENOTE ÎȘI REZERVĂ COLECTIV ȘI SEPARAT DREPTUL DE A ȘTERGE DATE ȘI SAU CONȚINUT DE PE SERVELE COMPANIILOR RESPECTIVE SAU, ÎN CAZUL GRACENOTE, DE A SCHIMBA CATEGORIILE DATE DIN ORICE CAUZĂ CONSIDERATĂ SUFICIENTĂ DE CĂTRE GRACENOTE. NU SE GARANTEAZĂ CĂ SOFTWARE-UL GRACENOTE SAU CONȚINUTUL GRACENOTE ORI SERVELE GRACENOTE NU CONȚIN ERORI SAU CĂ FUNCȚIONAREA SOFTWARE-ULUI GRACENOTE SAU A SERVELOR GRACENOTE VA FI NEÎNTRERUPTĂ. GRACENOTE NU ESTE OBLIGATĂ SĂ VĂ FURNIZEZE TIPURI DE DATE OPTIMIZATE SAU SUPLIMENTARE PE CARE GRACENOTE POATE ALEGE SĂ LE FURNIZEZE ÎN VIITOR ȘI ARE LIBERTATEA DE A-ȘI ÎNTRERUPE ORICÂND SERVICIILE ONLINE. GRACENOTE REFUZĂ ORICE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP, TITLU ȘI NEÎNCĂLCARE. GRACENOTE NU GARANTEAZĂ NICI REZULTATELE CARE VOR FI OBȚINUTE PRIN UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI GRACENOTE SAU A UNUI SERVER GRACENOTE. GRACENOTE NU VA FI ÎN NICIUN CAZ RESPONSABILĂ PENTRU PAGUBE CONEXE SAU SECUNDARE SAU PENTRU PROFITURI SAU VENITURI PIERDUTE, DIN NICIUN MOTIV.

© Gracenote 2007.

Veicul care are numai SYNC

Statele Unite ale Americii și Mexic

FCC ID: KMHSG1G1

IC: 1422A-SG1G1

Mexic

Model: KMHSG1P1

NOM-121-SCT1-2009

Funcționarea acestui echipament face obiectul următoarelor două condiții: (1) acest echipament sau dispozitiv nu trebuie să genereze interferențe dăunătoare, și (2) acest echipament sau dispozitiv trebuie să suporte orice interferență receptată, inclusiv interferențe ce pot determina o funcționare nedorită.

Veicul cu SYNC cu ecran tactil/My Touch

FCC ID: KMHSYNGG2

IC: 1422A-SYNGG2

Acest dispozitiv respectă Partea 15 a regulilor FCC și RSS-210 al Industry Canada. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu trebuie să genereze interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să suporte orice interferență receptată, inclusiv interferențe ce pot determina o funcționare nedorită.

AVERTIZARE



Schimbările sau modificările neaprobate în mod expres de partea responsabilă privind conformitatea pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul. Termenul „IC” de dinaintea numărului de certificat radio semnifică doar respectarea specificațiilor tehnice ale Industry Canada.

Antena utilizată la acest transmițător nu trebuie să fie colocalizată sau utilizată în combinație cu alte antene sau transmițătoare.

Anexe

TYPE APPROVALS

Siglele de certificare RF pentru senzorii de monitorizare a presiunii din pneuri

Schrader AG2SZ4 Numero de Registro
CNC: H-13498

E207816

Argentina

TRA
REGISTERED NO:ER0130238/14
DEALER NO:DA0047074/10

E207817

Abu Dhabi, Dubai



E197509



E202555

Brazilia

Herby, Schrader Electronics UK Ltd., declares that this TPMS is in compliance with the essential requirements and other provisions of directive 1999/5/EC. The declaration of conformity may be consulted at emcteam@schrader.co.uk

E207818

Uniunea Europeană UE

Kingdom of Jordan Type approval for tyre pressure sensor.
Model: AG2SZ4
Manufacturer: Schrader Electronics
Type Approval Number: TRC/LPD/2014/56

E207819

Iordania

RAQP/33A/0514/S/(14-0847)

E207820

Malaezia

Anexe



E197811
Moldova

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR9098
ANRT 2014
Date d'agrément: 14/03/2014

E207821
Maroc



Type Approved

NTC

No:ESD-1408639C

E198001
Filipine



E197844
Serbia

Complies with
IDA Standards
DA 00461

E207822
Singapore



TA-2014/064
Approved

E198002
Africa de Sud



E203899



E203679
Taiwan



Schrader Electronics цім стверджує, що
обладнання Радіопередавач моделі AG2S24
системи контролю тиску в шині
автомобіла відповідає вимогам Технічного
регламенту радіобладнання і
телекомунікаційного кінцевого
(термінального) обладнання (Постанова КМУ
№ 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація
відповідності знаходиться на сайті Schrader

Electronics та надається за запитом на електронну адресу doc.request@schrader.co.uk
E198009

Ucraina

Index

A

A/C	
Vezi: Control climatizare.....	118
ABS	
Vezi: Frâne.....	177
Accesorii	
Vezi: Piese de schimb recomandate.....	10
ACC	
Vezi: Utilizarea controlului automat al vitezei.....	200
Acordul de licență pentru utilizatorul final	438
Acordul de licență pentru utilizatorul final (EULA) SYNC.....	438
Aer condiționat	
Vezi: Control climatizare.....	118
Afișaj informații.....	93
Informații generale.....	93
AFS	
Vezi: Farurile adaptive.....	71
Airbag genunchi șofer.....	32
Air bag pasager.....	31
.....	31
Activarea airbagului pentru pasager.....	32
Dezactivarea airbagului pentru pasager.....	31
Air bag șofer.....	30
Air bag-uri laterale.....	32
Airbaguri laterale tip cortină.....	33
Ajustarea volanului - Vehicule cu:	
Coloană direcție cu reglare electrică.....	59
Caracteristica de intrare și ieșire rapidă.....	60
Caracteristica de memorie.....	60
Poziția terminală a reglajului.....	60
Ajustarea volanului - Vehicule cu:	
Coloană direcție cu reglare manuală.....	59
Ajustare pe înălțime a centurii.....	28
Alarma antifurt - Vehicule cu:	
Acumulator integrat.....	56
Armarea alarmei.....	58
Declanșarea alarmei.....	57
Dezarmarea alarmei.....	58
Protecția integrală sau redusă.....	57
Sistemul de alarmă.....	56
Alarma antifurt - Vehicule cu: Alarmă de perimetru.....	54
Armarea alarmei.....	54
Dezarmarea alarmei.....	54
Alarma antifurt - Vehicule cu: Senzor interior.....	55
Armarea alarmei.....	56
Declanșarea alarmei.....	55
Dezarmarea alarmei.....	56
Protecția integrală sau redusă.....	55
Sistemul de alarmă.....	55
Alarmă	
Vezi: Alarma antifurt - Vehicule cu:	
Acumulator integrat.....	56
Vezi: Alarma antifurt - Vehicule cu: Alarmă de perimetru.....	54
Vezi: Alarma antifurt - Vehicule cu: Senzor interior.....	55
Alimentare și realimentare.....	160
Anexă simboluri.....	7
Anexe.....	437
Aplicații și servicii SYNC™.....	341
Activarea și dezactivarea Emergency Assistance.....	342
În cazul unui accident.....	343
SYNC AppLink.....	344
SYNC Emergency Assistance.....	341
A rămâne fără combustibil.....	162
Adăugarea de combustibil dintr-un container portabil de combustibil.....	163
Umplerea unui container portabil de combustibil.....	162
Asistare pornire în pantă.....	180
Activarea și dezactivarea sistemului.....	181
Utilizarea asistenței la pornirea în pantă.....	181
Asistare pre-coliziune.....	220
Utilizarea sistemului de asistență pre-coliziune.....	221
Asistența de parcare activă.....	189
Depanarea sistemului.....	194
Dezactivarea caracteristicii de asistență activă la parcare.....	194
Parcarea paralelă, parcare perpendiculară, asistența la ieșirea din parcare.....	189
Asistență la parcare față.....	186
Indicator distanță obstacole.....	187

Index

Asistență la parcare spate.....	186
Indicator distanță obstacole.....	186
Așezare în poziția corectă.....	132
Auto-Start-Stop.....	158
Activarea și dezactivarea sistemului.....	159
Limitări de utilizare.....	158
Utilizarea transmisiei automate cu auto-start-stop.....	158
Utilizarea transmisiei manuale cu auto-start-stop.....	158
Avertizarea șoferului.....	208
PRINCIPIU DE FUNCȚIONARE.....	208
UTILIZAREA SISTEMULUI DE ATENȚIONARE A ȘOFERULUI.....	209
Avertizări și indicații sonore.....	92
Alarmă de avertizare pentru sistemul fără cheie.....	92
Avertizare sonoră de cheie în contact.....	92
Avertizare sonoră de faruri aprinse.....	92
Avertizare sonoră privind frâna de parcare acționată.....	92
AWD	
Vezi: Tracțiune integrală.....	172
B	
Banchetă.....	138
Crearea unei suprafețe orizontale de încărcare.....	144
Scaunele - rândul doi.....	138
Scaunele - rândul trei.....	143
Scaunul rabatabil EasyFold™.....	142
Blocaj volan - Vehicule cu: Sistem inchidere fara cheie.....	151
Deblocarea volanului.....	151
Blocaj volan - Vehicule fara: Sistem inchidere fara cheie.....	151
Blocare ușă copii.....	26
Sisteme electrice de blocare pentru siguranța copiilor.....	26
C	
Calitate combustibil - Benzina.....	161
Depozitarea pe termen lung.....	161
Calitate combustibil - Diesel.....	161
Depozitarea pe termen lung.....	162
Camera pentru mers înapoi.....	196
Folosirea sistemului camerei retrovizoare.....	196
Camera pentru mers înapoi Vezi: Camera pentru mers înapoi.....	196
Capacități și specificații - 1.5L EcoBoost™.....	303
Capacități de umplere.....	303
Specificații.....	304
Capacități și specificații - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	306
Capacități de umplere.....	307
Specificații.....	307
Capacități și specificații - 2.0L EcoBoost™.....	305
Capacități de umplere.....	305
Specificații.....	306
Capacități și specificații.....	297
Cap de tractare.....	236
Conducerea cu o remorcă.....	237
Dispozitiv de transportat biciclete pentru capul de tractare.....	237
Întreținere.....	238
Pivotarea brațului cu cap de tractare.....	236
Caracteristicile unice de conducere.....	158
Catalizator.....	163
Conducerea cu catalizator.....	164
Centrul media.....	321
Centru mesaje Vezi: Afișaj informații.....	93
Centuri scaun.....	27
Chei și telecomenzi.....	34
Cifre consum de combustibil.....	308
Climatizare.....	415
Comenzi vocale control climă.....	417
Comanda afișajului informativ.....	62
Caracteristici ale instrumentului de control al afișajului informativ.....	62
Compatibilitatea de depozitare.....	149
Compatibilitate electromagnetică.....	437
Comutator întrerupere alimentare.....	244

Index

Conducere economică.....	241	Controlul tracțiunii	225
Accesorii.....	242	Adaptive Steering.....	226
Anticipation.....	242	Driver Select Suspension.....	225
Presiunile din pneuri.....	241	Control vocal.....	61
Schimbarea vitezelor.....	242	Covorașe.....	243
Sisteme electrice.....	242	Crearea unei MyKey.....	40
Viteză eficientă.....	242	Programare/Modificarea setărilor configurabile.....	41
Conducere prin apă.....	242	Curățare exterior.....	275
Consolă centrală.....	149	Conservarea vopselei caroseriei.....	275
Consolă superioară.....	149	Curățarea farurilor.....	275
Consum combustibil.....	166	Curățarea lunetei.....	275
Calcularea economiei de combustibil.....	166	Curățarea ornamentelor cromate.....	275
Umplerea rezervorului de combustibil.....	166	Curățare interior.....	275
Contact pornire		Centurile de siguranță.....	275
Vezi: Întrerupător pornire.....	150	Ecrane din tabloul de bord, ecranele LCD și ecranele radio.....	276
Control audio.....	60	Lunetele.....	276
Căutare, următorul sau anteriorul.....	61	Curățare jețni aliaj.....	276
mass-media.....	60	Cutie viteze	
Control automat climatizare - Vehicule cu: Climatizare duala (DATC)/Sistem audio Sony.....	123	Vezi: Transmisie.....	168
Control automat climatizare - Vehicule cu: Climatizare duala (DATC).....	121	D	
Control automat climatizare - Vehicule cu: Control automat temperatură trei zone.....	125	Demontare far.....	269
Control climatizare.....	118	Depanarea sistemului MyKey.....	44
Principiu de operare.....	118	Depanare SYNC™.....	357
Control manual climatizare - Vehicule cu: Controlul electronic manual al temperaturii (EMTC).....	119	Deschidere și închidere capotă.....	259
Control stabilitate.....	183	Deschiderea capotei.....	259
Principiu de operare.....	183	Închiderea capotei.....	259
Controlul automat al farului de fază.....	68	Deschidere și închidere generală.....	77
Activarea sistemului.....	69	Deschiderea geamurilor.....	77
Anularea manuală a sistemului.....	70	Închiderea geamurilor.....	77
Controlul climatizare pasageri spate.....	129	Deschidere compartiment motor - 1.5L EcoBoost™.....	260
Controlul iluminării.....	66	Descriere compartiment motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	262
Faza lungă.....	66	Descriere compartiment motor - 2.0L EcoBoost™.....	261
Semnalizarea cu farurile.....	67	Despre acest manual.....	7
Controlul stabilității remorcii.....	236	Diagramă siguranțe.....	247
Controlul tracțiunii.....	182	Cutia de distribuție a curentului.....	247
Principiu de operare.....	182	Panou siguranțe compartiment pasageri.....	253
		Dimensiuni bară de remorcă - Galaxy.....	301
		Sarcină statică verticală maximă.....	302

Index

Dimensiuni bară de remorcare - S-MAX.....	299
Sarcină statică verticală maximă.....	300
Dimensiuni vehicul - Galaxy.....	298
Dimensiuni vehicul - S-MAX.....	297
Divertisment.....	392
Bluetooth Audio.....	399
CD.....	395
Line In.....	400
Playere media acceptate, formate și metadate.....	399
Radio AM/FM/DAB.....	392
Slotul de card SD și portul USB.....	396
DPF Vezi: Filtru particule diesel.....	155
DRL Vezi: Lămpi fază scurtă.....	68
E	
Echipamentul de comunicații mobile.....	10
EPB Vezi: Frana parcare electronica.....	178
F	
Farurile adaptive.....	71
Farurile de ceață spate Vezi: Lămpi ceață spate.....	70
Filtru de aer din cabină.....	130
Filtru particule diesel.....	155
Regenerarea.....	156
Folosire controlul tracțiunii.....	182
Lumini și mesaje indicatoare sistem.....	182
Oprirea sistemului cu ajutorul comenzilor de pe afișajul de informații.....	182
Pornirea sistemului cu ajutorul unui comutator.....	182
Folosire lanțuri pentru zapadă.....	283
Folosire pneuri de iarnă.....	283
Folosire sistem stabilitate.....	184
AdvanceTrac® cu Roll Stability Control™ (RSC®).....	184
Folosire tempomat.....	199
Activarea pilotului automat.....	199
Dezactivarea pilotului automat.....	200
Frana parcare electronica.....	178
Acționarea frânei electrice de parcare.....	178
Baterie descărcată.....	180
Eliberarea frânei electrice de parcare.....	179
Parcarea în pantă (vehicule cu transmisie manuală).....	178
Frâne.....	177
Informatii generale.....	177
Funcția memorie.....	137
Caracteristica de intrare și ieșire rapidă.....	138
Conectarea unei poziții presetate la telecomanda dvs. sau la telecomanda de acces fără cheie.....	138
Salvarea unei poziții presetate.....	137
G	
Geamuri cu acționare electrică.....	76
Blocarea geamurilor.....	76
Coborâre cu o singură atingere.....	76
Întârziere accesorii.....	77
Ricoșeu.....	76
Ridicare cu o singură atingere.....	76
Geamuri și oglinzi.....	76
Geamuri și oglinzi încălzite.....	130
Luneta încălzită.....	130
Oglindă exterioră încălzită.....	130
Guri de ventilare.....	118
Gurile de ventilare centrale.....	118
Orificii de ventilare laterale.....	119
H	
Hayon manual.....	48
Deschiderea hayonului.....	48
Închiderea hayonului.....	48
Hayonul Vezi: Hayon manual.....	48
Vezi: Portbagaj cu acționare electrică.....	49
Huse bagaj.....	230
I	
Iluminarea ambientă.....	75
Iluminare.....	66
Informatii generale.....	66

Index

Imobilizer motor	
Vezi: Sistemul pasiv antifurt.....	54
Încuietore capota	
Vezi: Deschidere și închidere capotă.....	259
Vezi: Deschidere și închidere capotă.....	259
Indicatoare bord.....	84
Afișajul informativ.....	85
Indicatorul nivelului de combustibil.....	86
Indicatorul temperaturii lichidului de răcire	
a motorului.....	86
Tipul 1 și 2.....	84
Tipul 3.....	85
Indicatori direcție.....	73
Informații generale pe frecvențe	
radio.....	34
Informații.....	410
Calendar.....	411
Emergency Assistance.....	411
Notificări.....	410
Intrare fără cheie.....	51
Cheia pasivă.....	52
Chei pasive dezactivate.....	53
Descuierea vehiculului.....	52
Informații generale.....	51
Încuierea și descuierea ușilor cu lama	
cheii.....	53
Încuierea vehiculului.....	52
Introducere.....	241
Frâne și ambreiaj.....	241
Motorul.....	241
Pneurile.....	241
Introducere	
Vezi: Introducere.....	241
↑	
Încălzire	
Vezi: Control climatizare.....	118
Încălzitorul de bloc motor.....	157
Utilizarea încălzitorului de bloc motor.....	157
Încuiere și descuiere.....	46
Încuierea și descuierea individuală a ușilor	
cu lama cheii.....	47
Încuierea și descuierea ușilor cu lama	
cheii.....	47
Încuierea și descuierea ușilor din	
interior.....	47
Încuietorile electrice ale ușilor.....	46
Telecomandă.....	46
Încuietori.....	46
Încuietorile electrice ale ușilor	
Vezi: Încuiere și descuiere.....	46
Înlocuirea unei chei sau a unei	
telecomenzi pierdute.....	38
Înregistrare date.....	9
Înregistrare eveniment	
Vezi: Înregistrare date.....	9
Înterupător pornire.....	150
Întreținerea.....	258
Informații generale.....	258
Întreținere pneu.....	282
Rotirea pneurilor.....	282
Întreținere vehicul.....	275
J	
Jojă ulei - 1.5L EcoBoost™.....	263
Jojă ulei - 2.0L Duratorq-TDCi (DW)	
Diesel.....	263
Jojă ulei - 2.0L EcoBoost™.....	263
K	
Kit pentru deplasarea temporară.....	278
Informații generale.....	278
Umflarea pneului.....	279
Utilizarea kitului de mobilitate	
temporară.....	279
Verificarea presiunii în pneuri.....	281
L	
Lanțuri zapadă	
Vezi: Folosire lanțuri pentru zapadă.....	283
Lămpi auto.....	67
Faruri activate de ștergătorul de	
parbriz.....	67
Lămpi ceață față.....	70

Index

Lămpi ceață spate.....	70
Lămpi fază scurtă.....	68
Lămpi interioare.....	73
Lampa interioară față.....	73
Lampă interioară spate.....	75
Lămpile de ceață față	
Vezi: Lămpi ceață față.....	70
Lămpi semnalizare.....	72

Index

Lămpi și semnale de avertizare.....	87
Afișaj frontal de vizualizare.....	89
Apă în combustibil.....	92
Asistență pentru păstrarea benzii de mers.....	90
Auto Start-Stop.....	87
Avertizare presiune scăzută în anvelopă.....	90
Capotă deschisă.....	90
Control automat al vitezei.....	87
Defecțiune la faza scurtă.....	90
Defecțiune la grupul motopropulsor.....	90
Frână electrică de parcare.....	88
Indicator de acționare a încălzitorului pe bază de combustibil.....	89
Indicator de control al stabilității oprit.....	91
Indicator de direcție.....	88
Indicator de schimbare a vitezelor.....	91
Indicator faruri și lumini de parcare.....	90
Indicatorul de afișaj al punctului mort.....	88
Indicatorul de asistență la pornirea în pantă.....	89
Indicatorul de fază lungă.....	89
Indicatorul farurilor de ceață față.....	89
Indicatorul lămpilor de ceață spate.....	90
Indicatorul pentru bujii incandescente.....	89
Întredeschidere hayon.....	90
Lampa de avertizare a sistemului de antiblocare a frânei.....	87
Lampa de avertizare a sistemului de frânare.....	88
Lampa de avertizare pentru airbagul față.....	89
Lampa de avertizare pentru controlul stabilității.....	91
Lampa de avertizare privind acumulatorul.....	87
Lampa de avertizare privind nivelul scăzut de combustibil.....	90
Lampa de fază lungă automată.....	87
Lampă de avertizare privind înghețul.....	89
Limitator viteză.....	91
Martor de avertizare privind legarea centurii de siguranță.....	89
Martor de avertizare ulei de motor.....	88
Nivel redus lichid spălător.....	90
Pilot automat.....	88
Recunoașterea semnelor de circulație – Depășirea interzisă.....	91
Recunoașterea semnelor de circulație – Limită de viteză.....	91
Service la motor în curând.....	90
Temperatura lichidului de răcire a motorului.....	88
Ușă întredeschisă.....	88
Utilizarea încălzitorului pe bază de combustibil.....	89
Limitator viteză.....	207
Principiul de funcționare.....	207
Utilizarea limitatorului inteligent de viteză.....	207
Utilizarea sistemului.....	207
Locație pâlnie sistem alimentare cu combustibil - Vehicule cu: Kit pentru deplasarea temporară.....	162
Locație pâlnie sistem alimentare cu combustibil - Vehicule cu:	162
Lumini avarie.....	244

M

Măsurii securitate.....	160
-------------------------	-----

Index

Mesaje informații.....	103
Airbag.....	104
Alarm.....	104
Alertarea șoferului.....	108
Asistență la parcare.....	113
Auto start-stop.....	106
Chei și acces fără cheie.....	110
Combustibil.....	109
Control automat al vitezei.....	103
Control electronic al stabilității.....	108
Controlul automat al fazei lungi.....	105
Controlul climatizării.....	107
Controlul tracțiunii.....	116
Engine.....	109
Frână de parcare.....	113
Hill Start Assist.....	109
Informații privind unghiul mort și sistemul de avertizare privind intersectarea cu alte vehicule.....	106
Întreținere.....	111
Motor diesel.....	107
MyKey.....	112
Oprire automată a motorului.....	105
Parcare activă.....	103
Scaune.....	114
Servodirecția.....	114
Sistem de avertizare precoliziune.....	114
Sistem menținere bandă.....	111
Sistemul de demarare.....	115
Sistemul de monitorizare a presiunii în pneuri.....	115
Tractarea.....	116
Tracțiune integrală.....	105
Transmisia.....	117
Uși și încuietori.....	107
Montarea scaunelor pentru copii.....	19
Atașarea unui scaun pentru copil cu picior de sprijin.....	22
Montarea unui scaun pentru copii cu chingi de prindere superioare.....	21
Punctele de ancorare ISOFIX și iSize.....	21
Scaune de copii pentru diferite categorii de greutate.....	19
Scaunele de înălțare.....	20
Mufă intrare audio.....	320
MyKey™.....	39
Principiu de operare.....	39

N

Număr identificare vehicul.....	303
---------------------------------	-----

O

Oglindă interioară.....	80
Oglinda antiorbire.....	80
Oglindă supraveghere copil.....	80
Oglinzi exterioare.....	77
Funcția heliomată.....	79
Înclinarea oglinzii pentru marșarier.....	79
Monitorizare punct mort.....	80
Oglindă desprinsă.....	78
Oglinzi cu memorie.....	79
Oglinzi cu pliere electrică.....	78
Oglinzi cu rabatare automată.....	78
Oglinzi cu semnalizator.....	80
Oglinzi exterioare încălzite.....	79
Oglinzi exterioare nerabotate.....	78
Oglinziile exterioare electrice.....	77
Oglinzi	
Vezi: Geamuri și oglinzi.....	76
Vezi: Geamuri și oglinzi încălzite.....	130
Oprire motor.....	156
Autovehicule cu turbină.....	156

P

Parasolare.....	81
Oglindă de machiaj iluminată.....	81
Parasolare - Vehicule cu: Pavilion panoramic.....	81
Deschiderea și închiderea parasolarului.....	81
Rememorarea parasolarului.....	82
Ricoșeu.....	82
Parbriz încălzit.....	130
Parcarea asistată.....	185
Principiu de operare.....	185
PATS	
Vezi: Sistemul pasiv antifurt.....	54
Performanța scăzută motor.....	241
Pe scurt.....	12

Index

Realimentare.....	164	Setări.....	377
Recunoașterea semnelor de circulație.....	219	Ceas.....	378
Principiul de funcționare.....	219	Display.....	378
Utilizarea sistemului.....	219	Settings.....	382
Reglaj înălțime faruri.....	71	Sound.....	380
Reglare intensitate luminoasă bord.....	68	Vehicle.....	380
Reparare defect minor vopsea.....	276	Sfaturi despre condus.....	241
Roți și pneuri.....	278	Sfaturi privind conducerea cu ABS Vezi: Sfaturi privind conducerea cu sistemul de antiblocare a frânei.....	177
Informații generale.....	278	Sfaturi privind conducerea cu sistemul de antiblocare a frânei.....	177
S		Siguranța copilului.....	19
Scaune cu acționare electrică.....	135	Siguranțe.....	247
Scaune față multi-contur cu Active Motion.....	136	Sistem avertizare post-coliziune.....	246
Sprinj lombar electric.....	136	Sistem de asistare pentru păstrarea benzii de mers.....	210
Scaune cu acționare manuală.....	134	Activarea și dezactivarea sistemului.....	210
Scaune cu climatizare controlată.....	145	Sistem de informații cu privire la punctul mort.....	214
Scaunele răcite.....	146	Sistem informare privind unghiul mort (BLIS™) cu avertizare privind intersectarea cu alte vehicule.....	214
Scaune încălzite.....	144	Sistem detecție sens.....	187
Scaune.....	132	Indicator distanță obstacole.....	188
Schimbarea acumulatorului de 12 V	266	Sistemele de asistare a conducerii.....	207
Demontați și montați acumulatorul.....	267	Sistem monitorizare presiune în pneuri.....	283
Schimbarea lamelelor de ștergător.....	268	Cum afectează temperatura presiunea din pneuri.....	285
Poziție de service.....	268	Înțelegerea sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri.....	285
Schimbarea unei roți.....	287	Schimbarea pneurilor cu un sistem de monitorizare a presiunii din pneuri.....	285
Informații privind ansamblurile formate din roți și pneuri de rezervă diferite.....	287	Sistem suplimentar de securitate.....	30
Procedura de schimbare a roților.....	289	Principiu de operare.....	30
Schimbarea unei siguranțe.....	257	Sistemul audio.....	309
Siguranțele.....	257	Informații generale.....	309
Schimbarea unui bec.....	270	Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranță.....	29
Farul.....	270	Oprirea avertizării sonore privind centurile de siguranță.....	29
Lampa de ceață spate.....	273	Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranță spate.....	29
Lampa de mers înapoi.....	272		
Lampa plăcuței de înmatriculare.....	273		
Lampă ceață față.....	271		
Lămpi LED.....	271		
Semnalizator spate.....	272		
Securitate.....	54		

Index

Sistemul de navigație.....	418
Actualizările hărții de navigație.....	427
Butoane rapide.....	426
Categorii puncte de interese (POI).....	420
Comenzile vocale pentru navigație.....	427
Ghidul de călătorie Michelin.....	420
Mod hartă.....	424
Modul destinație.....	418
Setarea preferințelor dvs. de navigare.....	421
Sistemul pasiv antifurt.....	54
Armarea imobilizerului de motor.....	54
Chei codate.....	54
Dezarmarea imobilizerului de motor.....	54
Principiul de funcționare.....	54
Situațiile rutiere de urgență.....	244
Spațiu depozitare sub podea spate.....	227
Compartiment de depozitare greutăți în podea.....	228
Compartimentul de depozitare în podea – Al doilea rând.....	227
Spălare	
Vezi: Curățare exterior.....	275
Spălare mașină	
Vezi: Curățare exterior.....	275
Spălătoare faruri.....	65
Spălător parbriz.....	64
Spălătorul camerei frontale.....	65
Specificații bec.....	274
Specificații tehnice	
Vezi: Capacități și specificații.....	297
Stergătoare auto.....	63
Stergătoare	
Vezi: Ștergătoare și spălătoare.....	63
Stergător și spălător lunetă.....	65
Spălătorul lunetei.....	65
Ștergătorul lunetei.....	65
Strângere centuri siguranță.....	27
Utilizarea centurilor de siguranță în timpul sarcinii.....	28
Sugestii privind controlul climatizării din habitacul.....	127
Dezaburirea geamurilor laterale pe vreme rece.....	129
Încălzirea rapidă a interiorului.....	127
Răcirea rapidă a interiorului.....	128
Setările recomandate pentru încălzire.....	128
Setările recomandate pentru răcire.....	128
Sugestii generale.....	127
SYNC™ 2.....	369
Informații generale.....	369
SYNC™.....	323
Informații generale.....	323
S	
Ștergătoare parbriz.....	63
Ștergătoarele dependente de viteza vehiculului.....	63
Ștergere intermitentă.....	63
Ștergătoare și spălătoare.....	63
Ștergerea tuturor MyKeys.....	41
T	
Tablou bord.....	84
Telecomandă.....	34
Caracteristica de memorie.....	37
Cheia pasivă.....	35
Cheie pliabilă cu telecomandă.....	34
Folosirea lamei cheii.....	35
Înlocuirea bateriei telecomenzii.....	36
Telefonul.....	401
Asocierea altor telefoane celulare.....	403
Comenzile vocale pentru telefon.....	409
Efectuarea apelurilor.....	404
Împerecherea telefonului mobil pentru prima dată.....	402
Mesaje text.....	406
Opțiuni din meniul telefonului.....	404
Primirea apelurilor.....	404
Setări telefon.....	408
Temporizarea de ieșire pentru faruri.....	68
Tetiere.....	132
Ajustarea tetierei.....	133
Înclinarea tetierelor.....	134

Index

Tractare remorcă.....	235
Tractare.....	235
Tractare vehicul pe roți - Transmisie automată.....	238
Remorcarea de urgență.....	239
Tractare vehicul pe roți - Transmisie manuală.....	239
Tracțiune integrală.....	172
Transmisie automată.....	168
Dacă vehiculul se împotmolește în noroi sau în zăpadă.....	171
Manetă de eliberare a poziției de parcare în caz de urgență.....	170
Memorarea adaptivă a transmisiei automate.....	171
Pozițiile levierului selector.....	168
Transmisie automată SelectShift™.....	169
Transmisie manuală.....	168
Selectarea marșarierului.....	168
Transmisie.....	168
Trapă	
Vezi: Trapă - Vehicule cu: Trapă panoramică.....	82
Trapă - Vehicule cu: Trapă panoramică.....	82
Deschiderea și închiderea pavilionul transparent.....	83
Ricoșeu.....	83
Triunghi reflectorizant.....	244
Trusa de prim ajutor.....	244
Trusă reparație pneu	
Vezi: Kit pentru deplasarea temporară.....	278
Type Approvals.....	462
Siglele de certificare RF pentru senzorii de monitorizare a presiunii din pneuri.....	462
U	
Umflarea pneurilor cu pană dacă sunt perforate	
Vezi: Kit pentru deplasarea temporară.....	278
Umflarea pneurilor cu pană	
Vezi: Kit pentru deplasarea temporară.....	278
Unitate audio - Vehicule cu: AM/FM/CD/SYNC.....	310
Unitate audio - Vehicule cu: SYNC 2/AM/FM/CD Premium.....	313
Unitate audio - Vehicule cu: SYNC 2/Sony AM/FM/CD.....	314
Structură meniu.....	315
Utilizând pneuri de vară.....	282
Utilizarea controlului automat al vitezei.....	200
Anulare automată.....	203
Anularea vitezei setate.....	201
Comutarea la controlul normal al vitezei.....	206
Deplasarea în spatele unui vehicul.....	202
Ignorarea sistemului.....	203
Oprirea sistemului.....	202
Pornirea sistemului.....	201
Probleme de detecție.....	204
Revenirea la viteza setată.....	201
Schimbarea vitezei setate.....	201
Senzor blocat.....	205
Setarea distanței.....	202
Setarea vitezei controlului automat al vitezei.....	201
Sistem indisponibil.....	205
Utilizare pe teren înclinat.....	204
Utilizarea recunoașterii vocale.....	325
Inițierea unei sesiuni vocale.....	325
Interacțiunea cu și feedback de la sistem.....	326
Sfaturi utile.....	325
Utilizarea sistemului MyKey cu sistemele de pornire de la distanță.....	44
Utilizarea SYNC™ cu player-ul dvs. media.....	348
Accesarea bibliotecii de melodii USB.....	352
Caracteristicile meniului media.....	351
Ce se redă?.....	350
Comenzile vocale pentru conținut media.....	350
Comenzi vocale pentru sursele audio.....	355
Conectarea playerului media la portul USB.....	348
Dispozitive Bluetooth și setări de sistem.....	357
Line In Audio.....	355
USB 2.....	355
Utilizarea comenzilor vocale.....	354

Index

Utilizarea SYNC™ cu telefonul	
dvs.....	327
Accesarea caracteristicilor prin intermediul meniuului telefonului celular.....	333
Accesarea setărilor telefonului celular.....	336
Asocierea altor telefoane celulare.....	329
Asocierea unui telefon celular pentru prima dată.....	328
Comenzile vocale pentru telefonul celular.....	329
Dispozitive Bluetooth.....	338
Efectuarea unui apel.....	330
Mesaje text.....	334
Opțiunile pentru telefonul celular în timpul unui apel activ.....	331
Primirea unui apel.....	331
Utilizarea tracțiunii integrale.....	172
Conducusul în condiții speciale cu tracțiune integrală (AWD).....	172

V

Vedere frontală a camerei.....	224
Utilizarea camerei frontale.....	224
Ventilație	
Vezi: Control climatizare.....	118
Ventile	
Vezi: Guri de ventilare.....	118
Verificarea stării sistemului MyKey.....	43
Verificare fluid ambreiaj - Transmisie manuală.....	266
Verificare fluid transmisie automată.....	265
Verificare lamele stergător.....	268
Verificare lichid frână.....	265
Verificare lichid răcire motor.....	264
Adăugarea lichidului de răcire a motorului.....	264
Verificare lichid răcire	
Vezi: Verificare lichid răcire motor.....	264
Verificare lichid stergător.....	266
Verificare ulei motor.....	263
Adăugarea uleiului de motor.....	264
Verificare ulei	
Vezi: Verificare ulei motor.....	263
VIN	
Vezi: Număr identificare vehicul.....	303

Volan încălzit.....	62
Volan.....	59

CG3646roROU